

Abstract

The Muwāzana of al-Āmidī

Julia ASHTIANY, St. Cross College, Oxford
submitted for the degree of D. Phil.

Michaelmas Term, 1983



This study serves as an introduction to al-Āmidī's critical thought and to one version of a hitherto unpublished section of al-Muwāzana, Cambridge University Library Ms. Qq286 (which is reproduced in annotated form, Appendix, D). It also examines some of the main trends in the recent study and evaluation of 'Abbasid criticism, of which al-Muwāzana has, in the Arab world, become a focus.

The Appendix (A-C) discusses editions and manuscript versions of the text, providing a reconstruction of the jumbled Ms. Qq286, and concludes that those portions of the work previously considered lost are most probably to be looked for in a different form - that of complementary rather than consecutive texts, fragments of one of which are already available in the footnotes to 'AZZĀM's standard edition of the Diwān of Abū Tammām; these are examined in some detail.

Textual problems are also examined, in the light of related problems of interpretation, in Chapter I, in which the structure of the surviving portions of al-Muwāzana, which has often been considered haphazard, is shown to serve a specific didactic purpose consistent with the details of al-Āmidī's practical criticism. Chapter II looks at this framework in greater detail, showing to what extent al-Āmidī is bound by inherited techniques, but also in what ways he succeeds in promoting a novel and rigorous definition of the scope of criticism. Chapter III continues Chapter II's scrutiny of the details of al-Āmidī's critical method, and explores the key element in al-Āmidī's critical thought, the notion of poetry as 'truth'; Chapter IV shows how he attempts to justify this notion in historical terms, and how, in so doing, he succeeds - where Ibn Ṭabāṭabā had earlier failed - in establishing poetic 'truth' as a general concept of some versatility. One of the concerns of Chapters II to IV is thus to reassess al-Āmidī's originality in the light of his transformation of earlier criticism, the nature of his debt to which has often been misunderstood. The other is to reply to the question raised in the Introduction - what is the value of 'Abbasid criticism? can we afford to neglect it in favour of a direct approach to Arabic poetry? - by contrasting al-Āmidī's conception of the relationship between critic, reader and text with the concerns which dominate Arabic literary studies today. These are shown not to be without weaknesses and inconsistencies; the conclusion suggests that al-Āmidī's concern with poetic 'realism' - a contrast is implied with the current interest in the 'phantastic' and 'baroque' elements in 'Abbasid poetry - might provide fruitful ground for future literary research.

Acknowledgements

I should like to express my thanks to my supervisor, Professor A.F.L. Beeston, of St. John's College, Oxford, and to Dr. K. Abu Deeb of Yarmuk University and Dr. M.M. Badawi, of St. Antony's and Brasenose Colleges, Oxford, each of whom also supervised me for a period. I also wish to thank Dr. John Gurney, of Wadham College, Oxford; the Cambridge University Library Photographic Department, who supplied me with xeroxes of Qq286; and Ms. Pat Jackson, who produced the typescript.

Contents

	<u>Page</u>
Introduction : <u>Problems of 'Abbasid criticism</u>	1
Chapter I : <u>Al-Muwāzana: form and function</u>	8
Chapter II : <u>Critical techniques: problems and precedents</u>	25
Chapter III : <u>The definition of poetry</u>	57
Chapter IV : <u>Meaning and 'efficiency'</u>	79
Appendix : <u>The text and composition of al-Muwāzana:</u>	96
A <u>Printed editions and their Ms. sources</u>	96
B <u>Assessment of sources so far described</u>	119
C <u>References to works by al-Āmidī in IBN <u>al-MUSTAWFĪ's Kitāb al-nizām fī sharḥ <u>shi'r al-Mutanabbī wa-Abī Tammām</u></u></u>	127
D <u>Qq286 (text)</u>	143
<u>Bibliography</u>	(i)

Introduction

Problems of 'Abbasid criticism

When, in 1941, von GRUNEBAUM sketched for Orientalists a new map of the achievements of 'Abbasid criticism'⁽¹⁾, he found much to praise, and saw signs of many good things in store for future researchers⁽²⁾. His prosaic analysis was soon to find its complement in GIBB's vision of the common impulse binding Arab poets and their commentators⁽³⁾. Since then, the map has been several times redrawn and the dynamics of 'Abbasid criticism and literary theory re-examined⁽⁴⁾; but by and large the earlier sense of expectancy seems

- (1) No rigid distinction will be made between criticism and theory in the following chapters.
- (2) G.E. von GRUNEBAUM, 'Arabic Literary Criticism in the 10th Century A.D.', *J A O S*, 61/1941, pp.51-57.
- (3) H.A.R. GIBB, 'Arab Poet and Arabic Philologist', *BSOAS*, XII, 3-4 (1948), pp.574-78.
- (4) The modifications are subtle but important; e.g. ZOLONDEK attempts to push back the date at which literary as opposed to philological considerations can be said to have emerged in Arabic criticism, and adds concrete detail to GIBB's analysis of the interplay between poets and commentators ('Ibn Munādhir Poet and Critic', *IC*, XXXV, i/1962, pp.1-7); BONEBAKKER moves, along somewhat similar lines, towards the belief that the evolution of 'Abbasid criticism derives from that of the available poetic models ('Reflections on the *Kitāb al-Badī*' of Ibn al-Mu'tazz', *Atti del terzo Congresso di studi arabi e islamici*, Naples, 1967, pp.191-209; 'Aspects of the History of Literary Rhetoric and Poetics in Arabic Literature', *Viator*, I/1970, pp.75-95); by contrast, HEINRICHS reasserts the divide between theory and poetic practice, but in stronger terms than GOLDZIEHER (whose analysis provided the impetus for all the above, cf. ZOLONDEK, *op.cit.*, p.4), for he sees it as the outcome, not of an active struggle by conservatives against experiment, but of a fundamental unawareness on the part of the theorists of the nature of poetic evolution ('Literary Theory. The Problem of its Efficiency', *Third Giorgio Levi della Vida Conference*, Los Angeles, 1973, pp.19-69).

to have dwindled into one of disappointment or frustration⁽⁵⁾. At the same time, Arabic poetry has begun to outstrip criticism among Western students as a subject of research⁽⁶⁾: a tardy awakening to the insights promised by methodologies evolved in disciplines outside Arabic studies has enhanced its status by appearing to increase its accessibility⁽⁷⁾; and the task of understanding its critics, or

- (5) ctr. von GRUNEBaum, A Tenth-Century Document of Arabic Literary Theory and Criticism (Chicago, 1950), Preface, p.vii: 'Not only does [the Arab critic's] ... apparatus reflect the educated Arab's interpretation and appraisal of his literature ... it also proves a dependable guide toward the origin of his attitudes ... and 'Arabic and Persian Literature: Problems of Aesthetic Analysis' (La Persia nel medioevo, Rome, 1971), p.337: 'The failure of Arabic ... literary theory in the medieval or classical periods to capture into a self-consistent conceptual framework the drives and achievements of their literatures and to identify their psychological and operative-formal circumference in its shifts over the centuries ...'; cf. also HENRICHs, 'The failure of the old theorists ... the basic deficiencies of literary theory ...' ('Efficiency', pp.19, 34), R.P. SCHEINDLIN, 'they cannot provide all the answers to the questions that concern us ... the definitions propounded by the medieval Arab critics are often obscure ...' (Form and Structure in the Poetry of al-Mu'tamid b. 'Abbād, Leiden, 1974, Introd., p.8); R. JACOBI, '... shortcomings of Arabic poetics ... they reason within the scope of their historical period, and it would certainly be erroneous to conclude that what they did not mention ... does not exist. Poetry and poetics ... do not always coincide, not even if poet and critic are the same person ...' ('Ibn al-Mu'tazz: Dair 'Abdūn. A Structural Analysis', JAL, VI/1975, p.56).
- (6) i.e. literary as opposed to historical or philological research. The trend is recent, ctr. BONEBAKKER, 'Aspects of the History of Literary Rhetoric, p.77: 'The small amount of work that has been done on Arabic poetics still compares favourably [in quantity] with the work that has been done on Arabic poetry itself'.
- (7) European and American criticism and literary scholarship generally have furnished a number of concepts and techniques (cf. A. HAMORI, On the Art of Medieval Arabic Literature (Princeton, 1974), passim, HEINRICHs, 'Efficiency', pp.23-24, '... mannerism ... "moments" tournants ...'; von GRUNEBaum, 'Arabic and Persian Literature', passim, but structuralism in one form or another appears to lead the field, cf. JACOBI, 'Dair 'Abdūn', p.36: '... Petraček himself ... has proved conclusively that modern structuralistic methods are a suitable means for reaching aesthetic judgements'.

of understanding it through its critics, appears correspondingly less urgent⁽⁸⁾.

During the same period, though Arab studies of pre-modern Arabic criticism have proliferated⁽⁹⁾, this often seems to be due as much

- (8) J.T. MONROE, 'Oral Composition in Pre-Islamic Poetry', JAL, III/1972, p.42: 'A poetics derived from the actual oral practice of pre-Islamic poets will reveal more about their poetry than will a literary theory derived from the principles of literate Greek rhetoricians as these were understood by literate 'Abbāsid critics'; SCHEINDLIN, Form and Structure, Introd., p.8: 'the Western reader has no choice but to work as best he can with his own intellectual categories'; JACOBI, 'Dair 'Abdūn', p.35: 'The question whether it is possible for European scholars to determine the aesthetic value of Arabic poetry has not aroused much interest. Most Arabists working in the field of literature obviously take that possibility for granted, as may be inferred from a great number of studies applying aesthetic criteria ...'. SCHEINDLIN and JACOBI preface their studies with the warning that the 'Abbasid critics provide indispensable points of reference, but BONEBAKKER seems to be alone in putting research into poetry and criticism on an equal footing: 'in my view Arabic rhetoric cannot be separated from the study of poetry. In the classical period at least, rhetoric is little more than a theory of the poetic art ... there is as yet no study of the history of Arabic poetry as a whole; one of the cornerstones of the study of the history of Arabic poetics is missing' ('Aspects of the History of Literary Rhetoric', pp.76, 77). (Though HEINRICHS echoes this last sentence ('Efficiency', p.19), his aim is primarily to 'trace the achievements of classical Arabic poetry not noted by the works on literary theory ... to judge the incapability of the theorists to see certain phenomena', and only incidentally 'to investigate how [poetic development is] mirrored in ... literary theory', ibid., pp.19, 20, 21).

- (9) See Bibliography.

to a desire to cast off Western intellectual hegemony⁽¹⁰⁾ as to an impulse derived directly from the material itself; perhaps as a consequence, though Arab scholars, by contrast with the majority of Orientalists today, claim to find much that is of immediate and lasting practical value in 'Abbasid criticism⁽¹¹⁾, its study often seems to be pursued as a discipline separate from and unrelated to that of literature⁽¹²⁾.

(10) e.g. 'Abd al-Rahmān 'UTHMĀN, Ma'ālim al-naqd al-adabī (Cairo, 1968) and Maḥmūd al-RĀBI'Ī, Fī naqd al-shi'r (Cairo, 1968) both set the development of Arabic criticism against the desiderata defined by Western critics; Muḥammad Zakī 'ASHMĀWĪ, Qaḍāyā al-naqd al-adabī wa'l-balāgha (Alexandria, n.d.), p.403, compares al-Āmidī's conclusions to those reached by 'modern Western critics'; many similar examples could be given. Less typical are the attempts by 'Izz al-Dīn ISMA'ĪL to correct Western interpretations of the Arab cultural heritage (al-Usus al-jamāliyya fī al-naqd al-adabī, 2nd edn., Cairo, 1968, especially Part III), and by Kamāl ABU DEEB to apply Arab concepts to the perfection of Western classifications ('Al-Jurjānī's Classification of Isti'āra with Special Reference to Aristotle's Classification of Metaphor', JAL, III/1971, pp.48-75). Like ISMA'ĪL, most of the authors referred to in notes 10-13 have attempted to define characteristically Arab aesthetic and critical criteria, but Western influence is testified to, even when unacknowledged, by terms such as mawḍū'iyya, 'ilmī (cf. Chapter I, note 11), though few go so far as to admit, with 'ABBĀS, that Western concepts have to some extent estranged them from their own inherited literary values (Tārīkh al-naqd al-adabī 'inda al-'Arab, Beirut, 1971, p.169).

(11) Cf. Chapter I, notes 11, 12.

(12) 'ABBĀS, Tārīkh al-naqd, p.157: 'al-Muwāzana represents a great leap forward in Arabic criticism in terms of the characteristics which it combines rather than of practical results'. He seems to affiliate criticism to the history of ideas rather than to that of literature, ibid., Foreword, p.10: 'it is this conceptual core that the student of the history of criticism must search for if he is to gain a true understanding of its author's importance and originality in the history of ideas'. A.A. BADAŪĪ gives clear expression to the belief that the Arabs' critical heritage should be incorporated into their general racial and cultural consciousness (Usus al-naqd al-adabī 'inda al-'Arab, Cairo, 1958, Introd., pp.8-9).

Though the criterion on which most Arabs and Orientalists both, in the last analysis, base their estimates of 'Abbasid criticism is that of relevance or 'efficiency'⁽¹³⁾, the majority of Western scholars, it is fair to claim, have until recently been chiefly concerned with the degree of congruity that may obtain between specific critical and poetic texts⁽¹⁴⁾, while many Arab scholars interpret relevance more loosely as theoretical consistency or credibility⁽¹⁵⁾. These concerns are not necessarily incompatible: and, despite the general lack of communication between Arabs and Orientalists working in the field⁽¹⁶⁾, both invoke broadly the same values and use much

-
- (13) e.g. 'Abd al-'Azīz 'ATĪQ, Tarīkh al-balāgha al-'arabiyya (Beirut, 1970): '[al-Muwāzana's] chief merit lies in its practical application of rhetorical theory'; 'ABBĀS - despite his manifesto (note 15 below) - is preoccupied with al-Āmidī's failure to grasp the workings of the individual poet's imagination (cf. Chapter II, note 39, below); half of Sālīm al-HAMDĀNĪ's 'Shi'r Abī Tammām fī mīzān al-naqd al-qadīm' (Adab al-Rāfidayn, III/Dec. 1971, pp.63-97) is devoted to the 'scientific application' of 4th/10th century critical concepts. Cf. also Chapter I, note 11, below. Von GRUNEBaum, HEINRICHS, SCHEINDLIN and JACOBI (see notes above and below) summarise the expectations of many Orientalists.
- (14) Cf. JACOBI, note 5: 'Poetry and poetics ... do not always coincide'.
- (15) '... validity and applicability are not always the right criteria for judging criticism, which should rather be assessed according to the extent to which it is consistent with its author's methodology', 'ABBĀS, Tarīkh al-naqd, Foreword, p.10.
- (16) Cf. HEINRICHS, 'Efficiency', p.21: 'In recent years there has been another [my italics] attempt at synthesis in [the] field [of the] "History of Arabic Literary Theory" [ctr. Bibliography]. Seven years earlier, BONEBAKKER remarked, 'more recently our colleagues in the Near East ... have also brought out a number of studies on the history of Arabic rhetoric and literary criticism, which appear to be little known in the West' ('Badī', p.192).

the same terminology⁽¹⁷⁾. Yet their conclusions differ widely. Is this because both groups, ultimately, fall back on intuition⁽¹⁸⁾ - an intuition which, however extended, is shaped in very different traditions - in their assessments of poets and thence of their critics? If so, then the increasingly elaborate techniques applied to the reading of Arabic literature mask an irreducible subjectivism, and the objective status of the poetic text remains as elusive as ever. Nor can it be restored by a simple recourse to pre-modern criticism, for all critical readings must be open to the same objection - all must be, to a greater or lesser extent, projections of the critic's mind, not reflections of the poet's; thus, it can be argued, 'Abbasid criticism, though closer in date to its subject-matter, can only interpose another barrier between it and the modern reader⁽¹⁹⁾. Perhaps; but, now that we have begun to seek in Arabic literature something other than what is merely consistent with post-Romantic literary experience, so we should also be prepared to discover whether its critics, like its poets, may not have things to say that can neither be accommodated by familiar models, nor ignored.

(17) Cf. note 10.

(18) Cf. JACOBI, note 8, and Chapter II, note 4, below.

(19) SCHEINDLIN: 'Western opinion on the structure of Arabic poetry has ... been influenced by some of the techniques employed by the medieval Arab critics ... Thus ... the conception of the fragmentary quality of Arabic poetry is ... firmly established in scholarly opinion' (Form and Structure, Introd., pp.4-5); JACOBI: '... shortcomings of Arabic poetics which, in my opinion, sometimes tend to obscure our views about classical Arabic poetry' ('Dair 'Abdūn', p.56); S. LUG: 'it is imperative to re-examine ... widely propagated generalizations about the nature of Arabic poetry ... derived from the medieval critics rather than from ... the poems themselves ('Toward a Definition of Excellence in Classical Arabic Poetry: an Analysis of Ibn Zaydūn's Nūniyya', JAOS, 101, 3/1981, p.331).

And if what we find does not furnish us with re-usable certainties, the exercise itself may still disclose something more solid than individual intuition against which to measure the distorting powers of our own critical vision.

Chapter I

Al-Muwāzana: form and function

A problem common to all approaches to 'Abbasid criticism is that of classification. In the case of al-Muwāzana⁽¹⁾ the first stumbling-block is the state of the text. All printed editions are defective⁽²⁾ a fact on the whole glossed over even by recent and well-informed scholarship⁽³⁾ on the tacit assumption that, taken together, the available versions, including Ms. material (itself defective)⁽⁴⁾, are full and consistent enough in their exposition of al-Āmidī's thought to guarantee a sound basis for interpretation⁽⁵⁾.

- (1) See Appendix, note 1, for listings of bio-bibliographical sources (see also Chapter III, note 4, end, for an unlisted source). (Listings of secondary sources, in the Bibliography at the end of this volume, are not exhaustive.)
- (2) Appendix, A, and notes 72, 75.
- (3) Appendix, A(i), and notes 18, 19.
- (4) Appendix, note 2, and B. The versions referred to in the following chapters are:
 MI, MII = ṢAQR's second edition in two volumes (Cairo, 1972-3);
 Qq286: the incomplete Cambridge University Library Ms. which forms a continuation of MI, MII (both texts are discussed in the Appendix to this volume).
 N.B. The following abbreviations will also be used throughout:
 AT = Diwān Abī Tammām bi-sharḥ al-Khaṭīb al-Tibrīzī, ed. Muḥammad 'Abduh 'AZZĀM (vol.I, Cairo, 1972, 3rd edn.: II, 1969, 2nd edn.; III, 1970, 2nd edn.; IV, 1965);
 S = Diwān al-Buḥturī, ed. Ḥasan Kāmil al-ṢĪRAFĪ (vol.I, Cairo, 1972, 2nd edn.; II, III, 1973, 2nd edn.; IV, n.d.; V, ?1978).
- (5) An assumption which some of the latest textual discoveries bear out (see Appendix, C) - though nearly all recent studies of al-Muwāzana bear chiefly on the small published portion of the text available since 1870 (see Appendix, note 2).

Yet despite this unanimity, the work has run the gamut of critical evaluation⁽⁶⁾, and has been classed, loosely, as criticism, and, categorically, as theory⁽⁷⁾. For some, less concerned with general classifications, al-Muwāzana is, nonetheless, identified, partly or wholly, with topics ranging from sariqa to balāgha and badī'⁽⁸⁾; for others again, its importance attaches to its usefulness as a

- (6) E.g. 'the best model of correct method that could be given to a [modern] student', Muḥammad MANDŪR, al-Naqd al-manhajī 'inda al-ʿArab (Cairo, 1948), p.97; '... foremost among Arab critics, [al-ʿAmidī's] place in the history of criticism is uniquely assured', Maḥmūd al-RABDĀWĪ, al-Ḥaraka al-naqdiyya ḥawla madhhab Abī Tammām (?Beirut, 1967), p.166; 'a vain attempt to quantify the unquantifiable ... fortunately superseded in subsequent Arabic criticism', 'ABBĀS, Tārīkh al-naqd, p.182.
Critical appraisals of, and references to, al-Muwāzana by Western scholars are rare, cf. notes 7, 38 below and Appendix, notes 7, 8, 22.
- (7) BONEBAKKER refers to it as one of 'the two great works on [sc. of] literary criticism of that period [the 4th/10th century]' ('Poets and Critics in the Third Century A.H.', Logic in Classical Islamic Culture ... Los Angeles 1967 (Wiesbaden, 1970), p.110); HEINRICHS sees it as a key work of literary theory - between which and criticism he maintains a sharp if not always clearly-grounded distinction ('Efficiency', p.31).
- (8) 'ASHMAWĪ considers the study of plagiarism to be the historical germ of the muwāzana-genre and fundamental to al-ʿAmidī's critical enquiries (Qaḍayā al-naqd, pp.377-78); 'ABBĀS too isolates the tracing of thefts as one of the four critical principles underlying al-Muwāzana (Tārīkh al-naqd, pp.162-64), but identifies istiʿāra as al-ʿAmidī's fundamental concern (ibid., pp.168-70). Aḥmad MATLŪB admits that his classification of the elements of badī' in al-Muwāzana is terminologically anachronistic, and that al-ʿAmidī himself makes few distinctions between the different figures, but nonetheless singles out majāz as one of his chief concerns (Ittijāhāt al-naqd al-adabī fī al-qarn al-rābi' li'l-Hijra (Kuwait/Beirut, 1393/1973), pp.229-34). Balāgha (in the sense of formal rhetoric) is isolated by 'ATĪQ, Tārīkh al-balāgha, pp.153-73, Shawqī ḌAYF, al-Balāgha, taṭawwur wa-tārīkh (Cairo, 1965), pp.128-32 (a critique of al-Muwāzana by IBN al-ATHĪR also, apparently, classifies it as a work on balāgha, see Muḥammad 'Abd al-Mun'im KHAFAJĪ, Uṣūl al-naqd (Cairo, ?1975), p.183).

repository of earlier sources⁽⁹⁾, or a paradigm of critical method⁽¹⁰⁾ by virtue of its aspiration to 'scientific' exactness⁽¹¹⁾.

(9) Muḥammad Zaghīlū SALLĀM discusses al-Muwāzana in terms of the critical concepts inherited by the 4th/10th century (Tārīkh al-naqd al-'arabī ilā al-qarn al-rābi' al-hijrī, I (Cairo, 1963), pp.164-208); 'ABBĀS (Tārīkh al-naqd, pp.155, 158), MANDŪR (al-Naqd al-manhajī, pp.112, 134) and MATLŪB (Ittijāhāt, pp.216, 239) stress the encyclopaedic scope of al-Āmidī's references to this heritage, while KHAFĀJĪ emphasises the way in which al-Āmidī adapts and digests precedent (Uṣūl, p.192).

(10) Cf. note 6, MANDŪR, RABDĀWĪ.

(11) Broadly speaking, al-Muwāzana is intended as an analytical study of all the material in the Diwāns of Abū Tammām and al-Buhturī which coincides in general import (see note 32), so combining the assemblage of mass data with the detailed discussion of individual quotations - two techniques claimed as essentially 'scholarly' and 'scientific'. As al-Muwāzana in its present form (MI, MII and Qq286) is incomplete, we cannot know if it was seriously intended to cover all shared ma'ānī (cf. Appendix, note 35); a number of remarks by al-Āmidī show that, even within the existing text(s), he aims to make his material representative rather than comprehensive (MI, p.294, 11.6-7, p.323, 11.11-12, p.346, 11.14-15, p.530, 11.11-13; MII, p.284, 1.1, p.309, 11.1-3, p.310, 11.3-5; Qq286, f.16a, 11.6-7, f.18a, 11.4-5, f.30b, 1.22, f.37a, 11.6, 10 etc.); and even this principle is sometimes infringed (cf. e.g. MII, p.284, 1.1, p.298, 1.9; Qq286, f.43b, 11.3-4, f.66b, 11.23-24). Modern scholarship therefore tends to emphasise the thoroughness with which al-Āmidī establishes those texts which he selects (e.g. 'ABBĀS, Tārīkh al-naqd, p.178, MATLŪB, Ittijāhāt, p.216; cf. al-Āmidī's numerous references to, often unnamed, Ms. and oral sources, e.g. MI, p.215, 1.5- p.216, 1.3, p.228, 11.8-9, p.408, 1.7, p.409, 1.6, p.444, 1.3, p.449, 1.13, p.450, 1.1, p.459, 1.5 etc.; MII, p.46, 1.11, p.63, 1.15, p.73, 1.10 etc.; p.218, 11.6-7 ('Diwān Abī Tammām'), p.257, 11.15-17 ('the Mss. of Abū Sa'īd al-Sukkarī, Abū'l-'Alā' Muhammad b. al-'Alā' and others'); Qq286, f.16a, 11.6-7 ('Abū'l-'Alā' Muhammad b. al-'Alā'), f.50b, 1.22-f.51a, 1.1, f.78a, 11.3-4 ('Ibn Abī Tāhir'), f.122b, 11.10-11, f.124a, 1.3 ('the book of Abū Sa'īd al-Sukkarī'), f.133a, 11.18-19, f.144b, 1.18), and the pains he takes to represent a wide spectrum of critical thought and opinion (cf. notes 9, 27, 38, 39, below); this aspect of al-Muwāzana reminds 'ABBĀS of 'a scientific risāla' (Tārīkh al-naqd, p.158) (earlier critics could be sceptical - sometimes unfairly - of al-Āmidī's claims to scholarly exactness, cf. Chapter II, note 37).

If al-Āmidī's marshalling of his material is widely held to be 'objective' and exemplary, the analytical content of his criticism is frequently seen as foreshadowing, or conforming to, an equally 'scientific' treatment of literature which may be accepted as universally valid ('the first step in setting literary criticism on a scientific footing', KHAFĀJĪ, Uṣūl, p.194; 'the seeds of modern scientific method', 'ASHMĀWĪ, Qaḍāyā al-naqd, p.380; MANDŪR too compares al-Āmidī's method, for which he claims general validity (al-Naqd al-manhajī, p.99), to that of 'modern criticism', ibid., pp.97, 98).

Such a diversity of approaches is possible only when the critical text is fragmented into isolated themes, unrelated to its general structure⁽¹²⁾ - a procedure now increasingly outlawed by Arabic scholarship in respect of literary texts⁽¹³⁾, but which may be seen as appropriate insofar as the vision of the 'Abbasid critics themselves is often held to be characteristically discontinuous, atomistic⁽¹⁴⁾.

(11) (cont'd). At the same time, al-Muwāzana is cited by those anxious to promote traditional Arab values, or a more imaginative concept of the critic's role: thus, within the framework of sound scholarly method, al-Āmidī's 'taste' (dhawq) is often substituted for 'objectivity' as proof of critical validity ('ASHMĀWĪ, Qaḍāyā al-naqd, p.366; al-ḤAMDĀNĪ, 'Shi'r Abī Tammām fī mīzān al-naqd al-qadīm', p.89; MANDŪR, al-Naqd al-manhajī, pp.118, 119, 138-42; KHAFĀJĪ, Uṣūl, p.189; al-RĀBĪ'Ī, Fī naqd al-shi'r, pp.66, 67; 'UTHMĀN, Ma'ālim al-naqd, p.169; MATLŪB, Ittijāhāt, p.242, quoting Ṭaha Aḥmad IBRAHĪM; cf. also Aḥmad AMĪN, al-Naqd al-adabī (Cairo, 1963), pp.445, 447).

Conversely, the question of ta'aṣṣub - of whether al-Āmidī's 'scientific' method is consistent with his obvious preference for al-Buḥturī, or whether the faults he ascribes to Abū Tammām merely reveal his own critical failures - holds much the same place in modern Arabic scholarship as does the theory of 'deficiencies' (Introduction, note 5; note 22, below) among Orientalists ('ABBĀS, Tārīkh al-naqd, pp.160, 162, 182; M.M. HUSAYNĪ, Abū Tammām wa-Muwazanāt al-Āmidī (Cairo, 1967), passim).

(12) Thus even when several foci are adopted - as in the studies cited in notes 8, 9 and 11, which all combine scrutiny of specific aspects of al-Āmidī's thought with appreciations of his method - little attention is paid to the relationships which may exist between them, such as the distribution (and indeed details) of al-Āmidī's use of precedent (see notes 27, 38 below and Chapters II, IV), and the causality of the relationship between his critical apparatus, verdicts (Chapter II) and 'taste' (Chapter III).

(13) Cf. SCHEINDLIN, Form and Structure, Introd., p.5, HEINRICHS, 'Efficiency', pp.35, 44, 48; HAMORĪ, On the Art of Medieval Arabic Literature, pp.101-41, 'ABBĀS, Tārīkh al-naqd, Introd., p.34.

(14) Cf. Introduction, note 19, SCHEINDLIN; HEINRICHS, 'Efficiency', pp.39, 43, 67. HEINRICHS apparently believes (like the later von GRUNEBaum, see Introduction, note 5) that the 'Abbasid 'theorist' not only lacked any notion of artistic unity, but that the concerns which he substituted for this notion themselves generally lacked any unifying basis (cf. 'Efficiency', p.37, failure to elaborate comprehensive "psycholiterary" basis for the theory of poetic creativity; p.48, heterogeneity of the concept of aghrāḍ, failure to relate rhetorical figures to an underlying mode of vision).

On the other hand, the search for some dominant principle implies a conviction that even the critical work must evince a hierarchy of themes, whose significance must to some extent be linked to their distribution⁽¹⁵⁾. But, in the case of al-Muwāzana, different editions and versions of the text exhibit different proportions, and in what we may surmise to have been the complete text, or to have been projected as such, the proportions would have been different again⁽¹⁶⁾.

-
- (15) Hence the importance attributed by 'ABBĀS and 'ASHMAWĪ to the study of sariqa (note 8), which occupies a large part of all the printed texts of al-Muwāzana (notes 16, 26). Conversely, it is the scarcity of sustained exposition of theory in al-Muwāzana that adds weight to the passages on balāgha/badī' (note 26; see Chapter II, note 64) and 'Greek' poetics (MI, pp.426-27, cf. Chapter II, note 50). The contention that al-Muwāzana is 'scientific' (note 11) rests largely on the high analytical content of MI, MII (and all earlier editions) (see note 16).
- (16) In the two editions most frequently consulted before the appearance of ṢAQR's, the 1287 Constantinople edition and MUḤYĪ al-DĪN 'ABD al-ḤAMĪD's 1944 and 1954 Cairo edition, the text ends just after the beginning of the muwāzana tafsīliyya (thematic comparison of Abū Tammām and al-Buḥturī) at a point corresponding to MI, p.485. In both, therefore, the muwāzana tafsīliyya appears as a brief appendage to the study of general aspects of the two poets' work with which the book opens. In SAQR's edition, the proportions are roughly equal (426pp. of introductory chapters to 502pp. of muwāzana tafsīliyya); but in MI, MII, Qq286 the muwāzana tafsīliyya unquestionably forms the bulk of the text (502pp. in MI, MII; a total of 254 folios in Qq286, see Appendix, notes 23, 24, 26). In this, composite, text, the proportion of theory to practical criticism and quotation is even smaller than in any of the printed editions (for the only lengthy passage occurring in Qq286, see Chapter II, note 16); but the incidence of analysis itself decreases noticeably in relation to the 1287 and 1944/54 editions, and not insignificantly in relation to MI, MII. On the other hand, supposing the projected chapters on tashbīh and amthāl (Appendix, note 49) to have been realised, the claim that al-Āmidī's fundamental concern is with imagery (note 8, 'ABBĀS, MATLŪB) would be strengthened; but the projected appendix containing selected miscellaneous quotations (Appendix, note 49) - though intended as a mere anthology - might to some extent have redressed the balance in favour of general criticism (see also Appendix, note 60, and C).

Yet, defective as all available editions and Ms. versions of the text are, we know how al-Āmidī planned al-Muwāzana⁽¹⁷⁾, and there is adequate evidence, internal and external, as to how far he may have realised or modified his plan. Allowing for a number of variables, it is possible to fix the form and pattern as well as the content of al-Muwāzana with some degree of assurance⁽¹⁸⁾.

However, KHAFĀJĪ (whose account of the composition of al-Muwāzana is the most perceptive to date) concludes that al-Āmidī's failure to concert his changes of plan results in a lack of structural cohesion ('ʿudmu tasāwuqi kulli juz'in min ajzā'ihā fi'l-ta'līfi ma'a'lladhī yalīhā', Uṣūl, p.182; juz' here = chapter) (cf. note 26 below)⁽¹⁹⁾; while ʿABBĀS sees a fundamental conceptual incoherence manifest in - though not determined by, rather determining - the form of smaller structural units (notably the alternation between analysis and value-judgement, expository and exclamatory style, Tarīkh al-naqd, pp.173-74). The character of the text itself, whether on the formal or the conceptual level, would therefore seem to justify if not to dictate a fragmentary, selective approach.

But however specific the problems of analysing a text such as this, they may still become involved in general notions of how critical texts as a class should be read. The question of the discontinuity of 'Abbasid criticism apart, for some scholars, especially

(17) Appendix, notes 37, 49, 57, 67.

(18) Appendix, C.

(19) KHAFĀJĪ's observations bear only on the early chapters of al-Muwāzana, but non-sequential composition - the cause of structural inconsistencies according to KHAFĀJĪ - is also apparent in the muwāzana tafṣīliyya, see Appendix, note 67.

those of an earlier generation, criticism of roughly the period to which al-Muwāzana belongs is inchoate; it throws out indices which foreshadow later developments, and which require to be measured against mature models, rather than accounted for in terms of their place in the work in which they occur⁽²⁰⁾. Or, when the guiding concern is to enhance the content of a work, it may be identified with, rather than simply measured against, such models⁽²¹⁾. The notion of 'deficiency' (Introduction, note 5), too, tends to substitute its own structural and conceptual categories for those of the critical text⁽²²⁾. And though 'ABBĀS, by contrast, stresses the need to seize the individual structure of each critic's thought⁽²³⁾, for him, the explicit formal structure of al-Muwāzana - in this case, the elements of analysis and progressive exposition - is belied and invalidated by what al-Āmidī's random value-judgements reveal as the underlying habit of his mind (Tarīkh al-naqd, p.174).

But if none of the above methods of reading critical texts, as applied to al-Muwāzana, is primarily concerned with its form as consciously planned by al-Āmidī, and if certain features of the text itself discourage structural analysis, rudimentary formal analyses of al-Muwāzana have nonetheless been attempted (though usually with

(20) Cf. von GRUNEBAUM, 'Arabic Literary Criticism', pp.55, 57; 'It must always be borne in mind that we are dealing with an age when neither opinions nor terminology had quite matured ... the scholars of the 10th century paved the way for the great minds of later days'.

(21) Cf. notes 6, 11, MANDŪR; Introduction, note 10.

(22) Cf. HEINRICHS, 'Efficiency', p.34: 'there certainly are several facts that leap to mind when we direct our attention to the question of efficiency ... the word "facts" is used in a negative sense signifying things absent from a context where one would normally expect them'.

(23) Cf. Introduction, notes 12, 15.

the sole aim of establishing the text, cf. Appendix, note 50). Modern usage has generally been to treat the existing portions of the work as falling roughly into two parts, the first including all the material preceding the systematic survey of ma'ānī common to Abū Tammām and al-Buḥturī (MI, pp.3-429), the second consisting of the muwāzana tafṣīliyya itself. This division coincides with a distinction made by al-Āmidī himself (see Appendix, note 52), but the reasons for observing it have not been fully articulated by modern scholars, and the question of what relationship might obtain between the two parts is, consequently, scarcely raised.

The bulk of modern scholarship has concentrated (see note 5) almost exclusively on the first part (which for this reason, and because it forms the basis of all printed editions, I shall, for ease of reference, call the 'core'; I also follow current practice in referring to the second part as the muwāzana tafṣīliyya). MANDŪR alone reverses this emphasis, suggesting that the muwāzana tafṣīliyya is, in reality, the essential part of the work (al-Naqd al-manhajī, p.107); his claim derives some substance both from the length of the muwāzana tafṣīliyya in relation to the 'core' (note 16) and from al-Āmidī's opening statement that the business of al-Muwāzana is to provide parallel analyses of Abū Tammām and al-Buḥturī⁽²⁴⁾, for

(24) MI, p.6, 11.1-5. No mention is made at this stage of any of the sections to be comprised in the 'core' except for iḥtijāj al-khaṣṣ mayn (see text, below), ibid., 11.6-9; cp. MI, p.57, where equal emphasis is given to all the sections of the 'core', to the muwāzana tafṣīliyya and to the projected concluding chapters. That the muwāzana tafṣīliyya is regarded as the culmination of the work is suggested by its being heralded twice, once prematurely (MI, p.410, 11.8-12; cp. MI, p.429, 1.3, 'qad intahaytu al-āna ilā'l-muwāzana' with the more usual section-headings 'wa-anā abtadi'u bī-dhikhr ...', MI, p.6, 1.6, p.47, 1.1; 'wa-anā adhkuru fī hādihā'l-juz' ...', MI, p.259, 1.5).

elements of true parallelism are far rarer in the 'core' than in the muwāzana tafṣīliyya⁽²⁵⁾. Coincidentally, 'ABBĀS's observations on stylistic alternation are most amply illustrated, as his own examples show, in the muwāzana tafṣīliyya (Tarīkh al-naqd, p.173); a fact which, if we adopt MANDŪR's emphasis, would seem to bear out 'ABBĀS's interpretation of the significance of that alternation. We should add to MANDŪR and 'ABBĀS's observations that the muwāzana tafṣīliyya is - stylistic alternation apart - homogeneous: its simple structure derives from the enunciation and illustration of categories and sub-categories of poetic themes (see Chapter II, note 33). The 'core' is, on the contrary, heterogeneous in content and only superficially orderly in structure⁽²⁶⁾. Such patterning as is evident in it appears

(25) A broad structural symmetry is the form of parallelism most frequently achieved in the 'core' (see note 26), where the two poets are not in the main discussed in terms of each other, except in the case of al-Buḥturī's thefts from Abū Tammām, MI, pp.311-70, and in ih̄tijāj al-khaṣṣ mayn, MI, pp.6-56 (where, however, concrete examples of their work are scarce).

(26) The symmetrical study of the 'faults' and positive qualities of each poet (plagiarisms of Abū Tammām, real and alleged, MI, pp. 58-133; his 'faults' general, MI, pp.138-255; his 'faults' of isti'āra, MI, pp.259-81; his 'faults' of tajnīs, MI, pp.282-87; his 'faults' of tibāq, MI, pp.288-92; his 'faults' of composition and vocabulary, MI, pp.293-305; his 'faults' of metre, MI, pp.306-09; al-Buḥturī's sariqāt, real and alleged, MI, p.311-70; his 'faults' of ma'ānī [actually general 'faults', of wording as well as of conception], MI, pp.371-407; his 'faults' of metre, MI, pp.408-10; Bāb fī faḍl Abī Tammām, MI, pp.420-22; Bāb fī faḍl al-Buḥturī, MI, pp.423-25) is interrupted and supplemented by a number of digressions (plan of al-Muwāzana, MI, p.57; theory of 'faults' and ṭab' in Modern poetry, MI, pp.259-60; theory of isti'āra, MI, pp.266-69; theory of tibāq, MI, pp.288-89, 290-92; theory of tautology (mu'āzala), MI, pp.293-94, 297, 299; theory of sariqa, MI, pp.311-12, 346; plan of muwāzana tafṣīliyya, theories of positive and negative criticism, MI, pp.410-11; theory of critical knowledge, MI, pp.411-19; 'Greek' theory of poetic and non-poetic creation, MI, pp.426-27; 'Persian' theory of the efficacy of speech, MI, pp.427-29; plan of muwāzana tafṣīliyya, MI, p.429).

to derive chiefly from the secondary sources consulted by al-Āmidī⁽²⁷⁾ (references to external authorities being only intermittent and incidental in the muwāzana tafṣīliyya). If MANDŪR is correct in supposing the muwāzana tafṣīliyya to embody the essence of al-Āmidī's practice, and 'ABBĀS in believing it to betray the real nature of his thought, the 'core' can be seen merely as a series of disjointed responses to the existing field of theory and criticism (as it applies not only to Abū Tammām and al-Buhturī, but also to a number of general

(27) For iḥtijāj al-khaṣṣ mayn, see note 38;

for Abū Tammām's plagiarisms, al-Āmidī's sources are 'kutub al-nās' (MI, p.59, l.7), i.e. the works of two named authors [Aḥmad] Ibn Abī Ṭāhir [Ṭayfūr] (d.280/893-4; his book on plagiarism is now lost; see IBN al-NADĪM, Fihrist, ed. and trs. DODGE (Columbia, 1970), I, p.320) for MI, pp.112-33; and Muḥammad b. al-'Alā' al-Sijistānī (see S V, p.2766, note 1) for MI, pp.137-38. Other, unnamed secondary sources may have been consulted for MI, pp.59-112, the basis for which is presumably al-Āmidī's own reading of Abū Tammām's anthologies of Ancient and Modern poetry (listed MI, p.58-59, l.1, cp. EI², RITTER, art. ABŪ TAMMĀM), which he claims as the source of the poet's many undetected plagiarisms, MI, p.59, 15 (see e.g. MI, p.96, l.12, al-Ḥamāsa, MI, p.98, 11.3-4, Ikhtiyār al-qabā'il);

the first four examples (MI, pp.141-58) in the study of Abū Tammām's general 'faults' (MI, pp.141-255) come from Abū'l-'Abbās Aḥmad b. 'Ubayd Allāh al-Quṭrabbulī (d. ?319/931; his work is now lost; see 'ABBĀS, Tārīkh al-naqd, p.148); the remainder are not ascribed to any source, but al-Āmidī makes general reference to unnamed sources 'from whose lips I have, in the course of conversation, gathered Abū Tammām's faults of lafz and ma'nā', as well as to his own researches, as additional sources for this section (MI, p.141, 11.1-3);

for the sources consulted in the study of Abū Tammām's 'faults' of isti'āra, tajnīs and ṭibāq, see Chapter II, note 64;

for al-Buhturī's thefts from poets other than Abū Tammām, MI, pp.313-23, al-Āmidī apparently selects his own material (MI, p.312, 11.2-4, MI, p.323, 11.11-14); al-Buhturī's thefts from Abū Tammām, pp.324-70, are selected from material collected by Abū'l-Diyya' Bishr b. Yaḥyā al-Kātib [al-Nasībī] (?late 3rd/9th century; wrote two books on plagiarism, see Fihrist, DODGE, I, p.327);

no sources are named for al-Buhturī's 'faults' of ma'ānī, MI, pp.371-80, nor are his 'alleged faults', MI, pp.381-407, ascribed to any specific sources. Bāb fī fadl Abī Tammām, MI, p.420-22, and Bāb fī fadl al-Buhturī, MI, pp.423-25, are equally unspecific (cf. text preceding note 38);

for al-Āmidī's authorities MI, pp.424-29, see Chapter II, note 50; see also ibid., notes 2, 68, 70.

topics, see note 26); as a scholarly preliminary to the exercise of detailed comparison, establishing its author's credentials by displaying the range of his learning⁽²⁸⁾, but achieving no synthesis of its own.

On one level this may be so (see Chapter II, notes 50, 64, and cf. ibid., note 66). Nevertheless, one aspect of the 'core' remains that demands explanation. Why is the ratio of commentary to quotation so much higher in the 'core' than in the muwāzana tafṣīliyya? 'ABBĀS remarks that al-Āmidī 'can scarcely bear to entertain any previous opinion' (Tārīkh al-naqd, p.176), and both 'ABBĀS and 'AZZĀM are struck by the argumentativeness, the quasi-kalāmī ratiocination, which characterises al-Āmidī's critical procedure⁽²⁹⁾. But these observations apply chiefly to the 'core' (cf. 'ABBĀS, Tārīkh al-naqd, p.165), with its high analytical content and wide-ranging references to other critics; and if al-Āmidī's aim is, as 'ABBĀS avers, 'to prove himself the equal of the great critics of the past' (Tārīkh al-naqd, p.157), why does the muwāzana tafṣīliyya, where, according to 'ABBĀS, al-Āmidī most frequently reveals the true nature of his thought, display such a relative scarcity of sustained criticism and hence of debate?⁽³⁰⁾

- (28) Cf. 'Abd al-Qādir el-KOTT, Arab conception of poetry as illustrated in Kitāb al-Muwāzanah bayna Abī Tammām wal-Buhturī (Ph.D. thesis, London, 1950), p.101: 'The more learned the critic ... the more adept he would be in discovering "thefts" ... and conversely, the more thefts he discovered ... the more learned he would seem to be'; see also Chapter II, notes 50, 64.
- (29) 'ABBĀS, Tārīkh al-naqd, p.174; AT I, Preface, p.23; cf. note 39 below, and Chapter II, note 29.
- (30) The two are virtually inseparable; al-Āmidī's own analyses are nearly always punctuated by reference to 'previous opinion', real or hypothetical, nor is he ever content to quash his predecessors' verdicts without exposing their weaknesses, cf. note 39 and 'ABBĀS, Tārīkh al-naqd, p.176.

The structural and stylistic differences between the 'core' and the muwāzana tafṣīliyya, and the role which al-Āmidī believes himself to be exercising as a critic, can only be understood if al-Muwāzana is considered as a whole. Although the details of al-Muwāzana's implementation are modified as the work progresses, its general outline and thrust are unaffected. The realisation of a detailed parallel comparison of Abū Tammām and al-Buḥturī, the objectivity of which is to be safeguarded by leaving final judgement to the reader⁽³¹⁾, remains a constant goal, however supplemented or modified⁽³²⁾. But the goal is not objectivity per se: it is 'to profit [the reader]' (cf. note 31); and in the implementation of this latter aim, the 'core' and the muwāzana tafṣīliyya operate jointly. The analytical exposition which characterises the 'core' bears - as al-Āmidī observes - almost entirely on negative criticism, as will any analytical passages occurring in the muwāzana tafṣīliyya⁽³³⁾. But

- (31) MI, p.5, 1.6; p.6, 11.1-4: 'I do not wish to state which poet I consider superior ... I have no intention of making clear my own preference; I shall merely balance qaṣīda against qaṣīda ... where they agree in rhyme and metre, and ma'nā against ma'nā, and say which poet has excelled in each qaṣīda and ma'nā ...'; MI, p.410, 11.9-12: 'I shall weigh ma'nā against ma'nā and say which is the better poet in respect of that particular ma'nā. But do not expect me to go further, and pronounce an overall verdict: I shall not do so, for if you were to repeat my conclusions without thinking them out for yourself, you would derive no profit from them'; see also note 35, below.
- (32) al-Āmidī's original scheme for the muwāzana tafṣīliyya is reduced to a comparison of ma'anī (note 31; Appendix, note 57); cf. also note 24, from which it appears that all subsequent sections of the 'core' might have been conceived as an afterthought to ihtijāj al-khaṣṣ mayn.
- (33) MI, p.410, 11.13-17 - p.411, 11.1-3: 'fa-qad akhbartuka fīmā taqaddama bimā aḥāṭa bihi 'ilmī min na'ti madhhabayhimā wa-dhikri masāwīhimā fī sariqati'l-ma'anī ... wa-ghalaṭihimā fī'l-ma'anī wa'l-alfāzi wa-fī isā'ati man asā'a minhumā fī'l-ṭibāqi wa'l-tajnīsi wa'l-isti'ārati wa-radā'ati'l-naẓmi wa'ḍṭirābi'l-wazn; ... fī'l-muwāzana, ... fa-innī ūqī'u'l-kalāma 'alā jamī'i dhālika ...'

such criticism, al-Āmidī says, is not comprehensive; there remains 'that which cannot be put into words' (MI, p.411, 11.5-6: 'wa-yabqā mā lā yumkinu ikhrājuhu ilā'l-bayāni wa-lā iẓhāruhu ilā'l-iḥtijāj'). Largely negative criticism - criticism which can be expressed (MI, p.411, 1.5: 'mā tuḥīṭu bihi'l-ʿibāra') - is, nonetheless, an essential exercise: no-one has the right to proffer an opinion who cannot substantiate it with detailed proof⁽³⁴⁾. If, in the 'core', and intermittently in the muwāzana tafṣīliyya, al-Āmidī provides examples of such proof - both for the guidance of the reader and in order to establish his own critical standing - in the muwāzana tafṣīliyya as a whole it will be the reader's task so to supplement articulate proof as to attain that full critical knowledge which it is not in al-Āmidī's power to impart⁽³⁵⁾. The 'core', with its models of critical reasoning, and the muwāzana tafṣīliyya, with its terse value-judgements, are thus designed as complementary phases of a practical didactic exercise.

Practical too are the means used by al-Āmidī to ensure that the reader executes his share of the task, as can be seen if we abandon the rough division of al-Muwāzana into two main sections, and consider al-Āmidī's own division of the extant portions of his book into three parts. Al-Āmidī invariably refers to the dispute between the respective partisans of Abū Tammām and al-Buhturī as distinct and separate from the following sections of the 'core' (see Appendix, note 52); a distinction which superimposes a more subtle and dynamic

(34) MI, p.418, 1.16 - p.419, 1.1: 'lām yuqbal minka dhālika [i.e. your claim to critical expertise] ḥattā tadhkura'l-ʿilāla wa'l-asbāb ...'.

(35) MI, p.411, 1.10: '[having expressed what can be expressed], I shall entrust you to your own free choice and to the dictates of your intuition and discernment' (see also note 41, below).

patterning of the 'core' as a whole on that outlined above. In iẖtijāj al-khaṣṣ mayn the reader is exposed to a form of argument not encountered subsequently: to the perplexities of radically opposed tastes and criteria, advanced as articles of faith, but defended opportunistically and relativistically, not according to mutually acknowledged terms of reference⁽³⁶⁾. Al-Āmidī intervenes only in rare asides⁽³⁷⁾: the reader is given virtually no certainties to cling to.

The available evidence suggests that iẖtijāj al-khaṣṣ mayn is a pastiche - a psychologically convincing and stylistically brilliant

(36) The argument moves from the purely anecdotal and circumstantial (MI, pp.6-11) to squabbling over definitions and historical fact; ṣāhib Abī Tammām claims that Abū Tammām invented a school (MI, p.13); ṣāhib al-Buḥturī denies this, adding that, unlike Abū Tammām's, al-Buḥturī's appeal is universal (MI, pp.14-19). Ṣāhib Abī Tammām counters: exclusivity is better than universality: Abū Tammām's poetry is uncongenial only to the uncomprehending; those who do understand it are 'learned', 'perspicacious' (MI, p.19, ll.4-6). Ṣāhib al-Buḥturī disputes this unsubstantiated definition of 'ālim, and produces a list of acknowledged experts who reject Abū Tammām (MI, pp.19-22); ṣāhib Abī Tammām retorts that their rejection stems from personal animosity (MI, pp.22-23). Ṣāhib al-Buḥturī having inadvertently conceded that Abū Tammām is learned, ṣāhib Abī Tammām pronounces learned poets superior to the unlearned (ghayr 'ālim) (MI, p.25). Ṣāhib al-Buḥturī observes that 'learning' and 'poetry' are not synonymous (MI, pp.25-27); ṣāhib Abī Tammām shifts his ground: al-Buḥturī himself is not immune from error (MI, pp.28-29). Ṣāhib al-Buḥturī produces a list of gross errors perpetrated by Abū Tammām and refutes those ascribed to al-Buḥturī (MI, pp.29-37); ṣāhib Abī Tammām points to the errors in Ancient poetry (MI, pp.37-52). The final exchanges recapitulate some of these accusations and assertions (MI, pp.52-56).

(37) MI, p.8, ll.2-10; p.11, ll.12 - p.12 - p.13, ll.1-7; p.22, ll.4-6; p.24, ll.6-17 - p.25, ll.1-2; p.34, ll.13-15; p.55, ll.2-7.

one - not a naive transcription of a real debate⁽³⁸⁾. Virtuoso writing of this kind is altogether lacking from the rest of the 'core', which is, overall, characterised by the minute, sustained

(38) While numerous authorities are mentioned in the 'mock-dispute', the material used is selective;

al-Āmidī's sources, for the passages cited note 37, are: Ibn al-Jarrāh, 'his book of akhbār about poets', MI, p.12, 11.6-7 (not traceable to the modern edition of al-Waraqā); Di'bil 'in the book which he wrote about poets', MI, p.13, 11.1-3; Abū'l-Ḥasan al-Akhfash [al-Aṣghar], MI, p.22, 11.4, 5 (on the authority of al-Mubarrad); p.24, 1.6; p.34, 1.13; al-Mubarrad, 'books and Amālī', MI, p.22, 1.6; the Dīwāns of Abū Tammām and al-Buḥturī, MI, p.55, 11.1-5;

those of the 'partisans', for the remaining passages, are: Abū Sa'īd Muḥammad b. Yūsuf al-Thaghri (see Aghānī (Bulaq), XVIII, pp.47, 108, 169, 170), MI, p.7, 11.4-5; Ibn Sallām al-Jumahī, Tabaqāt, MI, p.9, 1.5 (= Tabaqāt fuhūl al-shu'arā', ed. SHĀKIR, Cairo, 1394/1974 (2nd edn.), p.534); Ibn al-Mu'tazz, al-Badī', MI, p.16, 1.11; p.18, 11.3-4; p.20, 11.9-10; p.33, 11.2-3 (see BONEBAKKER, The Kitāb Naqd al-Si'r of Qudāma b. Ġa'far al-Kātib al-Baġdādī (Leiden, 1956), Introd., pp.49, 51); Ibn al-Jarrah, MI, p.17, 1.11; p.20, 1.4 (neither in al-Waraqā); his Kitāb al-shu'arā', MI, p.19, 1.10; p.27, 1.3 (neither in al-Waraqā); Ibn al-A'rābī, MI, p.19, 1.7; p.20, 1.1; p.22, 1.12; p.23, 11.3, 6, 11, 13, 15; Di'bil, MI, p.19, 11.8, 9; p.22, 11.9, 10; his 'book on poets', MI, p.19, 1.13; Abū Sa'īd al-Ḍarīr [? Abū 'Uthmān Sa'īd b. 'Abd al-Raḥmān al-Ḍarīr, see Fihrist, DODGE, I, p.73], MI, p.20, 11.11-12; Abū'l-'Amaythāl al-A'rābī (d. 240/853-4, Fihrist, DODGE, I, p.107), MI, p.20, 11.11-12; Aḥmad b. Yaḥyā al-Shaybānī [= Ṭa'lib], MI, p.19, 1.7; al-Mubarrad, MI, p.21, 1.14; 'his books' and Amālī, MI, p.22, 1.1; al-Aṣma'ī, MI, p.23, 1.16; p.24, 1.3; p.37, 1.12; p.41, 1.9; p.43, 1.7; p.44, 11.5, 8; p.45, 11.2, 6; p.49, 1.7; Abū Ḥātim Sahl b. Muḥammad al-Sijistānī (d. ca. 249/863, Fihrist, DODGE, I, pp.126-27) on the authority of al-Aṣma'ī, MI, p.38, 1.4; Ishāq al-Mawṣili, MI, p.48, 1.3; al-Ḥajjāj, MI, p.48, 1.14; al-naḥawiyyūn, their writings on metrical errors, MI, p.51, 1.9; al-ruwāt, MI, p.51, 1.12; p.54, 1.7; Abū Hiffān (d. 259/871, Fihrist, DODGE, I, p.316), MI, p.54, 1.12; Abū'l-Ḍiyā' Bishr b. Yaḥyā (see note 28 above) 'fī Kitābih', MI, p.55, 11.13-14; p.56, 1.1.

For both sets of authorities, cp. the list of al-Āmidī's teachers, YĀQŪT, Irshād (ed. MARGOLIOUTH), VI, 3, pp.54, 58; cp. the form of the debate as outlined in note 36 and al-ṢULĪ, Akhbār Abī Tammām (ed. 'ASĀKIR, 'AZZĀM, al-HINDĪ, Cairo, 1356/1937), pp.59-140, 244-48, Akhbār al-Buḥturī (ed. al-ASHTAR, Damascus, 1378/1958), pp.55-82, 135-39, 143-66 (cf. also al-IṢFAHĀNĪ, Aghānī, XV, pp.100-08, XVIII, pp.167-75).

investigation of the lines of reasoning which lead to divergent interpretations and evaluations, in counterpoint to which al-Āmidī develops his own analyses. This technique, compared to that of the 'partisans' in the 'mock-dispute', is less adversarial than dialectic; it establishes common ground for discussion, and may even culminate in selective syntheses⁽³⁹⁾. This phase of the 'core' seems to bring critical certainty within the grasp of the reader (and the insertion of two passages paraphrasing the central claims of the rival 'partisans', MI, pp.420-25, is perhaps intended to revive and point the contrast between the two modes of argument). But if the principles illustrated in al-Āmidī's own analyses are proposed as appropriate to both Abū Tammām and al-Buḥturī, as demanding, in contrast to those of 'intellectual' criticism, no abstruse learning or exclusive insight⁽⁴⁰⁾, neither are they - al-Āmidī is anxious to counter the lure both of 'intellectual' and of naively intuitive criticism - easily or universally accessible: the basis of valid appreciation, ʿilm, is educated intuition, patterned on the reasoning of acknowledged experts⁽⁴¹⁾; and the incentive with which al-Āmidī

(39) Notable examples of the in qīla ... qīla ... framework being used to explore alternative hypotheses: MI, pp.157-65, 166-75, 175-90; examples of partial synthesis: ME, p.392, 1.8ff. - p.393, 1.4: 'wa-qad samiʿtu man yaḥtajju fīhi bimā lā yabʿudu ʿindī mina'l-ṣawāb, wa-huwa ... wa-hādha ʿindī ḥtijājun ṣaḥīḥ ...'; MI, p.395, 1.11ff: 'wa-hādhihi ʿindī muʿaraḍatun ṣaḥīḥa ...'.

(40) Ctr. ashāb Abī Tammām, MI, p.19, 11.4-6 ('innamā aʿraḍa ʿan shiʿri Abī Tammāmin man lam yafhamhu li-diqqati maʿānīhi wa-quṣūri ʿilmīhi ʿanhu, wa-fahimathu'l-ʿulamā'u wa-ahlu'l-nafādh...').

(41) As embodied - though not necessarily articulated - in critical ijmāʿ, MI, p.417, 11.13-15 - p.418, 1.13.

urges the reader to complete his critical education is no promise of success, but a challenge to self-esteem:

'[If you can reconstruct expert reasoning, you may have due confidence in your own powers. But] Knowledge of some kinds comes easily and painlessly to the seeker, of others, hardly, or not at all: each man can attain only what it is in his nature to attain and in his disposition to learn. This, then, Reader, is the part that you bear: to remain in your allotted place, be content with your apportioned share, and not to stray outside your own province and preserve'(42).

(42) MI, p.417, 11.13-15 - p.418, 11.1-3; p.419, 11.14-18.

Chapter II

Critical techniques: problems and precedents

The usual attempts to establish genealogy and affinities are largely lacking in studies of al-Muwāzana; though al-Āmidī's debt to precedent has been often acknowledged (Chapter I, note 9), it has received only cursory examination; al-Muwāzana is widely considered sui generis⁽¹⁾, less on the basis of any kind of comparative study⁽²⁾ than, perhaps, because of al-Āmidī's capacity - unique indeed among 'Abbasid critics - to arouse modern readers, and to draw from them statements of their own beliefs.

When, therefore, 'ABBĀS asks lima al-Muwāzana? why provide parallel analyses of two poets (Tarīkh al-naqd, p.158)? he centres the question on a dual contradiction which he sees as peculiar to al-Āmidī. On the one hand, for 'ABBĀS, al-Muwāzana reflects the struggle between the rationalistic and intuitive aspects of al-Āmidī's personality, a struggle in which al-Āmidī's overall method, which

(1) E.g. 'ABBĀS, Tarīkh al-naqd, p.158; MANDŪR, al-Naqd al-manhajī, p.155.

(2) Deterrents to comparative study include the fear that sources may still be lacking or unknown (cf. BONEBAKKER, 'Aspects of the History of Literary Rhetoric', p.75). But though some sources named by al-Āmidī are indeed lost (Chapter I, notes 27, 38), the canon of what he considers major critical works - which includes K. al-badī' (see especially Chapter I, note 38, Chapter II, note 64, Chapter IV, text preceding note 15), Ṭabaqāt fuḥūl al-shu'arā' (see Chapter II, note 70, Chapter IV, note 30), 'Iyār al-shi'r and Naqd al-shi'r (see Chapters II-IV, passim, especially Chapter III, notes 4, 40, Chapter IV, notes 26-29, 31) - corresponds closely to that which survives today. BONEBAKKER has studied the parallels between al-Muwāzana, K. al-badī' and Naqd al-shi'r on the basis of the 1287 edition of al-Muwāzana (see Naqd al-shi'r, Introd., pp.49, 51-52, Index, pp.154-60).

aspires to objectivity, is undermined by his bias against Abū Tammām (Tarīkh al-naqd, pp.160, 162). But over and above this, 'ABBĀS sees the whole exercise of comparison as mistaken: poetry is not homogeneous, nor are all poets to be measured by the same standard⁽³⁾. To al-Āmidī's, to him erroneous, appreciation of the nature of poetry, 'ABBĀS implicitly opposes his own, in which originality is a favoured criterion, requiring, as I understand him, to be complemented by a degree of empathy in the critic⁽⁴⁾.

Though this dismissal of al-Muwāzana as a failure both of objectivity and of insight falls short of 'ABBĀS's own requirements of historical analysis (cf. Introduction, note 15, above), there are some grounds for detaching al-Muwāzana from its context and judging it according to general criteria. For al-Āmidī's aspiration to impartiality appears self-imposed; no single critical tradition, before or contemporary with al-Muwāzana, seems to have erected

(3) Cf. Tarīkh al-naqd, p.160.

(4) Cf. ibid., pp.170, 172. Al-Āmidī is not, of course, the first 'Abbasīd critic systematically to apply uniform criteria to diverse material, the most notable precedents being Naqd al-shi'r, in which QUDĀMA makes ghuluww a favoured criterion (Naqd al-shi'r, p.26), and 'Iyār al-shi'r, where ṣidq is favoured (cf. Chapter IV, note 25, below).

objectivity into a constant principle, guaranteed by a methodology⁽⁵⁾.

Nevertheless, the general safeguards of validity by which al-Āmidī tries to sustain his claim to objectivity are by no means new in the context of the 4th/10th century. Al-Āmidī says that critical opinions are invalid unless explained (Chapter I, note 34), and the

- (5) Al-Āmidī advances objectivity as an alternative to the inconclusive relativism of competitive criticism (cf. Chapter I, note 36, the 'mock-dispute'). He presents it less as an attitude (MI, p.3, 1.6) than as a technique combining analysis, by which one's reasoning is offered for validation, with the withholding of final judgement (Chapter I, notes 34, 31). As such, objectivity is, in theory, merely a medium through which others - who may not themselves be unbiased (note 20, below) - are enabled to reach their various conclusions; it does not of itself guarantee critical validity in its practitioner: this derives from 'ilm, which cannot always be articulated (cf. Chapter I, note 41, and MI, p.411, 11.5-6). In practice, al-Āmidī attempts to conflate the notions of valid and objective criticism, and to abolish the residual relativism which objectivity as a technique concedes by allowing a diversity of final judgements. He suggests that expert opinion is able to reach authoritative consensus (Chapter I, note 41), thus providing unassailable models of critical reasoning; and, clearly, he rates himself as an expert (see also note 45, below).

For al-Āmidī's predecessors, the 'experts' may be only notionally unassailable (cf. al-ŞULĪ, Akhbār Abī Tammām, p.14, 'ammā mā ḥukiya 'an ba'di'l-'ulamā' ... wa-lā usammī minhum aḥadan li-ṣīyanatī li-ahli'l-'ilmi jamī'an ...'), and ijmā' may even be held to be synonymous with bias (cf. MUHALHIL b. YAMUT, Sariqāt Abī Nuwās, ed. M.M. ḤADĀRA (Cairo, 1957, quoted in Nuṣūṣ al-naẓariyya al-naqdiyya fī al-qarnayn al-thālith wa'l-rābi' li'l-Hijra, ed. J. SA'ID and D. SALLŪM, Baghdad, 1971, p.131): 'thumma humu'jtama'ū 'alā Abī Nuwās ... wa'l-'aṣabiyati lahu'); while bias and competition are often viewed as inescapable components of all criticism (cf. al-JUMAḤĪ, Tabaqāt, I, pp.65-66, MUHALHIL b. YAMUT, Nuṣūṣ, pp.131-32). Where 'adl and inṣāf are recognised as desirable (e.g. IBN QUTAYBA, Introduction au Livre de la poésie et des poètes, ed. and trs. M. GAUDEFROY-DESMOMBYNES (Paris, 1947), p.4 - see ibid., p.41, note 13, for other formulations of 'adl prior to al-Muwāzana-; al-ŞULĪ, Akhbār Abī Tammām, p.15), the recognition generates no framework or technique to guarantee fairness (cf. IBN al-MU'TAZZ, note 15, below); and attempts to transcend critical relativism by the adoption of universal criteria may ignore the question of objectivity altogether (QUDAMA, Naqd al-shi'r, IBN ṬABĀṬABĀ, 'Iyār al-shi'r).

length at which he explains his marks a departure, in terms of exhaustiveness if no more, from the practice of his predecessors (cf. note 29, below). But it is to long-established and ill-defined criteria, and to techniques that are not strictly analytical, that he turns in order to convey, in the intermediate muwāzanāt which punctuate his analyses in the muwāzana tafṣīliyya, the sum of judgments achieved by detailed scrutiny⁽⁶⁾.

The general criteria invoked in the muwāzanāt are, firstly, istiwā' (consistency)⁽⁷⁾ and kathra (quantity), frequently in

(6) muwāzanāt in which al-Buḥturī is preferred:

MI, p.446, 1.5, p.454, 1.4, p.461, 11.11-12, p.473, 1.15; MII, p.137, 1.4, p.195, 1.7, p.252, 1.12, p.310, 1.6, p.318, 1.10, p.328, 1.9; Qq286, f.17a, 11.1-3, f.17b, 1.8, f.37a, 11.10-11, f.40b, 11.20-21, f.57a, 11.18-19, f.71a, 11.9-10, f.72a, 1.2, f.75a, 11.1-4, f.95b, 1.12, f.118b, 11.7-8 (twenty); muwāzanāt in which Abū Tammām is preferred:

MI, p.444, 1.4, p.501, 1.15; MII, p.50, 1.16, p.158, 1.8, p.342, 11.3-4, p.358, 1.12; Qq286, f.55b, 11.6-9, f.69a, 11.2-3, f.73a, 1.15, f.93b, 11.13-14, f.100a, 11.17-18, f.145a, 11.14-15 (twelve); muwāzanāt in which they are adjudged equal:

MI, p.440, 1.13, p.459, 1.13, p.462, 1.13, p.466, 1.9, p.508, 1.1, p.525, 1.5; MII, p.65, 1.8, p.165, 1.6, p.201, 1.6, p.220, 1.15, p.262, 1.15, p.273, 1.4, p.283, 1.15, p.314, 1.7, p.361, 1.6; Qq286, f.46a, 11.7-8, f.67a, 11.1-2, f.76b, 11.24-25, f.78a, 11.23-24 (nineteen).

In some cases, muwāzanāt are omitted, or occur in mid-chapter, cf. Appendix, note 58).

(7) Cf. SHARAF, al-Naqd al-adabī 'inda al-'Arab, p.380.

combination⁽⁸⁾. From al-Āmidī's statements in the 'core', we may infer that istiwā' bearing on a poet's total output, and hence with strong quantitative connotations, is a favoured criterion - and one which favours al-Buḥturī⁽⁹⁾. It is exemplified, in relation to total output on a given ma'nā, at intervals throughout the muwāzana tafṣīliyya, where it now confirms, now overrules - some indication, perhaps, of attempted 'objectivity' - the preference for al-Buḥturī which al-Āmidī scarcely attempts to disguise in the 'core'⁽¹⁰⁾.

(8) Concepts which - presumably because they are such common currency - al-Āmidī does not define directly (MI, p.3, 11.7-12, 'most of the rāwīs of Modern poetry that I know' say that al-Buḥturī's poetry is "mustawiy an yushbihu ba'ḍuhu ba'ḍan" because it is ṣaḥīḥu'l-sabki ḥasanu'l-dībājati laysa fīhi safsāfun wa-lā radiyyun wa-lā maṭrūḥ'; the same authorities agree that both al-Buḥturī and Abū Tammām wrote quantities of good poetry, '... kathrati jayyidihimā', MI, p.4, 1.1). In spite, or perhaps because of this, kathra and istiwā' are difficult criteria to enforce (the rāwīs are unable to agree, on the basis of them, whether Abū Tammām or al-Buḥturī is the better poet, ibid., 11.1-2), for their possible applications are diverse and sometimes conflicting. Kathra may bear on overall performance (as a means of distinguishing faḥl from non-faḥl, al-ASMA'Ī in al-MARZUBANĪ, al-Muwashshah (Cairo, 1343), p.81, or of distinguishing between degrees of fuḥūla, al-JUMAḤĪ, Ṭabaqāt, I, pp.137, 147, 155 or it may bear on portions of an opus; it may be associated with consistency (Ṭabaqāt, I, p.65, al-A'shā's supporters claim that he is 'aktharuhum ṭawīlatan jayyidatan', which defines two units - the individual long ⊗ poems as a group - and links kathra to istiwā'); it may be linked with versatility (ibid., al-A'shā is also the most prolific in all genres), or with a single feature, and it may run counter to istiwā' (cf. MI, p.4, 11.6-7: Abū Tammām's supporters say that his poetry contains quantities of [good] 'intellectual' ma'anī, which, however (MI, p.27, 11.6-8), occur only sporadically).

(9) The definition of istiwā' propounded by ṣāhib al-Buḥturī, MI, p.54, 11.14-16, and endorsed by al-Āmidī, MI, p.55, 11.1-5, is in two parts: firstly, the scarcity of faults in relation to extrinsic criteria; secondly, internal consistency: no great difference between jayyid shi'rih and sā'ir shi'rih. Al-Āmidī complicates this definition by elevating istiwā', 'consistent correctness', into 'consistent excellence' and adding the notion of ikhtiyār (which is later to prove troublesome, see notes 16, 17, 26, 74): al-Buḥturī's poetry is nearly all consistently jayyid and worthy of being 'selected'.

(10) E.g. MI, p.440, 11.13-15: Abū Tammām, with only 4 lines, is equal to al-Buḥturī with 7, because 5 of these contain faults; Qq286, f.17a, 11.1-3: al-Buḥturī is superior to Abū Tammām, because the latter's 18 lines are marred by takhlīṭ whereas al-Buḥturī's 13 evince salāma (cf. note 17, below).

In the 'core', the criterion of kathra is implicit in al-Āmidī's evaluation of the total output of the two poets; in this application, it supplements istiwā' and favours al-Buḥturī⁽¹¹⁾. But in the muwāzana tafṣīliyya, kathra is not always associated with istiwā', and may, indeed, overrule it⁽¹²⁾.

In addition, kathra and istiwā' may both sometimes be overruled, in the muwāzana tafṣīliyya, by the criterion of 'excellence' with no connotations of either quantity or consistency⁽¹³⁾; here again, the diversity of al-Āmidī's verdicts could be seen as evidence of

(11) According to al-Āmidī, the number of good lines in al-Buḥturī's poetry is greater than in Abū Tammām's (MI, p.55, 11.1-5, cf. note 9), or, putting it another way, the number of 'faults' is less (MI, p.312, 11.8-12) (with the exception of sariqa, which al-Āmidī considers unimportant, MI, p.311, 11.9-11, p.346, 11.3-7). Some 250pp. are then devoted to Abū Tammām's 'faults', and about 60 to al-Buḥturī's.

(12) Kathra associated with istiwā' (and with variety), favouring al-Buḥturī, e.g. MI, p.454, 11.1-4, MII, p.193, 11.10-12 - p.195, 1.7; kathra overriding istiwā', favouring Abū Tammām, e.g. MI, p.524, 11.15-16 - p.525, 11.4-5, MII, p.262, 11.14-15.

(13) The criterion of 'sporadic brilliance' is, of course, that favoured by aṣḥāb Abī Tammām, cf. note 8, end.

increasing 'objectivity' (14), (15).

But though kathra, istiwā' and isolated 'excellence' are notions derived from the general critical heritage and used by al-Āmidī, in the muwāzana, as alternative or complementary criteria, they belong to often divergent critical viewpoints (cf. notes 8, 13, 16), as al-Āmidī implicitly acknowledges when, well into the muwāzana tafṣīliyya, he affirms that istiwā' bearing on total output is the only true measure of a poet's general status - a measure which should, in all fairness, favour al-Buḥturī (cf. note 9) (16). He attempts to resolve the incompatibility of the other criteria he has employed

- (14) The criterion of isolated 'excellence' (with rare exceptions, e.g. MI, p.446, ll.-35) favours Abū Tammām, e.g. MI, p.462, l.14: one good line by Abū Tammām is equal to three by al-Buḥturī, MII, p.220, ll.13-15: three good lines by Abū Tammām (out of 15) make him equal to al-Buḥturī with eighteen that are merely sound (cf. also MI, p.139, ll.15-17, '[if Abū Tammām had been less faulty and extravagant, I believe the experts would have preferred him over all the Moderns] wa-kāna qalīluhu ḥiṣṣa 'idhin yaqūmu maqāma kathīri ghayrih').
- (15) What is perhaps a token deference to the unsystematic principle of selectivity as a guarantee of 'adl enunciated by IBN al-MU'TAZZ ('take the good wherever you find it,' al-ṢULĪ, Akhbār Abī Tammām, p.32), MII, p.166, ll.10-13 ('this [AT IV, p.626, l.7 - p.627, l.8] is the sort of thing that should be laughed to scorn whenever it is heard, just as his good lines are admired at every hearing ... the beauties of his poetry should not be represented as ugly, nor should his faults be glossed over [out of 'aṣabiyya]'), is expressed with greater sincerity at the end of the muwāzana tafṣīliyya, Qq286, f.145a, ll.14-16 ('To sum up between them, let me say that Abū Tammām's very best is better than al-Buḥturī's, and that their good lines are equal in merit. Ignore Abū Tammām's faults in the foregoing chapter; they are of no account') (see Appendix, note 61).
- (16) Qq286, ff.16a-18a (I paraphrase a lengthy passage): [it would not be fair to compare only the best of Abū Tammām's elegies with the best of al-Buḥturī's, for the former would represent a selection only, whereas all al-Buḥturī's elegies are good ... Similarly, it is unfair to compare poets generally on the basis of their finest achievements alone, as advocated by Abū Tammām's supporters: juṃla should be compared with juṃla and ikhtiyār with ikhtiyār; for a selection by definition contains only what is good, and it is only from examining a juṃla that one can gain knowledge of a poet's capacity to sustain his performance. Thus, in the case of Ancient poetry, if a poet achieves one or two unparalleled ma'ānī, nothing comparable to which is to be found in the works of a poet of higher standing, he is not considered superior to the latter on that basis]

by suggesting that those verdicts in which he has favoured Abū Tammām are only intermediate: that they, and the criteria on which they are based, are valid, but solely on the level of isolated ma'ānī⁽¹⁷⁾.

The single ma'nā is, however, al-Āmidī's unit of criticism. Why then does he virtually negate the very basis of his critical procedure? Is this, at last, authentic proof of objectivity; is al-Āmidī indeed prepared to leave overall, decisive judgement to the reader?

Al-Āmidī's original intention had been to compare, not ma'ānī alone, but 'qaṣīda with qaṣīda, when they agree in metre and rhyme, and then ma'nā with ma'nā' (MI, p.57, 11.5-6). But poems which share formal elements may differ in content and thus prove incommensurable (MI, p.429, 11.3-5). The ma'nā is therefore adopted as al-Āmidī's unit of criticism, and the juṃla (total of all renditions of a given ma'nā or gharaḍ, cf. note 17) as his unit of comparison⁽¹⁸⁾. This new procedure should, and often does, favour al-Buḥturī according to the criteria both of istiṣā' and of kathra⁽¹⁹⁾. However, al-Āmidī's material is selective, though intended as representative (Chapter I,

(17) E.g. Qq286, f.16b, 1.24 - f.17a, 11.1-14: 'As for the comparison between the two ensembles (al-juṃlatayn = all Abū Tammām's and al-Buḥturī's ibtida'at al-marāthī), al-Buḥturī's opening lines are better (ajwad) than Abū Tammām's, which are confused (... takhlīt) whereas al-Buḥturī's are sound (... salāma) ... with regard to [the themes actually shared by them], I consider the two poets equal; but the sum of al-Buḥturī's performance (juṃlat abyāt al-Buḥturī) is better (afḍal) than the sum of Abū Tammām's'.

(18) MI, p.509, 11.1-4 (al-Āmidī here makes a casual distinction between ma'ānī, which must be strictly comparable ('idhā ittafaqā'), and aghrāḍ, which correspond in general import ('idhā taqārabā'); elsewhere the terms may be used more or less synonymously, e.g. MI, p.351, 11.10, 15).

(19) Since according to al-Āmidī's division of poems into ma'ānī (note 33, below), Abū Tammām treats fewer themes than al-Buḥturī (e.g. MII, p.75, 1.14, p.80, 1.5, p.141, 1.4, p.233, 1.2).

note 11), and the quotations assembled in any one bāb cannot always be regarded as true jumlas, providing a proper basis for comparison on the basis of either kathra or istiḥḡā'. Hence, no doubt, al-Āmidī's resort to the criterion of isolated 'excellence' - which, however, tends to favour Abū Tammām.

On the level of the muwāzanāt, therefore, those verdicts which run counter to al-Āmidī's bias towards al-Buḥturī are not, by his own reckoning, absolutely fair; nor are they deliberate products of his method. They are the outcome of a technical clash between the different critical perspectives which result from al-Āmidī's fragmentation of poems into ma'ānī, a clash which remains unresolved owing to his failure to introduce some criterion of his own which would clarify the crucial relationship which he believes to exist between local and overall assessments (the existence of such a relationship being, perhaps, the only novel concept that he adds to the traditions upon which he draws in this context).

The inconsistencies of al-Muwāzana's framework of comparison are compounded, as 'ABBĀS observes, by the problem of incommensurability. Al-Āmidī himself admits the notion of incommensurability from the very beginning: al-Buḥturī may be compared to a number of maṭbū' poets (MI, p.4, 11.13-14), but Abū Tammām is, strictly speaking, comparable to no-one, not even to his forerunners in the field of takalluf (MI, p.4, 11.3-5). Moreover, any exercise in comparison always tends to be viewed in terms of partisanship (as the 'mock-dispute' will attest). But partisanship is precisely what al-Āmidī wishes to avoid (MI, p.3, 1.6) (though the reader, when he comes to draw his own conclusions, may or may not remain within the partisan

tradition)⁽²⁰⁾.

However, the ash'ar method of comparison adopted in the muwāzanāt not only incorporates the unwieldy and sometimes conflicting criteria of kathra, اِسْتِوَابٌ and 'excellence' in their various combinations, but may be used without appeal to such confirmatory criteria, in which case it embodies implicit inconsistencies of its own. For it assumes no fixed viewpoint: as applied by al-Āmidī's predecessors and contemporaries, the ash'ar method of comparison may be used for the narrow purposes of partisan criticism (as in the 'mock-dispute'), or in relation to a general standard of comparison, that of Arabic poetry as a whole⁽²¹⁾; it may cover varying degrees of specificity⁽²²⁾, and may be used bilaterally or unilaterally⁽²³⁾. In addition it may be based either on quantitative or on qualitative criteria⁽²⁴⁾ (and

(20) MI, p.6, 11.4-9: 'judge for yourself ... I shall begin by recording the arguments I have heard in favour of each ... for your consideration, so as to ... strengthen your judgement, if you choose to judge, or your convictions, whatever they may happen to be'.

(21) E.g. al-'ASKARĪ, Dīwān al-ma'ānī (Cairo, 1352), p.76: 'afkharu baytin qālatu'l-'Arab' [i.e. on the subject of fakhr], p.103, 'ajwadu baytin qālatu'l-'Arab' [on the subject of jūd].

(22) (Cf. von GRUNEBAUM, 'Arabic Literary Criticism', note 52) cp. note 21 and e.g. al-KHĀLIDIYYAN, al-Ashbāh wa'l-naḡā'ir (ed. M. YUSUF, Cairo, 1958, 1965), II, p.147; 'aṭba'u qasīdatin li'l-'Arab' [the most maṭbū'].

(23) Both sides of the comparison illustrated: e.g. al-JUMAḤĪ, Ṭabaqāt, I, p.451: 'qāla [Malik Ibn al-Akḡal]: Jarīrun yaghrifu min baḡr, wa'l-Farazdaq yanḡitu min ṡakhr. Fa-qāla'l-Akḡal: fa-Jarīrun ash'ar-huma'. One side of the comparison stated: e.g. ibid., p.65 (note 8, above): al-A'shā is the most diverse and prolific.

(24) Quantitative: e.g. al-JUMAḤĪ, Ṭabaqāt, I, p.65 (note 8, above) (which continues: 'wa-lam yakun lahu ma'a dhālika baytun nādirun 'alā afwāhi'l-nās''); qualitative: cf. note 23, above, Jarīr and al-Farazdaq, and Ṭabaqāt, I, p.56, where 'Umar b. al-Khaṡṡāb declares al-Nābigha the best of all poets on the strength of a single line.

so is equally suited to both intermediate and final assessments⁽²⁵⁾, the relationship between which, however, it does nothing to elucidate, see note 26). Al-Āmidī's usage displays all these inconsistencies: in the muwāzana tafṣīliyya al-Buḥturī and Abū Tammām are assessed sometimes in relation to each other, sometimes in relation to a third party or to the entire Arabic corpus⁽²⁶⁾; sometimes they are not compared at all, except by implication or default, for ma'ānī are not always shared by them⁽²⁷⁾, and when they are brought into juxtaposition, a direct comparison does not always result⁽²⁸⁾.

Yet inconsistencies of this order lose much of their impact in a work of al-Muwāzana's length; and it is the contrasting uniformity of al-Āmidī's analytical technique that has attracted the severest criticism from modern and pre-modern scholars alike. The models of detailed exposition which bulk so large both in the 'core' and in the muwāzana tafṣīliyya (despite the higher proportion of abbreviated critical texts in the latter) belong to a type of criticism (again, in essentials, a legacy of the preceding centuries) which proceeds

(25) E.g. MI, p.501, 1.15, p.508, 1.1; '[in a sequence of quotations within the chapter running MI, pp.499-508] I consider Abū Tammām a better poet (ash'ar) than al-Buḥturī ... [but in the chapter as a whole] I consider them equal (mutakāfi'ān)'.

(26) Thereby abolishing the distinction between ikhtiyār and jumla as units of comparison (notes 9, 16) and adopting a qualitative viewpoint, e.g. MI, p.444, 1.4, p.482, 1.8, p.485, 1.5 etc.; MII, p.47, 1.8, p.140, 1.10, p.285, 11.8-9 etc.

(27) Cf. note 19.

(28) E.g. MI, pp.447-48; MII, pp.66-68.

initially by word-for-word scrutiny⁽²⁹⁾. The words used in poetry belong, according to al-Āmidī (with exceptions in the case of Abū

- (29) Al-Āmidī uses three basic techniques, singly or in combination according to the complexity of the text under analysis. He may simply gloss the key words of a ma'nā, making rudimentary comments on the poet's usage (e.g. MI, p.237, 11.12-13 - p.238, 11.1-10: "arḥabī": a type of camel ... "al-maraṭā" is a pace of horses... and "al-taqrīb" is a pace of horses ... al-taqrīb is not a pace of camels and is therefore wrongly applied in this description [AT I, p.248, 1.27] ... similarly al-maraṭā, which I have never seen applied to camels'); or he may consider the ma'nā as a conceptual whole, still in terms of its lexical components, a process which may be based on deductive analysis (the poet's meaning is measured against accepted usage, e.g. MI, p.227, 11.14-15 - p.228, 1.1: 'The phrase "wa-lam tafqid lahu dam'an wa-lā ṣabran" [AT I, p.401, 1.3: "if you lose a brother and have lost neither his tears nor his fortitude, you have suffered no loss"] is the most appalling blunder; for a person who shows fortitude does not weep, and a person who weeps is not displaying fortitude: Abū Tammām has linked two words which describe mutually exclusive attributes'); or ⊗ induction and paraphrase (the poet's meaning is arrived at by exegesis, e.g. MI, pp.236-37, al-Āmidī explains AT II, p.52, 11.30-32 (literally): 'Lo! the murk (zulumātuḥā) of obscure matters (al-umūra'l-mushkilāti) has been rent by your torch-like discernment, which is like a sword - but one which, once drawn, has never since been sheathed; - And you have unfolded the bright ones (azharahā) with a bright face, arresting the dismal (arbadahā) with dismal mien'): 'He says "obscure matters" and associates "murk" with them; how then can he say "you have unfolded the bright ones"? "Bright" means "light", and there is nothing light about obscurity. What he seems to be trying to say is that obscure matters may either be good, but difficult to achieve, or bad, but equally doubtful: both sorts are therefore murky; but the patron's discernment rends the murk, discovers the good and "unfolds" it, i.e. brings it to pass, discovers the bad and "arrests" it, i.e. stops it happening ...'; MI, pp.228-29, continuing his commentary on AT I, p.401, 1.3: "What he means is that if you lose a brother, but he continues to regret you, you have suffered no loss. He does not mean "you have not lost his physical person"; he means "you have not lost his love" ... There is also the remote possibility that he might mean ... "if you have not forfeited his tears ... his love has become your inalienable treasure, far apart though you may be ... but if, on the other hand, you have not forfeited his equanimity - if he consoles himself for your loss - then, too, you have suffered no loss ... because he is not a true brother to you").

⊗ he may have
referred to

Tammām⁽³⁰⁾, and far rarer exceptions in that of al-Buḥturī⁽³¹⁾ to a vocabulary common to both, because common to all, poets. As such they have, for al-Āmidī, recognised and inescapable connotations^{(32), (33)}

- (30) E.g. MI, p.246, ll.7-8: 'wa-hādhā madhhabu'l-'āmmati fī hādhīhi'l-lafza' ('this is a vulgar usage of the word'); Qq286, f.15a, ll.4-5: 'qawluh ... min kalāmi'l-nawā'ih' ('this ... is the sort of thing hired mourners say'), f.66b, l.14: 'hādhā min alfāzi'l-Ṣūfiyya' ('this is Sufi cant').
- (31) Notably Qq286, f.30a, l.12: al-Buḥturī's use of the word kīmīyā'. Al-Āmidī explains something of his notion of verbal decorum MII, p.326, ll.3-8: 'a [true] poet uses only beautiful place-names - names that are distinguished (gharīb) and that occur frequently in linguistically pure poetry (ash'ār al-fuṣṣāḥā'); let me give an illustration. Al-Farazdaq condemned [a passage] by [a poet], saying, "You have spoiled your lines by using the name Bawannā". The poet protested - "but Bawannā was where it happened!". "That", said al-Farazdaq, "is no excuse".
- (32) 'laysa'l-'amalu 'alā niyyati'l-mutakallim; innamā'l-'amalu 'alā mā tūjibuhu ma'anī alfāzih', MI, p.179, ll.15-16; 'laysa'l-'amalu 'alā irādātihi [sc. the poet's], wa-innamā'l-'amalu 'alā tūhīhi [sic; ? mā tūjibuhu, cp. above] ma'anī alfāzih', MI, p.279, ll.16-17; cf. also 'idhā'tamada'l-shā'iru'l-ibdā'a fa-min sabīlihi allā yakhruja 'an sanani'l-qawm', MI, p.523, ll.11-12.
- (33) Al-Āmidī's notion of verbal decorum is implicitly derived from the idea that there exists an established repertory of specifically poetic ma'anī which constitutes the poetic register. Though al-Āmidī presents this idea, through the medium of thematic comparison, as self-evident, earlier criticism provides no clear definition of the ma'nā, tending instead to divide the poem or opus into broad aghrāḍ or aqṣām (cf. al-ASMA'Ī in al-MARZUBĀNĪ, al-Muwashshah, p.62, al-'ASKARĪ, Dīwān al-ma'anī, p.91). Nor does al-Āmidī himself define the ma'nā (except sometimes to suggest that it is more specific than the gharaḍ, see note 18); but while (like his predecessors) he makes no fundamental distinction between independent genres and subordinate motifs (with the exception of free-standing waṣf, see Appendix, note 39), he does present his classification of ma'anī as coinciding with natural divisions at once formal and thematic, as witness the varying length and complexity of his quotations (from one line, in the case of ibtidā'āt, to lengthy extracts, MII, passim, or entire poems, e.g. Qq286, f.51b, ll.17-24 - f.52a, ll.6-7; f.127a, ll.21-24 - f.127a - f.128a, l.1). But al-Āmidī's ma'anī are not derived from his primary poetic sources - Abū Tammām and al-Buḥturī - but are imposed upon them (cf. 'ABBĀS, Tarīkh al-naqd, p.182): he fails to supply examples of several of the ma'anī announced by him (Appendix, note 37) and occasionally admits the difficulty of fitting others into the framework he has established (e.g. MII, p.55, ll.3-4: 'wa-laysa

(as they sometimes do, too, when their context or applications are not primarily poetic)⁽³⁴⁾. There are thus numerous restrictions on the range of reference which any poet may give the words he uses; and it is according to these restrictions that he must be judged.

This view of the scope of poetic meaning and critical criteria is one that satisfies MANDŪR, who apparently shares something of al-Āmidī's understanding of the terms of reference of poetry as being established and common to all⁽³⁵⁾; knowledge of these terms

(33) (cont'd). hādhā'l-baytu mina'l-bābi'lladhī naḥnu fīhi wa-innamā awradtuhu li-aṣila bihi'l-bayta'lladhī ba'dah'; MII, p.219, l.12 evinces a more radical confusion: 'wa-min hādhā'l-bāb - wa-yaṣluḥu an yuthbata fi'l-bābi'lladhī ba'dah'; cf. also Qq286, f.44a, ll.12-13: 'wa-min nawādiri'l-i'tidhār ... wa-tadkhulu fī bābi'l-ḥijāb ..'. This, then, marks a step away from the pragmatism of, for example, IBN QUTAYBA (whose rubrics are derived from his quotations and whose categories may contain, on this basis, no more than one example, e.g. Kitāb al-ma'ānī al-kabīr, ed. KRENKOW (Beirut, [1973, repr. Hyderabad, 1368-69/1949-50], I, p.45). On the other hand, though al-Āmidī shares his belief in the existence of a canon of poetic motifs which several of his contemporaries, his practice, and theirs, is not the product of consensus; al-Āmidī, al-ʿASKARĪ and al-KHĀLIDIYYĀN, surveying a similarly catholic range of material from pre-Islamic to Modern times, all arrive at markedly different categorisations (systematic in al-ʿASKARĪ's case, as in al-Āmidī's, apparently random in that of al-KHĀLIDIYYĀN, cp. the indexes of al-Muwāzana, Dīwān al-ma'ānī, al-Ashbāh wa'l-naẓā'ir). Cp. Gregor SCHOELER, 'Die Einteilung der Dichtung bei den Arabern', ZDMG, 123/1976, pp.9-55.

(34) In the case of social and what we might call 'natural' decorum (e.g. MII, p.38, ll.8-9: 'if these descriptions [AT IV, p.568, ll.3, 5; AT II, p.32, l.2; AT III, p.248, ll.3-4] had been applied to his wife or daughter, he could have been forgiven; but he is describing his sweethearts - since he refers to them as "beautiful" and "lovely", terms which are never applied to a wife'; Qq286, f.74b, ll.16-24 - f.81a, ll.1-14, al-Āmidī, commenting on S II, p.956, l.18 ('A liberal patron can never exhaust his love of giving - can the eye grow weary from watching?') endorses al-Buḥturī's simile: the natural (ṭabī'ī) exercise by man, bird and beast of their limbs and faculties entails no fatigue, 'as you may observe for yourself').

Thus extra-poetic linguistic norms may be called upon to supplement poetic ones (e.g. AT I, p.20, l.1 is criticised because although every word in it is perfectly 'Arab', MI, p.470, ll.17-19, their combination does not parallel ordinary Modern speech-patterns, MI, p.471, ll.5-6; cf. Chapter III, note 54).

(35) al-Naqd al-manhajī, pp.93-148, passim.

(‘ilm) is, for MANDŪR, the basis of [good] taste in the critic, the possession of which by al-Āmidī not only validates his bias, but justifies his claim to objectivity, and generates - MANDŪR ignores the discrepancies outlined above - a self-consistent and effective critical technique⁽³⁶⁾. Pre-modern critics, on the other hand, not infrequently dispute al-Āmidī's claims to ‘ilm⁽³⁷⁾ - and MANDŪR himself admits that al-Āmidī's taste may falter, but does not explain how, this being so, it can underpin an entire critical system⁽³⁸⁾. ‘ABBĀS goes further: he impugns, not intermittent errors of fact or judgement, but al-Āmidī's 'taste', his critical vision itself: criticism based on normative criteria is restrictive, whereas poetry, for ‘ABBĀS, is explorative and expansive. But ‘ABBĀS's position has weaknesses of its own. ‘ABBĀS himself is exclusive: he claims

(36) Ibid., p.141; cf. Chapter I, note 11, above.

(37) Notably al-SHARĪF al-MURTADĀ (cf. references given Appendix, note 19, and note 47, below) and IBN al-MUSTAWFĪ (cf. Appendix, C). (Two surviving general characterisations of al-Muwāzana also deserve notice; Abū'l-Faraj Manṣūr b. Bishr al-Naṣrānī al-Kātib [unidentified] seems to say that it is only by violating his own method and criteria that al-Āmidī succeeds in depreciating Abū Tammām, see YAQŪT, Irshād, VI, 3, p.57: 'al-Āmidī would attribute exaggerations of this kind to Abū Tammām and make special digressions to accommodate them, so as to denigrate him when he found the evidence insufficient to criticise him on other grounds'; YAQŪT's own account of al-Muwāzana (ibid., p.59) is more confused: 'it is a good book, although parts of it are open to criticism ... I agree that he did all he could to obscure Abū Tammām's merits and to embellish al-Buḥturī's faults: suffice it to say that when he comes to quote [AT IV, p.99, 11.1ff.] [quoted in al-Muwāzana as follows: 1.1: Qq286, f.61b, 1.14; 1.2: Qq286, f.24a, 1.17; 11.3-5: Qq286, f.19a, 11.17-19; 11.6-8: Qq286, f.27a, 11.8-10; 1.10: MI, p.61, 1.15, and Qq286, f.27a, 1.11] he sets about piling up proofs to devalue this gem: sometimes he declares it a plagiarism [Qq286, f61b, 1.18, f.19a, 1.12, MI, p.61, 1.14, Qq286, f.27a, 1.12], sometimes he calls it base (mardhūl) [cf. Qq286, f.24a, 1.18: 'huwa suqūt al-shi'r'] ... However, he gives each poet his due; but it should have been enough for him to point out al-Buḥturī's merits without showing such zeal in disparaging Abū Tammām').

(38) al-Naqd al-minhajī, pp.123-25.

originality as a favoured criterion; yet he maintains that different poetic systems are incommensurable. The criticism arising from them should not, therefore, appeal to general criteria: how then is it to be validated? 'ABBĀS does not specify the kind or degree of originality required to make poetry successful⁽³⁹⁾; moreover, originality presupposes unknown or only partly-known factors whose interpretation demands a degree of conjecture on the part of the critic: how, therefore, does empathetic criticism alone distinguish between 'critic's meaning' and 'poet's meaning', 'best text' and 'most authentic text'?

These are precisely the problems - problems which present themselves, in the context of the 4th/10th century, as born of the dominant tradition of critical relativism (cf. note 5) - that al-Āmidī's approach is designed to confront. Here, finally, it begins to shape and develop its inherited components. For al-Āmidī, the interpretation of meaning is entirely that of known factors - of factors known equally to the poet and to his audience (see Chapter III, note 18); and effect, though more elusive (cf. note 65, below), has this in common with meaning: it always bears the same relation both to the poetic text and to the listener⁽⁴⁰⁾. It follows that, for al-Āmidī, poetic discourse is that which leaves the least possible

(39) The creative use of imagery 'demands a freedom which al-Āmidī was unable to understand'; his unresponsiveness to originality is 'an attack on the very nature of poetic procedure' (Tārīkh al-naqd, pp.172, 170); however, 'ABBĀS himself 'does not defend Abū Tammām's metaphors' (ibid., p.170).

(40) Thus the initial confusion produced by a text which appears faulty must be disregarded once that text has been proved (lexically or conceptually) sound, see notes 42, 44 below: effect derives from meaning in the first instance, and, like meaning, is fixed (cp. and ctr. ABŪ 'AMR b. al-'ALĀ': Dhū'l-Rumma's poetry (though charming) is only beautiful the first time it is heard (because superficial), in al-JUMAĤĪ, Ṭabaqāt, II, p.551).

margin for misconstruction⁽⁴¹⁾, uncertainty and ambiguity⁽⁴²⁾; that

- (41) In the sense not only of lending itself to misinterpretation (e.g. MI, p.175, 1.6: the intended praise of AT I, p.103, 1.31 reads as blame), but also of demanding strained or liberal interpretation; for 'if every word and deed were to be interpreted according to its author's intentions, no-one could ever be held responsible for his errors ... and a person who shot an arrow at a target, but missed, and put out someone's eye instead, could not be blamed' (MI, p.179, 1.16 - p.180, 11.1-3). A poet therefore has first responsibility for his text (ctr. instances of 'improvement' such as e.g. al-Nābigha in al-JUMAḤĪ, Ṭabaqāt, I, p.68, al-MARZUBANĪ, al-Muwashshaḥ, pp.39, 40, where the poet, his verse having been amended by a singing-girl, declares: 'dakhaltu Yathriba wa-fī shi'rī shay'un wa-kharajtu wa-anā ash'aru'l-nās' [variants]); but this responsibility is shared by the critic to the extent that he in turn must not equate 'best' and 'most authentic' text (cf. MI, p.228, 11.5-9, p.229, 11.4-11, any acceptable meaning for AT I, p.401, 1.3, such as those suggested by al-Āmidī himself (see note 29, above), can only be secured by readings for which there is no sanction in the most reliable manuscript sources, or by re-writing), possible and probable meaning (e.g. MI, pp.175-90, where al-Āmidī, after reviewing various interpretations of AT I, p.103, 1.31, traces the ma'nā to a plagiarism, and fixes its meaning within the limits set by the original).
- (42) ghumūd. When al-Āmidī first contrasts the clarity of al-Buḥturī's poetry ('ṣiḥḥat al-'ibāra, qurb al-ma'tā, inkishāf al-ma'ānī', MI, p.4, 1.5) with the obscurity of Abu Tammam's ('ghumūd al-ma'ānī, kathrat mā yūriduhu mim mā yaḥtāju ilā istinbāt wa-sharḥ wa-istikhrāj', ibid., 11.7-8), the juxtaposition suggests that, if a lack of immediacy is a concomitant of ghumūd, so immediacy is characteristic of lack of ambiguity: that the two are simple opposites, defined by duration (cf. IBN QUTAYBA, Livre de la poésie, pp.24, 26). In fact, however, both ambiguity and non-ambiguity are more complex notions. An ambiguous text, for al-Āmidī, may belong to one of two categories; it may be indeterminate (e.g. MI, p.158, 1.11 = AT I, p.312, 1.2, where it is impossible to fix the meaning of qubūlihā, MI, pp.158-65), or it may present the listener with a choice between bad, and good (but textually impossible) meaning (e.g. MI, p.183, where a satisfactory reading of AT I, p.103, 1.31 can only be secured by disregarding the semantic range of the word dūn). Conversely, a text may not be ambiguous in either of these senses, and yet require sometimes lengthy interpretation (cf. Mā 'ība bih al-Buḥturī wa-laysa bi-'ayb, MI, pp.381-405, passim); and a text which is susceptible of several valid interpretations is not considered by al-Āmidī to be ambiguous (e.g. MI, pp.400-01).

(The fact that al-Āmidī does not always equate non-ambiguity with immediacy suggests that he may view poetry as a written text rather than as a performance intended for instant consumption; cf. J.E. BENCHEIKH, Poétique arabe (Paris, 1975), p.69; see also MI, p.428, 11.16-17: 'a poet ... may not [necessarily] design his poetry to be timely or adapted to a particular occasion', cf. Chapter III, note 10).

'objectivity' is inherent in the poetic text itself, and that critical validity is assured by the very existence of that text. For in a correctly conceived and executed ma'nā, there is no possibility of the critic's mistaking the text's meaning and substituting for it some meaning of his own⁽⁴³⁾; while in a text where meaning gives rise to conjectures which cannot be definitely resolved (cf. note 42), the poetic text is invalid - and if the critic attempts to substitute what he thinks the poet might, could or should mean for what he actually succeeds in conveying, he is in fact producing a second poetic text, which is ⁱⁿauthentic, and therefore invalid as a basis for criticism⁽⁴⁴⁾.

If al-Āmidī's delimitation of poetic and critical responsibility marks, in historical terms, a solution to relativism⁽⁴⁵⁾, in general

(43) Though in the extreme case of non-ambiguous multiple meaning, where all variant interpretations are sanctioned by the text itself (note 42), the critic is apparently free to equate best and most authentic meaning, cf. MI, p.401, ll.8, 13.

(44) Cf. MI, pp.228-29, p.183 (see notes 41, 42), where satisfactory readings of Abū Tammām's lines can only be secured by actual or virtual re-writing. But al-Āmidī does not always demand that a valid critical reading be absolutely literal (cp. note 29) (e.g. MI, p.392, ll.5-17 - p.393, ll.1-4: commenting on S II, p.717, l.5, 'illā tazāwuru ṭayfaynā idhā hajadā', al-Āmidī replies, to the objection that since 'images' do not sleep they cannot be called 'wakeful', that ṭayfaynā here means 'my soul' and 'her image', and that the soul's wakefulness may be extended to the image 'alā al-majāz'. However, no rules are laid down, here or elsewhere, for distinguishing between figurative or exegetical interpretation and outright substitution).

(45) Al-Āmidī appears obliquely to admit a restricted critical relativism when he says that the judgement of 'experts' may only be impugned by others of similar status (MI, p.414, ll.12-17). In practice, though, a plurality of interpretations is only tolerated in cases of 'positive' ambiguity, cf. note 43.

terms it remains problematic. The unit of criticism proposed by al-Āmidī as objective and self-validating - the pre-defined ma'na - is, in details if not in essentials, a construct of al-Āmidī's own (cf. note 33). Moreover, analysis based in most cases on individual words or groupings would seem to preclude the imaginative leap from lafz to ma'na which allows of the transition from criticism in the narrowest sense to interpretation⁽⁴⁶⁾ - a weakness more fundamental than bias or inconsistency: thus al-SHARĪF al-MURTADĀ, commenting on [MI, pp.371-73] al-Āmidī's analysis of [S III, p.1746, l.19]:

'verifiability and accuracy are not to be demanded of poets; if these are taken as criteria, they invalidate all poetry: poetry is based on flexibility, expansion, allusiveness, sometimes distant signals ... for poets do not address themselves to philosophers and logicians ...'⁽⁴⁷⁾.

In other words, the relative values of lafz and ma'na are not constant; nor can the critic mechanistically dismantle and reassemble them.

Al-SHARĪF al-MURTADĀ - like 'ABBĀS - seems to view al-Āmidī's as an isolated failure of imagination; but the inability to transcend lafz and grasp the imminence of poetic imagination in 'complex structures' is often held to be characteristic of all 'Abbasid critics (cf. Chapter I, note 14) - and on some points al-Āmidī's practical treatment of the relationship between lafz and ma'na merely follows existing trends. The technique of thematic comparison (and the admission of sariqa to the basic canon of critical topics) inevitably

(46) Figurative interpretation (note 44) is rare in al-Muwāzana, and exegesis is usually restricted to negative criticism: it is the findings of deductive analysis that are conclusive (cf. note 29) (cf. also 'ABBĀS, Tarīkh al-naqd, p.172, '... inna naqdahu yaḥmilu simāti "ahli'l-zāhir" ...').

(47) Amālī, ed. IBRĀHĪM (n.p., 1373/1954), II, p.95.

imply the separability of lafz and ma'na (though whereas the demarcation of ma'anī, elaborated by al-Āmidī out of expediency, proves fundamental to al-Muwāzana, the tracing of thefts is a branch of criticism whose importance he tries to minimise⁽⁴⁸⁾, though he cannot afford to ignore it, cf. Chapter I, note 28). But to what extent does al-Āmidī view lafz and ma'na as separable?

In a passage (where, exceptionally, al-Āmidī discusses the craft of poetry rather than its critical appreciation)⁽⁴⁹⁾, he describes the act of creation as moving through stages (I paraphrase):

[like God, who takes clay, decides what form to fashion it into, and then produces a perfect man, horse or tree (MI, p.426), the human craftsman must observe four principles: he must choose the correct medium (in the case of the poet or khaṭīb, words, MI, p.427, 11.3-5), must then fashion it into the appropriate form ('thumma iṣābat al-gharaḍ ...', ibid., 11.6-7, cp. 'al-ma'na alladhī yaqṣudu al-Bārī ... taṣwīrah', MI, p.426, 11.13-14), ensuring its correct execution ('thumma ṣiḥhat al-ta'liḥ ...', MI, p.427, 11.8-19) and taking care to remain within the bounds of his craft] (ibid., 11.9-10).

-
- (48) MI, p.311, 11.9-11 (the 'experts' do not consider plagiarism a major fault, especially in Modern poetry), MI, p.346, 11.3-7 (the distinction must be made between common poetic currency and expressions which lay claim to originality).
- (49) Though al-Āmidī was himself a poet (YĀQŪT, Irshād, VI, 3, pp.58, 59), and though poets are not excluded from his audience (cf. MI, p.4, 11.6, 9, see Chapter III), only in one passing reference are writing and appreciation linked (MI, p.418, 1.15: '[if you are not fit to be a critic] should you [also] happen to be a poet, do not, I implore you, publish your poetry, but rather conceal it as scrupulously as your private parts'). Al-Muwāzana, like Naqd al-shi'r, is non-prescriptive (ctr. 'Iyār al-shi'r'); the 'Greek' passage, summarised above, is too general to be considered a blueprint for composition.

Ambiguous as is the status of this passage⁽⁵⁰⁾, al-Āmidī's analysis independently upholds the notion that the stages of poetic creativity are distinct, that lafz and ma'nā are fully separable, and that the

- (50) It should, perhaps, be borne in mind that the whole passage on poetic theory (MI, p.424, l.7 - p.429, l.2), which includes the 'Greek' passage summarised above, is not in the authorial voice (p.423 - p.425, l.5 is attributed to ahl al-'ilm bi'l-shi'r, unnamed; p.425, l.16 - p.426, l.11 to shuyūkh ahl al-'ilm bi'l-shi'r and al-awā'il; p.427, l.16 - p.428, l.13 to Buzurjmīhr); and the 'Greek' passage in particular has been subjected to conflicting interpretations (see SHARAF, al-Naqd al-adabī 'inda al-'Arab, pp.374-76, replying to Shukrī 'AYYĀD, Kitāb Aristūṭālīs fī al-shi'r, p.125; see also 'ABBĀS Tārīkh al-naqd, p.171). As 'ABBĀS remarks, al-Āmidī seems not to have understood, and misapplies, the 'Greek' terminology he reproduces (the four principles ('illāt) - hayūlāniyya, ṣūriyya, fā'ila and tamāmiyya). Most probably the entire passage, MI, pp.424-29, is inserted as proof of erudition (cf. Chapter I, text preceding note 28; cp. al-Āmidī's exposition of the 'illāt and QUDĀMA, Naqd al-shi'r, p.4, 2nd para., mawdū'a and ṣūra; cp. and ctr. IBN ṬABĀṬABĀ, 'Iyār al-shi'r, ed. al-ḤAJIRĪ and SAḤĀM (Cairo, 1956), pp.121-22 - see Chapter III, note 4, below); few of the ideas contained in it can be reconciled with al-Āmidī's practical criticism (see also note 66 and Chapter III, note 42).

process by which the poet combines them may be mirrored in criticism⁽⁵¹⁾.

Analysis, by fragmenting poetry, can thus achieve something approaching a dynamic correspondence with the poetic process as al-Āmidī conceives

- (51) The poet takes a ma'nā from the established repertory and clothes it in lafz (cf. MII, p.73, 11.9-10, 'fa'nzur ilā hādhā'l-taşarrufi'l-ḥasani wa'l-alfāzi'l-mukhtalifati fi'l-ma'anī'l-mutaqariba'; MII, p.121, 11.6-9, 'innamā hādhā [Abū Tammām] 'alā qawli'l-Aḥwas ... wa-lākinnahu 'abbāra 'anhu bi-'ibāratin aghraba fihā hattā šāra ka'annah laysa dhālika'l-ma'nā, wa-huwa huwa bi-'aynih'); criticism, conversely, strips away lafz to arrive at underlying ma'nā (note 29). The practice and detection of plagiarism would seem to provide the most obvious opportunity for matching the analytical process to the poetic (e.g. MI, p.189, 11.13-19, cf. note 41, above); but the study of plagiarism is rarely pursued by al-Āmidī as an independent exercise (Sariqāt Abī Tammām, MI, pp.57-123, and Sariqāt al-Buḥturī, MI, pp.311-44, are almost devoid of analysis), for the notion of synonymity is made to do duty, by al-Āmidī, in many areas where plagiarism would have been adduced by other critics (cf. MI, p.346, 11.3-7, see note 48, above), and is reinforced by the notion of an established repertory of ma'anī and by that of decorum (notes 31-33). So it is that insight into what al-Āmidī imagines to have been the procedure of a particular poet is most often achieved through reference to the ideal synonyms of the ma'nā expressed by that poet (e.g. MI, pp.240-41, commenting on AT II, p.445, 1.69, 'Ever-wakeful is he, though supremely heedless when a gift is stolen from him': ' "a gift stolen from him" is wrong; the patron's gift is what he gives; how then can it be stolen from him? ... What [Abū Tammām] is trying to do is to establish an antithesis ... [which] would have worked if he had said "to money stolen from him", thus making the patron bestow his money of his own free will out of liberality, and turn a blind eye to theft out of magnanimity'; MII, pp.96-97, commenting on S I, p.71, 1.2, 'Green were their embroidered robes against the gilded damask of the women's cheeks': ' "Green" because al-Buḥturī could find no other colour; for white is not associated with women's clothing, while black is the colour of grief ... he calls their cheeks "gilded damask"; gold may be red or yellow, and cheeks may be rosy [other colours are ruled out by linguistic propriety and established usage], so that the only [acceptable] colour left against which to contrast the golden cheeks was green ...'; al-Āmidī ignores the more obvious affinity between this image and the 'unusual' one that he himself has just quoted, AT II, p.184, 1.2).

it.

But more than this: analytical fragmentation enables the critic to establish the status of the poetic text. Just as analysis discovers the poetic process, so, for al-Āmidī, it is the process whereby a text is built up that determines whether it is poetic or unpoetic.

Isolating two antithetical classes of relationship between lafz and ma'nā, which, in al-Āmidī's understanding of them, can best be expressed as tautology (mu'āzala)⁽⁵²⁾ and cohesion (al-kalām alladhī yadullu ba'ḍuh 'alā ba'ḍ) (MI, pp.294-99), al-Āmidī presents them as types of genuine and spurious poetry.

In a tautological relationship between lafz and ma'nā, lafz gives the appearance of knitting together the poetic text ('alfāz ... ka'annahā silsilatun fī shiddati ta'alluqi ba'ḍihā bi-ba'ḍ', MI, p.295, 11.8-9); but analysis shows that the link, established by alliteration or assonance, is only formal⁽⁵³⁾. Tautology is a way of pretending to generate meaning; it attempts to mask the thinness of the text's true content - but only draws attention to the gap between sense and wording⁽⁵⁴⁾.

(52) 'an yudākhila [al-shā'iru] lafzatan [min ajli lafzatin] tushbihuhā [aw] tujānisuhā', MI, p.294, 11.10-11. This interpretation of the term, which al-Āmidī opposes to QUDAMA's, MI, p.294, 11.1-5, 9-11, is based on the same definition as QUDAMA's, and goes back to 'Umar b. al-Khaṭṭāb (cp. Naqd al-shi'r, p.103, 11.4-9 and MI, p.293, 11.3-9) (QUDAMA interprets 'Umar's dictum as meaning strained metaphors, Naqd al-shi'r, p.103, 1.10, and this is the meaning illustrated in his examples, ibid., pp.103-05, cf. MI, p.294, 11.3-4). See note 58, below.

(53) E.g. MI, p.295, 11.9-14 (commenting on AT II, p.45, 1.7: 'Yā yawma sharrada yawma lahwī lahwuhu, bi-ṣabābatī wa-adhalla 'izza tajalludī'): "'yawm" is redundant in "yawma lahwī", because ["sharrada"] bears only on ["lahwī"]... he put in the second yawm on account of the first, the second lahw because of the one preceding it ...'.

(54) MI, p.294, 11.14-15 - p.295, 11.1-4: 'fa'nzur ilā akthari alfāzi hādhā'l-bayt [AT IV, p.72, 1.2; four out of the first seven words are insistently assonant] ... wa-idhā ta'ammalta'l-ma'nā ... lā fīhi kabīru fā'ida'.

This gap is, however, more than a local lack of coincidence between lafz and ma'na: at the same time as disguising his lack of substantial meaning, the poet tries to set up a field of meaning of his own, which runs counter to the received meanings of the words he uses, and obtains only within the confines of a single poetic text⁽⁵⁵⁾. If tautological verse is unpoetic, according to al-Āmidī, it is so not only because it fails to match lafz to ma'na, but because it is intransitive⁽⁵⁶⁾, and because its ma'na is therefore, in al-Āmidī's understanding, invalid: a conclusion which would seem to assert the primacy of ma'na⁽⁵⁷⁾.

By contrast, in texts where there is a cohesion, each combination of lafz and ma'na is linked conceptually, 'either by agreement (ittifāq) or by contrast (taḍādd)' (MI, p.297, 1.13)⁽⁵⁸⁾. Such texts express meaning, by making individual lafz and ma'na consistent both with each other, in their immediate context⁽⁵⁹⁾, and with their

(55) MI, p.296, 11.4-7: "'afāḍa" wa-"aghāda" wa-"khāḍa" [AT II, p.46, 1.9] alfāzun awqa'ahā fī ghayri mawāqī'ihā wa-af'alun ghayru lā'iqatin bi-fā'ilihā ... li-anna'l-must'amala fī hādihā an yuqāla ...'.

(56) Its meaning derives from and refers to the context which it creates for itself, not to general usage (cf. Morton W. BLOOMFIELD, 'The Syncategorematic in Poetry', To Honor Roman Jakobson (The Hague, 1967), pp.309-17).

(57) Cf. MI, p.428, 1.20 - p.429, 1.1, 'fa-ṣiḥḥatu'l-ta'līfi fi'l-shi'r ... hiya aqwā da'a'imihī ba'da ṣiḥḥati'l-ma'na', 'correct composition is, after correct conception, the mainstay of poetry'.

(58) This is, according to al-Āmidī, the true definition of idkhāl kalima min ajl ukhrā tushbihuhā aw tujānisuhā, MI, p.297, 11.5-14, cp. note 52, above.

(59) MI, p.297, 11.11-13, 'al-ma'anī idhā waqa'at alfāzuhā fī mawāqī'ihā wa-jā'ati'l-kalimatu ma'a ukhtihā'l-mushākilati lahā'llati taqtadī an tujāwarahā li-ma'nāhā'; this is 'al-kalām alladhī yadullu ba'ḍuh 'alā ba'ḍ', MI, p.299, 1.2.

predetermined connotations, so that the audience may not only recognise, but even anticipate, what the poet is about to say: 'wa-idhā anshadta ṣadra'l-bayti 'alimta mā ya'tī fī 'ajuzih' (MI, p.299, 1.3) - a formulation which, again, would seem to lay primary emphasis on ma'ānā⁽⁶⁰⁾.

But al-Āmidī's general statements on the relative importance of lafz and ma'ānā are far from unequivocal⁽⁶¹⁾; and if criticism can achieve the cognitive separation of lafz and ma'ānā⁽⁶²⁾ and can thereby

(60) Al-Āmidī's definition of cohesion echoes that of IBN ṬABĀṬABĀ, 'Iyār al-shi'r, p.127, 11.1-4: 'taqtaḍī kullu kalimatin mā ba'dahā, wa-yakūnu mā ba'dahā muta'alliqatan bihā muftaqaran ilayhā, fa-idhā kāna'l-shi'ru 'alā hādhā'l-mathāli sabaqa'l-sami'u ilā qawāfihi ... wa-rubbamā sabaqa ilā itmāmi miṣrā'in minhu ...' (IBN ṬABĀṬABĀ here stipulates anticipation of the rhyming-word, but in an earlier formulation, 'Iyār al-shi'r, p.17, 11.4-6, refers to virtually complete anticipation; his examples, *ibid.*, p.127, like al-Āmidī's, MI, p.297, 1.16 - p.298, all illustrate the anticipation of complete miṣrā's on the basis - with the exception of al-Āmidī's first example-of antithesis).

(61) Outside the passage summarised above, al-Āmidī asserts that ma'ānā alone without 'correct composition and skilful wording' (MI, p.425, 1.9) cannot constitute poetry (MI, p.424, 11.13-15 - p.425, 11.1-5), and that conceptual originality, though good, is not essential (MI, p.427, 11.12-15) - whereas good presentation not only adorns ma'ānā ('yazīdu'l-ma'ānā ... bahā'an wa-ḥusnan wa-rawnaqan', MI, p.425, 1.9) but transmutes them into new and original expressions ('ḥattā ka'annahu qad aḥdatha fīhi gharābatan lam takun wa-ziyādatan lam tu'had', *ibid.*, 1.10, cf. note 51, above, beginning). By contrast, a good ma'ānā badly expressed is compared to the superficiality of 'fine embroidery on a shabby garment, or rouge on the cheek of an ugly slave-girl', MI, p.425, 11.14-15; furthermore, ma'ānā are not necessarily poetic in their substance, since 'daqīqu'l-ma'ānā [عقوبة] mawjūdun fī kulli ummatin wa-fī kulli lugha', MI, p.423, 11.5-6. On the basis of this last statement, 'ABBĀS concludes that, 'as if in echo of al-Jāhiz', al-Āmidī considers poetry to consist of the manipulation of lafz (Tārīkh al-naqd, p.161, cp. *ibid.*, pp.98-99 [Kitāb al-ḥayawān, ed. HARUN (Cairo, 1938-45), III, pp.131-32]; cf. Chapter IV, note 11, below). The passage which follows does indeed describe poetry almost exclusively in terms of its wording (MI, p.423, 11.7-11, 'laysa'l-shi'ru 'inda ahli'l-'ilmi bihi illā ḥusna'l-ta'attī wa-qurba'l-ma'ānā wa'khtiyāra'l-kalāmi wa-waḍ'ā'l-afz; fī mawāḍi'ihī wa-an yūrada'l-ma'ānā bi'l-lafzi'l-mu'tādi fīh '); see note 66.

(62) i.e. can recognise synonymity and plagiarism, and can distinguish between what a poet says and what he intended to say - or, in the case of tautological poetry, between sense and embellishment.

determine whether a text is genuinely poetic, it cannot formalise - still less preformulate in detail - relationships between wording and content⁽⁶³⁾. These can only be analysed on an ad hoc basis⁽⁶⁴⁾. But

(63) Ctr. QUDĀMA, Naqd al-shi'r, p.10: 'na't al-lafz', p.23: 'nu'ut al-ma'anī al-dāll 'alayhā al-shi'r' and especially p.84: 'na't i'tilāf al-lafz ma' al-ma'anī' and following headings, IBN ṬABĀṬABĀ, 'Iyār al-shi'r', p.83: 'al-shi'r al-ḥasan al-lafz al-wāhī al-ma'nā', p.87: 'al-shi'r al-ṣaḥīh al-ma'nā al-rathth al-ṣiyāgha', p.89: 'al-ma'nā al-bāri' fī al-ma'rid al-ḥasan [the editor's headings summarise IBN ṬABĀṬABĀ's more discursive formulations of the relationships between lafz and ma'nā].

(64) Al-Āmidī's rejection of formal, analytical pre-categorisations of lafz and ma'nā is nowhere more apparent than in his treatment of figures of style (an attitude which complements his non-prescriptive view of criticism (note 49); ctr. SCHEINDLIN, who defines the purpose of 'Abbasid criticism generally as 'an effort to classify every conceivable technique of poetic expression and thereby to teach poet and critic [their] correct use', Form and Function, Introd., p.8. Von GRUNEBAUM, 'Arabic Literary Criticism', p.56, distinguishes more clearly than does SCHEINDLIN between rhetorical theory and critical practice, and his remarks find confirmation in al-Muwāzana). Only three figures receive individual treatment at any length: isti'āra, tajnīs and ṭibāq (MI, pp. (250-55) 261-81, 282-87, 288-99); they are not broken down into their components of lafz and ma'nā (cp. IBN al-MU'TAZZ, Kitāb al-badī'; ctr. QUDĀMA, Naqd al-shi'r, cf. note 63, above), and are defined only briefly or not at all, examples and practical analysis taking precedence (cp. K. al-badī'; ctr. Naqd al-shi'r, where definitions always precede examples).

Isti'āra is defined in general terms (MI, p.266, 11.1-4: 'wa-innamā'sta'arati'l-'Arabu'l-ma'nā li-mā laysa [huwa] lahu idhā kāna yuqāribuhu aw yunāsibuhu aw yushbihuhu fī ba'ḍi aḥwālihi aw kāna sababan min asbābih; fa-takūnu'l-lafzatu'l-musta'aratu ḥi'na'idhin lā'iqatan bi'l-shay'i'lladhī'stu'irat lahu wa-mulā'imatan li-ma'nāh'; this descriptive definition completes an earlier, still vaguer ruling, MI, p.255, 11.2-3: 'al-isti'aratu lā tust'amalu illā fī mā yalīqu bihi'l-ma'nā, wa-lā takūnu'l-ma'anī bihi mutaḍāddatan mutanāfiya; wa-li-hādhā ḥudūdun [cf. Chapter III, note 32] idhā kharajat 'anhā ṣārat ilā'l-khaṭā'i wa'l-fasād', which not only couples isti'āra with majāz, itself undefined, MI, p.254, 11.11-12, but also extends to 'everything', MI, p.260, 11.7-8).

Tajnīs is not defined at all, but is characterised, like isti'āra involving the personification of abstract ideas (MI, p.275, 11.5-6), as infrequent in pre-Islamic poetry (MI, p.284, 11.5-8, cp. the wording of K. al-badī', p.1, 11.12-14, where the characterisation is extended to badī' generally). As a general requirement, it should be pleasing and pertinent (MI, p.285, 11.1-2: 'wa-ashbāhu hādhā mina'l-alfāzi'l-mutajānisati'l-musta'dhabati'l-lā'iqati bi'l-ma'nā ... takhluṣu mina'l-hujnati wa'l-'ayb').

analysis in its turn describes only stages in the poetic process; the end product of that process - if successful - defies analysis and theory alike. For poetry is more than the sum of its components: its chief characteristic is not merely the coincidence of words and meanings (note 61, end), or overall cohesion (note 59), but synthesis: a synthesis which, transcending lafz and ma'nā, culminates in something not precisely attributable to either⁽⁶⁵⁾. It is synthesis and its resulting quality - bahā', rawnaq etc. - that marks off poetry from

- (64) (cont'd). Ṭibāq receives the fullest treatment. A definition (MI, p.288, ll.2-3: 'huwa: muqābalatu'l-ḥarfi bi-ḍiddihi aw mā yuqāribu'l-ḍidd') is followed by an etymology (MI, p.288) and by mention of a related figure defined by QUDĀMA ('al-mutakāfi' = al-takāfu', Naqd al-shi'r, pp.78-81), i.e. al-Āmidī's interpretation, the use of homonyms, MI, p.291, ll.1-4; al-Āmidī discards this definition, 'for I do not like his going against his predecessors, such as Ibn al-Mu'tazz ... they were the first to name [such figures]; he might have spared himself the effort of re-definition' (MI, p.292, ll.1-3). Since QUDĀMA relates this type of ṭibāq to tajnīs, MI, p.291, l.3 (Naqd al-shi'r, p.80), al-Āmidī takes the opportunity to mention, as a pendant to the sequence of chapters, a kind of tajnīs, al-mumāthal, which, as defined by 'qawm min al-Baghdādiyyīn', consists virtually of simple repetition, MI, p.292, ll.4-7. The whole discussion ranks no higher than a display of competence, cf. Chapter I, text preceding note 28.
- (65) (As al-Āmidī's confusion over the theoretical precedence of lafz and ma'nā attests); cf. also note 61, 'wa-ḥusnu'l-ta'līf ... yazīdu'l-ma'nā ... bahā'an wa-ḥusnan wa-rawnaqan hattā ka'annahu qad aḥdatha fīhi ... ziyādatan ...' (MI, p.425, ll.9-10).

② (cf. QUDĀMA, loc. cit.)

* (I later translate daqīq al-maʿānī by 'difficult' maʿānī (see e.g. p.71) - not an exact or complete rendering; in the course of Chapter III, I try to indicate something of what al-ʿAmidī means by this term, chiefly by contrasting it with his understanding of what constitutes a fully accessible maʿnā) 52

all other kinds of discourse (including the critical)⁽⁶⁶⁾. Criticism can therefore never draw so close to poetry as to re-state exactly what poetry itself conveys⁽⁶⁷⁾: there is a constant, unbridgeable gap

(66) Al-ʿAmidī offers no formal definition of poetry and nowhere describes its technical characteristics (ctr. QUDAMA, Naqd al-shiʿr, p.3, IBN ṬABĀṬABĀ, ʿIyār al-shiʿr, p.3). Moreover, his general statements on the nature of poetry all couple it with other crafts or modes of discourse (cf. note 64, above: the 'limits' to be observed in metaphor apply to 'everything'; MI, p.297, the qualities of cohesion in poetry are coupled in passing with the same qualities in prose (nathr); MI, pp.411-13, critical expertise in matters of poetry is compared, on the authority of al-JUMAḤĪ and DIʿBIL (Ṭabaqāt, I, pp.4-7; DIʿBIL's 'Book' is lost) to connoisseurship of chattels and livestock; MI, pp.424-27, the principles of craftsmanship generally are extended to the poet and the khaṭīb; MI, p.425, good poets are coupled or identified with al-bulaghā. Cp. IBN ṬABĀṬABĀ, ʿIyār al-shiʿr, pp.5-6, where poetry is coupled with nathr, balāgha, mukhāṭaba). However, these references to prose are - as on the whole are the passages of 'theory' in which they occur - uncritically derivative; and the casually established parallels with poetry are not systematically developed in his criticism. On the other hand, in his criticism, al-ʿAmidī both excludes certain forms of speech from poetic vocabulary (notes 30-31), and allows a degree of parallelism or overlap with ordinary language (note 34, end); similarly, he excludes or admits maʿānī on extra-poetic grounds (note 34, beginning). One category of maʿnā is, though, rigorously excluded from poetry: daqīq al-maʿānī, MI, p.423, 11.5-6 (note 61, above). The reason why it is so excluded is that daqīq al-maʿānī are linked neither to any one language nor to any one verbal medium (MI, p.424, 11.14-15, p.425, 11.3-5; al-ʿAmidī is speaking as the mouthpiece of 'the experts', p.423, 1.7): not only are they 'foreign' (ʿalā ṭarīqatiʿl-ʿArab', MI, p.425, 11.2-3), but they are fully detachable from lafz. True poetry, by implication, can neither be converted wholesale from prose (ctr. IBN ṬABĀṬABĀ, ʿIyār al-shiʿr, p.5: the poet 'churns' the maʿnā on which he wants to construct poetry, mentally, in prose), nor into prose (ʿwa-yabqā mā lā yumkinu ikhrājahu ilāʿl-bayān', MI, p.411, 11.5-6 - see note 68, below). Bahā', rawnaq etc. arise from the particular words in which the poet clothes his thought and cannot be reproduced by other words; but neither can maʿnā alone be accurately rendered into prose, for it is 'enhanced' by lafz, when fully poetic (note 61). Consequently, only poetic texts can be more than crudely synonymous, cf. note 51, beginning; there can be no true synonymity between poetry and prose.

(67) Or the essence of what it conveys, ctr. ʿABBĀS's suggestion that primitive, non-analytical Arabic criticism is itself 'poetic' both in its perception of poetry and in its rendering of that perception (Tārīkh al-naqd, p.13); ctr. also the title of a work of al-ʿAmidī's listed by IBN al-NADIM, Fihrist, TAJADDUD, p.172: K. nathr al-manzūm.

between the two.

Al-Āmidī is perhaps the first 'Abbasid critic to assert, at the same time, that criticism must be articulate, and that the elements of criticism are not identical with those of poetry ('yabqā mā lā yumkinu ikhrājuhu ilā'l-bayān'): though the latter can be known ('ma'lūmāt', MI, p.415, 1.10), they can never be transmitted in a text⁽⁶⁸⁾, and the experience of poetry is not to be confused with its formal analysis ('laysa'l-khabaru ka'l-mu'āyana', ibid., 1.8). Equally, among the systematic critics of the third and fourth centuries, al-Āmidī is uniquely precise in circumscribing the critic's role and in distinguishing between the types of material over which this role is exercised: articulate criticism, for al-Āmidī, deals chiefly in negatives (Chapter I), applies therefore principally to unpoetic texts, and is non-prescriptive (note 49).

But if al-Āmidī's criticism is intended as negative and analytical, why is it that we find in al-Muwāzana both negative criticism which appears far from analytical (note 71, below), and analyses containing elements of positive criticism (note 73, below)? Does al-Muwāzana - in parallel to the inconsistencies of its comparative framework - present two, contradictory models of critical thought and method?

According to 'ABBĀS, such alternation indicates a conflict between al-Āmidī's desire for objectivity and an ingrained 'impressionism' -

(68) The reasons for this might appear contingent: knowledge which it has taken a lifetime to acquire cannot be conveyed 'in an hour' (MI, p.415, 11.5-7, 10-15); nor can knowledge gained by experience be appreciated fully except by experience (ibid., 11.7-8). But if the critical faculty is elusive, so too, perhaps, is its object, cf. MI, p.414, 11.1-7: '[qāla] Ishāq al-Mawṣilī [when asked to explain why he preferred one piece of poetry over another, apparently similar] ... "faḍaltu hādihā bi-shay'in tashhadu bihi'l-ṭabī'atu wa-lā yu'abbiru 'anhu'l-lisān"'.

a spontaneous and naive response to poetry, which fails to acknowledge its own criteria (Tārīkh al-Naqd, p.174). 'ABBĀS further argues that 'impressionism' is al-Āmidī's primary technique, resorted to in the lengthy task of sorting the material to be used in al-Muwāzana⁽⁶⁹⁾. 'Impressionism' consequently informs the whole work, whose appearance of stylistic and conceptual dualism it belies. Linking 'impressionism' with 'authoritarianism', 'ABBĀS further identifies al-Āmidī as the critic, 'first envisaged by al-JUMAḤĪ', who demands that 'his ruling be accepted without question' (ibid., pp.25, 155)⁽⁷⁰⁾.

The question of 'authority' is, perhaps, marginal - all writers hope to influence their readers; and al-Āmidī, in contrast to al-JUMAḤĪ, stipulates that the reader should form his own judgement (Chapter I, notes 34, 35), and that he should not merely endorse, but reconstruct expert reasoning (ibid., note 41); he also, in theory, allows a degree of critical relativism (notes 5, 45, above). But in a work with the explicit aims of establishing analysis as the sole proof of critical validity and of upholding the limits of criticism, the charge of 'impressionism' demands closer examination.

Al-Āmidī's positive and negative non-analytical statements, though formally similar⁽⁷¹⁾, are not identical in type. Negative statements

(69) Possibly some fifty years, Tārīkh al-naqd, p.174, see MI, p.55, 11.2-3.

(70) Cp. MI, pp.411-19 and Ṭabaqāt, I, pp.5-7.

(71) (Excluding, as does 'ABBĀS, Tārīkh al-naqd, p.173, the muwāzanāt; these are supposed to subsume earlier analyses, and appeal to criteria which are assumed to be known), e.g. MII, p.9, 1.5: 'wa-hādhāni ibtidā'āni ṣaḥīḥān'; ibid., 1.8: 'wa-hādhā qawlun fīhi jafā'; MII, p.48, 1.4: 'wa-hādhā ma'nan ḥasanun'; ibid., 1.12: 'wa-hādhā ma'nan sakhīfun jiddan'.

often carry explicit cross-references to full analyses elsewhere⁽⁷²⁾, and we may assume that all are meant to be supplemented by consultation of the general models of (negative) critical method provided in the 'core'. That the 'core' also (despite al-Āmidī's assertion that articulate criticism is chiefly negative) yields models of positive analysis⁽⁷³⁾, which may be presumed to fulfill the same function of cross-reference, confirms the dominance of a single, analytical model of thought and method in al-Muwāzana⁽⁷⁴⁾. But this in turn threatens to erode both the reader's domain, according to al-Āmidī's own specifications (Chapter I, note 35), and the theoretical scope of criticism. However, al-Āmidī's models of positive criticism are severely limited compared to those of negative criticism. They can demonstrate that a text is sound (cf. note 44), but they cannot analyse greatness⁽⁷⁵⁾; they cannot mirror perfect synthesis (whereas negative criticism, reflecting the fragmentary quality of failed or spurious poetic procedures, also mirrors the lack of synthesis proper to their end products). The theoretical ratio between poetry and positive criticism is thus maintained in the extreme case of 'excellence'.

(72) Cf. Appendix, note 60, beginning.

(73) E.g. Mā 'ība bih al-Buḥturī wa-lāysa bi-ʿayb, MI, pp.381-405.

(74) We should further note that al-Āmidī's unit of cross-reference is the same as his unit of criticism - the maʿnā, and thus to some extent detracts from the problematic unit of comparison, the jumla, while still failing to resolve its inconsistencies (see also Chapter III, note 11).

(75) Cf. ʿABBĀS's examples of 'impressionistic' criticism, Tārīkh al-naqd, p.173, which relate to 'great' as distinct from sound or adequate poetry. The contrast between soundness and excellence is marked by expressions such as 'wa-hādhihi ḥālun mafhūmatun maʿlūma ... wa-lam yūḍiḥiʿl-maʿnā ... waʿl-jayyiduʿl-nādir ... qawluʿl-Buḥturī ...' (MII, p.156, 11.6-9), 'wa-hādhihi maʿānin ṣaḥīḥatum wa-lākinnaʿl-nasja lā ḥalāwata lahu wa-lā ṭalāwata ʿalayh; ... wa-hādḥā kullun jayyidun bālighun wa-ʿadhḥun ḥulw ...' (MII, p.279, 1.5, p.283, 1.11); see Chapter III, especially notes 33, 36.

How, finally - given the narrow scope that he allows criticism - does al-Āmidī, in his didactic role, seek to 'profit the reader'? By contrast with his immediate predecessors, he relinquishes all but the broadest forms of a priori categorisation, and the intricacies of specialist nomenclature that go with them, choosing instead to present his thought chiefly in the guise of piecemeal, experimental criticism⁽⁷⁶⁾: poetry, his approach seems to suggest, is not to be made the playground of formal theory. But if there are elements of vulgarisation in his method, if he seeks to demystify criticism and to make it available to the reader in its plainest form, the strict limits he sets to positive criticism ultimately uphold the mystery of poetry itself as he conceives it. Nevertheless, as we shall see, poetry can be defined by the critic, and can be discussed, in terms which, though oblique, to some extent transcend these limits.

(76) Note, in addition to the lack of formal categories, the repetition or recapitulation of analyses, in those parts of the 'core' which we may assume to have been at least partly revised, as well as in the muwāzana tafṣīliyya, see Appendix, notes 67, 69 and C.

Chapter III

The definition of poetry

Though different aspects of al-Muwāzana have received varying emphasis from modern scholars, all agree that one feature defines the whole work; that al-Āmidī's criticism is 'literary' (adabī). Thus ISMA'ĪL asserts that al-Muwāzana's roots are 'aesthetic' (jamālī), not formal or intellectual⁽¹⁾, while MANDŪR⁽²⁾, von GRUNEBAUM, and 'ABBĀS⁽³⁾, all recognise al-Āmidī as a 'specialist', in contrast to the linguists, religious apologists and to the often eclectic or unsystematic thinkers who preceded him⁽⁴⁾. Here, though, the unanimity ends. Von GRUNEBAUM notes with approval as well as regret the abandonment by scholars such as al-Āmidī of 'the unscientific generalisations

(1) al-Usus al-jamāliyya, pp.148, 160-63, 294.

(2) al-Naqd al-manhajī, p.112.

(3) Echoing MANDŪR, Tarīkh al-naqd, p.154.

(4) Al-Āmidī's vast output on the poetry of Abū Tammām, and to a lesser extent that of al-Buḥturī, confirms him as a specialist in this field (see Appendix, C). He was, however, a kātib by profession (YĀQUT, Irshād, VI, 3, pp.58-59), a poet (Chapter II, note 49, above), and appears to have taught grammar and ḥadīth towards the end of his life (Irshād, VI, 3, pp.54, 57, 58). His output, as listed by the bibliographers, is not confined to criticism (for which cf. bibliographies listed Appendix, note 1; see also Chapter II, note 67 and note 50, below), but includes grammar, philology and ethics (K. fa'altu wa-af'altu; K. al-ḥurūf min al-uṣūl fi al-aḍḍād; K. fī shiddat ḥājat al-insān ilā an ya'rifa [qadr] nafsih, Irshād, VI, 3, p.58, IBN al-NADĪM, Fihrist, TAJADDUD, p.172; cf. also al-'ASKARĪ, Dīwān al-ma'anī, II, p.149, for a quotation from a possibly apocryphal collection by al-Āmidī of prose and verse anecdotes about flies). We should note particularly two critiques of the works of QUDĀMA and IBN TABĀṬABĀ, K. mā fī 'Iyār al-shi'r li-Ibn Ṭabāṭabā min al-khatā', Irshād, VI, 3, p.58, Fihrist, TAJADDUD, p.172, and K. tabyīn ghalat Qudāma b. Ja'far fī Kitāb naqd al-shi'r, Irshād, loc. cit., the latter of which is referred to by al-Āmidī MI, p.294, 11.4-5, MII, p.369, 11.2-3.

that make for the charm and the weakness of their great predecessor, al-Jāhiz', by which they 'paved the way for the great minds of later days ... to turn to the study of the more general aspects of literary expression'⁽⁵⁾. But 'ABBĀS views the attempt to establish criticism on a 'scientific' basis as anti-literary, anti-poetic (cf. Chapter I, note 6, above); and if MANDŪR and von GRUNEBAUM see no contradiction between the nature of literature and the attempt to gain exact knowledge of it, this is partly because MANDŪR in some respects shares al-Āmidī's objective view of Arabic poetry (cf. Chapter II, note 35, above), while von GRUNEBAUM believes that the preoccupation with form and detail that he notes in 4th/10th century criticism⁽⁶⁾ corresponds not only to a turning-point in the evolution of criticism, but also, we may assume, to the restrictions of Arabic literature itself, which, he was soon to suggest, is not literature in the fullest sense (and so not capable of eliciting a fully-formed system of aesthetics from its critics)⁽⁷⁾.

'Literature' and 'literary' are therefore (like 'objectivity'

- (5) 'Arabic Literary Criticism', p.57. Where von GRUNEBAUM views 4th/10th century specialisation both as a prelude to mature synthesis and as inducing a shrinkage of the earlier scope of criticism, 'ABBĀS notes in al-Muwāzana elements both of continuity (cf. Chapter I, note 9) and of synthesis: al-Āmidī is conscious that the tools evolved by the philologists have matured sufficiently to be subordinated to a unified critical viewpoint; al-Muwāzana is a personal challenge by a Modern critic to 'Ancient' scholarship (Tārīkh al-naqd, p.157).
- (6) 'Rational treatment of detail, little discoveries in the rhetorical field, progress to a safer and more elaborate system of critical qualifications', loc. cit.
- (7) See e.g. his 'The Aesthetic Foundation of Arabic Literature', Comparative Literature, 4/1952, pp.323-40.

before them) problematic terms. Nevertheless, al-Muwāzana does present features which seem in some respects to qualify al-Āmidī's concerns as literary in a sense which overrides conflicting definitions. On a general level, his approach to poetry is strikingly non-utilitarian. Unlike his predecessors of many complexions in the fields of philology and adab, he uses poetry neither as a linguistic and grammatical quarry, nor as a source of general knowledge to be redeployed in other fields. Nor, unlike many earlier critics and theorists, does he associate poetry with any characteristic functions⁽⁸⁾ or effects⁽⁹⁾. Indeed, his presentation of poetry tends to suggest that it is an autonomous, even solipsistic system: its understanding and validation are virtually independent of any external factors, such as the circumstances of a text's composition or reception⁽¹⁰⁾, or indeed its

-
- (8) This is already apparent in the elaboration of ma'nā at the expense of gharaḍ (Chapter II, notes 18, 33), whereby for the notion of overall purpose or mode is substituted that of categories and gradations of meaning unrelated to the general tenor of the poem or passage (for a striking example, see Chapter IV, note 2, end, below). It is perhaps as a consequence of this fragmentation that al-Āmidī attributes specific functions - whether useful or emotive (cf. Gregor SCHOELER, Einige Grundprobleme der autochthonen und der Aristotelischen arabischen Literaturtheorie (Wiesbaden, 1975), passim) - neither to poetry generally nor to genres (cp. QUDĀMA, Naqd al-shi'r, p.3: the function of poetry is to meet its own internal criteria).
- (9) Another parallel with QUDĀMA (whose lack of concern with the action of poetry on its audience 'ABBĀS considers unique, Tārīkh al-naqd, p.208) and a direct contrast with IBN ṬABĀṬABĀ ('Iyār al-shi'r, pp. 14-16: poetry acts on the understanding, fahm, and on the spirit, nafs; its effects - in dispelling moroseness, stimulating generosity and courage etc. - are quasi-magical).
- (10) Cf. Chapter II, note 42, end; note the scarcity of biographical and anecdotal detail (an exceptional instance of the quality of poetry being linked to opportunity occurs MII, p.118, ll.14-16: Abū Tammām writes well when he is fresh, badly when he is tired), even in the 'mock-dispute', cf. Chapter I, note 38 (ctr. al-ṢŪLĪ, Akhbār Abī Tammām, p.246; cf. also 'ABBĀS, Tārīkh al-naqd, p.37). Cp. QUDĀMA, whose definitions of madiḥ, hijā', rithā' are entirely non-circumstantial (Naqd al-shi'r, pp.28ff., 44, 49); ctr. IBN ṬABĀṬABĀ, who attributes much of the efficacy of various genres to their being performed in sympathetic conditions ('Iyār al-shi'r, p.16).

immediate literary context - the poem or dīwān in which it occurs⁽¹¹⁾. The poetic text is independent, too, of its audience, insofar as the possibility of its producing different effects on, or revealing different meanings to, different audiences, is not entertained (cf. Chapter II, notes 40-42).

To the extent, then, that al-Muwāzana treats the poetic text as authoritative and largely autonomous, al-Āmidī's criticism can be called literary in the broadest sense: it is based on the primacy of the text, into which it reads no extraneous information or applications. But the fact that al-Āmidī's criticism is largely negative, that he dismisses as unpoetic the bulk of those texts which can be analysed or which require interpretation, suggests that his conception of literature, or poetry, is indeed highly restrictive.

Yet a first reading of al-Muwāzana, lengthy as it is, yields an impression of diversity, even of incoherence, within the area of what al-Āmidī accepts as 'poetic'. Literary convention and linguistic usage, his most frequent terms of reference (Chapter II, notes 29-33), are supplemented by appeals to direct experience, to extra-literary decorum and to ordinary speech (ibid., note 34). Again, al-Āmidī stresses 'Arabness' as essential to poetry⁽¹²⁾; but he includes post-Islamic ma'ānī⁽¹³⁾ without censure or comment, quite often bases

(11) Rare exceptions are e.g. MII, pp.245-47, which examines two contradictory ma'ānī juxtaposed in the same poem, MI, p.396, where a poet's usage in one part of his Dīwān is used as hujja for his practice elsewhere.

(12) MI, p.425, ll.2-3, 'lā nusammīka shā'iran ... li-anna ṭarīqataka laysat 'alā ṭarīqati'l-'Arab'; cp. IBN ṬABĀṬABĀ, 'Iyār al-shi'r, p.12.

(13) Such as the praise of Caliphs, MII, pp.332-48; descriptions, and requests for gifts, of slave-boys, Qq286, f.52b, l.20.

verdicts on comparisons with muḥdath poetry⁽¹⁴⁾, and even, on rare occasions, declares 'foreign' or 'philosophical' maʿānī sound⁽¹⁵⁾. Poetry should not give rise to ambiguity, and defies formal analysis; yet sometimes lengthy analysis is required to prove a text sound. Finally, the dividing-lines (hudūd) between acceptable and unacceptable imagery (cf. ibid., note 64) often seem obscure, even arbitrary⁽¹⁶⁾. Nor is this diversity resolved by any comprehensive definition of poetry. Indeed the definitions so far reviewed, whether explicit or oblique, are neither complete in themselves nor, apparently, compatible: poetry is characterised neither in terms of its formal properties (Chapter II, note 66) nor of its purpose and effect; it obeys principles common to all the arts, including artistic prose, yet its status is unique and cannot be fully articulated (ibid., note 50, 66); it is quasi-autonomous, but may not be tautological.

Nevertheless, it emerges, in the course of al-ʿAmidī's analyses, that all of what he admits as genuine poetry shares a common characteristic; and that characteristic resides in its relation to its audience.

Al-ʿAmidī from the beginning establishes two kinds of audience who, despite the theoretical invariability of the relationship between

(14) E.g. MI, p.444, l.5: 'The best rendering of al-taslīm 'alā al-diyār I have ever heard is by Abū Nuwās ...'; MII, p.285, ll.8-9: 'Though both have done well in this chapter, their descriptions of the speed of their mounts are not equal to Muslim b. al-Walīd's...'.
 (15) (Cf. references given Chapter II, note 66, daqīq al-maʿānī) e.g. MII, p.213, ll.1-4 '[AT I, p.357, l.7 - p.358, ll.8-9] min falsafatihi'l-ḥasanati'l-ṣaḥīḥati'l-mustaqīma ... wa-qad aḥsana ʿindī ...'; Qq286, f.110a, ll.13-14, '[AT II, p.207, ll.44-46 - p.208, ll.47-49] falsafa... tataqaddamu maʿānī'l-nāsi fi'l-riqati wa'l-latafa'.

(16) E.g. MII, p.95: Abū Nuwās, Der Dīwān des Abū Nuwās, IV, ed. SCHOELER, (Wiesbaden, 1982), p.15, no.19, l.2 is acceptable, AT III, p.213, l.9 is not (cf. ʿABBAS, Tarīkh al-naqd, p.170; cp. his conclusion as to the nature of the 'dividing-lines' and notes 32, 35, below).

listener and text, in fact respond to poetry quite differently. These are typified by the two sets of 'partisans'. Aṣḥāb al-Buḥturī consist of 'al-kuttāb [al-Āmidī's own class, note 4] wa'l-A'rāb wa'l-shu'arā' al-maṭbū'ūn wa-ahl al-balāgha' (MI, p.4, 11.5-6); they like poetry to be easy, sweet, to fulfil their expectations, and not to require interpretation (ibid., 11.4-5, cf. Chapter II, notes 59, 60). Aṣḥāb Abī Tammām, who comprise 'ahl al-ma'ānī wa'l-shu'arā' aṣḥāb al-ṣan'a wa-man yamīlu ilā al-tadqīq wa-falsafīyy al-kalām' (MI, p.4, 11.8-9), prefer difficult poetry that will exercise them and solicit their participation (ibid., 11.7-8, see note 28, below). The former group - although al-Āmidī does not necessarily subscribe to their methods of argument⁽¹⁷⁾ - no doubt typify the kind of sensitivity which he would look for in an ideal audience, for his own comments on the whole embody the tastes which he attributes to them: poetry should refer to things which, whatever their diversity, are 'known' (ma'lūm, ma'rūf) jointly to poets and to listeners⁽¹⁸⁾; this,

(17) See MI, p.140, 1.4 ff.

(18) E.g. MI, p.153, 1.9, 'hādihā madhhabun ḥasanun ma'rūfun min madhāhibihim', MI, p.208, 1.8, 'fa-hādhihi hiya'l-ṭarīqatu'l-ma'hūdātu'l-ma'rūfatu fī kalāmi'l-'Arab', ctr. MI, p.159, 11.10-11, 'lā yastajīzu an ... yuḥditha luḡhatan ghayra ma'rūfa', MI, p.209, 1.8, 'wa-hādihā khilāfu mā 'alayhi'l-'Arabu wa-ḍiddu mā yu'rafu min ma'ānihā, li-anna'l-ma'lūm ...'. The study of precedent is essential to poets and critics alike; its findings are binding upon both (see note 30, below; cf. MI, p.419). Just as al-Āmidī makes no distinction between the critical and the poetic uses of literary precedent, so he perceives no conflict of interests between those who share in it (cp. GIBB, 'Arab Poet and Arabic Philologist'): criticism, and the philology on which it is based, are different from other kinds of linguistic analysis (cf. ISMA'ĪL, al-Usus al-jamāliyya, p.294, and MI, p.214, 11.7-10: 'hādihā [the argument that ḥal can be interpreted as the equivalent of qad] innamā qālahu qawmun min ahli'l-tafsīri wa-atba'ahum qawmun mina'l-naḥ wiyyīn; wa-ahlu'l-luḡhati jamī'an 'alā khilāfi dhālika, wa-lam ya'ti fī kalāmi'l-'Arabi wa-ash'arīhim ...').

though, is not enough to make them poetic material: they should be fairly generally known⁽¹⁹⁾ and used in a familiar context⁽²⁰⁾: they should be recognisable, even to the point of anticipation. It might therefore appear that al-Āmidī merely requires poetry to meet the audience's horizon of expectations; that he conceives poetry as that which his own ideal audience anticipates, and which in return - since there are a number of possible audiences⁽²¹⁾ - demands that particular audience.

But al-Āmidī views the majority of ma'ānī not as products of a particular poetic vision or technique, but as fixed and common to poets catering to all types of audience; and poetry which adequately realises such ma'ānī is intelligible - and acceptable - to all audiences⁽²²⁾. True poetry therefore has the quality of generality.

This has been construed as meaning that, for al-Āmidī, poetry is expression, not self-expression⁽²³⁾: that it is purely the presentation

(19) Thus even within the sphere of shared knowledge, hūshī al-kalām is excluded (MI, p.293, 11.10-11, '[unfamiliar (gharīb)] words used infrequently by the Arabs and condemned where they occur', or, MI, p.302, 11.6-7, words used by the Ancients sparingly and not (cf. MI, p.300, 1.12 and Chapter II, note 34, end) in combination); cf. also MI, p.227, 1.13, MII, p.25, 1.3: 'inna'l-lughata lā yuqāsu 'alayhā'.

(20) E.g. MI, p.162, 11.12-13, 'hādihā kulluhu lafẓun sā'ighun mustaqīmūn ghayra annā mā sami'nā mithla hādihā fi'l-rīḥ ...', MI, p.449, 1.12, 'wa'l-kalimatu idhā lam yu'ta bihā 'alā lafẓihā'l-mu'tādi hajunat wa-qabuhat'.

(21) The 'partisans' are opposed on the issues of ṭab' and takalluf; other audiences, not necessarily affiliated to either camp, are defined by their views on synonymity and plagiarism (cf. Chapter II, note 48) or on literary 'untruth' (see note 33, below).

(22) Cf. ṣāhib al-Buḥturī's claims of universality for al-Buḥturī (Chapter I, note 36) and al-Āmidī's not infrequent acceptance or praise of Abū Tammām (Chapter II, notes 6, 10, 14, 15).

(23) (Cf. Chapter II, tautology and cohesion) ISMA'ĪL, al-Usus al-jamāliyya, p.338 (quoting el-KOTT, Arab conception of poetry, p.53); cf. also SHARAF, al-Naqd al-adabī 'inda al-'Arab, p.371.

to an audience of something which pre-exists the individual poet's experience of it, not a unique communication linking poet and audience for the duration of a single opus, poem or ma'nā. Hence al-Āmidī's classicism - his turning away from individualism - is seen as an adequate explanation of his rejection of defamiliarisation as a poetic procedure⁽²⁴⁾. This would inevitably place his discussion of poetry in the dimension of the 'worn and never very meaningful dichotomy' between lafz and ma'nā⁽²⁵⁾ since, if the broad majority of ma'anī are themselves potentially poetic, it must be the poet's presentation of them that realises, or fails to realise, their poetic potential. And yet, as we have seen, al-Āmidī is little concerned with the formal distinctions between wording and content which we might expect to find as the concomitants of such a view of poetry⁽²⁶⁾. Rather, as el-KOTT I think wishes to suggest⁽²⁷⁾, al-Āmidī is engaged in an attempt - sometimes poorly articulated, but nonetheless serious or sustained - to explore the workings of perception, and to determine the limits of communication.

When al-Āmidī, early on, contrasts known and knowable ma'anī, 'poetic' and 'intellectual' verse, and the ways in which they appeal to their audiences, he appears to be contrasting immediacy or spontaneity, artlessness, naturalness, with conscious artifice, and

(24) Cf. 'ABBĀS, Tārīkh al-naqd, pp.167, 170.

(25) Cf. J. WANSBROUGH (review of V. CANTARINO, Arabic Poetics in the Golden Age, Leiden, 1975), BSOAS, XXXIX (ii)/1976, pp.444-45.

(26) Cf. ibid. and SCHEINDLIN, Chapter II, note 64, above.

(27) Cf. Arab conception of poetry, pp.189-90; cf. also ISMA'ĪL (quoting el-KOTT), al-Usus al-jamāliyya, p.212.

passive with active audiences⁽²⁸⁾. But the true distinction - obscured by the temporal dimension which, in his general statements, he ascribes to the processes of cognition and recognition⁽²⁹⁾ - emerges gradually in the course of his practical criticism. What he in fact has in mind is accessibility, which may or may not be instantaneous of effect (cf. ambiguity and non-ambiguity, Chapter II, note 42) and is rarely spontaneous or artless of achievement. Ṭabʿ, like takalluf, is acquired, in the Modern period at least⁽³⁰⁾; and the appreciation of ṭabʿ, like that of takalluf, requires the exercise of constant vigilance by the listener⁽³¹⁾.

Now despite the sometimes forced arguments applied to proving accessibility (cf. ibid., note 44), the distinction between cognition and recognition - both of which would appear to operate in similar ways, in that if the former passes on to the listener most of the effort of construing the poetic text, the latter requires him at least to share in the task - is, in itself, real and profound. Whatever is recognisable refers to what is already known - even if it does so in a novel way (cf. ibid., note 51). But over and above this, whatever is thus

(28) inkishāf al-maʿānī is opposed to kathrat ... minmā yaḥtāju ilā istinbāt wa-sharḥ wa-istikhrāj (MI, p.4, 11.5, 7-8), ṣaḥib ṣanʿa (ibid., 11.11, 15) ('innahumā la-mukhtalifān', ibid., 11.10-11).

(29) Ṭr. [ṭūl] al-ta'ammul (MI, p.425, 1.7), which is closely associated not only with bad style but with its usual, difficult, content (ibid., 11.6-8, cp. note 28) and the anticipation that goes with al-kalām alladhī yadullu baʿḍuh ʿalā baʿḍ, Chapter II, notes 59, 60.

(30) MI, p.259, 11.13-15: '... fa-ammā'l-muta'akhhiru'lladhī yaṭbaʿu [ʔuṭbaʿu] ʿalā qawālība wa-yaḥdhū ʿalā amthilatin wa-yataʿallamu'l-shiʿra taʿalluman wa-ya'khudhuhu talaqqunan ...'; the contrary principles of composition frequently followed by Abū Tammām are described MI, pp.139-40, 260.

(31) Cf. MI, pp.417-19 (Chapter I, note 42, above), and the lengthy preceding description of the elusive nature of critical expertise (by which al-ʿAmidī of course means appreciation of 'genuine', non-mutakallaf poetry).

⊗ [my emendation, not the editor's]

recognisable has the quality of stability: of being perceived, ultimately, by everyone in just the same way - a quality which al-Āmidī is at pains to bring home to his readers by encouraging them to imagine each and every detail of the texts under scrutiny⁽³²⁾. Such

-
- (32) Conversely, the correspondences established in poetic imagery must be precise and verifiable, so that they may be experienced accurately by the listener (e.g. MI, pp.192-93, al-Āmidī objects to the phrase 'washā'i'ū min burdī' [AT II, p.109, l.1] as applied to the threadbare traces of the encampment, claiming that washā'i' denote the yarn used in weaving, not the weft of the finished cloth. Blurring of this kind is excusable only in 'a badawī trying to describe something he has not seen, and using the wrong word because he has little experience of the appurtenances of settled life'; hadarī poets must always be precise; cp. IBN ṬABĀṬABĀ, who similarly enjoins precision on the grounds that the Ancients established similes only between objects they knew by sight and experience, ('Iyār al-shi'r', p.10). Unlike IBN ṬABĀṬABĀ (ibid., pp.17-31), al-Āmidī does not categorise the types of correspondence that may obtain in any particular type of imagery; his analyses emphasise now the concrete aspect of images (cf. el-KOTT, ISMA'IL, al-Usus al-jamāliyya, pp.212, 240), now their conceptual basis (e.g. MI, p.232, commenting on AT II, p.31, l.53: 'Idhā mā raḥan dārat adarrat [AT II: adarta] samāḥatan, raḥā kullī injāzin 'alā kullī maw'idi'', al-Āmidī argues that Abū Tammām has established an antithesis between promise and fulfilment; this al-Āmidī rejects as fallacious - a promise need, indeed must not be abrogated in order to come true - and so ignores the metaphor of the grain and the food extracted from it. In the case of AT II, p.91, l.30, however - 'Aballuhum [AT II: aballihim] rīqan ... wa-andaruhum [andarihim] wa'dan idhā ṣawwaha'l-wa'du'' - al-Āmidī accepts the logical premise and with it the physical content of the image). But this alternation of emphasis is not arbitrary; al-Āmidī's rejection of images where concrete and conceptual elements are, as he believes, unevenly balanced or casually linked (e.g. MI, pp.236-37, al-Āmidī considers the concluding antithesis of AT II, p.52, ll.30-32 (trs. Chapter II, note 29, above) - in which the patron's brow reflects his bright or gloomy prospects - over-concrete, inept and contradictory to Abū Tammām's premise: the brow should reflect, figuratively, the lucidity with which the patron was said to distinguish good from bad) suggests a comprehensive notion of relevance and consistency - which may perhaps be equated with some aspects of the ḥudūd which al-Āmidī elsewhere mentions but fails to define, cf. Chapter II, note 64 and e.g. MI, p.255, ll.2-3 (cf. also note 35, below).

exactitude can be achieved by the poet and grasped, unchanged, by the listener, because poetry is essentially truthful⁽³³⁾; indeed, al-Āmidī often discusses poetic maʿānī as though they were embedded in, or extensions of, real life⁽³⁴⁾. By contrast, texts which require a,

- (33) MII, p.58, 11.3-5: 'wa-qad kāna qawmun mina'l-ruwāti yaqūluna: ajwadu'l-shi'rī akdhabuh [see QUDĀMA, Naqd al-shi'r, p.26, and J.C. BÜRGELE, "Die beste Dichtung ist die lügenreichste", Oriens, 23-24 (1974), pp.26-27, 36-37, 55ff]. Wa-lā, wa'l-lāhi! mā ajwaduhu illā aṣḍaquhu idhā kāna lahu man yulakkhīṣuhu hādhā'l-talkhīṣa wa-yuriduhu hādhā'l-irāda ʿala ḥaḳīqati'l-bāb'. Thus, for example, MI, p.523, 11.14-14: 'wa-mā aḥsana'l-maʿnā'l-ṣaḥīḥa idhā atā bihi'l-ṭabʿu'l-naqiyyu wa-kāna qā'iluhu mukhbīran bi'l-amri ʿalā mā huwa!' (see note 34, below); MI, p.157, 11.5-6: 'wa-kullu mā danā mina'l-maʿānī mina'l-ḥaḳā'iqi kāna alwaṭa bi'l-nafsi wa-aḥlā fi'l-samʿi wa-awla bi'l-istijāda', cp. MII, p.180, 1.11: 'wa-hādhā [S IV, p.2066, 1.5 - p.2067, 11.6-8] qawlun laysa baynahu wa-bayn'l-qalbi ḥijāb', MII, p.181, 11.2-3: 'wa-hādhā kulluhu [S III, p.1611, 11.7-9 - p.1612, 1.10] innamā ḥasuna hādhā'l-ḥusna wa-qabilathu'l-nufūsu li-annahu ʿtamada an yukhbira bi'l-amri ʿalā mā huwa', MI, p.199, 11.5-8, 'wa-hādhā [S II, p.1207, 11.1-3 - p.1208, 11.509 - p.1209, 11.10-11] huwa'lladhī ya'khudhu bi-majāmiʿi'l-qalbi wa-yastawli ʿalā'l-nufūs; wa-min ḥidḥi'l-shāʿiri an yuṣawwira laka'l-ashyā'a bi-ṣuwarihā ...'.
- (34) Hence, with rare exceptions (cf. notes 35, 54-56, below), al-Āmidī makes no overt distinction between kinds and degrees of truth, realism (ctr. IBN ṬABĀṬĀBA, see ʿABBĀS, *Tarīkh al-naqd*, pp.142-44), and sincerity (ctr. QUDĀMA, *Naqd al-shi'r*, p.69, 11.3-4); e.g. MI, p.266, al-Āmidī's defence of Imru' al-Qays's image of the night as a camel (Muʿallaqa, L45 of IBN al-ANBĀRĪ's recension) concludes 'wa-hādhīhi aqrabu'l-istiʿārāti mina'l-ḥaḳīqa', by which he means directly observed truth, as apparently he does also, MI, p.381, 11.8-10, of a description of wine in a glass: 'wa'l-maʿnā ʿindī ṣaḥīḥun lā ʿayba fīh ... iʿtamada ... waṣfa'l-hay'ati ʿalā mā hiya ʿalayh'; while in MI, p.523, 11.14-15, 'wa-mā aḥsana'l-maʿnā'l-ṣaḥīḥa [S III, p.1609, 11.2, [] - p.1691, 11.7-8, waṣf al-diyār] idhā atā bihi'l-ṭabʿu'l-naqiyyu wa-kāna qā'iluhu mukhbīran bi'l-amri ʿalā mā huwa!' and MI, p.542, 11.15-16, 'fa-atāka hāhunā [AT III, p.242, 11.1-2 - p.243, 1.3, taʿnīf al-ashāb ʿalā al-wuqūf ʿalā al-diyār] bi-ʿayni'l-ṣawābi wa-ḥaḳīqati amri'l-ṣaḥīb', MII, p.174, 1.13 [ṭurūq al-khayāl], 'fa'nzur ilā ... ikhbārihi iyyāka bi'l-shay'i ʿalā mā huwa', fictional 'truth' and the general emotion that it symbolises are conflated and treated as historical truth; see also MII, p.39, 11.6-8, which condemns AT III, p.167, 11.6-7 [bukā' al-nisā'] as unfeeling: 'wa-hādhā yadullu ʿalā annahu mā ʿarafa shay'an min hādhā wa-lā shāhadahu wa-lā buliya bih' (see also MII, p.124, 11.3-4, MII, p.174, 1.13; cf. also Chapter II, note 31, *ibid.*, note 34, first example).

superficially greater, effort of cognition as opposed to recognition (ṭūl al-ta'ammul etc.) are not part of this continuum⁽³⁵⁾. They blur or distort the generally-experienced relationships between words and meanings and between meanings and things⁽³⁶⁾. Hence their effect on the audience is necessarily unstable: since they refer to something

(35) Hence Abū Nuwās's line (note 16, above) is accepted because it translates a real event into metaphorical terms (MII, p.95, ll.3-5); Abū Tammām's is rejected, because it is pure and arbitrary fantasy (MII, p.94, ll.13-16).

(36) Cf. Chapter II, mu'āḏala. This distortion usually takes the form of trying to stretch or modify the range of reference of words; but it is noteworthy that in its extreme form - sakhf, iḥāla - al-Āmidī usually refuses to acknowledge anything more than a technical failure by the poet to think out or express a ma'nā correctly or to comply with its premises, e.g. MII, p.332, ll.13-14 - p.333, ll.1-5 labels AT III, p.26, l.19 ('Atathu [the Caliphate came to al-Mu'taṣim] mu'iddan qad atāhā ka'annahā, wa-lā shakka, kānat qabla dhāka turāsīluh') 'the height of absurdity' ('fī ghāyati'l-sukhf'), because it leads the reader to imagine some specific conclusion which it fails to provide: if atā is to be repeated with such an air of significance, 'then he should at least tell us where they met ... at some half-way point, perhaps?'; similarly, ' "wa-lā shakka" min sakhīfi'l-alfāḏ ... ḥashw'; so too AT III, p.115, l.8 ('Mina'l-hi_fi law anna'l-khalākhila ṣuyyirat lahā woshuḥan jālat 'alayhā'l-khalākhilu') presents a confused picture - the 'sash' does not bear the same relation to the waist as do the anklets to the leg (MI, p.148) - and mingles two descriptive modes, MI, p.154, ll.1-2: 'wa'l-iḥālatu fīmā ⊗ makhraju'l-tawassu'i wa'l-mubālagha'; and AT III, p.18, l.40 ('Tanawālu'l-fawta aydī'l-mawti qādiratan, idhā tanāwala sayfan minhumū batalu', for attempts to gloss which see ibid., note 1) is muḥāl, MI, p.242, ll.8-15, because the concepts of mawt and fawt cancel each other out; without further examining the sense of the line, al-Āmidī concludes that, as a result of a clumsy attempt to embellish a plagiarism, 'innamā qaṣada ilā'zdiwāji'l-kalāmi fi'l-fawti wa'l-mawti wa-lam yata'ammali'l-ma'nā'. Iḥāla, nonsense, though often also a logical category, is thus in all cases an aesthetic one: it is the converse of truth, but chiefly insofar as it is that which, for whatever reason, fails to produce a clear and consistent effect on the listener.

⊗ makhrajuhu makhraju'l-ḥaqīqati aqbaḥu mina'l-iḥālati fīmā makhrajuhu

which can never have been fully experienced in the first place - and for the very transmission of which the poet disclaims responsibility (Chapter II, note 41) - each reader will perceive what such texts refer to differently⁽³⁷⁾, having no extrinsic models on which to pattern his perceptions and ensure that they are identical with the poet's. Poetry of this sort solicits the listener's participation, but does not reward it; it purports to initiate him into knowledge⁽³⁸⁾, but offers him only ambiguity. Consequently, it cannot itself be an object of positive knowledge, ‘ilm, but only of opinion and ta‘aṣṣub⁽³⁹⁾; neither its intrinsic rationality nor its claims to wider poetic status can be validated by an audience.

Al-Āmidī's criticism is thus aesthetic in the root sense of the word, since it scrutinises shared perception; though his aim is ontological and epistemological before it is critical⁽⁴⁰⁾: analysis and interpretation are, for him, exclusively the means of defining poetry and of isolating those basic principles that will show the reader why it is possible to affirm - and not merely to opine - that one piece of verse is poetry and another is not.

But the concept of stable, communicable perception based on truth may not comprise the whole of al-Āmidī's definition of poetry, for he says that the best poetry is the most truthful (note 33), which suggests that there may be other kinds of equally genuine, but

(37) Hence the multiple interpretations of difficult or 'bad' lines quoted and rejected, by al-Āmidī, e.g. MI, pp.137-255.

(38) Cf. Chapter I, notes 36, 40.

(39) Cf. note 37, above: all the interpretations favourable to Abū Tammām, MI, pp.137-255, are shown to be flawed.

(40) Like QUDĀMA's, with the difference that al-Āmidī is concerned with properties almost to the exclusion of definitions (IBN ṬABĀṬĀBA, by contrast with both al-Āmidī and QUDĀMA, conflates definition and prescription).

less good poetry, which are not so truthful, perhaps not truthful at all; and this is the area where we might expect to find some expression of a formal aesthetic.

A model is available which is designed precisely to account for such an area in 'Abbasid poetics. According to WANSBROUGH, 'kadhib is not only antithetically opposed to ṣidq, but also a synonym of ... creative categories ...' ⁽⁴¹⁾; and, as a pendant to the 'Persian' passage, al-Āmidī says that truth is optional in poetry, though he does not say what specific effects are achieved by untruth ⁽⁴²⁾. However, WANSBROUGH suggests, the polarity between truth and lies, 'in a theory of poetics', is 'not moral but logical' ⁽⁴³⁾ ... to be assessed according to the explicit verbal system of literature rather than to the implicit moral system of a "reflected reality" ⁽⁴⁴⁾ (loc. cit.); he notes that 'Abbasid poetics seem to conform to this model in their 'overriding preoccupation with lafz' - and al-Āmidī earlier says that lafz 'enhances' meaning (Chapter II, note 61), whereas conceptual 'enhancement' is - like ṣidq - optional and inessential ⁽⁴⁵⁾.

(41) loc. cit.; " Cf. BURGEL, "'Die beste Dichtung ist die lügenreichste'", pp.55-59.

(42) (Cf. Chapter II, note 50); MI, p.428, 1.15: 'wa'l-shā'iru lā yuṭālabu bi-an yakūna qawluhu ṣidqan' (the context - see especially ibid., 11.1-3 - suggests that ṣidq here means truth in relation to immediate circumstances, i.e. appositeness, cf. Chapter II, note 42, end).

(43) Cf. notes 32, 36, above: the antithesis of truth is not lies, but blurring or nonsense.

(44) Cf. note 34, above, al-Āmidī's lack of formal differentiation between literary and directly experienced truth.

(45) MI, p.427, 11.12-15: if the poet, in common with other craftsmen, has observed the four principles of his art (Chapter II, note 50), and in addition succeeds in generating 'ma'nān laṭīfan mustaghraban', then 'fa-dhālika zā'idun fī ḥusni ṣan'atihi wa-jūdātiḥā, wa-illā, fa'l-ṣan'atu qā'imatun bi-nafsiḥā mustaghniy_atun 'ammā siwāḥā'. The idea is advanced earlier, in conclusion to a purely 'Arab' formulation of the principles of poetry, MI, p.424, 11.10-12, cp. IBN ṬABĀṬABA, 'Iyār al-shi'r', p.17.

It might therefore be supposed that al-Āmidī subscribes to an aesthetic based on a concept of creativity which is restricted to formal embellishment and which ignores, if it does not proscribe, conceptual innovation; this would suggest that when 'difficult' ma'ānī are accepted by him (note 15), it must be on grounds of style. But, for al-Āmidī, poetry is synthesis, and style is rarely wholly distinct from sense; not only does good style heighten meaning, but bad style is frequently presented as though indissociable from its usual, 'difficult' content (cf. note 29). Style, therefore, is not limited to lafz. What then does al-Āmidī understand by 'good' style, ḥusn al-ta'līf etc., and to what extent is verbal enhancement genuinely a 'creative category'? Terms such as /b r ' /, /ṣ n ' / (when used positively), /b l gh/, are almost always applied by him to the rendition of familiar ma'ānī and denote, neither the development of meaning nor purely verbal inventiveness, but the ability to increase the impact of recognised truth⁽⁴⁶⁾. Conversely, 'difficult' ma'ānī are accepted neither on the grounds of their novelty nor primarily of

(46) E.g. MII, p.140, l.16: 'wa-hādhā lā shay'a ajwadu minhu wa-lā aḥlā wa-lā abra'u, wa- qad akhbara bi'l-amri 'alā mā kāna'; MII, p.199, ll.5-8: 'wa-min hidhqi'l-shā'iri an yuṣawwira laka'l-ashyā'a bi-suwarihā wa-yu'abbira 'anha bi-alfāzihā'l-must'amalati fihā wa'l-lā'iqati bihā, wa-dhālika madhhabu'l-Buḥturiyyi wa-ṣinā'atuhu, wa-li-dhālika mā kathura'l-mā'u wa'l-rawnaqu fī shi'rih'; MII, p.238, ll.12-13: 'fa-qad tarā hādhihi'l-faṣāḥata wa'l-balāghata wa'l-alfāza'l-hulwata'l-mutamakkinata wa'l-ma'āniqal-qarībata'l-'ajība'; MII, p.371, ll.11-12: 'wa-fī'qtīṣāsi mithli hādhihi'l-aḥwālil-latī tushāhadu yazharu hidhqu'l-shā'iri wa-barā'atuh'; cf. MI, p.424, ll.1-3: 'qālū [the 'experts', MI, p.423] ... al-shi'r [u] ajwaduhu ablaghuh; wa'l-balāghatu innamā hiya iṣābatu'l-ma'nā wa-idrāku'l-gharaḍi bi-alfāzin sahlatin 'adhatin must'amalatin sālimatin mina'l-takalluf'; MI, p.523, ll.11-12: 'idhā'tamada'l-shā'iru'l-ibdā'a fa-min sabīlihi allā yakhruja 'an sanani'l-qawm'.

their rendering, but rather because of their accuracy and verifiability⁽⁴⁷⁾. Al-Āmidī's aesthetic would therefore appear to be essentially an aesthetic of truth⁽⁴⁸⁾, in which creativity, verbal or conceptual, is a marginal consideration, or virtually absent; and the model proposed by WANSBROUGH as most appropriate to the understanding of 'Abbasid poetics - 'the structuralist conception of an enclosed verbal system', denying the links between 'word and world' (loc. cit.) - would seem to find no confirmation in al-Muwāzana.

But it must not be forgotten that al-Āmidī views every poetic text as operating within the context of a repertory of established themes and their accepted connotations (which he includes in the sweeping concept of madhhab al-awā'il, sanān al-qawm etc.)⁽⁴⁹⁾. These constitute the poetic text par excellence, to the norms of which individual works should conform and of which they are, we might say, subtexts. This leads us back to WANSBROUGH's concept of 'an enclosed verbal system' and to a tautological definition of poetry. Is poetry,

(47) E.g. MI, p.499, 11.12-13 - p.500, 11.6-7, 11-12, al-Āmidī calls AT I, p.157, 11.1-2 [su'āl al-diyār], and, by extension, AT II, p.80, 11.1-2 'falsafatun ḥasanatun [because, MI, p.499, 11.5-11, Abū Tammām has explained the interaction of objects and emotions, cf. note 50, below] wa-madhhabun min madhāhibi Abī Tammāmin laysa 'alā madhāhibi'l-shu'arā'i wa-lā tariqatihim'; al-Buḥturī, on the other hand, 'jarā fī hādhā'l-bābi 'alā madhhabī'l-nās'; nevertheless, 'qawlu Abī Tammāmin, wa-in kāna fīhi diqqatun wa-san'atun, fa-hādhā 'indī awlā bi'l-jūdātī wa-aḥlā fī'l-nafsi wa-alwaṭu bi'l-qalbi' (cf. note 33, above), and Abū Tammām's lines are therefore, in essence, more truly poetic, 'ashbahu bi-madhāhibi'l-shu'arā''; MII, p.213, 11.14 (see note 15, above) similarly endorses the 'falsafa' of AT I, p.357, 1.7 as propounding a correct aetiology.

(48) Cf. Chapter II, note 64: figures of style and decorative effects must always be tailored to the ma'nā expressed.

(49) MI, p.4, 1.11, 'al-Buḥturī ... 'alā madhhabī'l-awā'il'; see also notes 18, 46 above and Chapter II, note 66.

for al-Āmidī, transitive only in terms of intertextuality; is the subject-matter of poetry, ultimately, poetry?

It is true that al-Āmidī considers the majority of maʿānī common property - to the extent, indeed, of attempting to replace the notion of plagiarism almost entirely by that of synonymy⁽⁵⁰⁾. Moreover, in the Modern period, poetry is not purely innate, but is acquired through practising from models (note 30, above). But it is clear from his analyses that al-Āmidī expects each poet to experience established maʿānī anew, albeit through the medium of acquired ṭabʿ; and when a poet is considered by al-Āmidī to have given the best possible expression to a maʿnā, it is, he argues, because he has conveyed that

(50) Cf. Chapter II, note 51. The distinction between synonymy and plagiarism seems to have been an abiding preoccupation of al-Āmidī's, and one on which he at times took up conflicting positions; cp. YAQŪT, Irshād, VI, 3, pp.58-59, 'K. farq mā bayna al-khaṣṣ wa'l-mushtarak min maʿānī al-shiʿr [IBN al-NADĪM, Fihrist, TAJADDUD, p.172 gives a variant title] ... in which [al-Āmidī] discusses words and themes shared by the Arabs and, consequently, not adducible as plagiarisms - though brought into use by a single individual - [and distinguishes] between [these and] particular usages evolved by particular poets - a subject which he treats extensively in others of the above-mentioned works' and Fihrist, loc. cit., K. fī anna al-shāʿirayn lā yattafiqu khawāṭiruhumā.

experience more accurately or completely than other poets⁽⁵¹⁾. And here a paradox emerges which WANSBROUGH's paradigm is too general to accommodate. Al-Āmidī's conception of the poet is phenomenological: it is the poet's immersion, not in himself, but in poetry - in poetry as a system of general truth - that allows of 'improvement' and produces results recognisable as unique⁽⁵²⁾. Calculated individualism,

- (51) (Cp. and ctr. IBN TABĀTABĀ, 'Iyār al-shi'r, p.10) aetiology (cf. note 46, above) and concision (and hence what has been labelled 'molecularity', cf. Introduction, note 19) are the two desiderata, and are clearly linked to, if not derived from, the notion of synonymity. A model may surpass its imitators (e.g. MI, p.68, ll.7-9, p.69, l.8, the lines from which Abū Tammām has borrowed are superior to his because they 'mention... the 'illa'; MI, p.501, ll.12-15, Abū Tammām has said more in half a line than al-Buḥturī in one line; similarly, MI, p.507, ll.10-12, al-Buḥturī, elaborating a common ma'nā, has repeated himself in one line and made the second dependent upon it (mu'alliḡan bi'l-awwal) without any substantial addition of meaning, cf. MII, p.109, ll.10-11: 'wa-lākinna bayta Bishrin abra'u li-annah mustaghni bi-nafsihi wa-baytu'l-Nābighati muta'alliḡun 'alā'l-bayti'lladhī qablah'); but contemporaries or latecomers may also excel (e.g. MII, p.139, ll.11-14 - p.140, ll.1-2, a line by al-Buḥturī is rated higher than a similar one by a contemporary because it assigns the correct natural cause to the object of the simile).
- (52) Usually (since most ma'ānī are common property) in the sense of uniquely, or unusually, successful (e.g. MI, p.446, ll.4-5; 'wa-huwa mina'l-ibtidā'āti'l-nādirati'l-'ajībati'l-mushbihati li-kalāmi'l-awā'il', MII, p.170, ll.7-8: '... akthara wa-ajāda wa-abda'a wa-taṣarrafa fī ma'ānin [=ṭurūq al-khayāl] lam ya'ti ahadun bi-mithlihā', MII, p.315, ll.5, 8, 11: 'wa'l-jayyidu'l-nādiru qawlu'l-Buḥturī ... wa-ajwadu min hādhā ... qawluh ...; ... wa-mina'l-jayyidi'l-nādiri fī hādhā'l-bābi aydan ...'), very rarely in the sense of novel (see below). There is not space here fully to review al-Āmidī's use of terms such as /b d ' /, /gh r b /, /n d r /, except to note that the values he attaches to them fluctuate widely between the good and the pejorative or the merely descriptive (ctr. von GRUNEBAUM, 'Arabic Literary Criticism', p.55, note 39; ctr. also HEINRICHS, 'Efficiency', p.57, 'the [my italics] Arabic terms [for originality]') (e.g. MI, p.485, l.4, al-badī' al-nādir, MII, p.107, l.11, al-badī' (both with connotations of conceptual innovation), MI, p.524, l.6, abda'a wa-aghraba, terms of praise; ctr. MI, p.259, l.9, ibdā' as a general concept associated with ighrāb, waḥshī al-ma'ānī wa'l-alfāz, and MII, p.124, ll.3-4, badī' associated with isti'āra, pejorative; MI, p.269, l.3, ma jā'a 'anhum [the Ancients] nādiran wa-min ma'ānihim shādhhan (descriptive), not to be taken as a model; MI, p.272, ll.5, 8, al-balāgha, coupled with al-ifrāṭ, al-ibdā', pejorative (ctr. note 45, above). Cp. von GRUNEBAUM, 'The Concept of Plagiarism in Arabic Theory', JNES, III/1944, pp.236, 246.

on the other hand, produces tautology, and while it entraps the poet in words, it cuts him off from poetry (Chapter II, mu'āzala). Thus it is the very subordination of the poet to the greater text that enables him, on occasion, to broaden the range of his art. Such occasions are comparatively rare; or rather, they do not fall frequently to the lot of any one poet⁽⁵³⁾. But because poetry is that which is fully communicable to an audience, it derives its impetus for expansion as much from that audience as from the poet, so that, however imperceptibly, the boundaries of the poetic domain expand from generation to generation⁽⁵⁴⁾.

(53) Thus al-Āmidī does not confine himself to the relative successes scored by Abū Tammām and al-Buḥturī (cf. Chapter II, note 26); more important is absolute success in a given ma'nā (achieved by poets as diverse as e.g. Abū Nuwās, MI, p.444, al-Buḥturī himself, MI, p.498, Jamīl, al-Mukhabbal, 'Awf b. 'Aṭiyya, Dhū'l-Rumma, MI, p.508, al-'Alawī al-Baṣrī [Ṣāhib al-Zanj], MII, p.47); the fixed status of most ma'ānī makes of the progress of poetry a joint enterprise in which the achievements of one poet fuel those of others, cf. notes 30, 50, above.

(54) Indeed, poetry must evolve if the truthfulness of the relationship between poet and audience is to be maintained, cf. the extreme instance (cited first by the 'partisans', and re-interpreted by al-Āmidī, MI, p.24, ll.6-17 - p.25, ll.1-2) of poetry which mimics the naiveté and crudeness of Ancient verse, dupes the listener and falsifies his response. There is a parallel, in Modern as well as in Ancient times, between environment, experience and language, and between poetic diction and the patterns of ordinary speech (MI, pp.470-71, cf. Chapter II, note 34; see also note 32, above), and Modern poetry must not copy Ancient linguistic models without adapting them (cf. also MI, p.304); nor can Ancient poetry as a whole be taken as a model, for it too has its faults (e.g. MI, pp.217, 259-60, 293, 439 (1.11), 441, 550, 553; cp. and ctr. IBN ṬABĀṬABA, 'Iyār al-shi'r, pp.9-10). Al-Āmidī does not discuss directly the development (cf. note 51) or addition of ma'ānī, but the acceptance of some degree of conceptual innovation is implicit in his inclusion of such ma'ānī in the canonical repertory (note 13).

Poetry, then, reflects truth, either directly or, more usually, through the channels provided by previous literary experience of it; and truth implicitly allows of expansion. Why is it then that some truthful ma'ānī are rejected by al-Āmidī as irreducibly prosaic, even when general and fully accessible (Chapter II, note 61); why is expansion allowed in some directions and not in others?

So far we have considered only two kinds of 'truth', those embodied in the stock repertory of ma'ānī, and those which can be assimilated to them by analogy⁽⁵⁵⁾. Al-Āmidī's use of the terms ma'rūf, ma'lūm etc. when referring to the former, and his admission that they may not always coincide with first-hand observation⁽⁵⁶⁾, indicate his awareness that they are sometimes purely conventional, and not founded on direct, or at any rate not on renewed experience of reality. Hence any self-consistent vision of the world which promulgates its own conventions⁽⁵⁷⁾ threatens Arab conventions by pointing to their relativity. Any such vision, moreover, is not linked to any one

(55) Cf. notes 15, 46, 51; truthful direct observation is a procedure established by the Ancients (MI, p.439, 11.8-11; 'madhhabun min madhāhibi'l-'Arabi ... an yaṣifū'l-shay'a 'alā mā huwa wa-kamā shūhida min ghayri'timādin li-ighrābin wa-lā ibdā'', cf. notes 33, 34, above); al-Āmidī probably considers accurate aetiology an extension of this, cf. note 50, end.

(56) Cf. Chapter II, note 31 and e.g. MI, p.439, 11.5-11, p.511, 11.2-9, MII, p.77, 11.9-10, p.144, 11.13-16.

(57) Which may be extra-poetic, as in the case of falsafa, daqīq al-ma'ānī (see note 57, cf. also MII, p.368, 11.16-18 - p.369, 11.1-3: al-Āmidī refutes [QUDĀMA's] maxim that praise should describe the essential qualities of man, not accidentals such as appearance [Naqd al-shi'r, pp.28-29, 113-14]: it is counter to universal experience and 'asqāta akthara madhi'l-'Arabi wa-hijā'ihā'), or literary, as in the case of Abū Tammām's poetic system (tajnīs is rare in Ancient poetry, Chapter II, note 64, but Abū Tammām 'ja'ala'l-tajnīsa gharāḥ', MI, p.287, 11.14-15; in addition, he ignores the received connotations of words, cf. notes 32, 36 and MI, p.279, 1.16: 'laysa'l-'amalu 'alā irādatih').

language or mode of expression, and so does not achieve the synthesis of word and reference that characterises poetry⁽⁵⁸⁾. This is perhaps the reason why, in al-Muwāzana, we find no true polarity between ṣidq and kadhib⁽⁵⁹⁾; for al-Āmidī, there are two more fundamental antitheses, between truth and nonsense on the one hand, and between compatible and incompatible systems of truth on the other.

Al-Āmidī's undifferentiated conception of poetry as truth, by dispensing with classification (ctr. IBN ṬABĀṬABĀ, note 34, above), allows close scrutiny of individual texts, and enables him - although he can explain the charm of poetry neither in terms of its quasi-magical powers nor of a quantifiable ratio between it and the human psyche (ctr. IBN ṬABĀṬABĀ, note 9, above) - to suggest (largely in negative terms) how the accurate depiction of truth acts upon and satisfies an audience. This in turn lends cogency to his claim that critical discrimination can be exact (‘ilm) and that there are palpable limits (ḥudūd) within which poetry is effective. But though he refuses to distinguish, within the repertory of 'known' truths, between kinds and degrees of truth, or between truth and realism, making truth instead a factor of the degree to which poetry allows its audience genuinely to participate, al-Āmidī cannot disguise the fact that this renders his definition of poetry subject to historical contingency (note 54) rather than to constant laws (ctr. QUDĀMA, cf.

(58) See Chapter II, note 66: 'daqīqu'l-ma'ānī mawjūdun fī kullī ummatin wa-fī kullī lugha' (MI, p.423, 11.5-6); if the poet places greater emphasis on ma'nā laṭīf, ḥikma gharība, adab ḥasan (MI, p.424, 11.10-11) than on wording etc, 'fa-in shi'ta da'awnāka ḥakīman aw ... faylasūfan, wa-lā nusammika shā'iran ... li-anna ṭarīqataka laysa 'alā ṭarīqati'l-'Arab' (MI, p.425, 11.2-3).

(59) kadhib is a term used only twice, MII, p.58, 11.3-5 (see note 33, above), MI, p.428, 1.15; its use in the latter passage is probably restricted, see note 41, above.

note 57, above). Last, and most important, the greater text (madhhab al-awā'il etc.), of which individual poems are subtexts and which he posits as the basis for his entire definition of poetry and critical criteria, is something which, though constantly deferred to, is never itself defined or systematically illustrated.

Chapter IV

Meaning and 'efficiency'

There is in the end, al-Āmidī says, an irreducible gap between poetry and what can be said about it ('wa-yabqā mā lā yumkinu ikhrājuhu ilā'l-bayān'); and it is the extent of this gap that chiefly concerns most students of 'Abbasid criticism - and, indeed, critical theorists generally. For HEINRICHS, the gap consists, typically, in 'Abbasid 'theory' ⁽¹⁾, of three sorts of 'deficiency': the fragmentation of the poetic text; the failure to analyse 'the true extent of the segments of reality ... treated in poetry'; and a normative rather than historical approach, resulting in 'a jumble of quotations' from different periods ('Efficiency', pp.35, 39, 52, 57, 68). These three 'deficiencies', as roughly formulated by HEINRICHS, are all found in al-Muwāzana; are, indeed, united there by the single technique of thematic comparison ⁽²⁾. Arguable as is the definition of valid theory from which HEINRICHS' concept of 'deficiency' derives, the latter would

- (1) An invalid distinction as applies to al-Muwāzana, see Chapter III, text preceding note 40, above; nor does HEINRICHS in general terms make a clear distinction between descriptive and general theory, or between literary theory and literary history.
- (2) In emphasising the fixed and self-subsistent status of ma'ānī (Chapter II, note 33), al-Āmidī tends to disregard their evolution (substituting the notion of synonymy for that of plagiarism, Chapter III, note 50), and therefore their immediate historical context (ibid., note 10), together with their relation to the poems in which they occur (ibid., note 11 - although al-Āmidī shares with IBN ṬABĀTABĀ what HEINRICHS, in the case of the latter, calls 'a quite unusual predilection for large quotations', 'Efficiency', p.47); hence he most often fails to distinguish between the levels of reality present in any one poem (e.g. MII, p.79, 1.4 quotes S II, p.1132, 1.1, ibtidā'āt al-Buḥturī fī al-tashawwūq, without mentioning that the entire poem is a begging-letter which only plays on nasīb-elements).

nonetheless appear, therefore, adequately to identify some aspects of 'Abbasid 'theory'. It is not enough, though, HEINRICHS observes, merely to take cognisance of 'deficiencies': they require to be interpreted: 'a simple enumeration of facts⁽³⁾ ... does not allow us to transcend the level of factualness toward the level of meaning'; to do this, we must 'classify the facts from the point of view of structure and function' ('Efficiency', p.34). HEINRICHS would thus seem to prescribe a holistic approach to the 'theoretical' text, as he does for the literary text (ibid., pp.35, 43-46, 48). But since, for him, functionality is first and foremost a matter of historical awareness, of which, he maintains, 'Abbasid 'theory' is devoid, ignoring as it does poetic evolution, he fails to pursue the parallel (cf. ibid., p.35). 'Abbasid 'theory', he seems to suggest, has in fact no valid function in relation to literature, and therefore no function, no meaning at all, only an extra-literary significance: that of exemplifying the characteristic, and trivial, molecularity of its authors' thought-patterns⁽⁴⁾.

Broadly speaking, the only model of a valid relationship between 'Abbasid commentary and Arabic poetry that has been put forward is the collaborative one proposed by, for example, BONEBAKKER, for whom 'Abbasid 'criticism' and poetry share essentially the same dynamic⁽⁵⁾. And indeed, though BONEBAKKER acknowledges shortcomings in the

(3) 'Negative' ones, see Chapter I, note 22, above.

(4) Cf. 'Efficiency', pp.52, 53, 68; cp. ibid., note 68 and Chapter I, note 14, above.

(5) Cf. Introduction, note 4, above; see also 'ABBĀS, Tarīkh al-naqd, Introd., pp.34, 41.

representative⁽⁶⁾ material surveyed by him, such flaws appear, in his analysis, incidental, rather than structural and invalidating. But if BONEBAKKER can perceive relevance⁽⁷⁾ where HEINRICHS sees only 'inefficiency' (perhaps as much because he interprets the rhythm of poetic evolution differently⁽⁸⁾ as because his conception of 'criticism' is more elastic than HEINRICHS' of 'theory'), this very relevance makes it as unnecessary for him as it ultimately seems to HEINRICHS profitless to 'transcend the level of factualness toward the level of meaning' (since the meaning reflected by collaborative commentary is essentially that of poetry).

The pursuit of meaning has, however, been carried forward by others, who see in what HEINRICHS calls 'deficiency', and what BONEBAKKER dismisses as minor flaws, the key to meaning, reasoning that if aspects of a theoretical or critical system are incompatible with the literary data, the meaning, and function, of the entire system must lie in that incongruity. Their approach thus approximates to the holistic one outlined by HEINRICHS; like HEINRICHS, they locate function on the axis of historical awareness; and, as advocated - though not practised - by HEINRICHS, they deepen their interpretations of function 'by relating the facts interpreted to structurally similar phenomena belonging to other segments of Arabic-Islamic culture' ('Efficiency', p.34). So it is that SALĀM, S.P. STETKEVYCH and 'ABBĀS all propose

(6) See 'Poets and Critics', p.110.

(7) Ibid.: 'their aesthetic standards, however concerned with detail and however naively formulated, are in many ways those of our own days'.

(8) Cf. references given Introduction, notes 4, 8.

contextual and, in the first instance, extra-literary solutions to the problems raised by the treatment of chronology in al-Muwāzana⁽⁹⁾.

The central thesis of al-Muwāzana is that maṭbūʿ writing is truly poetic and mutakallaf writing is not, ṭabʿ being generally associated with Arab, and frequently with Ancient, practice⁽¹⁰⁾. Accordingly, SALĀM sees in al-Āmidī's thought a simple polarity between Ancient and Modern style as embodiments of Arabness and foreignness; and, after sketching the social, political and religious background to 3rd/9th - 4th/10th century literature and criticism (Tarīkh al-naqd al-ʿarabī, pp.206-07), he intimates that the literary anti-Shuʿūbiyya manifested, in different ways, as a direct response to contemporary trends by al-Jāhiz and Ibn Qutayba had become, by the time al-Muwāzana was written, a hopeless rearguard action in the face of an irreversible mingling of cultures (ibid., p.207). Hence al-Āmidī's Arab purism⁽¹¹⁾ is seen by SALĀM as a rejection of contemporary reality, of a muddled and uncongenial world⁽¹²⁾.

For ʿABBĀS, the polarity between Ancient and Modern, ṭabʿ and takalluf, represents not an escape from the present, but a distortion of the past; a rejection, not of the real world, but of the realities

(9) In the case of S.P. STETKEVYCH, to its treatment in Kitāb al-badīʿ and thence in its heirs [which include al-Muwāzana].

(10) Cf. MI, p.4, ll.11, 15-16: 'li-anna'l-Buḥturiyya aʿrābiyyu'l-shiʿri, maṭbūʿun, wa-ʿalā madhhabi'l-awāʿili wa-mā fāraqa ʿamūda'l-shiʿri'l-maʿrūf ... wa-li-anna Abā Tammāmin shadīdu'l-takalluf ... wa-shiʿruhu lā yushbiḥu ash-ʿāra'l-awāʿil'.

(11) Cf. also ISMĀʿĪL, al-Usus al-jamāliyya, p.294, and ʿABBĀS, Tarīkh al-naqd, Introd., p.16 and pp.68, 161 (IBN al-NADĪM, Fihrist, TAJADDUD, p.172, says of al-Āmidī 'all his books draw upon the madhhab of al-Jāhiz', perhaps in reference to this aspect of al-Āmidī's thought).

(12) A rejection which, SALĀM suggests, leads al-Āmidī to view poetry 'almost ... as art for art's sake' (Tarīkh al-naqd al-ʿarabī, p.206), cp. ʿABBĀS, 'ālam mustaqill' (Tarīkh al-naqd, p.183).

of literature. For al-Āmidī, according to ʿABBĀS, re-writes the history of Arabic poetry, deleting the genealogy of takalluf (Tārīkh al-naqd, p.160) by transposing to the stylistic level the primitive tautology which asserted the superiority of Ancient poetry, by virtue of its antiquity, and all its manifestations (cf. ibid., Introd., p.22): al-Āmidī asserts instead that Ancient poetry is maṭbūʿ, and that the superiority of ṭabʿ is proven by its Ancient descent⁽¹³⁾. Yet Ancient poetry yields examples of takalluf too: these, ʿABBĀS claims, al-Āmidī accepts, while rejecting Modern poetry constructed on similar lines (Tārīkh al-naqd, pp.160, 167). Al-Āmidī's classical ideal is therefore not only factitious but self-contradictory, designed, ʿABBĀS argues, to vindicate his personal bias, and, he seems to suggest, to secure his standing as a critic by discrediting the (Modern) material he is unequal to analysing (cf. ibid., pp.162, 164, 166-70). The 'independent world' that al-Āmidī thus creates is inhabited by no-one but himself.

Where ʿABBĀS (in the sole case of al-Āmidī) views the relationship between critic and literary text as an isolated act of will, and reduces the context of al-Muwāzana to its author's psyche, S.P. STETKEVYCH (like SAĪĀM) sees the relationship as historically determined (though by a less generalised set of stimuli than those adduced by SAĪĀM). Examining the radical changes in the critical appreciation of badīʿ writing from al-Jāhiz to Ibn al-Muʿtazz and his successors, she explains them in terms of a sudden, arbitrary break in a chain of ideas: 'It was as though when Muʿtazilite exegesis

(13) Cf. also Mansour J. AJAMI, 'ʿAmūd al-Shiʿr: Legitimization of Tradition', JAL, XII/1981, pp.30-48.

was [officially] rejected the tools for understanding ... badī' poetry were lost'⁽¹⁴⁾. IBN al-MU'TAZZ, she argues, in attempting to legitimise the New poetry by asserting that it consists merely 'of the proliferation of certain definable rhetorical devices and embellishments' which existed already ('Redefinition of "Badī'", pp.14-15), attributes what novelty he is unable to ignore 'to lack of discretion ... poor taste' (ibid. , p.1); moreover, he illustrates differences between Old and New poetry only in fragmented excerpts (ibid., p.19). Consequently, he fails to realise 'that the badī' style is nothing less than the expression in poetry of the entire scope of the metaphorical and analytical processes that characterized Mu'tazilite speculative philosophy' (ibid., p.5, cp. 'ABBĀS, Chapter II, note 46, above) - by contrast with al-JĀḤIẒ, who was well aware of the link between poetry and its intellectual environment (ibid., p.12). Thus when IBN al-MU'TAZZ borrows from al-JĀḤIẒ the concept of madhhab kalāmī, he reduces it from a complete mode of poetic thought to a single device - which IBN al-MU'TAZZ's successors, in turn, usually drop from their systems altogether (ibid., notes 27, 62; al-Āmidī makes no mention of the term).

Many of these features - and a substantial part of IBN al-MU'TAZZ's reasoning - are reproduced in al-Muwāzana (cf. Chapter I, note 38, Chapter II, notes 2, 64), which could thus be interpreted, as S.P. STETKEVYCH interprets K. al-badī', as 'a [distant] product of the

(14) Suzanne Pinckney STETKEVYCH, 'Toward a Redefinition of "Badī'" Poetry', JAL, XII/1981, pp.1-29.

reaction against Muṭazilism' (ibid., no;e 27)⁽¹⁵⁾.

Although SALĀM offers no conclusions as to the validity of al-Muwāzana, 'ABBĀS and STETKEVYCH's analyses together strikingly endorse HEINRICH's verdict of 'inefficiency', and in many respects confirm his diagnosis of its constituents; a diagnosis which they enrich, in this instance, by interpretations of what it is - wilful distortion, or uncomprehending reaction - that al-Muwāzana (or the tradition to which it belongs) projects. Such a degree of coincidence would seem to substantiate HEINRICH's theory of 'deficiency', confirming that what al-Muwāzana informs us about is, chiefly, itself. If this is so, then perhaps the only question remaining is whether such information has any intrinsic value.

But though 'ABBĀS and S.P. STETKEVYCH's readings derive much of their plausibility from the impression they convey of adding concrete detail to HEINRICH's model of 'Abbasid 'theory', in both the pursuit of meaning in fact involves some sacrifice of detail, of conflicting evidence (and this is also true of SALĀM's)⁽¹⁶⁾.

For the notion of classical precedent, central to al-Muwāzana, yet so indeterminate, so sparsely illustrated, from all that we have so far seen, is no less vulnerable, but considerably more complex,

(15) She continues: 'I think my argument ... is more to the point than Trabulsi's [La Critique poétique des Arabes (Damascus, 1955), pp. 78-81] ... that [K. al-badī'] is a reaction against Aristotle's Rhetoric and shows anti-Hellenistic and anti-Shu'ūbiyya tendencies' (cp. BONEBAKKER, 'Badī'' and 'Aspects of the History of Literary Rhetoric'); cf. al-Muwāzana, the 'Greek' and 'Persian' passages, Chapter II, note 50, Chapter III, note 42, above.

(16) The notion of 'art for art's sake' (note 12) would explain why - despite his Arab purism - al-Amidī co-opts alien theories of literature (the 'Greek' and 'Persian' passages, in the latter of which ṣidq is optional (cf. Tarīkh al-naqd al-'arabī, p.206), but not why his analysis re-establishes the links thus denied between 'word and world' (Chapter III).

than the above analyses suggest. Terms such as madhhab al-awā'il, sanān al-qawm, ʿamūd al-shiʿr⁽¹⁷⁾, seem to imply a singleness of method; but that Ancient practice is heterogeneous, in achievement if not in kind, is made clear by the examples of bad precedent expressly cited by al-ʿAmidī (cf. Chapter III, note 54). The pre-Islamic past is therefore, for al-ʿAmidī, no uniformly Golden Age; and though the concept of ijmāʿ tends to consecrate it - if not in its entirety (cf. Chapter I, note 41) - a similar process is applicable to the products of latter ages too⁽¹⁸⁾. Moreover, some Modern poets may attain a degree of fuḥūla - may even surpass the Ancients⁽¹⁹⁾; in this sense, the period of classicism extends to the

- (17) ʿABBĀS (Tarīkh al-naqd, p.159) claims that al-ʿAmidī was the first to use the expression ʿamūd al-shiʿr (which AJAMI traces to al-Buḥturī, attributing its first use in criticism to al-ʿAmidī, 'ʿAmūd al-Shiʿr', pp.30-31), but notes the link with IBN TABĀTABĀ established by terms such as ṭarīqat al-ʿArab (Tarīkh al-naqd, pp. 170, 134).
- (18) E.g. Qq286, f.127a, ll.16-19 (of al-Buḥturī, Īwān Kisrā), 'ajmaʿa'l-nāsu ʿalā'stiḥsānihā', and the 'experts' (ahl al-ʿilm bi'l-shiʿr) all say they have never heard a better sīniyya; MI, p.450, ll.12-14, 'the experts (al-shuyūkh min ahl al-ʿilm bi'l-shiʿr) declare a line by al-Buḥturī better than any treatment of the maʿnā by Ancients or Moderns; MI, p.496, l.5, the 'experts' all praise a line by Abū Tammām; MII, p.118, ll.5-6, 'the experts (al-shuyūkh) declare a passage by al-Buḥturī the best ghazal they have ever heard; MII, p.139, ll.11-12, the 'experts' declare a line by al-Buḥturī the best treatment of a certain maʿnā.
- (19) E.g. MI, p.444, l.5, 'the best rendering of al-taslīm ʿalā al-diyār I ever heard is by Abū Nuwās; MI, p.480, l.7 (of S II, p.1275, ll.1-3), 'wa-hādhā lafẓun faḥlun'; MI, p.498, ll.9-11, a rendition by al-Buḥturī of maḥw al-riyāḥ li'l-diyār surpasses all that al-ʿAmidī has read 'by Jāhiliī or Muslim poets'; MI, p.503, l.8 (of S II, p.860, ll.3-5), 'hādhā kalām faḥl'; MI, p.517, l.15 (of S III, p.1603, ll.3-5, p.1605, l.6), 'this is what [all] poets have tried, but failed, to achieve'; MII, p.137, l.3 [S I, p.135, l.6] is better than the best ghazal ever composed'; MII, p.186, ll.7, 11-12, 'I never knew a better rendering of ṭurūq al-khayāl by an Ancient ... but then came al-Buḥturī and surpassed ... them all'; Qq286, f.115a, ll.20-23 (of S I, p.99, ll.11-13 - pp.100-02), 'fa-hādhīhi ṭarīqatu'l-shuʿarā'i'l-fuḥūl'.

(near-) present. The impression of continuity, verging on atemporality, is reinforced by the looseness of the majority of al-Āmidī's allusions to al-ʿArab, al-nās, hum etc., often chronologically vague and lacking mention of any specific poets (and often, too, with no clear distinction between poetry and common speech)⁽²⁰⁾.

Yet the concept of authoritative ancient practice is a constant point of return. Obscure references to Arab usage are punctuated by statements which situate it firmly in an (admittedly ill-defined) past⁽²¹⁾; and if precedent, for al-Āmidī, implies continuity, it

(20) E.g. MI, p.471, MII, p.439, see notes 27, 29, below; MI, p.500, 11.6-7, MII, p.77, 1.9: madhāhib al-nās; MI, p.523, 1.12: sanān al-qawm; MI, p.138, 1.10: ashʿār al-nās; MII, p.30, 1.11: al-mustʿamal al-maʿrūf fī kalāmihim (cf. also MII, p.16, 1.12, kathīrun minā l-nās, and MII, p.99, 1.8, al-nās, where it is not clear whether al-Āmidī is referring to common experience or to poetic maʿānī; nās is also used of Modern audiences and critics, e.g. MI, p.544, 1.17, MII, p.40, 1.4; MI, p.304, 1.9, MII, p.9, 1.9); MI, p.512, 11.3-4 opposes ahl al-ḥaḍar to al-ʿArab, of whom Jarīr is cited as a representative (but cf. also MI, p.220, 11.6-10, which appears to include al-Farazdaq among al-mutaqaddimūn); MI, p.149, 1.6, MII, p.95, 1.14: al-ʿArab, al-Aʿrāb, present historical (see Chapter III, note 32); MI, p.159, 11.11-12: al-ʿArab, past tense, but with reference to kalām, lugha, and examples from everyday speech; MI, p.168, 11.11-14: an Aʿrābī consulted by a philologist gives a definition with no reference to poetry.

(It should be noted, too, that the expression ʿamūd al-shiʿr is, contrary to ʿABBĀS's belief (Tarīkh al-naqd, p.160), never coupled with the qualification al-qadīm, cf. note 10, above).

(21) E.g. MI, p.509, 11.13-14 (present historical): the Arabs resort to ʿUkāz; Qq286, f.83b, 11.11-12: the Arabs (past tense) with reference to pre-Islamic religion; MI, p.145, 1.1: 'fī ashʿārihim', followed by quotations from mukhadram poets; MI, p.552, 11.14-19 - p.553, 11.4-5: the Arabs, in the past and in poetry; MI, p.565, 1.12: al-nās, in the past and in poetry; MI, p.217, 11.10-12, MI, p.550, 11.4-5, Qq286, f.84a, 11.20-21: Arabs opposed to al-mutaʿakhhir; MI, p.304, 11.5-6: al-Aʿrābī al-quḥḥ opposed to al-muḥdath.

also implies distance and progression: the possibility that Modern poetry might subsist by simple mimicry of the Ancient is ruled out (Chapter III, note 54). So al-Āmidī is led to differentiate between Ancient and Modern ṭabʿ: if the products of ṭabʿ show a marked affinity through the ages⁽²²⁾, the means of achieving ṭabʿ - and of appreciating it - differ: the Modern poet must acquire what came spontaneously (notes 26, 29, below) to the Ancients (and the Modern listener must learn to tune his ear accordingly)⁽²³⁾.

Similarly, though al-Āmidī follows IBN al-MUʿTAZZ in acknowledging badīʿ to have been practised by the Ancients, his analysis effectively reverses the ecumenical stance which S.P. STETKEVYCH sees as the legacy of K. al-badīʿ: al-Āmidī, far from trying to assimilate to his conception of a continuous poetic tradition what is radically different in Modern practice, actively tries to discredit it; and his application to all poetry of uniform criteria is designed to accentuate, not to mask the difference⁽²⁴⁾.

It is clear that al-Āmidī's approach is not sufficiently catholic or unselfconsciously reflective of poetry to conform to BONEBAKKER's collaborative model; but neither can it be assimilated fully to the pattern of 'deficiency' outlined by HEINRICHS. Al-Āmidī proposes what has some of the appearances of a descriptive theory of poetry;

(22) Cf. note 10, above, Chapter III, notes 52, beginning, 55.

(23) Chapter III, notes 30, 54.

(24) His 'reaction', unlike IBN al-MUʿTAZZ's in S.P. STETKEVYCH's analysis, is conscious and deliberate; its object - a self-subsistent and subversive poetic vision - is well apprehended ('laysa'l-ʿamalū ʿalā irādatih'), despite his attempts to dismiss the extreme products of this vision, iḥāla etc., as technical incompetence (Chapter III, note 36).

a theory which assumes a historical perspective and is neither purely static nor regressive. But if we compare al-Āmidī's already terse and fragmentary account of the progression from Ancient to Modern with IBN ṬABĀṬABĀ's, from which it largely derives, its descriptive shortcomings are thrown into sharp relief.

Al-Āmidī's (wholly unacknowledged) borrowings from IBN ṬABĀṬABĀ transform all elements of organised historical analysis into unfocussed generalisations. Like IBN ṬABĀṬABĀ, al-Āmidī believes ṣidq to be the stuff of poetry⁽²⁵⁾; but the point on which the relationship between authoritative Ancient precedent and valid Modern practice consequently turns, that of the 'extent of the segments of reality' treated in Ancient and Modern poetry respectively, is virtually ignored by him. Where IBN ṬABĀṬABĀ perceives in Ancient and Modern distinct sources of inspiration, al-Āmidī mentions only the formal restrictions binding on the Modern poet⁽²⁶⁾. Yet the simplified outline of the evolution described by IBN ṬABĀṬABĀ is retained: the Ancient poets spoke truthfully, in plain

(25) Cf. 'ABBĀS, Tarīkh al-naqd, pp.142-44.

(26) Cp. 'Iyār al-shi'r, pp.9-10 and MI, pp.259-60. IBN ṬABĀṬABĀ asserts that the Ancient and early Islamic poets established all the best ma'ānī and poetic devices, which for them derived from immediate experience; the 'contemporary' poet should turn to these - not to his own experience - and make them second nature through study. Al-Āmidī admits the distinction between spontaneous and acquired poetry, but without describing the process and effects of study, and how these mark the products of Modern ṭab' (cp. 'Iyār al-shi'r, p.10); and he applies the same term - qariḥa - to Ancient and to Modern ṭab' (MI, p.259, l.13, p.260, l.5, ctr. 'Iyār al-shi'r, p.9: 'contemporary' poets are mutakallif; only the early poets were maṭbū').

everyday speech⁽²⁷⁾, and it is something of the resulting quality that the Modern poet must, by different means, try to recapture. The fact remains, however, that all Ancient poetry is not an infallible model⁽²⁸⁾; and here al-Āmidī's diffuseness becomes a source of strength. By abandoning detail, he is able to conjure up a past so nebulous, and consequently so consistent in spirit, that its faults spring from the same source as, and are excused by, its virtues⁽²⁹⁾. Clearly we are here dealing not with a flawed historical theory, but with a legitimating historical fiction⁽³⁰⁾.

- (27) Cp. MI, p.439, 11.8-9: 'wa-hādhā madhhabun min madhāhibi'l-ʿArabi ʿāmmun fī an yasifū'l-shay'a ʿalā mā huwa wa-kamā shūhida ...', MI, p.471, 11.4-5: 'li-anna'l-Aʿrābiyya innamā yanẓimu kalāmahu'l-manthūra'lladhī yastʿamiluhu fī mukhāṭabātihi wa-muḥawarātihi' and ʿIyār al-shiʿr, p.9: 'kānū yuʿassisūna ashʿārahum fī'l-maʿānī'llatī rakibūhā ʿalā'l-qasdi li'l-ṣidqi fihā ... sabīluhum fī manẓumihim sabīluhum fī manthūri kalāmihimi'lladhī lā mashaqqata ʿalayhim fih'.
- (28) A fact hastily conceded and not explained by IBN ṬABĀṬABĀ, ʿIyār al-shiʿr, pp.9-10.
- (29) For on one point al-Āmidī amplifies IBN ṬABĀṬABĀ's description of Ancient tabʿ: the Ancients did not merely reflect their surroundings, but spoke with utter spontaneity and sincerity, MI, p.259, 11.12-13: 'li-anna'l-Aʿrābiyya lā yuʿawwīlu illā ʿalā qarīḥātihi wa-lā yaʿtaṣimu illā bi-khāṭirihi wa-lā yastaqī illā min qalībīh [ṢAQR, ibid., note 7: all Mss. but one read qalībīh]'; hence, owing to lack of rehearsal, they sometimes committed errors or excesses (ibid., 11.8-12 and MI, p.439, 11.8-11: '... madhhabun min madhāhibi'l-ʿArabi ʿāmmun fī an yasifū'l-shay'a ʿalā mā huwa wa-kamā shūhida min ghayri'timādin li-ighrābin wa-lā ibdāʿin, fa-rubbamā warada hādhā'l-wajhu ʿalā alsinatihim aḥsana min kulli maʿnan badiʿin mustaghrabin wa-rubbamā waqaʿa fihī mithlu hādhā'l-khalali li-qillati'l-taḥarruz'; cf. MI, p.304, 11.5-7).
- (30) A parallel symbol of what it is necessary to stipulate, though it cannot be verified, is the fiction of critical ijmāʿ (Chapter I, note 41), which receives no concrete illustration. Both are extensions of al-JUMAḤĪ's solution to the problem of validating and at the same time authenticating the 'classical' corpus of Ancient poetry, (Ṭabaqāt, I, p.4: when consensus has decided what is good enough, as well as most likely genuine enough, to be accepted as 'classical', its findings must never more be disputed).

But what is the point of such a fiction? True, QUDĀMA, by attempting to fit Arabic poetry into a universal mould 'asqaṭa akthara madhi'l-ʿArabi wa-hijā'ihā', and al-Muwāzana is intended in part as a counterblast to Naqd al-shiʿr⁽³¹⁾. But even QUDĀMA does not deny the exemplary value of the Arab poetic heritage generally (any more than do the devotees of Abū Tammām, however assiduously they may detail Ancient 'faults', Chapter I, note 36). If precedent has an intrinsic authority, and ancestral pride, proper or assumed⁽³²⁾, a potent fascination, al-Āmidī, by annexing them, is doing no more than most critics and theorists had done before and would continue to do after him. By contrast, the assertion of the uniquely paradigmatic status of Ancient, naively maṭbūʿ poetry is a dangerous step, not only because it is restrictive⁽³³⁾, but because, in al-Āmidī's formulation, it is self-negating: for al-Āmidī says that the Ancients in effect versified common speech (note 27), whereas poetry is, by his own definition, characterised by its non-synonymity with prose⁽³⁴⁾; moreover, Modern poetry - which may attain full poetic status - is not spontaneous, but acquired. It would seem, then, that al-Āmidī's classical ideal can only be accepted at the cost of his definition of poetry; and if this is sacrificed, of what use is the classical

(31) Cf. Chapter II, notes 50, 64, Chapter III, notes 33, 40, 57 and note 36, below.

(32) SALĀM fails to mention (Tarīkh al-naqd al-ʿarabī, p.164) that al-Āmidī, whatever his race, was a kātib (Chapter III, note 4, above) whose preferred audience consisted of his fellow-kuttāb, MI, p.4, 11.5-6.

(33) (A restriction, AJAMI argues, op.cit., that was rapidly outgrown by al-Āmidī's immediate heirs, who in different ways defined ṭabʿ in Modern poets in terms of their responsiveness to their immediate surroundings).

(34) Ctr. IBN ṬABĀṬABĀ, ʿIyār al-shiʿr, p.5 (cf. Chapter II, note 66, above).

ideal?

To this fundamental contradiction, the complex of 'deficiencies' defined by HEINRICHS itself points the solution. What is at once peculiar to all genuine poetry, and particularly typical of Ancient poetry? Not, primarily, metre, rhyme, and the syntactic and rhetorical arrangements which these impose: al-Āmidī's lack of interest in such matters has been noted, and he neglects to credit the Ancients with their invention when describing the essential nature of their poetry. His subject-matter is not the technique of art, but its substance. What then, in these terms, is the single achievement of Ancient poetry of which all valid Modern poetry, according to al-Āmidī's belief, is an extension? The 'Ancients' can be seen, in timeless retrospect, to have drawn within the scope of a single medium the entire basic repertory of ma'ānī⁽³⁵⁾. The technique of thematic comparison, with the fragmentation and cross-reference between poets that it entails, enables al-Āmidī to present this repertory in the guise of a continuous, and continuing, narrative, taken up now at one point, now at another, now by this poet, now by that⁽³⁶⁾; not as a store of forms and formulae, to be drawn upon to regulate the taste of latter ages or provide them with matter for

(35) (Cp. IBN TABĀTABĀ, Iyār al-shi'r, p.5: the notion is merely implicit in al-Muwāzana, in the framework of comparison and in the emphasis on synonymity rather than plagiarism); it is in this light that we should interpret MI, p.428, l.20 - p.429, l.1, 'fa-ṣiḥḥatu'l-ta'līfi fi'l-shi'r ... hiya aqwā da'ā'imihi ba'da ṣiḥḥati'l-ma'nā', see Chapter II, note 57.

(36) Cf. Chapter III, note 53 and text preceding note 34 (for the notion of collaborative narrative); cf. ibid., note 34 and Chapter II, notes 31, 34 (poetic fiction treated as realistic narrative).

embellishment, but as the very pattern of human experience, perpetually valid and renewable.

And now it becomes clear why al-Āmidī sees no need formally to differentiate between the levels of reference found in Ancient and Modern poetry (or, indeed, most often, between the levels of reality which may be present in a single poem or ma'nā): all true poetry, for him, refers to an underlying, permanent model of feeling and perception - the fact of whose continuing fulfilment and power to move demands explanation in terms of concrete historicity, not of intellectual abstractions⁽³⁷⁾. So long as poetry's relationship to a notional historical truth is maintained, at whatever remove, all poetry is equally true and equally real; or rather, the distinction between direct and acquired experience, realism and truthfulness, the descriptive and the emblematic, becomes otiose. Poetry exists, not in a 'world apart', but on a plane where all levels of significance draw their strength from, and so are subordinate to, their ultimate affinity to lived truth.

One distinction, however, apparently remains. Because the Modern can, on the whole, only perceive truths - even discover new truths - and express them through immersion in and reference to existing poetry, his poetry is primarily an artefact, not an utterance; it is no longer a simple transposition of common speech. As such it is a specialised and privileged mode⁽³⁸⁾; despite which al-Āmidī claims for it no specific function, no definable status, no relation at all,

(37) Ctr. QUDĀMA (cf. Chapter III, note 57), IBN ṬABĀṬABĀ (ibid., note 9).

(38) Characteristics which are reflected in the status of criticism, MI, pp.410-19.

in fact, to the general scheme of things⁽³⁹⁾; yet poetry is not - the consistent earnestness of al-Āmidī's tone leaves us in no doubt - a marginal or self-indulgent activity. 'AYYĀD sees in al-Muwāzana a humanism, defined by him, on the basis of the 'Greek' passage, as a premature attempt to synthesise Greek and Arab poetics⁽⁴⁰⁾. Perhaps we would do better to call al-Āmidī a humanist pure and simple, struggling to account for a human activity exclusively in human terms⁽⁴¹⁾. The problem of the nature of art, which is selective, acquired⁽⁴²⁾, and yet speaks with the utmost directness⁽⁴³⁾; of how general truth can be represented fully only in unique utterances; of the very perception of some truths being dependent upon poetic mediation⁽⁴⁴⁾: these are the paradoxes that al-Āmidī

(39) Cf. Chapter III, notes 8, 9.

(40) Kitāb Aristūṭālīs fī al-shi'r, pp.236-37.

(41) Cf. Chapter III, text preceding note 4; note also the absence of any ethical implications attached to al-Āmidī's conception of ṣidq, cp. SCHOELER, utile-Funktion, Einige Grundprobleme (cf. Chapter III, note 8, above).

(42) A recognition that even Ancient poetry - at least, that which belongs to reckoned, rather than to legendary history - is not wholly devoid of artifice, seems to be indicated in remarks such as 'li-anna'l-qalba innamā jā'a fī kalāmi'l-'Arabi 'alā'l-sahw' (MI, p.217, 11.10-11, see also MI, p.550, 1.4), '... wa-rubbamā waqa'a fī kalāmihim mithlu hādhā'l-khalali li-qillati'l-taḥarruz' (MI, p.439, 1.11), 'qāla'l-Mubarradu inna'l-'Araba "kānat tasta'milu'l-qalba li- ... iqāmati'l-awzāni wa-iṣlahi'l-qawāfi" ... wa-idhā"tamadati'l-'Arabu'l-shay'a ḍarūratan lam yakun dhāka li-muta'akhhir' (MI, p.552, 11.18-19 - p.553, 11.4-5).

(43) Cf. MII, p.180, 1.11, 'qawlun laysa baynahu wa-bayna'l-qalbi hijāb'.

(44) Poetic truth is part of poetic synthesis; unlike falsafa etc., it can neither be represented nor - in Modern times - perceived through any other medium.

attempts to resolve by asserting the identity of truth and art, speech and poetry at their origins.

What, finally, is al-Āmidī's achievement? Is his vision of poetry a purely private vision, or has it a meaning which - despite the obvious limitations and not infrequent ineptitudes of his practical criticism - can sustain the modern reader? He perceives poetry as a mode apart from other means of verbal communication, not by virtue of its formal characteristics or diverse effects, but as an essentially truthful fiction⁽⁴⁵⁾, which conforms to a deeply-rooted pattern of knowledge that unifies the ma'nā, the poem and the opus alike; equally removed for the most part from crude functional interactions with reality, and from self-sustaining fantasy; distinct too from merely logically or ethically veracious discourse. Al-Āmidī attains, if he does not explore, a recognition of the complexity of realism; a recognition implicit in the minuteness - not before attempted - with which he examines the common ground on which poet and audience meet.

(45) (This time in the literary sense).

Appendix

The text and composition of al-Muwāzana

A Printed editions and their Ms sources

(i) Printed editions

A large number of studies have been devoted over the past forty years partly or wholly to the critical reappraisal of al-Āmidī's⁽¹⁾ Kitāb al-muwāzana bayna shi'r Abī Tammām wa'l-Buḥturī. But, while the various printed texts⁽²⁾ upon which these studies are based represent only a portion of the work, the authors concerned do not always make it clear whether they are aware of the shortcomings of

- (1) Al-Āmidī (d. 370 or 371/981-2), author of a number of works now lost (Chapter II, note 67, Chapter III, notes 4, 50), is perhaps best known to Orientalists for al-Mu'talif wa'l-mukhtalif, but is usually referred to by Arab authors as ṣāhib al-Muwāzana (e.g. YĀQŪT, Irshād, VI, 3, pp.54-57; SAĪĀM, Tārīkh al-naqd al-'arabī, I, p.164).

The bio-bibliographical material on al-Āmidī is accessible in published works, the main sources being IBN al-NADĪM, Fihrist, TAJADDUD, p.172, YĀQŪT, Irshād, VI, 3, pp.54-61; fuller listings of sources appear in e.g. Muḥd. 'Alī ABU ḤAMDA, Abū l-Qāsim al-Āmidī wa-Kitāb al-muwāzana (Beirut, 1969), pp.5-16, 17-25, 26-30, 31-39, 'Umar FARRŪKH, Tārīkh al-adab al-'arabī, II (Beirut, 1968), p.527; to these should be added al-TANUKHĪ, Nishwār al-muḥāḍara (ed. al-SHĀLJĪ, Beirut, 1971-73), I, pp.89-90, II, p.157, III, pp.223-25, 226, IV, pp.47-48. See also 'ABBĀS, Tārīkh al-naqd, pp.183-85, for a possible source.

- (2) Constantinople, Maṭba'at al-Jawā'ib, 1287 A.H. (1st printed edn., based on the Ms. of 'Abd al-Karīm b. Aḥmad b. Idrīs al-Ṣafadī, dated 1129 A.H.);
 Beirut, Maṭba'at Jarīdat al-Iqbāl, 1332 A.H.;
 Cairo, Maṭba'at Muḥd. 'Alī Ṣabīḥ, 1930;
 Cairo, Muḥammad Tawfīq, ed. Muḥd. MUḤYĪ al-DĪN 'ABD al-ḤAMĪD, 1944, 2nd edn. 1954 (for these, see ṢAQR, MI, Introd., p.5, FARRŪKH, Tārīkh al-adab, II, pp.266-67);
 Cairo, Dār al-Ma'ārif, Dhakhā'ir al-'Arab no.25, ed. Aḥmad ṢAQR, 2 vols., 1st edn., 1961-65, 2nd edn., 1972-73.
 Of the above, only the 1287, 1944, 1954 and ṢAQR's editions are available to me.

In his edition of al-BĀQILLĀNĪ, I'jāz al-Qur'an (Cairo, 1963), ṢAQR also refers, p.379, to the 1363 al-ḤIJAZĪ edition of al-Muwāzana.

For the date of composition of al-Muwāzana, see Chapter II, note 69, and section C, below.

the available editions⁽³⁾. MANDŪR was the first to draw attention to the incompleteness of the versions current in his time and to describe an also incomplete, but complementary Ms. source (note 12, below); and in 1950, el-KOTT reproduced, as the second part of his London Ph.D. thesis (see Chapter I, note 28 above), a so far unpublished Ms. section of al-Muwāzana, coextensive with MI, p.486 - MII, which was consulted, in his transcription, by ISMĀ'ĪL in his al-Usus al-jamāliyya (cf. Chapter III, notes 23, 27, above) and is mentioned by BONEBAKKER (Naqd al-shi'r, Introd., p.52). With, and following, the publication of MI and MII, still further material seems to have been brought to light, but the authors who allude to this material⁽⁴⁾, and in particular RABDAWĪ, ABŪ ḤAMDA⁽⁵⁾ and ṢAQR himself⁽⁶⁾, have shown a curious reticence in identifying and describing their source or sources.

(3) Von GRUNEBAUM, 'Arabic Literary Criticism', pp.55-57, attempts to characterise the work as a whole on the basis of the 1287 edition, and gives no indication that it is defective. Subsequent references by Western scholars to ṢAQR's edition do not discuss its completeness; Ms. sources have not attracted the attention of Orientalists.

Among Arabic studies of al-Muwāzana, some of those published after the appearance of ṢAQR's 1st edition (in the Introduction to which the mutilated state of the previous editions is pointed out and a complete text is promised) still show no awareness of textual problems, e.g. SALĀM (see note 1), 'ATIQ, Tārīkh al-balāgha, SHARAF, al-Naqd al-adabī 'inda al-'Arab.

(4) E.g. 'ABBĀS, Tārīkh al-naqd, pp.164, 181; MAṬLŪB, Ittijāhāt, p.211.

(5) RABDAWĪ, al-Ḥaraka al-naqdiyya, pp.166-249; see also his al-Fann wa'l-ṣan'a fī madhhab Abī Tammām (Beirut, 1971), *passim*, ABŪ ḤAMDA: see note 1; see also his al-Naqd al-adabī ḥawla Abī Tammām wa'l-Buhturī fī al-qarn al-rābi' al-hijrī (Beirut, 1969), pp.67, 68, 122, 146. ABŪ ḤAMDA and RABDAWĪ concede that their Ms. source/sources are only relatively complete and probably lack some chapters (ABŪ ḤAMDA, Abū' l-Qāsim, p.75; RABDAWĪ, al-Ḥaraka al-naqdiyya, I, pp.172-73).

(6) See below. KHAFĀJĪ acknowledges that his own (unnamed) Ms. source is defective (Uṣūl, p.182), but believes that ṢAQR's 'forthcoming edition' is to be made from 'a complete Ms.' (also unnamed) (*ibid.*, p.183).

(ii) Ms. sources for MI and MII

For what he calls the 'first part' of al-Muwāzana, BROCKELMANN⁽⁷⁾ gives only the Constantinople Ms., on which the 1287 edition is based (see note 2, above), and which corresponds in extent to MI, beginning p.485. He also lists Cambr. 1127/8 [now re-catalogued as Qq59 and Qq286 respectively]⁽⁸⁾, and Dam. 'Um. 89m 129 [now re-catalogued and untraceable by me], without indicating the extent or content of any of the three.

For what he calls the 'second part', BROCKELMANN gives 'eine Hds. A. Taimūr P.'s, RAAD III, 342', which, in the Revue de l'Académie Arabe de Damas, III, p.342, ll.6-7, is described simply as 'al-juz' al-thānī' with no further indications⁽⁹⁾. I cannot trace it in the (incomplete) Cairo Fihrist of the Taymūriyya Library, or in that of the Dār al-Kutub (because the latter does not give the provenance of its Mss.); but el-KOTT, in his 1950 thesis, speaks of the portion of al-Muwāzana reproduced by him as being after the only known extant Ms. in the Taymūr Collection of the National Library of Egypt, and describes it as incomplete. It is, as noted above, (i), coextensive with MI, p.486 - MII.

ṢAQR describes as hitherto unpublished the material which he reproduces MI, p.486 - MII, and says that it is based on 'the unique Dār al-Kutub Ms.' (MI, Introd., p.6). El-KOTT has unfortunately 'corrected' the passages of poetry in the Ms. transcribed in his thesis,

(7) GAL S1, pp.171-72.

(8) E.G. BROWNE, A Hand-List of the Muhammadan Manuscripts ... in the Library of the University of Cambridge (Cambridge, 1900), pp.224-25.

(9) As we shall see (B, below), the division of al-Muwāzana into 'parts' is problematic.

so that only the prose passages can be compared with ŞAQR's text; but these - bearing in mind that ŞAQR collates several sources (see below) - appear essentially the same.

However, the Dār al-Kutub possesses not one but two Mss. of al-Muwāzana⁽¹⁰⁾, the first of which is described as being 'in two parts, and in four volumes',^{(11),(12)}. We shall return to the problem of identifying the Cairo Ms. or Mss. below, (iii) (a).

ŞAQR acknowledges no other Ms. sources for MI and MII - apart from referring to the Constantinople Ms. (note 2, above), without indicating whether he has consulted it (MI, Introd., p.5) - but uses symbols in his footnotes which must refer to other, printed or Ms. sources, and which, with one exception, he does not explain.

The first that we encounter is \int (which occurs only in ŞAQR's second edition); it runs from MI, beginning, to MI, p.429, note 5.

The second is \int , running from MI, p.3, note 4 to MII, and which therefore corresponds to a source longer than, and including, the

(10) Fu'ād SAYYID, Fihrist al-makḥṭūṭāt, nashra bi'l-makḥṭūṭāt allatī iqtanathā al-Dār min sanat 1936-1955, III (Cairo, 1393/1963), p.138: no.119 adab \int [12662 ;], of which SAYYID gives only the opening words (which correspond to those of all printed editions); and no. [12663 ;], which is described simply as 'ka'l-sābiqa', i.e. apparently two identical texts. I have been unable either to see or to obtain microfilms of either Ms.

(11) ŞAQR clearly sees al-Muwāzana as being in three 'parts'; MI, Introd., p.10, refers to 'al-juz' al-thālith', which 'completes' the text and is promised in a third, so far unpublished volume.

(12) MANDŪR refers to a Dār al-Kutub Ms. (al-Naqd al-manhajī, p.106-07), and says (p.107) that it is part of the whole of the work, is in four 'parts', and begins at [MI, p.486] and ends at Bāb al-madīh [i.e. MII, end]. He quotes from this Ms. (al-Naqd al-manhajī, pp.98, 108, 128-29); but his ff.131, 214 and 17 correspond to MII, p.135, 11.2-11, p.363, 11.9-12, and p.368 - p.369, 1.3 respectively. Either his Ms. is jumbled, or he has wrongly transcribed the folio numbers.

previously unpublished portion of al-Muwāzana⁽¹³⁾.

The third is ب (MI, p.3, note 4 - p.385, note 4).

The fourth is و (MI, p.486, note 2 - MII, p.150, note 4).

Scattered references also appear to al-aṣl (e.g. MI, p.494, note 2, MII, p.27, note 1, p.94, note 2, p.291, note 1) and to al-khaṭṭiyya (e.g. MI, p.68, note 1).

س is coextensive with the Cambridge Ms. Qq59 listed by BROCKELMANN as Cambr. 1127, with which it can be identified (despite some readings attributed by ṢAQR to س which are not in Qq59)⁽¹⁴⁾, because of the distinctive distribution of the text in Qq59, to which ṢAQR's notes sometimes refer⁽¹⁵⁾.

ب is identified in several footnotes as MUHYĪ al-DĪN [‘ABD al-ḤAMĪD]’s 2nd edition (though there are also references to this edition without the symbol ب)⁽¹⁶⁾.

The signs س, al-aṣl and al-khaṭṭiyya, being roughly coextensive, probably all refer to the same source: ṢAQR’s ‘unique Dār al-Kutub Ms.’⁽¹⁷⁾.

I suggest that و should be identified with an Ms. which I have

(13) (The symbol س, which appears in MII, p.124, note 4, p.359, note 4, is a misprint for و and س respectively).

‘ABBĀS refers to an unnamed Ms. which comprises material from the unpublished ‘third part’ as well as from MI and MII (Tārīkh al-naqd, p.181: ‘al-wuqūf ‘alā’l-diyār’ = MI, pp.430-40; ‘al-ghazal’ = MII, pp.59-120; ‘al-mawā‘iz wa’l-ādāb’ = MII, pp.233-90. For titles from the ‘third part’ quoted by ‘ABBĀS, see B, below).

(14) E.g. MI, p.3, note 2, p.5, note 3.

(15) E.g. MI, p.311, note 1: ‘fī hāmish س’ corresponds to a marginal note in Qq59, f.104; there are many similar examples.

(16) E.g. MI, p.321, note 1, p.357, note 5, p.385, note 3.

(17) ṢAQR speaks of the Constantinople Ms. as ‘al-aṣl li-kull al-ṭab‘āt allatī ṣudirat ba’dahā’, but it could not, of course, be the source for the references to al-aṣl in MII.

not seen, and which is listed in the Revue de l'Institut des Manuscrits Arabes, 5/1959, p.13, no.47, as al-Muwāzana bayna Abī Tammām wa'l-Buḥturī, in the section, pp.3-30, on Khizānat al-Qarawīyyīn wa-nawādiruhā, with no further indications except for a description of the script.

I do not know of any other Ms. sources for the first two 'parts' of al-Muwāzana; but it is possible that those used by ṢAQR may not provide a full text: for example, of two references to al-Amīdī in Asrār al-balāgha, both of which are traceable to al-Muwāzana, only the second is complete⁽¹⁸⁾, while al-SHARĪF al-MURTADĀ's quotations from al-Āmidī contain a number of variants and additions⁽¹⁹⁾ (see also note 72).

(iii) The 'third part' of al-Muwāzana

(a) The 'unique Dār al-Kutub Ms.'

ṢAQR refers not to one, but to several, unnamed Ms. sources for the unpublished 'third part' of his edition (MI, Introd., p.10: 'al-nusakh al-ukhrā'') (as does MATLŪB, Ittijāhāt, p.211, where he notes the incompleteness of 'akmal makḥṭūṭāhih''). It is probable that one of these sources is the 'unique' Cairo Ms. (ρ), i.e. that the two Mss. listed by SAYYID (note 10) are continuous or complementary rather

(18) 'Abd al-Qāhir al-JURJĀNĪ, Asrār al-balāgha, ed. RITTER (Istanbul, 1954), pp.370-71 = MI, p.393, ll.5-12. Asrār, p.352 = MI, p.527, ll.4-8, but adds: 'fī qawlih [quotes] wa-hādhā qabīḥun jiddan wa'lladhī qālahu'l-Buḥturī [quotes] ḥasanun must'amāl, fa'nzur mā bayna'l-kalāmayni li-ta'lama mā bayna'l-rajulayn''; JURJĀNĪ notes: 'qad katabtu hādhā'l-faṣla 'alā wajhih'', which confirms that the additional sentence is al-Āmidī's, not his own. See also S II, p.1198, l.5. ṢAQR occasionally indicates breaks elsewhere in his text, e.g. MII, p.230, top.

(19) ṢAQR's references to al-SHARĪF al-MURTADĀ's al-Shihāb and Amālī are not always complete: cp. especially the following: Amālī, I, pp.625-26 and MII, p.200, S II, pp.848-49, note 7; Amālī, II, pp.91-92, and MII, p.90. See also Chapter II, note 47, above.

than identical. In this case, we might assume (1) that this Cairo Ms. is identical with el-KOTT's source for [MI, p.486 - MII] and with MANDŪR's source for [MI, p.486 - MII] (assuming that MANDŪR wrongly transcribed the folio numbers, rather than that his Ms. is jumbled, note 12), but that MANDŪR and el-KOTT both overlooked a portion of the Ms. subsequently identified by ṢAQR as the 'third part'; and (2) that it is identical with the unnamed source referred to by 'ABBĀS (note 13), which covers parts of MI and MII as well as the previously unpublished 'third part'. This leaves at least two other Ms. sources for ṢAQR's 'third part' to be identified.

One such possible source, covering the major portion of the 'third part', is the Cambridge Ms. Qq286, listed by BROCKELMANN as Cambr. 1128, which is reproduced as section D of this Appendix.

(b) Cambridge University Library Ms. Qq286

Qq286 is identifiable as the Ms. referred to by ABŪ ḤAMDA as 'the Cambridge Ms.'⁽²⁰⁾, and is also identical with RABDĀWĪ's unnamed Ms. source⁽²¹⁾. It had earlier been misidentified by BROWNE and



(20) ABŪ ḤAMDA, Abū' l-Qāsim, Preface, p. ٧ , and p.133, refers to 'the Cambridge Ms.' without giving number, title etc. In al-Naqd al-adabī ḥawla Abī Tammām, p.67, note 2, he refers to 'Ms., p.122b'; ibid., pp.67-68, quotes the closing lines of the Ms. 'on p.146a' (see note 25, below); these indications correspond to Qq286.

(21) Identification by folio references: RABDĀWĪ, al-Fann wa'l-ṣan'a, p.38, note 2, p.52, note 1, p.74, note 1, p.77, note 30, p.159, notes 1, 2; al-Ḥaraka al-naqdiyya, p.33, note 4, p.157, note 2, p.180, note 2, p.182, notes 1, 2, p.192, note 3, p.197, notes 1, 2, p.198, notes 1, 5, p.201, note 1, p.205, note 2, p.211, note 3, p.218, note 1, p.220, note 1, p.225, notes 1, 2, p.227, note 1, p.246, note 1, p.247, note 1, p.248, note 2 (see note 24, below).

KRENKOW⁽²²⁾.

Qq286 comprises 147 ff. of manuscript with 24 lines of script on each side of the folios⁽²³⁾, including an unnumbered folio between ff. 63 and 64⁽²⁴⁾. The Ms. was completed in Ḥamā on 23rd Rabī' II 694 (A.H.)⁽²⁵⁾, and is carefully written in large, black, non-calligraphic but clear naskh, with vowelling accurately indicated throughout, in the prose passages as well as the verse quotations. (There are some peculiarities of spelling: hamza is often omitted and the corresponding long vowel substituted; for the dotting of medial yā' is sometimes

- (22) BROWNE, Hand-List, p.225, gives the title correctly as 'al-Muwāzana baina Abī Tammām al-Ṭā'ī wa'l-Buḥturī' (although the title which in fact appears on the title page is al-Wasāṭa), but identifies the author as al-Qāḍī al-Jurjānī (which is the name given on the title page; see also note 26). Fritz KRENKOW, in a letter dated March 22nd 1946 to an unnamed correspondent, now pasted to f.1 of Qq59, refers to Qq129 [the Qq129 listed by BROWNE is an Ms. of al-NĪSABURĪ's Yawāqīt al-mawāqīt; KRENKOW certainly means Qq286], 'which I have not yet examined closely', and says that 'it represents a puzzle - the author 'Ali b. 'Abd al-'Azīz [al-Qāḍī al-Jurjānī] is well-known and his work on Mutanabbī was at one time celebrated but has perished. The Ms. claims on the title page to be this work and investigation may prove that the beginning of this work is actually there [it is; see below, note 26] but the bulk ... is a comparison between the poetry of Abū Tammām and Buḥturī, but of altogether a different character and unknown to Arabic bibliography', a surprising statement since, in the same letter, KRENKOW refers to his possession of the 'rather rare' 1297 edition of al-Muwāzana. In the article which he subsequently wrote on the Ms. ('Al-'Āmidī' (sic), IC, XXI/1947, pp.3-6), KRENKOW, like BROWNE, attributes it to al-Qāḍī al-Jurjānī, and identifies it as a reply to an epistle by al-Ṣāhib b. 'Abbād.
- (23) BROWNE, Hand-List, p.225, 'ff.145 of 24.0 x 17.5 c'. The foliation, which runs ff.1-146, is modern, and omits the colophon; no sign of the original foliation, if any, exists (the number ١٤٦ which appears on f.145a is recent).
- (24) On the xerox (Appendix, D), this folio is numbered 63'a - 63'b. I have called the folios a (= left-hand page, recto) and b (= right-hand page, verso). RABDĀWĪ appears to have labelled them a (= verso) and b (= recto) (see references given in note 21).
- (25) Qq286, f.145b, ll.19-21; ABŪ ḤAMDA, al-Naqd al-adabī ḥawla Abī Tammām, pp.67-68 (see note 20, above).

substituted the short subscribed vertical stroke which is also used throughout Qq286 for kasra; dotting is sometimes omitted altogether for yā' (but rarely in the case of other letters). Three subscribed dots sometimes distinguish s Īn, but also occasionally shĪn). Rubrics are written in red, and there is some punctuation, also in red: a circle or a circle enclosing a dot is used like a colon or comma; the signs  at the end of a paragraph, or  over qāla or qawl introduce quotations (but are sometimes omitted). A few marginal corrections to the text have been made in the same hand and ink (there are also some later comments in a Persian hand in the margins). F.1 bears the rubric Risālat al-Qāḍī Abī' l-Ḥasan 'Alī b. 'Abd al-'Azīz al-Jurjānī al-Thaqafī fī al-Wasāṭa bayna al-Mutanabbī wa-khuṣūmih and a life of al-Qāḍī al-Jurjānī, in a different hand from the rest of the Ms. (see note 22).

Ff.1b-13b and 62a-65a are indeed from al-Wasāṭa (hence BROWNE's misidentification of the Ms.)⁽²⁶⁾, but given the care with which the Ms. is written, it seems more likely that the scribe copied an already jumbled manuscript than that he himself muddled two Mss. This would appear to be confirmed by the fact that, in the text of al-Muwāzana proper, which is also badly jumbled in places, breaks in the text often occur in mid-folio (see note 29).

I shall now enumerate the chapter-headings and subsequent rubrics as they occur in the text in its jumbled form (omitting the portions

(26) The passages from al-Wasāṭa are as follows (references are to IBRAHĪM and BAJĀWĪ's 4th edn. of 1386/1966, n.p.): ff.1b, 1.1-12b, 1.24 = Wasāṭa, p.1, 1.1 - p.37, 1.7; Qq286, ff.13a, 1.1-13b, 1.24 = Wasāṭa, p.52, 1.18 - p.56, 1.2; Qq286, ff.62a, 1.1-62b, 1.24 = Wasāṭa, p.37, 1.7 - p.41, 1.6; Qq286, ff.63a, 1.1-63b, 1.24 = Wasāṭa, p.47, 1.15 - p.50, 1.7; Qq286, ff.63'a, 1.1-64b, 1.24 = Wasāṭa, p.41, 1.6 - p.47, 1.12; Qq286, ff.65a, 1.1-65b, 1.24 = Wasāṭa, p.50, 1.8 - p.52, 1.18.

of the text belonging to al-Wasāṭa), and compare them with those given by ṢAQR and 'ABBĀS for their unnamed Mss., and by ABŪ ḤAMDA, bearing in mind that none of these authors gives all the rubrics which occur in their Mss. (27), and that ABŪ ḤAMDA and 'ABBĀS make no distinction between subject-matter announced at the beginning of a bāb and the rubrics which actually follow in that bāb (see note 37) (28). I shall then attempt to reconstruct the jumbled passages.

The text of al-Muwāzana begins with what is clearly a series of chapters belonging to Bāb al-marāthī:

Qq286, f. 14a, 1.3:	ذكر ذم الدهر والايام بعد الميت وذم الدنيا
Qq286, f. 14b, 1.15:	ذكر تخطى المنايا الى الميت والعجز عن دفعها
Qq286, f. 15a, 1.20:	ذكر نكل المعالي والمجد والجد والبأس وبكائهما على الميت
Qq286, f. 17a, 1.15:	الموازنة بعد الابتداءات من الايات
Qq286, f. 18b, 11.1-12:	انواع المعاني

the chapters announced under this last heading being:

= MI, Introd., p.12, 1.4 and 'ABBĀS, <u>Tarīkh al-naqd</u> , p.181	I عموم الفجيعة وجلالة الرزء
= MI, <u>ibid.</u> , 1.5, 'ABBĀS, <u>ibid.</u>	II البكاء على الفقيء
= MI, <u>ibid.</u> , 1.6, 'ABBĀS, <u>ibid.</u>	III زوال الصبر عن المفجوع
= MI, <u>ibid.</u> , 1.7, 'ABBĀS, <u>ibid.</u>	IV ذم الدهر والايام لاخترامهما الفقيء
= MI, <u>ibid.</u> , 1.8, 'ABBĀS, <u>ibid.</u>	V تولى العيش وذهابه وتخير الاشياء لفقده
= MI, <u>ibid.</u> , 9, 'ABBĀS, <u>ibid.</u>	VI تخطى المنايا الى الاشرف فالاشرف والافضل فالافضل
= MI, <u>ibid.</u> , 1.10 (<i>sic</i>)	VII ذكر السوء دد والمجد والعلی وبكائهما على الميت وقبحهما بعده
= MI, <u>ibid.</u> , 1.11	VIII ذكر انقطاع الرجاء والامل من الطالبين وقعودهم عن الطلب
= MI, <u>ibid.</u> , 1.12	IX ذكر سقوط الحزن وخفة المصائب بعد الفقيء

(27) ṢAQR curtails his description of his source 'for fear of boring the reader' (MI, Introd., p.10, 1.4).

(28) None of these authors gives folio references.

- = MI, ibid., 1.13 X ذكر شماتة الاعداء والحساد وتهديد القاتلين
- = MI, ibid., 1.14 XI ذكر صبر المقتول واختياره القتل على الفرار
- = MI, ibid., 1.15 XII ذكر تحقير القاتل وتهوين أمره
- = MI, ibid., 1.16 XIII ذكر القبور والدعاء لها بالسقيا وتشجيع الميت وذكر النعش والكفن
- = MI, ibid., 1.17 XIV الذكر الجميل وحسن الحديث بعد الفقيد
- = MI, ibid., 1.18 XV ذكر تعديد مناقب الميت بعده
- = MI, ibid., 1.19 XVI ذكر من يخلف الميت ويسد مسده
- = MI, ibid., 1.20 XVII مرثية الصغار

The rubrics which follow in the text are:

- Qq286, f.18b, 1.13 (= I) 1 ذكر عموم الفجيعة وجلالة الرزء
- Qq286, f.19a, 1.15 (= II) 2 ذكر البكاء على الميت
- Qq286, f.20b, 1.10 3 ذكر الخيل والسلاح وقبحهما بعد الميت وبكائهما على الميت
- (ABŪ ḤAMDA, Abū' l-Qāsim, p.73, reads: ذكر الخيل والسلام وقبحهما بعد الميت)
- Qq286, f.21a, 1.12 4 ذكر انقطاع الرجاء و الامل من الطالبين وتركهم للرحيل والطلب
- (cp. VIII:) . . . وعودهم عن الطلب
- Qq286, f.22a, 1.13 5 ذكر زهاب الحزن على الهالك بعده
- (cp. IX: ذكر سقوط الحزن وخفة المصائب بعد الفقيد)
- Qq286, f.22b, 1.11 6 ذكر الكفن والنعش وتشجيعه وترك الميت في كفرته والأصراف عنه
- (cp. XIII: ذكر القبور والدعاء لها بالسقيا وتشجيع الميت وذكر النعش والكفن)
- Qq286, f.23a, 1.22 7 تعديد أياديه وذكر محاسنه
- (cp. XV: ذكر تعديد مناقب الميت بعده)
- Qq286, f.24a, 1.7 8 ذكر القبور واصنافها والدعاء بالسقيا لها
- (cp. XIII: ذكر القبور والدعاء لها بالسقيا وتشجيع الميت وذكر النعش)
- Qq286, f.25b, 1.21 (= X) 9 ذكر شماتة الاعداء والحساد وتهديد القاتلين
- Qq286, f.26a, 1.6 10 ذكر من يخلف (sic) الميت بعده وينوب منابه
- (cp. XVI: ذكر من خلف الميت ويسد مسده; ABŪ ḤAMDA, loc. cit., reads: (باب من خلف الميت)
- Qq286, f.26b, 1.18 11 ذكر صبر المقتول على القتل واختياره اياه على الفرار وتأثيره الجميل قبل أن يصاب

(cp. XI: ذكر صبر المقتول واختياره القتل على الفرار)

Qq286, f.27b, 1.19 12 ذكر تحقير القاتل وتهوين أمره وتعظيم أمر المقتول وتهوين القاتل

(cp. XII: ذكر شماتة الاعداء والحساد وتهديد and X: ذكر تحقير القاتل وتهوين أمره القاتلين)

Qq286, f.28a, 1.13 13 ذكراً متف من لم يشهد المقتول فيحمله او يموت دونه

(cp. XVII: مرثية الصغار)

Qq286, f.28a, 1.19 14 مرثي الصغار

Qq286, f.29a, 1.9 15 الذكر للميت وطيب الاحاديث بعده

(cp. XIV: الذكر الجميل وحسن الحديث بعد الفقيده)

Then begins a new series of ma'ānī, introduced by the rubric:

Qq286, f.31a, 1.5 العتاب والوعيد والتهدد والذم المجل والهجاء

which is followed by:

Qq286, f.31a, 1.6 (= 'ABBĀS, Tarīkh al-naqd, p.181) العتاب

Qq286, f.36a, 1.2 الوعيد والتهدد

Qq286, f.37a, 1.12 الذم المجل لغير مذكور

Qq286, f.38a, 1.8 الهجاء

(MI, Introd., p.10, 1.8 mentions ... العتاب، والوعيد، والهجاء ...)

ABŪ ḤAMDA, loc. cit., mentions (مذهب الشاعرين في الهجاء)

Then comes a pair of short, related chapters:

Qq286, f.41a, 1.16 الاعتذار

Qq286, f.44a, 1.12 ومن نوادر الاعتذار

and another series:

Qq286, ff.44a, ll. 22-23 باب فيما جاء عنهما في الرياض والانوار والشراب ومعاطاة الندمان وما يتصل بذلك ويدخل في معناه

(MI, Introd., p.10, ll.8-9 gives as separate titles الشراب، ومعاطاة الندمان)

ABŪ ḤAMDA, loc. cit., reads (وصف الخمر والندمان)

The rubrics which follow this last heading are:

Qq286, f.52b, 1.20 باب في وصف الغلمان واستهدائهم

(cp. MI, Introd., p.10, 1.9: وصف الغلمان)

- Qq286, f.56a, 1.20 ما قالاه في التوجع من العلل والنكبات والتهاني على السلامة منها
(cp. MI, ibid., 1.9: التوجع من العلل والنكبات)
followed by:
- Qq286, f.61a, 1.18 ما قالاه في المراني
(cp. 'ABBĀS, loc. cit.: الرناء)
- Then comes a series of rubrics belonging to Bāb al-jūd:
- Qq286, f.67a, 1.13 في تشبيه جود الجواد بالبحر
(cp. MI, Introd., p.10, 1.20: في تشبيه جود الجواد بالسحاب والغيث والانواء وبالبحر:)
Qq286, f.67b, 1.20 ومن خبط الجواد بنائله من غير تمييز ولا تأمل لايقاع الصنيعة في موقعها
(cp. MI, ibid., 11.20-21: في خبط الجواد بنائله من غير تمييز)
Qq286, f.68b, 1.15 في تعجرف الجواد على ماله واتلافه
(cp. MI, ibid., 11.21-22: وفي تعجرف الجواد على ماله حتى يتلفه)
Qq286, f.69a, 1.4 ما قالاه في شجاعة الجواد
(cp. MI, ibid., 1.25: وفي شجاعة الجواد الى غيره مما يجوده به)
Qq286, f.70a, 1.17 ذكر ما استنّه الكرم في الناس من الكرم
(cp. MI, Introd., p.10, 1.25 – p.11, 1.1: وفيما استن الكرم للناس من الكرم حتى اقتدوا به)
Qq286, f.70b, 1.23 في اعتذار الجواد بعد العطاء
(cp. MI, Introd., p.10, 1.24: وفي اعتذار الجواد بعد العطاء والاعتذار له)
Qq286, f.71a, 1.11 وفي ذكر القصد والاسراف
(cp. MI, ibid., 1.19: والقصد والاسراف)
Qq286, f.71b, 1.5 ذكر تعجيل العطاء
(cp. MI, ibid., 11.19-20: وتعجيل العطاء)
Qq286, f.72a, 1.3 ذكر متابعة العطاء
(cp. MI, ibid., 1.20: ومتابعة العطاء)
Qq286, f.73a, 11.16-17 وهاهنا باب آخر في الاعتذار للجواد من تأخر عطاءه
(cp. MI, ibid., 1.24: وفي اعتذار الجواد بعد العطاء والاعتذار له)
Qq286, f.73b, 1.21 ذكر كتمان الجواد لنائله
Qq286, f.74b, 1.1 نوادر من باب الجود
(cp. MI, Introd., p.11, 1.1: وفي نوادر من باب الجود)

- Qq286, f.75a, 1.5 وفي تشبيه جود الجواد بالسحاب والغيث والانواء
(في تشبيه جود الجواد بالسحاب والغيث والانواء وبالبحر: cp. MI, Introd., p.10, 1.20)
- Qq286, f.78b, 1.1 ذكر الشرف في العطاء
(واكتساب الشرف بالعطاء)
(cp. MI, ibid., 1.24:
- Qq286, f.81a, 1.23 ومن نوادر باب الجود
also ff.82a, 1.14: 84b, 1.18: 85a, 11.2, 9; 85b, 1.20; also:
- Qq286, f.84a, 1.12 ومن نوادر باب الجود وتصلح أن تكون في باب التعجرف على ماله
Qq286, f.86a, 1.4 ذكر اعتداد المدّاح بنعم المدوحين
(وفي الاعتداد بنعم المدوحين ;
ABŪ ḤAMDA, loc.cit., reads: باب اعتداد المدّاح بنعم المدوحين)
Qq286, f.87a, 19-20 وهذا باب فيما نطق به من الشكر والحمد في الباب الذي رسمته
قبل هذا وترجمته بالاعتداد وهو صريح الشكر والحمد
(وفي الشكر والتناء)
(cp. MI, Introd., p.11, 1.2:
Then begins a new chapter under the rubric:
Qq286, f.88b, 1.20 كتاب البأس والنجدة (= MI, Introd., p.10, 1.10, and
'ABBĀS, loc.cit.),
for which the following headings are listed, Qq286, f.88b, 11.22-24 -
f.89a, 11.1-4:
A وصف الجيش وكافته وعظمه (عظمه) ('ABBĀS, loc.cit., omits
B وفي الرأى والتدبير (في الحرب) ('ABBĀS, loc.cit., adds
C وفي صفة الحرب (في) ('ABBĀS, loc.cit., omits
D وفي وصف حال الحرب (في) ('ABBĀS, loc.cit., omits
E وفي تشبيه الابطال بالسباع (في) ('ABBĀS, loc.cit., omits
F وفي وصف السيوف والرماح
G وفي وصف الدروع والجنن
H وفي وصف الخيل في الحرب (في) ('ABBĀS, loc.cit., omits
I في المسير الى أرض العدو والنزول (sic)
J وفي ذكر الظفر والفتوح
K وفي ذكر من انهزم ونجا شته (sic) ومن أسر

- L ذكر الصلب على الجذوع وحمل الرؤس (sic)
 M ذكر الحرب في البحر
 N ذكر حرب ذوى الارحام والحض على الصلح والصفح

The rubrics which follow in the text are:

- Qq286, f.89a, 1.5 ما قالاه في وصف الجيش وكافته (= MI, Introd., a
 p.12, 1.22: cp. A: وصف الجيش وكافته وعظمه)
 Qq286, f.91b, ll.6-7 اضاء الحزم والحزم ما قالاه في الرأى والتدبير في الحرب والمكر والخديعة والحزم b
 (MI, ibid., omits وفي الرأى والتدبير cp. B: حزم ;)
 Qq286, f.93b, 1.15 ما قالاه في وصف الحرب (= MI, ibid., 1.24; c
 (cp. C: وفي صفة الحرب)
 Qq286, f.95b, 1.13 ذكر وصف رجال الحرب d
 (= MI, Introd., p.13, 1.1; cp. D: وفي وصف حال (sic) الحرب)
 Qq286, f.100a, 1.20 ذكر تشبيه الابطال بالسباع e
 (= MI, ibid., 1.2; cp. E: ... وفي)
 Qq286, f.101a, 1.21 ما قالاه في وصف الدروع f
 (= MI, Introd., p.13, 1.3; cp. G: وفي وصف الدروع والجنن)
 Qq286, f.102b, 1.9 ذكر وصف القوانس والبيض g
 (= MI, ibid., 1.4; 'ABBĀS, loc.cit., omits cp. F: (وفي وصف السيوف والرماح ; ذكر
 Qq286, f.103a, 1.16 ذكر وصف الرايات h
 (= 'ABBĀS, loc.cit., MI, Introd., p.13, 1.5: ... السرايات)
 Qq286, f.103b, 1.21 ذكر وصف الخيل في الحرب i
 (= MI, ibid., 1.6; cp. H: ... وفي)
 Qq286, f.105a, 1.3 ذكر المسير الى أرض العدو والنزول عليها والظفر والفتوح j
 (= MI, ibid., 1.7; cp. I: في المسير الى أرض العدو والنزول)
and J: وفي ذكر الظفر والفتوح)
 Qq286, f.106b, 1.25 ذكر من انهزم ونجا بحشاشته ومن أسر k
 (= MI, ibid., 1.8; cp. K: ... شته ... وفي)

- Qq286, f.109b, 1.1 ذكر الصلب على الجذوع وحمل الرؤوس l
 (= MI, ibid., = L)
 Qq286, f.110b, 1.11 ذكر الحرب في البحر m
 (= MI, ibid., 1.10; = M)
 Qq286, f.111a, 1.12 ما قاله في حرب ذوى الارحام والحض على صلحهم والصفح عنهم n
 (= MI, ibid., 1.11; N omits)

The remaining rubrics in Qq286 are:

- Qq286, f.116a, 1.6 ما قاله في اوصاف الخيل
 (MI, ibid., 1.12, lists this heading as belonging among the titles in كتاب البأس
 والنجدة which have been listed above; ABŪ ḤAMDA, Abū' l-Qāsim, p.74, reads:
 (باب وصف الخيل)

- Qq286, f.119a, 1.1 ما قاله في الفخر
 (MI, Introd., p.10, 1.8: الفخر, as also 'ABBĀS, loc.cit.)
 Qq286, f.122a, 1.10 في وصف الرياض والانوار والسحاب والامطار وذكر الابنية
 (MI, Introd., p.10, 1.8: الوصف, as also 'ABBĀS, loc.cit.)
 Qq286, f.128b, 1.16 ذكر ما وصف به قصائد هما
 (cp. MI, Introd., p.10, 1.9: وصف قصائد هما)

Not only is the order in which the above rubrics occur obviously muddled, but there are also breaks in the text, usually at the head or the foot of a folio, but sometimes also in mid-folio⁽²⁹⁾, which suggests that the material contained in Qq286 is not only jumbled but defective.

In many cases, however, a consecutive text can be obtained by linking the breaks, although some gaps remain. I begin with Bāb al-

(29) Such breaks are indicated by a cross, in the following pages only in the case of breaks which cannot be linked, and, in the xerox of Qq286, D, below, in all cases.

marāthī, which presents the fewest difficulties⁽³⁰⁾.

Qq286, f.61a, 1.18: the rubric

ما قاله في المراني

is followed by an introductory sentence, f.61a, 11.19-20: قد جرت

العادة في كل باب أن تعتبر فيه الابتداءات فيجب أن اقدم ابتداءات هذا الباب قال ابو تمام . . .

which is followed in turn by opening lines by Abū Tammām and al-Āmidī's comments on them:

Qq286, f.61a, 11.21-24 - f.61b, 11.1-24 - f.66a, 11.1-24 - f.66b, 11.1-24 - f.16a, 11.1-7.

Then follow opening lines by al-Buḥturī:

Qq286, f.16a, 11.8-24 - f.16b, 11.1-10;

and then a comparison between the opening lines of the two poets:

Qq286, f.16b, 11.11-24 - f.17a, 11.1-14.

The completeness of this first part of the chapter is confirmed by the fact that al-Āmidī says that he has quoted 18 lines by Abū Tammām (Qq286, f.66b, 1.22) and thirteen by al-Buḥturī (Qq286, f.16b, 1.11), all of which are present in this section.

Then follows the second part of the chapter, which is introduced by a passage characterising the elegies of Abū Tammām and al-Buḥturī, and setting forth the conditions of al-muwāzana ba'd al-ibtidā'āt min al-abyāt (Qq286, f.17a, 1.15), which will be limited to single ma'ānī, together with some theoretical considerations on muwāzana generally:

Qq286, f.17a, 11.15-24 - f.17b, 11.1-24 - f.18a, 11.1-24⁽³¹⁾.

The ma'ānī which will be considered are then enumerated:

(30) I make no attempt to restore the relative order of the chapters (cf. note 67).

(31) Qq286, f.18a, 1.8, end~~χ~~: probably two words (verb + complement) missed out by scribe.

Qq286, f.18b, 11.1-12 (see I-XVII above),

followed by those ma'ānī on which Abū Tammām and al-Buḥturī are actually compared:

ذكر عموم الفجيرة و جلالة الرز Qq286, f.18b, 11.13-24 - f.19a, 11.1-14;

ذكر البكا على الميت Qq286, f.19a, 11.15-24 - f.19b, 11.1-24⁽³²⁾ - f.14a, 11.1-2;

ذكر نم الدهر والايام بعد الميت و ذم الدنيا Qq286, f.14a, 11.3-24 - f.14b, 11.1-14;

ذكر تخطى المنايا الى الميت والعجز عن دفعها Qq286, f.14b, 11.15-24 - f.15a, 11.1-19⁽³³⁾;

ذكر نكل المعالي والمجد والجد والبأس وبكائهما على الميت Qq286, f.15a, 11.20-24 - f.15b, 11.1-24 - f.20a, 11.1-24 - f.20b, 11.1-9;

ذكر الخيل والسلاح وحبهما بعد الميت وبكائهما عليه Qq286, f.20b, 11.10-24 - f.21a, 11.1-11;

and then all the ma'ānī numbered above as (4) - (14), covering Qq286,

f.21a, 11.12-24 and all the following folios without interruption until the end of مراثي الصغار f.29a, 1.8.

The final chapter in the series, الذكر للميت وطيب الاحاديث بعده runs Qq286, f.29a, 11.9-15 X and breaks off after only three quotations.

To sum up:

- all the chapters of Bāb al-marāthī listed by ṢAQR, MI, Introd., p.12, 11.14-20 are announced, with some differences of wording, in Qq286, f.18b, 11.1-12 (I - XVII)⁽³⁴⁾;

- the rubrics of the chapters as they actually occur in Qq286 show slight differences in wording and order from I - XVII, and the

(32) Though the quotation, 1.24, ends 5 lines from the end of the poem, this does not indicate a break in the text since the omitted lines are not on the subject of bukā'.

(33) Omitting ... ذكر تولى العيش ... وتغير الاشيا (V).

(34) In addition, the opening lines of Bāb al-marāthī as quoted by ṢAQR, MI, Introd., p.11, 11.4-20, are identical with those found in Qq286, f.61a, 11.19-24 - f.61b, 11.1-12.

following two chapters are announced but not given: زوال الصبر عن

المفجوع (III) and (V) تولى العيش وتغير الاشيا لفقده

- in addition there are two breaks in the text: one minor one (see note 31), and one, perhaps, major one⁽³⁵⁾, in the last chapter (see above) (which would include the final muwāzana, if any)⁽³⁶⁾;

- on the other hand, two chapters occur which are not announced, f.18b, 11.1-12, and which are not quoted by ṢAQR, i.e.:

ذكر الخيل والسلاح الخ Qq286, f.20b, 11.10-24 - f.21a, 11.1-11 (3), and:

ذكر تأسف من لم يشهد المقتول الخ Qq286, f.28a, 11.13-18 (13).

In the circumstances it would seem that no great weight should be given to the discrepancies between the chapters announced I - XVII, and those which follow, (1) - (15)⁽³⁷⁾.

Of the two other chapters which comprise a number of sections, Kitāb al-ba's wa'l-najda is not jumbled, but Bāb al-jūd is considerably fragmented and contains several gaps. The introductory paragraph to Bāb al-jūd quoted by ṢAQR, MI, *Introd.*, pp.10-11, which lists the ma'ānī with which al-Āmidī intends to deal, is missing from Qq286; and as ṢAQR

(35) Its extent could only be assessed by reference, not to the Dīwāns of Abū Tammām and al-Buhturī as we now possess them, but to the Dīwāns consulted by al-Āmidī; but the length of the other sections in the series suggests that this chapter is unlikely to have covered more than one folio.

(36) Such a summing-up is unlikely to have been lengthy, having been forestalled, so to speak, in the passage introducing al-muwāzana ba'd al-ibtidā'āt (see above).

(37) There are a number of parallel instances of such discrepancies in MII, e.g. the sections announced MII, p.158 outnumber those developed MII, pp.158-66; note also the substantial divergences between the subjects announced MII, p.331 (Bāb al-madīh) and those treated MII, pp.331-71, and even greater differences between the wording of the rubrics of ṢAQR's second volume as they appear MI, *Introd.*, pp.7-9, and in MII (see MII, *Index*, pp.372-75).

does not quote directly from the chapter itself, we can only compare the ma'ānī treated in Qq286 with the titles projected by al-Āmidī in ṢAQR's Ms., between which, as we have just seen in Bāb al-marāthī (and in note 37) we should not expect complete agreement^{(38),(39)}.

(38) The full list of ma'ānī given by ṢAQR is (MI, Introd., p.10, 11.16-25 - p.1†, 11.1-2):

الرجاء والتأميل
 الوعد وانجازه
 في الابتداء بالعطاء وفي البشر عند الموال
 الاكار من العطاء
 القصد والاسراف
 تعجيل العطاء
 تشبيه جود الجواد بالسحاب والغيث والانواء وبالبحر
 في خبط الجواد بنائله من غير تمييز
 في عذل الجواد على الجود
 في تعجرف الجواد على ماله حتى يتلفه
 دفع جود الجواد وعطاياه لنواب الدهر
 اعطاء الجواد حتى لا يجد من يعطيه
 في التذاذ الجواد بالجود
 اغناء الجواد للمائلين حتى يكونوا مسؤلين (sic)
 اكتساب الشرف بالعطاء
 في اعتذار الجواد بعد العطاء والاعتذار له
 في اخفاء الجواد لنائله
 في شفاعه الجواد الى غيره مما يجود به
 فيما استن به الكرم للناس من الكرم حتى اقتدوا به
 في نوادر من باب الجود
 في الاعتداد بنعم الممدوحين
 في الشكر والثناء

(39) After Bāb al-marāthī there are, of course, no comparisons between ibtidā'āt, though in one chapter, fī waṣf al-riyād, al-Āmidī distinguishes between lines occurring in qaṣīdas and those occurring in qiṭ'as ('al-qā'ima bi-anfusihā fī ghayr qaṣā'id al-madh', Qq286, f.124a, 11.10-18).

In the following reconstruction I have, roughly speaking, followed the order of the folios rather than the order outlined by ṢAQR in note 38:

[السؤال للجواد أن يشفع ⁽⁴⁰⁾] Qq286, f.29a, 11.16-19 continues into الحجاب ⁽⁴¹⁾ Qq286, f.29a, 11.20-24 - f.29b,

11.1-24 - f.30a, 11.1-8, which in turn continues into

الاستشفاع Qq286, f.30a, 11.1-24 - f.30b, 11.1-24 ⁽⁴²⁾ - f.31a, 11.1-4;

في تشبيه جود الجواد بالبحر وفي تشبيه جود الجواد بالسحاب والغيث والانوار

Qq286, f.67a, 11.3-24 - f.67b, 11.1-22; Qq286, f.75a, 11.5-25 - f.75b, 11.1-24 - f.76a, 11.1-24 - f.76b, 11.1-24 - f.67a, 11.1-2;

من خبط الجواد بنائله من غير تمييز الخ Qq286, f.67b, 11.23-24 - f.68a, 11.1-7;

although no rubric follows, the subsequent quotations seem to belong to the section listed by ṢAQR as عدل الجواد على الجود:

Qq286, f.68a, 11.8-24 - f.68b, 11.1-14;

(the quotations in this section also seem to refer to the ma'nā اعطا الجواد حتى لا يجد من يعطيه listed by ṢAQR):

11.1-22 - (running into (التذاز الجواد بالجود) ⁽⁴³⁾ f.77a, 11.23-24 -

f.77b, 11.1-16 - (running into اغنا الجواد للمائلين حتى يكونوا مسؤولين ⁽⁴⁴⁾ f.77b, 11.17-24 - f.78a, 11.1-24;

Qq286, f.78b, 11.1-24 - f.69a, 11.1-3;

(40) Tentative identification; no rubric. See also note 42 and below, ff. 69a - 70a.

(41) No rubric, but the ma'nā is alluded to.

(42) f.30b, 11.10-12:

لهما في كتاب الجود والكرم باب افردته في الشفاعة ولكن . . . هذا سؤال للجواد أن يشفع

(43) As note 41.

(44) As note 41.

في شفاة الجواد Qq286, f.69a, 11.4-24 - f.69b, 11.1-24 - f.70a, 11.1-16; ذكر ما استنه الكرم في الناس من الكرم Qq286, f.70a, 11.17-24 - f.70b, 11.1-22; في اعتذار الجواد بعد العطاء, Qq286, f.70b, 11.23-24 - f.73a, 11.1-15; وما هنا باب آخر في الاعتذار للجواد من تأخر عطائه Qq286, f.73a, 11.16-24 - f.73b, 11.1-20;

ذكر كتمان الجواد لنائله Qq286, f.73b, 11.21-24 - f.74a, 11.1-24 ⁽⁴⁵⁾?
 في ذكر القصد والاسراف Qq286, f.71a, 11.11-24 - 71b, 11.1-4;
 ذكر تعجيل العطاء Qq286, f.71b, 11.5-24 - f.72a, 11.1-2;
 ذكر متابعة العطاء Qq286, f.72a, 11.3-24 - f.72b, 11.1-24 - f.71a, 11.1-10;
 ذكر اعتداد المداح بنعم المدوحين Qq286, f.86a, 11.4-19 - (running into f.86a, 11.20-24 - f.86b, 11.1-24 - f.79a, 11.1-24 - (running into ^{f.79b, 11.1-24 -} f.80a, 11.1-24 - (46) الاستغناء بالمدوح عن سواه) f.80b, 11.1-24 (where the theme of i'tidād is taken up again) ⁽⁴⁷⁾ - f.87a, 11.1-18; followed by

باب فيما نطقا به من الشكر والحمد في الباب الذي ... ترجمته بالاعتداد Qq286, f.87a, 11.19-24 - f.87b, 11.1-24 - f.88a, 11.1-24 - f.88b, 11.1-19;
 نوا در من باب الجود Qq286, f.74b, 11.1-24 - f.81a, 11.1-22 continues

ومن نوا در باب الجود Qq286, f.81a, 11.23-24 - f.81b, 11.1-14 - f.82a, 11.1-14 continues ومن نوا در باب الجود Qq286, f.82a, 11.14-24 - f.82b, 11.1-24 - f.83a, 11.1-24 - f.83b, 11.1-24 - f.84a, 11.1-11 continues ومن نوا در باب الجود تصلح أن تكون في باب تعجرف الجواد على ماله Qq286, f.84a, 11.12-22 continues ومن هذا الباب أيضا ... ويصلح أن يكون في باب الرجاء والامل

(45) Quotation from Abū Qābūs al-Naṣrānī omitted (? and concluding portion of chapter).

(46) As note 41.

(47) As note 41.

Qq286, f.84a, 11.23-24 - f.84b, 11.1-2; the chapter continues after this digression Qq286, f.84b, 11.3-17 continues **ومن نوادر باب الجود**
 Qq286, f.84b, 11.18-24 - f.85a, 11.1 continues **ومن نوادر باب الجود ايضا**
 Qq286, f.85a, 11.2-8 continues **ومن نوادر باب الجود ايضا**
 Qq286, f.85a, 11.9-24 - f.85b, 11.1-19 continues **ومن نوادر باب الجود**
 Qq286, f.85b, 11.20-24 - f.86a, 11.1-3.

The text of Bāb al-jūd therefore shows one major break (f.29a) and one possible, and probably minor, break (f.74a). Of the 23 chapters listed by ṢAQR (note 38), one is definitely missing from Qq286 (**الوعد وانجازة**), two are partially present (**الرجاء** in the form of a digression, **السؤال** as a fragment), several are present, but without rubrics, or with 'submerged' rubrics (notes 41-47), while the chapter announced by ṢAQR as **ذكر متابعة العطاء** may well be subsumed in our **ذكر متابعة العطاء** (on the parallel of al-Āmidī's practice elsewhere in al-Muwāzana, cf. note 37). (Similarly, the ma'nā of **حجاب**, which is not announced by al-Āmidī, might be a doublet of **التأميل** or **الوعد**, cf. note 38). **تشبيه جود الجواد الخ**, announced as a single chapter, is treated in two sections in Qq286, and **نوادر باب الجود** is given numerous sections.

The following chapters are also problematic (the first posing a slight problem of identification, the remaining four problems of sequence):

الاعتذار Qq286, f.41a, 11.16-24 - f.41b, 11.1-24 - ff.42a/b - ff.43a/b - f.44a, 11.1-21 (11.12-21: **تدخل في باب الحجاب**);⁽⁴⁸⁾

(48) **الخواتم في الاعتذار** ('submerged' rubric), Qq286, f.139a, 11.17-24 - f.139b, 11.1-16, appears to be a digression in **ذكر ما وصفا به قصائد هما**.

باب في وصف الغلمان واستهدائهم Qq286, f.52b, 11.20-24 - ff.53a/b - ff.120a/b - ff.121a/b - f.122a, 11.1-9;

ما قاله في الفخر Qq286, ff.119a/b - ff.54a/b - ff.55a/b - f.56a, 11.1-19;

ما قاله في وصف الخيل Qq286, f.116a, 11.6-24 - f.116b - ff.117a/b - ff.130a/b - ff.131a/b - ff.132a/b - ff.133a/b - ff.134a/b - ff.135a/b - ff.136a/b - ff.137a/b - ff.118a/b;

ذكر ما وصفا به قصائدهما Qq286, f.128b, 11.16-24 - ff.129a/b - ff.138a/b - until the end of the Ms., Qq286, f.145b.

For the remainder of the Ms., small gaps of a few words remain to be clarified:

- Qq286, f.18b, 1.22: [البحترى] وقال ;
- Qq286, f.29a, 1.3: [حسن];
- Qq286, f.41a, 1.15: ?quotation from Khālid al-Ḥaddād missing;
- Qq286, f.54b, 1.20: patronymic omitted by scribe ('Ghālib b. ...');
- Qq286, f.68b, 1.19: quotation from 'Alī b. Jabala omitted;
- Qq286, f.129b, 1.5: [البحترى] وقال ;
- words omitted from quotations, see xerox, passim.

B Assessment of sources so far described

Numerous points of coincidence - and the fact that the Ms. is relatively well known to Arab scholars (notes 20, 21) - suggest that

Qq286 is one of ŞAQR's sources for the unpublished 'third part' of al-Muwāzana. It appears defective in some respects in relation to his other, unnamed, source or sources; but it is possible that the latter are themselves defective. ŞAQR claims that the 'mawḍū'āt' of his promised third volume are 'nearly twice as numerous' as those of his 'second part' [i.e. the published portions of the muwāzana tafṣīliyya] (MI, Introd., p.10), which would presumably mean that the volume should contain something like 140 rubrics (whereas Qq286 has approximately 70, if we include those that are 'submerged'). However, ŞAQR in fact reproduces only some 60 rubrics (see notes 27, 38 above), and does not make it clear whether the remaining, unmentioned 'mawḍū'āt' refer to projected or to actual chapters (between which there are often considerable discrepancies, note 37). Moreover, though he remarks that al-Āmidī's projected chapters on tashbīh, amthāl and alphabetically-ordered selections from the Dīwāns of Abū Tammām and al-Buḥturī (see note 49, below) are lacking from all previous editions of al-Muwāzana (MI, Introd., p.6), ŞAQR does not subsequently quote from or allude to them, or claim that they exist in his sources.

What, then, appears to be the status of the texts so far considered? It is possible that MI and MII may not provide full texts for the material preceding the 'third part' of al-Muwāzana (notes 18, 19); while ŞAQR's unnamed sources for the 'third part' and Qq286 appear defective in relation to each other, and all apparently lack the three projected concluding chapters. For a number of scholars, it is a foregone conclusion that these chapters are, for the present, lost (cf. note 5). But there is evidence that a full and definitive version of al-Muwāzana may not only be unavailable, but may never have existed.

The evidence for the existence of the three projected, 'lost'

chapters rests on one statement by al-Āmidī⁽⁴⁹⁾ and on a statement, reported by YĀQŪT, that al-Muwāzana was divided into ten 'parts' (Irshād, VI, 3, p.59). On the strength of these two statements, and on the assumption that the divisions referred to in YĀQŪT were internal and intended by al-Āmidī, attempts have been made to reconstitute the structure of the complete version of al-Muwāzana. RABDĀWĪ, following MANDŪR, reconstructs al-Muwāzana as follows (I quote RABDĀWĪ's own page references, which are to ṢAQR's 1st edition):

- (1) MI, pp.1-132: the 'mock-dispute'; Abū Tammām's sariqāt;
- (2) MI, pp.133-242: aghālīṭ Abī Tammām [according to al-Qutrabbulī];
- (3) MI, pp.243-90: al-radhl min alfāz Abī Tammām wa'l-sāqiṭ min ma'ānīh [faults of isti'āra, tajnīs, ṭibāq, and general considerations on these figures; faults of structure, vocabulary and prosody];
- (4) MI, pp.291-350: al-Buḥturī's sariqāt;
- (5) MI, pp.350-88: al-Buḥturī's faults;
- (6) MI, pp.388-99: [metrical errors of al-Buḥturī; theory of criticism] merits of Abū Tammām;
- (7) MI, pp.400-05; merits of al-Buḥturī [theories of poetry and of the arts];
- (8) MI, p.405-end - MII - [Qq286]: muwāzana tafṣīliyya;
- (9) the lost chapter on tashbīh;
- (10) the lost chapter on amthāl;
- (11) the lost appendix containing alphabetically-ordered selections

(49) [Following the chapters on 'faults' and on maḥāsīn and the muwāzana tafṣīliyya] 'ufrīdu bāban lī ... al-tashbīhi wa-bāban lī'l-amthālī akhtimu bihimā'l-risāla; thumma utbi'u dhālika bi'l-ikhtiyārī'l-mujarradī min shi'rayhimā'.

from the poetry of Abū Tammām and al-Buḥturī⁽⁵⁰⁾.

This reconstruction has several weak points. It contains eleven sections, not ten as specified by YĀQŪT; in the texts currently available, neither the scribal nor the authorial divisions⁽⁵¹⁾ correspond to RABDĀWĪ's either in number or in content (notes 52, 54); RABDĀWĪ's sections, though not really cohesive (a fact partly masked by his, selective, headings, cf. my square brackets), are over-logical by comparison with al-Āmidī's own, which are vague and fluctuating⁽⁵²⁾ -

(50) RABDĀWĪ, al-Ḥaraka al-naqdiyya, p.172, cp. MANDŪR, al-Naqd al-manhajī, pp.152-54; 'ATĪQ, working from a single-volume edition, divides al-Muwāzana, no less plausibly, into four parts (Tārīkh al-balāgha, pp.154-71).

(51) Between which RABDĀWĪ does not seem to distinguish: he equates scribal basmalas with internal authorial divisions (al-Ḥaraka al-naqdiyya, p.170); cf. note 54.

(52) Al-Āmidī always distinguishes the 'mock-dispute' (which RABDĀWĪ merges with Abū Tammām's sariqāt) as the 'first part' (MI, p.6, 11.6-7: 'wa-anā abtadi'u bi-dhīkr [iḥtijāj al-khaṣ mayn]'; MI, p.137, 11.3-4: 'qad dhakartu fi'l-juz'i'l-awwali'iḥtijāja' [l-khaṣ mayn]').

Aghālīṭ Abī Tammām (and synonymous terms), with or without any specification of its subdivisions, is consistently referred to as the 'second part' (e.g. MI, p.259, 11.2-3: 'qad dhakartu fi'l-juz'i'l-thānī ... khaṭā'a Abī Tammāmin fi'l-alfāzi wa'l-ma'ānī'; Qq286, f.94a, 11.8-9: '... bāb aghālīṭih [Abī Tammām] - wa-huwa'l-juz'u'l-thānī min jumlati Kitābi'l-muwāzana'), except for one mention which lumps it together with al-Buḥturī's 'faults' (MI, p.57, 11.1-3: 'adhkuruṭarafan min sariqāti Abī Tammāmin wa-iḥālātihi wa-ghalaṭihi wa-sāqīṭi shi'rih, wa-masāwī'l-Buḥturī ...').

The muwāzana tafṣīliyya is clearly envisaged as a separate phase or 'part' (MI, p.57, l.5: [after iḥtijāj and masāwī] 'thumma uwāzinu ... bayna qaṣīdatin wa-qaṣīdatin ... [wa-] bayna ma'nan wa-ma'nan'; MI, p.410, 11.8-9: 'adhkuru ... fi hādihā'l-juz'i anwā'a'l-ma'ānī ... wa-uwāzinu bayna ma'nan wa-ma'nan ...'; MI, p.429, 11.3-4: 'wa-qadi'ntahaytu'l-āna ilā'l-muwāzana') (though the division, MI, p.259, Qq286, f.94a, whereby the 'faults' of Abū Tammām alone are referred to as the 'second part', includes the 'faults' of al-Buḥturī, by implication, as belonging with the muwāzana tafṣīliyya in the [third part]).

nor does al-Āmidī always maintain a distinction between 'parts', 'chapters' and 'books' (53). From this it seems clear that when YĀQŪT's informant speaks of ten 'parts', he is most likely describing the form in which the manuscript he saw was bound (or divided internally by the scribe) (54).

The weakness of RABDĀWĪ's reconstruction and of the external evidence which supports it would not be enough to cast doubt on the existence of the 'three lost chapters' - which are, after all, promised by al-Āmidī - were it not for internal evidence in the currently available texts of lack of revision (55) and hence, it may be argued,

(53) E.g. Qq286, f.94a, 11.8-9: '... bāb aghālītīh — wa-huwa'l-juz'u'l-thānī min jumlati Kitābi'l-muwāzana'; in this example, not only are bāb and juz' synonymous, but Kitāb clearly means al-Muwāzana as a whole; by contrast, MI, p.140, l.15, appears to use kitāb as a subdivision of the whole, 'kitābī hādhā' seemingly referring to the 'core' alone (since the end of 'kitābī hādhā' is intended to contain the respective maḥāsin of the two poets, cp. Bāb fī faḍl Abī Tammām, MI, p.420, Bāb fī faḍl al-Buhturī, MI, p.423). Kitāb is also used for sections shorter than either the whole of al-Muwāzana or its main phases, e.g. '... kitāb al-jūd ...' (Qq286, f.30b, l.10), 'kitāb al-ba's wa'l-najda' (Qq286, f.80b, l.20); while bāb may be used to refer either to a chapter containing subdivisions (e.g. bāb aghālītīh, cf. note 52; Qq286, f.81a, l.21: 'wa-min nawādir bāb al-jūd ...' - cp. 'kitāb al-jūd', above) or to the subdivisions themselves (e.g. Qq286, f.73a, 11.16-17: 'wa-hā hunā bābun ākharu fī'l-i'tidhār').

(54) Similarly, the 'parts' designated by modern scholars, A(ii) above, would seem likely to correspond to the fortuitous binding or splitting up of Mss. There are considerable variations in internal scribal divisions, e.g. Qq59, f.104, marginal note: 'wa-huwa [= MI, p.311] awal al-juz' al-thānī manqūlan min nuskhāt 'Abd al-Salām al-Baṣrī' contradicts MI, p.309, 11.18-19: 'tamma al-sifr al-thānī ... 'alā mā jazza'ahu mu'allifuh' [which does correspond to an authorial division, cp. MI, p.311, l.2] and MI, p.566, 11.12-13: 'tamma al-juz' al-awal wa-yalīhi al-juz' al-thānī awaluhu dhikr al-firāq' [also transcribed by el-KOTT and therefore not attributable to ṢAQR].

(55) Cf. MANDŪR, al-Naqd al-manhajī, pp.152-53; RABDĀWĪ, al-Haraka al-naqdiyya, pp.171-177; KHAFĀJĪ, Uṣūl, p.182; MAṬLUB, Ittijāhāt, p.215; SHARAF, al-Naqd al-adabī 'inda al-'Arab, p.367.

of non-completion⁽⁵⁶⁾. The argument for non-completion rests on the fact that al-Āmidī's statements of intent do not accurately prefigure his practice⁽⁵⁷⁾; that his cross-references indicate that he left blanks to be filled in⁽⁵⁸⁾; and that the same poetic material is often

- (56) RABDĀWĪ suggests that the composition of al-Muwāzana might have been interrupted by al-Āmidī's death (al-Ḥaraka al-naqdiyya, p.171); 'ABBĀS refers to the incompleteness of the original text of al-Muwāzana as an accepted fact (Tārīkh al-naqd, p.164).
- (57) Cf. note 37; most notably, al-Āmidī reiterates but finally abandons his intention of comparing whole poems written in the same rhyme and metre (MI, p.6, ll.1-4; MI, p.57, ll.5-7), since poems which share formal elements may not coincide in content; he does, however, re-define the primary unit of study as the ma'nā (MI, p.429, ll.3-5; p.410, l.9; see Chapter I, note 32).
- (58) E.g. MI, p.59, l.8: '... fa-in zahartu ba'da dhālika 'alā shay'in, alḥaqtuhu bihā ...'; MI, p.259, ll.3-4: '... wa-bayyaḍtu ākhira'l-juz' li-ulḥiqa bihi mā yamurru min dhālika fi shi'ih ...' (some such blanks are filled in as promised, e.g. MII, p.266, ll.16-17; see MII, p.288, ll.15-16). Similarly, where material is misplaced, al-Āmidī leaves rectification to the reader (e.g. MII, p.271, l.16, p.284, ll.7-8; Qq286, f.30b, ll.10-11; f.45b, l.16; f.59a, l.12; f.84b, l.3; f.86a, ll.4-6; f.87a, ll.14, 19-20; f.125b, ll.9-10, 24); the addition of material after a muwāzana - or the absence of muwāzana (cf. Chapter II, note 6) - also point to non-revision.

repeated with variants⁽⁵⁹⁾.

But this internal evidence is itself inconclusive. So prolific a writer as al-Āmidī (see below, C) may not have been in the habit of revising; and despite discrepancies in his statements of intent, not all, nor even the majority, of his cross-references lead the reader to blanks (cf. notes 58, 60, 67). Moreover, al-Āmidī's changes of plan indicate that he was prepared to jettison parts of his original scheme if occasion demanded (note 57) - and perhaps, therefore, the 'three lost chapters'⁽⁶⁰⁾.

But if lack of revision does not of itself prove non-completion, the material quoted by al-JURJĀNĪ and al-SHARĪF al-MURTADĀ (notes 18, 19) certainly seems to point to the existence of a fuller version, or fuller versions, of al-Muwāzana - though these again might not have contained the 'three lost chapters'. The status of this material may,

(59) E.g. Qq286, f.93b, l.12 and f.98a, l.18 (AT II, p.382, l.24); Qq286, f.93b, l.24 and f.102b, l.21 (AT II, p.330, l.34); MII, p.193, l.4 and MII, p.209, l.13 (S II, p.1198, l.1); MII, p.283, ll.7-10 and MII, p.304, ll.5-8 (S II, p.769, ll.12-15). But perhaps al-Āmidī thought too highly of his memory to check his quotations at any stage of composition.

(60) Analyses of tashbīh and matal occur throughout the muwāzana tafṣīliyya, as well as in the study of 'faults' in the 'core', and al-Āmidī may have thought it unnecessary to repeat them in isolated chapters, just as he does not usually repeat in the muwāzana tafṣīliyya analyses of lines already dealt with in the 'core' (e.g. MI, p.492, ll.16-17, see MI, pp.158-65; MII, p.51, ll.12-13, see MI, pp.225-27; Qq286, f.94a, ll.8-9, see MI, pp.238-39; there are many similar examples - though there are also instances of piecemeal repetition, see note 69). Similarly, the 'alphabetical selections' of the 'lost' appendix were intended merely as a students' aide-memoire (MI, p.57, ll.12-13); but since the muwāzana tafṣīliyya is composed entirely of representative selections (Chapter I, note 12) - the plan to compare whole poems having been abandoned - it may have occurred to al-Āmidī that to repeat any of them without commentary ('al-ikhtiyār al-mujarrad', MI, p.57, l.12) would be superfluous clerical labour.

however, be ambiguous (note 72).

On the above evidence, it is not possible either to estimate the extent of the lacunae in MI, MII, Qq286 and ŞAQR's Cairo Ms., or to determine whether these texts represent fragments⁽⁶¹⁾ of a draft, or drafts, or of a definitive version.

There exists, however, another source of information which may help to shape our conclusions.

(61) Qq286, f.145a, ll.14-15: 'aqūlu fi'l-muwāzanti baynahumā inna 'uyūna shi'ri Abī Tammāmin ajwadu min 'uyūni shi'ri'l-Buḥturī' probably indicates the ending of the muwāzana tafṣīliyya - or possibly of al-Muwāzana - though followed (ll.15-16) by the words 'fa'ṭraḥ isā'āti Abī Tammāmin fī hādhā'l-bāb', and although al-Amidī had promised to leave the ultimate summing up to the reader (MI, p.6, ll.4-5, p.410, ll.9-12), so that a final marker of this sort is not strictly to be expected.

C References to works by al-Āmidī in IBN al-MUSTAWFĪ's⁽⁶²⁾
Kitāb al-niẓām fi sharḥ shi'r al-Mutanabbī wa-Abī Tammām

In the Introduction to his edition of Diwān Abī Tammām bi-sharḥ al-Khaṭīb al-Tibrīzī, 'AZZĀM describes two consecutive (though incomplete) Mss. of Kitāb al-niẓām (AT I, Introd., pp.34-36), subsequently designated in his footnotes, jointly and without folio references, as ب . ب contains numerous and sometimes lengthy references to, and quotations from, al-Āmidī⁽⁶³⁾, though only a few of these make mention of specific works. A number are, however, directly traceable to MI, MII and Qq286, while others parallel commentaries found there (see below).

ṢAQR makes, so far as I am aware, only two references to 'Ibn al-Mustawfī fī hāmish sharḥ al-Tibrīzī' (MI, p.236, note 1 [= AT II, p.409, note 1 - p.410]; other references to 'sharḥ al-Tibrīzī' (MI, p.518, note 4, MII, p.164, note 2) reproduce ب without naming Ibn al-Mustawfī (cp. AT III, p.32, note 2, AT II, p.88, note 1). The source ['AZZĀM's edition] and work [Kitāb al-niẓām] are nowhere specified, nor does ṢAQR make any attempt to compare or collate his text with [ب]. It is therefore to be assumed that he does not equate any part of ب with the published portions of al-Muwāzana. However, his frequent references to 'sharḥ al-Tibrīzī' suggest that he must be familiar with 'AZZĀM's quotations from ب; and ب

(62) d.637/1239, see Fuat SEZGIN, Geschichte des arabischen Schrifttums, II (Leiden, 1975), pp.556-57.

(63) 'AZZĀM has used the two Mss. (of 772 and 544ff. respectively) selectively (AT I, Introd., p.36), without specifying what proportion of the material relating to al-Āmidī he has reproduced (see also note 65). The significance of 'AZZĀM's footnotes occurred to me too late for me to attempt to check them against the original Mss.

might well have been identified by ṢAQR as an Ms. source (or sources) for his projected third volume (cf. note 66).

The following table lists the passages in ^{١.} ب not attributed by Ibn al-Mustawfī to any specific work by al-Āmidī. It shows those which can be traced to MI, MII and Qq286 (roughly a third of all the material reproduced by 'AZZĀM); indicates parallels and divergencies between ب and MI, MII and Qq286; and suggests the categories of ma'nā to which the passages I have not succeeded in tracing might belong ⁽⁶⁴⁾.

(N.B.: ب covers qaṣīdas up to AT III, p.130, and, in AT IV, some parts of marāthī, mu'ātabāt, fakhr, and of the miscellaneous apocrypha in 'AZZĀM's Appendix).

(64) MI and MII lack indices of all but chapter-headings, while the Index to the commentaries and footnotes of 'AZZĀM's edition is defective. I have therefore worked from my own indices, and the attribution of some passages may have escaped me.

- AT I, p.24, note 1 = Qq286, f.44b, 11.15-16
- AT I, p.31, note 2 - p.32 = Qq286, f.44b, 11.21-24 - f.45a, 11.1-7
- AT I, p.32, note 1 = Qq286, f.45a, 11.8-10
- AT I, p.91, note 1 = Qq286, f.142a, 11.5-7 (with variants)
- AT I, p.105, note 2 = Qq286, f.67a, 11.12-15 ('AZZĀM apparently curtails
 ب), ibid., 11.19-20 (which omits ب 's final phrase and
 substitutes three others)
- AT I, p.119, note 4 = MI, p.564, 11.18-19 (which omits ب 's final
 phrase)
- AT I, p.131, note 3 (line 7 [jūd])
- AT I, p.141, note 1 = MII, p.264, 11.5-6, 8-13 (variant; ب omits
 2 quotations; MII adds subsidiary comment)⁽⁶⁵⁾
- AT I, p.148, note 2 = MII, p.110, 11.11-13 - p.111, 11.1-3 (ب omits
 a phrase)
- AT I, p.148, note 3 = MII, p.111, 11.507 (which omits 1 word)
- AT I, p.151, note 1: paraphrase only of a short critical passage given
 by TIBRĪZĪ, same page (line 14 [khurūj])
- AT I, p.152, note 2: riwāya (line 22 [madīh])
- AT I, p.157, note 6 (line 2 [su'āl al-diyār wa'l-bukā' 'alayhā]):
 comment on line quoted and analysed MI, p.499, 1.3 and MI, p.504, 1.9;
 corresponds to neither analysis
- AT I, p.160, note 1 (pp.158-59, lines 7-10 [kurh al-nisā' li'l-mashīb]):
 lines quoted MII, p.202, 1.13, p.203, 11.1, 3-4; ≠ commentary MII,
 p.203, 11.7-17 - p.204, 11.1-3
- AT I, p.162, note 3 = Qq286, f.91b, 11.22-23 (which omits the last two

(65) Such omissions may be due, not to variants in the texts themselves, but to editorial intervention by either IBN al-MUSTAWFĪ or 'AZZĀM (see note 63, above).

and a half lines of ب)

AT I, p.164, note 2 = Qq286, f.92a, 11.9-11

AT I, p.178, note 1 = MI, p.516, 11.1-18 - p.517, 1.1 (which carries an extra paragraph)

AT I, p.185, note 2 (line 19 [madīḥ])

AT I, p.197, note 2 (line 56 [mā waṣafa bihi shi'rahu]): cp. Qq286, f.140a, 11.15-18

AT I, p.198, note 2 = MI, p.451, 1.3-6

AT I, p.199, note 1 = MI, p.543, 11.17-18 - p.544, 1.1

AT I, p.200, note 1 (line 4 [al-wuqūf 'alā al-diyār wa-ta'nīf al-aṣḥāb 'alā dhālika]): line quoted MI, p.543, 1.9 and MI, p.544, 1.3;

≠ commentary MI, p.544, 11.4-19

AT I, p.201, note 4 = MII, p.276, 11.8-9

AT I, p.205, note 3 (line 21 [jūd]): cp. MI, p.118, 11.6-11, which attributes sariqa on same authority as ب but traces it to two sources instead of one, and omits ب's brief evaluation of Abū Tammām's line (AT I, p.216: TIBRĪZĪ = MII, p.17, 11.12-17 - p.18, 11.1-14 (minor variants, and transposition, p.18))

AT I, p.225, note 1 (line 19 [?ṭalab al-rizq/rajā']) (ب apparently curtailed by 'AZZĀM)

AT I, p.243, note 1 = MII, p.320, 11.12-14

AT I, p.252, note 2 (line 37 [ḥijāb])

AT I, p.252, note 4 = Qq286, f.141a, 11.18-19

AT I, p.257, note 1 = MII, p.357, 11.12-16 (2 variants; MII has an extra sentence)

AT I, p.259, note 1 = Qq286, f.141b, 11.4-5 (variant)

AT I, p.266, note 1 (line 7 [maḥw al-diyār])

AT I, p.268, note 5 (line 11 [maḥw al-diyār])

AT I, p.269, note 5 (line 12 [maḥw al-diyār])

- AT I, p.270, note 2 = MII, p.298, 11.11-13 (which omits one sentence)
- AT I, p.299, note 2 (line 1 [su'āl al-diyār]): riwāya
- AT I, p.299, note 4 (line 1 [su'āl al-diyār])
- AT I, p.328, note 3 = Qq286, f.144a, 11.23-24 - f.144b, 11.1-6, 10-11
(variants; ب omits a passage)
- AT I, p.346, note 4 (line 7 [su'āl al-diyār/zawāl al-ṣabr])
- AT I, p.346, note 5 - p.347 (line 8 [khurūj])
- AT I, p.352, note 1 (line 26 [jūd]): indirect reference to riwāya, cp.
Qq286, f.73b, 1.23
- AT I, p.358, note 2 (line 9 [nuzūl al-shayb qabla hīnih]) ≠ but cp.
MII, p.213, 11.1-4
- AT I, p.359, note 6 = MII, p.212, 11.5-7 (but 'AZZĀM apparently curtails
ب)
- AT I, p.371, note 4 (line 7 [madīh/i'tidhār])
- AT I, p.381, note 4: riwāya, = Qq286, f.142a, 1.12
- AT I, p.382, note 1 (p.381, line 48 [mā waṣafa bihi shi'rahu]) ≠
but cp. Qq286, f.142a, 11.22-23
- AT I, p.386, note 1 (line 6 [tark al-bukā']): riwāya (MI, p.563,
11.2-4 quotes the 3 preceding lines on the same ma'nā)
- AT I, p.389, note 1 (line 12 [waṣf al-ibl/khurūj])
- AT I, p.407, note 1 (line 5 [bukā']) ≠ but cp. MI, p.437, 11.1-7; MI,
p.566, 11.9-11
- AT I, p.429, note 2 (p.428, line 11 [firāq/waṣf al-atlāl])
- AT I, p.442, note 1 (line 59 [jūd]): riwāya
- AT II, p.11, note 2 (line 4 [firāq]): line quoted MI, p.225, 11.4-5,
MII, p.51, 1.4; commentary ≠ but cp. MI, p.225, 11.6-14 - p.226 - p.227,
11.1-2

AT II, p.40, note 3 - p.41 (pp.39-40, lines 32-39 [waṣf al-ḥarb] ('AZZĀM curtails ب)

AT II, p.46, notes 2, 3 (lines 8-9 [firāq/zawāl al-ṣabr])

AT II, p.50, notes 2, 3 (lines 24-25 [al-majd wa'l-su'dud]) ≠ but cp.

MII, p.353, 11.5-11; cp. also Qq286, f.30a, 1.21

AT II, p.51, note 3 (line 27 [jūd])

AT II, p.54, note 2 (line 41 [madḥ al-khulafā'/jūd])

AT II, p.63, note 4 (line 10 [waṣf al-khamr]) ('AZZĀM quotes 'al-Āmidī', curtailing the quotation, and without reference either to ب or to ب 's source : cp. MI, p.249, 11.10-15 - p.250 - p.251, 11.1-3 :

'AZZĀM adds a paragraph at the end, while omitting the long preceding commentary; ṢAQR's notes indicate no additional sources)

AT II, p.75, note 1 (line 30 [madīḥ])

AT II, p.81, note 3 (line 6 [bukā']) ≠ but cp. MII, p.22, 11.4-10

AT II, p.83, note 3 (line 12 [ṭalab al-rizq/khurūj/jūd])

AT II, p.98, note 1 (line 2 [al-tawajju' 'an al-'ilal]) ≠ but cp.

Qq286, f.56b, 1.4

AT II, p.107, note 2 (line 29 [jūd]) ([ب] quoted on same page by TIBRĪZĪ, who does not name his source)

AT II, p.109, note 1 = MI, p.192, 11.6-14 - p.193, 11.1-7 (ب omits MI, p.192, 11.12-14 and al-Āmidī's final comment p.193)

AT II, p.127, note 5 (line 8 [firāq])

AT II, p.128, note 2 (line 9 [ṭurūq al-khayāl])

AT II, p.154, note 1 = MI, p.235, 11.4-16 - p.236, 1.1 (whole), MII, p.253, 11.6-10 (1st third of ب only)

AT II, p.166, note 1 (line 1 [waṣf al-diyār wa-sākinihā]) ≠ but cp.

MI, p.512, 11.3-16 - p.513, 11.1-6

AT II, p.173, note 4 (line 35 [jūd])

AT II, p.174, note 1 (line 36 [al-ba's wa'l-najda])

- AT II, p.192, note 1 (line 5 [waṣf al-amṭār]) ≠ but cp. Qq286, f.122b, 11.11-12
- AT II, p.225, note 2 (line 7 [aṣwāf al-khayl]): cp. Qq286, f.132b, 11.22-23 - f.133a
- AT II, p.233, note 1 (line 34 [madīḥ]) (‘AZZĀM apparently curtails ُ)
- AT II, p.235, note 2 = and cp. Qq286, f.131b, 11.5-24 - f.132a, 1.1 (variants; Qq286 substantially longer than ُ)
- AT II, p.236, note 1 (line 5 [waṣf al-khayl]): cp. Qq286, f.131b, 11.13-20 (ُ a fuller version of the preceding note)
- AT II, p.238, notes 1, 3 = Qq286, f.132a, 11.3-9, 11 (variants)
- AT II, p.257, note 3 (line 11 [madīḥ]): riwāya
- AT II, p.258, note 2 (line 16 [al-ba's wa'l-najda])
- AT II, p.263, note 4 (line 5 [waṣf al-diyār]): ctr. MI, p.477, 11.6-8, riwāya and commentary
- AT II, p.277, note 4 = Qq286, f.116b, 11.16-24 (variants)
- AT II, p.291, note 1 (line 16 [waṣf al-ibl])
- AT II, p.308, note 2 (line 1 [bukā']) (‘AZZĀM apparently curtails ُ)
- AT II, p.309, note 1 = MII, p.28, 11.10-14 (an abbreviated version of the preceding)
- AT II, p.321, notes 1, 2 (lines 7, 8 [jamāl al-nisā']): 1. cp. MII, p.84, 11.1-15 (longer than ُ); 2. ≠ but cp. MII, p.84, 11.16-18 - p.85, 1.1
- AT II, p.332, note 1 (line 39 [al-ba's wa'l-najda])
- AT II, p.333, note 1 (line 44 [jūd])
- AT II, p.337, note 2: riwāya = MII, p.274, 1.9
- AT II, p.357, note 6 (line 33 [intercession for a third party, NB a ma'nā not listed by ṢAQR or in Qq286]): riwāya
- AT II, p.358, note 1 (line 36 [intercession for a third party]): riwāya

- AT II, p.358, note 4 (line 37 [intercession for a third party])
- AT II, p.364, note 1 (line 16 [madīh])
- AT II, p.366, note 3 (line 23 [madīh])
- AT II, p.407, note 1 (line 4 [al-shawq wa'l-ṣabāba]) ≠ but cp. MII, p.123, 11.5-13
- AT II, p.409, note 1 - p.410 = Qq286, f.117b, 11.8-10, 14-16 (in which variants and one addition) - f.117b, 11.21-22 (in which variants and one long omission); beginning of ب also = MI, p.246, 11.7-17
- AT II, p.410, note 1 = Qq286, f.117b, 11.22-24, f.130a, 11.1-19 (in which variants and two extra quotations)
- AT II, p.413, note 4 - p.414 (line 15 [waṣf al-khayl]) (NB Abū 'Alī Aḥmad b. Muḥd. b. Miskawayh apud ب): riwāya = Qq286, f.117b, 1.1, f.131a, 1.11; commentary ≠ loc. cit. (NB al-Āmidī says, Qq286, f.131a, 11.12-13, that the line has already been explained in ghāmiḍ ma'ānīh, see note 70 below) ('AZZĀM apparently curtails ب)
- AT II, p.414, note 2 = Qq286, f.130b, 11.8-18 (which carries two extra sentences)
- AT II, p.415, note 1 = Qq286, f.130b, 11.19-24 - f.131a, 1.1
- AT II, p.416, note 1 = Qq286, f.131a, 11.5-7
- AT II, p.456, note 1 (line 1 [bukā']) ≠ MI, p.451, 1.14
- AT III, p.16, note 3 - p.17 (line 34 [al-ba's wa'l-najda/madh al-khulafā']): last sentence only = MI, p.239, 11.12-16 (no variants), Qq286, f.94a, 11.15-17 (in which variants and omission); cp. the whole and MI, p.238, 11.14-17 - p.239 ('AZZĀM apparently curtails ب)
- AT III, p.17, note 1 (line 35 [madh al-khulafā'/waṣf al-ḥarb])
- AT III, p.17, note 2 (line 38 [waṣf al-ḥarb])
- AT III, p.22, note 1 (line 4 [bukā'])

- AT III, p.23, note 1 = MII, p.22, 11.14-16 - p.23, 11.1-3 (ُ omits the latter); cp. also MI, p.221, 11.6-17
- AT III, p.23, note 2 (line 8 [firāq/istīlā' al-nawā]) ≠ MII, p.41, 11.4-8
- AT III, p.24, note 3 (line 12 [khurūj/madīḥ]): riwāya = MII, p.298, 1.3; the commentaries do not coincide
- AT III, p.25, note 4 = MII, p.350, 11.14-15 (which omits muwāzana) ('AZZĀM apparently curtails ُ)
- AT III, p.25, note 5 - p.26 (line 16 [khurūj/madḥ al-khulafā'])
- AT III, p.26, note 1 = MII, p.332, 11.13-14 - p.333, 11.1-5
- AT III, p.27, note 2 (line 25 [madḥ al-khulafā'])
- AT III, p.28, note 1 (line 30 [madīḥ]) ('AZZĀM apparently curtails ُ)
- AT III, p.32, note 2 (line 4 [?shawq/i'tilāf al-muḥibbayn])
- AT III, p.39, note 1 (p.38, line 24 [madīḥ])
- AT III, p.44, note 2 (line 43 [madīḥ/jūd])
- AT III, p.45, notes 4, 5 (lines 47, 48 [madīḥ]): riwāyas
- AT III, p.54, note 3 (line 8 [al-tahānī]) ≠ Qq286, f.59a, 11.9-11
- AT III, p.68, note 3 (line 15 [al-ṣabr wa'l-qanā'a]) ≠ MII, p.245, 11.15-16 - p.246, 11.1-2 ('AZZĀM apparently curtails ُ)
- AT III, p.69, note 1 (line 19 [al-ṣabr wa'l-qanā'a]): riwāya = MII, p.245, 1.13; short commentary ≠ MII, p:245, 11.3-13
- AT III, p.70, note 1 = MII, p.246, 11.14-18 - p.247, 11.1-7 ('AZZĀM omits middle section of ُ)
- AT III, p.72, note 1 (line 1 [zawāl al-ṣabr]): cp. MII, p.50, 11.1-2 and MII, p.11, 11.11-17
- (AT III, p.74, note 2 (line 10 [dhamm al-zamān]) ≠ but cp. MI, pp.272-75; 'AZZĀM apparently curtails quotation, and gives no reference to either ُ or al-Muwāzana)

AT III, p.82, note 2 (line 17 [al-ba's wa'l-najda]) ≠ MI, p.65, 11.10-12

AT III, p.119, note 3 (line 18 [madīḥ])

AT III, p.125, note 1 (line 40 [madīḥ]): riwāya

AT III, p.125, note 3 (line 41 [madīḥ])

AT III, p.126, note 4 - p.127 (line 46 [madīḥ])

AT IV, p.8, note 1 = Qq286, f.66b, 11.8-9

AT IV, p.627: TIBRĪZĪ: riwāya, attributed to al-Āmidī (no source named)
of 3 unnumbered apocryphal lines [waṣf al-azmān allatī ḥamadhā] ≠ MII,
pp.165, 166

AT IV, p.629 (lines 13, 14 [fakhr])

AT IV, p.631: al-Āmidī apud al-Mubārak b. Aḥmad (line 17 [fakhr]):
indirect, untraceable reference to a tafsīr.

Here now are the references to al-Āmidī in ¹ in which a source
is named:

1. al-Muwāzana: AT I, p.240, note 4 = MII, p.40, 11.4-13;
AT III, p.23, note 2 = MII, p.41, 11.6-7;
2. al-abyāt al-mufrada: AT I, p.240, note 4 - p.241 (line 5 [bukā' al-nisā' al-mufāriqāt]);
3. sharḥ ma'ānī abyāt min shi'r Abī Tammām/(? ... Kitābihi hādhā
[?'AZZĀM]): AT I, p.345, note 1 - p.346 (line 5 [bukā']);
4. ma'ānī abyāt Abī Tammām al-mufrada: AT I, p.386, note 4 - p.387
(line 7 [tark al-bukā']) ≠ but cp. MI, p.563, 11.5-16 -
p.564, 11.1-2;

5. ma'ānī abyāt Abī Tammām: AT I, p.428, note 1 (p.427, line 9 [waṣf al-nisā']);
6. Kitāb al-Āmidī fī ma'ānī shi'r Abī Tammām: AT II, p.32, note 2 - p.33 (line 2 [bukā' al-nisā' al-mufāriqāt]): line quoted MII, p.30, 1.9, p.38, 1.4; commentary ≠ but cp. MII, p.30, 11.10-15 (NB this reference may not apply to the commentary which precedes it, cf. AT II, p.33);
7. 'the Kitāb of al-Āmidī' [unspecified]:
 AT I, p.160, note 1)p.159, line 10 [kurh al-nisā' li'l-mashīb]);
 AT I, p.299, note 4 (line 1 [su'āl al-diyār]);
 AT I, p.345, note 1: see 3 above, sharh ma'ānī abyāt min shi'r Abī Tammām;
 AT III, pp.36-37, notes 2, 3 (lines 18, [19] [waṣf al-khamr]): indirect references to riwāyas only;
8. 'fī Kitāb al-Āmidī, fī ma'ānī mushkil abyātih':
 AT II, p.13, note 2 (line 113 [waṣf al-ḥarb]);
9. tafṣīr mushkil abyāt Abī Tammām:
 AT II, p.86, note 2 - p.87 (p.85, line 18 [waṣf al-azmān allatī ḥamadahā]): al-Marzūqī apud ب quotes 'mā qālahu al-Āmidī fī tafṣīr mushkil abyātih', ≠ but cp. MII, p.163, 11.13-15 - p.164, 11.1-3.

Al-Muwāzana excepted, none of the titles given in ب is listed by the bibliographers; they do, however, mention a, now lost, work entitled Ma'ānī shi'r al-Buhturī (IBN al-NADĪM, Fihrist, TAJADDUD, p.172; YĀQŪT, Irshād, VI, 3, p.58). We might therefore assume that the titles found in ب refer, not to independent works, but to 'parts' or 'books'

(cf. note 53) of al-Muwāzana itself; and on this basis, we might conflate the titles given in ب 2-5 (or possibly 2-6 or 7) and interpret them and Ma'ānī shi'r al-Buḥturī as being two halves of al-Āmidī's promised appendix (the third 'lost chapter') containing selections from the two poets (8-9 appear to denote a separate work or chapter, to which 7 and perhaps 6 might perhaps belong rather than to [2-5]). And since about a third of the material reproduced by 'AZZĀM and not attributed to specific works is traceable to MI, MII, Qq286, while the remaining matter could easily be inserted within the existing framework of al-Muwāzana⁽⁶⁶⁾, it might be felt that all the material in ب could reasonably be attributed to a both fuller and longer version of al-Muwāzana (in which Tafsīr mushkil abyāt Abī Tammām etc., could represent an extra, unannounced chapter).

This is, in all probability, the conclusion reached by ṢAQR; but to endorse it in this form would be to disregard the internal evidence of the extant texts already accepted as forming part of al-Muwāzana. For, as noted by KHAFĀJĪ in relation to the 'core', the different

(66) Note especially, in the first of the tables given above, the preponderance of madīh, a section which might be considered defective in MII, pp.331-71 (praise of Caliphs and descendants of the Prophet, to the virtual exclusion of other patrons, cf. also note 37 above), unless the more general Bāb al-jūd and Kitāb al-ba's wa'l-najda in Qq286 and ṢAQR's source(s) are seen as its complements.

sections of al-Muwāzana were composed out of sequence⁽⁶⁷⁾. KHAFAJĪ apparently saw this as proof both of non-revision and non-completion (cf. B, above); but to me it suggests something more important to our understanding not only of the structure of al-Muwāzana but also of the structure of al-Āmidī's critical thought. In the course of MI, MII, Qq286 al-Āmidī makes it clear that al-Muwāzana, originally planned as an orderly logical progression, has expanded beyond its projected limits to include a conglomerate of related, sometimes overlapping studies, written either before or concurrently with al-Muwāzana, but at all events to be related by the reader himself to the main body of

(67) Uṣūl, p.182; cf. also MAṬLŪB, Ittijāhāt, p.211.

For the 'core', see especially MI, p.138, 11.10-11 (beginning of chapters on Abū Tammām's 'faults'): 'I may perhaps trace these two ma'ānī to their sources when I deal with his sariqāt [see also MI, p.137, 11.5-6]': the section on plagiarism (MI, pp.58-133) precedes that on 'faults'. MI, p.137, 11.3-7 shows that at one point al-Āmidī envisaged the sequence as follows: 'mock-dispute'; 'faults' then maḥāsin of both poets; sariqāt Abī Tammām; and perhaps this is the order in which these sections were actually composed. But MI, p.311, 11.2-3 states that al-Āmidī began the study of Abū Tammām's 'faults' with plagiarism and will proceed in the same way for al-Buḥturī: this then might suggest the manner in which al-Āmidī reassembled completed chapters. That the 'core' as a whole was, however, in whatever sequence, written before the muwāzana tafṣīliyya is shown by numerous back-references (e.g. MII, p.21, 1.7; p.253, 11.9-10; Qq286, f.29b, 11.12-13; f.45b, 1.6; f.85b, 11.17-19; f.123b, 1.18).

For similar evidence of non-sequential composition and re-assembly in the muwāzana tafṣīliyya, see MI, p.470, 1.16: 'I have already mentioned this line [AT IV, p.79, 1.1] and explained what it means in ibtidā'āt al-marāthī [Qq286, f.61a, 11.21-24 - f.61b, 11.1-12]', a section which follows nasīb-openings after an interval, in Qq286, and in ṢAQR's source(s) (see MI, Introd., pp.11-12), and which for al-Āmidī forms a logical parallel (and perhaps sequel?) to Bāb al-madīh (see Qq286, f.17a, 11.16-18; cf. note 30, above). See also MI, p.517, 1.8: 'I have already mentioned [AT III, p.212, 1.5ff] in the chapter on ... descriptions of women [MII, pp.93-95]'

the discussion^{(68),(69)}. [Mushkil] ma'ānī Abī Tammām and [al abyāt al-mufrada] almost certainly belong to this 'conglomerate', rather than to al-Muwāzana proper, and were or came into existence during the writing

- (68) This is apparent as early as al-Āmidī's original conception (cp. note 60) of the 'lost appendix' (MI, p.57, 11.12-13: '... chapters on tashbīh and amthāl, which conclude the risāla, and which are to be followed by a selection ... without commentary ... to aid memorisation ...'); see also MI, p.140, 11.12-15: 'I have explained [al-Quṭrabbulī's] error in imputing faults to Abū Tammām where none exist, in a separate section (juz' mufrad) [= Kitāb al-radd 'alā 'Alī b. 'Ammār fīmā khaṭṭa'a fīhi Abā Tammām, see IBN al-NADīm, Fihrist, ed. TAJADDUD, p.172], which the reader may, if he so wishes, incorporate into this book (an yaj'alahu min jumlati hādihā'l-kitābi wa-yaṣilahu bi-ajzā'ih ...); its contents belong in "Abū Tammām's maḥāsīn" [if Bāb fī faḍl Abī Tammām, MI, pp.420-22, is to be equated with the last-named section, it may perhaps have been curtailed because of this overlap (cf. note 60, above; cp. e.g. MI, p.138, 11.5-9 and MI, p.420, which show overlapping both between different parts of al-Muwāzana itself (see note 69) and between al-Muwāzana and material given independent treatment in Kitāb al-radd]. (Another juz' mufrad, dealing with the particles qad and hal [not mentioned by the bibliographers], is referred to MI, p.215, 1.8). See also note 70.
- (69) It should be noted that overlapping and repetition are, despite al-Āmidī's use of cross-reference (Chapter II, end; cf. note 60, above), also occasional features of al-Muwāzana itself (cp. e.g. MII, p.192, 11.3-6 and p.212, 11.5-7 (near-identical wording); MI, p.434, 11.7-10 and p.544, 11.9-12 (different development); MI, p.437, 11.1-7 and p.566, 11.9-11 (synonymous)).

of al-Muwāzana⁽⁷⁰⁾ (by contrast with the projected 'three lost chapters, to which there is no further reference).

The vast majority of the material quoted in ب is not attributed to any specific source. However, those portions of it not traceable to al-Muwāzana show every sign of also belonging to the 'conglomerate'. They overlap to a considerable extent with al-Muwāzana: in many instances there is cross-borrowing - expansion, abbreviation, re-shaping of substantially the same critical material^{(71),(72)} (pointing both to concurrent composition and to al-Āmidī's intention that the reader should use them concurrently with al-Muwāzana, as indeed IBN al-MUSTAWFĪ

(70) MII, p.30, 11.1-2: 'qad dhakartuhu [AT IV, p.567, 1.2 - p.568, 11.3-5] fī juz'in afradtuhu li-ghāmidī ma'anī [presumably to be equated with mushkil abyātih etc. on the analogy of khaṭā'/aghālīt for 'faults' (see below)] Abī Tammām' (not identical with, or traceable to, as might be supposed, the study of Abū Tammām's 'faults' in MI; the lines in question are qualified as 'sāliha', MII, p.29, 1.15 (cf. Chapter II, note 42, 'non - ambiguity'); in addition, there are numerous distinct and traceable references to the section on 'faults' under the titles of khaṭā' and aghālīt, cf. references given note 67); Qq286, f.131a, 11.12-13: 'qad dhakartuhu [AT II, p.413, 1.15] fī mā afradtuhu min tafsīri ghamidī ma'anīh [this tafsir is perhaps to be equated with AT II, p.413, note 4]; Qq286, f.122b, 1.13: 'wa-qad fassartu ma'nāhu [AT II, p.194, 1.10] fī jumlati abyātin min shī'rihi ja'altu li-tafsīrihā juz'an mufradan'.

(71) Cf. first table, above (NB note 65); striking examples are AT I, p.91, note 1, cp. Qq286, f.142a, 11.5-7; AT I, p.119, note 4, cp. MI, p.564, 11.18-19; AT I, p.162, note 3, cp. Qq286, f.91b, 11.22-23; AT I, p.197, note 2, cp. Qq286, f.140a, 11.15-18; AT I, p.358, note 2, cp. MII, p.213, 11.1-4; AT I, p.386, note 4 (two sources), cp. MI, p.563, 11.5-16 - p.564, 11.1-2; AT I, p.407, note 1, cp. MI, p.437, 11.1-7, cp. also MI, p.566, 11.9-11; AT II, p.11, note 2, cp. MI, p.225, 11.6-14 - p.226 - p.227, 11.1-2.

(72) Hence the material quoted by al-JURJĀNĪ and al-SHARĪF al-MURTADĀ (notes 18, 19) cannot be taken as proof of the defectiveness of MI, MII (see B, end, above): it might equally derive from the 'conglomerate' or, cf. note 69, from a lost part of a longer version of al-Muwāzana itself.

does) - and, in general terms, the two sets of texts display a high degree of consistency in both techniques and ideas⁽⁷³⁾.

The relationship between al-Muwāzana and its 'conglomerate' is thus close⁽⁷⁴⁾, but it is conceptual, not structural; and, as argued in Chapter I, the text currently referred to as al-Muwāzana (= 'core' + muwāzana tafsiḥiyya) is designed for, and fulfils, a special function within the 'conglomerate'.

In Chapter II we argued, on the internal evidence of the relationship between the 'core' and the muwāzana tafsiḥiyya, against 'ABBĀS's theory that al-Muwāzana, compiled progressively over many decades from material roughly classified according to 'impressionistic' value-judgements, betrays its origins in lapses into non-analytical 'authoritarianism' (Tarīkh al-naqd, p.174). The evidence of the relationship between al-Muwāzana and its 'conglomerate' lends support to our interpretation of the nature of al-Āmidī's critical procedure as a process of cross-reference between sustained analyses and brief evaluations. It seems clear that his preoccupation with Abū Tammām and al-Buḥturī generated an outpouring of detailed notes and monographs which, having overspilled the confines of a single coherent treatise,

(73) Cf. note 71. ب is remarkable for its high analytical content, comparable to the most sustained passages in the study of 'faults' in MI; though we may assume that IBN al-MUSTAWFĪ selected (and that 'AZZĀM reproduces), riwāyas apart, only analytical passages from what may not in its original form have been uniformly analytical material (as al-Muwāzana itself, in the formal sense, is not, cf. Chapter II).

Clashes between MI, MII, Qq286 and ب are extremely rare: ctr. MII, p.353, l.11 (see also Qq286, f.30a, l.21) and AT II, p.50, note 3 (cp. also MI, p.192, ll.6-14 and AT II, p.109, note 1, where ب's omission of [MI, p.192, ll.12-14] may indicate a similar clash, or merely the carelessness of a copyist).

(74) Hence, perhaps, the failure of even al-Āmidī's earliest bibliographer to list many of its components individually.

was redeployed as a supplementary source of cross-reference to the representative (Chapter I, note 11) material, both critical and poetic, in al-Muwāzana proper; and that his analytical faculties had at times to be deliberately curbed (in the muwāzana tafsīliyya) rather than coaxed into activity.

MI, MII, Qq286 and the material quoted in ب do not, finally, represent either fragments, or different stages in the drafting and re-writing, of a single text, nor do they represent complete texts of either al-Muwāzana⁽⁷⁵⁾ or its 'conglomerate'⁽⁷⁶⁾. The search for a 'complete' version of al-Muwāzana should now, I believe, change direction: instead of looking for the hypothetical 'three lost chapters', we must hope to discover loosely related, loosely classified, probably (on the evidence of ب) copious, and overlapping material on Abū Tammām, paralleled by at least one monograph on al-Buhturī (Ma'ānī shi'r al-Buhturī).

D Qq286 (text)

(75) Qq286 is defective, to what extent remains uncertain (note 61, cf. note 72; there remain lacunae in MI, MII, which, though probably small (note 18, end), cannot be fully assessed (cf. note 66)).

(76) Kitāb al-nizām is not only selective, but is itself, in 'AZZĀM's version, incomplete, see C, beginning and note preceding 1st table.

NOTE:

On the assumption that ŞAQR's edition of the 'third part' of al-Muwāzana is forthcoming, Qq286 has not been fully edited: breaks and lacunae are indicated, and sequences within the text are reconstituted (X in red indicating a break, X f. l. , X from f. l. a break that can be linked), but the hypothetical overall order of the text is not reconstructed (cf. notes 30, 67 above) nor has al-Āmidī's prose been emended: references to ب are given in red, but no attempt has been made to establish a definitive text.

Variants: only variants between Qq286 and the readings adopted as authoritative by 'AZZĀM and ŞĪRAFĪ have been noted: their footnotes should also be consulted. Round brackets correct probable scribal errors, or poorly legible words; square brackets indicate omissions. Quotations from poets other than Abū Tammām and al-Buḥturī have not been traced; in the case of the latter, cross-references to MI, MII are given (cf. note 64 above); these also relate to the accompanying commentaries.

Abbreviations: see Chapter I, note 4; W = al-Wasāṭa (see note 26 above).

Rubrics (including 'submerged' rubrics, cf. note 41 above) are underlined in red, as are the names of poets from whom al-Āmidī quotes.

أَعْرَبَ غَرِيبًا يَمْسَحُ النَّاسُ وَجْهَهُ كَمَا تَمْسَحُ الْيَدُ الْجِوَادَ الْمَسْهُرًا
وَقَالَ سُؤِيدُ بْنُ كِرَاعٍ جَاهِلِيٌّ اسْتَلَمِيٌّ ٥

أَبَتْ بَابُؤَابِ الْقَوَائِي كَأَمَّا أَصَادِي بِهَا سُرِّيَا مِنْ الرَّخْبِ نَزَعَا
إِذِ الْمُهَاجِرِيُّ اعْبَسَ بَعْدَهَا يَكُونُ سَحِيرًا أَوْ بَعِيدًا فَانْحَجَا
عَوَاصِي الْأَمَا جَلَّتْ دَرَاهَا عَصَا مَرِيدٍ تَغْشَى خِرْدًا وَأَذْرَعَا
أَهْبَتِ بَعْرُ الْأَبْدَاتِ فَرَا جَعَتْ طَرِيقًا أَمَلَتْهُ الْقَضَائِدُ مَهْبِغَا
بَعِيدَةٌ شَاوِي لَا يَكَادُ يَزِدُّهَا لَهَا طَالِبٌ حَتَّى يَجْأَلُ وَيُظَلَعَا
إِذَا جَفَّتْ أَنْ تَرَوِي عَلَى رَدْدِهَا وَرَأَى التَّرَاقِي حَشِيئَةً أَنْ يَطْلَعَا
وَجَشِيئَةً حَوْفِ ابْنِ عَفَّانٍ رَدَّهَا فَتَقَمُّهَا حَوْلًا حَسْرًا وَمُرْبَعَا
وَقَدْ كَانَ فِي نَفْسِي عَلَيْهَا زِيَارَةٌ فَلَمْ أَرَ إِلَّا أَنْ أُطِيعَ وَأَسْمَعَا
أَبِ الْمَسِيْبِ بْنِ عَلِيٍّ ٥

فَلَا هُدَيْنَ مَعَ الرِّيَاحِ قَصِيْدَةً مَتَى مَغْلُغَلَةٌ إِلَى التَّقَعَاتِ
تُرْدُ الْمِيَاهُ فَلَا تَرَالُ عَزِيْبَةً فِي الْقَوْمِ نَبِيْنٌ تَمَثَّلُ وَسَمَاعُ
أَبِ وَسَمَاعُ لَأَنَّهُمْ كَانُوا سَفَوْنَ بِالشَّعْرِ فِي الشَّيْءِ أَحَدًا أَبُو تَمَامٍ
فَلَا هُدَيْنَ مَعَ الرِّيَاحِ قَصِيْدَةً وَقَالَ

لَسِيْرٌ مَسِيْرُ الرِّيحِ مَطْرَفَاتُهُ وَمَا السَّيْرُ مِنْهَا إِلَّا الْعَسْوُ وَلَا الْوَحْدُ
فِي كِتَابِ الْمَوَازِنِ بَيْنَ الطَّيْبَيْنِ لِلْحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
وَصَلَوَاتُهُ عَلَى نَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ
وَقَعَ الْفَرَاعُ مِنْ حَبْرِهِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ الثَّانِي وَالْعَشْرِينَ
مِنْ شَهْرِ رَجَبِ الْآخِرِ سَنَةِ اارْبَعِ وَتِسْعِينَ وَسَبْعمِائَةٍ

٥ هَجْرِيَّة ٥

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ دَائِمًا أَرْوَابًا

الْمَانُوسَةُ
حَمْدًا مَحْرُوسَةً

the area is to be prepared

146a

145a
ATI 214, 43
(Qq286, 143a, 3,
MI 102, 4)

ولكنه صوب العقول اذا قلت سحاب منه اعقبت لسحاب
وقوله -

ATI 256, 40 (Qq286,
141b, 12)

زهرا اجلي في القلب من المني والدم من ريق الاجبة في الفم
وقوله -

ATI 182, 32

تداركه ان للكلمات صانع وان جلي الشعر فيها حوايتهم
واما البحرى فقد مضى له عين نادر وجيد بالغ ولم مض له ردي
فاما العين فقوله ع -

SI 958, 39 (Qq286,
143b, 9)

فقد انتك القوافي عجب فابده كما تفتح عبا الوابل الزهر
وهذا معني في عناية الحسين والحلاوة والبهت ايضا قائم بنفسه وغير
محتاج الى ما قبله ه وقوله -

SI 1211, 36 ver
(Qq286, 143b, 13) خفي

كالقوادى اظمن كل خفي مستهتر في زاهرات الياض
وهذا يحتاج الى ما قبله ه وقوله -

SI 1431, 38 ver
(Qq286, 144a,
6) مسته

وكاين انت لوه شعر مستير وراحت على وفق مال مسوم
فانك في الموازنة بينهما ان عيون شعراى تمام اجود من عيون
شعرا البحرى وهما في جيدهما متساويان هو اطرح اسات
ابى تمام في هذا الباب فلا اعتد بها ه وقد مدحت لارايل اشعارها
وصفتها فقات كعب بن زهيره

فمن للقوافي شابهها من نحوها اذا ما توى كعب وقوز جرول
يقول فلا يعنى شى يقوله ومن قابليها من لسي ويعمل
يقومها حتى تلبس مشوبها فقطر عنها كل ما تمثل
كعبتك لا تلتقى من الناس شعرا تكل منها مثل ما اتكل

وقال عبيد بن ابي نزة قبيل
اذا مت عن ذكر القوافي فلن تترك لها قابلا بعدى اطلب اشعرا
واكثرنا شادا اذا ضربت به جزون حبال الشعر حتى تيسدا

ATI ض
328 (3)

أدبياً فقال لبي للفت قد جبال بقوله كن كبرماً وهذا الأيتان لك
وأما يقال للسيم فبجاء أبو تمام يوسف بن الخيرة فقال
أوسف حيث بالجبال العجب تركت الناس في أمرهم
أما لو أن جهلك كان علماً إذا التفتت في علم الغيوب
سمعت بكل دأصيه نأيد ولم أسمع بزجاج ادب
وعرض أبي تمام في هذا معروف وأما إذا كن كرمياً في امرى ولكن
ليس خبيره أن يقول في مدح رجل

ATV 315, 1

ATV 315, 3

ATV 315, 2

سراع

بنان موسى إذا استهلت كانت ضرورياً من الغيوب
حيث الندى والسدى جميعاً ومجا الخائف الكريه

ATI 325, 15

الناس ثابت عمه

ATI 326, 16

ibid.

ثم يقول بعد ذلك وكن كرمياً ولو قال وأجمل خلود تجز عجزاً سكره
كان أحسن وأجمل وليس منكراً أن يقول الشاعر المدح كن كرمياً
إذا كان ممن يقال لثله بعداً لا يكون قدم مدحاً فاجراً يكون هذا انقضاله
وقال البحتري

أبغضب أن يعاتب بالقواني وفيها المجدد الشرف الحسيب

الحسيب
SI 259, 39-42
Qq 286, 35a, 17-20
(انغضب تعاتب الشرف)

وكم من أمل هجوى لحظى بدكر منته بصعداً أو يصوب

ملك بسير متخيلات تجوب من الفيافي ما تجوب
ينافس سامع فيها أباه إذا جعلت بسوكره تحيب

Qq 286, 35a, 19
(الفيافي)

مهما ما وجدته لهما في وصف قصايدهما فامت أبو تمام
فقد مضى له عين نادر جيد بالغ رردى سبط وقد ذكرت جودة

الجيد في موصفه ورداة الردى ه فامت العين النادر فتولة
يود ودا أن أعضا جسمه إذا اشتدت شوقاً إليها سامع
فتولة

ATI 591, 45 (Qq 286, 119b, 4; 128b, 20)

كالتم أن سافرت كان مواكبا وإذا حططنا الرجل كان جليسا
فتولة وأن كان محدوا على قول أوس بن حجر

ATI 273, 46 (Qq 286, 142b, 7)

144a

1111
SIII 1942, 22

var (متداول 9, 43b, 44286) (أيضا) متداول

مما قام منشد لأخ جيم بيلا لا منها على أثر جيم
وقال

SIII 1931, 35-38

var عرقا

أليك الأواني نازعات فواصد يسير ضاحي وشيها ويمنم
ومشركه في النظم عجز يزيدا بقا وحسنا انفا لك تنظم
صوامن الحاجات اما شوانفا مشقعة اوجا كيات تحكم
وكا ين غدت لي وهي شعور مستير وراجت على وهي مال مسوم
وهكذا معني في غلبه الصحة والاستقامة والحسن ه وقال ابو تمام

var قسم

ATIV 490, 2-3 var

على ضياء

لم تشق بعد الهوى ما اقل قذى كما قاينة يسبقك فهم
من كل بيت يكاد الميت يفهمه حسنا وبعد القراطس والقلم
يظل سألله والفكر ما لكه كانه مستهام اوبه لسم
مالي وما لك مثل وهي منشدة الازهير وقل اصغى له هزم

ATIV 490, 5 var

يكل للفكر

ATIV 490, 4

var شبه صير

قوله كما قاينة يسبقك فهم ه جعل للقاينة ما يسقى وجعل فيه قذات
الان قذاته اقل من قذات كل ماء بعد ماء الهوى وجعل الهوى ايضا ماء
قليل القذى وهذه استهارة في غلبة الركابة والتعب والبعيد من
صواب الاستعارة لان الهوى بان توصف بكثرة القذى اولى من
ان توصف بقلته ه وقال يسبقك فهم حشرل الماء وهو يزيد فهم
فابها ولم يرد القاينة نفسها وانما اراد القصيدة ه وقوله يظل سألله
اي سأل اللغيم الذي يسلك في المعنى والفكر ما لكه كانه مستهام
يعني الفهم لكثرة تروده ونسلكه وقوله من كل بيت يكاد الميت يفهمه
فالا حيا ما فهمته ففلا عن الموت ه وقال ابو تمام في لبي المعيت

ATI 328, 27-28

var بنفس

خذها فانا لها نصر موت جدير ولا المعيت
وكن كرمنا تجل كرمنا في شكره يا بالمعيت

ATI ض

328 (3)

حكي ابو عبد الله محمد بن داود بن الجراح ان ابا تمام انشد ابا المعيت هذه
القصيدة وعنده يوسف بن العيون والقشيري وكان شاعرا عالما

هو معنى قوله تبتجتا كما الشق البهار وانما يريد تبتجتا بالمعاني وكذلك
تكونتا وهذا وان كان مؤكدا للاول وكان سابغا جابرا فهو منحنى
المعنى عن الاول الخطا كثيرا فكانه انما شانه ونقصه ولم يزد ع

وقال الجعفي

السُّمُوَالِي فِيكَ نَظْمٌ فَصَائِدٌ عَنِ الْأَجْمِ افْتَادَتْ مَعَ اللَّيْلِ الْجَمَا (Q9 286, 1984, 21-22)
ثُمَّ كَانِ الرَّوْضُ مِنْهُ مُنْبُوْرًا ضِحِيًّا وَكَانِ الرَّوْشِيُّ مِنْهُ مُسْتَهْمَا (Q9 286, 426, 13 ص 13)

426, 12)

(رَبِّي)

وقال

أَجْمَسُ أَبَا حَسَنِ الشُّعْرَاءِ جَعَلَتْ عَلَيْكَ أَجْمُهُ بِالْمَدْحِ تَنْتَهُرُ S II 958, 38-39

فَقَدَامَتْكَ الْقَوَائِي عَجَتْ فَايَهُ كَمَا تَنْفَخُ عَجَبًا الْوَابِلُ الرَّهْدُ (Q9 286, 696, 11)

وهذا ما لا شيء أحسن منه ولا أصح منه هو قال في مثله ع

وقد تلا في القريض جردك فارتثت لئما مشفيا على الانتراض S II 1211, 34-36

نعم أبدت المصون المغفل من تحت البنون والأعماض (المحفوظ)

كالغواذي أظهر في كل خمي مستسير في ذاهرات الرياض ص 13

وقال في جبهه

أَنْ هَذَا الْقَرِيضُ نُبْتُ مِنْ الْقَوْلِ بَزِيدُ الْفَعَالِ فِي أَيْنَاعِهِ S II 1294, 10

وهذا كله غايه في حسبه وصحته وقال

هل يثر يا في ابن بصر من تطوله قول على السن الراوي مقروض S II 1218, 11-12 (بصر)

مثل الخبي جلته كف صابغه فيه خيطان قد هبت تفضيض (صافه)

وقال

وَأَرْسَلْتُ أَفْوَانَ الْقَوَائِي شَوْافِعًا إِلَيْكَ وَقَدْ جُدِي لِرَيْكَ سَوْلَهَا S III 1778, 35

زَوَاهِرُ تَوْرِمًا حَفِيَّتِيهَا وَالْجَمُّ لَيْلٌ مَخْشَاؤُ أَسْوَلَهَا S III 1778, 37

وقال

فله في مداحي حكمة الكوفي وهي في نواله الغمير حكمت S II 1942, 20-21 (ص 13 ص 7, 436, 7)

كل مسهودة يؤلف منها بن درية الكواكب نظممت (Q9 286, 436, 8)

ATI 214, 41-43

أشياء ص

(MI 102, 4)

غرابية لا فتى في فنانك أنسا من المجد في الآن غير غرابيت
ولو بسا: يعني الشعر أفنته ما قرئت جيا ضلك منه في العصور الذوا هيب
ولكنه سوب العقول اذ الجلت سحاب منه أعقبت بسجايب
وهذا الحسن المعروف المشهور المذكور الذي لا يدفع صوان كان مبنيا

في قول أوس بن حجر ن

أقول بما صبت على غمايتي ودهرتي في جبل العيشة أحطيت
وبيت أبي تمام أجود لفظا وسبكًا وتلخيصًا للمعنى وهو أجود به

وقال أبو تمام

AT III 109, 46-48
(Qq 286, 31a, 21-33)

var السوى ص
(السوى 23)

AT III 110, 49-50
(Qq 286, 31b, 1-2)

ووالله لا انفك أهدي ثواردا اليك تخملن الشنا المنخلا
تخال به بردا عليك حبرا وتحسبه جعدا عليك مفضلا
الذمن الشكوي وأطيب نعمة من المسك مفتوقا وأيسر مجالا
أخذ على قلب وأثقل فتمه وأقصر في سماع الجليس وأطول
ويزهي له قوم ولم يمد خوابه إذا مثل الراوي به أو مثالا
وهذا أيضا من جيد هذا الباب ومشهورة ه وقال

AT II 342, 9-10

سوف لسوك ما يعني جليها من تنيا كالبرد ببرد الصناع
حسن هاتيك في العيون وهذي حسنها في القلوب والأسباع

وقال

AT II 158, 21-22

أرى الداليتين على جفناي لذيك وكل واحدة تضار
إذا ما شعر قوم كان ليلا تبلجما كما انشق الشها ر

AT II 158, 23 var 9

AT II 15A, 24

وهذا غاية في حسنه لفظا ومعنى لو كان اقتصر عليه شعره إلى ان قال
فان كانت قصايدهم جروبا تلوننا كما از دوج البهار
أعرتهما وغيرهما على مجورل والتواني قد تغار
فقوله وان كانت قصايدهم جروبا هو قوله إذا ما شعر قوم كان ليلا
يريد بظلمة من المعاني مجلبة منها وقوله تلوننا كما از دوج البهار

وعنى وزيادة وضمف لم يكن به اليه حاجة دلوا سقط البتت ووا
 تلك القوافي قد اتيك نزعاً تجشم التمجير والتقليسا
 من كل شاردة تغادر بعد ما حظ الرجال من القريض خيس ما
 وجدته المعنى اذا معنى التي تشفى بها الاسماع كان ليسا
 تلهو بعاجل حسنها وتعد ما علقاً لا يحجاز الزمان بيفيسا
 من راحة الكلم التي لم تنفكك رفقاً عليك حينه مجوسا
 كالبحران سافرت كان مواكباً واذا حط طفا الرجل كان جليسا

لهنى var 46-47, 41, 273 ATI
 القصيد var
 عيسى

ومعنى هذا البتت من معانيه اللطيفة المشهورة قوله لا يحجاز الزمان
 اراد بالاعجاز اواخر الزمان وهذا اللفظ وان كان معناه صحيحاً
 فانه لا يكاد يستعمل بان يقال اذا كان في عجز الزمان كذا وكذا
 وانما يقال اذا كان في اواخر الزمان وانما قال اعجاز الزمان من
 اجل قوله تلهو بعاجل حسنها فاراد ان يطابق بين عاجل و اجل
 فلم يستوله و اجل الزمان فجعل مكانه اعجاز الزمان ولو قال
 اعبار الزمان وعبر الزمان اى تباقي الزمان كان احسن من اعجاز الزمان
 لان غابر الايام لفظ مستعمل حيس فاذا وقع في موقع المستعمل
 ما هو في معناه وليس مستعمل في ذلك قبح وتجنس ولكن ليست
 لاي تمام عناية باللفظ كعنايته بالمعاني فهو اذا جاء المعنى
 اورده باى لفظ اشترى له والى كبرى عنايته مصروفة الى اختيار
 الالفاظ كما تختير المعاني وذلك قوله

(منقى) 47, 475, 311 مرقوشة نفس الزمان يتبع لها اللفظ مختاراً كما يتبع التبر

وقوله

مرصوفة باللاكي من نوادرها مسبوكة اللفظ والمعنى من الذهب
 وقال ابو تمام

موصوفة var 16, 121 SI
 موصوفة 2, 140a, 286 (Qq)

البيك ارجنا عازب الشعر بعد ما تمحل في روض المعاني العجايب

ATI 213, 40

20

5

10

15

20

AT 1102 I 90, 38-39

حُذِرَ ابْنَةُ الْفِكْرِ الْمُتَّيَّبِ فِي الْمُدْحَى وَاللَّيْلِ اسْوَدُّ رُقْعَةٍ

للجذبات

ATI 90, 40

ظ. ٩١
ATI
٩١ ①

بَكَرًا تَوَرَّتْ فِي الْحَيَوةِ وَتَشْتَبِي فِي السَّلَامِ وَهِيَ كَثِيرَةُ الْأَسْلَابِ
وَتَزِيدُهَا مَرُّ اللَّيَالِي جِدَّةً وَتَقَادِمُ الْأَيَّامِ حَسَنَ شَبَابٍ
سَوَّلَهُ تَوَرَّتْ فِي الْحَيَوةِ أَيْ يُصِيرُ مِيرَاثَهَا الْوَلَدَ الْمُدْرَحَ وَأَهْلَهُ قَبْلَ وَفَاتِهِ
لَأَنَّ افْتِحَارَهُمْ بِمَا فِيهَا مِنْ مَنَاقِبِهِ فِي حَيَوْتِهِ كَفَخْرِهِمْ بَعْدَ وَفَاتِهِ وَقَوْلُهُ كَثِيرَةُ
الْأَسْلَابِ أَيْ يُؤْخَذُ مِنْ مَعَانِيهَا غَصْبًا وَسَلْبًا وَلَيْسَ هُنَاكَ جَرْبٌ
وَقَالَ أَبُو مَيَّامٍ ٥

ATI 380, 44-46
(القناني 416, 7 var 49286)

var
شاد

ATI 381, 48 (see ظ
ATI 381 ④)

أَيْ لَيْكُنْتِ أَنْكَارَ الْمَعَانِي بِلَهَا سَائِقٌ عَجَلٌ وَحَادِي
جَوَابِرٌ عَنِ ذُنَابِي الْقَوْمِ خَيْرِي هَوَادٍ بِالْجَمِّ وَالْهَوَادِي
شَبَّ بِلَا الْأَسْرَسَالَةِ النَّوَاحِي مِنَ الْأَقْوَادِ فِيهَا وَالسِّنَادُ
لَهَا فِي الْهَاجِسِ الْقَدْحِ الْمُعَلِّي وَفِي كِتَابِ الْقَوَانِي وَالْعِمَادِ
مَنْزَعَهُ هُنَّ الشَّرَفُ لِلْوَرَى مُكْرَمَةٌ عَنِ الْمَعْنَى الْمَعَادِ
قَوْلُهُ جَوَابِرٌ عَنِ ذُنَابِي الْقَوْمِ مِثْلُ قَوْلِهِ تَذَرُ الْفَتَى مِنَ الرَّجَاوِرِ أَهَا
وَلِلَّهِ ذُرِّي عِبَادَةٌ أَذِي قَوْلِهِ ٥

اشفاقاً III 1824, 18 var
(اشفاقاً HE 162, 7)

ظ. ٣٨٢
ATI
382 ①

وَيَلُومُ سَائِلَ الْبُخْلِ جَوْصًا وَأَسْرَافًا كَمَا لَوْ مِ الْبُخِيلِ
الْأَسْرَافُ الطَّمَعُ وَذَقُولُ أَبِي مَيَّامٍ لَهَا فِي الْهَاجِسِ الْقَدْحِ الْمُعَلِّي
وَالْهَاجِسُ الْفِكْرُ وَالْحَاطِرُ وَالْقَدْحُ السَّهْمُ مِنْ سَهَامِ الْمَيْسِرِ وَالْمَعَلِّي
أَكْثَرُهَا نَصِيبًا وَهَذَا يَمْثَلُ مُسْتَقِيمٌ لِأَنَّ قَوْلَهُ فِي كِتَابِ الْقَوَانِي وَالْعِمَادِ
رَكَالَةٌ مِنْهُ وَأَيْ فَضِيلٌ لِقَابِيَةِ هَذِهِ الْقَصِيدَةِ عَلَى سَائِرِ الْقَوَانِي حَيْثُ
يُجْعَلُ لَهَا الْقَدْحُ الْمُعَلِّي وَالْعِمَادُ أَنْ كَانَ ارَادَ هَذِهِ الْأَلْفَ الَّتِي قَبْلَ الدَّالِ
فَأَنَّهُ لَا يُقَالُ فِيهَا عِمَادٌ وَأَمَّا يُقَالُ لَهَا الْبُرْدُ وَأَظْنَهُ ارَادَ بِالْعِمَادِ
أَقْلَمَةَ الْوِزْنِ وَذَهَبًا إِلَى الْعَرُوضِ وَيُقَالُ عَمَدٌ وَعِمَادٌ كَمَا يُقَالُ
جَمَلٌ وَجَمَالٌ أَيْ فِي كِتَابِ الْقَوَانِي وَالْعَرُوضِ وَهَذَا اخْتِلَافٌ قَبِيحٌ

ATI 259,60

ATI ض
259 ①

حَسْبَةُ فِي صَمِيمِ الْمَدْحِ مِنْصِبُهَا إِذَا كَثُرَ الشَّعْرُ مَلَقَى مَا لَهُ حَسَبٌ
قَوْلُهُ الْجَدُّ وَالْهَزْلُ فِي تَوْشِيحِ لِحْمِهَا بَدَتْ فِي غَايَةِ الْحَقِّ وَهَذَا
فَلَمْ يَضْمَنْ قَصِيدَتَهُ الْهَزْلَ وَالسُّخْفَ وَإِنْ كَانَ هُنَاكَ مَا يَدْعَى عَلَى هَذَا
فَلَمْ يَنْتَبِ عَلَيْهِ وَاعْتَرَفَ بِهِ وَتَعَبَّرَ أَنْ قَوْلَهُ فِيهَا هَذَا

ATI 247,26

وَرُوحِي وَوَالِي سُرْطِي وَرَحِي دِيْرَانِ مُلْكِي وَشَيْعِي وَجَحْسَبِي
سُخْفٌ يَزِيدُ عَلَى كُلِّ سُخْفٍ وَقَوْلُهُ هـ

ATI 256, 35-40

إِنَّ الْقَصَائِدَ يَدَّكَ تَمْتَكُ شَوَارِدًا فَتَحْرَمُ مِنْهَا بِنْدَاكَ قَبْلَ الْخُرْمِي
مَا عَرَسَتْ حَتَّى أَتَاكَ بِفَارِسٍ رِبْعَانُهَا وَالغُرُوقُ قَبْلَ الْمَغْنَمِ
فَجَعَلْتَ قِيَمَهَا الصَّيْهْرَ وَمَكْنَتُ مِنْهُ فَصَارَتْ قِيَمًا لِلْقِيَمِ
خِزْفًا فَمَا زَالَتْ عَلَى اسْتِبْعَالِهَا مَشْفُوعَةٌ بِمُتَقَيِّفٍ وَمُقَيِّمٍ
تَدْرَأُ الْفَيْتِيَّ مِنَ الرَّجَاءِ وَرَأَاهَا وَتُرْوَدُ فِي كَيْفِ الرَّجَاءِ الْقَشْعَمِ
رَهْرًا أَجْلِي فِي الْفَوَائِدِ مِنَ الْمَنَى وَالذَّمِّ بِرِيقِ الْأَجْبَةِ فِي الْقِيَمِ

وهذا البيت من أحسانه المشهوره وكان محمد بن الهيثم مقبلا بفارس
وأفذا أبو تمام هذه القصيدة إليه أظن ذلك قبل مقدمه عليه
فلذلك قال حتى أتاك بفارس ربيعانها وربعان كل شيء أوله
وأما أراد حتى أتاك سابقها أي حتى أتاك سابقه وقوله
والغُرُوقُ قَبْلَ الْمَغْنَمِ لَانَهُ قَصْدُهُ إِلَى فَارِسِهِ وَقَوْلُهُ فَجَعَلْتَ قِيَمَهَا
الصَّيْهْرَ أَرَادَ أَنْ يَقُولَ فَجَعَلْتَ قِيَمَكَ يَعْني بِالتَّأَمُّلِ وَالتَّكْوِينِ
وَمَكْنَتُ مِنْهُ مَحْسُنٌ مَعَانِيهَا فَصَارَتْ قِيَمًا لِلْقِيَمِ أَي عَلَى الْقِيَمَةِ وَهَذَا
مِنْ أَعْرَاقِهِ الْمَكْرُوهِ وَاسْتِعَارَاتِهِ الْمَتَعَسِّفَةِ هـ وَقَوْلُهُ مُتَقَيِّفٍ وَمُقَيِّمٍ
أَيْ مُتَقَيِّفٍ وَمُقَيِّمٍ وَقَوْلُهُ تَدْرَأُ الْفَيْتِيَّ مِنَ الرَّجَاءِ وَرَأَاهَا
يَعْني الصَّغِيرَ مِنَ الرَّجَاءِ أَيْ لَا أَرْجُو إِلَّا السَّادَةَ وَالْعُظْمَاءَ وَقَالَ ك
أَبُو تَمَّامٍ هـ

ATI 90,39

يَا خَاطِبًا مَدْحِي إِلَى جُودِهِ وَلَقَدْ خَطَبْتَ قَلِيلَةَ الْخَطَابِ

وَالله اَبْقَى مِنَ الزَّمَنِ الْبَاقِي مِنَ الزَّمَنِ مِنْ اَعْرَاقَاتِ اَبِي تَمَامٍ اَلَا اَنْ هَذَا
لَيْسَ مُمَسَّكًا بِاللَّفْظِ وَلَا مَمَّا يَنْبُو عَنْهُ الْقَلْبُ وَوَقَالَ الْبَحْرِيُّ
تَبَلَّى الْخَطُوبُ وَاحْدَاتِ الزَّمَانِ وَلَا تَبَلَّى الْقَوَافِي مَثُولًا وَالْاَعْرَابُ يَجُزُّ

Sil 1218, 3

وَقَالَ ابو تَمَامٍ ن

ATI 174, 3-4

فَلَيْتَ لَقَيْتُكَ حَيْثُ كُنْتَ قَصَائِدٍ فِيهَا لِاهْلِ الْمَكْرَمَاتِ مَا اَرَبُ
فَكَأَنَّهَا هِيَ فِي السَّمَاءِ جَنَادِلٌ وَكَأَنَّهَا هِيَ فِي الْقُلُوبِ كَوَاكِبُ
وَأَمَّا جَعَلَهَا فِي السَّمَاعِ جَنَادِلٌ وَفِي الْقُلُوبِ كَوَاكِبُ فَفَرَّقَ بَيْنَ السَّمْعِ
وَالْقَلْبِ فِي التَّقْسِيمِ وَحَالَهُمَا وَاحِدَةٌ لِأَنَّ الْأَشْيَاءَ تَتَوَوَّرُ فِي الْقُلُوبِ
وَلَا تَتَوَوَّرُ فِي الْأَسْمَاعِ فَجَعَلَ جَزَالَهَ اللَّفْظِ لِالْأَذْنِ وَحَسَنَ الْمَعَانِي

العيون

وَقَالَ

ATI 252, 39

أَمَّا الْقَوَافِي فَقَدْ حَصَّنَتْ غَرَبَهَا فَمَا أُصَابَ دَمٌ مِنْهَا وَلَا سَلَبٌ

ATI 253, 40-42

مَنْعَتْ أَلَمَ الْأَكْفَاءِ أَيْمَهَا وَكَانَ مِنْكَ عَلَيْهَا الْعَطْفُ وَالْحَدَبُ

نالحوا

وَلَوْ عَضَلْتَ عِزَّ الْأَكْفَاءِ أَيْمَهَا وَلَمْ يَكُنْ لَكَ فِي أَظْهَارِهَا أَرَبٌ

كَانَتْ بِنَاتٌ تُصِيبُ مِنْ ضَرْبِهَا عِزَّ الْمَوَالِي لَمْ يُحْفَلْ بِهَا الْعَرَبُ

قَدْ فُسِّرَ مَعْنَى الْبَيْتِ الْأَوَّلِ بِالثَّانِي بِقَوْلِهِ فَمَا أُصَابَ دَمٌ مِنْهَا وَلَا سَلَبٌ

لأنه منع القصائد أن يقال ألا في كفو سيد رئيس فما يصاب

دم منها ولا سلب لأنها أن قلت في وضع ليم فكانت ما أصيب

فذهب دمه وسلبه وهذا مجرد وعلى قول ابن جرير

ATI

252 (4)

كَانَ قَصَائِدِي لَكَ فَاصْطَبِعْنِي كَرِيمٍ قَدْ عِضَلَنَ عَنِ الْبُكَاجِ

وَقَالَ

ATI 258, 56-58

حُذِّمَتْ مَعْرَبِيَّةٌ فِي الْأَرْضِ أَسَنَّهُ بِكُلِّ مِيمٍ غَرِيبٍ حِينَ تَعْتَرِبُ

بجسته المدف

مِنْ كُلِّ قَائِمَةٍ فِيهَا إِذَا اجْتَمَعَتْ مِنْ كُلِّ مَا يَشْتَهِيهِ الْهَائِمُ الْوَجِيبُ

لِلْجِدِّ وَالْهَزْلِ فِي تَوْشِيحِ لِحْمَتِهَا وَالنَّبْلِ وَالسُّخْفِ وَالْأَشْحَانِ وَالطَّرِبِ

ATI 259, 59

لَا يَسْتَقِي مِنْ جَيْدِ الْكُتُبِ لَوْ نَعَهَا وَلَمْ تَنْزِلْ تَسْبِيحِي مِنْ حَرَمِ الْكُتُبِ

أليك أثرت من تحت التراقي قواني سستد بلا عصاب ATI 288, 29-30

من القوطات في الأذان تبقى بقا الوحى في الصم الصلاب
عراض الجاه خزع كل وإد مكرمه وتفتح كل باپ ATI 289, 31-32

مضمنة كلال الركب يعني عننا الزاد بكتهم والركاب
أذا عارضتها في يوم خرد مسحت خرد سابقة عراب ATI 290, 33-34

تصير بها وهذا القوم هضبا وأعلاما وتسلم في الروايات الارض ٧٥٨

قوله تستد بلا عصاب كما يفعل بالناوة عند الجلب وهي العصب واما
قيل لها ذلك لأنها لا تد حتى يصب بخلاها وقوله تصير بها وهذا

القوم هضبا يريد احسابهم التي لا تذكر وقد نسبت برفعها الشفيع من
الانخفاض الى الارتفاع وقوله وتسلم في الروايات يعني من جزالة لفظها

وصلابته اولعكه ذهب الى خوفه خزع كل وإد أى يقطع ويشق
واما يقطع بها في السير وقوله من القوطات في الأذان يريد ان الأذان

اذا سمعتها لم تنسها لهنها فكون كما يقال في الأذان لا تنسا رقتها
وقوله بقا الوحى في الصم الصلاب يريد الكتاب في الحجر وهذا جار

في عادات الناس ان يقولوا مثل النقش في الحجره وقول البحرى
وتبقى كما تبقى النجوم الطوالع من قولهم ما طلع نجم وما لاح كوكب

فجوه هذا وقوله مسحت وجوهه سابقه عراب ه من قول بيه
مقبل يصف البنت من شعره

أعتر غريبا يمسح الناس وجهه كما مسح الأيدي الجواد المشهورا
أى هو من جنس ما يمسح الناس وجهه حسنه لأن هناك له وجهه يمسح

وقال البحرى
جناك فخل العظام مدجج كائنا وشبهها من منة اليمن

تهدى القريض الى رب القريض وكامل العصب يهدى الى العرن
من كل وهراء كالنوار مشتقة أبغى من الزمن الباقي من الزمن

(15) SI 2194, 12 (Cp 286, 88a)
(Cp 286, 138b, 14) (زوى) SI 2195, 14-15
(زوى) 88a, 6-17
(على)

5

10

15

20

ATI 106, 41-42

نفق المدخ ببابه فلكسوته عقدا من الياقوت غير متقب
أولى المدخ بان تكون مهذباً ما كان منه في غير مهذب
غربت خلافة وأغرب وأصغ فيه فأحسن مغرب في مغرب
لما كرمت نطقك فيك منطبق حتى فلم أأتم ولم الخسب
ومتى امتدحت سواك كنت متى يضيق عنى له صدق المقالة الذب

شاعر
ATI 107, 43-45 var

SI 138, 41-42

وقال البخاري

وصاعدت عند القصايد عبداً ولا تركت فضلاً لغير الخسب
نظم منها لؤلؤ في سلكه ومن عجيب تنظيم ما لا تشعب
يسر أفتاب في قلبه مغرباً وليسوهم وخلا ما أفتن فيه وأسهب
ولم ينس كز الدهر غير غلاب من القول ترضى السامعين وتطرب
قوله ومن عجيب تنظيم ما لا تشعب وقول أبي تمام غير متقب معنى متداول

SI 138, 45-46 var
(افتتاني غدا معصراً)

(1.1 above)

وقال أبو تمام

إذا اشتدت في القوم ظلت كأنها مسيرة كبر أو تداخها عجب
مفضلة باللؤلؤ المنقى لها من الشعر إلا أن اللؤلؤ الرطب

ATI 197, 55-56

ظ
ATI 197 (2)

أراد مفضلة باللؤلؤ من الشعر أي بلؤلؤ الشعر لا بلؤلؤ الصدف ولم يورد المنقى
من الشعر لأنه يكون مشروفاً من الشعر وذلك عجيب فاحش على الشاعر
أن يعرف بهه وقوله إلا أنه اللؤلؤ الرطب أي محدث من اختراعه
ولم يكن سبقي إليه وقال البخاري

SI 121, 14-17 (Qq 286, 129 ط, 11)

لأنك تركت أن الشكرنا يلا بقى على حاله من نابل النسب
بكل شاهدة للقوم غابيه عنهم جميعاً ولم يشهد ولم يعجب

تسبب تغيب

var (Qq 286, 142b, 22)
موصوفة

موصوفة بالأبي من نوادرها مسبوكة اللفظ والمعنى من الذهب
ولم أحابل في مدح تكذيبه بالفعل منك وبعض المرح من كلاب

(cp. 1.5. above)

قوله لم أحابل في مدح تكذيبه وقول أبي تمام وإذا امتدحت سواك
معنى قد تداخلت الشعر أيضاً والكثير فيه وقال أبو تمام

والاعتذارات لئلا تختم بقرض الشعر وان يقول خذها وخاصة هـ ذا
الطويل المستقصى المعاني لانه في ذلك يقرض اعتذاره لا عجا به وهذا
فتح ويجانب العادات والاحسن ان تختم الاعتذار بمثل ما تختم به اعتذاره
الى موسى بن ابراهيم وهو قوله -

فان بك جرم عن ارتك صفة على خطا مني فغذري على عمد AT II 117, 38

وهذا يصلح ان يقال بعد وقوع العذر والرضى هـ وكذلك
قول البحرى خاتما لاعتذاره الى الفتح هـ

ومثل ان لبدى الفاعل اعاده وان صنع المعروف زاد وبتما S III 1986, 39 (Q9286, 43a, 6)

وقوله -

ولا عذرا الا ان بدو اساة لها من زيادات الوشاة بمسام S IV 2070, 37 (Q9286, 43b, 1)

وتختم الاعتذار قبل وقوع الصغ بمثل قول انى تمام هـ

ومن ياذن الى الواشين شاق مسامعها لسنه جدا AT I 382, 51

ومثل قول البحرى

واخبر من من ضياع حلك في الجوه والاقباض ان ضاع حلى S III 1943, 38
(var 1, 44a, 1, Q9286, 44a, 1)

ولو الاطالة لذكرت من خواص الشعر في الاعتذارات ما يؤكد هذا

ويزيد في بيانه وقال ابو تمام

جأتك من نظم اللسان قلاية سمنان فيها اللؤلؤ المكنون AT III 328, 39-40

خذت جلا الحضرة ارفع واجابها التخصير والتلبيين var اهداها

السنية وحشيه كثر بها حركات اهل الارض وهي سكون AT III 329, 41

يبوعها حضل وحلى قرضها حلى الهدى وسجوها موضوع AT III 330, 42-43

اما المعاني في ابيكار اذا فضت ولكن العوائى عون var نعت

احدا كما صنع الصبر مده جفرا اذا نصب الكلام معين AT III 331, 44-45 var

ولسى بالاحسان ظنا لمن هو بائنه وبشعره مقنون (كسر)

وهذا كله جيد بالغ ومن احسانه المشهوره واجود منه قوله ع

اللسان

وقاك

ATI 94, 44-47 vart
عقد العار
vart (q9286)
الريح (الريح 16
145b, 16
(بغدي).

نظمت له شعرا من الشعر تنضيب الحور وما داناها من حليها عقد
تسير مسير الريح مطرفاته وما السير منها لا العسق ولا الوخذ
تروح وتغرد بل يراح وتقدمي بها وهي جبري لا تروح ولا تغرد
تقطع آفاق البلاد سوابقا وما ابتل منها لا عذار ولا حسد
فتو له شين ومسير الريح مطرفاته يعني مطرفات الشعراى مستحدثاته
وقول الحنري ببك امام الريح منها طبيعة ابلغ من هذا وقد جعل
فروة بن حمزة الاسدي الريح طبيعة ه فقاك يجوز عماره بن عميل
تخشي الرياح بان تكون طبيعة اوان تخل به عقوبه نادر
وقول الحنري اوكذ لانه جعل قصيدته طبيعة امام الريح فقاك
فما بال وجه الشعرا غبر قائم وانما العلى من عطلة الشعرا اعلم

(SII 895, 48,
q9286, 138b, 20)

ATI III 182, 31

ATI III 153, 34

ثم قاك بعد بيت واحد
فقد هن عطفية القرص توتعا لذلك منذ دت الميكال نظام
والذي وجهها غبر قائم لا يصغر عطفية لان هن العطف لا يكون الامن
المرح والاشهر ولا يكون المناقضة لاهل كذاه وهذا كله انما جلله
الشعره ولا يستقصا لما يكن منه البلغة ه وقاك في قصيدته
يعتد فيها الى ابن ابي داود ه

ATI 397, 49-50

ATI 398, 51-53

(تزيه)

ATI 399, 54-56

حزن فاشقة التواني ربا لسوانع النجا غير كنود
حذا تملأ كل اذن حكمة وبلاغة وتبد كل ريد
كالطعنة النجا لمن يدناير باخيه او كالضربة الاحزود
كالدر والمرجان القنطري بالشذبي عتي الفتاة الرود
كسيفقة البرد الممنم وشيه في ارض ممره او بلا بريد
يوطي لها البشرية البرم ويختني برداها في المحفل المشهود
بشري الغني لى النبات ما بعت بشراؤه بالفار الريح لود
كرى ايسارود والاراقطال ما رعت حماه سخايم وكحتود

5

10

15

20

25

AT II 78, 45-50

أذا شررت سلت سخمة شاني ودلت عروبا من قلوب شعور
أفادت صدقا من عار وعادرت اقارب دينيا من رجال ابا عبد
محبته ما ان تزال ترى لها الى كل افعى وافدا غير و افند
ومخلفها بترد اذن سامع فتصد الا عين بمن وشاهد
قوله فان لنا الحمدك عني صاعرا عداوك يريد انشا العدة للقصيد
لحسنها وخوذلك قول البحر

5

ليواصلتك رب شغري ساير يرويه فيك لحسنه الا عندا SI 22, 16 (Qq 286, 87a)

وقوله اذا شررت سلت سخمة شاني واقادت صدقا من عدى يعنى
نفسه بظلال الممدوح لان خليل المدح يزيد على عداوة العدى وشناه الشاني
وحسد الحاسد وانما يريد سلت سخمة شاني اذا سمع احسانى وصار
العدوى بلك صدقا وصارا الغريب كالقريب وكالذى منى
وقل من ذلك بقوله محبته وخوذلك قول البحر

19

SI II 1306, 40-41 ver
صه (عجى)

فكلمة الاسباب فيها وسائل الى غير ما جرى بها و ذرايع
نقال منال الليل في كل وجهه وتبلى كما تبلى النجوم الطوالع
وقوله منال منال الليل في كل وجهه اى في سيرها الا فان وهذا
لا شى ابلغ منه ولا الطفن واظنه اخطر بباله قول النابغة
فانك كالليل الذى هو مدرى وقاك في نحوه

15

SI 259, 43 (Qq 286,

35a, 21)

وقاك في نحوه

ثبت امام الربح من طليط وعادرتنا شهر ورحتها شهر SI 875, 48

20

وقاك ابو كسانم AT I 196, 52-53

وسيارة في الارض ليس بناح على وجدنا حزن سيجق ولا سهب
تلاذذوا الشمس في كل بلدة وتمهني حوجا ما يرد لها غروب
قوله تلاذذوا الشمس احسن من كل ما مضى واخيود والطفه

ميشه لا مشهورا اراد ان يقول لم يذكر منها مشهد لم يور ولم يتحدث به
فجعل مكان هذا لم نرض وذلك ان الشعر يعيد للتأيد والحديث عنها
مشهورا يقع فيه الزيادة والنقص ثم ينسى فهذا هو السواد المجدود
الذي لم تنق له من يقيد بالشعر وقد اوضح هذا المعنى بالبيت الاجيز
وكل حسن جميل ه وقال البخترى

SII 747, 7-13
(MII 261, 2-8)

(بيع)
(سوانر)

ايذهب هذا الدهر لم ير موضعي ولم يدر ما مقدار حلي ولا عقدي
وبكسد مثلي هوتا جوسودر بيع شينات المكاييم والجمد
سراير شعر جامع بذر العلي تعلقن من قلى واتعنن من بعدك
يقدر فيها صانع متعمل الاحكاما تقدر اورد في السرد
خيل لي لو في المرخ اودخ اذ انى رجال هواتانى اذا الكبار ندى
وما صادفتنى كذبه دون فاجهم فليف اراى دون مغروهم كذبت
الضرب الكباد المطايا اليهم مطالبة متنى وحاجا ثم عندك

(MII 261, 7 var عارضتى
عارضتى 7 var)

(ATI 422, 50,
94286, 1296, 22)

سوكه سواير شعر جامع بذر العلي كما قال ابو تمام الاعلى جعلت
لها مبرر العصب يدوركا ه وسوكه لو فى المرخ فالمرخ لكش الشجر نارا
اذا فطح يورى وفى المثل فى كل شجر نارا واستجد المرخ والوعفاد
اي استكثر من النار يقول لو قد حث فيه لكبار ندى اى لم يور
تزمانه وتقدر الاشبا عليه فيه وهذا من احسانه المشهور
في وصفه لشعره ه وقال ابو تمام كى خجوه م

ATI 300, 24-26

كما علم السنشعرون بانهم بطاعن الشعر الذى انا قارض
كأنى دينار سادى الاقنى بارزان كذبت من ذبيبا رض
فلا تتركوا ذل العوافى فقد راى مؤمنا من الدهر ارض
وهذا مرعى ولا كالسعدان والبشالا وسط بيت الرالك وقال ايضا
فان انا لم خذك عني صاغرا عدوك فاعلم اننى خير حامد
بسيله شساق من غير سائق وشقادى الاقنى من غير قائد

ATI 77, 44-45

(MI 253, 14 var

بسياسة)

في الشرق المنقوش من حبرها
 أهو وأبايدهم إلى حورها
 أجادل تنقض في سيورها
 ترى الرجال شرقا السورها
 في الريح الساطع من تنويرها
 وهطلت تنصب في جدورها
 أعطى فضل السق من جمورها
 في فة بلها وبذلها وحبرها
 تبي به وهو على سبريرها

لجمل غرباناً على ظهورها
 أن حازروا النبوة من نفورها
 كأنها والجبل في صدورها
 مرت ثباري الريح في مرورها
 والشمس قد غاب ضياء سورها
 حتى إذا اصغت إلى بدورها
 تصوب الطير إلى بكورها
 من فضل الأمانة في امورها
 جعفر الذايد عن نفورها

SI 1043, 3
 SI 1044, 4-5
 تنقض var
 [SI 1044, 6/1 (qq286, 1186)
 var 9/2 ر. ibid.
 6/2, 7/1 ibid.
 7/2, 8/1 var ibid.
 8/2 (qq286, 1186, 22/2) ر. ibid.
 10/2, 11/1 ibid.
 11/2, 12/1 ibid.

22)

انقلبت زربت

(السورة) 101

خليفة وفق في تدبيرها

ibid., 12/2 var خلافة

ومثل هذا الجنس من الألفاظ والمعاني لا يأتي بها إلا عرني اللفظ عرني
 المعرفة مما ينشرو وينظم وقال مخاطب عبد الرحمن بن خاقان
 اصححت ممر والشاهجان مناوحت

SI 468, 1/1

أني أقول ولا أقول معترضاً في ذكر مكرمة بعينه ما رخ

SI 469, 8 var فا

أني أقول وما أعرض بذكر المكارم ما رخاً لأنتهك أي على نابل ثنيله
 بل أقول على سبيل الحقيقة ع

ماذا ترى في مدح عجل الشوى من نسل أعوج كالشهاب اللالج
 لا تزيه الجذع الذي يعاقه ورض لكال وليس كل الفارح
 عنق كفايمة القلب تعطف أو ذاً ورأس مثل قعب المسابح
 تحتال في شبيهة يموج ضياء وهاموج القنبر على الكمي الرياح
 لو يكرع الظمان منها لم يهل طرفاً إلى الماء الرلال المسابح
 أهله لتروح أبيض أيضاً منه على جذلان أبيض واطح
 فنكون أول سنة ماثورة أن يقبل الممدوح رفلد المادح

SI 469, 9-12

(المادح)

(تجانسية)

SI 470, 13-15 var

فيه عذب

إذا فني الما من البير ونعى ما لا يحجبه الدلو من المايح وله قعب فجمع فيه الماء

f. 118a, 1

شِعْرُ قَفَاهُ وَهِيَ صَاحِنَا خُصْلَةٌ شَعْرًا صَبِيئَةً وَكُلُّ خُصْلَةٍ مِنَ الشَّعْرِ
 عُذْرَةٌ وَقَوْلُهُ ذَهَبُ الْأَعَالِي لِأَنَّهُ يُصَفُّ فَرَسًا خَلُوقًا وَجَرِيدًا الْأَسْفَلَ
 وَهَذِهِ قِسْمَةٌ فِي غَايَةِ الْحُسْنِ وَالصَّحَةِ وَقَدْ كَرَّرَ ذِكْرَ سِنَّةِ الْفَرَسِ
 فِي بَلَدِهِ أَبَا بٍ أَخْرَجَتْهُ لِأَنَّهَا لَيْسَ هَذَا مِنْ أَعْمَالِهِ فَقَالَ وَكَأَنَّمَا
 نَفَضَتْ عَلَيْهِ صَبْغَهَا وَقَالَ لَبَسَ الْقَنْوَعُ مِنْ عَفْرَاءٍ وَمَعْصَفَرًا
 وَقَالَ وَخَالَهُ كَيْسَى الْخُدُودَ نَوَاعِمًا وَالشُّعْرَاءَ أَهْلَ الشَّرِّ يَفْعَلُونَ هَذَا
 وَمِثْلَهُ فِي بِلَاعَتِهِ وَبِرَاعَتِهِ كَانَ يَكْفِيهِ مِنْ هَذِهِ الْأَبْيَاتِ بَيْتٌ وَاحِدٌ
 وَالخَيْجَلُ الْعَمِيضُ الَّذِي لَا كَيْسَ لَهُ وَهُوَ مِنْ لِبَاسِ النِّسَاءِ وَالْمَرْأَةُ أَبَدًا
 تَصْبُغُهُ بِالزَّمْعَرَانِ وَالْعَصْفَرِ مَعَ شَيْءٍ مِنَ الطَّيْبِ فَتَطْرُحُهَا عَلَى جَسَدِهَا
 تَطْبِئُ بِهِ فَإِذَا ارْتَفَعَ بَيَاضُ الخَيْجَلِ عَنِ أَوْطَافَةِ الْفَرَسِ حَتَّى يَكُونَ
 مِجْبِيًا أَوْ قَوْقُ الْجَمْبَبِ كَمَا نَتَّ شَيْئُهُ كَالْعَمِيضِ الَّذِي لَا كَيْسَ لَهُ
 وَقَوْلُهُ وَتَرَاهُ يُسْطَعُ فِي الْعِبَارِ لِهَيْبِهِ لَوْ نَا وَشَدَّ أَمْعَى حَسَنٌ جِدًّا
 وَقَوْلُهُ وَتَطْنُ رِيحَانُ الشَّبَابِ أَيْ قُوَّةُ الشَّبَابِ تَفْرِجُهُ أَيْ تُحْسِبُ
 قُوَّةَ ذَاكَ مِنْ جَنَّةٍ أَوْ نَشْوَةٍ أَوْ فِكْرٍ يُرِيدُ بَدَلَ كَلِمَةٍ قَلِقَهُ وَكَثْرَةَ
 حَرَكَتِهِ أَيْ لَيْسَ لَهُ مَعَهَا اسْتِعْرَارٌ مِنْ شَطَاطِهِ وَعَجْزَةٌ نَفْسُهُ
 وَيُجَابُ عَلَيْهِ نَبْرَانٌ مَعْبَدٌ فِي الْعَقْلِ الْأَوَّلِ فَلَمْ يَصْرِفْ مَعْبَدًا
 وَالْمُنَاجِرُونَ لَا يَصْرُونَ مِنَ اللَّجْنِ وَقَدْ قَالَ أَبُو مَسَايِرَ ه
 صَلَّانٌ بِسُطْرٍ أَنْ دَدَى أَوْ أُنْ عَلَا فِي الْأَرْضِ بِأَعْمَانِهِ لَيْسَ بِصَيِّقٍ
 وَلَمَّا لِحُونَ فِي مَوَاضِعٍ أُخْرٍ وَهَذِهِ الْقِطْعَةُ أَيْضًا مِنْ مَشْهُورِ أَحْسَانِهِ
 وَجَمْبَبٌ أَوْ صَاقِبَةٌ وَمِمَّا بَجَا وَأَزْكَى صِحَّةٍ وَحُسْنِ وَحِلَاوَةٍ وَبِرَاعَةٍ
 قَوْلُهُ يَمْدَحُ الْمُتَوَكِّلَ عَلَى اللَّهِ وَيَصِفُ خَيْلَ الْخَلْبَةِ وَقَدْ لَبَسَ السُّودَانَ
 الَّتِي جُرُوبُهَا أَنْوَاعُ الْجَبْرِيدِ ه
 يَأْحُسُنُ مِمْدَا الخَيْلِ فِي بُكُورِهَا
 جَاءَتْ وَقَدْ أَبْدَعُ مِنْ قَشَمِ بَرِهَا
 تَلُوحُ كَالْأَنْجَمِ فِي رُجُوبِهَا
 مَصُورٌ أَحْسَنُ مِنْ تَصْوِيرِهَا

AT II 412, 13

S II 1043, 1-2

كأنما أبيع -

متوجس برقيقين كما نأيربان من ورق عليه موصل
 ذنب كما سحبا الردا يدب عن عرق وعروق كالقناع المسبل
 ما أن يعاف قدي ولو اوردته يوما خلأق جد وبه الأخر
 جدلان بنفض عذرة في عجرة يقق سبل جملها في جندل
 كالراح الشوان أكثر مشية عرضا على السنن البعيد الأطول
 ذهب الأعالى حين تذهب مقله فيه بناظرها خد الأسفيل
 صا في الإدم كما عانيت له لاصفا نقتبه مداوس صيفيل
 وكما انقضت عليه صبغها صمها للبردان لو قطر بل
 ليس القنومز عمرا ونعصر ايدى فراح كانه في جيعيل
 وخاله كهي الخدود نواعا مما نواصلها بالخط الجحل
 وتراه يسطع في الغبار لعينه لو نواشدا كالحرق المشعل
 وتظن ريعان الشباب روعه من جنة أو نشوة أو ذكل
 هزج الصهيل كان في حزمه نبرات معبد في القيل الأول
 ملك العيون فان بدا اعطيه نظر الحجب إلى الجيب المقبل

S III 1745, 17

S III 1746, 19 (MI 371, 2)

S III 1745, 18

S III 1746, 20-21

S III 1747, 22

S III 1747, 24-26

S III 1748, 27-31

[MI 28, 13] نفاة (القيط) ص ٧٤

قوله وشتبنا انتصابا بالأجدل يريد الصقر وليس بأحسن انتصابا
 من الغراب ولكن لما شبهه في هويته بالعقاب شبهه في انتصابه بالأجدل
 وقوله متوجس أي مسمع والفرس كثير التوجس بأذنيه ويعيد الاستماع
 يقال سمع من فرس وقوله برقيقين لأنه يستحب في الأدب
 الانتصاب والبرقة وقوله كما نأيربان أي كما تظنان من ورق
 موصل عليه لوقتها وكثرة حركتها وقوله ذنب كما سحبا الردا قد ذكرته
 في أعاليطه وعروق كالقناع المسبل معني حسن صحيح وقوله ما أن
 يعاف قدي ولو اوردته في غاية البراعة والصحة والجودة لأنه يستحب
 من الفرس أن يأكل من كل ما وجد ويشرب من كل شيء ولا يعاف الأقدار
 والأوساخ في ما أكبله ولا مشربه وقوله بنفض عذرة في عجرة فالعذرة

5

10

15

20

SI 284, 24-27

أَمَّا عَرَّ تَشْقُ غَرَّتْهُ الدُّحَى أَوْ أَرْتَمَ كَالضَّاحِلِ الْمُسْتَعْرِبِ
 مُتَعَارِبِ الْأَقْطَارِ مَلْأَحْسُنَهُ لِحَظَاتٍ عَنِ النَّظَرِ الْمُنْتَجِبِ
 وَأَجَلَ سَيْبِكَ أَنْ تَكُونَ قِبَاعِي مِنْهُ بِأَشْقَرِ سَاطِعٍ أَوْ أَشْهَبِ
 وَأَذَا التَّمَقِّي شَعْرِي وَجُودَكَ يَسْرُ الْقَيْلَ الْجَزِيلَ وَسَا بِالرَّكِبِ
 قَوْلُهُ مَقْبَلُ السَّرْبَالِ يُرِيدُ أَنْ قَوَائِمَهُ مَعْرُوفَةٌ عَارِيَةٌ مِنَ اللَّحْمِ وَكَأَنَّهُ
 قَدْ جَعَلَ لِحْمَهُ كَسَوَةٌ لَا يَصِلُ إِلَى قَوَائِمِهِ فَكَانَ بِذَلِكَ مَقْلُصَ السَّرْبَالِ
 وَكَانَ بَعْضُ الشُّبُوحِ يَقُولُ كَأَمَّا عَنِّي فَرَسًا خَوْقًا مَجْتَبًا قَبِيضًا تَجْتَبِ
 إِلَى رُكْبِهِ فَلَيْكَ هُوَ تَقْبِيضُ السَّرْبَالِ وَقَوْلُهُ كَوَفَى الْكُوكِبِ قَوْلَهُ تَقْبِيضُهُ
 عِنْدَ تَقْبِيضِ قَوْلِهِ فِي وَصْفِ الْحَمْرِ ٥

(سَيًّا)

صدام نقولها
 SI 1158, 30 varr
 (Q9286, 50a, 20 varr)
 عقار نقولها
 Q9286, 128a, 1 varr
 (صدام نقولها)

مِنْ كَيْبٍ تَقُولُهَا وَهِيَ نَجْمٌ ضَوْءُ اللَّيْلِ أَوْ حِجَابُهُ شَمْسٌ
 وَقَوْلُهُ أَمَّا عَرَّ وَالغُرَّةُ مِنَ الْفَرَسِ فَوْقَ الدَّرَمِ وَالْفَرْجَةُ قَدْرُ الدَّرَمِ
 وَالْأَرْتَمُ إِذَا كَانَ مَجْفَلْتَهُ الْعُلْيَا بِنَاصِلٍ ذَلِكَ مِمَّا يَسْتَحْسِنُ فَإِنْ كَانَ
 الْبِياضُ بِالسُّفْلَى فَهُوَ الْمَطُّ وَقَوْلُهُ كَالضَّاحِلِ الْمُسْتَعْرِبِ تَشْبِيهُ
 لَطِيفٍ حَسَنٍ وَقَوْلُهُ مُتَعَارِبِ الْأَقْطَارِ لَفْظٌ وَمَعْنَى الْحُسْبَانِ مَا نَظَّيْتَهُ
 وَقَوْلُهُ وَأَجَلَ سَيْبِكَ كَأَنَّهُ اسْتَعْمَى مِنَ الْأَشْهَبِ وَالْأَشْقَرِ وَلَمْ يُكْرَهْ
 كُلُّ أَشْقَرٍ وَأَشْهَبٍ وَأَمَّا عَنِّي دَابَّتُنِ كَأَنَّهَا عِنْدَ أَيِّ صِلَاحٍ بَأَعْيَانِهَا أَشْقَدُ
 وَأَشْهَبُ وَأَقْتَرَجَ عَلَيْهِ غَيْرُهَا ٥ وَقَالَ كَمِ مَدْحِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ
 الْقَمِّيِّ وَيُصِفُ فَرَسًا جَمَلَهُ عَلَيْهِ وَيُسْتَعْدِدُهُ سَيْفًا ٥

SI 1744, 12-15

(MI 368, 8)

وَأَعْرَجِي الزَّمَانَ الْبَهِيمِ مَجْلٌ قَدْ رُحِّتَ مِنْهُ عَلَى عَرَّ مَجْلٍ
 كَالهَيْكَلِ الْمَبْنِيِّ الْإِنَاءِ فِي الْحُسَيْنِ جَاءَ كَصُورَةٍ فِي هَيْكَلِ
 وَفِي الضُّلُوعِ يَشْتَدُّ عَقْدُ جِزَامِهِ يَوْمَ اللَّقَاءِ عَلَى مَعِي مَحْوَلِ
 إِخْوَالِهِ لَتُرْسْتَمِنُ بِفَارِسٍ وَحَدُّ رُودِهِ لَتُبْعِنُ مَوْكَلِ
 يَهْوِي كَمَا يَهْوِي الْعُقَابُ وَقَدْ لَانَ صَيْدًا وَتَهْتَبُ بِتَهْتَابِ الْأَجْرَلِ
 تَتَوَقَّمُ الْجُوزَانِي أَسَاعِيهِ وَالْبَدْدَفُونَ جَيْبِيهِ الْمَتَهَلِّلِ

SI 1746, 16

غرة
 SI 1749, 23 varr

فَرَسٌ مَشْهُورٌ مِنْ خَيْلِ طَبِئٍ وَأَعْوَجُ فَرَسٌ وَهِيَ أَعْوَجَانُ فَلَا أَعْوَجُ الْأَكْبَرُ
 مِنْ خَيْلِ عَنِّي وَالْأَعْوَجُ الْأَصْغَرُ لِبَنِي هِلَالٍ وَقَوْلُهُ خَرَفٌ يُرِيدُ أَخْرَقَ
 كَمَا نَقَالَ أَحْمَقُ وَحَقٌّ أَيْ هُوَ أَخْرَقَ فِي سَيْرِهِ وَالخَرْقُ الْجَهْلُ كَأَنَّهُ
 الَّذِي خَبَطَ بِيَدِهِ فِي سَيْرِهِ مِنَ النَّشَاطِ فَقَالَ نَاقَهُ خَرْقًا كَذَلِكَ لِبِحَابِهَا
 قَالَ السَّاعِمِيُّ يَصِفُ نَاقَةً قَتِيَّ صَنَاعِ الرَّجُلِ خَرْقًا أَيْ يَدَهُ ٥
 يَصِفُ نَاقَةً خَبَطَ السَّيْرَ خَبَطًا مِنْ نَشَاطِهَا وَالرَّجُلُ لِمَا كَانَ تَابِعَهُ لِلدِّ
 جَلِهَا صَنَاعًا لِاتِّبَاعِهَا وَحَبَلُ الْيَدِ مَحْضُورَةٌ بِالخَرْقِ لِأَنَّهَا الْمُسْتَدَانَةُ
 وَقَوْلُهُ مِثْلُ الْمُدْرَعِ فَالْمُدْرَعُ الْكَبِيرُ مِنَ الْأَمِّ الْوَصِيغُ الْأَبُ وَغَايِقُ
 حَتَّى مِنْ أَحْيَاءِ الْيَمَنِ أَظَنُّهُمْ مِنَ الْأَزْدِ وَهُوَ مَا خُوذُ مِنَ الْفَقِّقِ وَهُوَ الْهَجُومُ
 عَلَى الشَّيْءِ كَأَنَّهُ خُنْسٌ لِمَرِّ غَايِقٍ وَيُعْظَمُ أَمْرُ الْخَرْجِ وَقَوْلُهُ خَاصَتْ
 قَوْمُهُ الْوَثْقُ بِنَارِهَا قَدْ شَرَّحْتُهُ فِي جُزْءٍ أُخْرَجَتْ فِيهِ الْعَايِضُ مِنْ
 مَعَانِيهِ فَاطْلُبْهُ هُنَاكَ وَهَذَا مِنْ مَشْهُورِ أَحْسَانَ الْخَيْرِيِّ فِي بَغْتِ الْجَيْلِ
 وَقَالَ فِي قَصِيدَةٍ خَاطَبَ فِيهَا مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاهِرٍ

5
10

عِزَامٌ مَا أَتَيْتُ مِنَ الْعِرَامِ S III 2030, 1/1 (M II 93, 2)

أَرَا جَعْتِي بَدَا لِي بِأَعْوَجِي كَقَدْحِ النَّبْعِ فِي الرَّيْشِ لِلدُّوَامِ
 بَادِهِمْ كَالظَّلَامِ أَعْرَجُوا بِغَرَّتِهِ دِيَابِجِيرَ الظَّلَامِ S III 2031, 16 (بِرَاك)
 قَعْدَمٌ فِي الْعِنَاقِ قَعْدَمُهُ وَصُنْبَرٌ فَاسْتَزَادَ مِنْ الْجَزَامِ S III 2032, 17-21
 تَرَى إِجْمَالَهُ يَصْنَعْدَانُ فِيهِ صُعُودَ الْبَرْقِ فِي الْعَيْمِ الْجَمَامِ (العنابه)
 وَمَا حَسُنَ بَأَن تَعْدِيهِ فَذَا سَلَبَ السَّرْحَ مَنزُوعَ الْجَمَامِ
 فَأَتَيْتُهُمْ مَا مَنَنْتُ بِهِ وَأَنْعَمَ مِنَ الْمَعْرُوفِ إِلَّا بِالْمَسَامِ

15
20

وَقَالَ كَخَاطِبِ أَبِي صَالِحٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ دَاوُدَ

أَمَّا أَلَمْ فَبَعْدَ طَوْلِ جَنِينِي S I 282, 1/1 var فَرَطُ

هَلْ أَنْتَ مُبْلَغِي الَّتِي أَعْدُو لَهَا بِمَقْلَبِ السَّرِيالِ أَحْمَرُ مَذْهَبٌ
 لَوْ بَوَّ قَدْ الْمَضْبَاحُ مِنْهُ لَسَا حَتَّى بِضِيَايِهِ شَيْئَةً كَوَهْنِ الْكُوكِبِ
 var (Q 9286) كَضْوَى S I 284, 22-23
 (كوهن) S ob, 1

فَعَتْ

أَحْضَلُ الْأَفْضَالِ

SI 404, 34-39
(Q9286, 130b, 15,
MI 253, 4)

(طالسم)

SI 405, 40-44

(رواه)

(عولف)

أوفى يعرف أسود متغريب فما يليه وحافر فيرو زجتي
 أو أبلق بلقى العيون إذا بدا من كل لون مجيب بنموذج
 جلدان تحسده لحياد إذا مشى عنها باحسب حلكه لم تنسح
 أرمي به شوك القنا وأردده كالشع أشرفه شول العوسج
 وأقت نهد للصواهل شطره يوم الخناز وشطره للشح
 خرق بنيه على أبيه ويدعى عصيته لبني الضبيب أعوج
 مثل المذرع جابن عمومة في عافق وخولة للخارج
 لا يروح نصف الرماد ولم أجدا لا تحسب من روال الدروح
 وعروض أعلى المش لو علبته بالزبنق المنهال لم يكتر جرج
 خاضت قوامه الوثوق بياؤها أمواج تخنبت من مذرج
 ولانت البعد في السماحة صمه من أن تضن بركب أسرج
 فوكه ما تلقاه غير مضج لأن الضرح للمرق وقوله مظهر بيروندج
 هي لفظه فارسية وأظنه حلدا أسود وقوله كمن الجبه إذا نوجج
 لجه وقوله تحفي الجول مرید أن بياض قوامه ليس هو من اجل
 بياض شهبتة هي خافية فيه لا تبين أي لوان هناك تحلا في أصل
 خلقه ولو انصل بياضه حتى يصل الى لبانه لحفي في شدة بياض شهبتة
 كأنه يؤكد نقا بياضه وقوله المتألق كالدمج لفظ ومعنى في عماته
 الحسين وصحى بالتشبه وكذلك قوله حافر فيرو زجتي لأنه إذا
 كان ذلك لونه دل على شدته وقوله إذا مشى عننا أي اعتراضا كما
 يعن الماشي أي يعرض لك حتى تراه وقوله أرمي به شوك الفتى التي
 أجز البت من أحسن كلام وافصح وأبرعه وأشبهه بكلام الأوابل
 وعلى انها طريفة التي لا يكاد يزول عنها إلا غلطاها وأقت نهد
 يرود لعلامتها للصواهل يرود الخيل والشح الحيرة خرق بنيه
 على أبيه أي يترفع عنه ويدعى عصيته لبني الضبيب أعوج فالضبيب

5

10

15

20

عِقَابٌ تَدَلَّى عِنْدَ تَيْمَنٍ كَاسِرَةٍ وَأَطْنَهُ أَخْرَجَ كَاسِرًا مَخْرَجَ حَارِيَةً
 بَالِغٌ وَطَاهِرٌ أَيْ ذَاتُ بُلُوغٍ وَطُحْرٍ وَنَاقَةٌ ضَامِرٌ وَنَازِعٌ أَيْ وَطِنُهَا
 كَمَا يُقَالُ لِلجَمَلِ عَاقِرٌ وَعَاقِسٌ لِلرَّجُلِ وَالْمَرَاةِ وَقَوْلُهُ فِي بَاقِرِ الصَّمَامِ
 5 أَوْ أَرَامِهِ يُرِيدُ بَقْرَ الصَّمَانِ وَالصَّمَانُ مَوْضِعٌ وَالْأَرَامُ الطَّبَا الْبَيْضُ
 لِخَالِصَةِ الْبَيَاضِ وَالْأَدَمُ أَيْضًا الْبَيْضُ لِأَنَّهَا تَعْلُوهَا كَالدَّرَّةِ فِيهَا غَبْرَةٌ
 وَاجْدَاهَا رَيْبِمَهُ أَيْ انْقَضَتْ عَلَى الْبَقْرِ أَوْ أَوْلَادِ الْبَقْرِ وَالطَّبَا شَبَّهَ
 الْفَرَسَ كَذَا عَدَابَهَا فِي تِلْكَ الْحَالِ وَقَوْلُهُ كَأَشْيٍ جَوْدَمِنَهُ غَيْرُ فَيْ
 عَدَا مِنْ جُودِهِ أَيْ غَيْرُ فَيْ عَدَا الْفَرَسُ مِنْ جُودِهِ أَيْ مِنْ بَعْضِ جُودِهِ
 وَأَبْغَامُهُ وَقَوْلُهُ أَرْسَلْتَهُ أَيْ أَرْسَلْتَهُ إِلَى لَدُنْهُ لِأَنَّهُ جَمَلُهُ عَلَيْهِ مِثْلُ الْعَيْونِ
 10 لِأَنَّهَا لَا تَبْلَعُ عَنِ النَّظْرِ إِلَيْهِ يُقَالُ هُوَ مِمَّا لَا الْعَيْنَ وَالْقَلْبَ أَيْ كَمَا هَا خَسِنًا
 وَمُسَلِّمًا مِنْهَا أَيْ مِنَ الْعَيْونِ لِأَصَابِي بِهَا الشُّهُورُهَا لِنَقَابِهِ وَسَلَامَتِهِ وَذَلِكَ
 أَنْ كَثُرَ الْأَصَابِيَةُ بِالْعَيْنِ أَمَا يَقَعُ مِنَ الْحَاسِدِ وَالْبَغْضِ بِإِرَادَةِ النَّظْرِ
 إِلَى الشَّيْءِ وَقَوْلُهُ وَكَانَ كُلُّ عَجَبَةٍ مِنْ أَوْصَافِهِ مَوْضُوعَةٌ بِمَقْسَمِ الْحَطَابِ
 أَيْ تَبْفِرُقُهَا فِي أَقْسَامِهِ أَيْ فِي أَجْزَائِهِ وَأَعْضَائِهِ وَهَذِهِ الْقَصِيدَةُ
 15 مِنْ أَحْسَانِهِ الْمَشْهُورِ وَقَالَ الْبَحْرِيُّ أَيْضًا فِي قَصِيدَتِهِ الَّتِي

(S III 1991, 82 ff,
 Q 9286, 133b,
 12 ff.)

عَلَى الْجَيْمِ يَمْدَحُ أَبَا مَعْشَلٍ مِنْ حَمِيدٍ وَيَسْتَشْهَدُ بِهِ فَرَسًا لَهُ

فَأَجْنُ عَلَى عِزِّهِ وَالْعِدْوِ وَمَنْطُورًا جَشَاءُوهُ طَبِخَ الْكِنَابِ الْمُدْرَجِ
 20 أَمَا بَاشَقْرٌ سَاطِعٌ أَحْمَشَى الرَّوْحَى مِنْهُ مِثْلُ الْكَوْكَبِ الْمُنْتَاخِجِ
 مُنْسَبِلٌ شَبَّهَ طَلْتَ اعْطَافَهُ بِدَمٍ فَمَا تَلَقَّاهُ غَيْرُ مُضْرَجِ
 أَوْ أَدِيمٍ صَانِي السَّوَادِ كَأَنَّهُ تَحْتَ الْكَبِي مُطَهَّرٌ بِرَبِّهِ نَدِجِ
 ضَمِيمٌ يَهْبِجُ السَّرْطَانَ مِنْ شُرُوبِهِ يَهْبِجُ الْخَابِ مِنْ حَرِّ بَقِ الْعَرَجِ
 خَفَّتْ مَوَاقِعُ وَطْنِهِ فَلَوْ أَنَّهُ جَرَى بِرُومَلَةٍ عَابَ الْجَلْمِ يَرْهَبِ
 أَوْ اسْتَهَبَ يَفِي بَعْضِ وَدَاهُ كَفَلٌ كَمَنْتِ اللَّجَّةُ الْمُنْتَوِجِ
 حَتَّى الْجَوْلِ وَمَا بَلَعْنَ لِبَانَهُ فِي أَيْبِضِ مَتَائِي كَالدَّلِجِ

SI 402, 26
 (في) SI 403, 27-33
 (مفروق)
 (الرجوع)
 (Q 9286, 130c, 11) (مواضع)
 var عن

المعنى

كما قال ابن ابي عمير وكان اعلم الناس بها خير الجبل ما اذا استقبلته
 اتعتي واذا استدبرته جيتي واذا استعرضته استنوتى والمقعى
 يرفع مقدمه ويخفض مؤخره والمجبتى الذى يرفع مؤخره ويخفض مقدمه
 وهذا وصف البحارى بعينه وقوله واذا التقى الثغر القصير وراى ه
 انما جعله قصيرا ليبدل على قصر ظهر الفرس وذلك هو الحمود في الظهر
 والطول مذموم فيه وقوله فالطول خط عنانه وجرامه لان العنان
 انما يطول لطول عنق الفرس وكما طال طالت عنق الفرس كان اعتق له
 واكرم واپرغ اذا عدا واذا طال الجزام فانما هو لا تفتاح جوفه وذلك
 هو الحمود وصفه الهضم فوصفه في هذا البنت بطول العنق واستجاج
 الجبين وقصر الظهر فاخسن كل الاحسان واخسى من الوصف بالصواب
 كله في اجود لفظ واخسن نسج وقوله فكان ذاكبه وراى قد االه
 ردف اى وكان ذاكبه ردف ولا اقداله اى تحسبه رديقا لاشراف
 راسه وعنفه فليست تراه من قدامه وقوله وبشعلة كالسبب
 اخسن فيه كل الاحسان لانه يصف فرسا ادم فاراد ان شعلته
 شعرات بيض يسيرة في رصمته كما ابتدئ السبب بمفرق الرجل الغزل
 فيلها عنده ولا يزيله خضاب وعينه لا شغاله بلهوه ومجرامه
 وهذا الحسن واضح واليق ما يكون من الاوصاف في مثل هذا المعنى
 لا قول ابي تمام

5

10

15

AT II 411, 9 (Qq 286, 117a,
 19var MI
 (تبدو 251, 5var)

وبشعلة لبني كان قليلها في صهوتيه بدو شيب المعبر
 وهو يصف فرسا ابلو وقوله للخرزان مناسب لعظامه
 تشبهه في غاية الصحة والاستقامة وقوله مثل الغراب يريد سواده
 واستواءه يعنى الغراب الاسود وقوله العقاب مثل او كالعقاب انقص
 من عليا به ردى لان العقاب انى قال امر القيس
 عقاب تلت من شارب ثقلان ه وقد ذكرها رعدة الجرمى فقال

20

مالت نواجي عرفه فكأنها عذبات أثل مال تحت حمامه

فوانب منه 23، 1990، III

واسود ثم صفت لعيني ناظر حباته فأصانني اظلامه

III 1990, 22

ومقدم الأذن محسب أنه بهم يترى الشخص الذي لا مامه

(جب) III 1996, 24-25

ختمال في استيعاضه ومكث في استدياره ولشيب في استعدامه

(يكب)

وأذا المقي الثغر العنبر وراه فالطول جظ عنانه وجزامه

III 1991, 26-31

وكان فارسه وراه قد له ردف فليست مرأه من قدامه

لأنه معاطفه فحبل أنه للحيزران مناسب بعظامه

Q 286, 1304, 5 (منه اراكتا MI) ليع منه

في شعلة كالشيب موم مفرقي مجزل لها عن شبيه بعظامه

(وبشعة مر) VIII

ومرددين القواني جيتني ماشا من الفنا القريض ولا مه

وكان صعلته اذا استعلت بها رعد تقعع في ازديام عما مه

مثل الغراب بداباري صحبه بسواد يقبته وحسن قوامه

VIII 1992, 33

أو كالغراب انقض من عليائه في باقر الصمان أو ارامه

III 1991, 32 VIII

لاشي أجود منه غير قتي بخلا من جوده الأولى ومن انعامه

III 1992, 34-37

أرسلته مثل العيون مسلما منها لشهوتها الطول ودامه

وكان كل عبيته موصولة بمقسم اللحظات في انقسامه

(ينقسم)

والظرف أجلب زاير لونه ما لم تزره بسرجه ولبامه

(ملو ونة)

قوله ومقدم الأذن بكسر اللال يريد أنه ينصبها وإذا فعل ذلك

فألى قدامه ينصبها وإنما يفعل الفرس ذلك لأنه يصغي بها فيسمع الشيء

على بعد يقال أسمع من فرس وكما أنس سينا أو خاف من شيء عرفت

ذلك في نصبه أذنيه وتقديمه أياهما وقوله ختمال في استيعاضه أكت

إذا استعرضته فرأته من عرضة رأيت خيلا وقوله وكبث في استدياره

أكت إذا رأته مستديرا رأيت كالمكب لا ارتفاع كقلبه وقوله وكشيب في

استعدامه أكت إذا رأته من مقدمه مقبلا رأته كأنه قد شيب لأشراف

رأسه وعنقه وهذا أوضح وأحسن ما يكون من أوصاف الخيل وذلك

+

5

10

15

20

أو كالغراب

عقل

لا شئ جُذوعًا ولا تعظم حتى تكون في امتلاء الجذوع ولا استواءها ولا قربًا
 منها والصلَا الطهر والصخرة المجلس يعني كقله شبهه بالصخرة
 لشده لحمه وصلابته أراد ان ينفي عنه الرخاوة وقوله جلس يريد
 متمكنة في موضعها والجادى الزعفران والورس هو العصفور وهو
 الحصى وقوله وزده جنس اى ليس محبب ان يصح السير ويطرق الماء
 اى ياتيه طرودًا اى مساءً ووزده جنس اى لا يوصل اليه فى السير الا فى
 اليوم الخامس فيسير وهو فى يوم واحد لانه ليس فى ذكر الطروق فائدة الا
 اذا كان السير من اول نهار ذلك اليوم والافالكردن والحير قد تطروا
 ذلك الماء بعد سير ايام ولذلك قاله يترك ما مر مذ قبل به كان ادى
 عهد به الامس واما اراد السرعة وقوله لا الربع فى نفعه ولا السدس
 فالربع اراد جمع رباع والسدس جمع سداس واراد الربع والسدس
 فسكن عين الفعل والرباعى من الخيل الذى قد سقطت رباعيته
 فى السنة الرابعة وفى السنة الخامسة هو قارح وليس السدس
 من اوصاف الخيل واما ذلك فى الابل وهذا غلط منه ان كان اراد الخيل
 وان كان اراد الرباعى من الابل وهو الذى يلقى رباعيته فى السنة السادسة
 والسدس هو الذى يلقى السن الذى بعد الرباعية فى السنة التاسعة
 لا يلحقان نفعه اى عماره فذلك سائغ اى ان الابل لا تلحقه فى الجري
 او فى السير ووجدت فى اكثر النسخ الحق

وهو اذا ما اعرت عذرتة عيتمك لاحت كأنها برس

والعذرة من الفرس هي خصلة الشعر التى على قنائه وليس بياض ذلك
 الشعر محمود بل هو عندي عيب كما ان بياض الناصية عيب ويسمى السعف
 وهو من عيوب الخيل وما اظنه قال الاعرته فهذا ما وجدته له من الخيل
 فى هذه العصابة الاربع وليس له طبع فى وصف الخيل يدل على ذلك قوله معرفته
 بها وملاسته لها وقد قال البحرئى واجس كل الاحساب

(ق. AT II 228, 17,
 P 286, 132b, 19)

من التزق مكسورة أى سر الرواض منه أى من نفسه التزق الساكن أى
 اذا سكنوه سكن واذا تزقوه تزقت وكذلك اللين والشرس وبروى
 اللين الشرس مثل التزق الساكن والصم صباقي الصابي من الأصوات الجاد
 وقوله يعقل عشرًا من النعام به أى اذا أرسلته الى عشر نعامات أتعصها
 وقوله بواحد الشداى بالطبق الواحد لا يتكرر العذر وقوله واحد
 النفس أى يشد واحد ونفس واحد لا يتكرر الألف من الوجه للبهو والتعب
 وقال في تصيد ممدخ فيها الحسن بن وهب ههل أكثر من ديارهم دعرس

(AT II 239, 12 -

13, 99286, 1316,

3-4)

AT II 223, 1/1 (MI

So2, 6)

AT II 225, 6-7

نعم متاع الدنيا جاك به أروع لا جيد ولا جيسر
 أصفر منها كأنه محمة البيضة صاف كأنه مجسر
 هاد به جذع من الأراك وما خلف الصلابة صخرة جلس
 بكأجرى الجادى من ما عطفه وجنى من مشبه الورس
 هذب في جنبه ونال المرى بنفسه فهو وحده جنس

AT II 226, 8-10 (MI 141,

11)

AT II 227, 11-15 var

الفصلة

أحرز أباه الفضيلة مذ تعوست في عروقها العرس
 ليس برأ منه ولا عجا أن تطرق للما ورده جسر
 يترك ما مر مذ قبل به كأن أدنى عهد به الأسر
 وهو إذا ما ناجاه فارسه يفهم عنه ما تفهم الإسر
 وهو ولم يصب ثبته لا الربع في نفعه ولا السدر
 وهو إذا ما رنا بقلته كانت سخاما كأنها نفس
 وهو إذا ما اعز عرته عينك لا تحت كأنها برس
 ضئج من لونه فما كان قد كسفت في أدمه الشمس
 كل ثمن من الشناؤ به غير ثنأى فانه نحس

(MI 110, 4)

AT II 228, 16-18 var
رى

AT II 229, 14 var التواب

قوله أصفر منها مثل قوله في الفصيحة التي قبلها أحمر منها يريد من الخيل
 وهي في هذا الموضع عبيد ولكنه تزيد على كل لكتة وهو العسر والمجن من
 العوس مقبض الرامى وقوله هاد به جذع من الأراك غلط لأن عيران الأراك

and #.

ظ

AT II 225 (2)

5

10

15

20

ibid.

(AT II 239, 8; Qq 286, 131a, 23)

AT II 238

1, 3

جميعاً عندي إلى الخطأ أقرب منه إلى الصواب وقوله -

يكثر أن تستجيم في الحجر والقرح مما يزيد في التجسس
يريد أنه إذا جرى في أول أوقات الزمان من حجر كان أو من برد أرسل العرق
وذلك مما لمحمد في الخيل ويصره منها الذي يبطي عرقه أو يقل وقوله
يزيد في التجسس من أبلعائه القبيحة أي ليس استجمامه مما يؤدى
إلى طهارة ونظافة بل زال يزيد في الجسس يريد التجاسسه وليست هناك تجاسسه
وأما أراد تزيد في الوسخ الذي يتعلق به من الغبار وغيره فجعل مكان
الوسخ الجسس من أجل القافية ففتح كل النقصه ومن أوصاف
جياذ الخيل رد لايل العقب فيها طيب بلحج العرق قال أبو النجم

(AT II 239, 9; Qq 286, 131a, 24)

كان مسكاً عله معلله في ناضح الماء الذي يشلشله
وقوله مخلوق وجهه على السبق معنى عام وبتت يخف وقال عمرو بن
الأسبناء ولم يقبل البناء لأن البناء مصدر الباني على أصله فإذا صنع غيره له
امر البناء فقد أبناه كما بنى الباني البيت فإذا أعانه غيره أو ملكه من بناءه
فقد أبناه كما قال الشاعر

(AT II 238, 10; Qq 286, 131b, 1)

لو وصل العيثن ابنن امرأ كانت له قبه سحق جباد
ابنن امرأ يعنى الخيل إذا غارت الحقت الغنى بالفتيرة وقوله حرله سورة
أي حر الطينه كرم الأصل لا يصبر على الحوان فله عند السوط والرجز
سورة لا كاللودن الذي إذا ضرب لخررك من الضرب كبير خربك
وقوله عند العنان أي له سورة أي اشعات وحركة عند السوط والرجز

(ibid.)

وعند خربك العنان فأما أراد قول امرى القيس
فللخر الخوب وللحاق حرة وللسوط منه وقع أخرج مهذب
وبقي قوله والمرس وهو ما يسأل عنه وأما جعل المرس وهو المعفور
تبعاً للعنان إذا حركه لأن المرس يلجم ويقوده عليه كذلك تفعل
العرب والصعاليك وقوله يسر الرواض بالمرق الساكن التراب

(AT II 239, 11; Qq 286, 131b, 2)

حُرِّلَهُ سَوْرَةٌ عَلَى السَّوْطِ وَالزَّجْرِ وَعِنْدَ الْبَنَانِ وَالْمَرْسِ AT II 238, 16

فَهَوَّيْسُ الرِّوَاضِ بِالزَّرْقِ السَّاكِنِ مِنْهُ وَاللِّينِ وَالشَّرْبِ AT II 239, 11-13

صَهْبَلَتِي فِي الصَّهْبِ حَسْبِهِ أُشْرِحُ حَلْقَوْمَهُ عَلَى جَرَسِ (MI 108, 6)

نَقَلَ عَشْرًا مِنَ النِّعَامِ بِهِ بِوَاحِدِ الشَّدِّ وَاحِدِ النَّفْسِ

5 قَوْلُهُ كَأَنِّي لَمِنْ أَقْبَحِ الْفَاقِظِ الْعَوَامِ وَأَسْخَفِهَا وَقَوْلُهُ أَحْمَرُ مِنْهَا بِرُبْدِ الْخَيْلِ وَلَا شَيْءَ أَقْبَحَ مِنْ قَوْلِهَا وَلَا يَسْتَبِيهَا حَاجَةٌ وَقَوْلُهُ أَحْوَى

فَالْحَوَّةُ حَمْرٌ تُضْرِبُ إِلَى السَّوَادِ وَهِيَ مِنَ الْأَلْوَانِ الَّتِي تَسْتَجِبُهَا الْعَرَبُ وَقَوْلُهُ كَاللَّبِيِّ أَوْ اللَّعْبِ وَاللَّبِيُّ هُوَ سَوَادُ اللَّبَّةِ وَيُدْعَى عَلَى طَبِيبِ الْعَنَمِ

10 وَبِهِ قَبْلُ لِلْمَرَاةِ لَمِيَاءُ وَاللَّعْبُ سَوَادٌ يُعَالِجُ شَعَّةَ الْمَرَاةِ الْبَيْضَا وَقَدْ جَعَلَهُ الْجَحَّاجُ فِي الْجَسَدِ كُلِّهِ إِذَا كَانَ بِيَاضًا نَاصِعًا تَعْلُوهُ أَدْمَةٌ خَفِيفَةٌ

قَالَ وَبَشْرًا مِنَ الْبِيَاضِ الْعَسَاةِ جَعَلَهُ أَبُو ثَمَامٍ فِي الْوَانِ الْخَيْلِ وَقَدْ كَانَ فِي أُخْرَى كَقَابَةٍ لِأَنَّهُ اللَّوْنُ الْمَعْرُوفُ مِنَ الْوَانِ الْخَيْلِ وَهَذَا كَلِمَةٌ

أَمْيَايَاتِي بِهِ لَشَدَّةِ حَمَّتِهِ لِأَعْرَابٍ وَقَوْلُهُ أَوَادِهِمْ فِيهِ كَمَثَّةِ أُمِّمْ فَالْأُمُّ الْعَصْدُ أَيُ كَمَثَّةٍ مُقْتَصِدَةٌ يَسِيرَةٌ وَهَذَا يُقَالُ فِي تَقْسِيرِ الْأُمِّ

15 مَرَّةً يُقَالُ قَصْدٌ وَمَرَّةً قَرِيبٌ وَهَذَا مِنَ الْوَانِ الْخَيْلِ يُقَالُ لَهُ أَدِهِمْ عَلَى مَا ذَكَرَهُ أَبُو عُبَيْدَةَ وَهُوَ أَحْوَى الدَّهْمِ سَوَادًا وَتَرَاهُ تَعْلُوهُ حَمْرَةٌ

وَيُقَالُ لِأَنَّ جَوْنَهُ وَلِلْجَمْعِ جُؤْنٌ وَقَوْلُهُ كَأَنَّهُ قِطْعَةٌ مِنَ الْعَلَسِ أَيُّ هُوَادِهِمْ تَعْلُوهُ حَمْرَةٌ يَسِيرَةٌ كَمَا أَنَّ الْعَلَسَ هُوَ اخْتِلَاطُ الطَّلْمَةِ بِصَيَا النَّهَارِ

وَذَلِكَ الْوَقْتُ لِأَحْمَرَةٍ فِيهِ وَأَمَّا هُوَ بِيَاضِ النَّجْرِ تَعْتَرِضُ الْأَفْقَ فَإِذَا جَاءَتِ الْحَمْرَةُ فَلَيْسَ ذَلِكَ بِالْعَلَسِ بَلْ ذَلِكَ حَمْرَةُ الشَّمْسِ وَأَوَّلُ النَّهَارِ وَقَدْ تَبَعَهُ

20 الْبَحْتَرِيُّ فِي هَذَا الْمَعْنَى فَقَالَ فِي وَصْفِ لَوْنِ الْفَرَسِ بِالْحَمْرَةِ صَبَغَةُ الْأَفْقِ بَيْنَ آخِرِ اللَّيْلِ مَقْضُ شَأْنِهِ وَأَوَّلِ النَّجْرِ

وَلَا حَمْرَةَ بَيْنَ آخِرِ اللَّيْلِ وَأَوَّلِ النَّجْرِ لِأَنَّ أَوَّلَ النَّجْرِ الزُّرْقَةُ ثُمَّ الْبِيَاضُ وَإِذَا جَاءَتِ الْحَمْرَةُ فَذَلِكَ لَطُوعُ الشَّمْسِ وَهُوَ أَوَّلُ النَّهَارِ وَهَذَا الْوَصْفُ مِنْهَا

AT II 236 (2)

and

AT II 236 (1)

SI 973, 38 (Q9286)

118a, 15, MI 377

(12)

ibid.

(AT II 418, 18, M1265, 4 omitted f. 117b above)

(AT II 415, 18, omitted f. 117b)

الأبلق

(AT II 415, 19, Q9286, 117b, 4)

AT II 416 ①

(AT II 416, 20, Q9286, 117b, 5)

وقوله

(AT II 413, 15 var)

كأنه للمثل (أب) Q9286, 117b, 1 no var

(AT II 412, 12; AT II 413, 14; f. 117a, 11, 22, 24)

AT II 234, 2 (يرجع)

AT II 235, 3-4 var وردت

AT II 236, 5-7

AT II 237, 8 var يكر

AT II 238, 9

في موضعه كما قال - ولكل سائلة تسيل قراره أى موضع
يستقر فيه فيريد كان البياض في أطرافه سيبل سأل واستقر
في موضعه وقوله وكان فارسه يصر في أذيال منته ابنا للصباح
فهدا الذي ينبغي أن سمعه وتصل منه وقوله من سندس
بردا ومن استبرق فالسندس على ما يقال في حق الرباج والاستبرق
غلظه ونفاك السندس هو الحبر الأخر وإنما أراد صفا لونه
وأن نضوحه كنضوح الرباج ولم يرد هذا اللون وقوله أمليسه
يريد أملاسه واستواه وكذلك أمليده والأملود من الضباب
الحسن الاستواء والأملاس وقوله لو علق في صمغته العين لم تعلق
يريد أنها تلمع وتبرق من صفاتها فلا يمكن الناظر من إثبات النظر اليها
أهدى كما رأجه فيما مضى للسيل واستصفي أناة الأبلق
فصوما تتعلق خبر وفيه معنى عامض قد ذكرته فيما أفردته من
تفسير عامض معانيه وليس في هذه الأبيات بيت جيد إلا قوله
مضعد من حسنه ومصوب وقوله وتطرق الغلوا منه أذا بدا
وما بقي مما أذكره صالح المعنى على ما فيه من التكلف
وقال يمدح مالك بن طلوت ه قالت وعجت النساء كالحرس
هل يرجع غير جانب فرسا ذو سبب في ربيعة العرس
كأبني في قدرك ساحتها مستريح في قياده سلس
أجر منها مثل السبلة أو أجرى به كالمى أو اللعس
أولدهم فيه كمنه أيم كأنه قطعه من الغليس
مبتل متن وصهونين إلى خراف صلب له ملس
فصوعلى الروع والخاب ذوا على مندى وأسفل ملس
يكثران لسبح في الجر والعرج مما يزيد في الخمس
معلق وجهه على السبق يلبس عروس الأبا للعرس

5

10

15

20

وهو من عيوب الخيل وهو في الناصية السعل والسعف ولا يكون
السعل في الصهرة لا يقال فرس أشعل الألف الذي في عوض ذنبه
أو ناجية من ناصيته بياضه وقد أخذ البخاري هذا المعنى منه
فأني به على غاية ما يكون من اللادة والحسن فقال

5 ويشعله كالشيب ثم يفرق في عزله لها عن شيبه بقرامه (MI 252.1) في سعة (بغراه) ST II 1191, 29 v. 4

وأراد بهي فقال لها على لفظ طي جعل السعل في موضعه لأنه أراد
الناصية إلا أنه أخرجه مخرج الملح وهو عيب في الخيل

وقوله مسود شطر ومبيض شطر فشر الشيء ناجيته وجانبه (AT II 414, 16, 117, 2, 286, 9)

قال الله تعالى قول وجهك شطر المسجد الحرام أي تاجيته

(AT II 414 2)

وقد يراد بالشر نصف الشيء فيقال قد شاطرك مالي أي قد

ناصفتك فهذا هو الأكثر الأعم فيما يستعملون وذلك من اقبح شيآت

الأبلى على ظاهر هذا المعنى ولم يرده وإنما أراد بالشر معنا البعض

أو الجزء أي مسود جز ومبيض جز بخا بالشر والجيد النادر

في هذا قول البخاري

15 لو أبلق بلقى العيون إذا بدأ من كل لون بمجب به مودج (MI 253, 4) (أب) SI 404, 35

وقد كان جعله في أول الآيات استعمل بقوله وسعلة قد تم جعله معنا

(1.5 above)

أبلق فهذا الفرس هو الأشعل الأبلق على ما ذهب إلى تمام في هذه الشية

لا ينكر مثل هذا من ابتداعاته وقوله قد سألت الأوضح

(AT II 415, 17, 286, 9)

(1176, 3)

قال الأوضح بياض أطراف الفرس وقوله فمترق عليه وملتيق

ep. MI 251-53

لا أعرف وجهه إلا أن يكون أراد من بياض التجميل ما يستدير على

(AT II 415 1)

وظيفه بعضه ومنه ما لا يحيط بملكه فسمى ذلك مفرقا وسمى هذا

ملتيقا وهذا وصف ما سمع مثله ولا أظن أحدا نطق به لأنه في

غاية العباحة وما رعاها إلى مفرق وملتيق إلا أعواز الكلام وحاجته

إلى تمام البت وقوله قد سألت الأوضح بسبل شرارة سبلا استقر

130a

from f. 117b, 1.24

ض AT II
410 ①

يُرِيدُ كَثْرَةَ الخَيْلِ وَأَنْفَاتِ طَيْنِ الأَثَمِ إِذَا سَارَتْ عَلَيْهَا وَأَمَّا إِذَا هَبَّ
إِلَى مَا ذَكَرْتَهُ العَرَبُ مِنْ أَوْصَافِ الخَيْلِ فِي عَدْوِهَا وَمَا تُبْثِرُ مِنْ العَجَاجِ
لِحُوقُولِ مُتَمِيمٍ مِنْ نُؤْبِيرَةٍ ع

لَتَبْلُغَ خَيْلِي مَا لَكَ أَكُلِ شَطْبَةٍ تُبْثِرُ عَجَاجًا كَالدَّوَابِّ إِذْ أَخْرَجْتَهُ
وَقَالَ طَغْيَبَةُ

إِذَا اسْتَجَلَّتْ بِالرَّكْبِ سَدَفُ رُجْحَانِهَا إِذَا دَاهُ السَّنَابِكُ أَصْفَبُ
عَلَى هَذَا الرَّجْحِ وَيُخْبِرُ هَذَا اللَّفْظَ وَذَلِكَ مِنْ أَوْصَافِهِمُ لِلشَّيْءِ عَلَى مَا هُوَ
وَإِذَا ارَادُوا المَبَالِغَةَ ذَمُّوا هَذَا الرَّجْحَ هَذَا قَالَ أَمْرُ وَالتَّيْسُ
مَسَّحَ إِذَا مَا السَّيَاحَاتُ عَلَى الرَّيِّ أَثْرَنَ العِبَارَ بِالكَرِيدِ المُرْكَلِ
وَقَالَ العَتْرُوبِيُّ عَلَى هَذَا الرَّجْحِ وَأَحْسَنُ كُلِّ الأَحْسَابِ ك
خَفَّتْ مَوَاقِعُ وَطْبُهُ فَلَوَانُهُ تَجْرِي بِرَمْلَةٍ مَعَالِجٌ لَمْ يَرْتَجِحْ ك

SI 403, 31

فَهَذِهِ الطَّرِيقَةُ أَحْسَنُ وَتِلْكَ الطَّرِيقَةُ أَعْمُ فِي اشْعَارِهِمْ وَأَكْثَرُ فَأَمَّا حَوَافِرُ
خُفْرِ فَبِنِي غَايَةِ القَبَاحَةِ كَمَا أَنَّ صُلْبَ صُلْبٍ يُرِيدُ صِلَابَتَهُ وَقَوْلُهُ
أَشَاعِرٌ شَعْرٌ مَعْنَى صَبِيحٌ لِأَنَّ الأَشَاعِرَ مَلْجُولٌ الخَافِرُ مِنَ الشَّعْبِ
وَسُتِحْبَانٌ أَنْ يَكُونَ وَاقِيًا وَخَلَقَ أَخْلَقَ إِضًا كَلِمَةٌ عَدَلٌ لِأَنَّهُ ارَادَ
أَمْلَاسَهُ وَاسْتَبْرَأَهُ وَخَلَقَهُ أَيْضًا أَحْسَنُ وَأَمَّا طَرَحُهُ فِي خَلْقِهِ
الصُّدْرُ صَحَّةٌ هَذَا العَجْزُ لِأَنَّهُ ارَادَ أَنْ يَجْعَلَ الفَاظَ هَذَا البَيْتَ كَلِمَاتِهَا
مُتَجَانِسَةً وَمَا أَفْسَدَ شَعْرَهُ وَأَحَالَ كَثْرَ مَعَانِيهِ وَخَبَلَهُ عَنِ عَشْقِهِ لِلطَّبَاقِ
وَالجَنَاسِ وَقَوْلُهُ وَبِشَعْلِهِ بَنِيكَانَ فَيَلْبَاهَا هُوَ يُرِيدُ مَا تَفَرَّقَ مِنْهَا

فِي صَهْوِيَّتِهِ وَالصُّهْوَةُ مَوْضِعُ اللَّبِيدِ وَهُوَ مَقْعَدُ الفَارِسِ وَذَلِكَ المَوْضِعُ
أَبْدًا يَبْحَثُ شَعْرَهُ وَيَبْيَضُ لِمِنْ السُّجْحِ آيَاتِهِ وَأَنْتَ تَرَاهُ فِي الخَيْلِ كَلِمَاتِهَا
عَلَى إِخْلَافِ بَيْتَاتِهَا وَبَيْسٌ هُوَ بِالسُّجْحِ المَحْمُودِ وَهِيَ شَعْلُهُ وَذَلِكَ البَيَاضُ
فِي إِزْوَاجِهَا خَلْقُهُ حَسَنًا وَالأَحْمِيلُ وَهَذَا مِنْ كَيْفِ الأَوْصَافِ وَالأَحْمِيلُ
وَأَبْوَدُهَا مِنَ الصَّوَابِ وَالشَّعْلَةُ وَالشَّعْلُ إِذَا هِيَ بَيَاضٌ فِي الزَّبَدِ النَّاصِيَةِ

X

5

10

15

20

قوله ان لم يعثني الله والجميل هو كما يقول القائل انا انجز عرش
فضائل فلان وما فيه على التعديل هو اجود الناس وادمت الناس
وجوه هذا ما جرث به العادة وقوله والجميل اي هذه الجملة التي
اجلثها ولكني اجل لك القول واقصر ولا اطيله
وقال في تصدير شكره عن الواجب

فان يكدني عفو شكركي على ندي الناس لندارني نداه على شكركي
وقصر قولك عنه من بعد ما اريت اقول واشجى اتمه وانا وحدث
بعثت بشكري فاعتلاه بخده فلا يبع في شعره اجد بعدت
والبحرني ابدل انسلك هذه الطريقة ولا يكاد يجعل نيل احد ولا
معروفه فوق شكره ومدحه ولذلك قال

لا شكرك ان الشكر نايله ابقي على حاله من نايل النسب
وقال في الفتح من خاقان

واني لم حقون بان لا يطولني نداه اذا ما طلته بالقضايا
ممكن له حول البرود ليزنه ونظمن من جدواه نظم القلايد
وحسب اخي النعمي جزا اذا المتطلى سواير من شعر على اللان خالد
وقال في هذا المعنى

ان القواني والمساعي لم تزل مثل النظام اذا اصاب فريدا
هي جوهر نثر فان الفقه بالنظم صادق لا يدا وعثودا
في كل معترك وكل مقامه ياخذن منه ذمة وعصودا
فاذا القضايد لم تكن خفرا لم ترض منها مشهرا مشهودا
من اجل ذلك كانت العرب التي يدعون هذا سودا احدودا
وتبد عند المعلى الاجلي جعلت لها امر القصيد في سودا

قوله ياخذن منه ذمة ويجهوداه يعنى المساعي ياخذن من الشعر
فاذا القضايد لم تكن خفرا المعالى بان تضمنها وتنظمها لم ترض منها

f. 138a, 1.1

أبي تخطوها الليالي ولا توثرفها وأن سرتت بعنى الليالي لها موضحات
في رؤس الجلامد يريد تاتل الجلامد في الحجارة ولا توثرف في القصيد
والموضحات جمع موضحة وهي الشجة التي قد أبدت بمن العظم

وقال

كل يوم نوع يقويه نوع وعروض يتلوه قبل عروض
وقواف قد ضج منها لما استعمل فيها المرفوع والمفوض
المدح الجزل والشكر والكد ومر العتاب والتخريض
وما كان ينبغي ان ينسب مرفوع القوافي ومفوضها الي الفصح في مدح
للمدوح وان كان مدحاً غير طاهر الاجود هو المذهب الاخره وذلك

تسولة

ATI 291, 18 var
تفسيه فيك
ATI 292, 19-20
الغتر

تبيها بذكر قرن فكر اذا حزننت فتسلسن بالقياد
يدلها

وقال البحرى

تطوع القوافي فيكم وكانها تسيل اليكم من غلوصيدها
وكم كن من مجبوكة الوشى فيكم اذا التشدت فامرو ويستعيرها
وقول ابي تمام قد ضج منها المرفوع والمفوض ليس بصدد هذا المعنى
لكنه خلاف له لانه لم يرد تصحيح القوافي انها تعسرت عليه ولا حزننت
واذا صبا الى ان الاستعمال كثر عليها فقلت وليس من الاستعمال
لوة وقال فالمدح الجزل والشكر والكد فما وجه اقتران الكد
بالشكر وهي لفظه لا يلقون بالفاظ البيت وما اقرب معناها

SI 655, 45-46
نظامها سيل
var
(ATI 292, 19)
رات
(ATI 292, 20)

من معني صحيح القوافي وقال ابو تمام

قد جاء من وصفك المنفسر معتددا بالعجز ان لم يعنى لريك الله

والجمل

وقد لبست امير المؤمنين بها جليا نظاما بعثت سارا ومثل
عجيبه تلبس الاداب وحشها وما تجل على يوم من تجل

ATI 11, 45-46
var
ATI 20, 47

AT II 1162, 56

وَأَرَانِي مِنْ بَعْدِ أَكْلِهَا لِأَشْرَافِ طَرَا مِنْ كُلِّ سَبْعٍ وَأَسْرَ
 قَوْلُهُ وَهِيَ نَجْمٌ يُرِيدُ سُقُوطَ نَجْمٍ مِنْ وَهِيَ الشَّيْءُ أَيُّ إِذَا اسْقَطَ وَالْحَتْلُ
 وَأَمَّا يَعْنِي ضَوْءَ النَّجْمِ إِذَا انْقَضَ وَعَجْرًا يَزْعَمُ أَنَّ تِلْكَ نَارٌ فِي الْجُودِ وَليست
 مِنَ النَّجْمِ وَهَذَا صِدْقٌ عَلَيْهِ الْعَرَبُ فِي كَلِمَاتِهَا وَمَعَانِيهَا وَخِلَافَ الْإِسْلَامِ
 وَالْقُرْآنِ وَنَصَبَ وَهِيَ نَجْمٌ لِأَنَّ قَوْلَهُ تَقَوْلُهَا بِمَعْنَى نَطْقُهَا وَقَوْلُهُ
 أَوْ مَجْلَاجَةُ شَمْسٍ يَعْنِي ضَوْءَ الشَّمْسِ وَهُوَ مَجْلَاجُهَا عَلَى الْحَقِيقَةِ لِأَنَّهَا تَجْتَمِعُ
 عَلَى الْأَرْضِ وَقَوْلُهُ مِنْ وَقُوفٍ خَلْفًا لِزَجَامٍ وَحَبْسٍ يَعْنِي
 مِنْ وَقُوفِهِمْ وَحَبْسِهِمْ فَالْوُقُوفُ وَالْحَبْسُ هَا صِنَا مَصْدَرَانِ وَلَيْسَا جَمْعَيْنِ
 لَوَاقِفٍ وَحَبْسِيٍّ لِأَنَّ جَمْعَ حَبْسٍ حَبْسٌ بِالضَّمِّ وَقَدْ جَاءَ فِي قَوَامِيهِ حَبْسٌ
 وَقَوْلُهُ أَوْ شَكَّ الْفِرَاقَ أَوَّلَ أَمْسٍ يُرِيدُ بِأَوَّلِ يَوْمِ أَمْسٍ أَوَّلَ نَهَارِ أَمْسٍ
 أَيْ كَانَ الْفِتْنَى فِي مِثْلِ أَوَّلِ مِنْ أَمْسٍ أَيْ فِي الْيَوْمِ الَّذِي قَبْلَ أَمْسٍ وَالْفِرَاقَ
 فِي صِدْقِ يَوْمِ أَمْسٍ فَلَا يَكُونُ بَيْنَهُمَا إِلَّا اللَّيْلَةُ بَيْنَ الْيَوْمِ مِنْ لَأَنَّهُ أَرَادَ الْقُرُوبَ
 بَيْنَهُمَا وَلَوْ أَرَادَ بِأَوَّلِ مِنْ أَمْسٍ مَا أَرَادَهُ بِأَوَّلِ أَمْسٍ لِمَكُنْ فِي ذَلِكَ فَايِدُهُ
 وَقَوْلُهُ وَكَانَ الَّذِي يُرِيدُ اتِّبَاعًا طَامِعٌ فِي حَاجَتِهِمْ صَبْحَ حَبْسٍ أَيْ
 لَا يَتَقَدَّرُ عَلَى حَاجَتِهِمْ وَكَدَّرَ كَيْفَهُمْ إِلَّا بَعْدَ حَبْسٍ لِيَاكُ ضَرْبٌ مِنْ حَبْسٍ لِيَالٍ مِثْلًا
ذِكْرُ مَا وَصَفَ بِهِ قَضَائِدُ هُمَا

قَالَ أَبُو مَسْأَدٍ

كَشَفْتُ قِنَاعَ الشَّعْرِ عَنْ جَبْرُوجِهِ وَطَيَّرْتُهُ عَنْ رُكْبِهِ وَهُوَ وَاقِعٌ
 بَعْرُورَاهَا مِنْ بَرَاهَا بِسَمْعِهِ وَيَدُ الْبَهَادُ وَالْحَيُّ وَهُوَ شَاسِعٌ
 يُوَدُّ وَدَادًا أَنْ أَعْضَا جَسَدِهِ إِذَا أَسْتَدَّتْ شَوْقًا إِلَيْهَا مَسَامِعٌ
 وَهَذَا الْبَدِثُ مِنْ أَحْسَانِهِ الْمَشْهُورِ الْمَعْرُوفِ هَ وَقَالَ
 فَذَوْنُهَا الْوَلَايَا نَسِيْبًا لَطَلَّتْ حَبْلَابُ الصَّخْرِ مِنْهَا تَصَدُّعٌ
 وَقَالَ

جَلَامِدٌ خَطُّهَا اللَّيَالِي وَإِنْ سَرَّ لَهَا مَوْصِيحَاتٌ فِي زُؤْسِ الْجَلَامِيدِ
 AT II 77, 46 var بيت (سرت) (M I 253, 15)

119b, 2-3)

4)

1

5

10

15

20

نظيرها var 30-34
فقار تقولا (Qq286, 50a, 18)
see also f. 136a, 10)
(Qq286, 50a, 19)
(Qq286, 50a, 20)

من مدام تقولها وهي لحم صنود الليل او مجاجة شمسي
وتراها اذا احدث سروكا وارتياحا للشارب المتحمسي
افزعث في الرجاج من كل قلب فهي محبوبه الى كل نفس
فتوهمت ان كسرى ابروز معاطي والسببهذا النبي
حلم مطبق على الشك عيني ام امان عتري طيني وحديسي
وكان الحيوان من عجبا صنعة جوب في جنب ارجع جلس
تظني من الكآبة اذ بندو لعيني مضيح او مسمي
من عجا بالافراق عن البس الف عز او مرهقا بنطليو عرس
عكست حظه الليالي ويات المشتري فيه وهو كوكب شمسي
فويدي تجلدا وعليه كل كل من كلاكل الدهر وراس
لم يعنه ان ينر من سبط الارباج واستل من ستورا القيس
مشحور تغلوه شرفات رفعت في رؤوس رضوى وقلبي
لا بسات من البياض فما تبصر منها الاستباح نور
ليس يدرى اصنع انفس لمن سكنوه ام صنع جن لا نفس
غير اني اراه يشهد ان لم يكن بابيه في الملوك بنكس
وكانت اري المراتب القوم اذا ما بلغت اجد حسي
وكان الوفود ضاحن حشري من وقوف خلف الزحام جلس
وكان القيان وسط المقاصير رجح بين حيو والعس
وكان اللقاء اول من امس وسك الفواق اول امير
وكان الذي يريد ابتعا طامع في حياهم صنع حمسي
عمرو للسرو ردهم افضار التفرج ربا عجم والتاسي
فلم ان اعينها بد موع موقفات على الصبايه جلس
ذال عندي والبسب الدار داري باقتراب منها ولا الجنس
غير نعي لا صباها عمدا اهل عسوا من كايها خير عس

و (البدريند) var
(جوب) SII 1159, 35-40
(يقيني)
(انس)

SII 1160, 44-44

غلاثل (بوس) var
(يد)

SII 1161, 45-50
var ف
var قس

لحوقم var

SII 1162, 51-53

[نسي] x
(عند)

أيدوا ملكنا وسدا واهوا بكما قمتك السنين ورجعير

SII 1162, 54-55
(نفس)

وَكَانَ الزَّمَانُ أُصْبَحَ مَجْمُوعًا هَوَاهُ مَعَ الْأَخْبَرِ الْأَخْبَرِ
 وَاشْتَرَايَ الْعِرَاقَ وَحِطَّةَ عَيْنٍ بَعْدَ سَبْعِي الشَّامِ بَعْدَهُ وَكَبِيرِ
 لَا تَرُزْنِي مِرَاوِلًا لِأَخْبَارِي عِنْدَ هَدْيِ الْجَلِي قَسْبَكَ مَسْتِي
 وَقَدْ مَا عَجَّدْتَنِي فِي أَهْنَاتِ أَيْتَاتِ عَجَلِي الدِّيَاتِ شَمْسِي
 وَلَقَدْ ابْنِي بُرْوَانَ عَمِي بَعْدَ لَيْلٍ مِنْ جَانِبَيْهِ وَأَنْسَبِي
 فَازَا مَا جَعَلْتِ كَثْرًا جَرِيًّا أَنْ أَرَى عَيْدِي صَبِيحًا مَسْتِي
 حَضَرْتِ حَلِي الْمُهْمُومِ فَوَجَّهْتِ إِلَى أَيْضِ الْمَدَائِنِ عَمَلْتِي
 أَسْلَمْتِي عَنِ الْخَطُوبِ وَأَسَى لِمَحَلِّ مِنْ آلِ سَاسَانَ دَرَسِي
 زَكَرْتِيهِمُ الْخَطُوبِ التَّوَالِي وَلَقَدْ تَذَكَّرْتُ الْخَطُوبِ وَتَنَسِي
 وَهَمَّ خَافِضُونَ فِي ظِلِّ عَمَالٍ مُشْرِفٍ خَيْسِرِ الْعِيُونَ وَخَيْسِي
 مُغْلَقٍ بَارِبُهُ عَلَى جَبَلِ الْقَبْرِ إِلَى دَارَتِي خَلَاطٍ وَمَلْسِي
 جَلَلٌ لَمْ تَكُنْ بِأَطْلَالٍ سَعْدِي فِي قَفَائِرِ مِنَ الْبَسَائِسِ مَلْسِي
 وَمَسَاحِ لَوْلَا الْحَبَابَةُ مَنِي لَمْ تُطْفَأْهَا مَسْعَاةُ عَمَلْسِي وَعَمَلْسِي
 نَقَلَ الدَّهْرُ عَمَلَهُمْ مِنْ الْجِدَّةِ حَتَّى عَدَّوْنَ أَيْضًا لَبْسِي
 وَكَانَ الْأَبْوَانُ مِنْ عَدَمِ الْأَيْسِ وَأَخْلَالَهُ مَنَّةٌ وَمَسِي
 لَوْ تَرَاهُ عَمَلْتِ أَنْ اللَّيَالِي أَحَدَتْ مِنْهُ مَا مَأْبَعْدَ عَمَلْسِي
 وَهَوْنِ بَسِيكَ عَنْ عَجَابِ قَوْمِ الْأَيْشَابِ الْبِيَانِ فَمَا بَلْبَسِي
 وَأَذَا مَا رَأَيْتُ صَوْرَةَ انطَاكِمَةَ ارْتَعَتَ بَيْنَ رُومٍ وَفَرَسِي
 وَالْمَنَابِيَا مَوَائِلَ وَأَنْوَشِرَانَ أَنْزَجِي الصُّفُوفِ حَتَّى الْأَرْسِي
 وَعَجْرَاكَ الرَّجَالِ بِنَيْبِهِ فِي خُمُوفٍ مِنْهُ وَأَعْمَاجِ خَرَسِي
 مِنْ مَشْرِجِ يَهْوِي بِعَاجِلِ رُوحٍ وَمَسْلُجِ مِنَ السَّنَانِ بِنَزَسِي
 فَصَفَا الْعَيْنُ لِقَوْمٍ جَدَّاجِيًّا لَمْ يَنْبَغِ لَهُمْ إِسَارَةُ خَرَسِي
 يَعْتَلِي قِيَمَهُمُ ارْتِيَابِي حَتَّى مَقَرَّ أَهْمُ بَدَائِي بِلَهْسِي
 قَدْ سَقَانِي وَلَمْ يَبْصُرْ أَبُو الْغَوْثِ عَلَى الْعَسْكَرِ شَرِيهَ حَلْسِي

SII 1153, 5-9

بعد البلوى

SII 1154, 10-14

و جديراً

(المخطوب)

SII 1155, 15-19

(القبور)

(طاطال)

عس عيس

وجهه انشاء

(الذي ينسب رفس)

SII 1156, 20-23

(ينسبك)

SII 1157, 25-28

(ففتت شرم)

SII 1158, 29 (Q9286)

50a, 17)

في الجوزاء جعلت

5

10

15

20

Siv 2416 var
شبرا
Siv 2417, 15-17 var

أمارات كالي الإسلام يكأوها من أن تعاب وباني المجد باينها
كان جز سليمان الذين ولوا أبلعها وأدقوا في معانيها
فلو تمربها بكميسر عن عرض قالت هي الصرح تمثيلا وتشبها
تخطبها وفود الماء مجلة كالخيل خارجة من جبل مجربها

Siv 2418, 19-21

أذاعلتها الصبا ابدت لها جبا مثل الجواشر مضقولا حواسبها
فروثق الشمس أحيانا أيضا جها ورتق الغيث أحيانا ناسا جها
إذا الخجوف ترات في جرابها ليلاً حسبت سما ركت فيها

Siv 2419, 22-25

لا سلغ السمك المحصور غايتها لبعدها بين قاصبها ودانيسها
يعمن فيها بأوساط مجحة كالظير تنقض في جواربها
لن صحن رجب في أسافلها إذا الخططن ويهوي في أعاليها

(تنقض)

الرواء يوازيها

Siv 2420, 26-29

صور إلى صورة اللفن يونسها منه وفا بعينيه سنا جيبها
تغني سائتها الفصوى برؤيتها عن السحاب منها لا عز إليها
كانها جرت في تدفقها يد الخلفه لما سالت وأدبها
وزادها زينة من بعد زيتها أن اسمه يوم يدعي من أسامها
مخوفة برياض لا تزال ترى ريش الطواويس تكيله وتجبها

(تكلية)

فقدنا من مشهور احسان الخبزي في ذلك قد ذكرنا لابنه فمن
السب ان اثبت في هذا الموضع قصيدته التي على السنين التي يصف فيها
يوان كسرى وهي التي أجمع الناس على استحسانها والاعتزاز بالفضل
له فيها وما زلت أسمع أهل العلم بالشعر يقولون انهم لا يعرفون
سبينة أجود منها -

S II 1152, 1-2
(M II 234, 14)

صنعت نفسي عما يدنس نفسي وترفعت عن جذاكل جيبس
وتما سكت حين زعمتني الدهر التماسا منه لتعبي وتكسبي
بلغ من ضيابة العيش كافتتها الأيام تطغى بحسب
ولعبد ما بين واردة في هلك شربه ووارد جيبس

S II 1153, 3-4 [عندي]

يعيد

وقال في الصبح والملح قصرى المتوكل ه إن طيقاً يوردني في المنام

SIII 2004, 1/1

أما العشر أن يكون ليلى مفضلات طولا على الأيتام

SIII 2005, 18-16

قد صفا جانب الصبر وأردت لذة الماء في مزاج المسلم

لذت رقة

واستتم الصبح في خير وقت فهو معنى أسير ودار مقام

(الصبح)

فاظر وجهه الملح فلونطق حياه معبنا باليسلام

السماجده قابل إذا زال من صاحك ومن بسام

القارة

كالمجنون لو اطاقا لبقا افراطا في العنات والالتزام

شهد البرخ جريا بين قطره فتكبو من وثية وسكام

مستمد خردول من جنب الماء كالا ييض الصقل الحسام

SIII 2006, 17-26

فإذا ما توسط البركة للفضا الفت عليه صبح الرخام

فتراه كأنه ما أخر خندع العين وهو ما عجم

والدرو البياذ يلدن ولا ناصح ممشى بمن غير النعام

(سباز)

بدع أنشئت لا روى عباد الله بالركن الصفا والمقام

ان جنود القصور اصبح موهوبا بكره العزى جزرا لانام

في

جاور الجعفرى والحاز سندان اليه كالأعجب للعتنام

صفحات الايام

جلال من منازل الملك كالأحلم يلمعن من سواد الظلام

في

معبيات تعجب الصفات فما تدرك إلا بالظن والاهتمام

وكانا خستها بالأماني او تراها في طارق الأجلام

SIV 2414, 1/1 (MII442, 10)

عزف من سناء دين قد بنا بحباله فيه اجر الامام

SIV 2416, 11-13

شوقنا إلى الجنان فزدنا في اجتناب الذنوب والآثام

حسب رتبها

وقال يصف بركة المتوكل ه ميلوا الى النار من ابلح حيتاه

يامن رأى البركة الهستارونها والآسنا اذا لاحت مغابنها

تحسبها انها في فضل زيتها تعد واحدة والحمد ثابنها

ما بال دجلة كالغفرى تنافسها في الحسن طورا وطورا اباهما

126

126

S III 1508, 1/1

S III 1509, 14-15

var (تلفت) علينا var

S III 1510, 16-21

var الى عرس

var ملحق

قال البخاري ه حلفت لها بالله يوم التفرقة
 تكفت من اعلى دمشق ودونا اللبان هضبا كالغمام المعلق
 الى الجيرة البيضاء والكرج بعدما اذمنت مقامى بنصرى وخلوت
 الى معقلى عيسى ودارى اقامتى وقصدت القفاني بالمورى وتشوقى
 مقاصير ملك اقبلت برؤسها على منظر من عرض رحلة مونت
 كان الرياض الجوبليستن جولها افاين من افوايف وشي منيق
 اذا الريح هزت نورهن تضويعت رايحه من فارمشك مفتق
 كان القباب البيض والشمس طلقة تضاحها انصاف من غفلق
 ومن شرفات في السما كاتفا وتوايدم بيضات الحمام الحلق
 وهه ذامن الحسن والبصه واللاوة كما تراه ه وقال ايضا
 في مدح المعتز ه

S III 1648, 16-22

لما كملت روية وعجزمة اغلكت رايك في ابتنا الكامل
 وغلوت من بين الملوك بوقفا منه لا يهن حله ومنازل
 ذبحر الحمام وقد شرم فوقه من منظر خطب المنزلة ما ابل
 رفعت اخفق الرياح سوكه وزعت عجايب حسنة التحايل
 وكان جيطان الزجاج مجوده ليج مجن على جنوب سواحل
 وكان تقويق للرخام اذا التقى بالبغه بالمنظر المتقابل
 جمل الغمام وجفن من مستور ومقارب ومشاكل
 ليست من الذهب الصقل سفوفه نور ايضا على الظلم الجا
 فتري العيون جملن في ذرى رونق متلعب العالى انتى السافل
 وكانما اشرفت على بسنانه سيرا وشي اليمينه المتواصل
 اغنته دجله ان تلاقى قضاها عن صوب منسجم الوباب العا
 وتنفست فيها الصبا فمطغت اشجاره من حيل وخرامل
 مسى العذارى العبدل من عسيه من بين جاليله اليكز وما

(د صفة)

S III 1649, 23-28

(تلهب)

var ف

var الساب

(ليل)

قل
 قل
 قل

أَرْضِي التَّيْرِي وَأَسْخَطَ الْغُبَارَا ه وَهَذَا أَيْضًا جَيْدًا بَدْرَهُ وَقَالَ الْحَمْرِيُّ AT 515, 3/2

فِي صَفَةِ الْغَيْثِ ه ذَاتُ ارْتِجَازٍ خُنَيْنِ الرَّعِيدِ ه SI 567, 1/1

مَجْرُورَةٌ الذَّلِيلُ صَدْرُ الْوَعِيدِ SI 567, 1/2, 2/1

لَهَا نَسِيمٌ كَنَسِيمِ الْوَزْدِ SI 567, 2/2, 3/1

وَلَمْعٌ مَبْدُوقٌ كَسَيُوفِ الْهِنْدِ SI 567, 3/2, SI 568,

فَانْتَشَرَتْ مِثْلَ امْتِثَارِ الْعُقْدِ SI 568, 4/2, 5/1

مِنْ وَشْيِ أَنْوَارِ الرَّبِّيِّ فِي بَرْدِ SI 568, 5/2, 6/1

يَلْعَبْنَ مِنْ جَبَابِيهَا بِالْبَرْدِ SI 568, 6/2

وَهَذَا الَّذِي أُبْرِجُ الْحَمْرِيُّ فِيهِ عَلَى كُلِّ حَسِينِ ه وَقَالَ أَبُو تَمَّامٍ K

وَجَبَّ أَنْ لَكْتُبَ فِي أَوَّلِ الْبَابِ قَبْلَ الرَّجَزِ ن

بِمَتَّةٍ سَهْلَةٍ الْفِيَادِ سَكُوبٌ مُسْتَعْفِفٌ بِهَا التَّيْرِي لِلْمَكْرُوبِ AT 291, 1-5 var كمة

لَوْ سَعَتْ بَقَعَهُ لِأَعْظَامِ نَعْمَى لَسَعَى خَوْصًا الْمَكَانَ الْجَدِيدِ

لَدَشْوُوبِهَا وَطَابَ فَلَو تَسْطِيعُ قَامَتْ فَعَانَقَتْهَا الْقُلُوبُ

فَمَيَّ مَا جَرَى وَمَا يَلِدُهُ وَسَحَابٌ تَشْتَأُ وَأُخْرَى تَصُوبُ var عزال

كَشَفَ الرَّوْضَ رَأْسَهُ وَأَسْتَسَّرَ الْجَلَّ فِيهَا كَمَا اسْتَسَّرَ الْمُرَيْبُ

وَإِذَا التَّيْرِيُّ يَبْعَلُ مِثْلَ وَجُوجَانٍ لَدَيْهَا يَبْرُسُ أَوْ مَلْجُوبِ AT 292, 6-7

أَبْنَاهَا الْغَيْثُ حَتَّى أَمَلًا مَعْدَاك وَعِنْدَ السَّرِيِّ وَحِينَ تَوُوبُ (M II 315, 2)

وَهَكَذَا أَيْضًا مَعَانِ حَسَنَةٍ وَطَرِيقَهُ حُلُوءَةٌ ذَهَبَ فِيهَا إِلَى بَعْضِ مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ

فِي الْأَرْجُوزَةِ الَّتِي عَلَى الْبَاءِ وَلَيْسَ لِلْحَمْرِيِّ فِي وَصْفِ السَّحَابِ غَيْرُ هَذَا

الْأَرْجُوزَةِ الَّتِي ذَكَرْتُهَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْبَيْتُ وَالْبَيْتَانِ مَتَفَرِّقَةً فِي الْقِصَا

وَلَسْنَا أَفْضَلُ أَحَدَهُمَا عَلَى الْآخَرِ فِي هَذَا الْبَابِ لِأَنَّهَا جَمِيعًا انْتَهَيَا

إِلَى كُلِّ غَايَةٍ وَأَحْسَانِ ه وَبِمَا لَمْ يَبْعَلُ فِيهِ أَبُو تَمَّامٍ شَيْئًا وَصَفَ

الْأَبْنَةَ وَالْبَيْرَكَ ه وَقَدْ قَالَ الْحَمْرِيُّ فِي ذَلِكَ وَأَحْسَنُ كُلِّ الْأَحْسَانِ

وَأَتَى فِيهِ مِنْ ذِكْرِ الرِّيَاضِ وَالْمِيَاهِ مَا وَجَبَ أَنْ يُوصَلَ بِهَذِهِ الْآيَاتِ الَّتِي تَقَدَّمَ

1

5

10

15

20

4/1

125a

125

ATIV 502, 11-13 var 3

وَقَامَ فِيهَا الرَّعْدُ كَالخَطْبِ وَحَتَّتِ الرِّيحُ حَيْثُ الْيَدْبِ

وَالشَّمْسُ ذَاتُ شَارِقٍ مَحْجُوبٍ فَكَعْرَبَتْ مِنْ غَيْرِ مَا عَرُوبٍ

وَالْأَرْضُ مِنْ رُكَايَها الْقَشِيبِ فِي ذَاهِرٍ مِنْ بَنَاتِهَا رَطِيبِ

ATIV 503, 14-15

بَعْدَ اشْتِهَابِ التَّلْحِ وَالْقُرْبِ كَالكُهْلِ بَعْدَ السَّرْوِ وَالْتَمَدِ

تَبَدَّلَ الشَّبَابُ بِالْمَشِيبِ كَمِ انْتَسَفٍ مِنْ حَاجِرٍ غَرِيبِ

ATIV 503, 16/2 - 19/2

وَعَلَّيْتُ مِنَ الثَّرَى الْعُلُوبِ وَنَفَسْتُ عَنِ بَارِضٍ مَكْرُوبِ

وَأَمَعْتُ مِنْ بَلَدٍ رَجِيبِ وَحَفَظَ عَهْدَ الْعَيْشِ بِالْمَجِيبِ

var حفا

كَأَنَّهَا تَمِي عَلَى الْعُلُوبِ

وهذا كله جيد نادر لفظا ومعنى وهو من احسانه للشهيد وقال كما ايضا

الروض من بين مغروق فمصطوح من رقيق مكفلات بالثرى دج

ذم اذا اجلجت في ارضه طفت عيون نوارها بتلك من الفرح

ATIV 500, 1-3 var 1

وقال ه اما ترى ما اصدف الانواء اله

قد افضت الحجر واللاوا فلو عصرنا القصر صار ما

من ليلة من وبلها لولا ان هي عادت ثنية عدا

اصحنا الارض بها سماء

وقال ايضا

ATIV 518, 1-2

سارية لم تكحل بنجن كدرا ذات مطلقين مجن

موقرة من حلة وجن مجنى وثيقى نغالا تمضى

فصت بها السماء حتى الارض

وهذا كله جيد لطيف المعنى ه وقال

باسم البرق الذى استطانا

ATIV 515, 1 - 3/1

بان على رجم الذخى نارا حتى اذا ما الجندا الابصارا

وبلا جوارا او ندى سورا اخذ لنا ماء وكان نارا

126

(م)

كم برعد صجبا لأرعاد	كانه ضمائر الأعماد	ATV 513, 6/2 - [12/2]
لما سرت في حاجة العباد	يسلقها بالسُنجداد	var البلاد
واخلط السواد بالسواد	ولجى الأبحار بالمواك	var ف
ودوتها مائه الصواك	أظفرت النرى برعدك	
وعن رواق سنة جماد	كم قد حلت لقتير عن زاد	var صر
من القلاصر الجوز والجلاد	وجلبت من رزقه العناد	
ومن جبر البنية الأبراد	والمقربات الصفوة للباد	ATV [الصفحة] var
هدنة من صمد جواد	من اختيار ومن وراد	

514, 13/1-14/1

حتى تحل بالصعيد التاد

ATV 514, 15/2

قوله جماد اى اجمده من نو كما تقول للجماعة نزال اى انزلوا
وكذلك تقول الواحد وقوله في نجات الشهر يورب الينام التي هو اربل
الشهر التي نجرته اى جات في خروءه الادي الثلثة الينام التي هو اربل
الشهر والثاد مهور هو الندى فجعل التاد في مكان الشيد وحفها سقط
المز من اجل التامية ه وقال ايضا ه

لما رعبوا جملة الدروب	لما رعبوا جملة الدروب	ATV 501, 1-5
ابعد من ابن رعب لغوب	ابعد من ابن رعب لغوب	
جنايبا وليس من جيب	جنايبا وليس من جيب	
كالليل اوك اللول كالنوب	كالليل اوك اللول كالنوب	
كالشعبة النقب الى النقب	كالشعبة النقب الى النقب	
ناقضه لبرد الخطوب	ناقضه لبرد الخطوب	ATV 502, 6-10
مخاة لازمة اللروب	مخاة لازمة اللروب	
لما بكرت الارض من رتب	لما بكرت الارض من رتب	
فشتوف المريض للطيب	فشتوف المريض للطيب	
وفرحة الارب بالاسب	وفرحة الارب بالاسب	

+

124a
124

والأبيات اللطيفة صلحة وهذا البيت أتيت بها من أجلها لا طائل فيه
وقال أيضا يصف الريح وهي أرجوزة زديّة شديدة الاضطراب
وجدت في كتاب أبي سعيد السكري هذا القدر

not in AT; Dīwān Abi Tammām
al. al-KHAYYAT [Beirut, 1923],
p. 426-27

[صوراً في صورة الانسان (بشاعاً) ط ص ٧٥٥ زهر فاقع ناصع ص ٧٥٥ زهر اللوانه ص ٧٥٥	X	لو كان ذاروح وذا جثمان بوركت من وقت من اوان حتال في مفوف الالوان من ناضر وفاقع وصابي راى جفوف زهرة الاقنان	ان الربيع اشتر الزمان لكان بشاماً من العتيان والارض نشوى من شوى في زاهر كالحديق الرواني عجم من ذى فكرة نيطان	5 X
---	---	--	--	-----

فشك ان كل شئ فان

كان الغرض في ترتيب الموازنة ان ابدأ بانواع المناسبات التي ذكرها
في ابتدا قصايد مما قبل المدح ولما ذكرت ما كان من قصصهما للشمس
والرياض في القصايد وحيث ان اذكر ما كان من الاشعار القايمه
بأنفسهما في غير قصايد المدح ليكون الباب باباً واحداً ومن البيوت
الاشبية بوصف السحاب والامطار وكان الاولى بالتأليف ان
يكون قبل ذكر الرياض وانا الان اجعل بابها في هذا الموضع ليكون
كل نوع مع شكله ونظيره وقد مضى من ذكر السحاب والامطار
في باب الدعاء للمنازل والربوع بالسقيا ما مضى وهذا الباب
طريقه غير ذلك الطريق قال أبو تمام

ATV 512, 1-5/1

حماد من نوء له حماد

ص ٧٥٥ تواد	ص ٧٥٥	اطلق من صبوق من شاد ساربه مبيحة العباد سهادة توامه بالواد تواله عند رضى العباد سيف بريق ضمير الزناد	في نأجرات الشهر لا الدارى فما أخذ وهما فبعم الحادى مسودة مبيضة الايادى كثيره العجس بالوهاد قد جعلت العنق بالمرصاد	20
---------------	-------	---	---	----

ATV 513, 8/2, 6/1

وَكَانَ الْأَشْجَارُ تَعْلُو رُبَاهَا بِنْتِهَا بِرِ الْيَاقُوتِ وَالْمَرْجَانِ SIV 2198, 12-13

وَكَانَ الصَّبَا تَرَدَّدُ فِيهَا بِسَمِ الْكَافُورِ وَالزَّعْفَرَانِ
وَهَذِهِ آيَاتٌ كَمَا تَرَاهَا فِي لِسْتِهَا وَحُسُونِهَا وَشِدَّةِ حَلْفِهَا وَبَكْنَ تَلَكْ عَلَى كُلِّ
حَالٍ أَشْفَى وَقَالَ الْبُخَارِيُّ أَحْرَامٌ أَنْ يُجْزَلَ الْمَوْعُودُ SII 721, 71

ذَهَبَتْ جِدَّةُ الشِّتَاءِ وَأَنَا شَبَّهَا بَكِ الرَّسْعِ الْجَدِيدِ SII 722, 18-20

أَفْوَى مُشْرِقٌ وَجَوَّاضَاتٌ فِي سَنَا نُورِهِ اللَّيَالِي السُّودُ
وَكَانَ الْخُودَانَ وَالْأَخْوَانَ الْمَغْرِبِ نَظْمَانِ لَوْلَوْ وَفَرِيدِ
قَطْرَاتٍ مِنَ السَّحَابِ وَرُوضِ نَثْرَتِ زُرْدِهَا عَلَيْهِ الْخُدُودِ SII 723, 21-24

وَلَيَالٍ كَسَبْنَ مِنْ رِقَّةِ الصَّنِيفِ خَيْلِنَ الْهَنْنِ بُرُودِ (MI 148, 1)

الرِّيَاحِ الَّتِي تَهْبُ بِسَمِّ وَالنَّجْمِ الَّتِي تَطَّلُ سَعْدُودِ (نظّل)

وَدَنَا الْعَيْدُ وَهَوَّلْنَا بِرِ حَتَّى يَنْقُضِي وَأَنْتَ لِلْعَيْدِ عَيْدِ

وَهَكَذَا مِنْ حُلُومِ الْفَاعِظَةِ وَنَسِجِهِ غَيْرَ أَنَّهُ أَسَانِي قَتُولِهِ خَيْلِنَ الْهَنْنِ بُرُودِ

لَأَنَّ الْبُرُودَ لَا يُوصَفُ بِالرُّقَّةِ وَأَمَّا تَوْصِفُ بِاللِّمَانَةِ وَالصَّفَافَةِ وَإِذَا وَصَفُ

الشَّيْءُ ذُو الْأَلْوَانِ قَلَّ كَأَنَّهُ بُرْدٌ لِأَنَّ الْبُرْدَ قَلَّ مَا يَكُونُ مَعْرُوفًا مِنْ نَسِجِ لَوْنِ

وَاحِدٍ وَأَمَّا يَكُونُ مِنَ الْأَوَانِ فَأَمَّا عَاطِقٌ هَذَا مِنْ قَوْلِ أَبِي تَمِيمٍ الَّذِي

أَخْطَأَ بِهِ كُلَّ الْخَطَاةِ يَصِفُ الْجِلْمَ ٥

وَقَبَّحَ خَوَاشِي الْجِلْمِ لَوَانِ حِلْمِهِ بِكَفَيْكَ مَا مَارَيْتَ فِي أَنَّهُ بُرْدُ ATI 88, 22 (MI 143, 7)

وَقَدْ ذَكَرْتُ هَذَا فِي أَعَالِي طَبَعِهِ وَلَسْتُ أَدْرِي كَيْفَ ذَهَبَ بِمِثْلِهِ عَلَيَّ (MI 143-44)

الْبُخَارِيُّ مَعَ جُودَةِ طَبَعِهِ وَكَثْرَةِ مَذَابِهِ ٥ وَقَالَ أَبُو مَسَايِمٍ ٥

الرَّاصِعُ الْبَيْزُ الَّذِي هُوَ صَائِعٌ ATI 580, 7 (MI 10, 5)

كَانَ السَّحَابُ الْفَرَعِيِّينَ تَحْتَهَا حَبِيبًا فَإِنِ اشْرَقَ لَمْ يَمْدَامِعُ ATI 580, 4

وَلِي شَفْعًا بِطِخِ الصَّبَا بِرِيَاضِهَا إِلَى الْعَيْشِ حَتَّى جَارَهَا هُوَ صَائِعٌ ATI 581, 5-7

فِي شَرِّ الصَّخِيِّ عَدَا الْهَنْنِ مُضَاجِكُ وَجَنِبَ الشَّرِّ لِيَلَاكُنْ مُضَاجِعُ صاح

كَسَالٍ مِنَ الْأَنْوَارِ أَيْضًا نَائِعٌ وَأَصْفَرُ فَائِعٌ وَأَجْمَرُ سَائِعٌ اصفر فائق أبيض ناصع

5

10

15

20

اللوى 8-9 ص 623 SI
الروض النور 12 ص 623 SI
(كحلها) 11 ص 623 SI
(M II 316, 2) 16 ص 624 SI
ونظم 12 ص 623 SI
10 ص 623 SI
13-15 ص 624 SI
(في 12 ص 315 M II)
(1 ص 316 M II)

سقى الغيث اكناف الجحى من محلة الى الحقف من رمل النقا المتقاود
ولا زال مخضرم الغيث بانع عليه كحمر من اللوز جاسد
سقايتى حمن الندى فكانه دموع التصابي في خرد الخرايد
كان بيد الفتح بن خاقان اقبلت بلبها ببتلك البارقات الروا عبد
فجز لؤلؤ في الاخوان مفضل على نكت مضفرة كالغرايد
مذكر ناري الاجبه كلما تنفس في جنح من الليل بار
كان حتى الخودان في رونق الصبح دنا بنرتن من ثوام وفا
رباع كررت بالرياض مجوده بكل جديد الماعزب المسوا
اذا راحتها مزنته بكرت لها شبا بلب مجتاز عليها وقتا صيد
قوله دموع التصابي والتصابي ان يفعل ما يفضله الصبي وان لم يكن صبييا
من العود واللعب والغزل فتوك البحرى دموع التصابي يزيد دموع اللؤلؤ
بدلا وطلبنا الشئ ولشوقا اليه لا دموع حزن وتكحل ومصبية فتم المعنى
وحسنه وكماله بقوله دموع التصابي والغرايد جمع فريد وعنى
وهي شذو يصاغ كالحرز من الذهب يفضل به اللؤلؤ في العقد وقوله جديد
لما يريد الغشه وقال البحرى ايضا وليست من محل كلامه

11 ص 67 (M II) 1/1 ص 2197 SI
اهلها المره زعاه 4-6 ص 2197 SI
نفسه عنه بيمه 7 ص 2198 SI
9 ص 319 (M II) (تريه)
10 ص 319 (M II) (لا فلاه)

ادمع قد عشرين بالعملاب
ابكيا هذه المفاني التي اخلقتها بعد عهدها بالعواني
استعد الغيث اذ بكاهما وان كان جليما من كل ملجدان
جاد فيها بما به واستجرت حلاجمه من اللوان
فهي تمتاز بين افرنده الاخضر حسنا وشبه الارجواني
في سماء من حضرة الروض فيها الخيم من سقايق النعمان
واصفرا من لونه وايضا من اجتماع الجن والعميان
وشربك الاجاب يوم تلاق باعينا في الخودان والاقخوان
صاغ منه الربيع شكلا لا خلاق حسن ذي الجود والاحسان

أَضْحَتْ تَصَوُّعَ بَطُونِهَا الظُّهُورَ هَا نُورًا تَكَادُ لَهُ الْقُلُوبُ تُنَوِّرُ

AT II 195, 14-19

مِنْ كُلِّ زَاهِرَةٍ تَرْتَفِرُّ بِالنَّدَى فَكَأَنَّمَا عَيْنٌ أَيْبَهُ حَادِدٌ

تَبْدُو فِي جِوَاهِرِهَا الْجَمِيمِ كَأَنَّهَا عَجْدَرَاتٌ تَبْدُو نَارَهُ وَتُخْفِدُ

حَتَّى عَذَّتْ وَهَذَا نَبْهًا وَخَادَهَا فَتَمَيَّنَ فِي حِلَلِ الرَّسَمِ يُخَادِرُ

مُصْفَرَّةً مَحْمَرَةً فَكَأَنَّهَا عَصَبٌ يَمَيَّنُ فِي الرَّوْحِيِّ وَمُخَضَّرٌ

مِنْ فَاوِجِعِ عَضْرِ النَّبَاتِ كَأَنَّهُ دُرٌّ يُشَقُّ قَبْلَ تَمَيُّنِ بَرِّ عَيْشِرِ

أَوْ سَاطِعِ فِي حَمْرَةٍ فَكَأَنَّمَا يَدُ نُوَالِبِهِ مِنَ الْهَوَا مَعْصِفِرِ

صُنْعِ الَّذِي لَوْلَا بَدَائِعُ صُنْعِهِ لَمْ يُلْفَأْ أَصْفَرٌ بَعْدَ إِذْ هُوَ أَخْضَرُ

AT II 196, 20-21
صنفه ما عار 21 ص 39, 3
صنفه ما عار 21 ص 39, 3

قَوْلُهُ تَذَوَّقِ الصَّخْرَمَنَةَ أَي تَبَيَّنْ أَنَّهَا تُقْلَعُ وَلَا يَدْرُومُ وَإِنَّ الصَّخْرَمَنَةَ

يَأْتِي سَهْرًا فِي أَثَرِهِ وَقَدْ صَحَّفَ بَعْضُ مَنْ فَسَّرَ شَجَرًا أَيْ تَمَامٌ فِي هَذِهِ

اللَّفْظَةِ فَقَالَ بَرُوقُ الصَّخْرَمَنَةَ مَكَانٌ تَذَوَّقُ وَقَالَ أَخَذَ

تَذَوَّقُ الصَّخْرَمَنَةَ وَقَوْلُهُ أَوْ لَا تَرَى الْأَشْيَاءَ إِنْ هِيَ عُمِرَتْ سَجَّتْ

وَقَدْ فَسَّرْتُ مَعْنَاهُ فِي جُمْلَةٍ آيَاتٍ مِنْ شِعْرِهِ جَعَلْتُ لِنَفْسِي مَا جَرَّ مَفْرَكًا

وَقَوْلُهُ فَكَأَنَّهَا عَيْنٌ أَيْبَهُ حَادِدٌ مِمَّا يُسْأَلُ عَنْهُ أَيْضًا أَنْ يَلْوَنَ قَلَمٌ

كِنَايَةٌ الْعَيْنِ فِيهَا وَإِلَّا يَتَوَلَّى النَّدَى إِلَى كُلِّ زَاهِرَةٍ لَعْنَى النَّوْرِ وَقَدْ ذَكَرَهُ

فِي الْبَيْتِ الَّذِي قَبْلَهُ فَلِذَلِكَ نَكَرَ فَقَالَ أَيْبَهُ أَي فَكَأَنَّ عَيْنًا تَحْدَرُ إِلَى

الْجَلِّ زَاهِرَةٍ يَعْنِي عَيْنٌ مَائِيَّةٌ وَكَانَ وَجْهَ الْكَلَامِ فَكَأَنَّهُ عَيْنٌ الْبِهَاءِ

فَكَانَ النَّدَى عَيْنًا إِلَى الزَّاهِرَةِ فَقَلْبَ فَعَالَ فَكَأَنَّهَا عَيْنٌ أَيْبَهُ هـ

وَمِثْلُ هَذَا الْقَلْبُ لَا يُسَوِّغُ لِمِثْلِهِ وَاللَّامُ بَعْقِيَانِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى

بَانَ رَبُّكَ أَوْحَى لَهَا وَقَالَ وَأَوْحَى رَبُّكَ إِلَى النَّجْلِ فَإِنْ كَانَ هَذَا الْجَوْزِي

كُلُّ مَوْضِعٍ فَلَعَلَّهُ أَرَادَ فَكَأَنَّهَا عَيْنٌ أَيْ فَكَانَ الزَّاهِرَةُ عَيْنٌ لِلَّذِي تَحْدَرُ

وَهَذِهِ آيَاتٌ حَسَّانٌ وَتَشْبِيهَاتٌ وَتَمَثِيلَاتٌ صِحِيحَةٌ وَلَكِنَّ الصَّنْعَةَ

وَسَدَّ السُّكُوفَ ظَاهِرًا فِيهَا وَلَيْسَ لَفْظُهَا وَلَا لِسْمُهَا بِالْحَالِ وَهِيَ الْجَيْدُ

النَّادِرُ فِي هَذَا الْمَعْنَى قَوْلُ الْبَحْرِيِّ مِثَالُكَ مِنْ طَرَفِ الْجَنَابِ إِلَى الْمَعَادِدِ

AT II 192
192

(i.e. not M I, M II)

في موضع آخر

SI 622, 71
M I 171, 4; M II
184, 2

لطفه

١٢٢٦
SII 530, 14-15

وَتَخْطُو إِلَيْهِ صَبُوتِي وَصَبَابَتِي وَلَمْ يَخْطُ بِتِي وَلَمْ يَعُدْهُ وَجِدَتِي
وَقُلْتَ اسْأَلْ عَنْهُ وَالْجَوَائِحُ حَوْلَهُ وَكَيْفَ سَأَلُوا مِنْ الْمَفْرُغِ عَنِ بُرْدِ
وَمَا فِيهِ

فيها SII 1513, 1-5 var

أَسْمُ هَلِ الدَّهْرُ وَعَدَّ صَادِقٌ مِمَّا يُؤْمَلُهُ الْمَجْتَبُ الْوَامِقُ
مَالِي مَقَدَّتِكَ فِي الْمَنَامِ وَلَمْ تَنْزِلْ عَوْنُ الْمَشْوِقِ إِذَا جَاءَهُ الشَّابِقُ
أَمْبَعْتُ أَنْتَ مِنَ الزَّيَارَةِ بِرَقَبَتِكَ مِنْهُمْ فَحَلَّ مَنَعَ الْحَيَالُ الطَّارِقُ
الْيَوْمَ جَازِي الْهَوَى مَقْدَارَهُ فِي أَصْلِهِ وَعَلَيْكَ شَأْنِي عَاشِقُ
فَلْيَهْنِ الْحَسَنُ بِنَ وَهَبْ أَنَّهُ يَلْعَنِي لِجَنَّتِهِ وَخُنْ بِنَارِقُ

أصله var

بَابُ

فِي وَصْفِ الرِّيَاضِ وَالْأَنْوَارِ وَالسَّحَابِ وَالْأَمْطَارِ وَذِكْرِ الْأَيْتِيَةِ

قَالَ أَبُو تَمَّامٍ فِي وَصْفِ الزَّهْرِ

AT II 191, 1-3

رَقَّتْ حَوَاشِي الدَّهْرِ فِي سَمَرٍ وَعَدْلٍ الثَّرَى فِي حَلْبِهِ يَتَكَسَّرُ
نَزَلَتْ مُقَدَّمَتُهُ الْمَصِيفُ جَمِيدَةٌ وَبَدَأَ الشِّتَاءُ جَدِيدَةٌ لَا تَكْفُرُ
لَوْ لَا الَّذِي غَرَسَ الشِّتَاءُ بَلْقَبَهُ لَا لَأَيَّ الْمَصِيفِ حَشَائِمًا لَا تُبْمَدُ
كَمْ لَيْلَةٌ أَسَى الْبِلَادَ بِنَفْسِهِ فِيهَا وَبِوَجْهِهِ وَبَلَدُهُ مُتَعَبٌ فَخُرُ
مَطَرٌ نَدَا فِي الصَّحْوِ مِنْهُ وَبَعْدَهُ صَحْوٌ يَكَادُ مِنَ الْغَضَاةِ يَمْطُرُ
وَنَدَى إِذَا عَتَبَ بِهِ لَمْ يَتْرِكْ خَلَّتْ السَّحَابُ لِنَاهُ وَهُوَ مُعَدُّ
عَيْشَانِ فَالْأَنْوَارُ عَيْشٌ ظَاهِرٌ لِكُلِّ رَجُلٍ وَالصَّحْوُ عَيْشٌ مُضْمَرٌ
أَرْبَعِينَ فِي تِسْعِ عَشْرَةَ حِجَّةً حَقًّا لَمَنْكَ الْوَسْعُ الْأَزْهَرُ
مَا كَانَتْ الْأَيَّامُ تُسَلِّبُ بَعْدَهُ لَوْ أَنَّ حُسْنَ الْأَرْضِ كَانَ بَعْدَهُ
أَوْ لَا تَرَى الْأَشْيَاءَ أَنْ هِيَ عَيْشٌ سَجِيحٌ وَحُسْنَ الْأَرْضِ حَسْبُ تَعْيِيرِ
يَا صَاحِبِي تَقْصِيًا نَظَرًا بِمَا تَرَى وَأُجُوهَ الْأَرْضِ كَيْفَ تُصَوِّرُ
تُرِيَا نَهَارًا مَشْمَسًا قَدْ شَابَهُ زَهْرُ الرَّبِيِّ فَكَا أَمَّا هُوَ مَعْمُرُ
دُنْيَا مَعَاشٍ لِلرُّبِيِّ حَتَّى إِذَا جَلِيَ الرَّبِيعُ وَانْمَاحَى مِنْ ظِلِّ

AT II 192, 4-5

var يذوب

AT II 192, 7 var ادهنت

AT II 192, 6

AT II 193, 8

AT II 194, 9-13

5

16

15

20

رَدِيهِ لَيْسَ فِي ذِكْرِهَا قَائِدَةٌ وَمِمَّا يَدْخُلُ فِي هَذَا الْبَابِ مَا قَالَ
الْبَحْرِيُّ فِي غَلَامِهِ نَسِيمٍ هَمَزَ ذَلِكَ تَوَلَّاهُ مِنْهُ وَقَدَّيَا عَهْدَهُ

قُلُ الْجَنُوبِ إِذَا غَدَوْتَ فَبَلِّغْنِي كَيْدِي نَسِيمًا مِنْ جَنَابِ نَسِيمِ SI 1994, 1-2

أَخَذْتُ عَشْتًا مِنْكَ وَأَنْتَ بَدَأْتَ خَادِعَ اللَّيْلِ مِنْ طَلْمٍ لَهُ وَعَيْسُومِ لته var 8-3, 1995 SI

كُرْمِ الزَّمَانِ وَلَمْ يَكُنْ فَكْرًا لَمْ يَكُنْ عَجِيًّا سَوَى كُرْمِ الزَّمَانِ وَلَوْ يَتِ عقالة var

وَوَلَّتْ نَفْسِي جَاهِدًا فِي ظِلْمِهَا فَاسْمَعْ نَدَامَةً ظَالِمٍ مَطْلُومِ ظاعمة var

قَدْ رَأَى يَوْمَ الْبُؤْسِ بَعْدَكَ أَنَّهُ أَضْيَى إِلَى بَعْضِ يَوْمِ نَعِيمِ var

وَأَمْتُ فِي قَلْبِي وَشَخْصِكَ سَائِرًا لَا تَبْعُدَنَّ مِنْ سَائِرٍ وَنَفْسِي var

لَا كَانَ وَجَدِي إِنْ كَانَ وَأَنْتَ لِي مَلِكٌ وَعَمْدِي مِنْكَ عَجْرٌ مِيمِ var

الآنَ اطْمَعْ فِي حَوَالٍ وَيُنِينَا عَيْنَ الرُّقِيبِ وَبَابُ بَرِّهِمْ

وَقَالَ

دَعَا عَبْرَتِي تَجْرِي عَلَى الْجُرُودِ وَالْقَصْدُ أَظُنُّ نَسِيمًا قَارِفَ الْهَجْرِ مِنْ بَعْدِي SI 528, 1-6

خَلَا نَظْرِي مِنْ طَيْفِهِ بَعْدَ شَخْصِهِ فَيَا عَجْبًا لِلدَّهْرِ فَقَدْ أَعْلَى وَقَدَّ (بو)

خَلِيْلِي مَعْلَمٍ مِنْ نَظْرَةٍ تُوصِلُنِي إِلَيْهَا إِلَى وَجْهَاتٍ يَنْتَشِرْنَ إِلَى الْوَرْدِ (بو)

وَقَدْ كَادَ الْقَلْبُ يَفْقَدُ وَنَدَهُ إِذَا اعْتَرَفَنِي قُرْبٍ مِنَ الْعَيْنِ أَوْ يَعْبُدِ (بو)

بِنَفْسِي جَمِيْبٍ نَقَلُوهُ عَنْ اسْمِهِ مَاتَ عَجْرًا فِي رَحَائِي وَفِي سَعْدِ (بو)

وَيَا حَارِبًا لَيْعِنَ ذَلِكَ الْأَسْمَ لَا تَجْلُ وَأَنْ جِدَّ الْأَعْدَاءُ عَزَّ ذِكْرُ الْعَهْدِ (بو)

كَفَى حَزْنًا أَنَا عَلَى الرَّضْلِ نَبْلِي فَوَاقِفَتَيْنِي الْعَيْونُ إِلَى الصَّدِّ SI 529, 7-12

فَلَوْ مَكَّنَ الشَّاكِرُ خَيْرَ الْبُكَاحِ حَقِيقَةً مَا عَمِدْتِ وَإِنْ جَلَّ مَا عَمِدْتِ var (عامة)

هَوَى لِجَمِيلٍ فِي تَيْبِنَةٍ نَالَهُ مَثَلُ وَلَا عَمْرُؤُ مِنْ عَجْلَانٍ فِي هِنْدِ (بو)

عَصْنَتِكَ مَرْوَجًا بِنَفْسِي وَلَا أَرَى لِمَ زَا جَرَّ أَيْدِي وَلَا حَاكِمًا يَعْبُدُكَ (بو)

فَوَاسِقًا لَوْ قَاتَلَ الْأَسْفَلَ الْجُوكَى وَطَعَنِي لَوْ أَنَّ الْعَهْدَ فِي ظَالِمِ الْجُدِيِّ var (بو)

أَبَا الْفَضْلِ فِي تَسْعٍ وَتَسْعِينَ نَجْمَةً غَنَى لَكَ عَنِ طَلْمٍ لَسَا حَتْمًا فَرْدِ var

أَتَاخُذُهُ مِنْهُ وَقَدْ أَخَذَ الْجُوكَى مَا أَخَذَهُ مِمَّا اسْتُرَّ وَمَا أَبْدَتْ SI 530, 13

SI 1213, 6-10

كفلاً ناعماً وكشحا لطيفاً وثواماً لداً وطرفاً غصيفاً
وعتناً لمن أراد عتناً وقربضاً لمن أراد قربضاً
من حوادٍ سمح بمش بالخط ذكاً وبفهم التعبر أيضاً
ومباح فما خصنه السور ولوبات ذوته معروضاً
وإذا ما أردت أن تمنع الناس فردد الفرات كتبصفا

وقال أبو تمام مخاطباً الحسن بن وهيب

أبا علي لصرن الدهر والغير والليالي والأيام والعيبر
أذكرتني أمرداً أو ردوكنت في مصرف القلب الأصوات والذكر
عندك الشمس قد اذقت حاسنها وأنت مشتعل الأحسا
أن أنت لم تترك السير الخشت إلى جاذر الروم أعفنا أن
ان النور له مبي مفر صوي محل مني محل السمع والبصر
فرت أضع منه جابتاً وحى قلباً بليلة مبي على حذر
سيرت فيه جنود العزم فاضمت عنه عينايتها عن نيكه
سبحان من سبخته كل جارحة ما صل من طحان الأيد
أنت المقيم فالستري راجله وأيره أبدأ منه على سفير

وهذا أيضاً جيد جلوه وقال أبو تمام أيضاً

كشفتك الأيام يا انسان لأنك للذي أهدت الهوان
أن يكن قلباً فضضت بعدى فليست بلعه ان فلق الرما
لشترتك الكورس بعد عفاي كنت تطوى من حقه ونصا
أيها السابق المساح في اللذات والقصف ان ذال الجرا
ما خدال أيضاً لا أفلت ببني وسبك المسدان
كيف اشقى بك ويسعد غيري بهوا لم جتي إذا كشحان

وهذا من رديك شعره وبارده المشهور في هذا المعنى ولا ينبغي تمام في
ذكر المردان وهما بهم وخروج الحج والنتف ونحو هذه المعاني مقطوعات كثيرة

للحوادث AT IV 463, 1-2 var

الفكر var

AT IV 464, 4

بالقيد

AT IV 464, 3

الخزر

AT IV 464, 5-9 var عندي

أسى وكته var

هدر برد فالتفت var

والنظر (فيلد)

تفرد var

AT IV 433, 1-6

الكفوف var

لم var

5

10

15

20

رَشَاخْبِرُ الْقَرَّاطِقِ مِنْ كِنَارِ رَضِي تَحْتِ الْكِنَارِ S II 989, 26 (نصفي)

عَنْ كِنَارِ أَيْ عَنِ حَيْمِ رَضِي كَالنَّارِ تَحْتِ الْكِنَارِ أَيْ تَحْتِ الْقَبَالِ الْهَرِي بَلْبَسَهُ
عَلَى حَيْسِهِ أَرَاهُ بِالرَّمِيهِ وَهُوَ اسْمٌ لِلْقَبَالِ مَعْرُوفٌ ٥

لَكَ مِنْ نَعْرِهِ وَخَدَيْهِ مَا شَبَّتَ مِنَ الْأَخْوَانِ وَالْجُلْدَانِ S II 989, 27-29

أَعْجَبِي الْأَعْمَالَةَ لَفْظٌ عَجْرَتِي الْإِتْفَاحُ الشَّوَارِ
وَكَانَ الذِّكْرُ بَعْدَ مِنْهُ فِي سَوَادِ الْأُمُورِ شَعْلَةٌ نَارِ

يَا بَا جَعْفَرُ وَمَا أَنْتَ بِالْمَذْعُورِ إِلَّا كَيْلُ امْرِئِ كِبَارِ S II 990, 30-40 (HI 352, 14)

شَمْسٌ شَمْسٌ وَبَدَأَ الْحَمِيدُ يَوْمَ عَدِّ الشُّهُوسِ وَالْأَقْبَارِ
وَقَتِي طَيِّبِي وَشَيْخَ بَنِي الصَّامِتِ أَهْلَ الْأَحْسَابِ وَالْأَخْطَارِ

لَكَ مِنْ حَيَاتِمِ وَأَوْسٍ وَزَيْدِ أَرثَا كَرُومَةٍ وَارثِ خِيَارِ
سُمِّجَ بَنِي هَرَمَةَ أَعْشَارِ مَكْتَفِي وَجَفْنَةٍ أَكْسَارِ (تسلفا)

وَسَيُوفِ مَطْبُوعَةٍ بِالْمَنِيَا وَأَقْعَابِ مَوَاقِعِ الْأَقْدَارِ
مَلِكِ أَعْمَالِهِمْ عَلَى أَوَّلِ الدَّهْرِ وَكَانُوا جَلْدًا وَهَذَا مِنْ خِيَارِ قدم

أَهْلِي فَيْكُمِ وَجَعِي عَلَيْكُمْ وَرَوَّاحِي الْيَمِيمِ وَابْتِكَارِي (اليم)

وَاصْطِرَابِي فِي النَّاسِ حَتَّى إِذَا عُدْتُ إِلَى حَاجَةٍ فَاتَمَّ قَصَارِ
وَلَعَمْرِي لِلْجُودِ لِلنَّاسِ بِالنَّاسِ سِوَاهُ بِالثُّوبِ وَاللِّبْيَانِ

وَعَزِيزِي إِلَّا لَدَيْكَ هَذَا الْفَتْحُ اخْتِالَ الْفِيضَانِ بِالْأَشْعَارِ الفتح

وَهَذِهِ الْفَاطِمَةُ مَا أَظْنُكَ سَمِعْتِ مِثْلَهَا وَلَا مِثْلَ الْفَاطِمَاتِ وَسَبَّكَهَا وَكَثْرَةَ مَا نَبَّهَا
وَرَوَيْتَهَا هَ وَقَالَ الْحَنَّكَ وَهِيَ مِنْ مَجُونِهِ النَّادِرَةِ ٥

يَا بَا جَعْفَرُ عِنْدَ مَا جَدْنَا فِي سِوَا جِيرِ مَنِيحٍ مَسْتَفِيضًا (فتيح) S II 1212, 1-5

عَظُمْتَ عِنْدِي أَلَيْكَ وَطَالَتْ فَاعْفِرْ زَيْدِي لِطَوْلِ الرِّبِيضِ تموضت

فَكَ غَلَامِي إِذَا التَّخَدُّتُ غَلَامًا وَأَعْفَانُ الْمَعْرُوفِ كَانَ فَرُوضًا
قَطَعَ ابْنُ الْغَلَابِيِّ مَنِيحِي وَذَا إِذَا كَانَ مِنْ قَبْلِ وَصَلِهِ مَعْرُوضًا
بِتُّ أَعْطَى مِنْهُ عَرَّابُ حَسَنِ بَابٍ مِنْ مَعْبَهَا الرِّوْفَا أَمْرٌ بِيضًا

5
10
15
20

120a

120
SII 1068, 21-26

var لا

var (عالة) برديه
(بحرود)

SII 1069, 27-30 (عينة)

var ذفراً

var نقي

X
وَيَمْنِي بِخَصْنِي لِحْيَةٍ مَدْلُومَةٍ لِحْدَيْهِ مِنْهَا الرُّبُلُ أَنْ سَأَفْتَقَدُرُ
تَجَافَى لَهُ عَنْهُ فَأَنْكَرَ وَأَجْدَبَهُ ثَمَّ نَأْيُغْلَهُ فِي مَدَجِكَ الشَّيْخُرُ
وَلَا تَطْلُبُ الْعَلَاتِ فِيهِ وَتَرْتُقِي إِلَى حَيْلٍ فِيهَا الْمَعْتَدِرُ عُدْرُ
وَقَدْ سَعَا بِي الْمَرْكُ فِي عَضْمِ الْعَالِ وَمِنْ تَحْتِ ثَوْبِيهِ الْمَغْبِرَةُ أَمَّ عَمْرُو
وَحَزْرُقُ بِالْتَبْدِيرِ وَهُوَ مَجْرَبٌ فَلَا يَمَارِي الْقَوْمَ فِي أَنْتِهِ عَمْرُ
وَمَنْ لَمْ يَبْرَأِ الْبِئْسَاءِ لَمْ يَشْتَهَرْ لَهُ فَعَالَ وَلَمْ يَبْعُدْ لِسُودْرِهِ ذِكْرُ
فَأَنْ قُلْتَ نَدْرًا وَمَنْ تَقَدَّمَتْ فَأَيُّ جَوَادٍ حَلَّ فِي مَالِهِ نَدْرُ
أَتَعَدُّهُ عَلَقًا كَرَمًا فَا مَمْرَامُ كَرِيمِ الْقَوْمِ أَنْ يَكْرُمَ الذَّخِرُ
وَأَنْ كُنْتَ تَهْوَاهُ وَتَبَانِي فِرَاقَهُ فَقَدْ كَانَ وَقَرَّ قَلْبُهُ فَصْنِي وَقَرَّ
وَالطَّفُ مِنْهُ فِي الْعَوَادِ مَجْلَةٌ تَنَابَتْ بَقِيَّةَ الْقَصَائِدِ أَوْ شَكَرُ

وهكذا من أحسان إلى عبادة المشهوره وقال مخاطباً أبا جعفر بن حميد
وليستهديه غلاماً في قصيدة أولها أه أبكاً في الدار بعد الدار

SII 986, 1 (MI 453, 15;
MI 486, 10)

SII 988, 13-20

var قاله

var ع

(بحرود)

فكلم للناك يا غلام فعاد بسلام أوراخ أوسار
سرفات مني خصوصاً فضلاً من علة وأصاحباً أوجار
أنا من ياسر ويسر وفتح لسنت من عمار ولا عمار
لا أريد النظر لخرجه الشتم إلى الاحتجاج والافتخار
وإذا رعت به بناحية السوط على الذنب راعني بالفزار
ما بأرض العزاق يا قوم حزر يفيدني من خادمة الأخرار
هل جواداً بياض من بني الأصفر ضخ الجرد ومخض النجار
لم ترع قومته السرايا ولما يعرفهم غير حجيل حرار
أوجيس كاتما طبر قوامه بليله أوصبحوا بشهار
في زهاه أبو سعيد على آثار حيل قد حاجرته بشار
بتلظي كأنه لصفون السبي في عسكره ذوا الأعداد
فوق ضعف الصغار لأن وكل الأمر إليه ودون كبر الكبار

var وم

SII 989, 21-22 var في
(في 99286, 90b, 4 var)

var لبيته

var لصفون شراب النار

عَلَوْا جُنُوبَ مَوْجِدَاتِ كَأَنَّهَا جُنُوبُ قَبُولِ مَا لَمْ يَمَسَّ مَصَابِعُ
كَشَفَتْ قَمَاعَ الشَّعْرِ عَنِ حَرِّ وَجْهِهِ وَطَبَّرَتْهُ عَنِ زُكْرِهِ وَهَذَا مَع
بَغْرٍ تَرَاهَا مِنْ تَرَاهَا لِسَمْعِهِ وَتَدْبُرُ الْهَذَا وَالْحِجْيُ وَهَذَا سَاعِ
يُورِدُ وَرَادًا أَنْ أَعْضَاءَ حَسْمِهِ إِذَا انْتَشَدَتْ شَوْقًا إِلَيْهَا سَامِعُ

AT IV 590, 42-44
(Q 9286, 1286, 17-19)
AT IV 591, 45

5 وَهَذَا كُلُّهُ جِدْبَالِغٌ وَمَعَانٍ صَحِيحَةٌ وَأَعْرَاضٌ حَسَنَةٌ مُسْتَقِيمَةٌ وَبَلِيسٌ فِيهَا
بِمَتْ بَدَتْ وَدَكَّى الْأَقْوَالُ إِذَا حَقَّقَتْ بِالْبَدَلِ وَقَوْلُهُ سَمَايُ أَوْسٌ
يُورِدُ أَوْسٌ مِنْ خَارِثَةَ بْنِ لَامٍ وَزَيْدُ الْقَبَائِرِ يُورِدُ زَيْدُ الْجِنِّ وَقَوْلُهُ
أَيَّاسٌ يَعْنِي أَيَّاسَ بْنَ عَامِرِ التَّعَلْبِيِّ وَتَعَلْبَةُ هُوَ جُرْمٌ مِنْ عَمْرٍو بْنِ الْعَوْثِ
بْنِ طَبِيٍّ أَوْ يُرِيدُ أَوْسَ بْنَ قَيْصَةَ الطَّائِيَّ وَعَارِقٌ هُوَ قَيْسُ بْنُ جَرَّةَ
بْنِ سَيْفِ بْنِ وَائِلَةَ بْنِ عَمْرٍو الطَّائِيَّ وَقِيلَ لَهُ عَارِقٌ لِقَوْلِهِ فِي عَمْرٍو بْنِ هِنْدٍ

لَنْ لَمْ تَغْيِرْ بَعْضَ مَا قَدْ صَنَعْتُ لِأَنْتَجِيَّ الْعِظَمَ ذُوَاتِ عَارِقِهِ
وَقَالَ **أَيْضًا** يَفْخَرُ أَنْتَشَدَتْ وَجَبَلُ الْبَيْتِ مُسْتَحْدِ شَرْزُهُ

AT IV 567, 1/1 (M II 12, 3)
AT IV 571, 17-18

أَبِي لِي نَجْرُ الْعَوْثِ أَنْ أَرَامَ التِّي أَسْبَبَهَا وَالنَّجْرُ شِبْهُهَا النَّجْرُ
وَهَلْ خَابَتْ مِنْ جَدْمَاهُ فِي ضَرْطِي عَمْدِي الْعَبْدَيْنِ الْقَائِمِينَ عَمْرٍو
لَنَا عَمْرٍو زَيْدِيَّةٌ أَدْرَبَتْهُ إِذَا جُمْتُ دَلَّ شَلْمَا الْأَجْزَمُ الزُّهْرُ
لَنَا جَوْهَرٌ لَوْ خَالَطَ الْأَرْضَ صَبِحَتْ وَيُطَابُ بِهَا مَنَّهُ وَطَابُهَا تَبْرُ
جَدِيلَةٌ وَالْعَوْثُ اللَّذَانِ إِلَيْهَا صَعَتْ أذنَ لِحْدٍ لَيْسَ بِهَا وَقَدْ

AT IV 572, 19-21
AT IV 573, 22-26

مَقَامَاتِنَا وَقَفَّ عَلَى الْعِلْمِ وَالْحِجْيِ فَأَمْرٌ دَنَا كَمَلٍ وَأَشْبَهْنَا حَبْرُ
النَّاءِ الْأَكْفُ الْعَطَايَا فَجَاوَزَتْ مَدَى الْبَيْتِ إِلَّا أَنْ أَعْرَاضَنَا صَخْرُ
كَانَ عَطَايَا نَائِيًا سَبْتِنُ مَنْ أُنِي وَلَا نَسْبُ يَدِينَهُ مِنَّا وَلَا صَهْرُ
أَذَارِسْتُهُ الدِّيَامِ مِنَ الْمَالِ أَعْرَضَتْ فَأَرْزَنُ مِنْهَا عِنْدَنَا الْحَمْدُ الشُّكْرُ
وَكُورُ الْبِنَائِي فِي السَّنِينَ مِنْ مَنَابِرْخِ لَهُ وَكَرْمُخْنِ لَهُ وَكَرْمُ
أَبِي قَدْرُنَا فِي الْجُودِ الْإِبَاهَةُ فَلَيْسَ لِمَالٍ عِنْدَنَا أَبَدًا قَدْرُ
لَسْبِخِ الْجُودِ مِنْ إِرَادَ فَإِنَّهُ عَمَّانَ لِهَذَا النَّاسِ وَهُوَ لَنَا بِرُكْرُ

AT IV 574, 27-28 (أبي)

تساقي الآه في الفخيرة

قال أبو تمام ه الأ صنع البين الذي هو صنيع
 وعيا وعوى والمجد بين وبينه له حاجز دوني وركن مدافع
 تروقت منهاه طود غير لو ارتقت به البرخ فتر الانشد هي طالع
 أنا ابن الذين استرضع الجود لهم وسبى منهم وهو كهل وبائع
 سماوي أوس في السما وحاتم وزيد القنا والارمان وسابع
 وكان أياس ما أياس وعارق وجارته أرفى الوري والاصابع
 نجوم طوالع جبال قوارع عيون هوامع سيوك دواع
 مضوا وكان المكر مات لديهم فكثرة ما أوصوا بهن سدايع
 فأي سيد في المجد مدت فلم تكن لها راحة من جودهم وأصابع
 ثم استودعوا المعروف محفوظا لنا فضايع وما ضاع لنا الوداع
 بهليل لو عاينت فضل القيم لا يقنت أن الرزق في الارض واسع
 إذا خفتك بالبدل لأواح جودهم حداها الندي واستنشدت المطابع
 رياح كرخ العنبر العنبر في الندي ولكنها يوم اللقار عازع
 إذا طيتم لم تطو منشور باسها وأنف الذي يهدى لها السخط
 هي السم ما ينفك في كل بلدة يسيل به أرماحهم وهو نافع
 أصارت لهم أرض العذرة قطايعا نفوس لحدا الموهفات قواع
 بكل فتى ما شاب من رزق وقعته ولكنه قد شبن منه الوقايع
 إذا ما انغاروا فاحنوا أمال محشرا غارت عليهم فاحشوته الصايغ
 فتعطى الذي يعطيهم الخيل والقنا الكف لا في المكر مات قواع
 هم قوموا در الشام وأيقظوا بجودهم الحروب وهي هواجع
 إذا أسروا لم يأسر البغي عفوهم ولم تمس عان فيه وهو كناع
 إذا اطلعتوا عنه جوامع غلته تبين أن المن أيضا جوامع
 إذا صار عوا عن مفر قام ونهم وحظهم بالجهد جد مصارع

ATIV 580, 1 (MII 10, 5)

ATIV 584, 19-21

ATIV 585, 22-23 (رائع)

ATIV 586, 24-26

ATIV 587, 27-30

ATIV 588, 31-35

ATIV 589, 36-37

ATIV 589, 39-40 var

ATIV 590, 41

كأنهم يندموا

الحض var

يع

جاءع

5

10

15

20

في الجري وسرعته ينضو وينزع مرقا قطعاً متمزقة من جلده وذلك
 ان الحمة اذا اراد ان يسبح وهوان يرمى جلده كما ينسل الطائر اذا
 رمى بريشه سعى سعياً شديداً حتى تسلكها وقوله وهو يعطيك
 من تضم شديد اي يعطيك من تضم عذوه كما اعطى عينك لها من تضم جريد
 يورد حمة لونه التي كانت نهاية العين في الاجراره وهذا مثل حسن جدا
 وقوله صبغة الافق بين اجزليل قد تقدم القول فيه وهذا من قول من
 يعلم امر الخيل ويدرك كيف تصفها وهذا باب البخري فيه اشعر من
 ابي تمام وعينه من شعراء اهل زمانه وان كان العكول قد اتى في قصيدته
 التي على الياك كل معنى جيد ولكن ليس فيها جلاوة الفاظ البخري ومعانيه
 وقد احسن عبر العكول في وصفها ولكن في البشن والسنه من القصيدة
 نحو قول مسلم بن الوليد ن

وعيث من الوسمي جاد على الجي فابروز عين نورا الاقاجي المكمل
 غدوق عليه في مسارب وحشته يذى مبعده والشمس لم تترجل
 تتجناه عن نخ وبرق فاسبلا شائبه كالعارض المشهل
 وقال ابن النطاح

كيت كان البرخ حشو عظامه على انه من جريه الماء اطلاق
 ليشبهه بالسيف الصقل صرمة وجوهه من جوهر السيف اعتم
 قوله كان البرخ حشو عظامه حسن جدا وفرس البخري اسرع
 لانه قال

جاري الجياد فطار عن اوهامها سبقا وكاد يطير من اوهامه

وقال

موتت ثباري البرخ في مرورها تصوب الطيراني وكورها
 فطيران الطائر السريع اسرع من مر البرخ ولم يات ابوتمام في السرعة
 بشي يعتد به ولا في غيرها من الوصفه

س 1044, 6/1, 8/2

15

20

118a
118

from f. 137b, l. 24

X ثم يصبه الى اللوح حتى يملأهاه وقوله موج العنبر والقيصر مسامير الدروع
ونقال رؤس المسامير وانما يريد الدرع نفسه ولم يخص الراح هاهنا
بقوله لان فيه علة في هذا الموضع ليست اسيفك ولو كانت الفافية
على الفاح حتى يقول الكمي السايغ لكان ايضا صحيحا مستقيما وان كان
لفظ الراح احسن واكثر في الاستعمال وهذا اليق الاوصاف واحسن المذاهب
في لغوت الخيل ه وقال البحرى في قصيدة اولهاه

(=M II 73, 14; M II 184, 12)

انوت (ظلم) var 970, 1/1

شدا ما اغربت ظلم ببحرى

اى شى ترى يكون وقد كثرت فيه قصر الكيمت وقصرى
متع العين من حلاوة مرعى ورضى النفس من وثاقه اسير
خذفت من فضوله صحة العنق فادته كالجدي بل المير
يتعالى به التدفق سبلا كما تكفات السرى اسرع بحرى
او تغدى الشجاع بادر فضو منرقا من قبضه المتغدى
فهو يعطيك من قضم شدا نهيته العين من قضم جمد
سنة خذع العيون ترى ان عليه منها سحالة شبر
صنفة الافق بين اجزائل منقض شانه واول جدر
علك ابن الحصان تزداد في عيظ اعادى بل الحصان الجهد
فلجواد الاعتر مثلك لا يمنع مثلي من الجواد الاعتر

var عراى

var تغان

(M II 377, 12)

قوله قصر الكيمت وقصرى من قولهم قصارك ان تفعل كذا وتصرك
ان تفعل كذا اى غاية امرك الذى يزول معها طولك فتصير بها قصيرا
كذا فهو من القصر ما خرد كانه ارا اى شى ترى يكون وقد كثرت
في مسئلتك الكيمت انما امرى وامر رى بقصر القول وبقل ويسقط الليار
وترديد للسئلة وقوله من حلاوة مرعى يريد ما تنعاه العين اذا كثرت
النظر اليه ورددته فيه جعل ذلك مرعى للعنبر والسرى الشهد
ليس الكبير والعريض او تغدى الشجاع يريد الحجة وتقديه الصلته

20

AT II 412 (4)

أهدى كما أجازته فيما مضى للسبيل واستصغى أباه السلبق
 مسود شطر مثل ما اسود الذبح مبيض شطر كما يبيض المهرق
 قد سالت الارضاح سبيل قرارة فيه مفترق عليه وملتق
 صافي الإديم كأنما البسته من سندين نردا ومن استبرق
 أمليسه أمليده لو غلب في صهوتيه العين لم تغلق
 يرفى وما هو بالسليم وتغدي دون السلاح سلاح أروع مملوق
 في مطلب أو مهزب أو رعبه أو رعبه أو مركب أو قيلت

AT II 413, 15
 AT II 414, 16
 AT II 415, 17 (l. 18: see f. 131a)
 AT II 416, 19
 AT II 417, 20-21
 AT II 418, 22

توكه من صلف يربذا الكبر والسيه وهذا مذهب العامة في هذه اللفظة
 فاما العرب فانها لا تستعمل على هذا المعنى وإنما تقول صلف المرأة
 عند بعليها اذا لم تحفظ عهده وصلف الرجل اذا كان زوجه تراه

AT II 409 (5)

قال جبرير

أني أو اصل من أردت وصاله خبال لا صلف ولا سوام
 والصلف الذي لا خير عنده ومثل ضرب رب صلف تحت الراعدة
 يعني رعدا بلا مطر فهذا معنى الصلف في كلامهم وعلى هذا
 فقد دم أبو تمام الفرس ولم يمدحه والتلقوق لا يعرفه إلا لطيف
 المداواة والحيلة وأطهار الخضر بالعول وغيره حتى يبلغ الحاجة
 ويبدل على ذلك قول الأغب الجبني بصلف مداواة رجل امرأة
 حتى نال منها ما أراد

(MI 246, 11)

ibid.

فلم نزل بالخليف النجى لها وباللقوق الخبي
 أن قد خلونا بفضا في

(MI 247, 1-2)

وقد ذكره أبو عبيد في كتاب الغريب المصنف في أول نوادر الاسماء وما أرى
 أبا تمام في وضع هاتين اللفظتين في هذا الموضع إلا غلطاً وقوله نحو أفر
 حفر في هفايه أجهانه والركاكة يربدا أنه حال الأرض والحج حفر مثل
 صابرو صبر وإنما قال الشاعر ترى ألكم منها سجداً للجبوا فبد

(cp. MI 247, 3-4)

ibid.

(AT II 410, 8, 9 q 286, 117a, 18)

AT II 410 (1)

بذهب به والكشح هو الخاصرة وسُحِبَتْ فيها ان تكون ضامرة فنقول
 ان الضمير المفرط فيها يعني الخيل رسيس يريد علة وسقما يقال به
 رسيس من مرض فالعنى صحيح واللفظ والنظم رديان جدان
 وقوله والكفل المرمرين يريد اتملاسه واستواه والجساة
 في عنق الفرس والكرارة من اعجب عيوبه والسماطة ضد ذلك
 فلماذا قال ذو العنق السبط والمرمرين من الالفاظ الوحشية
 الغريبة التي يدخلها في شعره مع الفاظ لا تشبهها ولا يلقى بها وليس
 في هذه الابدان من اوصاف الخيل معنى لطيف ولا مستحسن وقوله
 اعلى اطب وقرار بلبس فقد تقدم الناس فيه واددوه نظما ونثرا
 فهو فيه متبعه وقوله قام اليه الجلوس وزقت اليهم عروس
 وادرفت عليه النفوس فان قوما استحسنونه وليس من اوصاف
 الخيل في شيء ولا طائل فيه وقوله اسححت لعينه في حسنه ومعى شوس
 فالاشوس هو الذي ينظر بمؤخر عينه من الكبر فنقول ترى العيون
 التي لا تملأ طرفها من الشيء كبرا وانما تخززي في النظر قد اسححت في
 النظر اليه من حسنه ه وقاله في قصيدة ملاح فيها الحسن بز وحب

يابزرق طالع منرا بالانبرق

ملقوت حتمال في اسطانه ملان من صلح به واهل قوت
 نحو افير حفر و صلب و اساجر شعير و خلق اخلاق
 و بشعاه قد كان فكلها في صهوتيه بدو شيب المشرق
 ذوا لوت تحت العجاج وانما من صحته افراط ذال الاول
 تغرى العيون به وتغلق شاجر في نغته عفو او ليس مملوق
 مصعد من حسنه ومصوب ومجمع من نغته ومفروق
 صلتان بسط ان ادى اوان عدا في الارض باعاسه ليس يصوب
 وتطرق الغلوا منه اذا عدا والكبر باله بعير مطروق

AT II 406, 1/1 (MI 463, 7)

AT II 407, 9 (MI 246, 6)

AT II 410, 8

AT II 411, 9 var بند
(MI 251, 5 var بندو)

AT II 412, 10-13

AT II 413, 14

متنح الجنين ويروى بعد اى توسع والعذرة الشعر الذى
في قفا الفرس ويسخت ان يكون له تمام وسباطة وتفتوت
كما قال امرؤ القيس

لها عذرا كقرون النساء ركبنا في يوم ربح وصبر
وقوله تنوس اى يتحرك وتضطرب واذا كانت قصيرة لم يكن
لها تحرك والمذاكى من الخيل التى قد جاوزت القروح بثلاث سنين
واجدها ممدك وهو جمع على غير قياس وجمعها الصحيح مذكيات
وهي مسان الخيل واللها الخسيس والموضع الذى به اوضاخ
والاوضاخ البيضاء في اطرافه وقوله ليس يدي رجلة اى ليس
بارجل والارجل الذى تجيله في رجل واحدة دون ساير قوائمها
وقال لبوس لانه يتشام به واللبسور المرأة التى رعى كلب
وابل ضروع ناقها وكانت في جوار حساس فقتله حساس فكانت
حرب بكر وتغلب من اجلها فضرب بها للثل في الشوم وليس
لللبسور ما صا خلاوة في الموضع ولا طلاوة وكذلك قوله
فالشهبة لون لبيس والاشهب من مراكب الملوك يعك
شهب الخيل ملوكهاه ولا وجه لقوله لون لبيس ولا علمنا احدا
نعت الشهبة بهذا النعت لان اللبيس هو الذى قد استعمل فاجلق
والشبح ومن ابن جعله خلفا او ديسا بل هو من اجاب الوان الخيل
وانصبها لاسيما ان كان اسود العرف والذنب فان ذاك من
مراكب الخلفاء والجبارة واما يقال في الاشهب انه ليس من سراج
الخيل ولا ما تجرى في الحلبه لقله صبره ورقته لان البياض
عندهم رقة ونزفة وكذلك الابلق ما سبق قط في حلبه من اجل
ما فيه من البياض وهذا عيب الشهبة عند اهل البادية فما وجه
قوله لبيس وقوله لم يضلم كشيء اى لم يضطلمه الضم حتى

(4) 277 AT II ظ

St II 1761, 21-22

St II 1764, 43-45
الملاوف
(مجلد 4) (3304)

AT II 274, 1/1

AT II 276, 7 var ثبت

AT II 277, 8

AT II 277, 10-11

AT II 278, 12-14

var طي سابقا

AT II 279, 15-17

var فالعوك

AT II 280, 18-21

فان يكن ظاهرا فالشمس ظاهرة او كان مبتدلا فالركن مبتدلا
طال البروا الذي في راس خلكم لا يستهل الصعق حتى يقصر الطول
لاجذب الوطن المأمول عزيمته ولا الغزال الذي في طرفه جبل
مساقر ومطاباة محله عروضا ومقيم وهو من رجل
يخش للغز وحتى شكك عسكره فيه فقالوا انغزو ذاك لم نقل
ما فكا الأه في اوصاف الخيل

قال ابو تمام ه جرت له اسماء حبل السموس

وامد دعاني بواي ضلعه نذرع والعداة فيه تنوس
اقابل الهتم بانجافه فان حرب اتم حرب ضرورس

موضح ليس بكى رجلة اشام والارجل منها سوس
فكل لون فليكن ما خلا الا شهب فالاشهب لون البيس

ومجفوم بصطلم كسحه فالصم المرفوط فيها رسيين
ان زار ميديانا شاي لعله اونا ديا قام اليه الجاوس

تري لان النوم قد سمحت اعينهم في حسنه وهي شوس
كانما لاح لهم بارق في الجبل اوزفت الهم عروس

سام اذا استعرضته بانه اعلى رطبته وقرار بيست
فان جدا يرجل المشي فالمركب في احسانه والخيبر

كانما خامره اولق او عازلت هامة الخندريس
عوذه الحاسك خلابه ورفرت خوفا عليه النفوس

ومثله ذوالعنى السبط قد امطبه والكفل المرميس
غادرته وهو على سودر وقت وفي سبل المعالي حبيس

قوله فامد دعاني بواي اجعل لي عمانا املا بواي على وزن
وعا وهو الحديد الشديد ضلعه خذرع اي تسع والذاعة السعة
كانت ما خوذ من الذرع يريد ان ضلعه واسعة فامة هي سانه

وَهُوَ الْأَطْرَافُ غَيْرُ الْمُقَابِلِ وَالشَّعْبُونَ الَّتِي تَشْتَعِبُ أَي تُغْبَرُوتُ
 وَقَوْلُهُ بَنَى لَوْ أَصَادَى الْأَحْسَابَ نَفَعًا عَلُوا مِنْ الْبَلَوَى وَهِيَ الْإِخْبَارُ
 حَتَّى نَفَعُوا الضَّعَافَ وَأَبَقُوا السُّدَادَةَ إِذَا مَا الْجُرُخُ دُمَّه أَي عَوُجُجَ
 حَتَّى إِذْ تَمَّ أَي امْتَلَأَ وَالنَّجْمُ إِذَا مَا نَاجَرَتْ أَفْقَ الْجَنُوبِ أَي كَانَتْ
 فِي جُزْأِهَا أَي بَلَقَاءَ هَبُوبِهَا عَمَّا إِذَا سَيَا بَعْدَ شَيْءٍ مِثْلَ عَمَادِ الْمَطَرِ
 وَقَوْلُهُ مَهْرُوزِ الْعُلُوبِ يُرِيدُ عَوَامِلَ الرِّيحِ وَهِيَ صُدُورُهَا وَالْعُلُوبُ
 مِنْ قَوْلِهِمْ رُخٌّ مَعْلَبٌ وَهُوَ الَّذِي يُسْتَدُ مَوْضِعَ السَّنَانِ مِنْهُ بِالْعِلْبَاءِ وَهِيَ
 عَصَبَةُ الْعُنُقِ مِنَ الْبَعِيرِ وَسُمِّيَتْهُ مَوْضِعَ كَثِيرِ الْبَيْتِ لِأَنَّهَا اسْتَعْلَى
 رَكِبُ أَي بَيْتِ مَرْكُوبٍ عَلَيْهِ حِمْلُهُ كَالرَّكِبِ أَوْ يُرِيدُ بِالرَّكِبِ الَّذِي
 قَدْ عَجَسَ سَطْرًا بَارًا إِسْطَرَّهُ وَقَوْلُهُ اسْتَرَى الْقَطَا لِبَيَاتٍ عَجْرُونَ
 لَهُ خَيْرٌ وَكَذَلِكَ رَأَى قَصَبٌ ه وَقَالَ كَ إِضَافَةً

5

10

لا دمنته بلوى حبت ولا طلل² S III 1758, 1/1 (M I 456, II)

بني زارة نصح ماله ثم يرجي لديكم وقول كله عدك S III 1759, 5-10 var نصاً قولاً

وَأَمَّا هَلَكْتُ مِنْ قَبْلِكُمْ أَرَمٌ لِأَنَّهُمْ نَصَحُوا دَعْمًا فَمَا قَبِلُوا
 مُسْتَعْصِمِينَ مَعَ الْأَرَامِ كَأَنَّكُمْ لَا تَعْلَمُونَ بَأَنَ الْعَصَمِ لَا تَيْكُلُ
 أَنْزَلْتُمْ عَارِضَاتِي بِحَابِلِهِ الْقَطْرَةَ الْغَدَمَةَ عَارِضُ طَلِ
 (عارضه)

15

هذا ابن يوسف في سرعان ذي حجب فيه الطير والقنا والجلل var اللية

غزاكم بقلوب ما لها خلل من خلفها وسيوف ما لها جلل
 وَلَا كَمِ الْبَعْغِيِّ ثُمَّ اسْتَابَ حُرْمٌ بِالْمَشْرِفَةِ وَهِيَ الشُّكْلُ وَالْهَيْبَلُ
 فِيهَا S III 1760, 13-14 var

(نحوكم)

وَأَخَارَ مِثْلَ الْخِيَارِ الطُّورِ سَبَعُهُ رَأَى يُصَغِّرُ مِنْهُ الْحَادِثُ الْجَلَلُ
 اللَّهُ اللَّهُ كَفَرُوا أَنْ خَضَمَكُمْ أَبُو سَعِيدٍ وَضَرَبَ الْأُرُوسَ الْجَدْرُ
S III 1760, 17-19

20

تَعَمُّوا الصُّلْحَ أَنْ الْحَرْبَ فَوَعَدَكُمْ يَوْمًا يَعُودُ بِهِ صَعْبُنُ وَالْجَلَلُ
 السَّمِ صَفْوَةٌ

الآن والعذم مسوط المعترز والأمر مستقبل والعفو مقبيل
 وَلَا يَغْرَبُكُمْ مِنْهُ بَدَلُهُ بِالْأَذُنِ حَتَّى اسْتَوَى الْأَرِيَابُ وَالْحَوْلُ
(الاصح)

S III 1761, 20

SI 100, 20-21
var هي

SI 101, 22-29

var (Q9286, اللعوب)
103b, 3 (مروء العلوب)
(تلفظها) (Q9286, 103b, 4)

var برطاً

(بها)

SI 102, 30-38

var فلا (يزاد)

var رسيه

(بغير)

var و

وقبر عن ايام من بر فعيداً اذا ما ناحت افاق الجنوب
 يسخ تراه ابداء عليها جهاداً من مراق دم صيب
 اذا سكب سماً ثم اجلت ثنت بسماً معنقه سكوپ
 ولم ار للترات يعذب عهداً كسل المشرقية من فربت
 نصوت فيهم جزوق العوالي وغاب الخط مهزوز العلوب
 كحل سميحة استعلى ركب تكفنه الريح على ركب
 فمن سمع وعى الاخون بذر لصك من فراعها عجيب
 تحط تغلب الغلبا القث على الثرثار بزرذا والرجوب
 زعيم اخطه وردا اجاماً وردها جيا الماء الشروب
 اذا اذ البلاء تحمله على رتي مرقعه ركوب
 اذا قسم التقدم لم يروح نصيب في الرجال على نصيب
 على ان الكبر براد فضلا كفضل الريح زيد من اللعوب
 فعل النبي عديت من نصيح براد شربها جياها العريب
 اخاف عليها امرار مرعى من الكلا الذي علفاه مؤنى
 واعلم ان حروبها خبال على اللداعي اليها والمجيب
 كما اسرى القتا لبيات عمرو وسال لطله وادى نصيب
 وفي حرب العشرة مؤدان تضعض قال الد العزم المهيب
 لعل ابا المعمر بتليها بعد الصم والصدرا الرحيب
 فلم من سودر قد بات يعطي عطية مكثر منه مطيب

20
 هناك طربعه الشعرا الفحول في مذعب لا حسنه الا انقصحاء
 المطبوعون من الاعراب ولا ينج ملته مسلم ولا ابونواس
 فضلا عن ابي تمامه قوله بمصميه فمصمته داصيه يقتال
 زماه فاصماه اذا قتله مكانه ورماه فامناه اذا اصاب الصيد
 فتأمل وغاب عن عين الراعي ورماه فاسواه اذا اصاب الشوك

وَمَا قَصَّوْا صِدْرَ السَّلَامِ بِمَا فَتَوَّاعًا عَلَيَّ بِدِيسَامٍ سَجَّتهِ رَسَلُ

ص 38, 1619, II

أَذْأَقَلْبُوا أَبْصَارَهُمْ مِنْ مَهَابَةٍ وَمَا لَوْ لَمْ يَخْلُجْ أَتَمُّ قَبْلُ

ف الساط ص 40, 1620, III

(قبلوا) M II 371, 9 نلو

وَأَقْوَتْ مِنْ الْقَمَامِ إِعْرَاضُ مَا رَدَّهَ فَالْقَمَامُ الْعَدَدُ الْكَثِيرُ
وَالْإِعْرَاضُ جَمْعُ عُرْضٍ وَعُرْضُ كُلِّ شَيْءٍ نَاجِيَتُهُ وَجُوزَانُ بَلَدٍ أَرَادَ
بِالْإِعْرَاضِ جَمْعَ عُرْضٍ مِنَ الْعُرْضِ الْجَبَلِ وَمَا رَدَّ يَرِيدُ بِلَادَ مَا رَدَّ مِنْ
وَمَا رَدَّ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا حُصُونٌ وَالْأَجْفَةُ جَمْعُ عَهْقٍ جَمْعُهُ مِمَّا أَحْوَالَهُ
وَكَذَلِكَ الرَّمْلُ مِمَّا هُنَا مَوْضِعُهُ وَقَوْلُهُ فَرَقَهُ مِنْ جَمِيعِكُمْ أَيُّ مِنْ كُلِّ الْحَزِينِ
وَدَارَ مِنْ مَجَامِعِكُمْ أَيُّ مِنْ مَحَافِلِكُمْ وَاجْتِمَاعِكُمْ وَقَوْلُهُ سَجَّاهُمَا الرَّدَى
فَالسَّجَّالُ الْمُسَاجِلَةُ وَهِيَ مِنَ السَّجْلِ وَالسَّجْلُ اللَّوْءُ وَذَلِكَ أَنْ تَبَارَكَتِ
السَّائِيَانِ سَجَلُهُمَا فِي الْإِسْتِقْفَا فَيَسْتَقْفِي هَذَا سَجْلًا وَهَذَا سَجْلًا فَجَعَلَهُ
مَثَلًا مِمَّا هُنَا أَيُّ كُلِّ وَاحِدٍ مِمَّا قَسَطَ مِنَ الرَّدَى وَبِالْحَرْكِ قَصِيدَةٌ
أُخْرَى فِي حَرْبِ بَنِي الْأَعْمَامِ مُنْصَفَةٌ هِيَ مِثْلُ الْقَصِيدَةِ الَّتِي مَضَتْ
أَوْ تَزِيدُ عَلَيْهَا فِي الْجُودَةِ وَالْبِرَاعَةِ مَمْدُوحٌ فِيهَا أَبُو الْعَمْرِ الْجَيْثَمِيُّ
عَبْدُ اللَّهِ التَّغْلِبِيُّ وَيَذَكُرُ حُرُوبَ بَنِي تَغْلِبٍ أَيْضًا أَوْلَاهَا

5
10

أَمَّا تَأْوِيلُ الطَّيْفِ الطَّرُوبِ M II 189, 2; M II 170, 11; SI 98, 1/1

أَمَّا الرِّبْعَةُ الْفَرَسُ لِبَيْتِهَا عِنْدَ الزَّلْزَالِ فِيهَا وَالْحُرُوبُ

SI 99, 11-13

لِكُلِّ قَبِيلَةٍ حَيْلٌ تَدْعَى إِلَى حَيْلٍ مُعَاوَدَةِ الرُّكُوبِ

كَدَابِ بَنِي الْمُعْتَرِّجِينَ لِأَبِي عَمْرٍو وَمُعْصِمِيهِ شَعُوبِ

بِالْوَأَادِ الْأَحْسَابِ حَتَّى تَقْوَا خَوْرًا الضَّعِيفَ عَنِ الصَّلِيبِ

SI 100, 14-19

صَبْرُ الْحَيْلِ وَالْإِبْطَالِ أَعْنَى عَنِ الْجُنَاتِ وَالْحَطَا الْمَشُوبِ

ص 100

وَكَانُوا رَفَعُوا أَيَّامَ سَلِيمٍ عَلَى تِلْكَ السَّوَادِحِ وَالسُّدُوبِ

(القوادح)

أَذَا مَا الْجُرْحُ دُمٌّ عَلَى فِئَاذِ بَيْنَيْنِ فِيهِ تَغْرِيطُ الطَّبِيبِ

(رَم)

وَرِيَّةٌ هِيَ اللَّجْلُ جَلَّتْ لِذَرَايَا وَخَطَبَاتٍ تَلْسِفُ عَنِ خَطُوبِ

يُسْقَى الْجَيْثَمِيُّ حَتَّى أَمْرٍ يُصَغَّرُ فِيهِ تَشْقِيَتُ الْجَيْثُوبِ

20

Var 15-14, 1616, III S

21-16, 1617, III S

(أعراس)

29-22, 1618, III S

الاقوام Var

Var

تشم

(فأزوه)

Var

النقل

أقيم

37-30, 1619, III S

(مرقيا)

(القتل)

(تقدم)

(8, 381, H)

بني تغلب اعز علي بن اري دياركم امست وليس بها اهل
 خلقت بلد من ساكنها واحشيت مراتع من سبخان يهيم بها الويل
 وازعج اهل الحلبيات ناجز من الحرب ماينه جذاع ولا هزك
 واقوت من العمقام اعراض ما ردي فما ضمنت تلك الاعقده والامل
 اني كل يوم فرقة من جميعكم تبعد ودار من مجامعكم تخلو
 مصارع تبغي تابع الظلم بيننا بساعة عز كان آخره الذك
 اذا ما التقوا يوم الصياح فجاجزوا وللوقت فما بينهم قسمة عدك
 عذرا اعصبتني وزدي سجالهما الردي فبقي هذه سجل في هذه سجل
 اذا كان قرض من دم عند معشر فلا خلفت في ان يودي ولا مظل
 كفي من الاحياء لا في كفيته ومثل من الاقران زاحفه مثل
 اذا ما اخ جرا الرياح انبري له اخ لا يليد في الطعان ولا وغل
 تحصم البيض الرقاق وضمر عناق واحسابها يدرك النبل
 وما الموت الا ان تشاهد ساعة فوارسهم في ما قوط وهم رخل
 بطعن بكتب الدار عين دراكه وضرب كما ترعو الخزمنة البزل
 بهال الغلام الغرثم يردده على الهول من مكر وهما الاكشيب الكمل
 خاني امير المؤمنين عن التي علمتم وللجانين في مثلها الذكل
 وعاد عليكم منعا بواضيل انت و امير المؤمنين لها اهل
 وكانت بيد الفتح بن خاقان عندكم بيد الفيت عند الارض احدها الجبل
 ولو لاه طلت بالبعثوق دماؤكم فلا فود يعطي الاذل ولا عقل
 فلا فبت يا فتح الاراقم بعدها سقاكم باوحي سمه الارم القصل
 وهبت لهم بالسلام يا في نفوسهم وقتل شارفوا ان يستبهم القتل
 انول وفودا الشكر يتون بالذي تقدم من نعال عندهم قبل
 فلم اربو ما كان اكثر سودكا من اليوم ضمتهم الى ابا بل السبل
 ترا اول من قضى السماط فقصر باخطاهم وقد جازوا السطورهم

5

10

15

20

وَفُرْسَانٌ هَجَّاجٌ يَجْتَشُرُ صُدُورَهَا بِأَحْقَادِهَا حَتَّى تَقْبِضَ دُرُوعَهَا
 تَقْتُلُ مِنْ وَثْرٍ أَعَزَّ نَفْسَهَا عَلَيْهَا بِأَيْدِمَاتِكَ إِذْ تَطْبَعُ بِعَمَّا
 إِذَا احْتَرَبَتْ يَوْمًا نَفَاضَتْ دِمَائَهَا تَذَكَّرْتُ الْقُرْبَى نَفَاضَتْ دُرُوعَهَا
 شَوْلَجْرُ أَرْمَاحٍ تَقَطَّعَ بَيْنَهَا شَوْلَجْرُ أَرْحَامٍ مَلُومٌ قَطُّوعَهَا
 وَلَوْلَا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ وَطَوْلُهُ لَعَادَتْ جَنُوبُ وَالْإِيمَادُ رُوعَهَا
 وَلَا صَطْلَمَتْ جُرْثُومَةٌ تَغْلِيبِيَّةٌ بِهِ اسْتَبْقَيْتُ أَحْصَانَهَا وَفُرُوعَهَا
 رَفَعَتْ بَصْنَعِي لِعِجْلٍ لِبَنِيهِ وَإِيلٍ وَقَدْ بَيَّسْتُ أَنْ يَسْتَعْقِلَ صِرْعِيهَا
 وَكُنْتُ لِمَنْ لَللَّهِ مَوْلَى حَيَاتِهَا وَمَوْلَاكَ فَتَحَ يَوْمَ ذَاكَ شَفِيْعِيهَا
 فَالْفَهْمُ مِنْ بَعْدِ مَا شَرَدْتُهُمْ حَفَايِظَ اخْتِلَافِ بَطْلِي رُجُوعَهَا
 وَأَبْصَرَ غَاوِبَهَا النُّجْمَةَ فَاصْتَدَى وَأَقْصَرَ غَالِيَهَا وَدَانِي شَسُوعَهَا
 وَأَمْضَى قَضَاءَ بَيْنِنَا فَحَاجَرَتْ وَخَفَوْطِنَهَا رَاضِيَةٌ بِهِنَّ وَرَفِيْعِيهَا
 فَقَدْ ذَكَرْتُ سُمُرَ الرَّمَاحِ وَأَعْمَدَتِ رِقَاقَ الطُّيُورِ مَجْهُومًا وَصَنَعِيهَا
 اسْتَكْرَمْتُ وَقَدْ ثَابَتَ إِلَيْهَا طَوْلُهَا وَبَاعَدَ عَمَّا كَرِهَتْ نَزُوعَهَا
 فَفَرَّتْ قَلُوبٌ كَانَتْ جَاوِجِبَهَا وَأَنَامَتْ عُيُونٌ كَانَتْ نَزْرًا مَجْجُوعَهَا
 تُعِيدُ وَبُشْدِي مِنْ ثَنَاءٍ كَأَنَّهُ سَبَابِي رُوضِ الحَزْنِ جَادِرِيْعِيهَا
 لَصَدِّجِيًّا أَنْ تَرَكَانِ بَاحِجِهِ أَيْ الذَّنْبِ عَاصِبِيهَا فَلَيْمَ طَبِيْعِيهَا
 وَلَا عُدْرًا إِلَّا أَنْ حَلَّ طَلِبَهَا سَقْفُهُ فِي شَرِّ جَنَاهُ خَلِيْعِيهَا
 بَقِيَتْ فَلَمْ أَبْقِثْ بِالْفَرِّ مَحْسِنًا حَتَّى تَوَلَّيْتُ حَتَّى اسْتَمَرَّ ظَلِيْعِيهَا
 وَمَسْفُوقِهِ خَشِيْتُ حَمَامًا عَلَى أَسْنَانِهَا أَوْلَى هَجَّاجًا تَلَا فِي جَمُوعَهَا

SII 1299, 25-28

var علوم

ف var SII 1300, 29-32

var برا

var ف

SII 1300, 34-37 var

var ف

(مفوضا)

SII 1301, 39 (استك)

SII 1301, 38

SII 1301, 40-42

(تقه)

SII 1301, 45 (على)

SII 1301, 43-44

(فقرت)

رَبَطْتُ بَصْلَ الْقَوْمِ نَاقِرًا بِشَهَائِهِمْ فَفَرَّ حَشَاؤُهَا وَأَطْمَأَنَّ ضَاؤُهَا
 وَقَالَ البحرئى فِي هَذِهِ الْجُرُوبِ بَعْضُهَا وَيَذَكُرُ مَا كَانَ مِنَ الْفَيْحِ
 فِي ضَلْحِ بَنِيهِمْ وَهِيَ مِنَ الْمَنْصَفَاتِ وَقَدْ سَنَنْتُ عَنْ فَضْلِ الْبَحْرِيِّ وَعَمْرِيَّتِهِ
 وَطَرِيقَتِهِ الَّتِي لَيْسَتْ لِشَاعِرٍ مِنَ الْمُتَأَخِّرِينَ وَهِيَ تُبْرَعُ عَلَى كُلِّ مَا قَالَهُ
 فِي رِصْفِ حَرْبِهِ وَهِيَ الْقَصِيدَةُ الَّتِي أَرَدْتُهَا هَذَا صَمَانٌ عَلَى عَيْدِكَ أَيْ لَا أَسْأَلُكَ

SIII 1615, 1/ (MII 717)

تألفهم

5

10

15

20

113a

صها 654, 32-37 var

var 9

أبا خالد بما جا ورا لله نعمة ممثلك إلا كان حتمًا خلودها
 وجدنا لخلال الخبز عندك كلها ولو طلبت في العيث عمر وجردها
 فقد جزعنت جلد ولو لال لم يكن ليجزع من صرف الزمان جليدها
 فأولهم نعمي فكل صبيعة رأيتك أشد بها فانت تعيدها
 قرابتك الأدنين من حثتني وجيرتك الداني اليك يعيدها
 أقدم جرفتها وطودك طودها ويخت فرعينها وعودك عود
 وتنهض بالأبطال تغي عديدها وسووك في أن الشرا عديدها
 إليك وقود النار عند ابتدائها وليس في امتك اليك خسودها
 فأقصر في الأقصار يقينا فأنها مكارم حتى يعرب مستفيدها
 ودونك فاختري في ما يل منج أقصرها عن لهما أم تسودها

ها (ت)

S II 654, 39-41

(نفي)

S II 655, 42

قوله وأهل سفوح فسفوح موضع من شمائل أي وفي أهل سفوح شمائل
 أي أخلاق ومن زايدة تكتسي أرجا أي تكتسي سفوح بأصلها أرجا
 حتى تشم صعيدها أي ثرابها وهذا هو اللفظ الجزل والمعنى الفجل
 والنظم الرصين والطبع السلس والمذهب العجيب ومثله في الجود
 والرصانة والحلاوة وقوله في القصيدة التي مدح فيها للتوكل
 ويذكر حرب تغلب وأصلاح الفتح بينهم هـ

S II 1298, 14-21

var قصائهم

أبيت لأخوالي ربيعة أذعفت مصايفها منها وأقوت ربوعها
 بكرهي أن باتت جلا ديارها وحشامغاينها ومشي جميعها
 وأمنت نسائي الموت من بعد ما غدت شر وبأ نسائي الراح
 رفها شروعا

S II 1299, 22-24 (وقفة)

الرفه أن يبرد الإبل الماء كل يوم هـ
 إذا افرقوا عن رقع جمعهم لأخري دماء ما يطل خبيعتها
 تدم الغتاة الرود شمة بعلمها إذا بات دون التاو وهو صبيعتها
 حية شعبا هلي وعزة كليبية أعيما الرجال خضوعها

مدفع أي يقف ونحجم مثل قوله -

اذا درجت فيها الصبا كلفنا لها وقام ببارها أبو الفضل جعفر AT II 215, 3 (M II 316, 14)

وليس في هذه القصيدة بدت جيد عليه طلاوة الأتوكه

أخر جموه بكر ومن سجيته والناقد تنتهي من ناظر السلم (AT III 189, 34, Q9286, 112a, 15)

فانه من مشهور أحسانه ونادر معانيه والبنت الذي بعدك أيضا جيد بالغ

وما أحسن ما قال شماس بن أسود الطهوي

فإلا تصبل رخم ابن عمرو بن مرثد بعلمك وصل الرحم غضب حرب

وقال حميد بن سنجاد الصبي

فقضينا قضانا من بني عبس وقد يقتل الشقيق الشقيو

هم بنوا أمنا فجر بنا الدهر في أهب بيننا مشدوت

وقال القطامي

لم ترقوا ما هم شر لأخوتهم منا عشيبة جرى بالدم الوادي

تفرغتم لعدميات تقديها ما كان خاط عليهم كل زراد

وحسبك بهذا جودة والله در أبي عبادة أذ يقول لبني الحرث بن كعب

في قصيدته بمدح بها عيسى بن ميرة -

أقيموا بني الديان من سفهاكم فقد طال عن قصد السبل حميدها S II 653, 23-31

أما أن أن نهى عن الجهل والخنا قيام المنايا فيكم وقعودها (البحر)

قرايتكم لا تظلموها فقبضوا عليكم صدورا أما تموت جثودها var وفيها

لها الحسب الزاكي الذي يعرفونه وفيكم طريقات العلي وتليد ها

فلا تسأوها عن قدم تراثها فحسبها ما بها أفاد حديد ها

ذو والتخلات الخضر من بطن خايل وفي قلب خطباها وهبيد ها

وأهل سهوح من شمائل تكسني بهم أرحا حتى يشتم صعيد ها var عليهم

ينامون عن أفعالهم ولديهم من الله نعي ما ينالهم حسودها

مقاماتهم أركان رضوى ويذبل وأيديهم بأس الليالي وجودها

5

10

15

20

فَرَدْتَهُ مِمَّا كَانَ شِكَاةً وَأَشْكَيْتَهُ إِذَا تَرَعْتَ عَمَّا شَكَاهُ وَهِيَ
 مِنَ الْأَضْدَادِ وَهِيَ هَاهُنَا لَوَانَهَا تَشْتَكِي لِرَدِّ تَرْوَاهَا وَقَوْلُهُ
 لَوْ قَامَ أَنْ تَدْرُوَاهُ كَانَتْ لَفْظَ مَوْضُوعٍ فِي غَيْرِ مَوْضِعِهِ لِأَنَّ نَدْمَهُمْ أَمَّا
 هُوَ عَلَى عَقُوبَتِهِمْ لَهُ وَالنَّدْمُ أَمَّا هُوَ رَجُوعٌ وَاسْتِبْصَارٌ فَلَيْفَ يَغْتَابُهُمْ
 مِنْ رَجُوعِهِمْ وَاسْتِبْصَارِهِمْ فَإِنْ قَبِلَ أَمَّا إِرَادَ يَغْتَابُهُمُ الْأَمْرَ الَّذِي نَدُّوا
 عَلَيْهِ لِأَنَّ يَغْتَابُهُمُ النَّدْمُ بِسَلِّ فَالَّذِي نَدُّوا عَلَيْهِ هُوَ الْعُقُوبُ
 فَلَيْفَ يَغْتَابُهُمُ الْعُقُوبُ هُوَ وَوَجْهُهُ هَذَا عِنْدِي أَنَّهُ إِرَادَ لَوْ قَامَ غَمُّ
 النَّدْمِ وَلَوْ عَمَّتْهُ وَقَدْ يَكُونُ إِرَادَ لَوْ قَامَ الْأَمْرَ الَّذِي تَدْرُوَاهُ الْبَيْتُ
 فَيَكُونُ سَبَبَ نَدْمِهِمْ فَمَوْضِعُ النَّدْمِ مَوْضِعُ سَبَبِ النَّدْمِ هُوَ

AT III 184, 71
 (MI 519, 8)

AT III 188, 30-32

(MI 125, 7)

AT III 189, 33-35

AT III 191, 44-46

مخضوبة أظفاره

وَقَالَ كَرِضًا فِي مَلِكٍ مِنْ طُورٍ هُوَ سَبَبٌ عَلَى الرَّبِّعِ مِنْ سَلْمَى بِنْتِ سَلْمٍ
 مَهْلَابِي مَالِكٌ لَا تَجْلِبْنَ إِلَى حَيْثُ لَأَرَأَيْتِ دَوْلُورَ ابْنَةِ الرَّبِّعِ
 فَأَيُّ حَقِّكَ أَتَرْتِمْ مِنْ مَكَامِنِهِ وَأَيُّ حَوْصَا جَسْمَتِهِمْ بِنِي جَسْمِ
 لِمَا لَكُمْ مَالِكٌ صَفْحًا وَمَغْفِرَةً لَوْ كَانَ يَنْفُخُ قَيْنُ الْحَيْثُ فِي جَسْمِ
 لَا بِالْمُعَارِدِ وَلَقَانِي دِمَائِكُمْ وَلَا إِلَى الْجَمِّ خَلِقُ مِنْكُمْ قَبْرِي
 أَخْرَجْتُمُوهُ بَكْرَهُ مِنْ سَجِيئَتِهِ وَالنَّارُ قَدْ تَنْقَضِي مِنْ بَاطِنِ السَّلْمِ
 أَوْ طَامُوهُ عَلَى حَيْزِ الْعُقُوبِ وَلَوْ لَمْ يَخْرُجِ اللَّبَنُ مِنْ حَيْثُ خَرَجَ مِنَ الْجَمِّ
 قَدْ أَشْنَى وَاللَّنَابِي فِي أَسْنَتِهِ وَقَدْ أَقَامَ حَيَارًا لِمِ عَلَى اللَّقْمِ
 حَذَّ لَأَنَّ مِنْ ظَفْرِ حِرَانٍ أَنْ رَجَعَتْ أَظْفَارُهُ مِنْكُمْ مَخْضُوبَةً بِلَمِ
 دِينَ يَكْفَلُ مِنْكُمْ كُلَّ بَائِعَةٍ وَرَجْمَهُ رَفَرَتْ مِنْهُ عَلَى الرَّحْمِ

الدَّوْلُورُ الْأَمْرُ الشَّدِيدُ بِالْعَظِيمِ إِرَادَ بِهِ أَبُو تَمَامِ الدَّاعِيَةَ هُوَ الْعَوْصَاءُ
 الْأَمْرُ الْمُعْتَصِرُ الشَّدِيدُ وَالسَّلْمُ شَجَرٌ شَدِيدُ الصَّلَابَةِ لَا يَكَادُ يَنْقَلِحُ مِنْهُ
 النَّارُ هُوَ اللَّقْمُ جَادَةُ الطَّرِيقِ وَأَمَّا إِرَادَ أَقَامَهُمْ عَلَى الْهَدْيِ
 وَأَرَاهُمْ أَبَاهُ وَقَوْلُهُ حِينَ يَكْفَلُ مِنْهُ كُلَّ بَائِعَةٍ يُقَالُ كَفَلْتُ
 الشَّيْءَ عَنِ الشَّيْءِ إِذَا رَدَّ تَهْ عِنْدَهُ مِثْلَ كَفَعْتُهُ وَيَكُونُ يَكْفَلُ عَنْهُ كُلَّ بَائِعَةٍ

وَإِذَا كَسَفْتُمْ وَجَدْتُمْ لَدَيْهِمْ كَرَمَ النَّفْسِ وَقِلَّةَ الْإِدْرَابِ AT I 84, 22 var 3

أَسْبَلْ عَلَيْهِمْ سِتْرَ عَفْوِكَ مَفْضُلاً وَأَنْفِخْ لَهُمْ مِنْ بَابِلِ بَدَنَابِ AT I 85, 23-25

لَكَ فِي رَسُولِ اللَّهِ أَعْظَمُ أُسْوَةٍ وَاجْلِهَا فِي أُسْتَةٍ وَكِتَابِ

أَعْطَى الْمُؤَلَّفَةَ الْقُلُوبِ رِضَاهُمْ كَمَا وَرَدَ أَحَايِدُ الْأَجْرَابِ

5 وَالْجَعْفَرُونَ اسْتَعْلَتْ ظَعْنُهُمْ عَنِ قَوْمِهِمْ وَهُمْ خُجُومُ كِلَابِ AT I 86, 26-28

حَتَّى إِذَا أَخَذَ الْفِرَاقُ بِقِسْطِهِ مِنْهُمْ وَسَطَّ بِهَمٍّ عَنِ الْإِجْبَابِ

وَرَأَوْا بِلَادَ اللَّهِ قَدْ لَفِظَتْهُمْ أَكْنَافُهُمْ رَجَعُوا إِلَى جَوَابِ

فَأَتَوْا كَرِيمَ الْجَنِيمِ مِثْلَكَ صَالِحًا عَنِ ذِكْرِ أَحْقَابِ رِضْوَانِ AT I 87, 29-30 (Q 286, 85a, 24)

لَيْسَ الْعَبْدُ بِسَيِّدٍ فِي قَوْمِهِ لَكِنْ سَيِّدُ قَوْمِهِ الْمُتَعَانِي

10 فَاصْبِرْ قَوَائِمَ الْبَلِّ فَإِنَّهُ لَا يُزْخِرُ الْوَادِي بِغَيْرِ شِعَابِ AT I 88, 32-33 var

وَالسَّهْمُ بِالرِّيشِ الْوَامِ وَلَنْ تَرَى بَيْتًا بِالْأَعْمَدِ وَلَا أَطْنَابِ

وَهَذِهِ مِنْ قِصَايِدِ أَبِي تَمَامٍ الَّتِي يُرِضَاهَا أَسْدَادُهُ لِتَرْكِهِ الْقِصْعَ فِيهَا

بَطْلِبُ الطَّبَاقِ وَالْجَنِينِ وَالْأَسْبَعَارَاتِ الْآيَاتِ الْيَسِيرَةِ فِي نَسْبِهَا

وَقَالَ أَبُو تَمَامٍ فِي مَالِكِ بْنِ طَوْقٍ -

15 مَهْلًا بَنِي عَمْرٍو بْنِ عَتَمٍ أَنْكُمْ هَدَفُوا الْأَسِنَّةَ وَالْقَنَا تَحْتَ طَمِ AT III 197, 19

وَسَتَدُكْرُونَ عَدَا صِنَابِعَ مَالِكٍ أَنْ جَلَّ خَطِيئَاتِي أَوْ تَدْرُفَعُ مَعْرَمِ AT III 198, 25

أَنْ تَذْهَبُوا عَنِ مَالِكٍ أَوْ تَحْلُوا نِعْمَاهُ فَالرَّحْمُ الضَّعِيفَةَ تَعْلَمِ AT III 199, 35 var العربية

هِيَ تِلْكَ مُشْكَاةُ بِلْمٍ لَوْ تَشْتَكِي مَظْلُومَةً لَوْ أَنْفَأَتْ تَطْلَمِ AT III 200, 36-39

كَانَتْ لَكُمْ إِخْلَاقُهُ مَعْصُولَةٌ فَتَرَكْتُمُوهُ وَهِيَ مَبْلَعٌ عَمَلْتُمْ var فتركتوها

20 فَغَسَا لَتَزْدَجُرُوا وَمَنْ يَكُ جَارِماً فَلْيَنْقَسِ إِحْيَانًا عَلَيَّ مِنْ بَرِّكُمْ AT III 200, 39

أَعْمُرْ عَلَيْهِ إِذَا ابْتَسَمَ بَعْدَهُ وَتَدْرُكُفُ بِالْأَمْسِ تِلْكَ الْإِنْعَمِ AT III 200, 43-45

وَوَجَدْتُمْ قَيْظَ الْأَدَى وَرَمَيْتُمْ بَعِيُونَكُمْ ابْنَ الرِّبِيعِ الْمُرْهَمِ

وَبَدَلْتُمْ وَلَوْ اسْتَطَاعَ عَلَيَّ جَوِي إِخْشَائِكُمْ لَوْ قَاكُمْ أَنْ تَنْدَمُوا

قَوْلُهُ هِيَ مُشْكَاةُ بِلْمٍ أَيُّ مُشْكَاةٍ مِنْكُمْ يُقَالُ اسْتَلَيْتُهُ إِذَا شَكَأَ إِلَيْكَ

SII 984, 29-33

صَدَمْتَهُمْ صُحْبَ الْعَثَابِينَ وَهُمْ صَرَابٌ كَأَيْقَادِ اللَّطِيحِ الْمُسَجَّرِ
لَيْسُو قَبْرٌ لَسُطُوهُ لَا كَانَ سَفِينُهُ سَحَابٌ صَيْفٍ مِنْ جِهَامٍ وَمُطِيرٌ
كَانَ صَبْحُ الْبَحْرِ بَيْنَ دِمَاجِهِمْ إِذَا اخْتَلَفَتْ رُجُوعُ عَمُودٍ مِنْ مَجْرٍ
يُقَارِبُ مِنْ رُجْبِهِمْ وَكَأَنَّهَا يُرْلَفُ مِنْ أَعْنَاقِ وَخَيْشٍ مُنْقَدِرٍ
فَمَا رَمَتْ حَتَّى أَجَلَّتْ الْحَرْبُ عَيْنَ ظَلَمِيٍّ مُقَطَّعَةٍ مِنْهُمْ وَهَامٍ مُنْطَابِرٍ
عَلَى حَرٍّ لَا تَنْقَعُ تَطْوِحُهَا الصَّبَا وَلَا أَرْضٌ تَلْقَى لِلصَّرَعِ الْمَقْطَرِ
وَكُنْتُ لَبَنٌ كَسْرِي قَبْلَ ذَاكَ رُبْعَهُ مِلْيَانًا بَانَ تَرَى صَفَاةَ ابْنِ صَبِيرٍ

var بحر

var تغارب تولف

SII 985, 34-37

جَلَّخَتْ لَهُ الْمَوْتَ الذِّعَافُ وَغَافَهُ وَطَارَ عَلَى الْوَجْهِ شَطْبٌ مُشْتَبِرٌ
مَضَى وَهُوَ مَوْلَى الرِّيحِ بِشُكْرِ فَضْلِهَا عَلَيْهِ وَمَنْ يُؤَلِّ الصَّبِيغَةَ يَشْكُرُ
وَهَذَا مِنْ أَحْسَانِ أَبِي عُبَادَةَ الْمَشْهُورِ الَّذِي يَفُوقُ كُلَّ أَحْسَانٍ
وَلَيْسَ لِأَبِي تَمَامٍ فِي حَزْبِ الْبَحْرِ شَيْءٌ ٥

(مشتبر)

(MI 329, 12 var نجا)

مَا قَالَهُ فِي حَزْبِ ذِي الْأَرْحَامِ وَالْحَضْرَةَ عَلَى صَلَاحِهِمْ وَالصَّفْحَ عَمَّنْهُمْ
قَالَ أَبُو تَمَامٍ فِي مَالِكِ بْنِ طَوْقٍ ٥ لَوْ أَنَّ دَمْرًا رَدَّ رَجَعَ جَوَابُ

ATI 75, 11 (MI 522, 12)

ATI 79, 11

ATI 80, 12-15 (كلمت)

var يمانك

يَا مَالِكُ بْنُ مَالِكِ بْنِ لَمْ تَنْزِلْ تُدْعَى الْيَوْمَ نَيْلٌ وَعَقَابٌ
لَمْ تَنْزِمْ ذَا رَجْمٍ سَابِقِهِ وَلَا كَلَفَتْ قَوْمَكَ مِنْ دِرَاجِبِ
لِلْجُودِ بَابٌ فِي الْأَنَامِ وَلَمْ تَنْزِلْ كَمَا لَمْ يَفْتَحَا لِذَلِكَ الْبَابِ
وَرَأَيْتُ قَوْمَكَ وَالْأَسَاءَةَ مِنْهُمْ جَرَحِي يَطْفِرُ لِلزَّمَانِ وَنَابِ
هُمْ صَبِيرًا وَابْتَلَاكَ الْبُرُوقُ صَرَاعِفًا فِيهِمْ وَذَالَ الْعَفُوسُ وَطَاعِدَابِ
وَأَقْبَلَ أَسَامَةَ جُرْمَهَا وَأَصْفَحَ لَهَا عَنده وَهَبَ مَا كَانَ لِلوَهَابِ

ATI 81, 16-17 var ذ

أَفْلَاكَ فِي يَوْمِ الْكَلَابِ وَسَقَقُوا فِيهِ الْمَزَارَ يَجْمَلُ عَنَابِ
وَهُمْ يَعْزِينَ أَبَا عِشْوَةَ الْوَعَّاسَةَ مَيْمَنِكَ عِنْدَ الْحَارِثِ الْحَرَابِ
وَلِيَا بِي الرِّثَارِ وَالْحَشَاكِ فَجَلَبُوا الْجِيَادَ لَوَاجِحِ الْأَخْرَابِ
فَمَضَتْ كَهْوَلُهُمْ وَدَبَّرَ أَمْرَهُمْ أَحَدًا نَعْمَ تَدْبِيرٍ عَجِيزِ صَوَابِ
كَارِقَةَ الْحَضْرِ اللَّطِيفِ عَدْتَهُمْ وَمِنَا عَدُوًّا مِنْ فِطْنَةِ الْأَعْرَابِ

ATI 82, 18

ATI 83, 19

ATI 84, 20-21

فَهَذَا مَا خُوذَ مِنْ قَوْلِ مُسْلِمٍ ٥

بِعُشَى السُّيُوفِ نَفُوسَ النَّالِثِينَ بِهِ وَجَعَلَ الْهَامَ تَجَانِ الْقَنَا الذُّبُلِ
وَأَخَذَهُ أَبُو مَتَائِمٍ فَأَسَا الْأَخَذَ وَفَسَّحَ لَفْظًا وَمَعْنَى
وَسَلَّ وَجْهًا آخَرَ فَقَالَ ٥

(MI 81,6 and MI 319, 5
يلو var)

بَدَلَتْ أَرْوُسَهُمْ يَوْمَ الْبَرْهَةِ مِنْ قَنَا الظُّهُورِ قَنَا اللَّحْطِيِّ مَدْعَمًا
وَأَمَّا أَلَمْ مُسْلِمٌ مِنَ الْوَلِيدِ بِقَوْلِ جَبْرِيرِ ٥

AT III 171, 26 (MI 81, 8
أبدت var)

كَانَ دُوسَ الْعَوْمِ فَوْقَ دِمَاجَا عُدَاةَ الْوَعَا تَجَانِ كَسْرَتِ وَقَبْضِ
وَقَالَ آخِرُهُ

سَخَطَتْ جَمَاهِمَ عَلَى أَجْسَادِهِمْ فَتَبَدَّلَتْ مِنْهَا صُدُورٌ بِمَاجٍ
مَا وَاجَهْتِكَ عَقَابَ حَرْبٍ مَرَّةً الْأَكْبَرَتْ جَنَاحَهَا خِنَاجٍ

ذِكْرُ الْحَرْبِ فِي الْبَحْرِ ٥

قَالَ ٥ الْبَحْرُوكِ فِي أَحْمَدَ بْنِ بِنَارٍ فِي الْحَرْبِ الَّتِي تَوَلَّاهَا فِي الْبَحْرِ

وَلَمَّا تَوَلَّى الْبَحْرَ وَالْجُودُ حَضَوْهُ عُدَا الْبَحْرِ مِنْ أَخْلَاقِهِ بَيْنَ الْبَحْرِ

SI 982, 17-22

أَضَافَ إِلَى التَّدْبِيرِ فَضْلَ شَجَاعَةٍ وَلَا يَجُزُّ إِلَّا الشُّجَاعُ الْمُدْبِرُ

أَذَا شَجْرُهُ بِالرُّمَاجِ تَكَسَّرَتْ عَوَامِلُهَا فِي صُدْرِ لَيْثٍ غَضَضَفَرُ

عَدَوَتْ عَلَى اللَّيْمُونَ ضُبْحًا وَأَمَّا عُدَا الْمَرْكَبِ الْيَهُودُ حَتَّى الْمَظْفَرُ

أَطْلَ بَعِطِينِهِ وَمَرَّكَ مَا تَشْتَوِي مِنْ هَادِي حِصَانٍ مُشْهَرُ

أَذَا زَجَرَ النَّوِي فُوقَ عِلَاتِهِ رَأَيْتَ خَطْبِنَا فِي ذَوَائِهِ مِنْبَرُ

لِعَضُونَ دُونَ الْأَشْيِيَامِ عِيُونَهُمْ وَقُوفَ السِّمَاطِ لِلْعَظِيمِ الْمُوَسَّرُ

SI 983, 23-26

أَذَا عَصَفَتْ فِيهِ الْجَنُوبُ أَعْلَى لَهَا جَنَاحَا عَقَابٍ فِي السَّمَاءِ مَجْدُ

(عاب)

أَذَا مَا انْتَلَعَى فِي عَيْبَةِ الْمَارِ خَلَّتْهُ تَلْفَعُ فِي أَسَا بُرْدٍ مَجْدُ

var الما

وَحَوْلِكَ رَكَابُونَ لَهْوَلِ عَمَاقِرُ وَالْكَوُوسُ الرَّدَى مِنْ رِجْعِي وَحَسْبُ

بِمَيْلِ الْمَنِيَا حَيْثُ مَالَتْ الْقَهْمُ أَذَا أَصْلُهُ وَاحِدُ الْحَدِيدِ الْمَذْكُورُ

SI 984, 27-28

أَذَا اسْتَقْوَا بِالْمَارِ لِمِ يَلِكُ رَشَقُهُمْ لِيَقْلَعُ الْأَعْيُنُ شِوَاءَ مَقْتَرُ

110a

110

SI 9, 36-37

(MI 28, 11)

SI 10, 38-40

var نسخيا

حَتَّى أَخَذَتْ بِصَبْلِ سَيْفِكَ عَنَوَهُ مِنْهُ الَّذِي أُعْجِبِي عَلَى الْخَلْفَاءِ
أَخْلَيْتَ مِنْهُ الْبَدْرُ وَهِيَ فِرَارُهُ وَتَصَبُّهُ عِجْمًا بِسَامِرًا
لَمْ يَبْقَ مِنْهُ خَرُوفٌ بِأَسْكَ مَطْعَمًا لِلطَّيْرِ فِي عَيْوَدٍ وَلَا أَبْدَاءِ
فَتَرَاهُ مُطْرِدًا عَالِيًا بِعُجُوْدِهِ مِثْلَ أَطْرَادِ كَوَاكِبِ الْجُوزَاءِ
مُتَشَرِّقًا وَالشَّمْسُ مُمْتَدًّا لَهَا فِي أُخْرِيَاتِ الْجَذَعِ كَالْجُزْبَاءِ

قَوْلُهُ بِسَامِرًا مِنْ لُجُونِهِ الْقَبِيحَةِ وَأَمَّا ذَهَابُهَا إِلَى أَنْ جَعَلَهَا اسْمًا وَاحِدًا
كَمَا تَلْفِظُ بِهِ الْعَامَّةُ وَأَمَّا هِيَ سُرْمٌ ذَاتٌ وَقَوْلُهُ مُطْرِدًا عَالِيًا بِعُجُوْدِهِ
أَيْ يُلْجِحُ لِأَنَّ الشَّمْسَ صَيَّرْتَهُ كَمَا تُحْرِي الْكَوَاكِبُ كَأَنَّهَا تَحْرُكُ تَطْرِدُ
أَيْ تَطْرُدُ ضَوْفَهَا بَعْضُهَا بَعْضًا كَأَنَّ الضُّوْبَ يَدْفَعُهُ وَخَصَّ كَوَاكِبَ الْجُوزَاءِ
لَأَنَّهَا كَهَيْئَةِ الْأَسْنَانِ الْمَصْلُوبِ وَقَوْلُهُ فِي أُخْرِيَاتِ الْجَذَعِ كَالْجُزْبَاءِ
مَا زِلْتُ أَسْمَعُ الشَّيْخَ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالشَّعْرِ يَقُولُونَ إِنَّهُ مَا شَبَّهَ الْمَصْلُوبَ
بِأَصْحٍ مِنْ هَذَا الشَّبِيهِ وَلَا اقْرَبَ وَلَا أَجْسَنَ لِقَطَا وَلَا أَشْبَهَ بِكَلِمِ الْعَرَبِ
وَأَمَّا مَا تَقَدَّمَ مِنْ قَوْلِ ابْنِ تِمَامٍ فَإِنَّهُ جَسَمُهُ مُتَعَدَّةٌ وَفَلَسْفَةٌ تَفُوقُ
كُلَّ فِلَسْفَةٍ وَسَقَدَمَ مَعَانِي النَّاسِ فِي الرِّقَّةِ وَاللَّطَافَةِ هـ وَقَالَ

الْبُخَارِيُّ فِي قَتُومٍ أَجْنَدًا وَمَعَهُمْ صَلِيبٌ لَهُمْ فَصَلُّوا لَهُ هـ
وَمَا صَلِيبُ الشُّوْطِ بِأَمْنٍ مِنْ صَلِيبِ بَرْجَانٍ أَدْخَلُوهُ وَاجْتَلَوْا
أَمْسَى بَرْدٌ جَرِيئُ الشَّمْسِ جَانِبُهُ عَيْنٌ بِأَبِي وَهُوَ فِي الْبَابِ يَنْشَجِلُ
كَأَنَّهُمْ رَكِبُوا فِي اللَّزْبِ وَقَوْلُهُمْ بِنْدُ مَا لَقِيَ مَدَارِي وَلَا تَزَلُوا
تَقَادُشُوا بَيْنَ مَرْفُوعٍ وَمَنْعِيضٍ عَلَى مَرَاتِبِ مَا مَالُوا وَمَا فَعَلُوا
رَدَّ الْعَجْمُ لِلْحَامِ بَعْدَ شَعْلَيْهَا سُورًا فَعَادُوا شَبَابًا بَعْدَ مَا كَثَلُوا
وَهَذَا مَرْعَى وَلَا كَالسَّعْدَانِ وَقَالَ هـ

SI 1762, 26

SI 1763, 30-33

var (فد) ل

SI 2365, 4 (أرطام) (MI 316, 13)

SI 2366, 5-6 (صفية)

(MI 319, 3)

قَوْمٌ تَرَى الرَّوْحَ يَوْمَ الرَّعْيِ مَشْعُوفَةٌ بِمَوَاطِنِ الْكَيْتَانِ
يَنْشَرُونَ أَسْنَانَهُمْ وَصَفَاحًا وَالْمَوْتُ بَيْنَ صَفِيحَةٍ وَبَسَانِ
قَوْمٌ إِذَا شَهِدُوا الْكِرْبَةَ صَيَّرُوا كَمِ الرِّمَاحِ جَمَاحَ الْأَقْرَانِ

ذِكْرُ الصَّلْبِ عَلَى الْجُدُوعِ وَجَمَلِ الرَّؤُوسِ

قَالَ أَبُو شَامٍ

لَمَّا قَضَى رَمْضَانَ فِيهِ قَضَاهُ سَأَلَتْ بِهِ الْأَيَّامُ فِي سَأْوَالِ

AT III 143, 71

أَهْدَى لِمَنْ لَجِدْعٌ مَتْنِيهِ كَذَا مِنْ عَمَانٍ مَتْنِ الْأَسْمْرِ الْعَسَابِ

AT III 144, 78-81

لَا كَعِبِ اسْفَلِ مَوْضِعًا مِنْ كَعْبِهِ مَعَ أَنَّهُ عَنِ كُلِّ كَعْبٍ عَابِ

سَامٍ كَأَنَّ الْعَجْرَ حَيْدُ بَصْبَعَهُ وَقَدْ وَهَمُوا مِنْ ذَلِكَ وَسَفَالِ

مُتَفَرِّغِ أَيْدَاؤِ لَيْسَ بِفَارِغٍ مِنْ لَأَسْبِيلَ لَهُ إِلَى الْأَشْغَالِ

هَذَا كُلُّهُ مِنْ مَشْهُورِ أَحْسَانِهِ وَبَارِعِ قَوْلِهِ وَقَوْلُهُ مُتَفَرِّغِ أَيْدَاؤِ

مِنَ الْفَلْسَفَةِ الْجَبِيَّةِ وَهُوَ الْبَيْتُ الَّذِي كَانَ الْكَنْدِيُّ يُعْجِبُ بِهِ وَقَالَ فِيهِ

وَلَقَدْ شَفِيَ الْأَحْشَاءُ مِنْ بُرْجَانِهَا أَنْ صَارَ بِهَا بَكْرٌ مَارِزِيَارِ

AT II 209, 44-46

ثَابِتِهِ فِي كَيْدِ السَّمَاءِ لَمْ يَكُنْ لَأَسْبِنُ ثَانٍ أَذْهَمَانِي الْغَارِ

(MI 30, 3)

وَكَمَا تَبَدَّلَ الْكَيْمُاطُ بِعَنْ نَاطِسٍ خَيْرًا مِنَ الْأَخْبَارِ

سُورُ اللَّيَاسِ كَمَا نَسَجَتْ لَمْ أَيْدِي السَّمُومِ مَدَارِ عَا مِنْ قِبَارِ

AT II 208, 47-49

السياب ص ٧٨

بَكَرُوا وَأَسْرَوْا فِي مَتُونِ صُرَامٍ قِيدَتْ لَمْ مِنْ مَرْبِطِ التَّجَارِ

لَا بَرْحُونَ وَمَنْ رَأَى خَالِمَ أَيْدَاؤِ عَمَلِي سَفَرٍ مِنَ الْأُسْفَارِ

(MI 83, 2)

قَوْلُهُ لَمْ يَكُنْ لَأَسْبِنُ ثَانٍ أَذْهَمَانِي الْغَارِ مِنْ لُجُونِهِ الْقَبِيحَةِ وَقَدْ ذَكَرْتُهُ

فِي جُمْلَةٍ مَازَكَرْتُهُ مِنْ أَعْيَالِي طِبِّهِ فِي الْمَعَانِي وَأَمَّا نَاطِسٌ فَلَسْتُ أَدْرِي مَا أَرَادَ بِهِ

وَأُظَنَّهُ عَظِيمًا مِنْ عَظَمَاتِ أَهْلِ الشَّرِّ مَنْ كَانَ حُبُّ طَاعَتِهِ كَأَنَّهَا أَنَا هُيَا

خَيْرٌ مِمَّا يَنْفَعُ وَضَانَهُ وَيَطْوِي بَانَهُ وَقَدْ كُنْتُ سَمِعْتُ فِيهِ شَيْئًا أَظَنَّهُ هَذَا

وَقَوْلُهُ لَا بَرْحُونَ وَمَنْ رَأَى خَالِمَ أَيْدَاؤِ عَمَلِي سَفَرٍ مِنَ الْأُسْفَارِ مَا خُوذُ

مِنْ قَوْلِ آخِرِ وَأَنْشُدُهُ تَعْلُبُ ن -

قَامَ وَلَمَّا اسْتَعْنَى سَاقَهُ الْفَيْمُ شَوَاهُ عَمَلِي بِرَاقِهِ

(MI 83, 13)

وَقَالَ الْعَجْرِيُّ فِي صُلْبِ بَابِكَ تَخَاطَبُ أَبَا سَعِيدٍ ن

مَا زِلْتُ تَفْرَعُ بَابَ بَابِكَ بِالْعَنَا وَتَزُورُهُ فِي عَمَارَةٍ سَعْوَاءِ

SI 9, 35

(غارة سعواء)

SI 186, 24-25 (وفيا)

var (الجمام) آشوط

SI 187, 26-27

var (كسبا) منقسم

حَتَّى تَقْتَصِرَ فِي أَظْهَرِ صَيْغِمٍ مَلَأَتْ هَمَاهِمَهُ الْقُلُوبُ وَجِيًّا
وَلَيْفَتِ بُقْرَاطِ بْنِ حِجْرَةَ لَوْ نَهَى أَمْلًا كَبَارِقَهُ الْجَمَامُ كَذُوبًا
ظَنَّ الظُّنُونُ صَوَاعِدًا فَرَدَدْنَهُ خَزْيَانَ حَمَلٍ مِنْكِبًا مَنكُوبًا
مَتَعَسِمِ الْأَحْشَاءِ يَنْقُضُ رُوعَهُ قَلْبًا كَانُوبِ الْبِرَاعِ خَنْسِيًّا
وَهَذَا كَلِمَةٌ جِيدٌ بِالْفِ لَفْظًا وَمَعْنَى وَسَبْكًا وَقَالَ

SI 1497, 36-37

var يوم ربيع

وَمَا رَأَى الْإِكْرَادُ بَرَقَ سِنَانُهُ تَمَجَّجَ دُمَامُهُمْ فَوَيْلٌ وَرَبِيبٌ
تَوَلَّوْا فَهَامَ بِالْعِرَارِ مُعَيَّرٌ دُهُورًا وَهَامٌ بِالسُّيُوفِ مَعْلُوقٌ
وَهَذَا كَمَا تَرَى غَايَةَ فِي حُسْبِنِهِ وَغَرَابَتِهِ هُ وَقَالَ

SI 1667, 31-35 (زرارة)

var فا

وَرَزَّ فُرُوجَ الْمُرْهَفَاتِ عَلَى بَنِي فِرَارَةَ وَاحْتَارُوا عَلَيْهَا السَّلَاسِلَا
وَأَصْلَحَ مِنْهُمْ كُلٌّ مَن كَانَ فَاسِدًا وَقَوْمٌ مِنْهُمْ كُلٌّ مَن كَانَ مَائِلًا
وَأَصْعَدُ مُوسَى فِي السَّمَاءِ فَلَمْ يَجِدْ بِهَا مَعْرَبًا مِنْهُ فَاقْبَلْ بِأَزْلَا
وَلَمْ تَسْتَطِعْ بَدَلِ لَيْسَ تَمْنَعُ رَبِّهَا مِنْ الْأَسَدِ الْمَرْجِي أَيْهَا الْقَتَابِلَا
لَا ذِكْرُهُ بِالرَّيْحِ مَا كَانَ نَاسِيًّا وَعَلِمْتَهُ بِالسِّنْفِ مَا كَانَ جَاهِلًا
أَحْطَتْ بِهِ فَهَرَّافِلًا مَلَكْتَهُ أَحْطَتْ بِهِ مَنَّا عَلَيْهِ وَنَائِلَا
وَلَوْلَمْ تَنَاصُضُهُ وَأَبْصَرَ عَظْمَ مَا يُنْثَلُ مِنَ الْجَدْرِ لِحَالِ سَائِلَا

SI 1667, 38

SI 1668, 39

وَهَذَا هُوَ الْأَحْسَانُ الَّذِي لَا تَعْلُقُ بِهِ أَحْسَانٌ غَيْرَ أَنْ قَوْلُهُ وَرَزَّ
فُرُوجَ الْمُرْهَفَاتِ اسْتِعَارَةٌ رَدِيَّةٌ وَتَجْنِيسٌ قَبِيحٌ يُشْبِهُهُ تَجْنِيسَاتُ
أَبِي تَمَّامٍ الرَّدِيَّةِ هُ وَقَالَ

SI 76, 39-40 (MI 320, 12)

Qq 286, 95a, 3)

var لمجدتهم

سَلِبُوا وَأَشْرَقَتِ الدِّمَا عَلَيْهِمْ حُمْرَةً فَكَأَنَّهُمْ لَمْ يُسَلِبُوا
وَلَوْ أَنَّهُمْ رَكَبُوا الْكُوكِبَ لَمْ يَكُنْ يُجِيهِمْ مِنْ أَخْرَجَ بِاسْمِ مَهْرَبٍ
رَكَبُوا الْكُوكِبَ لِأَنَّهُ لَا يَفِي حُرُوكَةَ سَيْرِهَا حُرُوكَةً هُ وَمَا أُجِيبُنْ
مَا قَالَ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنِ وَدِيعَةَ الْمُرْزِي
كَأَنَّ سَبُوقَنَا جِنَانًا وَفِيهِمْ سَحَابٌ لَسْتَهْلُ وَلَسْتَهْلِي
كَأَنَّهُمْ وَقَدَرُوا أَجْرَادَ بَيْدِكَ لِحَبِّ تَهْوَرَهُ الدَّبُورُ

فَمَرَدْنَا الرَّبَّ بِلَفْحِ قَلْبِهِ وَمَا الرَّوْحُ إِلَّا أَنْ يُخَاهِرَهُ الْكُرْبُ
مَضَى مُدْبِرًا شَطْرَ الدَّبُورِ وَنَفْسُهُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ سَوْطِنَ بِهَا الْب
جَمَا الشَّرْقِ حَتَّى ظَنَّ مِنْ كَانَ جَاهِلًا بَدَلِ بْنِ النَّصَارِيِّ أَنْ قَبْلَتَهُ الْغَرْبُ
وَحَسْبُكَ بِهَذَا جَوْدَةٌ هـ وَقَالَ الْحَمْرِيُّ فِي هَذَا الْبَابِ هـ

AT I 191, 38-40

أَسْلَى عَلَى مَنْوِيلِ اطْرَافِ الْقَنَا فَبِجَاعَتِهِ عَمِيقَهُ جَدَا إِ
وَلَوَانَتُهُ أَبْطَى لَهْنَ هَيْبَتِهِ فَصَدَّرَنَ عَنْهُ وَهْنٌ غَيْرُ ظَاهِرٍ
فَلَنْ تَبْقَاهُ الْقَضَا لَوْفَتِهِ فَلَقَدْ عَمَّتْ جُودُهُ بِفَنَاءِ
أَتَكَلَّنَهُ أَشْيَاعُهُ وَتَرَكْتَهُ لِلْمَوْتِ مُرْتَقِبًا صَبَاحَ مَسَاءِ
حَتَّى لَوَارَتْ شَفَا الْحَبِيدِ إِذْ أَبَاهُ بِالْوَقْدِ مِنْ أَنْفَاسِهِ الصُّعْلَاكِ

S II 52, 52-56

ل ٧٥٢

وَقَالَ

وَمَا كَانَ يُقْرَأُ بِنِ اشْوِطٍ عِنْدَهُ بِأَوَّلِ عَمِيدٍ أَوْ بَقْتِهِ حَرَايِشُهُ
وَقَدْ شَاغَبَ الْإِسْلَامَ حَمْسِينَ حِجَّةً فَلَا الْحَزْنَ نَاهِيَهُ وَلَا الْحَلْمَ
وَلَمْ يَرْضَ مِنْ حَرِّ زَانِ حَرِّ زَانِ الْجَمْرُ وَلَا فِي جِبَالِ الرُّومِ رَيْدًا يُجَاوِرُهُ
فَجَاءَ حِجِّي الْعَيْرُ فَادَّتْهُ حِجْرَةٌ إِلَى أَمْرَتِ الشَّدَقِ مِنْ تَدْبِي إِظَاهِرِهِ
وَمَنْ كَانَ فِي اسْتِسْلَامِهِ لَا يَمَالُهُ فَاتَى عَلَى مَا كَانَ مِنْ ذَلِكَ عَازِرُهُ
وَلَمْ يَكُنْ يَطْرُقُ لَهُ مِثْلُ حَوْمِهِ بَأَرَانِ الْأَعَازِبِ اللَّبَّ طَايِرُهُ
كَسَرْتُمْ كَسْرَ الرُّجَا حِيَّةً بَعْدَهُ وَمَنْ حَبَّرَ الرَّحْمَى الَّذِي لَيْسَ لَيْسَ لَهُ
فَأَنْبَأَ هَذَا أَوَّلَ النَّقْضِ فِيهِمْ وَكَتَبْتُ لَهُمْ جَارًا فَمَا هُوَ آخِرُهُ

S II 878, 20-21 (عز الزره)

S II 878, 23-24

S II 879, 25

S II 879, 31

S II 880, 32-33

وَهَذَا فِي غَايَةِ الْحُسْنِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ قَوْلُهُ فَبِجَاعَتِهِ الْعَيْرُ فَادَّتْهُ حِجْرَةٌ
مِثْلُ قَوْلِ أَبِي كَامٍ فَكَانَ كَسَاهُ الرَّمْلُ قَمِصُهُ الرَّدَى ن
وَالْبَيْتَانِ جَمِيعًا جِيدَانِ وَمَعْنَاهُمَا مُشْتَرِكٌ جَارٍ فِي الْعَادَاتِ
وَلَيْسَ مِثْلُهُ مَسْرُوقًا وَقَالَ

(AT III 84, 21, Q 286, 1078, 17)

وَلَقَدْ عَدَلْتُ أَبَا أُمَّتِهِ لَوْ وَعَيْتُ إِذْ نَاهُ ذَلِكَ الْعَدْلُ وَالْبَأْسِيَا
قَصْدًا الْعَدَى بِالْمَعْضَلَاتِ كَيْدُهُ وَدَعَا إِلَى اضْلَالِهِ فَأَجَبْنَا

S II 186, 21 (التأنيب)

S I 186, 23 ٧٥٢

5

10

15

20

زاجره

ATI 18, 35

كان بابل بالبدين بعدهم نوتى اقام خلاف الحى اوتد
وقال هـ

ATI 64, 50-51
(MI 71, 11-12)

لما راي الحرب راي العين توفلس والحرب مشتقة للعنى من الحرب
عذا يصرف بالاموال جزيتها فعرة البحرذ والنيار والحدب
لم ينفق الذهب المرني بكثرة على الحصى وبه فقر الى الذهب

ATI 66, 53-55

ان الاسود اسود الغيل صحتها يوم الكريمة في المساوي والسلب
ولى وقد لجم الخنطى منطقة بسكتة تحتها الاحشا في صخب
احدى قرايته صرف الردى ومضى حشا انضى مطايا من الحرب
موكلا بيفاع الارض يفرعه من جفة الخوف لا من جفة الطرب

ATI 68, 56-57
var
أجى
صرفه

وهذا احسانه المعروف الذى لا شى يفوقه وقال هـ

ATI 39, 14-20 (Qq 286,
96b, 23)
(MI 78, 2)

راه العلي مقبجا عليه كما اقمم الفنا على الخلود
مرو لو تجارى البرخ خيلت لده البرخ ترسف في القيود
قوله كما اقمم الفنا على الخلوده من قول مسلم بن الوليد
كانه اجل سعى الى اميله وقوله خيلت لده البرخ ترسف في القيود

(MI 77, 13, Qq 286,
97a, 1)

في عناية الجودة و قال هـ في مدح اسحق بن ابراهيم ن

ATI III 172, 36-37

سماهم البطر الاسد الغضاب فلم تجمع سيوفك حتى صبروا نغما
ولك شياطينهم عن خد ملحة كانت نجوم القنا فيها لهم رجا
وما ورا هذا البنت عناية في حسنه وحلاوته وصحة معناه ولست
ادري ايها اجود في معناه أهوام قول البخاري

على الرجال var 81, 25

قمر بكر على الكماة بلكوب هـ وقال هـ في مدح خالد بن يزيد بن يزيد

ATI 184, 32-33

ولما راي يوفيل رايانك التي اذا ما اتلايت لانعاومها الصليب
توتى ولم يال الردى في اثناعه كان الردى في قصده هائم صتب
علا خايغا يستغذ الكتب مذعنا عليك فلا رسل تشك ولا كتب
وما الاسد الصرعام يوما بتار كصرعته ان ان او بصبر الكلب

ATI 190, 36-37

var
لعاكس

الآتئل منوبل اطراف القنا أوثن عنده البيض وهي جبرار
فلقد تمى از كل مدينة جبل أصم وكل حصين غار
فانظر بعين شجاعة فلنظرا أن المقام بحيث كنت فرار
هيهات جاد بك الأعتة باسل يعطي الشجاعة كل من ختار
فمضى لو أن النارد ونك خاضها بالسيفا إلا أن كون النار

AT II 171, 24-25

AT II 172, 28 var *لنظيره*

AT II 173, 32-33

الاشنة var

وقال هـ بمدح الأصبين

لا قال بابل وهو بر فاشنى وزبيره قد عاد وهو أسير
لما رأى عليك ولّى هاربا ولا كفره طرف عليه سجين
ولى ولم يظلم وهل ظلم امرؤ حث الجأ وحلفه التبين
طبخ التامف لبله ففواده من غير طعنه فارس مطعون
وزجا بلاد الروم واستعصى به أجل اصم عن الجأ حرون
هيهات لم يعلم بابل لو توى بالصين لم تبعد عليك الصين

AT III 318, 16

AT III 318, 17-18

AT III 321, 32-33

وهذا كله معنى ولفظا لا مطعن عليهما فى الصحة والاستقامة

والحسن والجودة وقال هـ

أن ينج منك أبو نصير فخر قدر تجو الرجال ولكن سله كيف نجنا
وهذا ايته المشهورا الذى يستحس من أجل أجماله وبركه ان لشرح
وقد أحسن الحكيم فى قوله -

AT I 336, 28

إن ينج منهم ما ركضا فقد وطيت منه اليرماح ضليل فى كمال وقفا

S III 1440, 38

وقال أبو تمام

ولى معاوية عنهم وقد أخذت فيه القنا فابى المقدار والامد
تحال فى الروع ما نجى سميتك فى صديقين والحيل والفرسان تجرد
ان تنفلك والنوف الموت راحة فاذ صبت فانت طلبى الركن يا لبد
وقال هـ فيها

AT II 14, 19 var *كلمت*

AT II 15, 20-21

تركت منهم سبيل النار سائلة فى كل يوم اليها عصبة شرود

AT II 18, 34 var *لقد*

AT III 142, 67

وَبِأَبْنِ خَائِنَةَ الْبُعُولَةِ لَوْ جَاءَتْهُمْ فَهَفَّتِ الْكُشْحِينَ وَالْأَطَالَ
تَرَكَ الْأَجْبَةَ سَائِلًا الْأَنَاسِيَا عَذْرُ الشَّيْ خَلَا فِي عِزْرِ السَّالِي
مَتَلَتْ مَجَاجَتَهُ الْقَنَا عِزْنَ وَابْتِغَى الْعُدَى الطَّعَانَ لَهُ خَلِيقَهُ قَالِي

AT III 143, 68-69 var
طلي

وقال فيه

عَشِيَّتَهُ صَدَّ الْبَابُ كِي عَنِ الْعَنَاصِدُ وَذِ الْمَقَالِي لِاصْدُودِ الْجَاهِلِ
تَحَدَّرَ مِنْ لِحْيَتِهِ يَرْجُو عَيْنِي بِسَاحَةِ الْوَأَبِي وَلَا الْمُتَخَازِلِ
فَكَانَ كَسَاهُ الرَّمْلُ قُبُضَهُ الرَّدِّي لِقَابِ نَصْبِهِ مِنْ قَبْلِ نَصْبِ الْجَبَائِلِ

AT III 83, 19

AT III 84, 20-21
الواني

وهذا وما قبله جيد بالغه وقاله

عَدَا اللَّيْلُ فَمَا عِزْنَ مُعَاوَنَةَ الرَّدِّي وَمَا شَكَتُ الْبُذْرُ فِي لَيْلِهِ رَدِي
لَعَمْرِي لَقَدْ حَرَّرْتُ يَوْمَ لَيْسَتْهُ لَوْ أَنَّ الْقَضَا وَحْدَهُ لَمْ يُبْرِدْ
وَفِي أَرْشَقِ الْهَيْجَا وَالْحَيْلِ تَرْتَمِي بِأَبْطَالِهَا فِي جِلْمِ مَيْتِ وَتَد
عَطَطْتُ عَلَى رِغْمِ الْعُدَى عِزْنَ بَابِكِ بِصَبْرِكَ عَطَا الْأَجْحَى الْمُعْضَدِ
وَأَلَا يَكُنْ وَفِي شَاهٍ مُقَدَّرٍ هُنَاكَ فَعَدَّةٌ لِي بِعِزْمٍ مُقْتَدِرٍ

AT II 25, 16-17

(M II 290, 10)

AT II 26, 19-21

var بلو

قَوْلُهُ لَوْ أَنَّ الْقَضَا وَحْدَهُ لَمْ يُبْرِدْ مِنْ مَعَانِيهِ الَّتِي كَانَ الشُّيُوحُ
بِضْحَاكُونِ مِنْهَا وَقَوْلُهُ وَفِي أَرْشَقِ الْهَيْجَا أَرَادَ فِي هَيْجَا أَرْشَقِ فِجَابِهِ
عَلَى الْقَلْبِ أَيْ فِي حَرْبِ أَرْشَقِ عَطَطْتُ شَقَقْتُ وَالْأَجْحَى

ضرب من الثياب وقاله

وَقَدْ كَانَتْ الْأَرْمَاحُ أَبْصَرَ قَلْبَهُ فَأَرْمَدَهَا سُرَّ الْقَضَا الْمُدْرَجِ
وَالسُّرَّ الْمُدْرَجِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ أَمَا حَجَبَ الْعَيْنِ عَنْ أَنْ تَنْظُرَ إِلَى مَا وَرَاءَهُ
فَأَمَّا أَنْ يُرْمَدَ مَا فَلَاهُ لَكِنَّهُ ذَهَبَ إِلَى أَنْ الْأَرْمَدُ لَا يُبْصِرُهُ

AT II 26, 22

AT II 27, 28-29

وَكَانَ هُوَ الْجِلْدُ الْقَوِيُّ فَسَلَبَتْهُ حُسْنُ الْجِلْدِ الْحَضْرُ حُسْنُ الْجِلْدِ
لَعَمْرِي لَقَدْ غَادَرَتْ حُسْنِي فَوَادِيهِ قَرِيبٌ رَشَاءٌ لِلْقَنَاسِ سَهْلٌ يَزِيدُ
فَكَانَ يَعِيدُ الْقَعْرَ مِنْ كُلِّ مَنَاحٍ فَعَادَ رَدُّهُ يُسْقَى لِي شَرِبَ بِالْيَدِ

AT II 28, 30 var 9

وهذا غاية في حسنه وصحته وحلاوته وعرايته وقاله

وَحَسُنَ مُنْقَلِبُ تَبَعِي عِوَاقِبُهُ جَاءَتْ بِشَاشَتِهِ مِنْ سُوءِ مُنْقَلَبِ تبدو ٧٥٣ AT I 58, 35

قَوْلُهُ مَا رُبِعَ مِثَّةً مَحْمُورًا يُطِيفُ بِهِ غَيْلَانُ أَمَّا اسْتَحْسَنَهُ غَيْلَانُ
وَحَدَهُ وَيَكُونُ مِثِّيًّا عِنْدَهُ لَا عِنْدَ النَّاسِ وَكَأَنَّهُ أَرَادَ ابْتِغَاءَ رُتْبَةٍ
عِنْدَنَا مِنْ رُبْعِ مِثَّةٍ عِنْدَ غَيْلَانَ وَالْمَعْنَى غَيْرُ جَيِّدٍ وَأَمَّا كَانَ سَبَعِي
أَنْ لَشَبَّهَهُ بِشَيْءٍ لَهُ بِهَا عَلَى كُلِّ جِالٍ عِنْدَ كُلِّ أَحَدٍ عَلَى الْعُيُومِ لَكِنَّ الْحَاكِمُ
ذَكَرَ كَثِيرًا وَأَطْلَالَ عِزَّةَ فَوْضِعِ الْقَوْلِ فِي مَوْضِعِهِ الَّذِي يَلِيقُ بِهِ

فَقَالَ

وَوَصَلَتْ أَرْضُ الرُّومِ وَضَلَّ كَثِيرًا أَطْلَالَ عِزَّةٍ فِي لُؤْيِ بَيْتِي (SI 10, 41, Qq 286, 105b, 18)
وَهَذَا فِي عِبَاةِ الْحُسَيْنِ وَالصَّحْبَةِ يُضَلُّ أَنْ يَكُونَ مِثْلًا لِكُلِّ شَيْءٍ
أَدَامَ الْمُلَازِمَةَ لِشَيْءٍ وَقَالَ الْحَاكِمِيُّ

رَبِّي الرُّومَ بِالْفُرِّ وَالَّذِي مَا تَابَعْتُ فَوَافِدَهُ إِلَّا أَصْبَنَ الْقَائِلُ
عِزَّتَهُمْ فَأَمَّا هُمْ وَلَمْ يَقْتَضِمْ عَلَى الْعَامِ حَتَّى جَرَّدَ الْفُرَّ وَقَابِلًا
رُؤْيُكَ أَنْظُرْ لَتَنْجِعَ الرَّئِي مُنَوَّرَةٌ أَوْ تَجْلِبُ الْجَلْفَ حَاقِلًا
فَقَدْ عَرَفْتَ بِالْعَارَاتِ فِي هَذَا تَهْمٌ بِلَيْكَا وَسَمِيًّا إِذَا دَارُوا بِالَا
وَسَقَتِ الَّذِي مِنَ الْعَاقِلِ مِنْهُمْ فَلَمْ يَبْقِ إِلَّا أَنْ تُسَوِّقَ الْمَاقِلُ

فَعَدَهُ هِيَ الطَّبِيعَةُ الْعَرَبِيَّةُ وَالْبِلَاغَةُ الْمُتَقَنَّةُ وَقَالَ
حَوَى كُلُّ مَا دُونَ الْخَلِجِ وَلَمْ يَدْعُ فَوَادًا إِذَا دُونَ الْخَلِجِ مَعْلَقًا خلف ٧٥٣ SI II 1504, 26-27
قَلِيلُ السُّرُورِ بِالْبَشْرِ سَالَهُ فَيَحْسِبُهُ وَهُوَ الْمَظْفُورُ حَقِيقًا
وَيَحْتَسِرُّ مِنْ ابْنِ رُمْتَ اعْتِرَافَهُ وَجَدَتْ لَهُ سَمَاءَ الْبَيْتِ مَفُوقًا SI III 1505, 30

وَهَذَا جَزْمٌ وَيَقِظُ لَا عَابَةَ وَرَأَاهَا وَلَفْظٌ وَجِبَارَةٌ عَنِ مَعْنَى لَأَشْيُ
أَوْضَحُّ مِنْهُ وَمِثْلُ قَوْلِهِ وَهُوَ الْمَظْفُورُ حَقِيقًا قَوْلُهُ فِي ابْنِ سَعِيدٍ
يَبْرَحِي النَّعْيُ مِنْ هَذِيهِ وَاعْتِبَلَاكِهِ سَكِنَتْهُ مَعَاوِبُ وَكَارِيَةٌ عَالِبُ (بِرْمُحِي) SI I 152, 36
ذَكَرَ مِنْ الْعِزْمِ وَالْحَاكِمِ شَبَّهَهُ وَمِنْ أَسْمَاءِ
قَالَ أَبُو تَمَامٍ يَعْنِي بِالْبَيْتِ الْحُرِيِّ

ATI 48, 17-18

بكرنا افترعتها كفت جادته ولا ترقفت اليها همة النوب
من عهد اسكندر او قبل ذلك قد شابت نواصي الليالي وهي المشيب

ATI 49, 19

حتى اذا محض الله السنين لها محض الخيلة كانت ذبذبة الحقب
اتتم الكربة السودا يسا درة منها وكان اسمها قراجه الكرب

ATI 50, 20-21

جرت لها الحال برجا يوم ابقرة از غوردق وحشة الساعات والرجب
لما رأت احدها بالامس قد خربت كان الخراب لها اعدى من الحرب

ATI 52, 22

قوله محض الخيلة لانها تستقصي محض السقا حتى لا يبقى شئ من
الزبد الا استخرجته وقوله الكربة السودا من اجل الرايات السود
كارية منها بريد من عمورية كاربة اي عايشة لها وداينة منها
يقال قد كرب ان يفعل كذا اي دنا وقرب وكان اسمها قراجه
الكرب اي الكربة السودا بريد الرايات السود وقراجه الكرب لانها
فرجت الكربة من الدولة الاموية لما خرجت من حراسان ن
ثم وصف الجرب فقال

ATI 53, 26-27

عادرت var

تركت فيها ليعم الليل وهو صبحي يشله وسطها صبح من الذهب
حتى كان جلابيب الذبح ربحت عن لونها وكان الشمس لم تقب

ATI 54, 28-29

(MI 60, 10)

ضوم من النار والظلمة عاكفة وظلمته من دخان في صبحي شيب
فالشمس طالعته من ذرا وقد اقلت والشمس واجبة من ذرا ولم تجب
وانما اخذاني هذا كله حذر قولك النابغة يصف يوم جرب
تبدو كوابله والشمس طالعته لا النور نور ولا الاظلم اظلام

ثم قال

ATI 55, 30 var نلرع

ATI 56, 32

تلكشف الدر تصبح الغمام لها عن يوم صبحا منها طاهر جنب
ما ربح مية معجول ايطيف به غيلان ابعي ربي من ربحها الجرب
ولا الخلد ووقدا بين من خجل اشهى الى خاطر من خذها الشرب
سماجة غيبت منا العيون بها عن كل حسن هذا ومنظر حجب

ATI 57, 33-34

يوم حاصت من خوفه ربة الروم صبا جا وراسلته مسأا SI 16, 21 var. هيد

حين لبدت اليك خرشنة العلياء من الشهامة شمطاً SI 17, 38-39

مانهاك البشتا عنهما وني صدرك ناراً للقدس هي الشنا

قوله خرشنة العلياء هي خرشنة واحدة وما قال العلياء اراد التي

هي عالية وقوله وني صدرك ناراً للقدس هي البشتا اجسن من فضرت البشتا 5
ولاخذ عيبهه وخلاف قوله هـ

لاشبالي يوارق السمروا والبض ولكن بالبتلع البروق (AT II 442, 59, Qq 286, 105 a, 20)

وقال ابومسالم

اوقدت من دن الجبلج لاهلها ناراً الها خلف الجبلج شرار AT II 169, 13-14

الا تكن حبرت فقد اضحى لها من خوف قارعة البصار حصار 10

فصالح ناروحي تشب وهما جسر له لبت وشتم مفاد AT II 170, 17-18

حشعو الصولك التي هي غدم كالوت يأتي ليس فيه عمار (طبعوا MI 84, 6 var)

وهذا في غاية الجودة والصحة والسلامة هـ وقال بعد هذا

غادرت ارضهم بخلك في الوعا فكان منعها لها مضمار AT II 180, 54 var و

لها الخيل مضمار وهو الميدان الذي تجرى منه وتضمون

فاقت بها وادعاهمتملا حتى ظننا انك دال AT II 181, 55 var و

وهذا معنى حسن لطيف هو احسن منه واجود واحلى هـ قول البحرني

ووصلت ارض الروم وصل كثيرا طلال عزة في اوى يثاء SI 10, 41

في جبل يوم قد نجت نبيه حماها من حرزك البشراء SI 11, 42

وقال ابومسالم في فتح عمورية هـ 20

يا يوم وثقة عمورية انصرفت منك المنى حفا لا ميسولة الجلب AT I 46, 13

ابقيت جبل بني الاسلام في صعيد والمشركين ودار الشرك في صيب AT I 47, 14-16

اتم لهم لورجوا ان يقتدى جعلوا فداها كل امم منهم واپ

وكرزة الوجه قد اعيت دياضها كسرى وصدور صدرها عن ابي كرب (تفدى)

SI 18, 46-47

وَأَزْرَتْ الْخِيُولَ قَبْرَ امْرِئِ الْقَيْسِ سِرَاعًا فَعُذِنَ عَنْهُ بَطَاءُ
وَجَلَبَتْ لِحْسَانَ حَوْراً وَحُوراً آتِسَاتٍ حَتَّى أَخْرَجَتْ الْبَسَاءُ
زَكَرَ الْمَسِيرَ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ وَالنُّزُولَ عَلَيْهَا وَالظَّفِيرَ وَالْفَتْوحَ

قَالَ أَبُو تَمَامٍ

ATI 165, 29-30

لَقَدْ أَنْصَعَتْ وَالشِّتَاءَ وَجَهَ تَرَاهُ الْكِبَاءَ جَمْعًا قَطُوبًا
طَاعِنًا مَخْرَ الشِّمَالِ مَبْتَحًا لِبِلَادِ الْعَدُوِّ وَمَوْجًا جَنُوبًا
أَخَذَ الْبَحْرَيْنِ الْمَعْنَى فَقَالَ -

SI 186, 19

رَفَعِي بَغْرَتَهُ الشُّغُورَ فَسَدَّهَا طَائِقُ الْيَدَيْنِ مَوْمَلًا مَرُهُونًا
بِالسَّيْفِ أَرْسَلَهُ الْخَلْفَةَ مُضَلِّئًا وَالْمَوْتَ هَبَّ مِنَ الْعِرَاقِ صُوبًا

SI 186, 22 var جنوبا
(see S. ibid. note 22)

بَنَتْ الْبَحْرَيْنِ أَحْسَنَ وَأَجُودَ لِذِكْرِ الْهَيُوبِ وَيَبْتَ أَيُّ تَمَامٍ اجْمَعْ لِذِكْرِهِ
الشِّمَالِ مَعَ الْجَنُوبِ ثُمَّ وَصَفَ أَبُو تَمَامٍ شِدَّةَ الزَّمَانِ مِنَ الْبَرْدِ فَقَالَ

ATI 165, 31-32

فِي لَيَالٍ تَكَادُ تَبْقَى لِحْدُ الشَّمْسِ مِنْ رِيحِهَا الْبَلْبَلُ شَجُونًا
سَبْرَانِ إِذَا الْخُرُوبُ أَنْجَحَتْ هَاجَ صِنْدُهَا فَكَانَتْ حُرُوبًا
فَضَرِبْتَ الشِّتَاءَ فِي أَخْذِ عَيْدِهِ ضَرْبَةً غَادَرَتْهُ عَمُودًا رَكُوبًا

var أبيت

ATI 166, 33 (HI 261, 6)

وهذه من استعاراته القبحه المعروفة ه وقال في صند قوله
فَضَرِبْتَ الشِّتَاءَ فِي أَخْذِ عَيْدِهِ فِي مَلْحِ أَيُّ سَعِيدٍ

ATI 442, 54

كَرُمْتَ عَمَزُونَ تَأَكُّ بِالْأَمْسِرِ وَالْجَبَلِ دِقَاقَ وَالْحَطْبِ عَجْرَ دِقَاقِ
كَمْ أَفَاتَ مِنْ أَرْضِ قَرَّةٍ مِنْ قَرَّةٍ عَجِينَ وَرَبْرَبٍ مَوْمُوقِ
ثُمَّ أَبَتْ وَأَبَتْ حُرُوفَ الْغَمَامِ الْفِظَادَ فِكْرَةَ وَقَلْبِ حَفْنُوقِ

ATI 442, 57-59

لَا بِأَلِي بَوَارِقِ الْبِضْرِ وَالسَّمْرِ وَالْكَرَنِ بِالْبَيْتِ لَمَعِ الْبُرُوقِ
لَشْنَا الْعَيْنَ وَهَوَّجَ جَبِبَ رَبِّ جَزْمٍ فِي بَعْضَةِ الْمَوْمُوقِ
لَمْ يَخُونَنَّ ضَرَّ الْعَدُوِّ وَلَا بَعْنًا وَلَكِنْ خَانَ ضَرَّ الصَّدِيقِ

ATI 443, 60-61 var هور

قَالَ الْبَحْرَيْنِ

SI 16, 25

إِذْ مَضَى مَجْلِبًا يَفْتَقِعُ فِي الدَّرْبِ ذَيْبًا يَنْسِي الْكِلَابَ الْعَوَادَا

وما الحسن إلا أن تراه مغيرة تجاذبنا حبلًا من الصبح أبرقًا S III 1504, 22-25

فلم من عظيم أدر كنهه صدورها نبات غنيًا ثم اصبح مميلًا
وأوحشها من يوسف حمل يوسف عليها المعالي جامعا ومفترقا
أذا أفلتت من سنان بنفوسها أعاد عليها رايدا المجد سملفا

var الموت

5 قوله تجاذبنا حبلًا من الصبح أبرقًا غايته في حسنه وجلالته وقوله
حمل يوسف عليها المعالي جامعا ومفترقا أي وأوحشها منه كده أياها
في طلب المعالي بأن يغير فجمع الأموال ويفرقها ه وقال ه -

عابسات حملن يوما عبوسا لأناس عن خطبه عافينا S IV 2166, 43-44

زرز بالدار عين أصل البقلار واجلوا عن صاغري صاغرينا var زرت

10 قد طوا من طيهن الفيافي والكسبن الرجيف حتى عبرنا S IV 2167, 45-47

كوعول المضاب رخن وما يملكن الأضم الرماح قرونا (HI 314, 16)

جلن في يابيل الشراب فبار من طعاننا حتى وطئنا الطينا

البقلار وصاغري من بلاد الروم والرجيف ضرب من السير وجعله كسوة

للخيل على مذهب أبي تمام الردي في الاستعارة وإنما قال الكسبن

15 من أجل قوله عبر من يبريد عبر من من الهم من طول السيره وقوله

كوعول المضاب رخن وما يملكن الأضم الرماح قرونا من أحسن تشبيهه

والطفه شبه الخيل بعول المضاب لأنه قطع بها جبال الروم

وجعل قرونها الرماح ه وإنما سمع قول الحجاج بن علاط السلمي ro

تري عماية الخطي فوق مؤنهم كما اشرفت فوق الصوار قرونها (HI 315, 3)

واحتدى عليه كثير فقال ه

20 وهم يضربون الصنف حتى تبتوا وهم يرجعون الخيل جما قرونها

أراد أنهم يطعنون بالرماح حتى تكسبن وقرون الخيل الرماح كذا فسره يعقوب

وقوله حتى تبتوا أي أمرهم وملاكهم وقوله تبتوا من قولهم رجل مبت أي

متمن بالجراح ومبت من المرض ه وقال الحجاري

وهذا معنى فصح جدا ان جعل الحرب تلوكل الخيل من اجل قوله تلوكل
وتلوكل الشجيرات ما هنا ايضا خطأ لان الخيل لا تلوكل الشجيرات في المكثر
وحومة الحرب وانما تفعل ذلك اذا كانت واقفة وقد ذكرت هذا
في انبا بطه في المعاني واوضحته والمقوورة الضامرة ه وانما قول
ابن خزيمة التيممي ه

(MI 243-44)

خاض الردي في العدى قداما بمنضله وللخيل تغلك من الرب باللحم
فانما قال من الموت مثلا والثمن هو طعام النبات اليابس ولم يورد
انها تغلك اللحم على الحقة ه وقال السنن من اللقيات ن

(ME 243, 9)

اقوود الجياد الى عامر على كجم تيج اللما
ولم يقل انها تفعل هذا في حال كرها ه وقال ابو تمام

(MI 243, 5)

تعبا سمنابها الجرذ المذكي سجال الكره والذاب البعيد
فتنسى في السوابغ محبات وشمسي في السروج كفي للثبور
حذوناها الرجا الا يرحى حتى تجا ورت الركوع الى السجود

AT II 34, 8-9 var العنيد

اذا خرجت من الغمرات قلنا خرجت جبابسا ان لم تقوودى
فلم من سوود امكنه منه برمته عجلي ان لم تسوودى

AT II 35, 10-12
(M II 306, 12-13)

اهانك للطراد ولم تقوونى عليه وللقبياد ابوسعيد
بلال وكتب لوشيتي المعالي وبردمسافيه الامد البعيد

(M II 307, 1-2)

AT II 36, 13-14

وهذا وصف حسن ومعان جيدة خلوة قوله اهانك للطراد
يعنى صحيح وللقبياد اطنه يريد اذا قيدت بين يدي من يعبها له

var الاعاني

وتجمله عليها اى يعون عليه ان يطارد عليها فيتعجبها وينصبها
ويصون عليه ان يعبها والافليس بها هوان ان نقاد بين يدي
ابن سعيد بل قوود الخيل اذا تبعث والجناب من بدى الملوك من اكرامها

لا من هو ايضا ه وقال البخاري
فلم ار مثل الخيل اتقى على السرى ولا مثلنا اجنى عليها واشفقا

S III 1504, 21

قوله ولئن لم يصيد العقاب حتى حو ما لانيها اذا اجامت ابصرت الطرايد
فانقضت عليها وقال الحكيم

فروع العوالي اللغوب

تصوت فوهم حرق الموالى وعان الخط مهزوز العلوب
كحل سميحة استعلى ركب تكفيها الرياح على ركب
فهذا هو الشبيه الصحيح والمعنى المستعجم ه وقال ابو تمام ه

AT I 434, 26-28

نعم لو الخيس ايت به يوم خميس على الصبح افيك
خلت عقابا بيضا في حبرات الملك طارت منه وني سدره
فشاغب الجور وهو بسكنه وقاتل الرخ وهي من سدره
ومر تفود وابناه على اسم مرتين يوم الوعا جسده

AT I 435, 29-32

ما ربه لانه متفقه عراضه في الاكف مطرده
تحقق ائتاه على ملك يرى طراد الابطال من طرده
نال ببارى القنا ولاسه بجدا ايتنا الحورا من امه

MI 82, 2

يعلم ان ليس للعلى لقم نفع اذا لم يبط اعلى قصده

وهذا شعر في غايه الاضطراب ورداة المعاني وسوء التأليف
قوله على اسم مرتين اراد اسم المتن كما يقال مررت باحول عين
واصف وجهه اى باحول العين واصفر الوجه وليس في هذه الايات
بمث جيد الا قوله فشاغب الجور وهو مسكنه ه وقوله

MI 85, 4

يرى طراد الابطال من طرده ه وحدا حد و قول ابي نواس

MI 85, 6

تعد عين الخشر من افوانها ه واحذه ابونواس من قول ابي النجم

ذكر وصف الخيل في الحرب
قال ابو تمام

والسنت ضمير الجياد المذابي من لباس الفجاءد ما حبيما
في مكر تلوكها الحرب فيه وهي مقورة تلوك الشك ما

AT III 229, 40-41
MI 243, 4-5

5

10

15

20

وَاللَّهُ أَعْلَمُ وَفِيهِ مُعَارَضَةٌ وَهَوَانَةٌ لَا يَكُونُ مِنْ أَجْلِ الْبَيْضَةِ أَوْ رَعٍ
 وَأَمَّا يَكُونُ مِنْ أَجْلِهَا أَنْزَعُ فَحَقُّ اللَّحْمِ إِلَّا أَنْ يُقَمَّ الْبَيْضَةُ مَقَامَ الشَّعْرِ
 وَذَلِكَ فِي غَايَةِ الْبُعْدِ وَلَوْ كَانَتْ الرِّوَايَةُ تُرَى الْمَرْءُ فِيهِ مَكَانٌ مِنْهُ وَهَوَ
 أَنْزَعُ أَنْزَعُ كَانَ الْمَعْنَى صَحِيحًا وَلَوْ كَانَتْ الْقَائِمَةُ مَقْضُوبَةً لَكَانَ الْمَعْنَى
 5 أَصَحُّ مِنْ كُلِّ صَحِيحٍ أَيْ تُرَى الْمَرْءُ الَّذِي هُوَ أَنْزَعُ هُوَ وَلِلَّهِ دَرَأِي عِبَادَةٌ أَدْ
 قَوْمٌ إِذَا قِيلَ الْجَنَاحُ فَالْمُغِيرُ الْخَفَائِظُ وَالرَّوْدِيُّ مِنْ مَهْرَبٍ
 حَصَّ التَّرِيكَ رُؤْسَهُمْ فَرُؤْسَهُمْ فِي مِثْلِ لَأَلَا التَّرِيكَ اللَّذَهَبُ
 وَقَوْلُهُ

يقول

SI 82, 34

SI 82, 36

SI 1256, 30

جَلِيَّتُهُ بَشْعَاعٍ رَأْسِ رَدَّه لَبْسُ التَّرَائِلِ الْهَيْجَاحِ صَالِحًا
 غَيْرَ أَنْ هَذَا الْبَسْرُ وَصْفًا لِلْبَيْضِ وَمَا أَحْسَنَ مَا قَالَ قِتَادَةَ مِنْ سَلَةِ الْخَفِيِّ
 وَمَعْنَى أَسْوَدًا مِنْ خَفِيَّةٍ فِي الرُّوْعَا لِلْبَيْضِ فَوْقَ رُؤْسِهِمْ تَسْوِيْمٌ
 قَوْمٌ إِذَا السُّوَالُ الْجَدِيدُ كَانَتْ فِي الْبَيْضِ وَالْحَاقِقُ الْبِرَاحُ خُجُومٌ
 وَقَالَ جَدَّاشُ بْنُ زَيْبِرٍ

وَكَيْسِيَّةٌ مِثْلًا بِرُقٍ بِمِثْلِهَا مِثْلُ السَّمَاءِ تَزِينَتْ بِجُومٍ
 خَالِطَتْهَا بِمِثْلِ رُؤْسِ رُؤْسِ وَأَصَمٌ مُطَرِدٌ الْكَلْبُوبُ قُؤِيمٌ

ذِكْرُ وَصْفِ الرِّيَايَاتِ

قَالَ أَبُو نِيَّامٍ فِي حَرْبِ بَابِلَ وَيَذْكُرُ رِيََايَاتِ الْأَفْشِيَّةِ
 وَقَدْ ذُكِرَتْ عَقِبَانُ رِيََايَاتِهِ ضَخْمٌ يَعْقِبَانُ طَيْرٌ فِي اللَّيْمَاءِ

AT III 82, 15-16 (MIGS, 8; MI 255, 5)

نَوَاجِلُ

أَقَامَتْ مَعَ الرِّيَايَاتِ حَتَّى كَانَتْهَا مِنْ الْجَيْشِ إِلَّا أَنَّهُمْ تَقَابَلُوا
 20 وَهَذَا مَعْنَى قَوْلِهِ دَوْلَتُهُ الْعَرَبُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَالْإِسْلَامِ وَقَدْ ذَكَرْتُهُ
 فِي شَهْرِيَّاتِهِ وَكُلُّ مَا قَبْلَ مِنْهُ هُوَ وَقَالَ فِي مَلْحِ ابْنِ سَعِيدٍ هُوَ
 فَحَالَهُ فِي الْبُرُودِ لِكَانَ الْحَاقِقُ يَوْمَ الْاِتِّتِنِ فَتَحَّا عَظِيمًا
 حَوْمَتُهُ رِخَّ الْجَنُوبِ دَانَ لِحَدِّ صَيْدِ الْعَقَابِ حَتَّى لِحَوْمًا

(MIGS, 9)

(MIGS-67)

AT III 229, 43-44

وَأَبْنُ الطَّائِبَانِ مِنْ هَذِهِ الْمَعَانِي وَهَذِهِ الْمَذَاهِبُ هُ وَوَقَالَ
 مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ صَلَاحِ الْمَاشِمِيِّ الْجَلْبِيُّ هُ
 تَقَنَّنَتْ أَرْوَاهَا بِضَرْبِ صَابِيبٍ هُنَّ كَمَا عَظَّمَ الرَّدَّ الْمَعْلَمُ
 وَعَلَى سِبَاغَةٍ كَانَتْ قَبِيرَهَا سَلْحٌ كَسَابِيهِ الشَّجَاعِ الْأَرْقَمُ
 وَشَبَّهَ الدَّرْعَ الْجَلْدِيَّةَ وَهَذَا أَحْسَنُ تَشْبِيهِهِ وَأَجْمَدُ وَالطَّغْنَةُ
 فِي ابْنِ بَرِّقٍ لَفْظٌ وَأَجْوَدُ سَبْكُهُ وَأَمَّا اخْتِذَ الْمَعْنَى مِنْ قَوْلِ أَحْمَرَ
 وَاسْتَدْرَجَتْ تَعَلَّبَتْ هُ وَنَثَرَتْ تَهَزَّأَ بِالْبَصَابِ كَأَنَّهَا مِنْ خَلْعِ الْجَلَابِ
 وَقَالَ الْهَلَالُ الْجَيْتُ هُ

ذَكَرَ وَصَفَ الْقَوَائِسَ وَالْبَيْضَ

قَالَ أَبُو مَسْعُودٍ

بِالْمُصْعَبِيِّينَ الَّذِينَ كَانُوا أَسَادَ أَعْيَالٍ وَجُنُودًا صَبْرِيَّةً
 مِثْلَ الْبَدْرِ لِقِيِّ الْأَنْفَادِ قَلْبِي نَسْتُ مِنْ بِيضِهِمْ بِجُومٍ
 وَيُرْوَى قَدْ قَلْبِي نَسْتُ مِنْ الْقَوَائِسِ وَهَذَا الْفَرْقُ وَمَعْنَى سَجِيحَانِ وَأَطْنَةُ
 سَمِعَ قَوْلَ سَلِيمِ الْخَمَّاسِيِّ

AT III 264, 24-25

var بيضا
 (var not in AT)

نَزَلَتْ جُومُ اللَّيْلِ فَوْقَ رُؤُسِهِمْ فَكُلَّ رَأْسٌ كَوْكَبًا وَهَجَّاجٌ

وَقَالَ أَبُو مَسْعُودٍ

كَأَنَّهُمْ وَقَلْبِي بِيضُ فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْهَيْجَاءِ بَدْرًا قَلْبِي نَسْتُ شَهْبَاءُ
 وَهَذَا اسْتَحْفٌ وَأَوْضَعُ مِنْ بَيْتِهِ الْأَوَّلِ هُ وَلِلَّهِ دَرُّ أَبِي بَيْسَةَ الْقُرَشِيِّ إِذْ يَقُولُ
 إِذَا بَسَّوْا الْقُرَاشِ ثُمَّ جَاءُوا كَأَمْثَالِ الْكُوكَبِ جِينِ خَيْرِي

ATI 235, 6

وَقَالَ أَبُو مَسْعُودٍ

مَصْبُوفٌ مِنَ الْهَيْجَاءِ فَمِنْ حَاجِ الْوَعَا وَكَذَلِكَ مِنْ وَابِلِ الدَّمِ مَزْبُوعٌ
 عَبَّوْسٌ كَسَا أَبْطَالَهُ كُلُّ قَوَائِسٍ تُرَى لِلرُّومِ مِنْهُ وَهُوَ اقْرَعٌ أَنْزَعٌ
 قَوْلُهُ وَهُوَ اقْرَعٌ أَنْزَعٌ كَمَا يُقَالُ هَذَا الشَّرَابُ خَلُوعًا مَضْرُوبًا قَدْ جَمَعَ
 الطَّعِينُ أَكْ تُرَى لِلرُّومِ وَهُوَ اقْرَعٌ وَهُوَ أَيضًا أَنْزَعٌ وَالْيَ هَذَا أَذْهَبُ

AT II 330, 34-35 (Q 4286,
 93b, 24 var (الدمع)

var اقْرَع

5

10

15

20

ndt in S

SI II, 47-49

var ف

ولم يدرع وشي الحديد فلبقي على شابل شاك جديا ظافره
 ٥ يحل الدررع كالروشي الذي يترن به وقال البحرقي
 يمشون في زعيف كان مشونها في كل معركة متون بهاء
 يصير سليل على الكماة فضوها سليل السراب بقفزة بيضاء
 ٥ وإذا الأسنه خالطها جلتها فيها خيال كواكب في ماء
 وهذا من احسانه المشهور ٥ قوله سليل السراب يريد اضاءة الدررع
 ولعانها سبها بالسراب لأنه يطرد كاطراد الماء وشبهه الأسنه فيه
 بالواكب المربيه في الماءه وأظنه والله اعلم سمع قول سليم الخاسر
 قوم أذ البسوا الحديد كأنه جاري السراب بقفزة فخصاج
 فقال سليل السراب بقفزة بيضاء ٥ وقد قال قيس بن حاطب التيمي
 إذا غرونا علينا كل سابعه كأنها من زلال الماء تطرد
 فأحسن وأجاد وأجود منه وأغرب لفظا قول السنن الديان الجارثي
 والبس في الررع نقصاضه كما العديرا إذا انتمنا
 وقال ذو ادب الرقراق العقبلي
 ١٥ وفرسان الجفاظ بكل تغر إذا ما الرخ زعزعت العقابا
 كان متوهن تظل تكسي شعاع الشمس أود صبا مذابا
 وقال سالم بن جحان الصبوري ٥ وتروى لسكن الدارمي
 فحش لعرفان الدررع حلونا إذا جايوم مظالم الشركاسف
 فرح الصدى المسود أطيب عندنا من السلك كما فته الكف دوا
 ٢٥ تعلق في مثل السواري سيرها وما بينها والكعب غوط نقابف
 وهذا كله جيد نادره والشد الغضل لجدع بن عمرو الشيباني
 كلجن مشون في الحديد فما تبصر إلا الأطراف والمقله
 وهذا يعوق كل حنين وصحه ٥ وقال
 علينا دلاص من ثراب يجرق كمثل السماء زنتها نجومها

وَكَانَ يَقُولُ خَدُّو الخديده معاقلًا أذ كانت معاقل غيرهم الحجاره
 والشيد فيكون فضلم على غيرهم أذ كانت معاقلهم من خديده ومعاقل غيرهم
 من الأبنه ولو قال خدوا الخديده من الخديده معاقلًا وتم البت بمعنى
 آخر لما كان ذلك منكرًا أذ ليست المعاقل والحصون من خديده ولما قال
 سكانها الأرواح والأجسام لم يفيدنا بهذا الكلام كبر فائدة إذ المعاقل
 من أي جنس كانت لا يكون سكانها إلا الأرواح والأجسام هـ والجيد
 النادر والمعنى الصحيح في هذه قول عبد الملك بن عبد الرحيم الخازني
 في وصف الدروع هـ

ولا أيقا لعين عمرو يقولها أبو دهم نسخ الخديده ثيابها
 فجعل الخديده ثيابا وهي الدروع ولا تسمى ثيابا فأغرب بهذا اللفظ وأحسن
 ولو قال نسخ الخديده ثيابها لما كانت له عناية وإنما أراد قد لغوها
 فصارت لهم كالثياب لا كلفه عليهم فيها هـ ونحوه قول جبرير
 تورسنا الحمايل قد علمت يدي حليب وكسوتنا الخديده
 قوله تورسنا الحمايل أي جعلنا حمايل السيف على عواقبنا في موضع
 الأذنيه وقد أحسن جداه ومثل هذا قول البحرني

يحول البدي جده في إخراج قص الخديده وأبدانه SII 2219, 16

فجعل الدروع قضاة وقاك في مثل هذا
 معاقلهم سمر القنا وعتادهم شرحان أسياق وقص خديده
 وأحسن من هذا كله الطع قول البحرني

كنوزهم ص 25، 779 SII
 18 (99286, 950)
 (عتادهم)

ملوك يعدون الرماح محاصرًا أذ ازعموها والدروع غلايلا SIII 1606, 27

يقول لا كلفه عليهم من جبل الرماح وأنها في القهم مثل الخاضروهي
 القضبان تحتها عليهم واعتيادهم لجلها ولا نقل عليهم من ليس الدروع
 وأنها عليهم كالغلايل على الأبدان وأنها ترفه لباسهم بما أن الغلايل
 من ثرفه اللباس فهذا هو البدع المفيده وكذلك قول البحرني

(HI 314, 12)

SIII 1752, 50-53

استقصى في الروع ٧٥٤٣

ص ٧٥٤

وَأَذَا أَصَابَ فَكُلِّ شَيْءٍ مَقْتَلٌ وَأَذَا أُصِيبَ فَمَا لَهُ مِنْ مَقْتَلٍ
 وَكَأَنَّمَا سُودُ الْبُهْمَالِ وَجُرْهَا دَبَّتْ بِأَيْدِي فِي قَرَاهُ وَارْجُلِ
 وَكَانَ شَاهِرَهُ إِذَا اسْتَضَوَّاهُ الرَّحْجَانُ بَصِيَّ السَّمَالِ الْأَعْرَبِ
 حَمَلَتْ حَمَالِيَهُ الْقَدَمَةُ بِعَقْلَةٍ مُدْعَمِدًا عَادٍ عَضْنَهُ لَمْ تَذَلِ
 ٥ قَوْلُهُ حَمَلَتْ حَمَالِيَهُ الْقَدَمَةُ بِعَقْلَةٍ مِنْ وَحْيِ الشَّعْبِ وَقَوْلُهُ وَكَأَنَّمَا
 سُودُ الْبُهْمَالِ وَجُرْهَا مِنْ قَوْلِ أَوْسِ بْنِ حَجْرَةَ
 كَانَ مَدْرَبَ النَّهْلِ شَبَّعَ الرَّبِّيَّ وَمَدْرَجٌ ذَرَّخَانٌ بَرْدًا فَا سَمَّهَ لَا
 عَلَى صَفْحَتِهِ قَبْلَ حَنْ جَلَابِيهِ كَفِي بِالَّذِي أَتَلَوْا وَانْفَتَّ مِنْضُ لَا
 فَقَدْ بَانَ فَضْلُ الْبَحْتَرِيِّ فِي هَذَا الْبَابِ عَلَى أَبِي تَمِيمٍ وَهَذِهِ الْأَيَّاتُ
 ١٠ عَلَى كُلِّ أَحَدٍ فِي وَصْفِ السَّبَبِ ٥ وَأَحْسَنُ مَا قِيلَ فِي وَصْفِ رُحَى
 قَوْلُ مُسْكِينِ الدَّارِمِيِّ وَرَوَى إِسْلَامُ بْنُ جَعْفَانَ
 جَاءَنَا عِنْدَ اللَّقَائِمِ اسْنَا إِلَى الْمَوْتِ نَمَشِي لَيْسَ فِينَا جَانِفٌ
 بِكُلِّ رَدِّي نِي كَانَ كَعُوبِهِ قَطَانَسُو مُسْتَوْرِدُ الْمَا صَا بِي
 كَانَ هَلَا لَاحَ فَوْقَ قَنَانِهِ جَلَا الْعَيْنُ عِنْدَهُ وَالْقَتَامُ الْجَرَّاجِنُ
 ١٥ لَهُ مِثْلُ خَلْقِ قَوْمِ النَّعَامَةِ حِيَّةٌ وَمِثْلُ الْقُدَامِيِّ شَا فِدَاكَ شَابِثٌ
 كَأَنَّهُ أَرَادَ أَنْ يَقُولَ جَلَا الْعَيْنُ عِنْدَهُ وَالْجَرَّاجِنُ الْقَتَامُ يُقَالُ يَرَّجُ
 جَرَجًا إِذَا كَانَتْ عَاصِفَةٌ شَدِيدَةً فَعَلَبَ اللَّفْظَةَ وَالْعَيْنُ لِأَوْجِهِهِ لَهُ
 مَا صُنَاعُ الْجَرَّاجِنِ لِأَنَّهُ أَيْضًا يَصِفُ الْهَلَالَ الَّذِي شَبَّهَ السَّنَانَ بِهِ
 وَأَنَّ الْجَرَّاجِنَ جَلَّتْ عِنْدَ الْقَتَامِ حَتَّى أَضَاءَ وَاسْتَبَانَ وَالْعَيْنُ أَيْضًا

مَا قَالَهُ فِي وَصْفِ الدَّرْوَعِ

قَالَ أَبُو تَمِيمٍ

تَجْدُو الْحَدِيدَ مِنَ الْحَدِيدِ مَعَا قَلَّ سَكَتُهَا الْأَرْوَاحُ وَالْأَجْسَامُ
 هَذَا كَلَامٌ رَاقٍ وَلَيْسَ لِمُقْتَسِ لَأَنَّ الْمَعَا قِلَّ لَهَا الْوَكَايَةُ مِنْ صَخْرٍ لَصْحَبِ الْعَابِلَةِ

ATIII 156, 35

الموالي في ذلك الوقت الأترال وهي لا تعمل بالرياح وكذلك الخرز والسغد
فيما أظن وقال أبو تمام في مثل ذلك

أسد العرين إذا ما الروح صبحها أو صبحته ولكن غابها الأسل AT III 18, 39

كأنه أراد إذا العير عليها أو غارت هي وقال -

يا يوم أرسق كنت ريشق منية للخرميه صايب الأجال AT III 135, 23-24

أسرى بنو الإسلام فيه وأدجوا بقلوب أسد في صدور رجال

أسرى من السرى وهو السير بالليل والأدلاج أيضا بالليل وإنما أراد
الأدلاج بالتشديد بهر الشمس ويزيد عليها في النور لا يشبهه بالعبس

المشعل ثم قال ما يستقر فيه العيون والعبس المشعل يستقر فيه العين

ولا تنوعه ولا يعيشها 10 10 وقال المنون ثم كرز القافية

فعال منون بغير الف ولا م وهذا جائز في القوافي ولكن الأجيسن

أذا بعد ما بين القافيتين ومن المستحسن المختار في وصف السيف

قول اسحق بن حنبل البهرازي

التي بجانب خصه أمضى من الأجل المتأخ

وكأنما ذر الفباذ عليه انقاس الرياح 15

ولكن الذي وصف السيف فأبر فيه على كل محسن من تقدم وتأخر

البحر في قوله الحمد بن علي العمري يستهد به سيفان -

قد جدت بالطرف الجواد فتنه لأجلك من ألد أربك منضبل S III 1750, 43-44

يتناول الروح البعيد ماله عفوا وفتح في القضاة المقبل

بأنارة في كل خطب مظلم وهداية في كل نفس مجهل S III 1751, 45-49

ماض وإن لم تمضه يد فارس بطل ومصقول وإن لم تصقل var هف

يعشى الوعى فالتر من ليس ختمه من حده والدرع ليس معقل

مصنع إلى حلم الردى فإذا مضى لم يلبث وإذا قضى لم يعذب

متوقد يبرى بأول ضربه ما أدركت دلوا نفا في يد بل (يلتفت)

100a
100

أنتك المنيا من بلاد بعيده منحرق السربال عجل المناكب
أخي العرف والنكر يعدل دفة بابيض سقاط ورا الضراب

وقال التمر

تكا دحفر عنه أن ضربت به بعد الذراعين والساقين والمهادت

وقال أحز

وفارس جللته ضربه فبان عن منكبه الكاهل
فصار ما بينهما رهوه ممشي بها الراح والنابل

وقال الفرزدق

ولو لا الجياد دنت راسك من مة إذا سبررت ظلت جوابها تغلي
بعية ما بين الصدوع كأنها ركية لتمام سر الشبيهه بالرجل

ومثل هذا الكثير وقال البحرقي في أبي مسلم البخيتي

إذا ارتدك يوم الحرب ليلا رددته نهارا بلا السيف والصورم
فإن غلبت الأرواح أرخصت سوما ضالك في سوق من الموت قائم

بضرب يشيد الجمد في كل موقف ويسرع في صوم الطل والحاجم
فصرف وجه الجمد أبيض مشرقا بوجه من الجحما اغبر قائم

وهذا جيد حسن لفظه ومعناه وأقرب في الموازنة بينهما
أنهما جميعا قد أحسنا في هذا الباب وأساءا ولكنني أفضل أبا تمام

على الجحدي لقول أبي تمام

لهم جهل السباع إذا المنيا امتشت في القنا وجالوهم عاد

ذكر تشبيه الأبطال بالسباع

قال أبو تمام

أساد موت مخدرات ما لها إلا الصورم والقنا آجام

وقال البحرقي

حشدت حولها سباع المولى والعوالي غارت لتلك السباع

S III 1972, 30-33

(AT I 374, 15 Q 286, 99b, 10)

AT III 156, 37

S II 1244 (20
(MI 337, 2)

ATI 39, 28-29
بالوصيد ٧٥٢

رَأَوَيْتَ الْغُرْبَةَ وَهَوَمَاتٍ ذُرَاعِيهٍ جَمِيعًا فِي الْوَصِيدِ
عَلِمَا ان سِيرُ قُل فِي الْمَعَالِي اِذَا مَا بَات يَرْقُل فِي الْحَدِيدِ
قَوْلُهُ يَرْقُل فِي الْمَعَالِي اسْتِعَارَةٌ قَبِيحَةٌ لِأَنَّهُ لَحْظُ الْمَعَالِي حَتَّى خَجَرَهَا
عَلَى الْأَرْضِ فَصَبِرُ حَيْثُ دَخَلَ وَمَعَالِي وَهِيَ اسْتَوَى لَهُ أَنْ يَقُولَ يَرْقُلُ
فِي السُّورِ دَرُودِي الْمَجْدُ كَانَ أَقْلُ ثَمَّاهُ وَمِثْلُ هَذَا قَوْلُهُ ه
سَمِعِي فَاسْتَنْزِلِ الشَّرْفَ اِقْتِسَارًا وَهِيَ السَّمْعِي لَمْ تَكُنِ الْمَسَامِعِي
وَلَيْسَ يَنْبَغِي لِلشَّاعِرِ إِذَا لَمْ يَسْأَلْ عَدُوَّ الرَّوْزِ أَنْ يَحْدِثَ نَفْسَهُ وَيَرْكَبُ الْمَحَاك
وَقَالَ أَبُو مَعَامٍ فِي مَدَائِنِ أَبِي دَاوُدَ ه

5

يَقْبُحُ مِنْهُمُ الْعَمْرَاءُ بِيضُ جِلْدِ حَتَّى قَسَطَلَهُ الْجِلْدُ
لَمْ يَجْمَعْ السَّبَاعُ إِذَا الْمَنَاءُ مَمَّشَتْ فِي الْقَنَا وَحَلُمُ عَادِ
قَوْلُهُ بِيضُ جِلْدٍ يَعْنِي رِجَالًا لَا سِيُوفًا لِأَنَّ السِّيُوفَ لَا تُوصَفُ بِالْجِلْدِ
وَهَذَا فِي غَايَةِ الْجُودَةِ وَالرِّضَا نَتُهُ يُقَالُ جِلْدٌ وَجِلْدٌ مِثْلُ كَلْبٍ وَكَلَابٍ
وَقَالَ فِي عَمْدِ اللَّهِ بْنِ طَاهِرٍ ه

ATI 393, 13

ATI 394, 15

10

وَيَا أَيُّهَا السَّارِي اسْرِعْ غَيْرَ مَحَاذِرِ جَنَانِ طَلَامِ أوردت أنت هابته
فَقَدَّ بَثَّ عَبْدُ اللَّهِ خَوْفَ اِنْقَامِهِ عَلَى اللَّيْلِ حَتَّى مَا تَدْبُ عِقَارِيهِ
وَهَذَا غَايِبَةٌ فِي النُّجْمَةِ وَالْبَاسِ وَحَقِّمِ الْعَيْتَةَ ه وَمَا وَصَفَ أَحَدٌ
الشُّجَاعَ فِي الْحَرْبِ بِأَبْلَغٍ مِنْ قَوْلِ زُهَيْرٍ ه

ATI 229, 31-32 ٧٥٢ ف

15

لَيْتَ تَعَثَّرَ يَصْطَادُ الرِّجَالَ إِذَا مَا اللَّيْلُ كَذَّبَ عَنْ أَقْرَانِهِ صَدَقًا
يَطْعَنُهَا أَرْمُو حَتَّى إِذَا اطْعَمُوا صَارَ رَجُلٌ حَتَّى إِذَا مَا صَارُوا اعْتَقْنَا
وَالْقِتَالُ لَا يَكُونُ بِأَكْثَرٍ مِنْ هَذِهِ الْأَحْوَالِ جَمْعُهَا فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ وَهَذِهِ
بِرَاعَةٍ لَا يَقْدِرُ عَلَيْهَا الطَّائِبَانِ وَلَا امْتَانَهُمَا وَلَمْ أَرَهُمَا وَصَفَا أَحْوَالِ
الطَّعْنِ وَالضَّرْبِ فَإِنَّ النَّاسَ قَلَّ تَعَدُّهُمَا فِي هَذَا الْبَابِ بِمَا بِالْعَوَائِيهِ
وَاسْتَقْصَوْاهُ وَمِنْ ذَلِكَ قَوْلُ قَيْسِ بْنِ الْحَطِيمِ يَرَى قَائِمًا مِنْ ذُرُوعِنَا مَا أَرَاهَا
وَقَوْلُ قَيْسِ بْنِ الْحَطِيمِ أَيْضًا

20

قوله وانت الذي تستنطق الحرب باسمه ليست فسمته مع عجز البت
بسمه مؤلفه على ظاهر اللفظ وانما يابلف المعنى البت اول
وكان اللفظ الحسن في القسمة لوقال وانت الذي تستنطق الحرب باسمه
اذا كان اسم غيرك بخبرها ولا ينقطعها وانما يريد بوزنها وتثقلها
ان يقول ه وانت الذي يخشى الاسته مقيداً اذا جاز عن حد الميتة جا
والقسمة الصحيحة في هذا قول البحراني

يض

SI 873, 16

اذا جرس البطل في حرس الرماح علت فرق اصوات الحديد ما جره
وساير ابابت ابي تمام في غاية الجودة والصحة ه وقال البحراني
عما حيا ما شترخ بروقه وعارض موت ما نقل رواعده
تظل العطايا والمنايا قرايماً العاف يرحمه وعار وبعانده
اذا افرقت اسيافه وسطا جليل تفرق عند هامه وسواعده
وهذا غاية في الحسن والصحة ولو كان ابو تمام القابل لهذا قال
اذا اجتمعت اسيافه وسطا جليل ليكون الاجتماع والتفرق طباقاً
والبحراني لا يقصد هذا في كل الاجوال انما قصد ان
يجيد اللفظ والسبك وقال -

SI 585, 25

SI 586, 27-28

SI 548, 31 (وسيف)

SI 548, 33-34 var راج

مزقت انفسهم بقلب واحد جمعت قواصيه وقلبا واحدا
في فتيه طلبوا عمارا انه رجع ترفع عن طريق السواد
كالرح فيه بضع عشرة فقرة منقادة تحت السنان الاصيد
وهذا في غاية الحسن والجودة وتسميه في غاية القرب والحلاوة

وقال

SI 647, 18

(القت بصفيح)

AT II 38, 25-27

نعم المقرق من اعناق ماسدة قد البعث بصفيح الهند تجتلد
وهذا بيت خلو المعنى جلا ه وقال ابو تمام في ابي سعيد
وفي ابرشتويم وهضبت بها طلعت على الخلافة بالسعود
بضرب ترقص الاحشاشه وتبطل مجة البطل الجيد
ويت البيات بعقد جاش اشد فوك من الحجر الصلود

وَالذُّنُوبَ فَكَتَبَ عَنِ النَّعْسِ بِالنِّيَابِ وَعَجَنَ النِّيَابَ الدُّهْمَ وَصَوَّرَ بِيَدِ الْوَسْخِ
وَمَثَلَ هَذَا مَوْجُودًا فِي كَلِمِهِمْ هُوَ وَقَدْ قِيلَ وَتِيَابُكَ فَظَهَرَ أَيُّ نَفْسِكَ
فِي بَعْضِ تَفْسِيرِ الْآيَةِ هُوَ وَقَالَ أَبُو تَمَامٍ سُمِرَ الْقَنَا بِأَهَابِهِ أَوَّلِي مِنَ الْبُرْبَالِ
مُظَهَّرًا لِلْمَخَالَفَةِ عِنْدَهُ إِلَى مَا هُوَ أَوْلَى عِنْدَهُ وَلَمْ يَعْلَمْ مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ عِنْدَهُ
وَقَدْ بَيَّنَّ الْمَعْنَى أَبُو حَجْرٍ التَّقِيُّ فَقَالَ -

5

وَمَا رَمَتْ حَتَّى خَرَّقُوا بِرِمَاحِهِمْ تِيَابِي وَجَلَدَتْ بِاللِّمَاءِ الْأَبَاجِلُ
وَمَا أَحْسَنَ مَا قَالَ مَنصُورًا الْمُرْتِ

تَرَى الْجَمِيلَ يَوْمَ الرُّوحِ يَطْمَأَنُّ حَتَّى وَتَرَوِي الْقَنَا فِي لِقَائِهِ وَالْمَنَاصِلُ
خَلَالَ الْأَطْرَافِ الْأَسْنَدِ خَرُّهُ حَرَامٌ عَلَيْهِ هَامَتُهُ وَالْكَوَابِلُ

10

وَقَدْ قِيلَ فَتَشَكَّلَتْ بِالرِّيحِ الْأَصْمُ تِيَابِيهِ أَي دَرَعَهُ هُوَ وَقَوْلُهُ
خَلَطَ الشُّجَاعَةَ بِالْحَيَاءِ مِنْ قَوْلِ لَيْلَى الْأَحْمَلِيَّةِ ع

فَتَى هُوَ أَحْيَا مِنْ قِتَاةٍ حَيِّيَّةٍ وَاشْتَجَعَ مِنْ لَيْثِ خَمَانٍ خَابِرٍ
وَلَكِنَّهُ مَثَلُهُ بِمَثَالِ فِي غَايَةِ الْخَلَاةِ وَالْحُسَيْنِ عَلَى ظَاهِرِهِ وَهُوَ قَوْلُهُ -

كَالْحُسَيْنِ شَيْبٌ لِعَرْمٍ بَدَلَالٍ هُوَ فَجَعَلَ الْحُسَيْنَ بَارًا لِلْحَيَاءِ لِأَنَّ الْحَيَاءَ
يُصَغِّرُ الْوَجْهَ الْجَمِيلَ فَبَدَلَهُ حُسْنًا وَجَعَلَ الدَّلَالَ بَارًا لِلشُّجَاعَةِ

15

وَلَوْ قَالَ كَالْحُسَيْنِ شَيْبٌ لِعَرْمٍ بِقِسْوَةٍ حَتَّى تَكُونَ الْقِسْوَةُ بَارًا لِلشُّجَاعَةِ
أَوْ بَسْطُوهَ عَلَيْهِ أَوْ بَطْلًا أَوْ تَعَدَّى كَانَ كَالشُّعْبِ الْمَعْنَى وَلَكِنْ لِقَوْلِهِ

الدَّلَالُ مَعَ الْحُسَيْنِ مِنَ الْبَيْنِ شَيْءٌ شَيْءٌ عَلَى أَنَّ الدَّلَالَ يُقْسَوُ وَيَسْطُو
وَيَتَعَدَّى وَيُظَلَمُ فَلَا رَى شَيْبًا أَحْسَنَ مِنَ الدَّلَالِ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ

20

وَقَالَ أَبُو تَمَامٍ

أَذَاكَانَتَا أَنْفَاسُ حَمْرٍ الَّذِي الْوَقَا وَضَافَتْ تِيَابَ الْقَوْمِ وَهِيَ ضَا
تَحَيْثُ لِلْقُلُوبِ السَّالِكَاتِ خَوَافِقُ وَمَا الْوُجُوهُ الْأَرْحَمِيَّاتُ نَعَايِصُ

AT II 299, 18 - 21

فَأَنْتَ الَّذِي تَسْتَنْطِقُ الْحَرْبَ بِاسْمِهِ أَذَا جَاضَ عَنْ حِمْلِ الْأَسْنَدِ جَا
أَذَا قَبَضَ التَّقَعُّ الْعَيْنُ سَمَاءَهَا عَامٌ عَلَى حِمْرِ الْخَفِيظَةِ قَابِضُ

var تَسْتَنْطِقُ

var سَمَاءُ

أذاما تردي عابسا فاض سيفه دما ويطي ماله ان تبسما
قوله اذاما تردي اي تغلدا السيف وقوله عابسا اي من الغضب
والمحارب لا ينكر منه الغضب والغضبان يعس وهو آمن
فليس الجوس هاهنا ملاح واما تقليص الشفة فاكثرا يعرض من شدة
الفرع وخاصة في الحرب قال ابو تمام ه

لغدا صاع AT II 178, 45-46
(لغدا MI 78, 12)
(MI 78, 6)

لفظ لأخلاق التجار وانهم لغدما الاخر والله ليحار
ومجربون شقا هم من باسه فاذا القوانك انهم اعجاز
لخذ معنى البيت الاول من قول الشاعر

(MI 78, 10)

بيع ويشترى لهم سواهم ولكن بالطعان هم يجار
ولكنه ذهب الى عرض آخر فافسد المعنى واخذ معنى البيت الثاني
من قول قطري بن العجاة وعلمسه وكلا المعنيين جيد وبيت
قطري ابرع واجود لانه قابل بين المعنيين في نصف البيت وذلك قوله
ثم انتفيت وقد اصبت ولم اصب جدع البصيرة قارح الاقدام
وزهب البحرني ايضا في هذا الشعر الى ما ذهب اليه ابو تمام من عكس
بيت قطري بن العجاة فقال

(MI 78, 4)

SI 81, 24 (MI 327, 8)

ملك له في كل يوم كريمة اقدم مجرب واعتزام مجرب
وقد اتى ابو تمام بمعنى قطري بعينه فقال في ابي سعيد
كهل الاناة فتى الشداة اذا غدا للحرب كان القشم القطريا
وقال ابو تمام وقد ذكر الخيل ه

AT II 332, 24 (Cp 286, 93b)
MI 78, 8 (لروع صاع 12
(للحرب)

يجلن كل مدح سمر القنا باهايه اولى من السربال
فقوله سمر القنا باهايه اولى من السربال انما سمع قول عنتره
فشككت بالبح الاصم ثيابه ليس الكرم على العنا بجزم
وظن ان عنتره اراد الثياب نفسها واما اراد الرجل بنفسه لا الثياب
كما قال الاعلب اوجب حجاني ثياب دشم ه اي في نفس كثيرة الخطايا

20

المعروف الذي يستعمل منه من الشعره وقد قال ابن هزمه
بكرم له وجهان وجه لذي الرضا بسيل وجهه للكرهه باسيل
والوجه الاحسن قول ابى تمام
كاللبيث الغاب الا ان ذاني الروع بسام وذاك شتيم
وقال البخاري

AT III 290, 10

5

ضجول الى الأبطال وهو يروهم وللسيف حد من سطو وروث
حيوة وموت واحد متاهما كذلك عمر الماي يروي ويغرق
وهذا الاشئ احسن منه ولا الطفه وقال الفرزدق
اذا التقى الأبطال ابصرت لونه مضيا واعناق الكماة خضوع
وكان ينبغي ان يقول والوان الكماة كاسفة واخذ المعنى منه
مروان بن الحفصه وصح قسمة فقال
مضى اسنته ويسفر وجهه في الروع عند تغير الألوان
وقال البخاري

S III 1496, 25-26

10

تشم وقطوب في ندى ودعى كالبرق والوعده تحت العارض البرد

SI 575, 19 (وط)

15

وهذا ثبت ردى المعنى على ما اذكره لان شبهه بسمه عند العطاء
بالبرق وهذا معنى صحيح مستقيم لان التشم يلوح معه الشعر كما يلوح
البرق واذا كان في وقت العطاء فان العطاء تبعه كما ان العيث تبع البرق
في الكراجه واله وشبهه القطوب بالرعده وانما كان ينبغي ان يشبهه
بالمرقيات لا بالمشروعات والرعده انما يوضع في موضع التمدد والوعده
والقطوب ايضا في الوعا لا يدل على شجاعة الشجاع لان الجبان ايضا
في الحرب يقطب مكله فليس القطوبة في هذه الحال مدحا كما التشم في حال
العطايا لان هذا دليل الكرم وذاك ليس دليل على الشجاعة بل دليل
الشجاعة التشم في الحرب كما قال ضجول الى الأبطال وهو يروهم
وكما قال ابى تمام الا ان ذاني الروع بسام وذاك شتيم وقد قال بشارة

(AT III 290, 10)

20

(MI 77, 13)

موف على مخرج في يوم ذي ربيع كأنه أجل لسبعي إلى أمبل
وقد أحسن كل الاحسان الذي يقول
سريع اختلاص الروح بعد فلا يرى به الباسل العادي اليه باسل
كان له عينا إلى كل مجة تطالع أو عمدا بطرق المتقابل
وقال أبو تمام

AT III 18, 40
(MI 242, 7)

تناول الفتى أيدى الموت فإدرة أذناؤل سيقانهم بطل
قوله تناول الفتى بمويص من عويصاته وهو أيضا حال وإنما سمع
قول سعيد بن مالك هـ

(MI 242, 10)

هينات حال الموت دون الفتى وانتضى السباح
فالفوت هو النجاة أي حال الموت دون النجاة وهذا صحيح مستقيم
فقال هو تناول الفتى أيدى الموت وهذا حال لأن النجاة لا تناولها
بل الموت ولا تصل إليها والألم تكن نجاة وقد ذكرت هذا فيما تقدمت ذكره
من أعاليطه هـ وقال أبو تمام

(MI 242)

AT III 170, 16-17

بادى الجبال أطراف الرياح فما يرى غير الدم المعبوط ملثما
يضج على المجد ما مونا اذا اشجرت سمر القنا وعلى الأرواح متهما
وهذا غاية في الحسن والصحة ثم قال بعده

AT III 170, 18

قلقلصت شفتاه من حفيظته فحينل من شدة العبيس ميسما
وأما سمع قول عمارة هـ

لما رأيت قد نزلت أريده أيدى نواجذك لغير تبسمن
فوصفه بشدة الجرع لما أقبل خوه وذلك من أوصاف الجنون الأبطال
وكذلك قوله قلقلصت شفتاه من حفيظته من قول عنترة
أز تقاير الشفتان عن وضع الفم هـ وهذا إنما يكون من الهول والبسمة
فجعل أبو تمام من الحفيظة وهي العصب وقد تعرض هذه الحاك
للغضبان غير أنها تذكر عند البسمة والجد والروع فهذا موضعها

كَانَ لِلنَّبَايَا عَامَلَاتٌ بِرَأْيِهِ إِذَا اختلفت أَرْمَاحُهُ وَمَنَاصِلُهُ
فَمِنْهُ أَخَذْنَا وَأَخَذَهُ أَبُو مَتَّامٍ فَاحْذِهِ الْبَحْرِي مَعَهُ وَمِثْلُهُ قَوْلُ دَعْبِيلِ
وَتَرَى الْمَنَابِيحَ حَتَّى ظَلَّ لَوَائِيهِ طَوْعَ الْقَوَاصِمِ وَالْوَشِيحِ الذَّنْبَلِ
وَقَدْ جَاءَ أَوْسَلَمٌ هَذَا الْمَعْنَى إِلَى أَفْرَاطٍ فَقَالَ -

تَحْسَبِي الْمَنَابِيحَ حَتَّى حَدَّ صَوْلَتِهِ وَالْجُودُ عِنْدَ عَطَابِيهِ خُشِلَ
فَجَعَلَ الْمَنَابِيحَ حَتَّى حَدَّ صَوْلَتِهِ وَجَعَلَ الْجُودَ حَتَّى لَعَنَ عَطَابِيهِ وَيُنِيلُ ٥
وَمَا أَحْسَنَ عَمَّتْرَهُ فِي قَوْلِهِ -

إِنَّ الْمَنَابِيحَ وَالْوَشِيحَ مِثْلُ مِثْلِي إِذَا نَزَلُوا بِضَنْكِ الْمَنْزِلِ
وَقَالَ أَبُو مَتَّامٍ

١٥ وَسَأَلْتُ عَنُ الْوَحْفِصِ فَعَلَّاهُ أَمْسِكْ عَمَّا نَدَّ عَنْهُ أَنَّهُ الْقَدْرُ
جَعَلَهُ هَاهُنَا الْقَدْرُ إِذَا نَدَّ أَنْ يَدْفَعُ الْبُوسَ وَيَصْرِفُهُ وَسَبَقِي الْعُسْرَ وَالْفَعْرَ لِأَنَّهُ
قَالَ بَعْدَ هَذَا ٥

فَتَى تَرَاهُ تَسْبِقِي الْعُسْرَ عَمَّتْرَهُ نَفِيًّا وَتَبْنَعُ مِنْ أَسْرَارِهَا الْبَيْسَرَ
فَوَضَعَ الْقَدْرَ هَاهُنَا حَيْثُ إِذَا نَدَّ أَنْ جَالِبُ الْخَيْرِ وَالْيَمْنِ وَالْغِنَى وَالْبَيْسَرَ
١٥ يَلْبَسُ الْقَدْرَ هَذَا الْمَوْضِعَ وَلَوْ كَانَ ذِكْرُهُ فِي حَرْبٍ وَأَنَّهُ مُنْصَبٌ عَلَى النَّفُوسِ
انْصِيَابَ الْقَدْرِ الَّذِي لَا مَرَدَّ لَهُ كَانَ ذَلِكَ الْبَيْسَرَ وَاسْتَبَدَّ بِمَا قَالَ الْبَحْرِي

ضَرْبُ الْجَبَانِ مِثْلَهَا مِنْ رَأْيِهِ مَعْضِبَانِ يَطْعَنُ بِالْجَمَامِ وَيَضْرِبُ
أَوْ فِي فِطْنَتِهِ وَأَنَّهُ الْقَدْرُ الَّذِي سَمِعُوا بِهِ فَصَدَّقُوا وَمَكَدَّبُ
وَلَكِنَّهُ قَدْ قَالَتْ فِي مَوْضِعٍ آخَرَ وَأَجَادَ وَأَحْسَنَ ٢

٢٥ بِأَيْسَمِ مِثْلِ عَمَّرِ الْعَمَامِ سَمَاحَةً وَأَشْجَعِ مِنْ صَرْفِ الزَّمَانِ وَالْجِدِّ
فَفَضَّلَهُ فِي السَّمَاحَةِ عَلَى عَمَّرِ الْعَمَامِ وَفِي الْبِأَسِ عَلَى صَرْفِ الزَّمَانِ
وَقَالَ أَبُو مَتَّامٍ

رَأَاهُ الْعِلْمُ مَقْتَجًا عَلَيْهِ كَمَا أَشْجَعُ الْفَتَا عَلَى الْخُلُودِ
أَخَذَهُ مِنْ قَوْلِ مُسْلِمِ بْنِ الْوَلِيدِ
AT II 188, 17
AT II 188, 19 (عنا)
SI 75, 33-34 (Q 286, 92b, 24)
not in S
AT II 37, 19 (MI 78, 2)

وَاللهُ أَعْلَمُ حَذَا وَلَا أَدْرِي أَيَّمَا أَجْلِي وَأَبْرَعُ وَقَالَ بَشَارَةٌ
أَذِ الْحَرْبِ قَامَتْ بِهِمْ شَمْرُوا وَكَانُوا أَسِنَّةَ حِرْصَانِهَا
وَهَذَا الْيَضَّاحُ لَوْ فِي مَعْنَاهُ وَاجُودٌ مِنْهُ وَأَجْلِي قَتُولُ
الْبُرْدِخْتِ الصَّنْبِي

5 وَأَشْبَعُ مِنْ أَبِي شَيْبَلِينَ وَزِدٍ وَأَنْفَذَ فِي الْكِرْبَةِ مِنْ سِنَانٍ
وَقَالَ الْبَحْتَرِيُّ

وَعَصَابٌ شَهَافَتُونَ لِذِ الرَّقْمِيِّ مَهْمٌ فِي جَا حِمِّ الْمَيْحَاءِ
مِثْلُ الْيَرَاعِ بَدَتْ لَهُ نَارٌ وَقَدْ لَقِئَتْهُ ظِلْمَةٌ لَيْلَةٍ لَيْلَةٍ
وَهَذَا الصَّحِيحُ فِي الْمَعْنَى وَأَشْبَعُ مِنْ كُلِّ مَا مَضَى هـ وَقَالَ أَبُو مَسْنَمٍ

10 جَنَّ إِلَى الْمَوْتِ حَتَّى ظَنَّ جَاعِلَهُ بَانَهُ حَرَّ شِنَاءًا أَلَى وَظَنَّ
وَقَدْ جَاءَ الْبَحْتَرِيُّ بِالْوِطْنِ فِي مَوْضِعٍ هُوَ الْبَيْتُ بِهِ مِنْ هَذَا الْمَوْضِعِ فَتَكَ
سَمَّوْكَ إِلَى جَلَلِ الْعَلِيَاءِ أَنْفُسَهُمْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَطْلُبُونَ أَوْطَانًا

وَذَلِكَ لِذِكْرِ جَلَلِ الْعَلِيَاءِ هـ وَقَدْ آتَى بِهِ أَيْضًا فِي مَوْضِعٍ لَيْسَ بِجَيْدٍ فِيهِ
وَذَلِكَ قَوْلُهُ -

15 الْفُؤَا الْفِرَاقَ كَأَنَّهُ وَطَنٌ لَمْ لَا يَقْدِرُونَ إِلَيْهِ حَتَّى يَبْعُدُوا
وَقَالَ أَبُو مَسْنَمٍ

رَكِبْتُ بِأَشْبَاحِ الْمُنَافِقِ عَالَمَ بَانَ لِلْعَالِي بَيْنَهُنَّ لِلْمَالِكِ
مَطْلٌ عَلَى الرُّوحِ الْمَيْعِ كَأَنَّهُ لَصْرٌ فِي الْمُنَايَا فِي النُّفُوسِ شَارِكٌ
وَهَذَا مِنْ مَعَانِيهِ الْجِيَادُ جَعَلَهُ شَرِيكَ الْمُنَايَا فِي الْقُدْرَةِ عَلَى النُّفُوسِ
وَأَبْلَغَ مِنْ هَذَا وَأَوْكَلُ وَالْبَيْتُ قَوْلُهُ -

لَقِئْتُهُمْ وَلِلْمُنَايَا عَيْرٌ دَانَعَهُ مَا امْرُتُ بِهِ وَالْمَلْتَقَى كَبِيدٌ
وَقَالَ الْبَحْتَرِيُّ فِي خُجْرِهِ وَمَنْعَهُ وَاللهُ أَعْلَمُ أَحْتَدُهُ
أَذَا التَّهْبِيتِ فِي لِحْظِ عَيْنِيهِ غَضْبَةً رَأَيْتُ الْمُنَايَا فِي النُّفُوسِ نَوَامِرُهُ

فَجَعَلَ الْمُنَايَا مُطِيعَةً لَهُ تَفَعَّلَ مَا يَأْمُرُهَا بِهِ فَإِنْ كَانَتْ جَائِزَةً قَوْلُ سَلِيمِ بْنِ الْحَسَنِ
سَلِيمِ بْنِ الْحَسَنِ

نسخة من 45-46 II, 11 SI

AT II 140, 9 (Q 286, 27a, 19)

SI 2151, 22

SI 627, 2

AT II 460, 11 var دو زنده

AT II 462, 16 var الأهل حتى

AT II 12, 8 (كبه)

SI 873, 19

الحكيم

في ساعة لو ان لهما نابها وهو حكيم لكان غير حكيم
جتمت طيور الموت في اوكارها فترك طير العقل غير جثوم
عدد 366, 38-39 AT III
(MI 244, 14-15 الحكيم)

البنان الاولان في غابة الجودة وصحة المعنى قوله جتمت طيور الموت في اوكارها
بنت ردى القسمة ردى المعنى لانه جعل طير الموت في اوكارها جثوما
ساكنه لانقرها شئ وطير العقل غير جثوم يعنى انها قد تقربت فطارت
يريد طيران عقوبهم من شدة الروع وما كان ينبغي ان جعل طير الموت
جثوما في اوكارها وانما كان الوجه ان يجعلها جائمة على رؤسهم او وقفا عليهم
فاما ان تكون في اوكارها فانها في السلم وفي الامن في اوكارها ايضا
وطير العقل ليس ضد طير الموت وانما هي ضد طير الجمل وطير الحيوة
هي ضد طير الموت وهذا المعنى الذي ركبه عندي خطأ وقد بينته
فما قدمت ذكره من اغاليطه وقد اساء ابو تمام في هذا الباب اساءات
كثيرة والبخترى فيه عندي اشعر منه

ذكر وصف رجال الحزب
قال ابو تمام

مسترسلين الى الخوف كما تبين الخوف وبينهم اوجام
هذا معنى ليس بالجميل لان الاسترسال قد يكون الى ذوى الارحام وقد
لا يكون وهل العداوة والشقاق والضغائن الا بين ذوى الارحام والجميل
الناذر في هذا قول البخترى

تسرع حتى قال من شهد الوفا لقا اعداءم لقا احياب
ومثله في الجودة بل اوكاد منه قوله ايضا

تمشون تحت ظي السيوف الى الوغامشي العطاش الى نورد المشرب
ثم قال بعد هذا ما هو احسن من كل حسن واصح من كل صحة وهو قوله

يتراكون على الاسته في الوغاك الضم فاض على نجوم الغيمب
فان كان سق قول ساسره كاندو القنادان يوم على ليلة مغيرة فعليه

95a

SI 75, 37 var (ن) غار
SI 76, 38-39
(MI 320, 12)

مَا أَنْ تَرَى الْأَمُوقِلَ كَوْكَبٌ مِنْ قَوْنِسٍ قَدْ غَابَ فِيهِ كَوْكَبٌ
فَجَدَّكَ وَمُرْمَلٌ مُوسَدٌ وَمُضْرَجٌ وَمُضْمَخٌ وَمُخَضَّبٌ
سَلْبِيَا وَأَشْرَفَتِ الدَّمَاعِلِيمُ حَمْرَةٌ فَكَأَنَّهُمْ لَمْ يُسَلِّدُوا
وَفِي خَوْفِ قَوْلِهِ وَالْبَيْضُ تَطْفُو فِي الْغَبَارِ وَتَرْسُبُ قَوْلُهُ -

SI 543, 28 (Q 286,
55a, 12)

5 فِي مَقَامِ خَيْرِي صَنْدُكِهِ الْبَيْضُ عَلَى الْبَيْضِ كَعَا وَسُجُودًا
وَقَالَ أَبُو تَمَامٍ فِي اسْحَقِ بْنِ اِبْرَاهِيمَ أَظَنَّهُ فِي حَزْبِ الْخَرَمِيَّةِ

AT III 299, 14-15

وَقَائِعِ اشْرَفَتْ مِنْهُنَّ جَمْعُ الْخَيْفِيِّ مَنَى وَالْمَوْتَفَيْنِ
ثَوَى فِي الْمَشْرِقَيْنِ لِمَا حَلَّحَ أَطَارِقُ قُلُوبِ أَهْلِ الْمَغْرِبَيْنِ

(ضبايح)

قَوْلُهُ اشْرَفَتْ مِنْهُنَّ جَمْعُ أَيِ أَضْأَتِ مِنَ الْأَشْرَاقِ وَالْحُسَيْنِ لِمَا حَلَّحَتْ
الْأَبْجَارُ وَالْبَشَائِرُ بِذَلِكَ وَقَوْلُهُ أَطَارِقُ قُلُوبِ أَهْلِ الْمَغْرِبَيْنِ لِمَا سَمِعُوا
بِذَلِكَ خَوْفًا وَهَذَا كَلِمَةٌ يَسْتَعْمَلُ عَلَى الرَّجُلِ الَّذِي أَرَادَهُ الْبَحْرِيُّ

وَقَالَ الْبَحْرِيُّ

SI 802, 4-7

رُبَّمَا كُنْتُ لِلْأَوْبَسِ زَيْرًا مَسْتَهَامًا بِكُلِّ مَيْضَانٍ دُرُودٍ
كَمْ جَمَعْتُ الرَّحِيثُ وَالرَبِيقُ مِنْهَا وَكَلَانًا قَتِيلٌ صَنْجٌ وَعُودٍ
وَكَلَانًا قَدْ أَحْدَثَ الرَّاحُ فِيهِ زَهْرٌ وَعَيْسَى بْنُ خَارِبِ الْوَلِيدِ
فَارَسَ يَضْرِبُ الْقَوَائِسَ بِالسَّيْفِ إِذَا مَا التَّفَحُّالُ الْحَدِيدِ

15

وَقَالَ الْبَحْرِيُّ أَيْضًا

SI 779, 25-29 var كنوزهم

مَعَا قَلَمُ سُمْرِ الْقَنَا وَعِمَادُهُمْ شَرْحَانُ أَسْيَافٍ وَقُمْضُ حَلِيدِ
إِذَا عَمْرَانُ الْمَوْتِ أَدَجَتْ تَكشَفَتْ بِهِمْ عَمْرَانُ سُودٌ رُوجِفَتْ بِأَسْوَدِ
هُمْ أَخْمَدُوا وَإِنَّا الْعَدُوُّ وَأَوْقَدُوا مِنْ الْحَرْبِ نَارًا غَيْرَ ذَاتِ حُرُودٍ
بِشَهْبَانٍ مِنْهَا الْحَبِيدُ كَانَتْهَا جِبَالُ مَشْرِورِي أَضْرَمَتْ بِوَقُودِ
تَوْبِكِ إِذَا مَا الْحَرْبُ غَامَتْ سَمَاوَهُمْ خَوْمٌ صَعَادٍ فِي سَمَاوِ صَعِيدِ

20

var ل (طائ)

وَهَذَا حُجَّتُهُ فِي أَنَّ الصَّعِيدَ هُوَ التَّرَابُ فِي الْآيَةِ هُ وَقَالَ أَبُو تَمَامٍ
وَالْحَرْبُ تَرْكَبُ رَأْسَهَا فِي مَشْهَدِ عَمَلِ السَّفِيهِ بِهِ بِالْفَرَحِ كَيْفِ

AT III 266, 37 (طلم)
(MI 244, 13 (طلم))

وَقَالَ البحري ه وقد كان الثراب جنادلا ه اراد ان الجيش
طحن الصخر حقا وفر الجبل لكثرة حتى صارت ترابا واما التمام
بعقوب زيد الخليل

SI 1607, 30/2
(MI 326, 8)

وَجَرَّ تَضِلُّ البلق في جراته توى الاكم فيه سجد اللخوافر

5 وقوله وقد كان الثراب جنادلا يريد وقد كان ثراب الفلا ايضا جنادلا
فضيرته خوافر حيلنا ترابا قبل هذا الوقت او ان يكون اراد فاعتدى
جنادلا الفلاة ترابا بعد ان كان جنادلا اي بعد ان كان بالامير جنادلا
وهذا الشبه من المعنى الاول لان ذال يوجب ان لم يكن للفلا اصل تراب
البتة ه وقاله ايضا في موضع اخر في وصف وقعها او وقعها
ابوسعبيد ايضا بالروم ه

10

وهذه يوم لابن يوسف سمعت من الروم من بين الصفا والاخا شب
انكر الناس على مهمل قوله ه

SI 178, 8

فلولا البرخ اسمع من حجر صليل البيض تفرع بالذكر

15 وقبل كان بين الوقعة وبين حرومى قصبة اليمامة مسيرة عشرة ايام
وعلى انه قال فلولا البرخ جانا البحرى ما ظم على قول مهمل فرعم
ان هذه الوقعة بالروم اسمع اهل مكة والاشاب جبال مكة
وقد اعتدله بان قبل انه اراد خبر ما صار الى اهل مكة وكنا اراد
لا محالة ومن كرايط البحرى قوله في احمد بن محمد بن سطان ه

15

وكم لك في الاموال من يوم وشعة طويل من الاموال منه عوبلها

SI 1482, 31-32 var
(MI 322, 2-3)

20 ومن صنولة في يوم بوس على العدى بهال فواد الدهرجين نضولها
قوله بهال فواد الدهرجين قول ابى تمام لسميها القلوب الايامها

ATI 166, 34
(MI 109, 4)

جعل هذا الدهر فوادا بهال كما جعل ذلك الايام فلو يلجب ه وقال
البحري ه في مدح اسحق بن ابراهيم ه

20

ووقعت مشكورا المكان كرمه والبيض تظفونى الغار وترسب

SI 75, 36

المصيف هو الموضع الذي يصيفون فيه والمربع منزلهم في الربيع ووقت
المطر والخضب ه وقال أبو تمام

بحال AT III 16, 31-33 var
(بحال MI 238, 12)

ومشهد بمن حكم الذل منقطع صاليه أو بجمام الموت متصل
ضئك إذا جرسنا بطله نطق فيه الصوارم والخطية الذيل

var نمرته

لا يطعم الروان جتار ظلمته بالقول مالم يكن جسر الله العمل
قوله بمن حكم الذل ردي لأن حكم الذل ليس يراد به استئمان مفارقة فبصار فيها

(MI 238-39)

بين لأن حكم الذل والذل بمنزله وكذلك حكم العز والعز وحكم الظلم والظلم
وحكم العذب والعذب وقد بينت هذا في باب أغاليطه وهو الجزء الثاني

من جملة كتاب الموازنة وليس هذا من اللين التي تجاوز في مثلها مثل تسكين
ما لجب أن يكون منصوباً أو مجرماً ملجأ أن يكون ساكناً وخوذلك لأن هذا

فساد في اللفظ وذلك فساد في اللفظ والمعنى وكان ينبغي أن يقول
حكم الذل وحكم العز لأنه قد قال منقطع صاليه يريد فزاره عن الحرب

أوصاله AT III 16, 34 var
(أفعاله MI 238, 13)

أوحبال الموت متصل الذي لا يبرح مكانه حتى يقبل أو يظفره ثم قال
جليت الموت مبدح صفتيه وقد تعرف عن في أفعاله الأجل

وقد عابه النابض صلاً وقتاً الوا استثنى للأجل الذي هو مطلق على النفوس
فلا من اسم فرعون وقد أتى الأجل على نفس فرعون وعلى كل فرعون

A III 228, 38

كان على وجه الأرض وقال
وأذا كان عارض الموت محاً خضلاً بالردى أحش هزيمياً

var AT III 229, 39

في ضميرهم من الوعا واستبغال حسب الجومينها مجتموما
عارض الموت سبحانه الموت أحش ذور عجد وقوله حسب الجومينها محموماً

بما أنكره الناس عليه هو أنما ذهب إلى خوف قول امرئ القيس
أذار كيو الخيل واستنساوا تحرقنا الأرض واليوم قد

أبي سعيد

الموت AT II 12, 9

وهذا هو الضيف الذي كشي يعقوه جعل أبو تمام الجومينها ه وقال
في موقف وقف الموت الدعا فيه والمجد يوجل والأرواح تقفقد

له فكريين الفيوب اذا انتهى الى مقبل منها فمن وقت البدء SI 585, 23-24

صواعق اراء لو انقصر بعضها على يد بل لانقصر او ذاب جامده

وحسبك بهذا جردة ه وقال البخري ايضا في الفتح وهو من فاخر كلامه SI 1305, 27-31 var

بعيد مقبل البسر لا يدرك التي شاو لها منه الا ريب الخاضع var سره

ولا يعلم الاعلان في طعن من متى هو مصوب عليهم فواقع var سره

خلايق ما تنقل قوف حاسدا له نفس في اثرها متراجع (MI 353, 10) (رضوى)

وقال ابو تمام في ابي سعيد ه

يقظان اخمدت الجارب عقده شرز او ثقف حرمه شقفا AT II 382, 22-24

وامتثل من ارايه الشعل التي لو اظن طبعن كل سبوا var طره نزه

كحل الاناة فتى الشداة اذا عند اللروع كان القشم الغطريفا var (MI 78, 8) للحرب

وقد احسن البخري في هذا الباب احسانا كثيرا الا ان ابان تمام

فيه عندي اشعر منه ه

ما قاله في وصف الحرب

قال ابو تمام AT III 156, 39-41

في مغرل اما الحمام ففطر في هبوتيه والكماة صيام

والضرب يفتعل كل قرم كنبته شرس الضريبة والحثوف قيام

فصمت عروة جهم فيه وقد جعلت تقصم من عوامها الهام

الهنوة الغيرة وجعلها هبوتين يورد عجرة ما ولا وما ولا في الكور الرجوع 20

وقال في مدح ابي سعيد ه

ويوم يظل العز حفا وسطه بسمر العوالي والنفس تضيق AT II 330, 33-34

مصيف من الهجان حياح الرعي ولكن من ابل الدمع مسرعب var الدم

وقال في أبي سعيد ٥

ثم فرقت من كما سبارايل جندا لا ياخذون عطا
بن ضرب يفرج الهام انصافا وطعن يفرج الغما
ويود العذ ولو تضعف الجش عليهم وتصرف لا رآ

يوم
يعلم
بود

وقال في الحضرة من احمد التغلبي ٥

مستشار في الغضلات اذا ما ارتفع الخطب عن نداء وليده
ومصيب مفاصل الراي ان جارب كانت آراؤه من جنوده
قومت عزمه الاصله والريح يقيم الثقات من تاديه
واجود من هذا كله واشبهه بوضف الراي قول ابي تمام في مدح ابي ذلت

SI 598, 21-23

AT 210, 31-32 var طاب

وقد علم الاضنين وهو الذي به بضان ردا الملك عن كل جانب

(ا - سلكه)

AT 211, 33-35
(Q9286, 90a, 5)

بانك لما استحك الامر والكشي لعابي تسفي في وجوه التجارب

جللته بالراي حتى اربته به بل عينيته مكان العواقب

نضوت رايه سيفا

AT 212, 36

بارشق اذ سالت عليهم فحامة جرت بالعوالي والقنا الشوازي

نصلت له سيفين رايه منضلا وكل كخيم في الرجته شاقب

وكنث متى فخر خطب غشه ضارب امضي من قار المضارب

وهذا احسان جب ان يعني لا ي تمام من اجله عن كل اسائة وقد

SI 183, 47-50 (يكره)

سلك البحرى هذه السيل فقال

التي صابتي الكيد لو لم يكن له قرحه كيد لا كفي بالتجارب

يكدها

علم ما خلف العواقب ان سررت رويته فضلا بما في العواقب

بحوره يقص

وصيفل اذ ائبت بكرها وشهدت هاشم المدي للنوايب

تخرق خرقة الصواعق الهبت برعد وتنقض القضاض الكواكب

SI 585, 12

وهذا العمري جيد بالغ وكنهه يقصر عن قول ابي تمام والذي هو في غايته

صايره

لجودة قوله في ابي فضل بن حميد ٥ -
اذا ما رى بالراي خلف ابيه من الامر يوما ادر كنهه مكايده

وقال أبو تمام في عزمين محمد بن العزير الطائي

بعم الفتي عزمي في كل ناحية وقيل له بعم الفتي عزمي AT II 188, 13 v. 4

مجرد سيف راي من عزمته الدهر صيقله الأطراق والفكر AT II 188, 15-16

عصباً إذا سلكه في وجهه ناصيات إليه صروف الدهر تغتدرا v. 4

يورد مجرد الدهر سيف راي وعده مبالغة في غاية الحسن والجودة 5

واللحارة ه وقال الجحزي في أبي سعيد ه

بعت دراً الناطوق ذرايبه حتى السجستان للفاصلا S II 1605, 15-16

إذا السور فيه السلك كان كوكبا وإن سار فيه الخطب كان جابلا

الناطق ببلد الروم والسجستان من بلاد المشرق أظنه من سجستان

أراد أنه إذا كان غازياً فإنه لا يتقبل ما يولد عنه من الأمور التي وكلت إليه 10

وتحول منها على رايه وهذا معنى حسن جداً وقال في أبي سعيد

يذكر كيمه وتدرسه في الظفر يقترن من أشوط

بقد يرك الميمون أغلق كيمه وكلت سمره وبوابته S II 879, 29-30

وطيبك سراً لو كلف طيبه وحج الليل عما لم تسعه صماير

وهذا هو التدبير واليكيد الصبح يقول أبو تمام سكن الكيد فيهم AT II 163, 25, 26

وقوله مكرهم عنده فصيح ه وقال في أبي سعيد ه Q 286, 92a, 2-3

في عارض يدي الردى الجسد يصواعق العزيمات والأراي S I 12, 51

العارض السحاب وإنما يورد الجيش يرق الردى يدي الردى ويمطره

من الودق وهو القطر إذا أرسله السحاب والودعه شدة الجرد لرتو

الشمس من سمت الرأس وقال 20

عزيمات يضيئ راجية الخطب كان كمن ذرايحجاب S I 85, 25-26

يشوقلند الكواكب مظفاة ويعطين والسيوف تنواب لو طاب v. 4

حتى إذا كادت مصابح الدخى تجر وكاد ممره تقضب (يقضب)

ضرب الجبال بمثلها من رايه عصبان يطعن بالجام وينضب S I 75, 32-33

وقال الخزرجي

ل 20 طاب

بيت (جز) وراي

(كيد)

(الردى)

وقال في هذه القصيدة هـ

سكن الكبد فيهم ان من اعظم ارب لا يسمى اربا
مكره عنده فصيح وان هم خاطبوا مكره راوه جليبا

ATI 163, 25

ATI 164, 26

قوله سكن الكبد فيهم اي اخفاءه وسكن لا ينوب مناب اخفى ولا يستعمل
ايضا في هذا الموضع ثم قال ان من اعظم اربا لا يسمى اربا والارب
الدها يريد انه لما اخفى كبده فقالوا الا كبد له فقال ان من اعظم
ارب اي من اعظم دهاه الا يسمى دهايا اي ان من اعظم دهايه ان
اخفى كبده فلا يظنوا به الدها ثم قال مكره عنده فصيح اي
ظاهرين وان هم خاطبوا مكره راوه جليبا يريد ان يجيئا محلوفا جعل
المكر مخاطب وجعله اعجيبا ودل على محبته بلجلب وما اظن ابا الفبر
لو عمل للسيف كان ينتمى الى هذا الحد هـ وقال في ابي سعيد هـ

ATI 164 2

ATI 20, 46-47

كادت تخل طلاهم من جاجهم لو لم خلوا بمذل الحكم ما عقروا
لكن بذلتهم راى ان محبته خاله السيف سدا حين شهد
قوله خاله السيف سيفا من اعراقه المعروف الذى لا خلاوة له
ولا تحصيل فيه هـ وقال الكنتري في علي بن مره هـ

SI 956, 23

SI 957, 24-27

اذا ارتقى في اعالي الراى لاح له ما فى العيوب التى تفتتبار
توسط الدهر احوالا فلا يصغر عن الخطوب التى تعرف ولا كبر
كالرئح اذ روعه عشر واجدة فليس يزيدى به طول ولا قصد
مجرى طالما اشجيت عزامه ذوى الحى وهو عتر بينهم عمند
اراه اليوم اسيا فمهنده وكان كالسيف اذ اراده زبد هـ

قوله اراه اليوم اسيا فمهنده اي ما صنيته لانه قد كل في عقله
وتجاريه فكان في نفسه كالسيف اذ اراده زبد اي لم تطبع سريره
يستعمل يقول انه اليوم مضى الامور بارايه خنكته وتجريته
وكان قبل الخنكة والجرية مضيبها بما شرته اياها بنفسه بسحا عنه

له فلك فوق الأسنن دابر وتقع المنايا مستطير وثاير
ولو لا أن قصبتي الأجمال والاختصار لأوردت في هذا الباب من أوصاف
الجيوش والدايب أكثر مما أوردته وفيما ذكرته مقنع لك في أن
الطابن قد قصر عن جمع معانيه ولم يبدع في الباب ابتداءً مستقداً من به
غيرها ولا يساويانه ومن شان المتأخر أن يزيد على من تقدم أو لا يعرض للغير
ما قاله في الرأي والتدبير في الجرب والمكر والخديعة والحزم

وأمضا العزم قال أبو تمام في أبي دلف

ويوم أرسق والهجما قد شقت من المنية رشقا وأبلا تصفا

AT I 367, 26-27 var 3 يوم

فكان شخصك في أعفالماعلم وكان راك في ظلماتها سدا

10 وابل شتبهه بالمطر والواابل الشديد وقوله في أعفالمها أي المواضع
لغالبية من الفساق وأهل الجمانه أوفي المواضع التي تخفي فيها الفساق أنفسهم
لنسة الأمر وقوله وكان راك في ظلماتها سدا والسد فاختلاط
الضوء بالظلمة ولهذا يذكر في الأضداد فجعل مرة الضوء ومرة الظلمة
ولو جعل رايه كالتها كان أجود على مذهبه ولكن قد استعمل في هذا أن
تقال قد وضع هذا الأمر كالفجر وقد بان كالفجر والسدف هو وقت الفجر
15 وتبعده أيضا ولكن لفظة الفجر في هذا أجود من السدف وأحسن

وقال في أبي سعيديك ه

وصليب القناة والرأي والإسلام سابل بذاك عنه الصليبنا

AT I 162, 21

حياة الليل يشمس الحزم فيه حين فأت شمس النهار الغروبنا

AT I 163, 39 var 3

20 قوله صليب القناة يريد الحجة وليس يريد صليب مظهره ولو كان أراد
ذلك لما كان مدحا وصليب الرأي جائز سايق وصليب الأشمق فتح لأنه غير
مستعمل ولكن المنسوق قد جعل على ما انتهى عليه إذا كان مقاربا له
وقوله يشمس الحزم فيه أي يضيء وتستبرك أنه يريد أنه يظهر صوابه
وقوله حين فأت شمس النهار غروبنا أي يشرق حزمه حتى يضيء ليورث الليل

AT I 162 3

وقال الخنجر

٥١١ ٦٩٩، ١٩

٥١١ ٧٥٥، ٢٥٧٤٢

هسته

٥١١ ٩٥٨، ٣٥

جَوَّازًا رَكَرَ الْقَنَا فِي أَرْضِهِ أَبْقَنَّا أَنْ الْغَابَ غَابَ أُسُودٌ
وَأَذَا السَّلَاحُ أَضَافِيهِ رَأَى الْعَدِي بِرَأَاتِ لِقَ مِنْهُ مَحْرُجِيْدٌ
وَفِي لِمَعَازِ الْحَدِيدِ يَقُوْلُ الْخَنَجَرِيُّ أَيْضًا هـ -

جَانِي الْمَضَاجِعِ لَا تَنْفَكُ فِي حَبِيْبٍ كَأَدِيْفَمْرِ مِنْ لَأَلَايِهِ الْقَمْرُ
وَهَذَا الْعَمْرِيُّ مَعْنَى حَيْسَنٍ وَأَحْسَنُ مِنْهُ وَأَصْحَحُ مَعْنَى قَوْلِ
الْأَخْبَشِيِّ بْنِ شَهَابٍ التَّغْلِبِيُّ

وَجَاوَأَ تَعْنِي الْمُنَظِّرِينَ كَأَنَّمَا إِذَا مَا بَدَتْ قُرْرٌ مِنَ الشَّمْسِ طَالَعِ
وَقَدْ قَالَ لِلتَّخَرُونَ فِي وَصْفِ السَّلَاحِ وَلِمَعَازِ الْحَدِيدِ مَا يَفُوقُ كُلَّ حُسْنٍ
وَصِحَّتْ هـ وَمِنْ ذَلِكَ قَوْلُ سَلَمِ الْخَاسِرِ

وَكُنَابِ تَعْنِي الْعَبِيْنَ إِذَا جَرَى مَالِ الْحَدِيدِ عَلَيْهِمُ الرَّجْرَاجُ
وَتَفَرَّقَتْ رُزْقُ الْأَسْنَةِ فِيهِمْ تَشَقَّى الْمُنَايَا مَا لَمْ يَنْ مِرَاجُ
تَوَلَّتْ جُؤْمُ اللَّيْلِ فَوْقَ رُؤْسِهِمْ وَلِكُلِّ رَاسٍ كَوْكَبٌ وَهَاجُ
وَحَسْبُكَ هَذَا أَحْسَنًا وَحَلَاوَةً هـ وَقَالَ مُسْلِمٌ هـ
فِي عَسْكَرٍ تَشْرُقُ لِأَرْضِ الْعَضَابَةِ كَاللَّيْلِ أَجْمَهُ الْقَضْبَانِ وَاللَّيْلُ

وقال العتاني

تَبْنِي سِنَا بِلْهَامٍ فَوْقَ أَرُؤْسِهِمْ سَقْفًا كَوَاكِبُهُ الْبَيْضُ الْمَبَاتِيْرُ
أَرَادَ بِالسَّقْفِ الْعِبَارَ وَذَهَبَ إِلَى قَوْلِ بَشَّارِ هـ
جَعَلْنَا سَمًا فَوْقَنَا بِجُؤْمِهَا سَيُوقًا وَتَقَعَا يَقْبُضُ الْمَطْرَفَ أَقْمَا
أَوَّالِي قَوْلِهِ الَّذِي لَا يَدَانِيهِ مَعْنَى وَلَا يَتَطَاقُ بِهِ وَهُوَ

كَأَنَّ مَنَارَ النَّعْرِ فِيْنَا وَفِيهِمْ وَأَسْيَافُنَا لَيْلٌ نَهَاوِي كَوَاكِبُهُ
وَلَوْ قَالَ لَيْلٌ تَضِي كَوَاكِبُهُ أَوْ تَلُوْحُ كَوَاكِبُهُ أَوْ تُبَيِّرُ لَكَانَ أَيْضًا قَوْلًا مُسْتَقِيمًا
فَلَمَّا قَالَ نَهَاوِي كَوَاكِبُهُ اسْتَوْفَى الْمَعْنَى بِأَسْبَرِهِ وَانْتَهَى إِلَى غَايَةِ التَّشْبِيهِ
وَكَمَا لِالْوَضْعِ هـ وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ وَهْبٍ

وَأَرَعَزَ فِيهِ لِلسَّوَابِغِ لِحْمَةٌ وَسَقْفُ سَمَاءِ النَّسَائَةِ لِلْجَوَافِرِ

ونان

(MI 266, 5)

عند الخساره ولهذا قال امرؤ القيس وليل كموج البحر
فعلت لما تمطى بصلبه واراد في مجازاونا بكلكل

وقال البحتري

في خميس كما تماطر قوامنه بليل اوصبحوا بنهار
او ص 21، 989 II

وهذا حسن والبحتري مشع في هذا وغير مبتدع ه وقال
صوبن اللجج الماهلي

بارعن جزا اركان زهاه دجى الليل التي جانبه فعتكرا
وبت البحتري ابرع لانه جمع فيه الليل والنهار باحسن لفظ
وقال امرؤ القيس شجاع الكلب

نجا وانعشى الناظرين كما تنادجى الليل بل هي من دجى الليل اكثر
وهذا افراط حسن وقال ابو خبلة في وصف كنبه يشبهها بالليل
طود جناباه الفناء الكلك منها الدجوى ومنها الارمك
ذا الليل الا انها تحرك

وهذا احسان اى خبلة المشهور الذي يفوق كل احسان

وفي كثرة الجيش وعظمه يقول النابغة الجعدي
بارعن مثل الطود حسب اقم وقوف لامر والركاب تهمل
وهذا ايضا من الجيد المشهور وهو صدمعنى اى خبلة وكلاهما بديع
في معناه ه والشاعر اسحق الموصلي

كاهم ليل اذا استفروا اولى لة ليس لها ساجل
وقد احسن الجاشني ايضا في قوله

من يرصقينا غداة تلاقيا يقل جبلا جيلان منتطان
قتلنا وافنينا وماكل ما ترمى بكف المذرى تاكل الرحيان

واجود من كل جيد قول مهمل

كانا عذرة وبنى ابينا محنت عذرة وحيامديد

5

10

15

20

وَأَرْسَلَهَا رَهْوَارِعَالًا كَأَنَّهَا جَرَادٌ رَهَتْهُ رِيحٌ جَدِيدًا فَانْتَهَمَا
وَأَجِيبُنْ مِنْ كُلِّ حَسِينٍ فِي عِظَمِ الْجَيْشِ وَكَرِهَتْهُ قَوْلُ مَا لَكِنَّ الرَّسْبَ لِلَاذَاتِ
جَيْشٍ لِعَامٍ يَشْغَلُ الْأَرْضَ جَمْعَهُ عَلَى الطَّيْرِ حَتَّى مَا جَدُنْ مَسَاوِلًا
وَقَالَ أَبُو مَسْلَمٍ فِي صِفَةِ جَيْشٍ

AT 211, 34

بَارِسُ إِذْ سَأَلَتْ عَلَيْهِمْ عِمَامَةٌ جَرَتْ بِالْعَوَالِي وَالْحَتَاقِ السَّوَارِبِ
قَوْلُهُ سَأَلَتْ وَجَرَتْ مَعْنَاهُمَا وَاحِدٌ وَقَدْ كَانَ يُكْفَى أَحَدَى اللَّفْظَتَيْنِ
مِنَ الْآخَرَى وَلَيْسَ بِعَبِيدٍ هـ وَقَالَ الْبَحْرِيُّ

ص 187 ص 1504, 1504

أَذَا شَعِبَتْ فِي جَانِبَيْهِ عِمَامَةٌ إِلَى بَلَدٍ كَانَتْ دَمَا مَسْدَفًا
وَأَجُودٌ مِنْ عِمَامَتِي إِلَى تَمَامٍ وَالْبَحْرِيُّ قَوْلُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِي
عَدَاةٌ لِي أَهْلَ الْعِرَاقِ كَانَهُمْ مِنَ الْبَحْرِ لِي مَوْجُهُ مَتْرَاكِبُ
وَجِينَا إِلَهُمُ فِي الْمَدِينِ كَانَتْ سَجَابُ خَرِيفٍ وَخَرِيفَةُ الْجَنَابِيبِ
وَقَالَ الْبَحْرِيُّ

AT 1606, 22

يَجْمَعُ تَرَى فِيهِ النَّهَارَ قَبِيلَةً إِذَا سَارَ فِيهِ وَالظَّلَامَ قَبَايِلًا
أَرَادَ أَنْ تَرَى النَّهَارَ قَبِيلَةً مِنْ قَبَايِلِ الْجَيْشِ لِعِظَمِهِ وَتَرَى الظَّلَامَ قَبَايِلَ
كَأَنَّهُ جَعَلَ الظَّلَامَ مُخْتَلَفًا لِأَحْوَالِ فِي الظُّلْمَةِ يَسْتَدِيرُ سَوَادَهُ وَخَفَافَ
مُحَسَّبًا لِخِلَافِ أَحْوَالِ تَعْرِضُ لِلَّيْلِ مِنْ رِيحٍ أَوْ عَجَامٍ أَوْ تَجَلَّى قَمَرًا أَوْ عَيْبِيَّةٍ
وَأَنْتَ تَرَى اللَّيْلَ عَلَى هَذِهِ الْأَحْوَالِ كَبَدَا وَالنَّهَارَ حَالَهُ كَالِ وَاحِدَةٍ
لَا يَقْبُضُ الْبَصَرُ فِيهِ شَيْءٌ فِي حَالِ ضُكُورٍ وَلَا عَجَامٍ فَهَذَا مَعْنَى أَنْ شَاءَ اللَّهُ
يَلْقَوْنَ بِالصَّوَابِ أَوْ يُقَارِبُهُ وَوَجْهٌ آخَرُ أَنَّ اللَّيْلَ لَا يَقْبُضُ الطَّرْفَ
دَفْعَهُ وَاحِدَةً بَلْ سَيَأْتِيهِ جَنَى سَتَدُ سَوَادَهُ إِلَى أَنْ يَضَى إِلَيْهِ وَتَدْرُكُ
فِي اللَّيْلِ ثُمَّ يَجَلَّى إِلَى الظُّلْمَةِ هِيَ أَرَقٌ وَقَالَ بَلِ الْعَيْنُ بِالْفِ سَوَادَ اللَّيْلِ
أَذَا مَتَدَّ إِلَى هَذَا الْوَقْتِ فَتَقْوَى عَلَى إِدْرَاكِ مَا لَمْ تَكُنْ تَدْرُكُهُ عِنْدَ حُجْمِ الظُّلْمَةِ
وَهِيَ قَرِيبَةٌ الْعَهْدِ بِالصُّورِ وَهَذَا قَوْلٌ غَيْرُ مَدْفُوعِ الصَّحَّةِ ثُمَّ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ
فِي حُجْمِ اللَّيْلِ جَمْعُهُ بَعْدَ جَمْعِهِ حَتَّى أَنْ بَعْضُهُمْ يَقُولُ أَنَّهُ يَرَى الظَّلَامَ يَتَحَرَّكُ

أى تدفقها الحوافز بكثرةها وتكبتها الى الأرض وبيت النابغة أجود البيتين
 لأنه تضمن المعين جميعا واقصر ابتمام على وصف الكثرة في بيته
 معينين مختلفين كأنه اشبع اوسا الا ان قوله ولم يخرج القضا زحام
 لفظ حسن وقد حذا البحرى على قوله يذرا الاكام كأنهن محاربت
 اذ اسبارنى ابني مالك فلق الحصى على جبل يعشى الجبال فنلق
 عفاريت هجاء كان حسيهم به جن بقاءه الكتاب اولق
 فقوله يعشى الجبال فنلق أى خطمها بكثرة وجوز ان يريد بقوله
 يعشى الجبال أى جيوشا ففضها والاول أشبهه وقال البحرى
 فى كثافة الجيش وكثرته هـ

(AT III 155, 30, 49, 86, 89a, 7)

فقال

ص 32-33, 1497, III (تلقاه)

لما نال يقود جيشا ارعنا مشى عليه كثافة وجوعا
 يريد انضمام الخيل والرجال الى بعض بكرتهم حتى كمشى الماشى
 عليهم وانما خا جوق قول قيس بن الخطيم
 لو انك تلقى حظلا فوق بيضنا تدخرج عن ذى سامية المتعار
 وقول قيس اجسر واجود وابرع وقوله عن ذى سامية أى على ذى سامية
 والسام خطوط فى البيض جرى فيها ما الذهب وقد اخذ ابن الرومى
 ايضا معناه ولفظه ايضا فقال هـ

III 1255, 26

فلرخصتهم بالفلاة سحابة لطل عليهم حصبا يتدخرج
 وليس فى قصيدته اجود من هذا البيت هـ وفى كثافة الجيش واجتماعه
 يقول ابو نواس هـ

أمام خميس ازجوان كأنه قيص حوك من قنا وحياد
 لحياد الخيل ولو كان قال ليس فيه خصاصة كثوب حوك
 كان ثوب اجيس من قيص هـ وقالت امرأة من بنى سليم فى كثرة
 الجيش وانتشاره هـ

20

وكان اذا ما اورد الخيل شته الى جنب اشراج اناخ فلجمما

وفي وصف الجبل في الحرب في السيرة إلى أرض العدة والنزول وفي
ذكر الظفر والفتوح في ذكر من انهم وبجاشته ومن أسد
ذكر الصلب على المذبح وحمل الرأس ذكر الحرب في البحر
ذكر حرب ذوى الأرحام والحض على الصلح والصلح
ما قاله في وصف الجيش وكثافته

قال أبو تمام

AT III 155, 30-31

متعجرت ترى سلفه ولهم منخبرق الفضا زحام
ملا للأعصبا فكاد بان يرى لا خلف فيه ولا له قدام
متعجرت قال اتعجرت العين دما واتعجرت دمعها وهو انضباب الدمع
وتابعه واتعجرت السحاب بالمطر واتعجرت المطر وقول امرى القيس
وطعنه متعجره اى مملوءة بغض اعماله والسلاف المتقدمون ولجب
اراد كثير الاضواء وقوله ملا للأعصبا فاللام مقصورة ما اشغ
من الأرض اذا دان الجيش قدامه بكثرة وهذا معنى قد تداولته العرب
وتقدمت فيه الشعرا وجودوه قال أوس بن حجر

ترى الأرض منها بالفضا مفضلة منها بجيش عزم
قوله مفضلة من قولهم عصفت المرأة عند الولادة اذا نشب ولدها في
بطونها وعسخر وجهه يوكد بذلك كثرة الجيش وكان الأرض الفضا قد
صاقت به ومن هذا قولهم قدام عضل الأمر وأمر مفضل أى عسر
صيق والعزم الكثير وتبع النابغة أوسا في هذا فقال

تجرب يظلم له الفضا مفضلا يذرا الأكام كأنهن صحارى
فأورد النابغة معنى بنت أوس في صدق بيته وزاد عليه في العجز
بقوله يذرا الأكام كأنهن صحارى أي هدمها ويطحنها نحو افر الجبل
حتى تلحق بالأرض ومثل هذا قول زيد الخليل
لجمع فضل البلق في حجراته ترى الأكام فيه سجدا للحواهد

ومتى عرضت لشكره فالبرج من ميل على شبح الشا ثقيل
وقال في اسمعيل بن ببله

(فالسرج تيل) 21, 1664 III S

هايتك لخلاق اسمعيل في تعب من العلي والعلين منهن في تعب

(M II 303, 1) 11-9, 120, 9 I S

انعبت شكري فاصحى منك في نصيب اقصر مالي في جذر ال من ارب

فذهب var

لا اقبل الدهر بيلا لا يقوم به شكري ولو كان مشد به التي ابي

لما واصلتك واقاني نذاك على اصغاف ظني فلم اظفر ولم اخب

وقد اجسن الجحري في هذا كل الاجسان • وقد قال ديغميل

في خلاف هذا المعنى وكلاهما في غاية الحسن بمدح قومنا

لا يقبلون الشكر ما لم ينعموا نعمي يكون لها الثنا تبعا

وقال ابو تمام

ومن الرزية ان شكري صامت عما صنعت وان ترك فاطق

فعلت var 10, 454 II AT

تاتي الصبغة منك ثم اسرها ابي اذا البذل الكريم لسارق

أرى الكرام var 12, 454 II AT

ويؤزق لندي الكريم لسارق • وقال في مثله

(var not in AT)

لكن نار الشوق في كبد الفتى اوقدها هوى مسموم

يؤزق var 30-35, 293 III AT

خير له من ان خامر صدره وحشاؤه معروف امرى مكتوم

سرق الصبيغة واستمر بلعنه بدعو عليه الذابل المطلوم

var ذ

الاقنع المعروف وهو كانه فر الدجى ابي اذا للبيم

متر من المال الذي ملكني اجنائه ومن الوقاعدم

فاروخ في بردين لم يسجما قبلي فتى وهما الغنى واللوم

كتاب الباس والنجدة

فاول ما ابدا به من ذلك

وصف الجيشر وكنافته وعظمه • وفي الراي والتدبير • وفي صبغة

الحرب • وفي وصف حال الحرب • وفي تشبيه الابطال بالسباع •

وفي وصف السيوف والرماح • وفي وصف الدروع والجنح •

[والبيد]

f. 74b
11
20

AT II 125, 40
var غائبى

فما فاتته ما عنده من حياته ولا فاتته من فاجر الشعب ما عنده
وقال ايضا -

AT II 401, 4-6

(MI 128, 2 var
كم صه يد)

ما من جميل من الدنيا ولا حسن الا واكثره في ذلك الخلق
يامنه لك لو لا ما اخفها به من الشكر لم تحمل ولم تطوق
بالله ارفع عنى ثقل فادجها فانبى خايف منها على عنفى

(نقل MI 128, 3) هو, var

وقال البخترى في يوسف بن محمد

S II 894, 14 var

تلخيص
S II 895, 16-17

var نعمى

وما اخترت دارا غير دارك من قلى وابن شري قصدي ومن دوني
سا شكر لا ابني اجازيك نعم يا خرى ولكن كى يقال له شكر
واذكر ايامي لذلك وحسها واخر ما بنعى من الذاهب الذكر
وقال البخترى

S II 890, 12-14

(بول) اوليمويه var

بنعمتك بال سهل تسهلت على نواحي ذمري المشوعب
شكرتك حتى استسكان عدوك ومن بول ما اوليمويه يشكر
الست ابنك دون البنين وانتم اجاء اهل دون معن وخبر

وقال في ابراهيم بن حسن بن سهل

S IV 2194, 12

S IV 2195, 14-16

جناك جمل الفاظ منجته كما ما وشبهها من منة اليمين
نهدى العريض الى رب العريض معكامل العصب يهدى الى
من جمل رهرا كالتوا ابرهيه ابقى على الزمن الباقي من الزمن
شكر امرى ظل مشغولا بشكرك عن فرط البكاء على الاطلال والذين

وقال في عبدالله بن يحيى بن خاقان

S IV 2240, 27

S IV 2241, 28-29

var الله

نفسى فد ابى محمد الذى مازلت احمده في ذراه مكاني
خل بلغت برايه شرف العلى واخ عميدك به عن الاخوان
والله جزيل الذى لم جبه شكرى ولم يبلغ مداه لساني

وقال في الفضل بن اسمعيل الهاشمي

S II 1664, 20

var تعلا

مشتاثر بالكرامات علومه فيها خلقت جاسد ونجيد

ولو اني استطعت لقيام عنى بشكر من مشى فوق التراب
AT I 287, 22-23

اذ اشكرتني مدح حيث كانت بنور ياها وبنو الصباب
وجيتك في قضاة قد اطقت بركني عامر وبنو حباب
AT I 288, 24-25

ولا استجذت حنظلة وسعدا ولم اعبدك بسعد والرباب
هذه لام التاكيد
عمر

ولا استرفدت من قيس راها بني بذر وصيد بني كلاب
AT I 288, 26-28

ولا خلفت سبعة اجعابا يام كايام الكلاب
واسغى من صميم الشكر نفسي وترى الشكر انقل للرباب
وقال في مدح الحسين بن وهب

والحمد شهد لا ترى مشتارة بحسبه الا من نقيع المنظل
AT III 42, 33-34

غل الحامله وحسبه الذي لم يوه عاقبه ثقيل الحمل
(عائقة ففيف)
وقال

اشيت اذ كان التناجاة شركا يصاد به الكريم المنعم
AT III 202, 59-60

ووفيتان من الوفا تجارة وشكرت ان الشكر حرق مطعم
وقال البخاري

تميل وزن العوافي بالنوال ولو راح النوال وفي ميزانه احد
S II 646, 12-13

والشكر ان خبر الواد صايلهم عن فضل مختبر العبد الذي وردوا
وقال ابو تمام في ابن العاصم

والحمد يرد جمال اختالت به غرر الفعال وليس يرد لباس
AT II 248, 17

وكان يسمها رضاع الثدي من فرط التصافي او رضاع الكبار
AT II 248, 20

وقال في ابي عبد الله حفص بن عمر الأزدي

وما كنت ذاق فقر الى صلب ماله وما كان حفص بالفقر الى حمدي
AT II 125, 37-38

ولكن ذاي شكري قلادة سودد فصاع لها سلكا يفتيا من الرقيد
البتلك هو الحيط نفسه وذلك لا يصاع ولو قال فصاع لها عقدا كان احسن

شكر هو النبط

5

10

15

20

87a

(MI 314, 4, 2)
Q9 286, 71a, 2)

SI 21, 12-13

أهمني ف

SI 22, 14-18

عجبا

(النساء)

X عطائي المال حتى قلت بورد عني اوقلت ارددع ما لا قدر اه لنا
وبيت البحري اخود وقال

ابن هجرتك اذ هجرتك وحشة لا العود يذهبها ولا الاسدا
اجلنتني بندي يدلي وسودت ما بيننا تلك اليد البيضاء
5 وقطعتني بالجو رحى انني مخوف الا يكون لفتا
صلة غدت في الناس وهي قطعة عجب وبر راح وهو جفا
ليواصلنا ركب شعر سايير يرويه فيك حسنه الا بعدا
حتى يتم لك السن نخلنا ابدانك ما تمت لك النعماء
فظل حسدا للولك الصيدني واظل حسدا في بك الشعرا
وهذا احسن خلوي معناه وقرين منه قول مروان الاصغر

وهو ابن ابي الجيوب في المتوكل
وامسا ندي كفيك عني ولا تزد فقد خفت ان اطعمي
وان اجتبرا

وقال البحري وموضعها مع الابيات في اول الباب

SI 1489, 33-35

يقول

اعلت

15 لا بس منك نعمة لا اري الاخلاق في حالة لها الخلق
ان تقل زينة فخلية عفيان وان خفة ففض عفتق
هي اعلت قدري وانصت لساني واساعت باسمي ويل ربي

ولست اعرف للبحري معنى رثا ولفظا غنا الا قوله فض عفتق
وهذا باب فيما نطقا به من الشكر والحمد في الباب الذي
رسمته قبل هذا وترجمته بالاعتماد وهو صرح الشكر والحمد

قال ابو تمام في الحسن بن وهيب

not in AT

عجب النابيل الجليل ويعطي ان مطلقا بالشكر بعض المطال
لفظة المثل ما كنا بالشكر حاوه جدا وقال كني ابن الهيثم
اقول بعض ما اسديت عندي وما اطلبني قبل الطلاب

ATI 287, 21

المحسنين بعيد فنسيت الشكر حتى احسنت الي فذكرته بشكري اياك
وقال ابو تمام في نحوه

حديث يعين عند رايد عن قلى وسيف على شايك ليس له عمد ATI 92, 32-35

وَمِ امطرته نكته تم فرجت والله في تعرجها ولك الحمد
وقد كان دهر اللذات مضعه فاصحت جميعا وهي عن حبه درد
نصارعه لولا كل مله وبعد وعليه الدهر من حيث لا يعدو
وقال في نحوه

جعلت خطا منكب الدهر اذ نرى زجاي لما ان جعلتك منكبتي AT I 154, 27-28 var تركت

وما ضيت اقطار البلاضاني اليك ولكن مذبحي فمك مذهي
فقومت لي ما اخرج من قصدهتي وتبضت لي ما اسود من وجهي مطلبتي

وقال ابو تمام في كفن الدهر نوابه ومعه هادن ATI 156, 31

بذت اليه صبري فكاما بذت به جثا على الدهر ثاقبا
وكت امرؤ التي الزمان مسالما فالكنت لا القاه الا حاربا

وهذا جيد حسن وقال في نحوه وهو احسن من كل حسن
واجود من كل جيد

مهدت بن اصرم عاد عودي الي ابراقه وامند باعي ATI 333, 11-12 (HI 293, 6)

اطال يدي على الايام حتى خربت ضررها صاعا بصاع
وهذا عين هذا الباب كله وقال

قرب الدهر من يدي واكتت يده من سمايم الغدم حالي not in AT

ولهذا اضحى شاي طريقا عامرا بينه وبين اللباني
وهذا عين هذا الباب كله في الرداة والسيف لان قوله
واكتت يده من سمايم الغدم حالي استعاره ما دراهمها غايه

وقال البخيري

وان ابن ديار بنى حجة هني الى الخلق العضاض والنابل النقب SI 105, 14

f. 71a, 11

AT III 215, 18-19

(MI 88, 11)

تلقاه أن طرقت الزمان مغرم شربها إليه كما تهاهرو مغنم
لا تحسب الأقلال عدما بل يرى أن المقل من المروة مغنم
وهذا مدح شريف

from f. 71a, 1.10

ذكر اعتدال المداح بنعم المندوحين

قد مرني الأبواب من هذا الجسر غير شى مما وجدته لا بقيا بموضعيه
فأثبتته فيه وهذا باب مفرد في ذلك قال أبو تمام

AT II 93, 41 var عندي

AT II 94, 42

وكم لك عندي من يد مستهله على ولا كفران منى ولا جحد
يد استبدك الدهر من نجاتها وخضر من معروفها الاقن الورد
وهذا احسن جداه وقال البخاري

SI 427, 14

SI 427, 16-17 var
(= Q9286, 72b, 17;
M II 85, 11 no var)

بذلك عندي قد ابر ضيئا وها على الشمس حتى كاد جنوسها
فان تتبع النعمى سعى فانه يزين الكلي في النظام ازيد واجها
وكتشا اذا ما رست عندك حاجة على نكلا لا يام عان علاجها
وهذا ايضا احسن جداه وقال البخاري ايضا

SI 719, 21 (Q9286,
72a, 12)

أما ايا يدك عندي وهي واضحة ما ان تزال يد منها تسوق يدا
الازمي الكفران لم اجزها كالا ام لاحق الجران لم احصا عددا
لم لا امد يدي حتى انال بها مدي النجوم اذا ما كس على عضدا
وقال ايضا

SI 719, 25

SI 477, 21-22

كم من يدك لم اكن اشري بها ربي صوب الدم السحاح
ان سرك فيها المنعم فاني بالشكر عنها سيد المداح
وقال أبو تمام في كيف الدهر نوابه

AT II 164, 3 var دوني

AT II 165, 4

AT II 165, 6

لقت ضرور الدهر عني تابعا الامر العلي واخترت شكرك على عزرك
اوليتني في المنايات صنایعا كان ايا ديها مجنون من البخر
فعلمتني ان اليس الحمد اهله وذكرني ما قد نسبت من الشكر
قوله وذكرني ما قد نسبت من الشكر حسن يزيد عهدي باحسان

وقال البخاري

الى عمر في ماله تستخفه صغار الحقوق وهو عود مجرب (صغار) SI 137, 33

وهذا من قول دعي

خال احيانا به عقلة من كرم النفس وما اعلمه MI 105, 11

وقال ابو دلامة في المنصور

واخذ خليفنا عنه مسألة ان الخليفة للسؤال فخذع

وقال آخر

مجرب لا ترى الاعداء اخذعه ولو يساعده السؤال لاخذعا

وقال ابو تمام

وما ان ذال في حرم من عمرو كرم من بني عبد الكريم AT III 161, 10-12

يكاذن داه يتركه عدما اذا اصطت بداه على عبد كريم

تراه يدب عن حرم المعالي فتحسبه يدافع عن حريم

اجوز الناس بالكرم امر ولم يزل ياروي الى اصل كريم AT III 164, 29

اجلهم الندى سبطة المعالي اذا نزل البخيل على الخوم AT III 163, 22

اذا نزل التزبع بهم قررة رباح الرود من ايف حريم AT III 163, 19 var الويف

فلا ابصرهم والزابر بهم لما هزت البعيد من الجسيم AT III 163, 20 var شافهم

اخذ هذا المعنى من قول محمد بن بشر الخارجي (ثيقة وصيقة) MI 82, 10 no var

واذا اريت صديقه وشقيقه لم تبد ايها ذروا الارحام (ثيقة وصيقة) MI 82, 8

وقل ذكرته في سرقاته المجموعه ع (MI 82)

ومن نوادر باب الجود

قول ابي تمام

شافقتا سباب الغنى محمد حتى طنت بافها تكلم AT III 214, 15-17

قد تمت منه القواني يا مري ما زال باليعروف وهو مستم

مخاو ويعذب ان زمان ناله بغنى وتلتا الخطوب فيكم

وهذا مذهب آخر وذلك الطغف وأجود في معناه ه
ومن نوادر باب الجود أيضا ه

not in AT

قوله أبو تمام في أبي الغريب جيني بن عبد الله الغمقي
عرفنا الجود فيك وما عرضنا بسجل من نذاك ولا ذنوب
ولكن ذارة القمر استتمت فدلتنا على مطير قرب
وقال البخاري

SII 749, 29-30

مقول أمان ترحي سببه ويصبح منسوها ملبتن بالنشد
وقد فعاخل الزمان مجوده ولا طب حتى يدفع الضد الضد
ومن نوادر باب الجود قول أبو تمام

AT III 153, 16 (MI 122, 8)

من شرذم الأعداء عن اوطانه بالمدح حتى استطرق الأعداء
أخذ تشريدا لأعداءم والله أعلم من قول الأعشى
هم يطردون الفقير عن جارهم حتى يرى كالغضن الناضر
الآن أبا تمام شرذم الأعداء عن اوطانه والأعشى طرد الفسار
عز جار القوم وما زال الناس يعبون قوله حتى استطرق الأعداءم

(MI 122, 10)

وقال أبو تمام

AT III 161, 13

عزكم للهيم به وحاشا نداء من ماطلة العبريم
هذا جدا على قول بشارة
كان لهم ديناً عليه وماله سوى جود كفيه عليه حقوق
وقال البخاري

SIV 2269, 33
(Q9286, 70a, 13)

وما ولي الكارم مثل خرق أغر يرى للواعد كالديون
وقال أبو تمام

ATI 320, 28 var

طأنا ونرى شجنا عليه كأننا حيناه نطلب عنده ميراثا
وهذا حسن جدا وقال أبو تمام

ATI 87, 30
(MI 105, 9)

ليس الغمقي بسيد في قومه لكن سيد قومه المتعاني

SI 636, 29-30
(الممدود)

الممدود
مَا قَدَّرْنَا الْإِعْدَامَ حَتَّى مَدَّ دِنَا سَبَبًا خَوْسِيْبِكَ لِلْجُودِ

سُوْدٌ يَصْطَلِحُ وَيَبْلُغُ رُجِي وَشَاءُ خِي وَمَالَ يُوْدِي

وَيَصْلُحُ أَنْ يَكُونَ فِي بَابِ الرَّجَاءِ وَالْأَمَلِ هُ قَوْلُهُ مَلِكُ الْمَجْدِ وَقُوْفٌ
أَنْ كَانَ أَرَادَ وَقُوْفٌ قَوْمٌ بَيْنَ النَّدَى وَالْجُودِ أَيْ لَيْسَ لَهُمْ فِيهَا حَظٌّ
فَقَدْ أَقَامَ النِّعَتَ مَقَامَ الْمَنْعُوتِ وَالْمَعْنَى رَدِيَتْ لِأَنَّهُ جَعَلَ الْمَمْدُوحَ
لَمْ يَمْلِكِ الْحَمْدَ إِلَّا مَا لَمْ يَجْلُهَا وَلَا قَلِمٌ يَكُنْ لَهُمْ فِي الْجُودِ حَظٌّ فَكَأَنَّهُم الَّذِينَ
مَلَكُوهُ الْمَدَى أَيْ مَا حَمِدُوا أَصِيفَ أفعالِهِ إِلَى أفعالِ الْخَلَاءِ
وَهَذَا إِلَى الذَّمِّ أَقْرَبُ مِنْهُ إِلَى الْمَدْحِ هُ وَأَنْ كَانَ أَرَادَ مَلِكُ الْمَجْدِ وَقُوْفٌ
أَيْ وَقُوْفُكَ بَيْنَ النَّدَى وَالْجُودِ أَيْ أَنْكَ لَا تَقِفُ لِأَيِّمَا كَانَ هُ مَقِيمٌ فِيهَا
لَا يَفَارِقُهَا كَمَا يَقَالُ أَنَا مَقِيمٌ بَيْنَ أَمْرِكَ وَنَفْسِكَ وَوَأَقِفُ عِنْدَ طَاعَتِكَ
وَقَوْلُهُ بَيْنَ النَّدَى وَالْجُودِ فَالنَّذَى هُوَ الْجُودُ وَالْجُودُ هُوَ النَّدَى
يُقَالُ فَلَانِ تَنَذَى عَلَى إِخْوَانِهِ وَتَجُودُ عَلَيْهِمْ وَيُقَالُ هُوَذَا وَنَذَى
كَمَا يَقَالُ هُوَذَا وَجُودِهِ وَبَيْنَ هَاهُنَا لَيْسَتْ قُوْبِيَّةٌ الْمَعْنَى لِأَنَّهَا لَيْسَتْ
كَأَلْوَابِهَا وَبِئْسَ بِالنَّذَى عَلَى الْكَلِمَةِ عَلَى الْكَلِمَةِ الْأُخْرَى الَّتِي هِيَ فِي مَعْنَاهَا
بِمِثْلِ النَّجَى وَالْبُعْدِ وَالسَّرِّ وَالنَّجْوَى بَلْ يُوجِبُ أَنْ تَكُونَ أَجْزَى
الْكَلِمَتَيْنِ غَيْرِ الْأُخْرَى هُ وَكَأَنَّ الْجُودِيَّ ذَهَبًا إِلَى أَنْ النَّدَى
سَجِيئَةٌ فِي الْكُرْمِ وَالْبَذَلِ وَأَنَّ الْجُودَ الْعَطَاءَ وَهُوَ كَمِثْلِهِ

وَمِنْ نَوَادِرِ بَابِ الْجُودِ

قَوْلُ ابْنِ تَمَّامٍ

نَعِمَ الْفَتَى عَمْرِي فِي كُلِّ نَابَةٍ نَابَتْ وَقُلْ لَهُ نَعِمَ الْفَتَى عَمْرِي

AT III 138, 13-14

يُعْطَى وَحَمْدًا مِنْ نَابَتِهِ حَمْدًا فَشَكَرَهُ عَوْضَ وَمَالَهُ هَذَا

وَهَذَا نَهَائِيَّةٌ فِي حُسْنِهِ وَصِحَّتِهِ وَلَسْتُ أَعْرِفُ لِلنَّحْتِيِّ مِثْلَ هَذَا

وَلَكِنَّهُ قَالَ

فَهُوَ نَعِيٌّ جَزِيلاً وَنَعْنِي عَلَيْهِ ثُمَّ يُعْطَى عَلَى الشَّجَاعَةِ

(جزلاً) SI 15, 17

فَلِلسَّرِيَّةِ عَنِ النَّدَى أُغْلَلَهُ فَجَرَى وَكَانَ مَكْبَلًا مَغْلُولًا
 قَوْلُ بَكْرِ بْنِ النَّطَّاحِ الْجَنْبِي
 أَبَادَ لَيْفَانِ السَّمَاحَةَ لَمْ تَنْزَلْ مَغْلَلَةً تَشْكُو إِلَى اللَّهِ عَنَّا
 فَبَشَّرَهَا رَجِي مَيْلًا دِقَاسِمٍ وَأَرْسَلَ جَبْرِيلاً إِلَيْهَا فَخَلَّهَا
 وَهَذَا لَيْسَ بِغَلْوٍ وَلَا اسْتِعَارَةٍ قَبِيحَةٍ ٥ وَمِمَّا أُخْرِجَ مُخْرَجَ النَّادِرَةِ
 قَوْلُ ابْنِ الصَّوَلِيِّ

رَشَّتْ النَّدَى وَلَقَدْ تَكَسَّرَ رَيْبُهُ فَعَلَا النَّدَى فَوَوَّ الْبِلَادَ فَطَارَا
 وَخَوَّ هَذَا مَا انْفَسَدَهُ الْأَخْفَشُ لِبَعْضِهِمْ ٥ وَهُوَ مِنْ بَابِ الْمَجَانِ
 لِأَضْرَبَنَّ رَجَائِي الْفَمِ مَقْرَعَةٍ غَدًا وَأَضْلِبُ أَمَالِي عَلَى خَشْبِهِ
 أَدْمِنِيَانِي قَوْمًا الْأَحْرَاقُ هُمْ وَأَنْ سَمِعْتُمْ فِي دُرُومِ جَلْبَتِهِ
 وَهَذِهِ نَوَادِرُ مِنَ الشُّعْرَاءِ مَضْحُكَاتٍ ٥
 وَمِنْ نَوَادِرِ بَابِ الْجُودِ وَتَصِلُ أَنْ تَكُونَ فِي بَابِ تَجْرِيفِ الْجَوَادِ عَلَى مَالِهِ

قَوْلُ الْبَحْتَرِيِّ

غَرِبُ السَّجَايَا مَا نَزَالَ عَقْبُنَا مَدْلَعَةً فِي خَلِّهِ مِنْ خَلِّهِ
 إِذَا مَعَشَرَ صَانُوا السَّمَاحَ تَصَفَّيْ بِهِ هَمَّةً مَجْنُونَةً فِي ابْتِدَالِهِ
 قَوْلُهُ إِذَا مَعَشَرَ صَانُوا السَّمَاحَ مَعَى رِدَى لَأَنَّ الْبَيْتَ لَيْسَ مِنْ أَهْلِ
 السَّمَاحِ فَيَكُونُ لَهُ سَمَاحٌ يَصُونُهُ وَسَوَاءٌ عَلَيْهِ قَالَ صَانُوا السَّمَاحَ
 أَمْ صَانُوا الْجُرْدَ أَوْ صَانُوا الْحَزْمَ فَإِنَّ هَذَا كَلِمَةٌ لَا يَمْلِكُ الْبُخْلَانُ شَيْئًا
 وَهُوَ مِنْهُمْ بَعِيدٌ فَكَيْفَ يَصُونُونَهُ فَهَذَا قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ السَّمَاحَ مَقَامَ الشَّيْءِ
 الَّذِي يُسَمَّى بِهِ وَفِي مَجَازَاتِ الْعَرَبِ مَا هُوَ أَبْعَدُ مِنْ هَذَا فَمِثْلُ الْبَحْتَرِيِّ
 لَا يَسُوغُ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا جُوزَ لَهُ لِأَنَّهُ مُتَأَخِّرٌ لِسَمَائِهِ وَلَيْسَتْ هَاهُنَا ضَرُورَةٌ
 لِأَنَّهُ قَدْ كَانَ مَكْنُوزًا أَنْ يَقُولَ صَانُوا الشَّرَاءَ مَكَانَ السَّمَاحِ ٥
 وَمِنْ هَذَا الْبَابِ أَيْضًا قَوْلُ الْبَحْتَرِيِّ

يَا ابْنَ عَمِيدِ الْمَلِيكِ مَلِكِ الْحَمْدِ وَتَوَفَّ بَيْنَ النَّدَى وَالْجُودِ

SI 1624, 14-20 (MI
 379, 17)
 var التلاذ (MI 380, 1
 no var)

SI 636, 28

664, 26

فالفعل قوئ القوئل ان فاض في عارفة والجود قوئ الجده
وهذا معني حيسن جلو وقد تقدم الناس فيه فقال موسى شهوات

في سعيدي بن خالد بن اسيد

عقيد الندى ما عاش يرضى به الندى فان مات لم يرض الندى بعقيد
فاخذت هذا المعنى بعينه اخت الوليد بن طريف فقالت هـ
حليف الندى ما عاش يرضى به الندى فان مات لم يرض الندى
واظن الاعشى اول سابق الى هذا المعنى بقوله

نُسب لقرور بن بصطليانها ويات على النار الندى والحلق
رضيعي لبيان ندى ثم تقاسما باسم داج عوض لا تغدق

يقول في اسم داج انه اراد تقاسما في ظلمة الرجم اي تخالفا هناك
وتعاقدا لانها اخوان وقبل اسم داج الرماد لان العرب كانت تحلف
به وبالنار وقال حبيب بن شوزب المدني في السري بن

عبدالله الهاشمي

فك السري عن الندى اغلا له فجرى وكان مكبلا مغلولا
وتعاقدا للعقد الوثق واشهدا من كل قوم مسلمين عدولا
قوي الندى لك بالذي عاقده ووفى السري فما يريد بديلا

فقد لم يرض بالحلف والعقد حتى اوقع بينهما شهادة قوم مسلمين
عدول فوثقه الاقاك هـ واشهدا ملك السماء واشهدا جبريلا هـ
لان الانسان قد يقول فيما يعقده على نفسه اشهد الله وملائكته
على كذا وهذا نحو انما خرج السعرا مخرج النادرة وهو غير حيسن
ولا جميل هـ وقال حبيب بن شوزب هذا وهو حسن اللفظ وان كان

قد غلا في الاستعارة هـ

انت انف الجود ان فارقه عطس الجود بانف مضطلم
ومثل قوله -

830

في غلة أوقدت على الكلب السائل ناراً نسي على كبه * AT I 441, 56

AT I 441, 55 (لاحي)

AT I 442, 57 (MI 267, 7)

أكثرني إذ جعلته لجأ كل امرئ راجع إلى سنه
أيثار شر العقوى يرى جسدا للعرف أو لي بالطب من
فقدنا من الأبيات الأولى أن للمعرف بكدا وأنه كان مرتداف أسلم
وأفدنا من هذه الأبيات أن جسده مالمحيان تطيب له وأن الممدوح
يرى أنه أولى بالطب من جسده نفسه وقال

AT III 255, 32

AT II 255, 34

وقد ذت من شيم كان سبورها يقدرن من شيم السحاب الموزم
شهرت فاستفك توقع باسمها من قبل معناها بعدم المعدم
وهذا من فلسفته التي خرج العبارة عنها خرجا صحيحا يريدان اللعدم
أذا الملك وفكر في كرم أخلاقك ذهب عنه البوس والفقير قبل
عطالك ليعتبه بالغنى من جهتك وقال

AT III 94, 27 - 28

لا شمس حرة تشترى الوجوه بها يوماً ولا ظلها عنها بمنقل
تحول أمواله عن عهداً أبداً ولم يزل قط عن عهد ولم يخل
وهذا معنى ليس بلعيد وظاهره أن أمواله أبداً انتقل عن يده وأن كونها
في يده عهدتها وبينه وليس بمدح من جعل هو وماله متعاهدين
وكأنه أراد أن أمواله تحول عن عهد العاهل لها من اجتماعها عنده
ووقوعها لديه لأنه يفرقها ولم يخل هو عن عهد عهد عليه من كرم
ولا غيره والجيد الحسن الذي لا تطرق عليه التأول في هذا
المعنى قول البحري

S III 1939, 15 (أما)

أما نقلت العمود فاته بنت علي عهد الندي وزمائه
ومعاهدة الندي أنها هي في بديل المال ومثله في الجودة قول دعبيل
والجود يعلم أني منذ عاهدني ما حنته وقتت يسوري وميسوري
وقال البحري في معاودة الجواد والجود

S II 664, 24 - 25

أن العناقق وأن الندي تروبا اضطراب وأحيا الله
نفاذا حلقا على وشهدى وشرا إذا جمعته بذكره

بقوله مواهبه غور وسود ده نجده ويقول ومنصبه وعجز
 مطالعه حرد اى جداه دان قريب من برده ومنصبه بعيد
 المرام بمن يريد التعلق به او المساواة له فمطالعه حرد فليس تتعلق
 بها شئ كما يقال تقدم اليه المتناول والمعنيان لا يشاك كل
 كل الشاكل لان العطايا ليست من المنصب في شئ وانما كان ينبغي ان
 يقول وداني الجداناني عطاياه من يده هي الثريا او من راحه هي فوق
 النجم حتى تكون عطاياه دانيه مع علويه لان العطايا منها تاتي ومنها
 تضاد فيشبهه شئ شيا وتصح المقابله او ان جعل المدوخ دانيا
 بمن يريد دانيا متواضعا سهلا وجعل منصبه رفيعا وعجز اصعبا
 حتى يكون المعنى انه رفيع القدر على تواضعه كما قال البحرئى

دنون تواضعا وعلون قلدا فشانال الخفاض وارتفاع
 سII 1247, 11-12784
 بعدت انوار
 (علون انوار 350, 8-9) (MII)

كذلك الشمس تبعد ان تسامى ويذوق الضومنها والشعاع
 فاما ان تجعل عطاياه دانيه مع علوقدره ورفيع منصبه فكذلك الجب
 ان يكون وليس هذا بدع ولا بمعنى مفيد لانه ليس بطباق ثم انا ما
 علمنا ان المعروف كيدا وانه كان مرثدا فاسلم الا من هذه الابيات
 وقوله وان قست كبد الزمان على كفت رذوفا

AT II 383, 29
 (Q9286, 756, 2)

فان استعارة الكبد ها هنا ليست بقبحه كقبح استعارة الكبد
 للمعروف لان المعروف لا يوصف بالقسوة ولا بالشدّة كما وصف الزمان
 فلما وصف الزمان بالشدّة والضعف لم ينكر ان جعل له على الاستعارة
 كيدا قاسية فعلى هذه السبيل وما اشبهها حسن الاستعارة وتفتح
 وقوله منذ اودي خالدا وهو مرثدا يريد خالدا بن يزيد بن يزيد
 وقال في خالدين يزيد ايضا

(AT II 87, 21, Q9286,
 82a, 16)

(AT II 91, 30, Q9286,
 82a, 19)

ظل عفاة حبت زائره حبت الكبير الصغير من ولده
 اذا انا خوايبا به اخذوا حكميهم من لسانه وبيده

ATI 431, 16-17

82a
76

وهذا شبيهه بقول نصيب الأصغر
وأذا جهلت من امرى أعرفته وقدمه فانظر الى ما يصنع
وهذا معنى شايح وقال تابعه بنى شيبان
لا تمدك امرأ حتى تجربه ولا تمدته من غير تجربت
وقال آخر

أني امرؤ وقل ما أتني على أحد حتى أرى بعض ما أتني وما يذل
لا تمدك امرأ حتى تجربه ولا تمد من من لم ينله الخبر
وقد أحسن بشار في قوله
ولو لا الذي ذموا لم أكن لأحمد ذنبا لله قبل شم
وأظن أول من نظم هذا المعنى الأعمشى بنى قوله
جيتك مرثاد ما خبروا ولو لا الذي خبروا لم تترت
وقال آخر

أبل من شئت ثقله عن قليل لفعله
ومن نوادر باب الجود
قول أبي تمام

AT 87, 21 (MI 263, 4)
AT 90, 24-25
var نزل
AT 91, 30 (MI 262, 9)

لدى ملك من أكلة الجود لم نزل على كبد العروف من فعله برود
وداني الجدا تأتي عطاياها من عمل ومنصبه وعمر مطالعه جود
فقد ترك المرثاد منه بما جد مواهبه غور وسودده جسد
به أسلم العروف بالشام بعد ما ثوى منذ أوردى خالد وهو مرتد

فقالت ياتي الجدا ثم قال ياتي عطاياها من عمل والجدا هو العطا الذك
فيطبه وهذا من عويصاته التي تجتنب مثلها الخراف وهو مشغوف بها
وكأنه يريد ان عطاياها ذائبة من يد المتبادل وانما تأتي من عمل
لعل قدره أو اراد انما تأتي كما يأتي السيل من ارتفاع الى صبط فيكون
اغزولها وأسرع وكان للعنى الاول أقوى لأنه قد مره أو كده

نقول في قوس صجي وقد اخذت منها السرى وخطي المهرية القود
AT II 132, 1-2 (قول) ^{var} تنوي
امطلع الشمس تبغي ان توم بنا فقلت كلا ولكن مطلع الجود
وهذا اما لانهاية حسنه ولكنه نقل هذا المعنى من قول
ابن هرمه في وصف امرأه

5 مبتدئ لنا كالشمس يوم طلوعها بلون غني الجلد عن اثر الوزن
فلما ارتفعت الطرف قلت لصاحبي على مزنيه ماها هنا مطلع الشمس
فجول المعنى الى ذكر الجوده وقال البحراني في معني احد
داين على ايدى العفاة وساسع على كل ندي في التدي وخراب
كالبدرا افوط في العلو وضوئه للعصبة السار من حد قريب
SI 248, 29
SI 249, 29

وهذا ايضا غايه في حسنه ومعناه ونسأ الي تمام اللفظ معني
وقال ابو تمام
رأى البخل من كل فظيحا ففاه على انهمنه امر واطع
AT III 329, 26-27
وكل كسوف في الدارتي شئعه ولكنه في البدر والشمس اشنع

قوله على انهمنه ايت على ان البخل من ابي سعيد امر واطع منه
من غيره وقوله وكل كسوف في الدارتي شئعه يريد بالدرايت
15 النجوم المضيئه وكسوفها فليس مما يظهر لعيون الناس لان كسوف
الكوكب انما هو ان حصل في ستمه كوكب في فلك هو اسفل من فلكه
فيستره فذالك كسوفه ولا تفقده ويعرفه الا المجنون فليست فيه
شئعه لان الشئعه ما عمت دويته فجعل ابو تمام كسوف الكواكب
شئعه وجعل كسوف الشمس والبدر اشنع وقد احسن ولم يسيء
20 وللبحتري شئ يقارب هذا في المعنى ولكن ليس له وهو قوله

فرق بين الناس في حرم ما يعظم العبد له سيده
S II 663, 10-12 (نجمهم)
وانهم الافق نظام خلا ما خالفت احسده اسعداه
لم احفل الاسباح حتى اري بيان ما اتى به الا فنده
var لا اهل

ذلك اخراج لها بمن عادتها الطبيعية كالكلام الذي اذا اخرجته
 عن العادة الطبيعية الى ان ترفع به الصوت من غناء او جذاً
 او خطبة طويلة انقضت جميع الآلات من الحلق ومجاري النفس والفكين
 والافالكلام الذي ستمجمله في عادتك غير متعجب لانك لست
 تجل على الطبيعة انما تتركها فيه وعادتها وذلك غير متعجب لها
 فكذلك العين اذا تركتها ونظرها الطبيعي فان ذلك غير متعجب لها
 وكذلك اليد والرجل وسائر الاعضاء وجناح الطائر مثله واذا تعبت
 اليد بان تحمل الشيء البقل وانقضت الرجل بالمشي الطويل وقد حملت
 على الحركة الطبيعية واخرجتها عن عادتها وللطائر ايضا في طيرانه
 حدود محدودة في استجمال جناحه ومواقف موقته فان لم يسقط
 للاستراحة سقطت الشعب والكل فمذا طله انت قرأه مشاهداً
 فاما ذهب الخنزري الى ان عين الناظر لا يتعجبها النظر الطبيعي
 الذي جعل البارئ تبارك وتعالى له مبلغاً وقد رايناها يستدرك
 الناظر به معرفة ما يشاهد من الاشياء وهذا ان البيهقي
 بنى الطائنين في الجوده وقال يكن النطاق الجنفى
ولو لم يكن في كفه غير روجه لجاذبها فليسواله سائله
وقد قال مسلم بن الوليد

نجود بالنفس ان ضن الخيل بها والجود بالنفس اقصى غاية الجود
 وهذا البيت هو بيت مسلم في الجود الذي يتخبر به وببيت بكر
 اجود من هذا القول ولو لم يكن في كفه غير روجه ولقوله
 فليسواله سائله وهذا العمى افرط حسن وبنى الطائنين
 اجود معنى والطف لانها المخرجا عن طريقه الجود والكرم وهذا ان
 البيهقي خارجان عنهما ومن بنو ادرياب الجود
قول ابي تمام في توجهه الى عبد الله بن طاهر

في طاعة ذاك القليل

ما ازلن باريد الجرب الخ ما جدي خذت في ما ذال العليل

ATI 124, 30-31

بنتهم بالانكسره دووفا ...

واصبحت الثريد المتقارفي

فلم اذع من بعيد لدا ادرن ولم اشن عنكم من قريب

ATI 125, 32-34

كل يوم تزخرفون فباي خبياء فزرد وبت رغريب

ان قلبي لكم كالسيد الحري وقلبي لغيركم كالقلاوي

وهذا الاعتداد عندي الذي لا يفي بحسنه وخرابته شيء وقاله

لا var 218, 1-6 AT III

ابا سعيد وما وضعي منهم على التنا وما شكري بخترم

أولى var

لن محمدك ما اوليت من حسن اني لعي اللوم اجطي منك في الكرم

الصبع var

انسى انشامك والالوان كاسفة تنس البرق في راج من الظلم

كذا الخول الندي لو انه بشر لم يلف طرفه عين غير مبشتم

عام var

اذبت دونق وجمي في صيغته وذا الصقال بها الصارم الخدم

وما ابالي وخير القول صدقه حقت ما وجهي ام حقت ذي

وقال البحراني

الأكفر النعماء عندي وقد نمت على بحر الفجر والفجر ساطع

(نحو) 1305, 32-33 II S

وانت الذي اغررتني بعد ذلتي فلا القول مخفض ولا الطرف خاشع

وقال

ارال بعين المكسي ورق الغنى بالاجل الذي يعدرها الشعر

var 37-40, 847 II S
اللائحة اللاتي

ولعجبي فغري اليك ولم اكن ليحجبي لو لا محبتك الفقد

ووالله ما ضاعنا ايا دابنتها التي ولا اذرتي معروفا لكفد

وما لي عذرتي حمودك نعمة ولو كان لي عذرا لما حيسن العذرت

وقال

اعطيتني حتى حسبت جريلا ما اعطيتنيه وديعة لم تنوهت

(HI 314, 2) SI 82, 30

فشبع من ير لذيك ونايل ورويت من اهل لذيك مرحب

SI 81, 28

اخذه من قول الفرزدق

f. 87, 1.1 X

هو ليس وهو القدر المختار ولا يرد ما التزمه النبي به اختمت الجير
اولو ساعدت القاينة لما دسر الرمز حتى لم يبق وليس له غير
البيهم لكان هذا من اصح تعبيره وهو البحري اما في المنايا بالتعبير
والمقابلاته ولست ادرى كيف سماح في مثل هذا واذا لم يساجد
القاينة فاطراج البيت من الشعر اجدا واجرت ه وقال
ابو تمام في نحو اخره

AT I 374, 20-21
(M I 69, 10-11)

وما سافرت في الافاق الا ومن جدواك واجلبي ورايت
مقيم الظن عندك والاماني وان قلعت ركابي في البلاد
هذا من قول ابى نواسه

(M I 69, 13)

وان جرت اللفاظ منا بمدحة لغيرك اسنانا فانك الذي تعني
وانما اخذ ابو نواس هذا من قول كثيره
متى ما اقل في اجر الدهر مدحه فما هي الا لابن لبدي المكرم
وما احسن ما اخذنا ابن هزيمه وليس هو هذا المعنى بعينه
وذلك قوله ه -

فان ال قد هفوت الى امير فغن غير التطوع واليسماح
ولكن سقطه عيبت علينا ونعز القول يذهب في الرياح
وقال ابو تمام

AT III 292, 25-26

اعطيني ذببة العنبل وليس لي عقل ولا حق عليك فبدم
الاتى كالدين حل فنادوه ان الكرم لمعفيه خبريم
وقال

AT I 113, 11-12

صدفت عنه فلم تصدق مودته عني وعاوره ظني فلم تخب
كالعشب ان جيته وافال ريقه وان تخلت عنه كان في الطلب
وهذا في غاية الحسن والصحة والحلاوة ه وقال
كل شعبي كتم به ال وهب فوسعني وشعب كل ادب

(M I 96, 7)

AT I 124, 29

ففي اجتهت يداه بعد يا ليا المشير من كرم وجو
ليست سواه اذ اما فاننا ما اعشى التيمم بالصعيد

AT II 42, 46

AT II 42, 44

وقال في مثل ذلك

غنيت به عن سواه رحلت مجافا كاني من سعيد الى سعيد

AT II 65, 14

جلي به رشدي واثرته يدك وفاض به ثمدي وادري به زندي

AT II 66, 23

وما زال منشورا على نواله وعمدي حتى قد يقيت بلا عمد

AT II 67, 25

قوله قد يقيت بلا عمد من كلام السقاط ورد ال العوامه

وقال الحارثي في نحو هذه

واغنيتني عن معشر كثيره اكلهم عن نيلهم واقارع

S II 1365, 34-35

فلست ابا الجاد بالبذباذل على راعيا وضن بالخير مابع

وقال في نحو ه

نفسى قد اول طال ما اغيشتني فلكيشتني عن هذه الاشباح

S II 497, 18-19

خلت مثلها بغير خلوت ترضى وابدان بلا اذواح (نومي var MI 352, 6 قلة var)

وقال في نحو ه

بتهدر كما من سيدك ذم من اجرتما من معاليه الى اميد

S II 515, 10-12

وجدت عندك الجذوى منسه او ان لا احد جدي على اجد

وقد تطلبت جدي النالكما عند الليالي فلم تفعل ولم تكيد

وقال

ورجال جازوا خلايقك العرر وليست يلامق من دروع

S II 1281, 24-25

وليا لي الخريف خضر ولكن زهدنا عما ليا لي الربيع

var رغبنا

قوله وليست يلامق من دروع تشبيهه قبح جدا وعيلاق بالمعنى

وكان ينبغي لما ذكر الجاراة الجاراة ان يقول وليس البطل مثل السرب

ونحو هذا اولو كان جعل صدرا البيت ورجال ظنهم جنادا ونحو

لصلح ان يقول وليست يلامق من دروع فتصح القسمة لان اليلامق

5 ك

10

15

20

ذِكْرُ الشَّرَفِ فِي الْعَطَا

قَالَ أَبُو مَسَامٍ فِي أَبِي دَلْفٍ

تُدْعَى عَطَايَاهُ وَفَرَادِيهِ أَنْ شَهَرَتْ كَانَتْ خَارِجًا لِلْمَنْ يَعْفُوهُ مَوْسِمًا طائفة 365, 19 var AT II

مَا زِلْتُ مُسْتَهْزِئًا بِعَجْرَتِهِ زَمَانًا حَتَّى رَأَيْتُ سُؤَالَ الْجَنَّتِيِّ شَرَفًا عشرا 366, 20 var AT II (منا 102, 10)

5 وَهَذَا مَعْنَى حَسَنٍ جَدًّا وَأَمَّا أَخَذَهُ مِنْ قَوْلِ أُمِّهِ بْنِ الصَّدِّيقِ
عَطَاؤُكَ لِيْنِ لَأَمْرِي أَنْ جَوْتَهُ خَيْرٌ وَمَا كَلَّ الْعَطَايِزِينَ (MI 102, 8)

وَقَالَ أَبُو مَسَامٍ

لَا يَكْرُمُ النَّبِيلَ لِلْعَطَى وَأَنْ أَخَذَتْ بِالرَّغَابِ حَتَّى يَكْرُمَ الطَّلَبُ له الظفر AT I 245, 19 var (MI 339, 6-7 no var)

وَقَالَ الْبَحْرِيُّ وَمِنْهُ أَخَذَ

عَلَّمَنِي الطَّلَبَ الشَّرِيفَ وَوَأَكْثَفَ الْوَضِيعَ بِإِضْطِحَاعِ مَطَالِبِي ورما سه SI 162, 39 (MI 339, 9)

وَقَالَ

عَالِي النَّوَالِ أَنَا لَبِي بِنَوَالِهِ شَرَفًا أَظَلَّ عَلَى النَّحْوِمِ مَبِينُهُ المحلل 1424, 19-20 var SI III

أَيُّ الْيَدَيْنِ أَجَلُ عَمْدِي نَعْمَةً أَعْنَاؤُهُ أَيَاكُ أَمْ تَشْرِيفُهُ

وَقَالَ

15 وَأَذَا جَدَّاهُ الْمُجْتَدُونَ فَانْدَهَبَ الْعُلَى فِي نَيْلِهِ الْمَوْحُوبِ SI 248, 24-26 (MI 333, 9 var سيبه)

شَهْرَتْ عَطَايَاهُ فَضَرَّ قَبَائِلًا لِقَبَائِلٍ مِنْ زُورِهِ وَشَعُوبِ نشرت var

كَمْ حِزْنٌ مِنْ ذِكْرِ لَعْفَلٍ خَامِلٍ وَبَيْنَيْنِ مِنْ حَسْبِ لَيْحِ حَسْبِيبِ

قَوْلِ أَبِي نِيَّامٍ حَتَّى رَأَيْتُ سُؤَالَ الْجَنَّتِيِّ شَرَفًا خَيْرًا مِنْ هَذَا كَلِمَةً (AT II 366, 20)

وَأَنْ كَانَ الْمَعْنَى مَسْرُوقًا هـ وَقَالَ أَبُو مَسَامٍ فِي ضِدِّ مَا نَقَلْتُمْ ن

20 فَانْ كَانَ ذَنْبِي أَنْ أَحْسِنَ مَطْلَبِي أَسَاءَ فَنِي سُؤَالَ الْقَصَائِلِ الْعُدْرِ AT IV 571, 13 (MI 254, 10)

جِدَا خَذِرًا قَوْلِ عِيَّاسِ بْنِ الْأَجْنَفِ ن

وَمَا كَانَ مِثْلِي يَعْزِيكَ دَجَارُهُ وَلَكِنْ أَسَاءَتْ شِيمَتُهُ مِنْ فِتْنِي مَخْضِ

وَقَالَ الْبَحْرِيُّ

لَمَبْنِي أَنْ دَمِيتُ فِي عَيْرِ مَعْرِي دَعْوَتِي عَلَيَّ تَصْبِيعُ سَهْمِي SI III 1442, 27 (Q9236, 43b, 14)

X f. 69a, 11

(78)

AT, III 244, 58-59

وَكُنْتُ لَهَا الْأَعْدَامَ لَسْنَا الْعِلَّةَ فَمِ بَكَ بَعْدَ الْعَدَمِ اعْتَبْتُ مَعْدَمَا
وَأَذَانَا مَمْنُونٍ عَلَيَّ وَمَنْعَمٍ فَأَصْبَحْتُ مِنْ خَضْرَاءِ أَعْمَالٍ مَنَعِمًا
وَأَلْسُدًا بِنِ ابْنِ طَاهِرٍ لِابْنِ سَامٍ

(=MI 94,7) AT I 215, 45
أه ترد (طائفة)

وَأَنِّي لَا رَجُوعًا جَلًّا أَنْ تَرُدَّنِي مَوَاهِبُهُ خِرَاتٍ تَرَجِّي مَوَاهِبِي
وَزَكَرَانَهُ أَخَذَهُ مِنْ قَوْلِ دِعْبِيلِ

(MI 94,5)

أَنْ جَاءَهُ مِنْ رَعْبَاءِ سَائِلِ أَلْتِ أَلْتَهُ رَغْبَةً السَّائِلِ
مَسَائِرُ آيَاتِهِ عَلَى هَذَا أَحَدُوهَ قَالَ البحراني فِي مِثْلِ ذَلِكَ
الْمَقْنَبِيِّ بِرِجَالٍ كُنْتُ تَبِعْتُهُمْ وَأَطْلُبُ الْبِرِّ فَمِنْهُمْ أَنْ هُمْ رَفَدُوا
فَلَا أَنْ أُجِدِّي كَمَا كَانَتْ سِرَّهُمْ تُجِدِّي وَأَجِدُّ أَيْضًا كَمَا جَدُّوا
مَقْتَمًا نَشَبِي فِي مَعْصِيَتِي طَلِبُ فَعَصِيَّةٍ صَدْرَتْ وَمَعْصِيَةٌ تُرَدُّ

بأناس
SI 496, 7-9 var

(فعلية صدرت)

وقال

SI 719, 21

أَمَا يَا رَيْدِي عِنْدِي فِيهِ وَأَصْحَتُهُ مَا أَنْ تَرَالِ يَدِي مَهَا تَسُوقُ يَدِي
أَصْبَحْتُ أُجِدِّي عَلَى الْعَافِينَ مُبْتَدَأًا مَهَا مَا كُنْتُ لِأَسْتَبِيحَ جَدًّا
وَمَنْ يَبُتْ مِنْكَ مَطْوِيًّا عَلَى أَمَلٍ فَلَنْ يَلَامَ بِأَعْطَاءٍ مَا وَجَدَا
وَهَذَا غَائِبٌ فِي الْحُسَيْنِ وَقَالَ

SI 719, 23-24

على var

SI 2265, 23-26
(see also SI 2227, 16-19)

مَنْ شَارَكَ عَنِّي بِالْجَلِيفَةِ فِي الَّذِي أَوْلَاهُ مِنْ طَوْلٍ وَمِنْ أَحْسَابِ
حَتَّى لَقَدْ أَفْضَلْتُ مِنْ أَفْضَالِهِ وَرَأَيْتُ مَعَ الْجُودِ حِينَ أَرَانِي
مَلَأَتْ يَدَاهُ يَدِي وَشَرَّدَ جُودَهُ تَحْلِي فَأَفْقَرَنِي كَمَا اغْنَانِي
وَوَثَّقَتْ بِالْخَلْفِ الْجَمِيلِ مَعْجَلًا مَنَّهُ فَأَعْطَيْتُ الَّذِي أَعْطَانِي

أخذ هذا من ابن الخياط المكي

لَسْتُ بِكَفَى كَفَّهُ ابْتِغَى الْغِنَى وَلَمْ أَدْرِ أَنَّ الْجُودَ مِنْ كَفِّهِ يُعْدِي
فَلَا أَنَا مِنْهُمَا أَفَادُ ذُرُوءَ الْغِنَى أَفَلَا وَأَعْدَانِي فَفَرَّقَتْ مَا عِنْدَكَ
هُمَا عِنْدِي فِي هَذَا الْبَابِ مَتَّكَافِيانَ لِأَنَّهَا أَخَذَا الْمَعْنَى
الَّذِي دَكَبَاهُ مِنْ غَيْرِهَا

أى من لذة واقراح أى ابتداء واستخراج وهذا عندي غلط منه لأن
هذا الوصف الذى وصفه به داعياً الى ان يتأذى للحمد له في الحمد ولا يجهتد
في السب الا ان يدع وانما ذهب الى ان الانسان انما الحمد على الشئ الذى له بواعث
شهوة وشدة صباية اليه وميل الى فعله ومن كان غرامه بلجود هذا الغرام
فعلى قدر ذلك يجب ان يحمد ويمدح وقد ذكرت هذا فى اغالبطه على الشرح

لا تأخذوا
بظنكم
في
الشيء
من
الغنى
والفقر
والعبد
والحر
والعبد
والحر

(MI 241)

SI 549, 43

(MI 242, 2)

سنة
(والعبد)

وقال البختري

ولقد لبثت الحمد حتى لو نبت كفاك مجداً ثانياً لم تحمد

فذهب صحيح يريد أنك قد أفيت أوصاف المحامد فان جيت بنوع
من الكارم تبني به مجداً آخر لم يقدر من حمدك أو شئ عليك على الكثر
بما تقدم قال البختري

يلذا الارحيمه للعطايا كما لا تشاربها الشموك

وهذا حسن خلو ووجدت في التعليقات ان بشاراً اخذ قوله
في عقبته بن سلمون

SIII 1824, 22

ليس يعطيك للرجا ولا الخوف ولكن يلد طعم العطاء
من قول القائل

يلد عطاء الراغبين اذا غداوا كما لدا نفاس العروس مشوق

وهذا كله أجود من قول لى تمام أعنى لعنى السائلين حتى يكونوا
مسؤولين وقال أبو مالك ن

[إغناء]

تندى عفتك للعفاة وتغدى رفقاً الى ذوارك الزوار

AT II 181, 59

وقال

فما لمظ العاني جدال مؤملاً سوى لحظة حتى يورب مؤملاً

AT III 99, 5 (Qq 286, 71b, 8)

وقال

فلم لحظة أعطيها لابن بكية فأصبح منها ذا عقاب ونائل

AT III 80, 7

وقال

10

15

20

AT II 31, 51

X تلافى نذاك المجتدين فأصبحوا ولم يبق مذخور ولم يبق مجتد
وقال البخاري

S II 766, 12
طالاه var

أذا قيل قد فني السائلون قالت عطاءية هل من مزيد
صاحب لي تمام أكرم لأنه لم يبق مذخورا وقوله قالت عطاءية
هل من مزيدة فالعطاءية هي ما تعطيه فتحرج عن يده إلى المجتدين
فكيف قالت هل من مزيد وإنما وجه الكلام لوساع له الوزن
ان يقول قالت مكارمه هل من طالب هل من ملتيسه وهذا عندك
في الخطا شبيهه بقول أبي تمام

AT III 79, 4 var

وأصحت عطاءية نوازع شركا تسائل في الأفاق عن كل سائل
وقال البخاري

not in S

بث اللهي في المعتفن فلم يدع في الأرض مجتديا ولا مسترفدا
المجتدي هو المسترفد وقد كان الأول والثاني لاختلاف اللفظين
ولو كان بينهما اختلاف كان أجود في المعنى ولا يجوز ان يكون مسترفدا
بفتح الفاء أي شيئا يرفد لأن ذلك في الأرض كثير وليس يملكه
ولحسن أن يقال على المبالغة لم يدع في الأرض مسترفدا إلا عناه يريد
مسترفداه وقال البخاري

not in S

أعطيت حتى لم تجدك سائلا وعلوت حتى لم تجدك مصعبا
وقال أبو تمام في نحو هذا

ATI 420, 41

وأذا جعلك به أنا لك حمده ووجدت فوق الجهد من يدا
وقال البخاري

فتي فيه var

S II 769, 16

جلا حتى لو استزيد من الجود لما كان عنده من مزيد
وكلاهما قد ذهب مذهباً جيداً محموداً وقال أبو تمام في
التبذير الجواد بالجود في المأمون
لو يعلم العاقون كم لك في التدي من لذة وتبرجة لم يحمدا

AT II 52, 34

(MI 124, 11; HI 241, 8)

وقال

SI 595, 20

أعطيت حتى تركت الريح حاسرةً وجذت حتى كان الغيث يجحد
هَذَا مِنْ قَوْلِهِمْ فَلَنْ يُبَارَى الْبَرْحُ جُودًا إِنْ قَالَ أَيْ جُودٍ لِلْبَرْحِ حَتَّى يَبَارِيهَا
لِلجُودِ فَانْمَا الْمَعْنَى أَنَّهُ يُبَارَى هَيُوبَهَا فَيُعْطَى أَبَدًا مَا هَبَّتْ كَمَا نُنَادُ
لِيُبَدَّ أَنْ يُطْعِمَ مَا هَبَّتِ الصَّبَا وَخَبْرَهُ فِي هَذَا مَشْهُورٌ وَجُوزُ أَنْ يَكُونَ
ذَهَبٌ إِلَى أَنْ الْأَمْطَارُ لَا تَلَوْنُ إِلَّا بِالرِّيَّاحِ وَاجْتِمَاعُ السَّحَابِ وَيَأْتِي بِالغَيْثِ
الْبَرْحُ وَالْأَوَّلُ الْبَرْحُ وَأَشْبَهُهُ لِقَوْلِهِ تَرَكْتَ الْبَرْحَ حَاسِرَةً
أَيْ مُعَيَّنَةً وَقَالَ

وَرَأَيْتُ يَوْمَئِذٍ نَدَاكَ اشْرُقَ نَجْمَةٌ وَاصْتَرَاطِرًا وَأَوْرَقَ نَسِيمًا

SI 1463, 34-36

وَرَأَيْتُ يَوْمَ الْغَيْثِ فِي ظِلْمَائِهِ جَمًّا أَحْيَاهُ أَعْمَ نَهِيمًا
وَحَصْرًا ضَادًّا وَنَاحِيَةً جُودَهُ وَسَجَابَ جُودَكَ فِي الْعَقَابَةِ عَمِيمًا

شربت هفلا نه (اعلم) ص ٧٨٨ (فحص)

فَهَذَا كَلِمَةٌ تَفْضِيلُ جُودِ الْجَوَادِ عَلَى الْغَيْثِ وَقَدْ شَبَّهَهُ بِالغَيْثِ
أَحْسَنَ تَشْبِيهِه فَقَالَ

يُعْطَى عَلَى الْغَيْثِ الْمُتَمَتِّعِ وَالرِّضَاوِ عَلَى التَّهَلُّلِ وَالْعُبُورِ الْأَرِيدِ

SI 546, 15-16

كَالغَيْثِ يَسْفِي الْخَاطِئِينَ بِأَبْيَضٍ مِنْ عَيْمِهِ وَبِأَحْمَرٍ وَبِأَسْوَدٍ
وَأَحْسَنُ مِنْ هَذَا وَاجْمَعُ قَوْلَهُ -

(الخطاطبية)

تَجُودُ عَلَى الطَّلَابِ سَحَابًا وَمَهْمًا وَمَهْمًا وَأَرْهَامًا وَوَيْلًا وَرَيْقًا

SI 1507, 46

فَمَا يَسْتَبِيحُ أَنْوَاعٌ مِنَ نَعُوتِ الْغَيْثِ فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ وَالسَّحَابُ شِدَّةُ انْضِبَابِ الْمَطَرِ
وَالدَّمَ الْمَطَرُ الدَّائِمُ فِي سُكُونٍ وَالْمَطَلُ فَوْقَ ذَلِكَ وَالْأَرْهَامُ مِنَ الرَّهْبِ
السَّمَاءِ وَهِيَ الرَّهْمَةُ الْمَطَرُ الضَّعِيفُ الدَّائِمُ وَالْوَيْلُ هُوَ الْمَطَرُ الشَّدِيدُ الضَّخْمُ
الْقَطْرُ وَالرَّيْقُ مِنْ تَرْتِقِ الْمَاءِ وَهُوَ تَرْدُهُ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ مِنَ الضَّخْمِ وَخَوْفِهِ
وَإِذَا انْضَبَّ لِلْمَاءِ قَلْتُ رَاقٍ يَرِيحُ وَيُقَالُ أَرَقْتُهُ أَنَا أَرَاةً وَهَرَقْتُهُ
وَيُقَالُ رَاقٍ الشَّرَابُ يَرِيحُ إِذَا انْضَخَّ فَوْقَ الْأَرْضِ وَالرَّيْقُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
أَفْضَلُهُ رِيحُ الشَّرَابِ وَرِيحُ الْمَطَرِ وَهَذَا قَوْلُ الْأَنْبِيَاءِ فِي الْمَوَازِينِ بَيْنَهُمَا
أَنَّهُ لَوْ أَقُولُ أَيْ نِيَامٍ وَالغَيْثُ يَكُونُ مَرَّةً وَيَلُومُ وَقَوْلُهُ X

CAT. III. 291, 21, 20, 286, 25a, 20

25

f. 67a, 11

وَتَصَرَّفَ فِي ذَلِكَ وَأَفْتِنَا عَجَبًا فَقَالَ -

لَيْسَ السَّحَابُ مَبَالِغَ فِيهِ الرِّضَى وَأَقُولُ أَنْ نَدَاهُ صَوْبُ سَحَابٍ

في نسخة 18، 295 II S

وَقَالَ -

فَلَوْ دَارَعَتْ أَخْلَاقَهُ الْعَيْتُ حَافِلًا لَخَرَّهَا بَاعٌ مِنَ الْعَيْتِ صَبُوتُ

22، 1446 III S

وَقَالَ -

كُرِمْتَ وَكَانَ الْقَطْرُ أَنَا مِسَافَةٌ وَأَصْبِقُ بِلَعْنَةٍ نَدَاكَ وَأَقْصُرَا

أدنى نسخة 25، 933 II S

وَقَالَ -

وَأَكْبَرُ أَنْ أُشَبِّهَهُ جُودَ فَتَحَ بِمَاءٍ جَمَامَةٍ أَوْ سَبِيلٍ وَادٍ

12، 725 II S

نصوب نسخة

وَقَالَ -

وَجَلَّ سَمْعِيلُ وَفِينَا ابْنُ بَلْبَلٍ مِنَ الْمَجَلِّ عَيْبًا لَيْسَ يَحْمِلُهُ الْقَطْرُ
بَغْرٌ يَدِينُهُ نَقُولُ فَعَلَيْتُ يَدَا الْعَيْتِ مِنْهَا أَمْ تَعْتَلِّهَا الْيَحْدُ

30-29، 873 II S

عنا نسخة

وَقَالَ -

أَنْ قَصَّرْتُمْ هَمَّ الْعَافِينَ جَاشَ لَكُمْ جُحَافٌ أَغْلَبَ فِي حَافَاتِهِ الزَّبْدُ
عَفْوٌ مِنَ الْجُودِ لَمْ تَكْذِبْ تَحْمِيلُهُ يَقْصُرُ الْقَطْرُ عَنْهُ وَهُوَ مُجْتَمِعٌ

25، 648 II S

24، 648 II S

فَقَوْلُهُ يَقْصُرُ الْقَطْرُ عَنْهُ وَهُوَ مُجْتَمِعٌ مِثْلُ قَوْلِ ابْنِ عَمَرَ

(قوله) AT III 252, 19
(14, 75a, 286 Qq)

فِي عَلَيْهِ كَثْرُ السَّمَالِ وَأَنْ عَدَا مَطْلًا وَعَفْوٌ يَدِي بِهِ جَهْدُ الْمَرْزُومِ

وَبَيْتُ ابْنِ شَامٍ أَحْوَدُ هَ وَقَالَ الْبَحْرِيُّ

للقيم 7-8 var II S 703

(للغيب) 10-9، 315 II M

فَلَقَدْ لَقِيَ الْعَيْبُ الرِّكَامَ وَرَجَّحَ فِي إِبْرَاقِهِ وَالْحَجَّ فِي أَرْعَادِهِ
لَا تَعْرِضَنَّ لِحُفْرِ مُنْتَشِبِهَا بِنْدِي يَدِيهِ فَلَسْتَ مِنْ أُنْدَادِهِ

وَقَالَ -

11-10، 2088 II S
(7-6، 315 II M)

أَقُولُ لِحُجَّاجِ الْغَنَامِ وَقَدْ سَرَّكَ مَحْتَفِلُ الشُّؤْبِ صَبَابٍ فَعَيْتَا
أَوَّلُ وَأَكْبَرُ لَسْتَ تَبْلُغُ غَايَةَ شَيْنٍ بِهَا جَنَى تُضَارِعُ مَعَيْنَمَا

16، 1798 III S

(سببه) في (بادي) 19 var III S 1798

تَرَاحُ الْعَوَادِي أَنْ تَشَاهِدَ عِنْدَهُ شَبَابِيهَا مِنْ سَبَبِهِ وَشَكُولَهَا
بَعْتٌ وَكَانَتْ حَتَّى بَادِي نَعْمَةٍ نَهَلُ السَّحَابُ أَنْ يَحِيَّ رَسْمِيهَا

وقال - **ان غاص ما المزن فضت وان قست كبد الزمان على كت رؤوفا** AT III 383, 29

وقال - **يفيض سماحة والمزن مكد ويقطع والحسام العصب ناتي** AT I 284, 9 *صفت*

5 **وقال - اذا وعد اهلته بدها وافدا لك النح مجرلا على كاهل الوعد** AT II 113, 18 (M I 231, 11)

دلوخان تفتت المكارم عنهما كما العيث منهل عن البرق والرعد
قوله دلوخان من السحاب الدوالج وهي المثقلة بالماء تفتت المكارم عنهما
بدو وتظهر كما العيث تفتت عن البرق والرعد اقام راحيه مقام البرق
والرعد وان العيث يفتت عنهما هذا على ظاهر لفظ ابي تمام وهو عندك
10 من القلوب لان حقيقة الافتراء الانكشاف ومنه قولهم فرزت الدابة
اي كشفت حجلته لانظر الى سنه وقد فر فلان عن ذكاي وفر عن عقل
اي كشف فوجه الكلام دلوخان تفتت عن المكارم اي انكشفان
وتفتت ان عن العيث وهو عندي من القلوب الحسن السابغ الجائز مثله
15 للمناجرين لان اليدن اذا انفتحا وانكشفنا عن المكارم فان المكارم
ايضا قد انكشفت وكذلك البرق والرعد اذا انفتحا وانكشفنا عن العيث
فان العيث قد انكشف وانضح وقال البحرئى في هذا المعنى
لعمرك ما الدنيا باقصه الجدا ابقى الفتح بن خاقان والقطر

وقال - **وجرى جوده رسته لا جود العيث من غايه فجا اسوا** SI 15, 21

20 **وقال - فهو عيث والعيث مختبل الودق وكجرو البحرطامى العباب** SI 85, 23

هذا شرط في غايه الجودة والقوة ولان قول ابى تمام
25 **يفيض سماحة والمزن مكد ويقطع والحسام العصب ناتي** (AT I 284, 9 *صفت*)
الطف معنى وقد فضل البحرئى جود الجواد على السحاب والعيث

التي ص 10-11 602, SI

وقال

بلغت بدهاء ألى الذى لم أحسب وثنى لأخرى وهو باد عاكيد
هو واحد في الكرمات وإنما يكفك عاديه الزمان الواحد
والبحررت في هذا كله أشعر من ابى تمام
وأنى تشبته جود الجواد بالسحاب والعيت والأشواء

قال أبو تمام from f. 67b, 1.22

AT III 80, 5

مواهب حزن الأرض حتى كأنما أخذن بأديب السحاب الواطل
وهذا حسن جدا وقال

AT III 225, 15

نشأت من يمينه نفحات ما عليها ألا تكون عيونا
والبدن الأول أجود وقال

AT IV 574, 29 (Qq 286, 54a, 1)

جرى حاتم في خلبة منه لجرى بها القطر شوا قبل لهما القطر
فمذا تشبته بالسحاب وأكثر ما جاعنه تفضيل جود الجواد على السحاب
من ذلك قوله

AT III 252, 19

في قلبه كثر الشياك وأن عندنا مطلا وعقوب يد به جود البرزوم
السمالك سما كان الأيجزل والرايح وهما الكمان من نجوم برج الأسد
ونو الأسد من اعترد الامواء والبرزوم احد كوكبي ذراعتي الاسد
وقال ابن هونمة

AT III 291, 21

جواد يبارى البرزومين شماله وحقير انوا الربيع يمينها
قول ابى تمام ابلغ وهذا اجسن لفظا وابعر وقوله

AT III 225, 17

كانه صوب الغمام يريا

عيت حوى كرم الطبايع دهره والعيت بكر مره ويلوم
وهذا غاية في الحسن والصحه وقال في مثله
كرمت راحاه في ازمات كان فيها صوب الغمام ليها

AT III 187, 23

التي لسبقه

وقال

ولا ارى دمة اننى لنا بيه منه على ان ذكر اطار اللدريم
له كرم لو كان في الماء لبعض وفي البرق ما شام امر وبرزى خلت

ATI 152, 17

(Qq 286, 70b, 24)

نَوَادِرُ مِنْ بَابِ الْجُودِ X from f. 886, 1.19

بَدَتْ أَيْ تَمَّامٌ فِي الْجُودِ قَوْلُهُ
تَعَوَّدَ بَسْطَ الْكَفِّ حَتَّى لَوَانَهُ شَتَاهَا الْقَبْضُ لَمْ يَجِبْهُ أَنَا بَلْهُ
وَبَدَتْ بِالْحَثْرَى

AT III 29, 36 (MI 83, 6
var 26a)

لَا تَعْبُ النَّائِلُ الْمَبْدُولَ هَتَّةً وَكَيْفَ تَعْبُ عَيْنَ النَّاطِرِ النَّظْرَ

5

وَهَذَا فِي الْعَيْنِ لِأَعْيَانِهِ وَرَأَاهَا وَقَدْ رَفَعَتْ فِيهَا جَمِيعًا مُعَارَضَةً مِنَ الْإِجْمَاعِ
فَقِيلَ لِي بَدَتْ أَيْ تَمَّامٌ أَنَّ الْجُودَ لَا يُعْطَى مَا يُعْطِيهِ مِنْ يَدِهِ وَأَنْ كَانَ فِي يَدِهِ
شَيْءٌ يُعْطِيهِ فَلَنْ يَكُونَ مَبْسُوطَ الْكَفِّ لِأَنَّ الْكَفَّ جَمِيدٌ تَكُونُ فَارِعَةً وَأَمَّا هِيَ
لِلسَّلَامِ وَالْمَصَافِحَةِ لِأَنَّهَا تَعْطَى شَيْئًا فِيهَا وَهَذِهِ مُعَارَضَةٌ فِي عِيَانَةِ الْعَسَادِ
أَمَّا ذَهَبُ ابْنِ تَمَّامٍ إِلَى الْمَعْنَى الْمَشْهُورَةِ الْمُعْتَادَةِ فِي اسْتِعْمَالِ النَّاسِ أَنْ يَقُولُوا
فَلَنْ مَبْسُوطَ الْيَدِ بِالْمَكَارِمِ وَسَبْطُ الْأَنَامِلِ مِنَ الْخَيْرَاتِ وَيَقُولُونَ
لِلْجَبَلِ شَيْخُ الْأَصْبَاحِ وَجَعَلَ الْكَفَّ وَمَقْبُوضُ الْكَفِّ عَنِ الْخَيْرِ وَهَذَا
الْكَثْرُ فِي كَلَامِهِمْ مِنْ أَنْ يَحْتَاجَ عَلَيْهِ إِلَى اسْتِشْهَادِهِ وَأَمَّا أَخْرَجَ ابْنُ تَمَّامٍ
الْمَعْنَى عَلَى هَذِهِ الْعَادَةِ وَحَذَا حَدِيثُ مُسْلِمِ بْنِ الْوَلِيدِ فِي قَوْلِهِ ه

10

15

لَا يَسْتَطِيعُ يَزِيدٌ مِنْ طَبِيعَتِهِ عَنِ الْمُرُوءَةِ وَالْمَعْرُوفِ أَجْمَامًا
الْأَنَّهُ كَشَفَ الْمَعْنَى وَأَحْسِنَ الْعِبَارَةَ عَنْهُ فَصَارَ أَوَّلَى بِهِ ه
وَقِيلَ لِي بَدَتْ بِالْحَثْرَى وَكَيْفَ يَتَعَبُ عَيْنَ النَّاطِرِ النَّظْرَ
وَأَنْتَ تَرَى الْأَنْسَانَ أَبَدًا يُكْتَبُ عَلَى شَيْءٍ يَعْمَلُهُ فَتَسُدُّ عَيْنَهُ خَاصَّةً
الْكَاتِبُ الْمَكْتُوبَ عَلَى الْكِتَابَةِ أَوْ النَّاطِرُ فِيهَا وَهَذَا أَبَدًا تَرَى كُلَّ أَجْدٍ
يَشْكُوهُ وَتَرَى الْأَنْسَانَ يُعْمَلُ طَرَفُهُ فِي النَّظَرِ إِلَى الشَّيْءِ الْبَعِيدِ فَيَسُدُّ
نَاطِرَهُ حَتَّى لَا يَرَى شَيْئًا فَهَذَا كُلُّهُ الْأَمْرُ بِتَعَارُفِ الْعَيْنِ بِالنَّظَرِ
وَأَنْتَ أَبَدًا تَقُولُ لِلْمُدِيمِ الدَّرَاسَةَ لِلْكَتَبِ لَا تَعْبُ عَيْنَكَ فَارْفُوبَهَا
وَرَوْحُ عَنْهَا هَذِهِ أَيْضًا مُعَارَضَةٌ فِي عِيَانَةِ الْعَسَادِ لِأَنَّ الْحَثْرَى
لَمْ يَدْعُ إِلَى اسْتِعْمَالِ الْعَيْنِ وَكَيْفَ فِي النَّظَرِ إِلَى الشَّيْءِ الْوَاحِدِ لَات

(MI 83, 4)

20

X f. 81a, 1.1

وهذا ما عاينه في الحسين واللاوة وقاله في ابن الهيثم

AT III 292, 27-28

عرف غداضاً بالحيفاء عنده شكر الرجال وأنته لجسيم
أخفيتها فحقيته وطوبته فنشرته والشخص منه غميم
جود مشيت به الضراء تواضعاً وعظمت عن ذكره وهو عظيم

AT III 293, 29

وهذا جيد بالغ والضراء ما واراك من شجراً وعينه يقال هو مشي الضراء
أي ليس ثم ما يفعله ولا يجاهر به يريد أنه يفعل الخيل في ستر ليكون
أبعد من الامتياز وقال في ملك بن طوق

AT III 201, 56 var فضوله

مجد تلوح ججوله وفضيلة لك سافر والحق لا يتلثم
وهذا معني لا يسمع الطف ولا أحسن منه وقد قال دعبل
أذا انتموا أعلنوا أمرهم وأن انتموا انتموا باكتتام
تقوم القعود اذا اقبوا وتقعدهم هيتهم بالقيام
وهذا العمرى حسن واحسن منه قوله -

يهوى اقتربك كل طالب حاجة كراما يهوى الطبيب للذ
وإذا صنعت صنيعاً نسيها وذكرت موعداً للذي لا يخلف
ولحج الناس يقول الخزي وأجر ضوا عما سواه وهو يستحق ذلك
وإذ معروفك عندي عظماً أنه عندك مستودع خير
تناساه كان أم تاته وهو عند الناس مشهور كبير
وقال منقذ الملالي

قوله -

فإن أجيابها وأما أنتها وإن منابها يكدوها
وقال ابو البصير جهم بن عبد الملك أظنه السواق مولى المهالبة

أمواله بن أخلاقه وفي الوحي كالأسد العادي
يكتم ما يفعله من جوده وقد جفا في جوده الخادك
رأيت حتى أتم الله نعمته عليه يأتي الذي لم يأت به أحد
ينسى الذي كان من معروفه ابداً إلى البرجال لا ينسى الذي بعد

[quotation]

وقال ابو فابور
البصير الخ

f. 71, 111 X

ان جدد فجود امر قد عرفت به وان تجافيتم تشب الى يوم
وهذا حسن جدا واظن ابائهم عليه حذا وقد تقدم قول ابن هزيمة
في هذا المعنى فقال في المنصور

مجود اذا ما صادف الجود حقه وتخل احيانا فيعذر بالبخيل
وقال الشيخ كل لعبد الاعلى بن حماد الترسى ابني اريد ان اترك
5 فيمنعني من ذال البسيار فقال احسن الله يا امير المؤمنين عن هذه
النية جزال الا ابني استبدك في هذا المعنى قال هات فانشكه
لا شكرتك معروف فاهمت به ان اهتممك بالمعروف معروف
ولا الويلك اذ لم تجره قلد فالشيء بالقدر المحتوم مصروف
وقال عمارة بن عجيل في خالد بن يزيد

اأترك ان قلت دراهم خالد زيارته ابني اذا اللبسيم
وقد يسلم المرؤ اللبسيم اصطناعه ويعمل نقد المرؤ وهو كرم
يسلم تكثر سلغته وقال ابو تمام

وكنتم اعلم علما الا كغاله ان ليس كل قطار منبت العشب
15 ورتما عدلت كف البرم عن القوم الحضور ونالت معشر اغنيا
وقال البحتري

وما منع الفخ بن خاقان نبيله ولكنها الاقدار تقطى وتحبرم
سحاب خطاني جوده وهو مسبل وخجر عذابي فيضه وهو منعم
وبد ايضا الاضربا ومغريا وموضع رجلي منها سود مظلم
20 اشكونه بعد ما وسع الورى ومن ذاب في الغيث المدمم
ذكر كتمان الجواد لنبيله

قال ابو تمام في الفضل بن صالح الهاشمي

سميدع يتغنى من صنابعه كما تغطت رجال من فضايلها
وقارة المسك لا تحب تضوعها طول الحجاب لا يترك يفايحها

S III 1950, 17-20 (Q9286, 30a, 3-6, Q9286, 32b, 4-7)

(البحر 7 var f. 32b)

AT 352, 27 var
AT 352 ①
AT 353, 28 var

ATI 152, 18

X أخواز مات بذله بذلك محسن البناء ولكن عذره عذر مذنب
أزمات شدايد وجذبت وقال

ATI 101, 24

يعطي عطا المحسن الفضل الذي عفوا واعتذرا واعتذار المذنب
قد امن قول دعبل

فني تعفبك بانعامه كما تعفبك يد الطالب
ويعطيك معتذرا فوق ما تؤمله رغبة الراغب
فقوى مواهبه جمته وانت بمنزلة الواهب
وهذا من قول زهير كأنك تعطيه الذي أنت سائله ه
وأما البحري فإنه قال في الطائي ه

S III 1718, 29 (المحل)

10 ابتد الأعباء لوجهه سائلوا القوم شيئا الجميل

S III 1719, 37

ساحة أن تعتمداها يعترف ناشدا السود فيها ما أصل

S III 1719, 39

حيث لا تبلى العاذير ولا يبطأ اليأس على عقب الأمل

ولكن لم يرد البحري بالمعاذير الاعتذار الذي يقع مع العطا على نحو
ما ذهب إليه أبو تمام ولكن قوله لو جملة سائلوا القوم شيئا الجميل
ينفي عنه الاعتذار على كل حال وكلا ما حسن وأبو تمام فيما ذهب إليه أشعر
وهما هنا باب آخر في الاعتذار للجواد

من تأخر عطايه

قال أبو تمام

not in AT

20 على أي أحوال مضيت فشاكر لما كان من بيت الأمير وعاذر
فإن صدق البرقي الذي شمت عارضا فلا يحجب من ان جرد الموا
وأن عاقبة الأسباب فالبحر مما تمنع منه جانب وهو زاجر
وهذا مثل قول أبي ذؤانبة البصري أحد شعراء البرامكة ه
انت الربيع الذي حبي الأنام به كل يعيش بفضل منك مقسوم
وما السحاب إذا ما الجاب عن بلد وجان مبقاته فيه بمكوم

قوله ليست بالعوان العنبر عندي يريد جلالها وانه ما اشدي اليه
مثلا واراد ان يقول العانس فعال العنبر والعنبر انما هي الناقه التي
قد اشمت في قوتها وشدتها وشبابها وقد ذكرت هذا في اعالي طه ايضا
وقال في الحسن بن وهب

(chr. AT III 49)

5 جمعت لنا فرق الاماني منكم بابر من روح الحيوة واوصل
فصبيعة في يومها وصبيعة قد اخولت وصبيعة لم اخول
كالزن من ماضي الرباب ومقبل منتظر وخيم متهلل
قوله وصبيعة قد اخولت وصبيعة لم اخول لا يشبه احوال الامط الا في
قرب بعضها من بعض ولكن قوله بابر من روح الحيوة واوصل حسن جدا
والصحيح المعنى في هذا قول البخاري

AT III 51, 15-17

10 الى منته في كل يوم نوال لم تنله كدورة التدينق
عنده اول وعندي ثاب من نداء وثالث في الطريق
وان كنت لا احب لفظ الطريق ها هنا فانها من الفاظ العوام وقد احسن
البحرني ايضا في متابعة العطا كل الاحسان فمن ذلك قوله
الى فتى تتبع النعمي نظارها كالحرسع امواجا بامواج
وقوله

(التدينق) S III 1487, 19

هذه S III 1488, 20 ver

SI 412, 9

فان تبع النعمي نعمي وانه يزين الالبي في النظام ارد واجها
وقوله

SI 427, 16 ver

(تبع) (H II 85, 11)

20 اذا كرت الامال فيه متابعت مواهب مكرور الايدي معاها
واحسن من كل حين قوله

S II 675, 11 ver تلافت

يكون نواله علا علينا كروور الكاس اترعها المدير
وقال البحرني ايضا في احمد بن محمد بن شطام هـ

S II 915, 26

تتابع منته كل يوم مواهب تفوت ارتداد الطرف سيقا
اذا كرها بالبرمنه اعادها على النبح محمود السجا باجملها

فضيلة ver S III 1781, 22-23

f. 71a, 1.1

S II 648, 29

(مخيل)

كم قد عجلنا إلى النعماء تصنعها مبادرا ونجمل القوم متبدا
وقد ابرأ البخاري في هذا الباب على أبي شيام
ذكر متاعية العطاء

قال أبو شيام

AT III 228, 35 (نبا)

كلما زرتة وحدث لده تشبها ظاعنا ومجلا مقبلا
وتوأم الندى يرى الكرم الفلته في الكثر المواطن لوما

AT III 228, 34 العار

AT II 329, 30

وهذا معني صحيح حسن وقال
أذا كانت النعمي سألوا من امرئ غدت من خليج كفه وهي متبع
السلوب التي لا ولد لها والمتبع التي لها ولدا وقال

AT III 250, 10 (M II 320, 6)

ولتعلم الأيام أني فتها بأبي الحسين محمد بن الحسين
بأخو ليس يتوأم وميمنه تغدوا وتطرق بالفعال الشوام
كلف بر رب الحمد نزع أنه لم يتبدأ عرف إذا لم يبرمهم
وقال

AT III 251, 11 بنو ال

AT III 251, 17

AT III 253, 26-27
(M I 166, 2-3)

وصنيعه لك ثيب أهدتها وهي الكعاب لعائذ بل مصم
جئت محل البكر من معطي وقد رقت من المعطي زفاف الأيم
وقوله وصنيعه لك ثيب أهدتها يراد أنك قد صنعت مثلها كثيرا
فليست بك وصناعك أي ليست أول ما صنعت ولما لم تكن بكر اجعلها ثيبا
وقال وهي الكعاب لعائذ بل وأقام الكعاب ما صناعتها البكر أي هي
ثيب عندك وبكر عند من يطيبه والكعاب هي التي قد كعبت لها وقد لوز
بكر أو تكون ثيبا قد افترعت فليست بصيد للثيب في الحقيقة ولكنه أقامها
مقامها لقوله جئت محل البكر من معطي وقوله رقت من المعطي زفاف الأيم
يريد بالأيم الثيب والأيم هي التي لا زوج لها بكر كانت أو ثيباه وقد بينت
هذا في أعاليطه وذكره في موضع آخر يذكر الصنيعه
وليسيت العوان العسر عندي ولا هي منك بالبكر الكعاب

(M I, 166 f)

AT I 286, 17
(M I 43, 4)

فبما لا يفي بخودته وحسنه شيء ولكن جابه بعدد بيت لو خرس كان خير له
من ان يأتي بمثله وهو قوله -

يقول الماسدون اذا انصرفنا لصدقنا وطريقنا او اعانوا AT II 156, 13

وقد مضى ذكره وابو تمام في هذا الباب اشعره

ذكر تعجيل العطاء

لم ارا ابان تمام جرد القول في هذا الباب ولا اتى فيه بشيء يعتد به ووجدته
قد قال في محمد بن عبد الملك الزيات

لعمري ابلغ العاني جردا لمومة لسبوي لحظة حتى يروب مومه AT III 99, 5

وقال البخاري

عجل بالذي ينيل بده ان يطو النوال من تنكبه SI 599, 29

كاد ممتاحه يسا بوجدها يكون الاصدار قبل وروده SI 599, 33 vers سابق

وهذا معنى حسن لطيف وانما ساع ذلك لقوله كاد وقال
اذا قال وعدا او وعيدا لشرعت كالم نبي ابل الامر عاجلا SI 1606, 28 (سرعة)

ومن الكارم فحقق الوعيد وتجيئه ايضا كالوعد ولذلك ضمهما
ومثله قوله -

ان يقل واعدا شوافي الى الخ بده في صفة ولسانه SI 2298, 26-27

ضامن للتي تراد لديه قلب الفكر او يصح ضمانه vers للتي يراد

وقال

حيث لا تدفع الحقوق المعاذير ولا يسبق العطاء السؤال SIII 1813, 32

واجود من هذا قول ابن هرمة

يسبق بالفعل ظن سائله ويقبل الرئث عنده العجل
وقال البخاري

وقد اعجز العذال ان تداركوا المي تسبق الخاط قبل ارتدادها SI 675, 12

وهذا نهاية في السرعة والتعجيل وقال

5

10

15

20

وَأَمَّا أَخَذَ هَذَا الْمَعْنَى مِنْ قَوْلِ الْفَرَزْدَقِ

أَعْطَانِي الْمَالَ حَتَّى قَلْتُ نُودِعْنِي أَوْ قَلْتُ أُرَدِّعُ مَا لَقَدْ آهَ لَنَا
وَبَدَأَ الْبَحْرِيُّ أَجْرُكَ مِنْ هَذَا الْعَطَاءِ وَسَبَّكَ وَقَالَ
جَارُ زَعَايَاتِ الْعُقُولِ رَغَابَتْ كَادَ بِهَا الْوَلَا الْعِيَانُ تَكْذِيبُ
وَقَالَ فِي أَبِي نَهْشَلٍ

(M 314, 4)

S II 138, 35, ٧٥٨
مواهب لها نظام للذئب

S III 1488, 25, ٧٥٨

S III 1489, 30-31
(M 189, 9)

وَعَطَاءُ يَأْكُلُ فِي الْفُضُولِ عِدَادَ الرَّمْلِ مِنْ عَلِيجٍ وَكَيْفَ الْحَقُوقِ
ظَلَّ فِيهَا الْبَعِيدُ مِثْلَ الْقَرِيبِ الْمَجْتَبَى وَالْعَدُوُّ مِثْلَ الصَّدِيقِ
كَبِيَّ النَّجَامِ جَادَ فَرَوَى كُلَّ وَادٍ مِنَ الْبِلَادِ وَنَبِيْقِ
وَهَذِهِ مَعَانٍ مُخْتَلِفَةٌ وَكُلُّهَا فِي غَايَةِ الْجُودَةِ وَالصَّحَّةِ وَلَا خَفَاءَ بِفَضْلِ الْبَحْرِيِّ
فِي هَذَا الْبَابِ أَيْضًا عَلَى أَبِي تَمَامٍ هـ

f. 86a, 1.4

فِي ذِكْرِ الْقَصْدِ وَالْإِسْرَافِ

from f. 74a
1.24

قَالَ أَبُو تَمَامٍ

قَصْدُ الْخَلَابِقِ الْأَفْرِ نَدَى وَوَعَى كَلَاهِمَا سَبْتَهُ مَا لَمْ يَكُنْ سَرَفًا
وَكَانَ يَنْبَغِي أَنْ يَقُولَ مَا لَمْ يَكُنْ سَرَفًا وَكَانَتْ تَأْوِيلُ مَا لَمْ يَكُنْ ذَاكَ أَوْ حَمَلَهُ
عَلَى قَوْلِهِمْ كَلَاهِمَا فَارْسُ إِذَا رَكِبَ وَكَلَاهِمَا فَارِسٌ إِذَا رَكِبَ لِأَنَّ كَلَى تَصْلَحُ
هَاهُنَا لِلْأَفْرَادِ وَالشَّنَةِ هـ وَقَالَ الْبَحْرِيُّ

AT II 365, 18

S II 725, 14

وَلَا أَسْرَافَ يَخْتَرُ الْجُودِيْنَهِ وَسَائِرُهُ لَهْدِي وَاقْتِصَادَ
فَذَكَرَ السَّرْفَ فِي الْجُودِ وَحَدَهُ وَأَبُو تَمَامٍ جَعَلَ السَّرْفَ فِي التَّدْيِ وَالْوَعَى
جَمِيعًا وَارَادَ بِالسَّرْفِ فِي الْوَعَى الْقَتْلَ فَبَدَأَ بِجَمْعِ اللَّعَانِي وَبَدَأَ بِالسَّرْفِ
أَحْسَنُ سَبَبًا وَأَجْوَدُ لَفْظًا وَقَالَ الْبَحْرِيُّ

S III 1421, 45

كَمْ دَعَيْتُكَ بِهِ الْقَبَائِلُ مُسْرِفًا مَسْرِفًا فِي الْكِرْمَاتِ مُسْرِفًا
فَأَمَّا قَوْلُ أَبِي تَمَامٍ

AT II 156, 15

AT II 157, 116

لَهُ خَلْقُ نَوَى الْقُرْآنِ عَنْهُ وَذَلِكَ عَطَاءُ وَهُوَ السَّرْفُ بِالْبَدَارِ
وَلَمْ يَكُنْ ذَاكَ أَضْرًا وَرَأَى لَكِنْ تَمَادَتْ فِي سَجِيَّتِهَا الْبِحَارُ

وما زال الناس يستعجبون هذا اللفظ والمعنى وإنما سمع ابانوايس قال

سَعَنَ للناس المندى فندوا فكان البخل لم يكن

فأخذه وأفسده بشهوته أن يصيبه بئس وقال

ابو الناس من هاج الندى بعد ما عفت مهايعة المثلى وتحت لواحيه ATI 228, 27-28

ففي كل شرق في البلاد ومغرب مواهب ليست منه وهي مواهبه غار

وهذا معنى حسن جدا ومثله قول البحراني

رغبت ثوما في السماح وأين هم أن ساجلوك من الشمال الأجزل S III 1801, 17-19

ساموك من حسد فافضل منهم غير الجواد وجاد غير المفضل

فبذلك فما ما بذلت سماحه وتكرما وبذلت ما لم يبذل

قوله وجاد غير المفضل أي صار جوادا من لم يقدر على الأفضال

وقوله وبذلت ما لم يتبدل أي ما أساماك حسادك فيسبحوا وبذلوا

كان ذلك البذل كأنه منك وإن لم يكن بذلته على الحقيقة فهذا معنى

قول أبي تمام

ففي كل شرق في البلاد ومغرب مواهب ليست منه وهي مواهبه (ATI 228, 28)

وقال البحراني

كم سبريت تقيل السر عنهم واشتباة الأفعال عدوى والاف S III 1377, 23

وقال

أقام به في منى كل ردد فعال أقام الناس دون مناله S III 1625, 21-22 أقناه

فإن قصرنا كفاؤه بمن حله فإن يمين المرء فوق شماله

وما أحسن ما قال ديلمير

علم الجري في السماحة حتى قد جرى في السماح كل بليد

رايه للخطوب والسيف المضر وقف والمال للتمديد

في عبد الجواد بعد العطاء

له كرم لو كان في المالم يفض وفي البرق ما شام أمر وبرق خلب

قال أبو تمام

ATI 152, 17

X

f. 73a, 11

ص 28-29، 37، 18 III
(عائذ 304، 8، 286، 9) L
ص 306، 286، 9) قول
(توول 9
S 124، 4-6

وَمَا عَابِدٌ مِنْ جَاهِهِ بَعْدَ جُودِهِ بِمُبَعَدِهِ مِنْ أَنْ يُنَالَ جِزْمَلُ
أُرَانِي حَقِيقًا أَنْ أُدْوَلَ إِلَى الْغَنَى إِذَا كَانَتْ الشُّورَى الْمَيْكَلُ تُرْوَلُ
وَقَالَ

وَهَبْنَا لَنَا الْعِنَايَةَ بَعْدَ مَا قَدَّرْنَا هَا عِنْدَنَا قَتْوَامُ تَبَاعُ
وَلَمْ نُحَظَرْ عَلَيْهَا الْجَاهُ حَتَّى جَرَتْ عَنْهُ الْمَذَابُ وَالْتِبَاعُ
بِفَعْلِكَ أَنْ سَيَّلْتَ لَنَا مَطِيعَ وَقَوْلِكَ أَنْ سَأَلْتَ لَنَا مَطَاعُ
وَقَالَ

S 1844، 7-8
(تالیا)

وَمَا التَّمَسُّتُ جَاهَهُ جَاءَ تَالِيًا الْمُسْتَسَلَفُ مِنْ سَبْتِ مَرُ هُوبِ مَالِهِ
وَلَسْتُ خَلِيقًا بِاتِّفَاعِ تَرُومِهِ بِقَوْلِ امْرِئٍ لَمْ يَنْتَفِعْ بِفَعَالِهِ
وَقَالَ

S 2269، 31-33 (نكاه)
ص 27 (فصرت) عليه

ظَنَنْتُ بِهِ الَّذِي سَرَّ صَدِيقِي فَمَنْ الظَّنُّ قُدَامَ الْيَقِينِ
وَكُنْتُ إِلَيْهِ فِي وَعْدِ شَفِيعِي حَمْرَتُ إِلَيْهِ فِي نَحْجِ صَمِيئِي
وَمَا أَوْلَى الْمَكَارِمِ مِثْلَ خِرْقٍ أُخْرِي بِرُكِّ الْمَوَاعِدِ كَالدُّيُونِ
وَقَالَ

S 1833، 23-24
(فعاله)

رَأْسُنَا امْتَسَّ جَاهَهُ وَثَنَى الْيَوْمَ لَنَا بِالرِّيَاشِ اجْمَعُ مَالَهُ
كَانَ مَعْرُوفَهُ الْمَقْدَمُ قَوْلًا فَقَفَا الْيَوْمَ مِنْ قَرِيبِ مَعَالِهِ
ذَكَرَ مَا اسْتَنْدَهُ الْكَرِيمُ فِي النَّاسِ مِنَ الْكَرَمِ
قَالَ أَبُو تَمَامٍ

A III 267، 45 ص 44
لِكُورِ الْكِرَامِ بِنَاطِقِ قَدَمِ
A III 268، 46-48
بالمعروف

أَيْقَظَتْ نَوَامِ الْكِرَامِ بِخَادِثِ لِنْدَالِ أَظْهَرَ كُنْزِ كُلِّ كَرِيمِ
وَلَقَدْ نَكُرُوا وَلَا كَرِيمٌ سَأَلَهُ حَتَّى نَحْوَضَ إِلَيْهِ الْفَتْلُ لِيَسْمِمْ
وَسَنَدْتُ بِالْمَجْمُودِ مِنْ إِثْرِ النَّدَى سَنَسْنَا شَعْتَ مِنْ دَهْرِنَا الْمَرْبُومِ
وَسَمِ الْوَرَى بِمَخْصَا صَةِ فَوْسَمْتَهُ بِسَمَاحَةٍ لَاحَتْ عَلَى الْخُرْطُومِ
وَهَذَا مَعَانِ جِيَادُ وَقَالَ

A III 71، 28

أَوْ لَيْسَ عَمْرُوسٌ لِلنَّاسِ النَّدَى حَتَّى اسْتَهْمِنَا أَنْ نُصِيبَ خَيْلًا

فَصَارَتْ مَثَلًا وَالْمَعْنَى جَارٍ فِي الْعَادَاتِ فَجَاءَهُ الْبَحْرِيُّ وَمَثَلَهُ بِمَثَلِ أَيْدِعَ فِيهِ فَأَعْرَبَهُ وَهُوَ قَوْلُهُ -

(SI 2073, 7 f. 99286, 692, 14)

حَاذَ حَمْدِي وَالرِّيَاحُ اللَّوَانِي تَجْلِبُ الْعَيْثَ مِثْلُ حَمْدِ الْعَيْثِ
فَلَوْ كَانَ الْبَحْرِيُّ أَوْ رَدَّ هَذَا الْمَعْنَى كَانَ الْبَحْرِيُّ سَيَّارًا مِمَّنْ لَا مَحَالَةَ
وَقَالَ الْبَحْرِيُّ

5

يَشْفَعُنِي فَمَا يَعْزُ وَجُودُهُ وَيَمْهَدُنِي عِنْدَ الرِّجَالِ وَيَشْفَعُ
سُورِي الْعَيْثَ يَرُوي عَمْرُو حَيْثُ مَبْرِي وَتَبِعَهُ أَدْلَاؤُهُ حِينَ نَقَعَ
وَهَذَا أَيْضًا مِثْلُ فِي غَايَةِ الْحُسْنِ وَالصَّحَّةِ وَهَذَا قَوْلُ ابْنِ مَطِيرٍ
فَتَى عَيْشٍ فِي مَعْرُوفِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ كَمَا كَانَ بَعْدَ السَّيْلِ بِجَرَاهُ مَرْتَعًا
وَعَلَى قَدَالِ الْحَذِّ وَأَيْضًا حَذَا الْبَحْرِيِّ فِي وَصْفِ قَصِيدَتِهِ فَقَالَ
فَقَدَاتِكَ الْقَوَانِي عَجَبًا فَالِدَةٌ الْبَحْرِيِّ فِي الْوَابِلِ الرَّصْرِ

(SI 1271, 30-31)

(مَا تَفْتَحُ)

(SI 958, 39)

وَقَالَ الْبَحْرِيُّ

لَمْ يَأْتِ جُرُودُكَ سَابِقًا فِي سُودِي الْأَوْجَاهُ كَالْعَفَاةِ رَدِيعُهُ
غَيْثَانُ أَنْ حَذَّبَ تَبَاعِ أَيْدِعَ وَهَمَّ أَيْدِعَ مُؤَمِّلٌ وَجُرُودُهُ

(SI 1125, 30-31)

15

وَقَالَ الْبَحْرِيُّ أَيْضًا

أَبَا عَيْسَى وَأَنْتَ الْمُرُوتُ تَعْلُوهُ النَّفْسُ الشَّرِيفَةُ وَالْعَبِيلُ
وَقَرِيبُ لَأَهْوَى بِي فِي وَقُوفٍ أَدَامَا كَانَ مِنْ حَيْثُ بَزُوكِ
وَلَكِنْ جَاءَهُ ذِي خَطَرٍ شَرِيفٍ أَرَاهُ وَصَوْمٍ مِنْ جُرُودِي يَدِيلُ
أَدَامَا الْقَوْلُ عَادَلْنَا بَطُولٍ فَيَقْتَضِي مِنْ فَعَالِكِ مَا يَقُولُ

(SI 1825, 29-32) (Qq 286, 30b, 2-5)

(f. 30b, var. (وَقَرِيبُ) وَفَوْرُ طَاهُ صَارَ)

(f. 30b (بَدِيلُ) شَرِيفُ (بَدِيلُ) صَارَ)

تَقُولُ صَارَ

وَقَالَ فِي الْمَهْتَدِي وَأَبْنَاءِ الْعَبَّاسِ

وَأَبْنِي أَرْجِيكَ وَأَرْجِيهِ لَدَيْكَ لِمَا أَوْلَيْتَ بِكَ مُسْتَفَادٍ
وَأَقْرَبُ مَا يَكُونُ النَّحْيُ يَوْمًا إِذَا شَفَعَ الرَّجِيحُ إِلَى الْجَوَادِ

(SI 526, 16) (Qq 286, 30a, 23)

(SI 526, 18) (Qq 286, 30a, 24)

وَقَالَ فِي حَسُولِهِ

خَطَبْنَا إِلَيْهِ قَوْلَهُ غَيْبَ فَعَلَهُ وَمَنْ يَعْمَلُ الْمَعْرُوفَ فَهُوَ يَقُولُ

(SI 1837, 27) (Qq 286, 30b, 7)

20

SIII 1443, 28 (Q9286, 43b, 15 var) (إله كنت)

X أن أركن خبث في سؤال خيل فبكره ذلك السؤال ودعى
وهذا جيد بالغه وأبو تمام أشعر في قوله بجنبي شرقا
وأن كان المعنى ما خردا ن
مأقلاؤه في شفاعته الجواد

قال أبو تمام

ATI 171, 49-51

var لا

var ف

أنضرت أهلكي عطاياك حتى صار ساقا عودي وكان قضيبا
مطر لي بالجاه والمال ما ألقاك إلا مستوهبا أو وهوبا
وإذا ما أردت كمت رشأ وإذا ما أردت كنت قلبيا
وهذا معني في غاية الحسن وتمثل في غاية الصحة وقال
فلقنت بن بديل خلوع طابه ولقنتين بدي مرسؤاله
وإذا امرؤ أسدى إليك صبيعه من جاهه فكأنها من ماله
وهذا أحسن جدا وليد عجل مثل البيت الأول واطن أبا تمام
عليه جدا وذلك قوله

ATIII 60, 5-6 (MI 70, 15 - 71, 1) (MI 369, 14)

شفيقتك فاشكر في الخراج أنه يصونك عن مكرها وفوق خلق
فإنما معني البيت الثاني بمبتذل مبتذل تجرى في العادات
وفي كلام الناس إلا أن أبا تمام أحسن العبارة عنه فصار مثلا
وقال البخترق

SIV 2072, 6

SIV 2073, 7 var

(MI 370, 2) (البيت) no var

وكرم غدا فأعلق كفي مستمحا في نعمة من كريم
جاء مدحى وللرياح اللواتي جلب العيث مثل جد العيوم
وأصحاب السرقات يقولون هذا ما خرد من قول أبي تمام وإذا
امرؤ أسدى إليك صبيعه وليس الأمر كذلك لأن هذا المعنى
مشترك بين الناس وليس باختيار لأي تمام لأنك إذا سمع القائل
يقول لمن بلغ حاجته بشفاعته ما أعتد هذا إلا من مالك أو من الله
ثم منك فليس لأي تمام فيه أكثر من أن عبثته عبارة حسنة مكشوفة

ملوم على نذل التلاذم فند ولا مجدالا للملوم المفند SII 772, 12

وقال

أسهر نيل عواذل لولا لقي تصفي كرامها لبتن هو اجدا SII 825, 42-43
يسقن مثل الغيظا دن معاشر يسقون بالدم الزلال الباردا var = أسهر
var يسقن

وقال

واذا مارياخ جردك صبت صار قول العذال بينها هبا SI 19, 55 var ف

وقال

أذا جادا اعصى العاذلوز وكهم قهم مساعبه التي شقيل SII 1794, 18-19

ومن ذابلوم البحر أن بات زاجرا فيض وضوب المرز انداخ var ل
وهذا غاية في الحسن والبراعة وإنما اخذ من قول الشاعر
المعروف بابي الأسد في الفيض

وكلمة لامثل فيض في الندي ومن ذاب الذي شق السحاب القطر
بنت البحرى الثاني أجمع وبنت ابى الأسد اربع والبحرى
في هذا شعر من ابى تمام ن

وفى تحريف الجواد على ماله وأتلافه

قال أبو تمام

فقول حتى لم يجد من ينيله وحارب حتى لم يجد من يجاربه ATI 227, 24 (MI95, 2; MI113, 4)

وقد قال أبو نواس وأطعم حتى ما بمكة أجل ن (MI94, 16)

وقال علي بن جبلة وأظن أبى تمام منه أخذ X [quotation]

قول البحرى ومنه أخذ فيما أظن ن

جاء حتى أفنى السؤال فلما باد منا السؤال جادا ابتداء SI 15, 15

وعلى أن هناك له عندي من المعاني المشركه التي ليس بمنكر أن تنفق
للخاطر فيها لأنها خلاق الاجراد مشاهده وما شوهد ووصف
وأنفق عليه ه وقال أبو تمام ايضا ن

f. 77a, 1.1 X

وهذا وأبيك الكرم المحض وقال

فتي جوده طبع فليس خافل في الجود كان الجود منه أم القصد
وهذا أيضا غاية الكرم وقال البحراني

AT II 66, 19

S II 1266, 31 var

يطلقه

تغطر سُرُجُودِيْمُ مَمْلُكُهُ وَرَفَقَةٌ فَخْتَارَ مِنْهَا لِلصَّنْعَةِ مَوْضِعًا
وهذا أيضا جيد وقال البحراني

S III 2050, 28

ماضٍ على عزمه في الجود لو وهب الشباب دم لقا السيف لندما
وهذا أجود الناس وأجملهم وقال ابن تيمية

AT III 29, 38

عطا لو استطاع الذي يستهبطه لأصبح من بن الوري وهو عادله
وقال فيه يصف مذاجه في عزايمة

AT III 86-87

وعزايما في الرزع معتصمته ميمونة الأديار والأقبال
فتعشق الوزرا يطفر فرقا طموا القذى وتغيب العذال

وهذا ليس بالجيد ومن هذا الذي يعذل الخليفة على أمر يعجزم عليه
أما الشبه ويذكر صوابا أن كان عنده فاما ان يعذل فلا والذي هو
في غاية القبح قول البحراني في العجز

SE 614, 9 (MT 376, 2)

لا العذل بردعه ولا التعسف عن كرم يصدك
فجعل الخليفة بمن يعذل ويعسف على الكرم وقول أي تمام ميمونة

الأديار والأقبال لفظ غير جيد من أجل لفظه الأديار كأنه أراد ان يقول
ميمونة البادء والعود والكبر والرجوع أو التصرف فقال الأديار من
أجل قوله الأقبال وقال

AT II 339, 16

(كلت)

امهديا الحمت على نوال لقد حلت الملام لغير واع
وقال

AT III 93, 26 var

نائب

لا ميسر الله من دون سائله سيرا ولا منصب المعروف للعذل
فتوله ولا منصب المعروف للعذل أي لا تجعله نصيبا للعذل وتمنع
من الإعطاء وقال البحراني

وَأَجُودُ مِنْ هَذَا قَوْلُ قَعْنَبِ بْنِ أُمِّ صَاحِبٍ

قَالُوا الْفَرَاتُ وَمَا أَرْضِي بِشَيْبًا وَلَنْ يَقْرَمَ بِجَارِي سَيْبِكَ النَّهْرُ
يَسْقَى مِنَ الْأَرْضِ خَيْبًا لِأَجَادِزِهِ وَسَائِرِ الْأَرْضِ مِنْهُ يَا بَسْرَ صَفْرُ
وَقَدْ بَقِيتُ النَّاسَ فِي هَذَا وَكَثُرُوا وَكُلُّ هَذَا أَفْرَاطٌ حَسَنٌ مُسْتَجَلِي
لَا يَفْقَرُ مِنْهُ الطَّنْعُ وَلَكِنْ الرَّدَى لِلطَّرْحِ لِلرَّذُولِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ بِصِنَاعَةِ
الشَّجَرِ مَا أَنْشَأَ الْمُبَرَّدُ لِبَعْضِهِمْ

لَهُ صَمٌّ لَا مَنْتَهَى لِكِبَارِهَا وَهَمَّتْهُ الصَّغْرَى لِجَلِّ مِنَ الذَّهَبِ
لَهُ رَاحَةٌ لَوْ أَنَّ مِغْشَارَ عَشْرٍ هَا عَلَى التَّرْصَارِ التَّرَانْدِيِّ مِنَ الْجَبْرِ
وَلَوْ أَنَّ خَلْقَ اللَّهِ فِي مَسْجِدِ فَارِسٍ وَبَارِزِهِ كَانَ الْخَلْقُ مِنَ الْعَبْرِ
وَقَالَ الْبَحْتَرِيُّ

أَذْفَرُنَ الْجَبْرُ لِلضَّمِّ بِأَنْعَمِ الْخَلِيفَةِ كَأَذِ الْجَبْرِ فِيهِمْ يَفْرُوقُ

SI 1535, 11

وَقَالَ

فَاتِ الرِّجَالِ وَفِي الرِّجَالِ تَفَادَتْ خُضَايِصُ الْأَخْفِ وَالْأَدَايِ
فَكَمَا نَا الْبُحْرُ أَسْتَجَاشَ مَهْمِيهِ فَقَضَى بِهَا أَرْبَابَهُنَّ الْأَرَايِ

SI 246, 31

SI 247, 32

وَقَالَ

وَفِي جُودِهِ بِالْبَحْرِ وَالْبَحْرِ لُورُمِي إِلَى سَاعَةِ مِنْ جُودِهِ مَا وَفَى بِهَا

SI 235, 36

وَقَالَ

السَّتَرِيُّ مَدَّ الْفَرَاتِ كَأَنَّهُ جِبَالُ شُرُورِي حِينِ فِي الْبَحْرِ عُمُومًا
وَلَمْ يَكُنْ مِنْ عَادَاتِهِ عَيْرَ أَنَّهُ رَأَى شَيْئًا مِنْ جَارِهِ فَعَلِمَا

SV 2090, 22-23

وَقَالَ فِي الْمَعْتَرِ

خَلِيمٌ كَانَ الْأَرْضُ مِنْهُ تَوْقُرَتْ وَجُودِ كَانَ الْبَحْرُ مِنْهُ تَفَجَّرَا

SI 933, 22

وَلَا خَفَا بِفَضْلِ الْبَحْتَرِيِّ فِي هَذَا الْبَابِ عَلَى لِي إِثْمَامِ ن

f. 75a, 1.5

وَمِنْ خَيْبِ الْجَوَادِ فِيهَا بِلْدَةٌ مِنْ غَيْرِ تَمْيِيزٍ وَلَا تَأْمِيلٍ لِإِتِّقَاعِ الصَّنِيعَةِ فِيهَا

x from f. 67a, 1.2

إِذَا مَا عَدَى أَعْدَى كَرَمَةً مَالَهُ عَهْدِيًّا وَلَوْ رُقَّتْ لِأُمِّ خَاطِبِ

قَالَ أَبُو ثَمَامٍ

At I 205, 19

(AT III 225, 1, 226, 227)

from f. 76b, 1.24

كَانَ فِيهَا صَوْبُ الْغَمَامِ لَيْمًا لَفَضَلْتُ الْخَيْرَى عَلَيْهِ
وَلَكِنِّي أَجْلُهُمَا مَتَكَافِيَيْنِ ^X ^{from f. 31a, 1.4}
فِي تَشْبِيهِ جَدِّ الْجَوَادِ بِالْجَدِّ ^X

قَالَ أَبُو تَمِيمٍ

هُوَ الْبَحْرُ مِنْ أَيِّ النَّوَاحِي أُنْتَهَى فَجَعَلْتُهُ الْمَعْرُوفَ وَالْجُودَ سَاجِلَهُ
وَهُوَ مَعْنَى فِي غَايَةِ الْجُودَةِ وَالصَّحْبَةِ وَأَمَّا اخْتِلافُهُ عَلَى قَوْلِ مُسْلِمٍ
هُوَ الْبَحْرُ فَعَشَى سُرَّةَ الْأَرْضِ فَبِضْهُ وَتَدْرِكُ لَطَوَافِ الْبِلَادِ سَاجِلَهُ
وَعَبْرَ مَعْنَاهُ وَقَالَ

AT III 29, 35 var

بِمَيْنِ مُحَمَّدٍ لِحُجْرٍ خَضَمَ طُيُوحَ الْمَوْجِ مَجْنُونِ الْعُبَابِ
وَقَالَ

AT I 283, 8

نَحْرِي طَيْمٌ عَلَى الْجُودِ فَإِنْ نَجَّحَ زَيْحُ السُّؤَالِ مَوَجِهِ يَعْاؤِلِبُ
وَالسُّؤُولُ مَا حَلَبْتَ تَدْفِقُ سَلْمًا وَتَجْفُ دَرَّتْهَا إِذَا الْمَجْلِبُ

AT I 104, 37 var

AT I 105, 38

AT I 105 (2)

أَرَادَ أَنْ هَذَا الْمَدْرُوحُ جُودٌ وَبُوسَعٌ فَإِنْ سَبَّلَ أَعْطَى وَكَأَنَّ زَوَادَهُ وَذَكَرَ
أَنَّ السُّؤُولَ لَيْسَتْ هَذِهِ حَالُهَا وَأَنَّ الْبَابَ تَدْفِقُ إِذَا حَلَبْتَ وَتَنْقَطِعُ
أِذَا الْمَجْلِبُ فَفَضْلُ جُودِهِ عَلَى لَبَنِ السُّؤُولِ وَأَمَّا كَانَ يَنْبَغِي أَنْ يُفْضَلَ
جُودُهُ عَلَى الْغَيْثِ كَمَا قَالَ وَالغَيْثُ يَكْرُمُ مَرَّةً وَيَلُومُ هـ ن
أَوْ عَلَى الْبَحْرِ حَسَبَ مَا يَأْتِي فِي هَذَا الْبَابِ وَلَكِنَّهُ ذَكَرَ السُّؤُولَ لِأَنَّ
الْبَابَ عِيَاثُ الْعَرَبِ وَعِيَاثًا وَمَعُولَهَا هـ وَلِهَذَا مَا قَالَ فِي الْمَوَاعِيدِ
وَتَشْبِيهُهُ مَائِدَةِ الْعِشَارَةِ وَأَمَّا اخْتِلافُهُ وَتَجْفُ دَرَّتْهَا إِذَا الْمَجْلِبُ
مِنْ قَوْلِ بَشَّارِ هـ وَالذُّرِّيَّةُ قَطْعُهُ جَفَا الْحَالِ هـ وَهَذَا كَلَهُ

ibid.

جَيْدٌ بِالْبَلْغِ وَلَمْ يَمُرَّنِي لَهُ تَفْضِيلُ جُودِ الْجَوَادِ عَلَى الْجُودِ وَلَكِنَّ الْخَيْرَى
مَلِكٌ تَدْرِكُ بِهِ الْمَلُوكَ وَتَقْدِرُ لِحُجْرٍ الْبَحْرَ بِسَبَبِهِ الْمَتَدْفِقُ
لَمْ أَرَ كَالْمَعْتَرِ فِي جَلْمِهِ الْوَائِي وَفِي نَائِي لَهُ الْعَيْدُ
يُسْتَمَطَّرُ الْجَوَادُ إِسْمُ طَرْتٍ لَهُ يَدْتُرِّي عَلَى الْبَيْدِ
يُسْتَمَطَّرُ

يقول في المعنى
وقال

S III 1480, 16

(تسمى)

S II 1010, 6-7

يُسْتَمَطَّرُ الْبَيْدُ

اليوم ادرج زيد الخيل في كفن وانجل معقود ومع الاعين الخنز
AT IV 139,1 (Q9286, 19, 22)

وهذان ابتداء صلحان وقال

يبدهم اصرم دون العباب مرصد بالارجال والاصاب
AT IV 43,1

وهذا ابتداء ليس خييد ولا رديت وقال

نعا الى كل حي نعا فتي العرب اجتل ربع الفناء
AT IV 5,1

كانه يقول لنفسه انغ الى كل حي ناع وهي لفظة عبرية مستعملة

ولكنها غير جارية اذا ابتدئ بها وقد ابتدأ بها الكمي فقال

نعا جدا ما غير موت ولا قبل ه اي ناع جدا ما وكثيرا ما يعدي به

ابو تمام وقال

بكي شجوة قلب بكنه فواجهه والسان عين ليس ثم قاما مابغه
not in AT

يريد الاحداث التي جمعته رحمة له اولعله قال لجايعه وذلك بعد

في الاستعارة واقبح وهذا رديت وقال

راب عيني البكا والخرن ما لي فدعيني رقت ما لي ما لي
AT IV 51,1 (MI 469,8)

وهذا من الفاظ الصوفية ومعانيهم المخلقة ه وقال

لوصح الدمع على اوصاح الكمد لما صحبال الخند والكيد
AT IV 74,1 (MI 66,2) var

وهذا ابتداء رديت لقوله اوصاح الكمد وقال

اعيدي التوح مقولة اعيدي وزيدي من كايك ثم زيديت
AT IV 55,1

وهذا من الفاظ التوايح وقال

يا دهر قدك قل ما يعني قد واراك عشر الظنما مر المورد
AT IV 60,1 x [قدي]

قوله عشر الظنم العشر ان يعطش الابل ولا تورد الماء الا بعد عشر

يقول فاذا اوردت كان موردا مر غير عذب وهذا استعارة

فصح جدا ه فذلك ثمانية عشر بيتا ليس فيها جيد الا الاربعة

التي ذكرتها ه وكنه مقطعات لا تعتد مثلها وليس فيها جيد الا

مقطوعتان منها قوله ه X f. 16a, 1.1

AT IV 113, 1
(94286, 146, 7)

X مَا زَالَتِ الْاَيَّامُ تُخْبِرُ سَائِلًا اَنْ سَوْفَ تَفْجَعُ مَسْهَلًا اَوْ عَاقِلًا
اَرَادَ تَفْجَعُ مَسْهَلًا وَعَاقِلًا فَاجْتَمَعَ الْاَلْفُ وَهِيَ تَدْخُلُ مَعَ الْوَادِ اَبَدًا
وَهُوَ ابْتِدَاءُ حَسَنٍ وَقَالَ هـ

AT IV 47, 1

اَيُّ نَدَى مِنَ الثَّرَى وَالْجَبُوبِ وَسُوْدٍ لِذَنْ وِرَايِ صَلِيْبٍ
مَجْرَهَذَا الْبَيْتِ رَدِي لِقَوْلِهِ وَسُوْدٍ لِذَنْ فَاِنَّمَا الْفِظَةُ صَحِيحَةٌ فِي هَذَا
الْمَوْضِعِ هُوَ اِنَّمَا اَرَادَ الْطَبَائِي وَاللَّذْنَ اَيْضًا يَكُوْنُ صَلِيْبًا لِاَنَّ الرِّمْحَ يُوْصَفُ
بِاللَّذْنَةِ وَاللَّذْنَةُ فِيهِ تَشْبِيْهُ وَقَدْ صَلَّاهُ وَتَشْبِيْهُ اَنْ لَمْ يَكُنْ مَشْتَبِيًا
اَسْرَعَ الْكُسْرُ اِلَيْهِ وَقَدْ قَالَ اَبُو تَمَّامٍ هـ وَاِنَّمَا اِسْتَدْبَسَ الرِّمْحَ حَنْ يَلِيْنِ هـ
وَالصَّلَابَةُ فِي الْوَايِ وَالسُّوْدُ مَمْبَرَةٌ وَاِحْدَقَهُ اَللَّهُمَّ اَلَا اَنْ يَكُوْنُ زَهَبًا
اَلَى اَنْ يَأِيْهِ صَلِيْبٌ لَا يَشْتَبِي عَنْ جِهَتِهِ وَسَدَادِهِ اَنْ سُوْدَرَهُ يَنْعَطِفُ
وَتَشْبِيْهِ وَاَرَادَ بِهِ نَفْسَهُ هَذَا كَلِمَةٌ رَدِيَّةٌ وَلَفْظُ مَوْضِعٍ فِي غَيْرِ
مَوْضِعِهِ وَمَا سَمِعْنَا فِي نَثْرٍ وَلَا نَظْمٍ بِسُوْدٍ لِذَنْ وَاِنَّمَا يُقَالُ سُوْدَرُ
اَوَّلُ وَقَدَمٌ وَمَكْحَنٌ وَعَالٌ وَبَيْتُهُ وَرَفِيعٌ وَيُقَالُ رَايٌ وَشَقٌّ وَرَايٌ
مَحْصَلٌ وَرَايٌ يَتْبَدِلُ وَمُصِيبٌ هـ وَقَالَ هـ

AT III 203, 1

مَا لِلذُّوْعِ تَرُومٌ كُلُّ مَرَامٍ وَالْجَفْنُ تَأْجَلُ فَجَعَتْهُ وَمَسَامٍ
وَهَذَا ابْتِدَاءٌ جَيِّدٌ بَالِغٌ هـ وَقَالَ هـ

AT IV 107, 1

جَوِي سَاوِرًا اَلْحَشَاءَ وَالْقَلْبَ وَاغْلَهُ وَدَمْعٌ يَضُمُّ الْعَيْنَ وَالْجَفْنَ وَاِمْلَهُ
وَقَالَ هـ

AT IV 101, 1

بَابِي وَغَيْرِي وَذَلِكَ قَلِيلٌ تَبَاوَعْلِيْهِ ثَرَى اِبْنِ بَاجٍ مَجْمُوعٌ
وَهَذَا ابْتِدَاءٌ اَنْ صَلَاحًا هـ وَقَالَ هـ

AT IV 129, 1

لِيُنْمَا وَصَرَفِي لِدُضْرٍ لَيْسَ بِنَامٍ حُرْمِنَا لِهَ قَسْرًا بَغِيْرَ حُرَايِمٍ
وَكَهَذَا ابْتِدَاءٌ رَدِيٌّ كَثْرُ الْاَلْفِظَةِ وَالْمَعْنَى هـ وَقَالَ هـ
رَمُوعٌ اَجَابَتْ دَاخِلِي الْجَزْنَ مَتَمَّعٌ تُوْصَلُ مَنَا عَن قُلُوْبٍ تَقَطَّعُ
وَقَالَ هـ

AT IV 92, 1

(فُرْمَا) (فُرْمَا)

W

حتى ان نسخ هذين الديوانين قلت بالبصرة في وقت لقله الرغبة فيهما
 حتى انه اشتد ذات يوم قول البحترى
 نظرت الى طران فقلت ليلى هناك وابن ليلى من طران
 ودون من اهل الخاف شهر وسبع للمطايا او مكاب
 ولما عرفت اعراف سلمي لهن وفدت من العناب
 لتصويت البلاد بنا اليكم وعنتى بالاياب الجار ياب

فقال احسن والله من هذا البدوي المطبوع فيقول انها للبحترى
 الوليد بن عبيد فقال اعد فاجيدت فرجع عن رايه فيه وجصت
 الناس على رواية شعره و لو انصف اصحابنا صا ولا لو جد يسير
 احق بالاستنكار وصغيرهم اولى بالاكبار لان احدهم يقف محصورا
 بين لفظ قد ضيق مجاله وحذف اكثره وقلل عدله وخطه ومعظمه
 ومعان قد اخذ عفوها وسبق الى جديها فانكاره ثبت في كل
 وجه وخواطره تستفتح كل باب فان واتى بعض ما قبل واختار منه
 باق طريف فيل سرق بيت فلان واعار على قول فلان ولعل
 ذلك لم يفرغ فسمع ولا مرخلده كان التوارد عندهم ممنوع وانما
 الواجب غير ممكن وان افتزع معنى بكرة وافتتح طرفا منها لم يرض
 منه الا باعذب لفظ واقربه من القلب والذهن في السمع فان دعا
 جث الاعراب وشهوة الشفوق الى تزيين شعره وتحسين كلامه
 فوشحه بشي من البديع وحلاه ببعض الاستعارة قبل هو ظاهر
 الكلف بين التعسف فاشف الماء قليل الزنوقه وان قيل
 ما سححت به النفس ورضى مما بينده الهاجس قبل لفظ فارغ وكلام
 عسيل فاحسانه تناول وعيوبه تتحل ولثته تضاعف وعذره
 يكذب فلا تشتغلن بهذه الطائفة مادمت تنظرين المتقى واهل
 عصره واخر المنازعة في هذا الراي وان كان الخلاف الاكبر

W

وما اكثر من تزي وتسمع من حفاظ اللغة ومن جله الرواة ومن يلج بعيب
 المتأخرين وتنقص الحديثين وليست شمس اشتقاقهم ويولع بالفضن منهم
 حتى ان احدهم ينشد البدت فيستحسنه وليست جوده ولتجيبه واختاره
 فاذا سبها الى بعض اهل عصره وشعرا زمانه كذبت نفسه ونقض قوله
 وراى تلك الغضا صفة اهل مجلا وافل مرزبة من تسليم فضيلة الحديث
 او الاقرار باحسان مولد كجكي عن اسحق بن ابراهيم انه قال
 انشدت الاصمعي

هل الى نظرة اليك سبيل فيروى الظار ويشفي العليل
 ان ما قل منك كثر عندي وكثير ممن ثبت التليل
 فقال هذا والله الدباج المسر والى من ينشدني فقلت انهما الليلتما
 قال لا جرم والله ان اثر التلطف فهما ظاهرين ه وعن ابن الاثير
 في ابيات ابي تمام في الروض غمز من هذا وله نظائر مشهورة حكى عن
 الاصمعي ومن بعده ه وقد تعدت بهم العصبية في ذلك الى تناول
 بعض المتقدمين ه زعم الاصمعي ان العرب لا تروى شعرا يرد واد
 وعدي بن زيد لان الفاظها ليست بخديفة وكيف يكون ذلك
 وهذا معاونه يفضل عديا على جماعة الشعراء ه وهذا الخطبة يسأل
 عن شعر الناس فقال الذي يقول وانشد ابيات ابي ذؤيب ه
 لا اعد الاقار عذما ولكن فقد من قد زنته الاعدام
 من حال مل الارض ما تواتر من جذاق هم الرؤس الكرام
 فيهم للباينين اناة وعراض اذا يتراد عذام
 وقد تفق لاحد ما ولا غلبه الاضفاف على قلبه في الوقت بعد الوقت
 فيخلع ردا العصبية ويصغي ويميز فيرجع ه جدتني جماعة
 من اصحاب ابي رباح القيسي ولا تعرف في زماننا رواية تقدمه
 وكان معروفا بالتامل على موهة والغرض من ابي تمام والمختار خاصة

W

لوجبان نقي اكثر اصناف التقسيم ولاسع الخرق فيه حتى تستغرق
الشجر ولنا في سبغها هذا الكلام وخذ يد هذه الاضراب قول
سندله كتاب الخليل استقصاه فيه ومن اصناف المبدع التصحيح
كقول الشاعر

ولم يكن المعتبر بالله اذ سرى لمعجز والمعتبر بالله طالبه
فكان الشليل والنثر الحدامنه على سليل عريف

وقول اسمعيل بن عباد

وما بعيني هذا الغزال الغرير من فنون مستجيب من فتور
عما يهن فوق او وسنا عما لم يبدان بالخرق

وهذا يدخل في احد الاقسام التي ذكرناها من الجنس لكن ما امكن
التصنيف وله باب على حياله وجانب يتمين عن غيره
ومنه التقسيم وقد يكون موصولا كقول زهير
يطعمهم ما ازر واخى اذا طغوا ضارب حتى اذا ما صاروا اعتقا
فقسم البيت على احوال الجرب ومراتب اللقا ثم لحق بكل قسم ما يليه في المعنى
الذي قصده من توضيل المبدع ضار موصولا به مقرونا اليه
ونحوه قول عنترة

ان يلقوا الكرد وان يستلجوا اشدا وان يلقوا بصنبي انزل

فهذا كالأول في الصفة وان كان انما ازوج كل قسم قدما وارتفع عليه
درجة وقد يكون القسمه مطلقه غير مشفوعه كقول النابغة
فله عينان من راي مثل قبة اضربان عادي واكثر نافع
واعظم اخلافا واكرم سيديا وافضل مشفوعا اليه وشافعا
فهذا اضرب من التطبيع على معان مختلفة ولست اسمح بتسميته نفسه
وقد رايت من يطلق له هذا التسمية ومما يقارب هذا
جمع الاوصاف كقول ابي ذؤان

w

وَأَمَّا الْمُطَابِقَةُ فَلَهَا شَعْبٌ خَفِيَّةٌ وَفِيهَا مَكَانٌ تَقْضَى وَرَبِّهَا التَّبَسُّتُ
 بِهَا أَشْبَاهُ لَا تَمَيِّزُ إِلَّا بِالنَّظَرِ الثَّاقِبِ وَالذِّهْنِ اللَّطِيفِ وَلَا سِبْطًا مَّا
 مَوْضِعٌ هُوَ أَمْلَكُ بِهِ هـ وَلَمْ يَفْتَحْ هَذَا الْكَلِمَ وَقَصْدًا مَا جَرَى مِمَّا الْقَوْلُ
 إِلَيْهِ لَكِنِ الْجَدِثُ شَجُونَهُ وَرَبِّهَا احْتِاجُ الشَّيْءِ إِلَى عَيْنِهِ فَذَكَرَ الْجَلْبُ
 وَرَبِّهَا التَّضَلُّ بِمَا حَوَّاجَتِي مِنْهُ فَاسْتَفْهِمَهُ هـ وَمِنْ أَشْهُرِ أَقْسَامِ الْمُطَابِقَةِ
 قَوْلُ دَعِيمِلَ

لَا تَعْبِي يَا سَلَمُ مِنْ رَجُلٍ فُجِّلَ الشَّيْبُ بِرَأْسِهِ فِدْكَ
 وَقَوْلُ مُسْلِمِ بْنِ الْوَلِيدِ
 مُسْتَعْبِرٌ بِكُلِّ عَمَلٍ دِمْنَةٌ وَرَأْسُهُ يَفْخَلُ فِيهِ الشَّيْبُ
 وَقَوْلُ أَبِي مَسَّامٍ

وَتَنْظُرِي جِبَالِ الرَّكَايِ نَصْفَهَا نَجْمِي الْقَرِيضُ إِلَى مَيْتِ الْمَالِ
 وَقَوْلُهُ أَرْضِي النَّوَى وَأَسْطِطِ الْعَبَارَا وَقَوْلُهُ
 هَذَا الَّذِي عَرَفْتَهُ يَلْهَ سَاحَتِي مِنْ بَعْدِ مَا جَمَلُ الْجَمَلِ مَكَانِي
 فَكُلُّ هَذَا بَابٌ وَاحِدٌ وَقَدْ جِي مِنْهُ جِنْسٌ آخَرَ تَكُونُ الْمُطَابِقَةُ فِيهِ
 بِالْفِعْلِ كَقَوْلِ الْحَمْرِيِّ

يَقْبِضُ إِلَى مَنْ جِثٌ لَا أَعْلَمُ النَّوَى وَيَسِيرُ إِلَى الشَّوْثِ مَنْ حَرِيٌّ أَعْلَمُ
 لِمَا كَانَ قَوْلُهُ لَا أَعْلَمُ كَقَوْلِهِ أَجْمَلُ وَكَانَ قَوْلُهُ أَجْمَلُ مُطَابِقَةً كَأَنَّ الْأَخْرِيثَا بِنْتَهُ
 وَمِنْ أَعْرَابِ الْفَاعِلِ وَالطَّفُّ مَا وَجَدَ فِيهِ قَوْلُ أَبِي مَسَّامٍ
 مَهَا الرَّحْسُ لِأَنَّ هَانَا أَوَّلُ قَبْلِ الْخَطِّ الْأَنَّ تِلْكَ ذَوَابِلُ
 فَطَابِقٌ مِنْ هَانَا وَتِلْكَ وَاحِدٌ مِمَّا لِلْعَائِبِ وَالْآخِرُ لِلْمَاضِي وَكَانَا تَقْبِضِينَ
 فِي الْمَعْنَى وَمِنْ بَنِي الْعَنْدِثِ وَقَدْ خَلَطَ مَنْ يَقْبِضُ عَلَيْهِ وَيَسُومُ مَسِينُهُ
 بِالْمُطَابِقِ مَا لَيْسَ مِنْهُ كَقَوْلِ كَعْبِ بْنِ سَعْدٍ

لَقَدْ كَانَ أَمَّا جَمَلُهُ فَمُرُوحٌ عَلَيْنَا وَأَمَّا جَمَلُهُ فَعَرَبٌ
 لَمَّا رَأَى الْجَمْلَ وَالْجَمْلُ وَجَدَ مَرُوحًا وَعَرَبًا جَعَلَهَا فِي هَلْهِ الْجَمْلَةُ وَالْحَقُّنَا بِنَا

W

ومما أضيفه إلى هذا الباب وقد خالفني فيه بعض أهل الأدب قول الأعمش

ان لسد الحوص فلم تعدهم وعامر سار بنى عامر فاقول انه جاش بعامر وعامر لان الاول اسم رجل والاخر اسم قبيد واراها مخالفت قول الآخر

قلنا به خير الضيغات كلها ضيعة قيس لا ضيعة اخيها لان كليهما قبلتان فكما تجمع بين رجلين متغى الاسم ومنه التجنيس الناقص كقول الاخفش بن شهاب

وحامى لواء قد قلنا وحامل لواء معنا والسيوف شوارع فجانس حامي وحامل والحرون الاصلية في كل واحد منهما تنقص عن الآخر ومثله قول ابى تمام

يمدون من ايد عواصم عواصم تطول باسباب قواض قواضب فاما قوله

خلفت بالافى الغزى الى سكتنا قد كان عيشي به جوا وجلاوان فهو من الاول وليس ناقص لان الالف والنون في جواوان زائدتان ومنه التجنيس المضاف كقول الجحيري

ايامر التمام اعنت ظمنا على تطاول الليل التمام فجانس بغير التمام ولييل التمام ومعنى التمام واحد في الامرين ولو انفرد لم يعد جنسا ولكن احدهما صار موصولا بالضم والآخر بالليل فكانا كالمختلفين وقد يكون من هذا الصنف ما جانس

به المفرد بالمضاف وقد يكون ما جانس به الاضافة اسما ظاهرا ومكنيا وقد يكون فسما ومن امج ما سمعت فيه قول ابى الفتح بن العميد

فان كان مسخوفا فقل شعركا تب وان كان مريضيا فقل شعركا تبى

W

مثل ظهر أو الحب كظهر تدبره كيف شئت إذا ملكك عنائه فهو أمّا
ضرب مثل أو تشبيه شيء وإنما الاستعارة ما اكتفى فيها بالاسم
المستعار عن الأصل وتعلت العبارة فجعلت في مكان غيرها وملاها
تقريب التشبيه ومناسبة المستعار للمستعار منه وأما مزاج اللفظ
بالمعنى حتى لا يوجد بينهما منافرة ولا يمتزج في أحدهما إعراض عن الآخر
فأما التجنيس فقد يكون منه المطلق وهو أشهر أوصافه وأكثر
أصنافه كقول النابغة

وأقطع الخرق بالخرق قد جعلت بعد الكمال تشكي الأبن والساما
وقال الشنفرى

وسنا كان البنت حجر فوقنا بزخانة رخت عشا وظلت
وقال رؤبة أخصرت أمل حض موت موتا ه
فجاس في موضعين في بيت واحد رجوز
وقول أبي تمام

تطل الطلول اللمع في كل موقف ومثل بالصبل الديار الموابل
فجاس في موضعين من المصراعين وقول الجحترى
صدق الغراب لقد رأيت حولهم بالأمس تغيب عن جوانب عراب
فجاس بثلاثة الفاظ وقد يكون التجنيس المستوفى كقول أبي تمام
مامات من كم الزمان فانه جسي لذي جسي بن عبد الله

فجاس بن جسي وجسي وحروف كحل واحد منها في الآخر مستوفاة
وأما عند في هذا الباب لا خلاف المعنيين لأن أحدهما جعل والآخر اسم
ولو اتفق المعنيان لم يعد تجنيسا وإنما كانت لفظة مكررة كقول امرئ القيس
فلما أدنوت نسديتها فتوبيا بسيت وتوبيا أجر

فقد نكرو في البيت ذكر التوب كما نكرو ذكر جسي في قول أبي تمام إلا أن هذين
اتفق معنيهما وأختلف ذلك المعنيان فعندى البديع ه

w

فأذا انتهى إلى البعد كبشار وأبي نواس وطبقهم سمي شعورهم بيا
 وطرفا واستحسن منه البنت بعد البنت استحسن النادر
 وأجراه مجرى العاقبة فان نزلت به إلى أبي تمام وأضربه نقص
 يد وأقسم وأجهدان القوم لم يقرضوا ساقط ولم يقعوأ من الشعر
 إلا بالبعد ومن كان هذا رأيه ومدحبه وهذره دعواه وخلة
 فقد أعطاك ما اردت من وجهه وأن ما نفعك سواه وسمح لك بما
 التمسته وأن التوى عليك في غيره لأن الذي انتصبت له وشغل
 عنيتك به الخاق أبي الطيب هذه الطبقة واصافته إلى هذا
 الجملة وقد بذل ذلك وقرب مطلبه عليك فان تكن الجماعة
 متسلية عن الشعر موسومة بالنقص مستحقة للنفي فصاحبها آوله
 وأن يكن قد علف منه بسبب وخطيت بطايل وكان لها فيه قدر
 ومنه حظ وموقع فهو كاحدهم وليس الحكيم بين القدماء والمولود
 من التوسط بين المحدث والمحدث بسبيل كما لا نسب بسنه ومن
 تفضيل قديم على قديم هو انما يستعجب لك هذه الخاطبة من
 وافقك على فضل أبي تمام وجزبه وسلم لك محل مسلم ومن بعدك
 فجعل هو لا شهو ذلك وحجك وتقيم شعورهم حكما بسنه وبينك وكانت
 لا تدعى لأبي الطيب طريقه بشار وأبي نواس ولا منهاج أشجة
 والخزبي ولو ادعيت له لكنت انما الخادع نفسك وتباهت عفتك
 وانما أنت أحد رجلين إما ان تدعى له الصنعة المحضه فشلفته
 بأبي تمام وتجعله من جزبه أو تدعى له فيها شرا وفي الطبع حطا
 فان ملت بدخو الصنعه فضل ميل صيرته في جنبه مسلم وأن وفرت
 قسطه من الطبع عدلت به قلا لأخو البحرى وأنا اراك
 أداك متوخيا للعدل وموثرا للانصاف أن تقسم شعوره فجعله
 في الصدرا الاول منه تابعا لأبي تمام وفيما بعده واسطة بين البحرى

W

جد يد الطرف والمنكب والعرقوب والقلب
وقال جمع على نوع آخر كقول النابغة

يقدم ملك الطرف خاظم البضيع ممر المطاسم هري العصب
وقد يعد فيه التقيية كقول امرئ القيس

المانمهمر والسد مخلا والتضبط طهر والمنن ملجوب

وقد يمنع بعض الأدباء من تسميته ببعض ما ذكرناه بديعاً لكنه أحد أبواب
الصنعة ومعلوم في حلي الشعر وله أشباه تجرى مجراه وتذكر معاه
كالابتغيات والتوصل وغيرهما ولو اقبلنا على استيعابها وتمييز
ضروبها وأصنافها لاحتجنا إلى اتباع كل ما عترضه من شاهد
وبيان ومثال ولو فعلنا ذلك بحسنا أبا الطيب حقه وافضنا
الكتاب بذكره ثم شغلنا معظم الكماي بغيره وامننا قلدنا
هذا التبذير تورطية لما تذكره على اثره وقد رجأ إلى ما بعده
وليكون كالشاهد للقبول قوله وممنولة للحكم المسلم لأمره
والشاعر الجاهل في جمعك في جنيس الاستهلال والتخلص وبعدهما
الخاتمة فأما المواقف التي تستعطف أسماء المصور ويستعملهم
للأصفا ولم يكن الاوایل تخصها بفضلهم راعاه وقد أخذى البحرى
على مثال الألفى الاستهلال فانه يحى به فاتفقت له فيها محاسن
فأما أبو تمام والتنبى فقد ذهبوا في التخلص كل من ذهب
واهتمامه كل الإهتمام واتفق للتنبى فيه خاصة مما بلغ منه
المراد وأجيز فيه وزاد ثم فعدك إلى ما عطفه من هذه
الوساطة فنقول ان خصم هذا الرجل فريتان أجدها
يتم بالنقص كل محدث ولا يرى الشعر الا القديم الجاهل
وما سلك به ذلك النهج وجرى على تلك الطريقة ويرغم أن ساقه
الشجرا روبة وابن هرمه وابن ميادة والحكم الحضرت

W

وقول السريكت الموصلي

أقول لحنان العشي مغرد يعثر صفيح البارق المتوقد
تسبم عن ربي البلاج حبيبه ولم ينسط إلا لأجزاء معد
وقوله ايضاً

ويأديرها الشرقى لأزال راح نخل عقود المزن فيك ومغترد
عليلة أنفاس الرياح كأنما يعقل بما الورد نوحسها التبد
يسوق جيوب الورد في شجرته تسبم متى ينظر الى الماء يبرد
فقد جال الحسن والاحسان وقد أصبت ما أردت من احكام الصنعة
وعذوية اللفظه فاذا سمعت بقول ابي تمام

باشرت أسباب الفنى بمدالج ضربت بابواب الملوك طبولاً
لها بين ابواب الملوك من امر من الذكر لم تنفخ ولا هي ترمز
اذأنا الدهر جرت جرت ابادي يديه فغشت للديناط لا
يأدهر قوم من احد يمك فقد أصححت هذا الانام من حرقك
الى ملك في ابكة الجدم يزل على كبد العروى من نيله يرد
كأنى حن جردت الرجاله عصاً صبت به ماء على الزمير

ويقوله
ويقوله
ويقوله
ويقوله
ويقوله

وقال أبو نواس

يا عمر وأصحت مبيضة كبدى فاصبغ بياضاً بعصف العنب
فاسد مسامعك واستنفس شايك وآياك والأصفا اليه واخذ
الالبقات خوه فانه مما يصدى الذهن ويعي القلب ويطمس البصيرة
ويكدر العرحة وربما جاء من هذا الباب ما يظن ان الناس استعاره
وهو تشبيه ومثل فقد رأيت بعض أهل الأدب ذكر أنواعاً من
الاستعارة عد فيها قول ابي نواس

فالحب ظهر أنت رآك به فاذا صرفت عما نه انصرفا
ولست أدري هذا وما أشبهه استعارة وإنما معنى البيت أن مثل الحب

W

وقوله
وقوله

أذا انتزعته من يديك ابتاعه عذرت جيباً راح مني واعتد
وأذا دجيت أقلامه ثم اتحت برقت فصاح الذبح في كتبه
وكتاذا السبطان دلا زوته بتفويضهم كالرذاة المحتر

وقول ابن المعتز

وقوله
وقوله
وقوله

أقول ولدمع العين يسرفه يديك جذار العين الشامت المتورد
ساروا وقد حضعت شمس الأصيل لم حتى ترق في ذيل النحر شفق
لو ترانا إذا انبتنا خضوعاً فستشف الكرى عن الأجلام
مأزال يلطم خذ الأرض والبلها حتى وقت خذها العذراان للخصر
وستنان ما بين هذا اللطم ولطم أبي تمام في قوله
ملطومة بالورد أطلن طرفها في الخلق فصومع المنون محكم
وأما نازع أبا نواس في قوله

تبكي قد يرى اللدغ من نجس وتلطم الورد بعناب
فسبق أبو نواس بفضل التقدم والأحسان وحصل صوغ على تقصير
والسرق لكانه أحسن في بغيته البتة فجز بعض ذلك التقصير

وقول كساجم يصف السحاب

مقبلة وللحبيب في أقبالها	والرعد يحدو والبرق من أجالها
مخطبة أبداع في أوجالها	كانها في ثقل انفعالها
تجلها البرق عن استبحالها	الإبما تجذب من أديالها
فحين ضاق الجبوع عن مجالها	وراحت الرياح من كلالها
جنونها تشكو إلى شمخالها	دنت من الأرض على ألالها
كأتمنا سأل عن مجالها	واللهر قد اصغى إلى مقالها
وكاد أن ينهض لاستقبالها	سبحت بالركت من زلالها
حتى لقال التراب من تعاطالها	أن سجلا لي على سجالها

ثم انشئ يثنى على فعالها

فأوضح المعنى بقوله ومآثم الأحياسب كيف تقام وليس هذا الجوز
 ممتن عن معنى صدره كما ذكرنا وإنما هو قسم مستوف على قسم آخر له
 معنى غير معناه فتوكله انظر الى العليا كيف تضام مثل قول ابي تمام
 كذا فلجل الخطيب وليفدح الأمره وإنما انظر كل واحد منهما الى
 الجيوب تشققى والستور تهتك والاعلام تمزق والبرماج تكسر
 فان مثل هذا يفعل عند هلاك السادة من الأمراء وغيرهم والخيال
 انما تعقر عند قبورهم وأشباه هذا فلما عاين هذان الشاعران
 من الأمر ما عايناه قال هذا فلجل الخطيب وليفدح الأمره
 وقال ذاك انظر الى العليا كيف تضام وظهر البحرى الى
 كثرة النساء وعظم قلالهن وانصاكن وما يفعلن بانفسهن فأم البيت
 بان قال ومآثم الأحياسب كيف تقام لان للمآثم هي اجتماع النساء
 في العجائب ومساعدة بعضهن لبعض فما على احدهما فيما قاله طعن
 وقال أبو تمام

(f. 61a, 21)

ATIV 99, 1 (MI 103, 8)

أصم بك الناعى وان كان اسمها وأضح معنى الجوز بعدك لبقا
 وهذا معنى حسن جدا وليس يريد بانصم البسداد السمع وإنما
 يريد ان الناعى اذ هل عن كل شئ وحيز حتى صار الانسان خبير
 بالشئ فلا يقم ما يقال لعظم ما ورد فجعل ذلك صمما وإنما اخذ
 هذا من قول محياتة بن طلحة اجدى سنا بنى تيم الله بن ثعلبه
 نعى ابي محل صوت ناع اصمى فلا آاب مجورا يريد ناعها
 وقبلها ما قال النابغة

(بنت)

(MI 103, 4)

وخبرت خبير الناس انك لمتنى وذلك الذى تستك منها المسامع
 وقد قاله غير النابغة وقال أبو تمام
 اى الغلوب عليكم ليس بصدع وانى نوم عليكم ليس مستنع
 وهذا ابتداء حسن خلوا وقال

ATIV 89, 1

f. 66a, 1.1

X

وَمَا لَإِنِّي مُخْسِنُهُ وَصِحَّتْهُ وَجُودَتُهُ وَحَلَاوَتُهُ شَيْءٌ قَوْلُهُ فِي عِلَّةِ أَعْلَاهَا

S III 1736, 1/1 (MI 6, 5; MR 36, 9)

الْفَتْحُ فِي الْقَصِيدَةِ الَّتِي أَوْلَاهَا هُ أَكُنْتُ مُعْتَبِرِي يَوْمَ الرَّجِيلِ ه

S III 1738, 24

وَمَا أَعْتَلُ أَصْبَحْتَ الْمَعَالِي مُجْتَسِدَةً عَلَى حَظِيرِ مَهْمُولٍ

S III 1739, 25-29 (مكذ)

فَكَلَيْتَ فَضًّا مِنْ رَمِيحٍ غَزِيرٍ وَأَضْرَمْتُ مِنْ حَوْكِي كَيْدِي دَجِيلِ

var الفضل المرجي

الْمَثَرُ لِلنَّوَابِتِ كَيْفَ تَسْمَوْنَ إِلَى أَسْمَلِ النَّوَائِلِ وَالْفُضُولِ

var طاو عتني

وَكَيْفَ تَرُومُ ذَا الشَّرِّ وَالْعَلَى وَتُحَطُّو صَاحِبَ الْقَدْرِ الضَّيِيلِ

S III 1739, 31-34

وَمَا سَفَلُ أَحْدَاثِ اللَّيَالِي تَهِيلِ عَلَى الْبِنَامَةِ الْخُمُولِ

var وظن

فَلَوْ أَنَّ الْحَوَادِثَ سَاعَلَتْنِي وَأَعْطَتْنِي صُرُوفَ الدَّهْرِ سُولِي

كَمَا لَللَّهِ مَا خَشِي وَعَطَى عَلَيْكَ بِظُلِّ نَعْمَتِهِ الظُّلِيلِ

S III 1740, 35-38

فَلِمَ أَرْمِثُ عَلَتِكَ اسْتِغْفَا ضَتْ بِأَعْلَانِ الصَّبَابَةِ وَالْعَبْوِيلِ

وَكَمْ بَدَأَتْ وَتَنَّتْ مِنْ مَسِيَّتِ عَلَى رَمَضٍ وَجَافَتْ مِنْ مَسِيَّلِ

وَقَدْ كَانَ الصَّحْحُ أَشَدَّ شَكْرِي غَدَا تَمَلُّدًا مِنَ الدَّرْبِ الْعَلِيلِ

var طانه

مُحَاذَرَةٌ عَلَى الْفَضْلِ الْمَرْجِي وَأَسْفَا قَائِمًا عَلَى الْمَجْدِ الْأَسْمَلِ

وَعَلِمَا أَنَّهُمْ يَرُدُّونَ خَيْرًا الْجُودِ كَيْفَ يَجُودُ الْبَدِيلِ

S III 1740, 47 (الكثير)

وَلَوْ أَنَّ الذِّكْرَ رَجَبُوا وَخَافُوا إِذَا ذَهَبَ الْمَنَوَالُ فَلَا مَسِيلِ

إِذَا الْعَدَا السَّمَاجُ بِلَا حَلِيلِ لَهْ جَرَى الْعَمَامُ بِاللَّاسِيلِ

تَعَانِي فِي الْقَلِيلِ وَأَنْتَ بَاقِي لَنَا أَبَدًا وَتَوْعِظًا بِالْقَلِيلِ

مَا قَالَهُ فِي الْمَسْرُوحَاتِ

فَدَجَرَتْ الْعَادَةُ فِي كُلِّ بَابٍ أَنْ تَعْتَبِرَ مِنْهُ الْإِبْتِدَاءَاتُ فَجَبَّ أَنْ أَقْدَمَ

AT 79, 1 (MI 470, 10)

ابْتِدَاءَاتِ هَذَا الْبَابِ ه قَالَ أَبُو مَتَّامٍ ه

كَلَّا فَلَيْجَلُ الْخَطْبُ وَيَفْدَحُ الْأَمْرُ وَلَيْسَ لِعَيْنٍ لَمْ يَغْضُ مَا وَهَا عَدْلُ

والبارع من قول
فإنه من قول
الضمان
البارع من قول
البارع من قول

فَدَعَا بِهِ قَوْمٌ مِنْ مَعْتَدِي الشُّيُخِ هَذَا وَقَالُوا قَوْلُهُ كَلَّا إِشَارَةٌ إِلَى

مَجْمُولٍ غَيْرِ مَعْرُوفٍ وَقَالُوا كَانَ يَبْغِي أَنْ يَقُولَ كَمَا قَالَ الْبَحْرِيُّ

أَنْظُرْ إِلَى الْعَلِيَّا كَيْفَ تُضَامُ وَمَتَّامٍ الْأَحْسَابُ كَيْفَ تُقَامُ

S III 1949, 1/1 (CP 9 286, 16a, 9)

لئن كان سقفة من راس محمد بن يوسف شجرة لأضرت عنقك وعنق كل من
 يقال له سعيدي بن محمد بن يوسف وبلك قال عندي يا أمير المؤمنين
 حتى يبرزت ما شريك بشوكة قال جئني به الساعة على حال رضى لا على
 حال سخط وأذن للفؤاد وأجل الدلالة وقال لهم لأجزاكم الله عني وعن
 الأسلام حيناً أما كان فيكم من يذكرني بأمر محمد بن يوسف أما
 تعلمون له علماً فقال به بغا كيف لا تعلم هو في يدى أبي الخير النضرائي
 كاتب سعيد بن الحاجب يعرب به كما يلعب السور بالفارة وأنت أمرت
 أن لا تذكر به لا شتداد غضبك عليه فلم يقدم أحد على إزكارك
 فقال لا يبقى منكم أحد إلا يلقاه فتوجه الناس كلهم نحوه وأخرج من الحيت
 فلم يضر شيئاً لما كان الضو وجعل الأمر يسألون عليه فلا يعبر فهم
 حتى يعرفوه أنفسهم فأدخل الحمام وضرب على رأسه الماء الفاتر وعجول
 ساعة حتى ألق الضو وتوجه الناس وهو معهم إلى دار الخلافة فوقف
 على دابته بمباب العامة فقبل له أدخل فقال قد كانت لى مرتبة أنزل
 عندها ثم سخط على فلست أدري أى مرتبة أرتب فوصل الناس
 إلى المتوكل وهو يتشوفه فقبل أنه لا يدري أى مرتبة يرتب
 ولا أين ينزل عن دابته فقال على بساطى هذا فدخل مرتباً فى أجل المراتب
 وله مع المتوكل فى هذا المعنى خطاب ثم ولأه الشغور وزاده إلى ما كان
 فى يده أمصاراً كثيراً وقال البحرئى فيه وهو فى حبس
 أبى الخير النضرائي كاتب سعيد هـ

يا ضيعة الدنيا وضيعة أهلها والمسلمين وضيعة الإسلام
 طلبت دخول الشرك فى دار الهدى بين المدا والسنن الأعلام
 هذا ابن يوسف فى يدي أعدائه مجزى على الأيام بالأيام
 نامت بنو العباس عنه ولم تكن عنه أمية لو رعت لتنام
 ويقال أن هذه الأبيات بلغت المتوكل فرضى عنه والسبب هو الأول

S III 2035, 1-4

(سب) 20-16, 17, 18

مُحْسِنٌ رَأَى أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَمَا لِي صَاعِدٌ وَهُوَ مَوْصُولٌ بِهِ سَبَبٌ
مَا كَانَ إِلَّا مَكَافَاةً وَتَكْرِمَةً ذَاكَ الرِّضَا وَامْتِحَانًا ذَلِكِ الْعَضْبُ
وَرُبَّمَا كَانَ مَكْرُوهَ الْأُمُورِ إِلَى مَحْبُوبِهَا سَبَبًا مِثْلَهُ سَبَبٌ
عَدَى نَجَائِلَ بَرَقَ خَلْفَهُ مَطْرُجُودٌ وَوَرَى ذَنَا خَلْفَهُ لَهَبٌ
وَأَزْرَقَ الْعَجْرِيَّاتِي قَبْلَ أَيْضِهِ وَأَوَّلَ الْعَيْثِ قَطْرَتِي يَسْهَبُ
وَقَالَ فِي حَبْسِ أَبِي سَعِيدٍ مُحَمَّدِ بْنِ يُوسُفَ ٥

صعدت ص 1, 1567 III
الايام ص 2-7, 1568 III

جُعِلْنَا فِدَاكَ اللَّهُ لَيْسَ يَمُوتُكَ مِنَ الْحَادِثِ الْمَشْكُورِ وَالْمَنَازِلِ الْمَشْكُورِ
وَمَا هَذِهِ الْأَسْبَابُ إِلَّا مَنَازِلٌ مِنْ مَنَازِلِ رَحِيمٍ وَمِنْ مَنَازِلِ ضَنِكٍ
وَقَدْ هَدَيْتَكَ النَّائِبَاتِ وَأَمَّا صَفَا الذَّهَبِ لِأَبْرَزِ قَبْلِكَ بِالسِّنَاكِ
وَمَا أَنْتَ بِالْمَهْزُوزِ جَاشِعًا عَلَى الْأَذَى وَلَا الْمَفْرَى الْجَلْدِيْنَ عَلَى الرَّعَاكِ
عَلَى أَنَّهُ قَدْ ضَمِيمٌ فِي حَبْسِكَ الْعَدَى وَأَخْبَى بِهَا الْأَسْلَمَ فِي قَبْضِ الشَّرِكِ
أَمَا فِي نَبِيِّ اللَّهِ يُوسُفَ سُوءَ لَمْتِكَ بِمُوسَى عَلَى الظُّلْمِ وَالْإِفْكَ
أَقَامَ جَمِيلَ الصَّبْرِ فِي السِّجْنِ بُرْهَةً فَأَكْبَهُ الصَّبْرَ الْجَمِيلَ إِلَى الْمُلْكَ

وهذا من احسانه المشهور وكان سبب حبسه انه كوتب بان يدعوه على
منابر الثغور لسعيد بن الحاجب حلي التوكل وكان المتوكل اراد ان يسوة
باسمه ويرفع من قدره فامنع ابو سعيد وورجع فامنع بما نقبذ اليه نقبت
وتقدم اليه بان مخاطبه باقامة الدعوة لسعيد فان فعل والاحل عقيدا
فلم يفعل ومد رجله فقبده النقيب وحمله فلما قرب من سر من ارأت
سلمه سعيد الحاجب الى كاتب له نصراني فخر له جبا وحسبه فيه
فمضى على تلك الحال بوجه ثم ان للتوكل اخبر ان جاريه له رومية
جاءها رسول من اهلها ببلد الروم فاحضرها وسالها وداعبها وقالت
كيف بلادك قالت اعمر بلاد مد قبل محمد بن يوسف الثغرى فبكى
المتوكل بكاء عظيما وجزع جزعا شديدا وامر باحضار سعيد فلما بصر به
قال يا ابن الفاعلة نفيت من قرابة رسول الله صلى الله عليه وسلم

15
16
20

ألا انه أحسن كل الأحسان في أن جبا بالزيادة التي هي عكس المعنى الأول
فصار البنت مقسوماً قسمين يادرس قوله دَعْدَاوَلَعَا لفظ يقال للعائد
أذاعثر قم قم واستعش ولو قال هذا رُوِيه بن الحجاج لأستثقل منه
فكيف أبو تمام وقال -

أعقبك الله صحة البدن ما هتف الهايات في عصبين AT III 315, 1-3
كيف وجدت الدواء أوجدك الله به شفامدى الزين varr ٥
لأنزع الله منك صلحة أبلتها من بلائك الحسن
وهذا العمري جيد ه وقال البخيري في محمد بن علي
القبي لما خرج من الحبس ن

لشهر ربيع نعمة لا يفي بها ثناء ولو قمتا بأصغافها نثني SIV 2327, 6 var ٦
غداة غلام من سجنه الحر مطلقاً وما خلث أن الحر حظ في سجن SIV 2327, 9-11

وليسنت له إلا السماح جنابة إذا أخذ الجاني ببعض الذي جني
تعلق منه في الجريد عزيمة بكل الجريد عن جوانبها الخشن SIV 2327, 13

فما قل ربنا الدهر من ذلك الشبا ولا زرع المكروه من ذلك الركن
ولما بدأ أصبح العين وكشفت به الظلمة الطيبا من شبه الظن SIV 2328, 14-15

تجلى لنا من سجنه وهو خارج خروج شعاع الشمس من جانب الدجن
يفرض كما فاض الغمام تباقت شأبيه بالفضل منا وبالعتن
محمد عيش المكرومات التي اضطفت بكال وللجيد الرفيع الذي يني
فكم من بلديضا منك تليد ومن منة زهر منك بلا منة var ٤

تلايد أي تليد كانت اليك ه وقال في أبي أيوب
لتهنك النعمة المحض جانبها من بعد ما اضقر في أرجائها العشب SI 170, 12-4

قل كان أعطي منها حاسدا حتى سهوا وتيب فيها كاشته كلب var 9
فمن روع عيون قل ما دمعت ومن وجيب قلوب قل ما تجت
عانوك خصك مكروه فعمهم ثم الخلى فجلت أوجه شجب SI 171, 15

AT III 53, 3-4
var المتن

تَصَالُ الْجُرْدُ مَدْمَدْنَا لِيكَ يَدُ مِنْ بَعْضِ أَيْدِي الرُّدَى وَاسْتَأْسَدَ الْخَلُّ

لَمْ يَبْقَ فِي صَدْرِي رَاجِحَةٌ أَمَلٌ إِلَّا وَقَدْ ذَابَ سُقْمًا ذَلِكُ الْأَمَلُ
بِنَا كَذَلِكَ وَاللَّيْبَاءُ عَلَى خَطَرٍ وَالْعُرْفُ فِيكَ إِلَى الرَّحْمَنِ يُبْتَهَلُ

AT III 54, 6-10
var المتن

وَاعْيُنُ النَّاسِ تَعْطِي فَوْقَ مَا سَأَلَتْ عَلَيْكَ الصَّبْرُ يُعْطِي دُونَ الْبَيْتِ
جِبَابُ اللَّهِ مِنْ لَوْلَا لَأَبْتَعْتَ فِيهِ اللَّيَالِي وَمِنْهَا الْوَحْدُ وَالرَّمْلُ

var قد عذبه

سَقِمَ أَنْتَ لَهُ بُرُوفٌ عَزِجَةٌ وَالرَّمْحُ يَنَادُ حِينًا ثُمَّ يَغْتَدُّ
وَجَالَ لَوْ أَنَّ فِرْدَاؤَ اللَّهِ نَصْرَتَهُ وَالنَّجْمُ مُحَمَّدٌ شَأْنًا ثُمَّ يَشْتَعِلُ

var أبرد أكل

وَكَسِبَ أَجْرًا وَلَمْ تَعْمَلْ لَهُ وَبَلَى وَعَكَ الْمَقِيمُ عَلَى تَوْحِيدِهِ عَمَلٌ

الاربعه الايات الاول حيار والباقيه رديه مضطربه الالف باط
والمعاني والنجم لا يوصف بالجرود وما راينا جماً قط حمد وإنما يسته
صيرة او عجمة فيقال غاب واستتر ولا يفت ال حمد ه
وقال كافي مرض الياپس بن اسيد بن ورد كتب في اول الباب

AT III 279, 1-5
var كما في المتن

أَلْيَاسُ كُنْ فِي إِمَارِ اللَّهِ وَالَّذِي دَامَ نَجْمُهُ عَنْ مَلَأَاتِ الْأَذَى حَبْرَم
سَلَامَةً لَكَ لَا تَمْتَا جُ نَصْرَتُهَا وَكَعْدَاؤُهَا وَأَلْعَانِي النُّجْلُ وَالْقَدَمُ

var عاقل

اللَّهُ أَنْقَذَ مِنْهَا عَجَلَةً عَرَضًا لَمْ تُحِمْ أَظْفَارُهَا إِلَّا عَلَى الْإِكْرَامِ
نَكَشَتْ حَبَوَاتِ الشَّعْرِ مَلَأَتْ كَشْفَ الْأَرْبَعِ اسْتَشْفَرَتْ مِنْ سَقِيمٍ

var كفت

فَإِنْ يَكُنْ وَصَبَّ عَايِنُكَ سَوْرَتَهُ فَالْوَرْدُ جَلْفٌ لِلْبَيْتِ الْعَايِدِ الْأَضْمِ
إِنَّ الْبَرِيحَ إِذَا مَا أَحْصَفَتْ قَصَفَ عَيْدَانِ خَيْلٍ لَمْ تَعْبَانِ لَمْ تَرْتَمِ

AT III 280, 6-10

بَنَاتٌ نَعِشٌ وَنَعِشٌ لَأَكْسُوفٍ لَهَا وَالشَّمْسُ فِي الْمَدَارِ مِنْهُ لِأَصْرِي الرُّقْمِ
وَالْحَادِرَاتُ عَمَلٌ وَالْأَكْمِينُ فَمَا تَعَامُ إِلَّا أَمْرًا يَشْفِي مِنَ الْقَسَمِ

(MT 290, 5)

فَلْيَهْنِكِ لِأَجْرٍ وَالنَّعْمَى الَّتِي سَبَقَتْ حَتَّى حَلَّتْ صَدْرًا الْقَمْطَلَةَ الْخَدِيمِ
قَدْ نَهَجَ اللَّهُ بِالْبَلَوَى وَقَدْ عَطَشَتْ وَيَسْئَلُ اللَّهُ بَعْضَ الْقَوْمِ بِالْبَيْعِ

وهذه ايات حيار وهذا البيت الاخير في غاية الحسن والخلابة وانما جانا
على قول ابي العتاهية في قوله كم نعمة لا يستعمل يشكرها الله في طي الكاره كما منه

رَمْتَهُ صُرُوفَ النَّاسِبَاتِ فَلَخَطَّافٍ كَذَا الَّذِي رُحِطِي مِرَّةً وَجُصِبِ

SI 203, 5-8

وَلَمْ أَسْنَهُ يَطْفُو وَيَسْبُتْ نَارَهُ وَيُظْهِرُ لِلرَّابِعِينَ ثُمَّ يَغِيبُ
دَعَا بِاسْمِكَ لِلنُّصُورِ وَالْمَوْجِ غَائِمٌ لِدَعْوَتِهِ وَالْمَوْتُ مِنْهُ قَرِيبٌ

وَأَقْسَمُ لَوْ بَدَعْتُكَ وَالْجَيْلُ حَوْلَهُ لَفَرَجَهَا عَيْنُهُ أَنْ تَجِيئُ
فَلَوْلَا دِفَاعُ اللَّهِ دَامَتْ عَلَى الْبَيْكَاعِيِّونَ وَجِئَتْ فِي الْغَرَامِ قُلُوبُ

SI 204, 9-13

فَجَاءَ عَلَى يَأْسٍ وَقَدْ كَادَتْ الْقُرَى تَقْطَعُ وَالْأَمَالُ فِيهِ تَجِيئُ
فِيَا فِرْحَةً جَاءَتْ عَلَى أَثَرِ تَرْحَةٍ وَبَشْرَى أَنْتَ بَعْدَ النَّعْيِ قُرُوبُ

تَنَّتْ مِنْ تَبَارِحِ الْعَلِيلِ وَتَضَعَتْ مَدَامِعَ مَا بَرَقَ الْهَنْ عُرُوبُ
بَقِيَتْ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ فَمَا مَاتَ بَقَاؤُكَ حَسَنٌ لِلزَّمَانِ وَطَيْبٌ

(الغليل)

وَلَا كَانَ الْمَكْرُوهُ نَحْوَكَ مَذْهَبٌ وَالصُّرُوفُ لِلدَّهْرِ فَيَا كَيْسِبُ

not in S, Diwan al-Buhārī (Beirut) 95, 14

1381/1962, I,

وَقَالَ ك فِي مِثْلِهِ مِنْ قَصِيدَةٍ مَع

لَقَدْ كَانَ يَوْمَ النُّهْرِ يَوْمَ عَظِيمَةِ الْمَتِّ وَنَمَاءِ جَرَى بِيهَا النَّهْرُ
أَجْرَتْ عَلَيْهِ جَاءَ بَرًا فَتَشَاعَبْنَا إِذِ يَهْلِكُ طَافًا فَوْقَهَا الْبَحْرُ

SI II 846, 27-29 var أطلت

وَذَا الشَّوْخِ الْجِسْرِ وَالنَّهْرِ مَثَبَهُ قَوَاعِلُهُ الْعَظِيمُ مَا ظَلَمَ الْجِسْرُ
تَحْمَلُ حَمْلًا مِثْلَ قُدْسٍ وَرَمْتَهُ كَرَضَى وَقَدْ لَأَيْسَ بَعْدَهُ قَدْرُ

SI II 846, 30-36

فَلَوْلَا دِفَاعُ اللَّهِ عَنْكَ وَمَنْعُهُ عَلَيْكَ وَفَضْلُ مَنْ مَوَّجِبُهُ عَمْرُ
لَا ظَلَمْتَ الدُّنْيَا وَلَا تَقْضُ حُسْنَهَا وَلَا تَحْتَمِلُ مِنْ أَمَانَتِهَا الْوَرْدَ وَالْخَيْرَ

var 9

الأمر

وَمَا رَأَيْتَ لِلْخَطْبِ ضَنْكًا سَبِيلَهُ وَقَدْ عَظُمَ الْمَكْرُوهُ وَاسْتَفْطَعُ
صُرْمَتْ فَلَمْ تَعْمَلْ بِعِزِّكَ حَرَّةَ الْمَرْدُوعِ وَلَمْ يَسِدْ ذِمَّةَ صَدِّكَ الدُّعْرُ

var كزفد

وَمَا كَانَ ذَاكَ الْهَوَى الْأَعْيَانُ مِدَا طَالَمَا مِنْ تَحْتِ ظِلْمِهَا الْبَدْرُ
فَأَنْ تَسْنُ بَعِي إِلَيْهِمْ فَحُظْنَا أَصْعَمْنَا وَأَنْ تَشْكُرَ فَقَدْ رَجِبْنَا

وَقَالَ أَبُو نَمِيمٍ فِي عَمَلِهِ نَالَتْ أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَادِرُونَ -

لَا نَالَا الْعَثْرُ مِنْ كَيْدِ وَلَا الزَّلِيلُ وَلَا يَكُنْ لِلْعَالِي فِي فَقْدِكَ الشُّكْلُ
لَا تَقْبَلُ لِمَا بِالْمَكْرَمَاتِ إِذَا نَسَا عَمَلْتِ تَمْرِي الْأَوْجَاعُ وَالْعِلَلُ

AT III 53, 1-2

SI 497, 18-23

اللّه جازك مك لوًا وممتنعًا من الحوادث حتى منفذ الأبد
 إذا اعتلقت ذمنا العيش وهو نذ طلق الجوانب صاف ظله رعد
 لو أن أنفسنا استطاعت وفنت بها حتى تكون بها السكوى النجيد
 ما انصف الأسد العادي محاملة والراح تشري فنج الليل محتشد
 ولو لا فلك صبحا مصجر الرأى صرمة تبتني عن مثله الأسد
 لصده عنك عزم صادق ويد طويلة وحسام صارم يقبل
 وهذا مما لا ينبغي حسبه وصحته وحلاوته شيء وقال في الفتح بيت

(الفادى قائله) تجرى

و

خاقان نصيبه بسلامته من الغرق
 بعد ذلك الحدث الجديد الواقع ولمن يك يدرك الحمام الفاجع
 قلنا العالم اعترف ولا تنزل نوب الليالي وهن عنك رواجع
 ولربما عثر الجواد وشاره منعدم ونبا الحسام الساطع
 لن يظفر الاعداء منك بزلة والله دونك جازر ومدافع
 احدى الحوادث شارفتك فرد صادف الاله وصنعه للثناح
 دلنت على راي الامام وانه قلب الضمير لما اصابك جازع
 هل غايه الرجد المبرح غير ان يعلو نشيج او تفيض سد امع
 وفضيله لك ان مننت مثلها فنجوت مشدا وقلبك جامع
 ما حال لو ان عند ذاك ولا صفا عزم ولا راع الجواخ رابع
 حتى برزت لنا وجاشك ساكن من نجدة وصنيا وجهك ساطع
 خبر يسوق الحاسدين اذ ابدا واعاد فيه محادث او سامع
 وجسبك هملا جوده وحسنا وقال كيهنى المتوكل بسلامته الفتح من الغرق

SI 1307, 1-8
الجويل

SI 1308, 9-11

SI 203, 1-4
لنرى

اليد

هنك أمير المؤمنين عطية من الله يزكو ثيلها ويطيب
 بك الله في فتح ليل حيله وانعامه فيه عليك عجيب
 وليك دون الاوليا حبه ومولاك والمولى الصريح لسبب
 وعبدك احظته عليك نصيحة وارضال منه مشهد وغيب

وقال البخاري

ان تروح بيل عبد الله لم يحب او تزوم في عرض من سببه نصبت
 ذاك اخ اقبله ان حش اذكي بالنفس عما نوقاه وبالنشد
 ان كان من فارس في بنت سودرها واكث من طي في البيت الحسب
 فلم يضرنا نقاي المنصبين وقد احننا بسببان في خلق وفي اديب
 اذا ساجلت الاخلاق واقربت دنت مسافة بن العجم والعرب
 اسلم ولا زلت في سنن من النوب وعش حيدا على الايام والحقب
 وليهتك البر ومما كنت منه والاخر في عقب ذاك الشلو والوصب
 او حشيت مذ عجت قوم ما كنت اسلم اذا شهدتم فاشهدوا لا تغب
 وان قصدت ابتعا البر من سقم فقد ارتقت دما يشفي من الكلب

طول var SI 253,1
 أسى var SI 253,4
 SI 254, 5-10

(تأطقت)

ف var

SI 254, 12

وهذه ايات حيا حسان المعنى ه وقال في ابي نوح عيسى بن ابراهيم

SI 539, 1-6

نفتد الحسن ابعزل اسعدا ونسرفيك مما يسابه العدا
 فاسلم ابا نوح فانك انما تقوى السلامة كي تجود وجمدا
 وهنتك عافية الامير فانه قد اراح مجتمع العزيمة واعندا
 في نعمة هي للكارم والعلو وسلامته هي للسماحة والندا
 لما تشابهت الرجال حكته مجدا اظل على النجوم وسودكا
 ومرضيا وقفا فان دعانا ان تبقيا وتكون انفسنا الفدا
 لك عادة الاتزال شريكه فيما عناه مساعفا ومساعدا
 لو يستطيع وقال عادية الضنى او تستطيع وقتته صرف الزكا
 والنفس واحدة وان اصبحتما شخصين غارا في السماح والجدلا
 روح تدبر منكما حركاتها بدنين ذاعندا وهذا اسيدا
 هذا المعنى هو ما قاله ابن وهيب ه

وفقا تصفيا var

في ارفقا SI 540, 7 var

وقال وقينه SI 540, 9-11

فكانه روح تدبرنا جركاته وكاننا جسدا

وقال في ابي نوح وكان الاسد عشيتهم ليلدا واظنه جبرع في مرضه

5

10

15

20

صفت الورد عن ش...
 وقال القائل...
 صفت الورد عن ش...
 وقال القائل...
 صفت الورد عن ش...
 وقال القائل...

AT II 403
6-8

(57a)

وهذا كله رد على لفظا ومعنى القول. اجنالك من ثمرات البر ائبغها
 وقال البحر في ابراهيم بن المديون

SI 756, 1-2

العود v. 8

SI 759, 3-4

بانفسنا لا بالطوارف والتدقيق الذي ينبغي من الشك او تبديك
 بنا معشر الاخوان ما يدى من اذى فان اشفقوا مما اقول في حديثك
 ظلمنا نعود المجد من وعمل الذي وجدت وقلنا اعتل عضو المجد
 ولم نضيف اللين اقسمننا نواله ولم نقسم جماه اذ اقبلت تردى
 ولست ترى شوك القنادة خانقا رياح السهم الاخذت من الرند
 ولا الذنب محمودا وان طال عمره الا انما الجحى على الاسد الورد
 وحرث على الايدي مجسه كفه كذلك موح البحر ليهب الورد

SI 757, 7-8
 عود عود السهم الرياح v. 8

MI 325, 8 v. 8 واطلق v. 8
 (ولا اطلب)

SI 757, 6

بذت صفرة في لونه ان حدهم من اللدما اصقرت نواجيه في العقد
 قوله قلنا اعتل عضو من المجد. انما اخذ المعنى من قول ابي تمام
 في الابيات المقدمه. وكان الذي خطى باجها المجد وقوله

(AT II 99, 3,
 Q9 286, 56a, 24)

ولكن في الوارد في

الا انما الجحى على الاسد الورد من قول ابي تمام فلا يجبان برعك الاسد الورد
 ولعمري ان هذا معنى مشترك متداوله الناس ولكن لما اخذ ذلك المعنى
 الاول ذكر به هذا وادرد معه. واما بيت البحرى على كل حال
 البرع واجوده وقد عابه ابو العباس بن نعيان من حيث ظن ان
 الامياك لا يتمام بقوله ان حدهم من اللدما اصقرت نواجيه في العقد
 وقال ما حمد الناس ذلك قط وما المحمود من الدر الا الايض النقي

فوجه غير وجه الاعراف
 للقرن من غير النقص
 والاعراف الموصولة
 بما في من حال
 على ان من سواد
 الاطراف الموصولة
 وهو لا يوصف

البياض ولم يرد البحرى الصفرة المعيبة واما اراد الصغار الذك
 يخرج الدر عن ان يكون ناشفة اللون ولهذا قال الناس لوان درى
 يراد صفاه وحسنه وانه ليس ببياض ناسف فان ذلك مذكور في الاطراف

السفر AT II 99, 4 var

AT II 100, 5-6

سَلِمْتُ وَأَنْ كَانَتْ لَكَ الدَّعْوَةُ فَاسْمِهَا وَكَانَ الَّذِي خَطَبَ لِجَنَاحِهَا الْمَجْدُ
 فَقَدْ أَصْحَتْ مِنْ صَفْرَةٍ وَرُجُومًا وَرَأَى أَبَا تَهْمَانَ بِمَنْعِكَ الْأَزْدُ
 بِمَا لَا يَبْكُ الشُّكْرَى فَلَيْسَ بِصَائِرٍ أَرَادَ صَحَّ نَضْلَ السِّيفِ مَا لَيْقَى الْعَمْدُ
 وَهَكَذَا آيَاتٌ مَضْطَرِبَةٌ فِي الْأَلْفَاظِ وَالْمَعَانِي وَاجْتِنَانِ مِنْ هَذَا وَأَبْرَعُ
 قَوْلُ أَبِي الشَّيْخِ الْعَسَايِيهِ وَهُوَ الْعَلَاءُ بْنُ عَاصِمٍ ن
 فَإِنْ تَكْحَى الرَّبِيعَ شَقَّكَ بِرُدِّهَا فَغَضَبًا مِمَّا أَنْ يَطُولَ لَكَ الْعُمُرُ
 وَفِيهَا لَوْ نَفَعَتِ الْعُيُوفُ فَيْكُ وَاللَّيْنُ فَكَانَتْ لَنَا الشُّكْرَى وَكَانَ لِلْأَجْرُ
 وَأَجْرُودٌ مِثْلُهَا وَالطَّفُّ مَعْنَى قَوْلِ مُحَمَّدٍ لِلْعَرُوبِ بِالْبَيْدِ شَاعِرٌ رَشِيدٌ
 كَانَ الرَّشِيدُ سَتَجَسَّنَ الشَّارِدَةَ يَقُولُ فِي عَمْرٍو مِنْ مَسْعَدَةَ ه
 قَالُوا أَبُو الْفَضْلِ مَقْتَلٌ فَهَلَّتْ لَمْ نَفْسِي فَبَدَأَ لَهُ مِنْ كِبَالٍ مَحْدُورٍ
 يَا لَيْتَ عَلَنَتِ بِي ثُمَّ أَنْ لَهْ أَجْرُ الْعَلِيلِ وَأَنْفِي عَيْدٌ مَا جُورُ
 وَأَوَّلُ مَنْ قَالَ هَذَا لَطْنُ الْأَخْطَلِ فِي مَرْزُوقِ بْنِ مَعَاوِيَةَ ه
 وَنَعْرُودٌ سَيِّدٌ يَا وَسَيِّدٌ عَمْرٍو يَا لَيْتَ الشُّكْرَى كَانَ بِالْعَوَادِ
 لَوْ كَانَ يَقْبَلُ فَرْدِيَةَ لَفَرَسَتْهُ يَا نَامِلِي وَيَطَارُ فِي عَيْتِ لَادِي

AT II 98 ظ 1

5

10

15

وقال أبو تمام

ATI 296, 1-3 var

فصله

لَا عَيْشَ لَوْ تَخَاجَمَ جَمْعُكَ الرَّصْبُ فَجَلِي بِكَ عَنْ إِخْوَانِكَ النُّوبُ
 لَعَا أَبَا جَعْفَرٍ وَأَسْلَمَ فَقَدْ سَلِمْتُ بِكَ الْمَرْوَةَ وَأَسْتَعْلِي بِكَ الْحَسْبُ
 أَنَا جَمَلْنَا إِخْلَانًا لَعَلَّتْ وَلَا وَاللَّهِ مَا عَمَلْنَا إِلَّا الظَّرْفُ لَوْلَا ب
 وَقَالَ فِي خُرُوجِ أَبِي دُلْفٍ مِنْ عَجَلَةٍ ه -

var الملك

ATI 402, 1-3

20

قَدْ شَرِدَ الصُّبْحُ هَذَا اللَّيْلُ عَنْ رِيقِهِ وَسَوَّخَ الرَّهْرُ مَا قَدْ كَانَ مِنْ شَرْقِهِ
 سَكَبَتْ إِلَى الْخَاتَمِ فِي الْبَيْرُوزِ عَافِيَةً بِهَا شَفَاهُ جَدِيدُ الرَّهْرِ مِنْ خَلْقِهِ
 يَأْتِي مَصْبُوحٌ بِالْبَيْتِ عَتِيقٌ صَحَابًا وَمُسْتَجِيرٌ لِيلاً وَمُسْتَرْفِقُهُ
 لَمَّا اكْتَسَى الْقَبْسِمَ الْبُرْدَ الْأَبْيَضَ عَدَا عَلَى السُّرُورِ فَأَعْلَاهُ عَلَى حُرْقِهِ
 اللَّهُ جَلَّاهُ مِنْ كَرْبٍ وَمِنْ وَصَبٍ كَذَا السَّمَاحُ يَلْدِقُ الْمَوْتِ مِنْ فَرْقِهِ

صبت 16م var

ATI 403, 4-6 var

سقت

56a

طال ١٥٢٥، ٨ var

تراك مسامي الغداة فغابتى بجملة شعري وهو جملة حالي
توكله يغدو برها وعمال فعزال هضبة مرتفعه ويقال منية غزال
بنواحي عسقان يقول ان كنت نظهري في النسب والشرف والمجمل
والبلد فانك لا تغد مني في الشجر الذي هو جملة ما افتخر عليك به
فسلك احسن مسلكا ببرع لفظ ومعنى ه وقال ه

(SI 363, 1/1, MII 173, 10)

اجبت الى بطيف سعدى الآتي

(MII 281, 17)

SI 365, 19-23

ومن الاقارب من لست بميتي سفها وعجز حيويتهم بخيالي
ان ابقى او اهلك فقد نلت التي ملأت صدور اصادقي وعلا
وعنت فذلما ان الخلاب فابها ذكرى وناعمة بهم لست واتي
وشفت في ابر الجليل اليم بعد الجليل فالجحو اطلب اتي
وصنعت في العرب الصنائع عندهم من رطل ابل وفك عنانك
جري ليدخل في عجار شري من ليس لعشر في الرعان انا تي
وبكيني من لوضعت قبله يوم العنار لطار في لهواتي
جدي الذي رفع الاذان بمنج واقام فيها قبله الصاواب
فالان اذنا صيت اعنان العلي ورفقت فيها ارفع الدرجات
واي ابرحيان قائد طي للروم تحت لو ايكه المنصات
روى في فتح الجسر اذا عرى هم عمرو وفاعل تلك العجالات
وحولتي فالحوفان وحاتم والخالدان الرافدان حماي
اذ لم يكن شرف المناج يشترى بالمال في اللاداء والكربات
ما قاله في التوجع من العجل والنكبات والشهاني على السلامه منها

(غنية)

SI 365, 25-26 (مجرى)

SI 366, 27

SI 365, 24 (فها)

SI 366, 28-30

var به

(فالمخوفان)

SI 366, 32

قال ابو تمام

AT II 98, 1-2 يفد و var

ابا القاسم المجدد ان ذكر الحمد وقبت زوايا ما يروح وما يبدا
وطابت بلادك فيها فاصبحت ومربعها عور ومصطافها جند
فلن تكعدا تلك اطرائ وعلة فلا عجب ان يعك الاسد الورود

AT II 99, 3

بالمجدان يبلغ المجد خلوه منه وفوته آياه أي اذا ذكرت ها ولا وفيهم الخلال
 التي جمع المجد كله ولم ادع خلة الحسن ليسر فيهم مما منع المجدان بكون مجيدا
 بفقده آياهاه والهييد ثم الخطله والطلع يقال هو الموز وآياه عني
 هاهنا وقوله عند مولد الدهر تعدد وأسرا في المبالغة ولكنه غير قبح
 لحسن لفظه وقد اشتمل الأيضا في هذه القصيدة فأني بقوله عبيداني
 موضعين وهذا جرى من المطبوعين من قلة التفقه واقول في الموازنة بينهما
 ان وازنت بين معانيها خاصة فيما افتخرا به كان أبو تمام اشعر لانه ابرع
 وأفصح واسلم الفاظا وأحكم وأبو تمام على كل حال في قصيدته العينية
 اشعر لان الفاظها وسبكها غير مقصرون ه وما أجاد فيه البحاري
 وأحسز كل الاحسان وقوله بمدح بني مخزوم

بني مخزوم كفوا تدفق جودكم ولا تحسونا حطنا في المكارم
 ولا تنصرا مجدى فنان فمالك بان ترضوا منا بسمة حاتم
 وكان لنا اسم الجود حتى علمت نضون منا بلخلال الكرام
 وشيبتني ألا ازال مجرنا سراويل سائل كثير للعارم
 وما خطرى دون الغنى ان بلغته سؤالا ولا عوفي نظير الداهم
 ومن عزني شعره وفاخر كلامه الدال على بدو بته وحلاوة طبعه قوله
 في نحو هذا المعنى لعبيد الله بن عبد الله بن طاثير ه

SIV 2093, 1-2

SIV 2094, 3-5

تراج هذا الناس عني تبعته فما بال هذا الطاهري وبالي
 يساجلني حتى كان ليسختر أباي وابن همام بن مرة خالي
 أخي وابن عمي سابقني خصاله الى شرف أو سابقه خصالي
 بنو الحارث الحزبان يغشون مصر بكل جهمير في السلاح طوال
 أولئك قوم أنت كفوسراهم وسر وأهم في سوديد ومعالي
 ديارهم بالقوطن وداركم بعسغان يعدو برها وعندا
 لهم وروى الزنوز غضا وعندكم شرحان من اثل يوق وصار

SIII 1819, 1-4

(نصره)

SIII 1820, 5-7

15

20

SI 592, 17-20 var

يقنع

var العالمية

SI 593, 21-28

var ف

var (ولدنا يغادرون) طلقاً

SI 594, 30-34

var نفى²

الجودا

SI 595, 36-39

عبيدا (العريب)

SI 595, 45-46

لم ادع من مناقب المجد ما يمنع من هم ان يكون مجيدا
 ذهب طي بسابقه المجد على العليين باسا وجودا
 معشر امسكت حلومهم الارض وكادت من عزهم ان تميدا
 نزلوا كاهل الحجاز فاصحى لهم ساكنوه طرا عبيدا
 مترا قارموا عليه العماليق وعادا في عزها وشوكا
 واذا قوت وايل وتميم كان اذا اكل حنظلا وهبيدا
 ظل ولدانا يغادرون حلا موتيا اكله وطحا نصيدا
 بلد نبت المعالي فما يتغر الطفل فيه حتى يسودا
 وليوث من طي وغيوث لهم المجد طارقا وتليدا
 فاذا المحل جاجا واسبولا واذا النقع ثارتا و اسوكا
 حسن الذكر عنهم والاحاديث اذا حدث المجديدا
 في مقام تجر في ضنكه البض على البيض كجا وسجودا
 يفرجون الوغا اذا ما اتارا الضرب من ضمير الحريد صعبدا
 بوجهه لغشي السيف ضيا اوسيف لغشي السموس وقودا
 عدلوا الحضب من تهامة احلاما ثقاة ورمل خير عبيدا
 ملكوا الارض قبل ان تملك الارض وقادوا في حافيتها
 وجروا عند مولد الدهر في السودد والكرمات شوا وعبيدا
 مساع منظومة البسنتن الليالي قلايدا وعمقودا
 عبد شمس شمس العريب ابونا ملك الناس واصطفا هم
 وطى السهل والحزونه بالابطال شعنا والخيل قبا وقودا
 وابوالجهم التي لا تبي تجرى على الناس الحسا وسعودا
 نحن ابنا يعربا عرب المنابر لسانا وانصر الناس عودا
 وكان الاله قال لنا في الحزب كوتوا حجارة او حديدا
 فوكة من هم ان يكون مجيدا اي لم ادع من مناقب المجد شيئا يمنع من هم

5

قرن الطبي اذا طلع ونجت بسن الصبي فاما عنى لنا عرد اذا جئت
وهي قد نجت وفتح الله من نجومها وذكر ان كان اول هذا الموضع
واما قال نجت من اجل قوله الايخ ليعاش اللفظ واما حسن التخييس
اذا حسنت وصحت المعاني وقوله لنا جوهر بنت رديت يخيف
وزاد في يخفه قوله منه لان منه ائنا يجب ان يكون من جوهرنا وهو
ليس يريد لنا جوهر لو خالط الارض اصبحت وبطنانها من جوهرنا واما
كان ينبغي ان يقول لنا جوهر وطهرانها تبر لان هذا الجوهر غير ذلك
الجوهر واما قاسه به فاذا قال وبطنانها منه فقد ردا الكناية الى الجوهر
الاول وسقط ان يكون في ذلك فائدة وهو ائنا اراد لفظ الجوهر ولم يراع
المعنى فجاء به رديا وقوله وكون اليتامى في السنن بنت ركبك
جدا باردا المعنى يخيف عامي وقوله كما اذا ظل الكماة بمحرك
وارماهم جمر اى هم كماة وارماهم جمر اذا ظل الكماة بمحرك والواضع
صفر اى يماح ما ولا جمر من الطين والوان الكماة صفر من الروع
والبنت رديت وليس بخيد التاليف وقوله لكن سباحتها الخضد
تفسر مخف اجن ومن شك في ان سباحتها الخضد وصل يظن احد
ان سباحتها غير الخضد وقوله ما شككت انه ظهر معنى اقب
من كل قبح وكذلك ما ان تحدث نفسها من اذ لفظ واودونه
وفيها غير بنت يخيف واكثر حاجيد نادر والاسناد سير الليل
والتاوب سير النهار والغرز سعد بن زيد مناة بن تميم وقوله

[patronymic] X

SI 590, 11 (MT 472, 7)

وقال ه البحرى يفخره ائنا الغي ان تكون سبيداه

السرير SI 591, 14 var

ان قوى قوم الشراف قدما وحدثنا ابوة وجدودا
فاذا ما عدت بحى وعمرا وابانا وعيامرا ووليدا
وعبيدا وسهرا وجديا وتدا ولا وحتوا وعتوكا

SI 592, 15-16 var. و

20

54a

X جَرِي حَاتِمٌ فِي حَلْبَةِ مَنَّهُ لَوْ جَرَى بِهَا الْقَطْرُ شَأْوَاقِ بِلِئِمَا الْقَطْرُ
 فَتَيَّ ذَخِرَ الدُّنْيَا أَنَا سَوْ لَمْ يَزَلْ لَهَا بَادِئًا فَانظُرْ لِنَبِيِّ الدُّخْرِ
 فَمَنْ تَبَا فَلْيَفْتَخِرْ بِمَا سَأَمَنْ نَدَى فَلَيْسَ لِحَيٍّ عِزًّا ذَلِكَ الْفَخْرُ
 جَمَعْنَا الْعُلَى بِالْجُرْدِ بَعْدَ اقْتِرَافِهَا أَلَيْنَا كَمَا الْإِيَّامُ لِمَجْمَعِ الشَّهْرِ
 بِنَجْدِ تَبَا الْقَتْبِ بِمَجْدِ بَعَا عَمَّا سَحَابُ النَّبَايَا وَهِيَ مِظْلَةٌ كُذِرُ
 بِكُلِّ كَيْتٍ خَرُّهُ عَرَّضُ الْقَنَا إِذَا اضْطَرَبَ لِاحْتِشَارِ تَمَعِ النَّجْرِ
 فَأَعْجَبَ بِهِ يُعَدِّي إِلَى الْمَوْتِ خَرُّهُ وَأَعْجَبَ مِنْهُ كَيْفَ بَقِيَ كَيْ خَرُّ
 لُسْتَيْعَهُ ابْنَا مَوْتٍ عَلَى الرَّحْمَى لِيَسْتَيْعَهُمْ صَبْرٌ لُسْتَيْعُهُ نَصْرُ
 كَمَا إِذَا ظَلَّ الْكَمَاةُ بِمَعْرَكٍ وَأَرْمَا حُمُّ حُمْرٍ وَالْوَأْنُ صَفْرُ
 نَجِيلٍ لَزِيدِ الْجَيْلِ فَمَا فَوَارِشُ إِذَا انْطَقُوا فِي مَجْلِسِ خَرُّ الدُّخْرِ
 عَلَى كُلِّ طَرَفٍ حَسْرُ الطَّرَفِ سَاخٍ وَسَالِحُهُ وَلَكِنْ سَاخَتْهُ الْخَضْرُ
 طَوَى بَطْنَهَا الْأَسَادُ حَتَّى لَوَانَهَا بَدَتْ لَكَمَا شَكَّكَتَ فِي آتِهِ
 ضَبْدِيَّةٌ مَا أَنْ تَمَدَّتْ نَفْسِيهَا بِمَا خَلَفَهَا مَا دَامَ قَلْبُهَا وَتَرُّ
 فَاَنْ دَمَّتْ الْأَعْدَا سَوْصَنِيهَا فَلَيْسَ يُؤَدِّي شُكْرُهَا إِلِذْبُ النَّسْرِ
 بِهَا عَرَفَتْ أَقْدَارَهَا بَعْدَ جَمْعِهَا بِأَقْدَارِهَا فَيَسُنُّ بِنِ عِيْلَانَ
 وَتَعْلِبُ لَا تَقْتِهَا لِمَا كَلَّ غَالِبٌ وَبَكَرَ فَالْفَحْرُ حَرِيْبًا بَارًا بَعْدُ
 وَأَنْتَ جَبْرُ كَيْفَ نَفْسًا سَيُوفِيَا بِنِي أَسِيدَانَ كَانَ يَفْعَلُ الْخَبْرُ
 وَقَسَمْنَا الصَّنْرِي بِنَجْدِ وَأَهْلًا لَنَا خَطْوَةٌ فِي عَرْضِهَا وَأَهْلُهَا فَنَرُ
 مَسَاجِ نَضَلُ الشَّعْرُ فِي طَرَفٍ وَصَفِيهَا فَمَا نَضَدِي أَلَا أَصْفَرُهَا الشَّعْرُ
 وَهَكَاهُ الْقَصِيدَةُ فِيهَا جِيدٌ نَادِرٌ وَفِيهَا رَدِي سَاقِطٌ وَفِيهَا الْفَاطُ
 وَضَعَهَا فِي غَيْرِ مَوْضِعِهَا مِنْ ذَلِكَ قَوْلُهُ لَنَا عَمْرٌ زَيْدِيَّةٌ أَدْرِيَّةٌ
 إِذَا جُمْتُ وَلَيْسَ هَذَا مَوْضِعُ جُمْتُ أَمَّا هُوَ مَوْضِعُ ذِكْرَتِ لَأَنَّ الشَّيْءَ يُذَكَّرُ
 وَقَبْلَ بَعْدِ وَقَبْتُ وَأَذْجُمُ الشَّيْءَ فَلَيْسَ نَجْمٌ وَقَبْلَ بَعْدِ وَقَبْتُ نَقَالَ قَدْ جُمْتُ خَارِجَتْ
 فِي مَوْضِعٍ كَذَا وَكَلَّمَا وَقَدْ جُمْتُ فِي بَلَدٍ كَذَا مَذْهَبٌ دَرِي أَيَّ ظَهَرَ وَقَدْ جُمْتُ

AT IV 574, 29-30

var در

AT IV 575, 31-34

AT IV 576, 35-37

AT IV 576, 39-41

var فرید

AT IV 577, 42-45 var

var انفس
صباحها

AT IV 578, 46-48 var

var انفت اسودنا ينفعل
ارصها

ظهد

والفرد

54

من قول أبي تمام

حمد جيت به واخر حلقف من دونه عتقا ليل مغرب
ويت ابي تمام اجود ه وقال البخاري يستهدى ابا اسحق
ابرهيم بن المدبر غلاماه

3)

عمرت ابا اسحق ما صلح العمر ولا انك مزهوا ابا ياما للدهن
لما كل يوم من عطالك ناييل ومحمدك من تقرظنا ارب لا نشر
وانت ندى ختله حيث ندى وقطر رحي جوده حيث لا قطر
على اني بعد الرضى منسخط ومستعجب من خطه سهلها وعذر
وقد اجشني ردة لم اكن لها باهل ولا عندي بنا وبلها خبر
فلم جنت طوع الشوق من بعد غاية الى غير مشتاق ولم ردي بشر
وما باله ياني خولي وقد راى خروحي من انوابكم ويدي صفر
وقد اذرك الاثوام عندك سولم وعجم من سيب احسانك الكثر
فكيف تترك المحول كرمنا على الصدك وقد صدك خليه بانوجه البحر
تات لموتور بيدك وضعه فان الحبار عند ذى خطير وتو
وقد عمو ان لس يقصب الفتى على عزمه الا الهدية والبشر
فان كنت يوما لا محالة مهنديا فني للمرجان الوثان فانك الفطر
وان شهد محابيل ترسل بخفة تقضى له العتي ويقفر الوزر
عزير ترااه العيون كما نما اصنا لها في عقب داجية جدر
ولو بسدي في بضع عشرة ليلة من الشهر ما شك امر وان اللبد
اذا انصرفت يوما يعطيه لفته او اعترضت من لحظة نظرة شرر
رايت هوى قلب بطما نزرعه وحاجة نفس ليس عن مثلها صبر
ومثلك اعطى مثله لم يفتق به ذراعا ولم يخرج له اوبه صدك
على انه قلب مر عمر لطيبه ومن اعظم الافات في مثله العمد
عند انفس الايام منه ولم يكن يارل صاني الحسن غيره الدهر

II 1066, 1-7 var

var تياره

var (فلم) غايب

II 1067, 8-18

var فاتنا

II 1068, 18-20 var له

ATI 136, 24-26

يَرْنُو فَيُثَلِّمُ فِي الْقُلُوبِ بِطَرَفِهِ وَيُعِنُ لِلنَّظَرِ الْحَرُونَ فَيُضْحَبُ
قَدَصَرُ الدَانُونَ حُرَّةُ خَذِهِ وَأَطْنَهَا بِالرُّتُونِ مِنْهُ سَتَقَطُّ
حَمْدُ حَيْدَتِ بِهِ وَأَجْرُ حَلَقَتِ مِنْ رُونِهِ عِنْفًا لَيْلُ مُغْرِبِ
خَذِهِ وَإِنْ لَمْ تَرْتَجِعْ مَعْرُوفَهُ مَحْضًا إِذَا ذَكَرَ الرِّجَالُ مَهْدَبِ
وَأَنْفَحْ لَنَا مِنْ طَبِيبِ خَيْمِكَ نَجْمَةً أَنْ كَانَتْ لِأَخْلَاقِ مَا يُؤَهِّبُ

ATI 137, 27-28

var مزج

وَقَالَ هِجْرَتِي وَتَحْتَرِي وَأَهْدِي إِلَيْهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ الْقَمِي غَلَامًا وَكَانَ
الْجُحْتَرِي يُوَأْصِلُهُ فَانْقَطَعَ عَنْهُ فَكُتِبَ إِلَيْهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ لِي
هَجْرَتِي كَانَ الْوَصْلُ أَعْقَبَ وَحَشَّةً وَمَا حَلَّتْ رِصْلًا قَبْلَهُ يَعْقِبُ الْهَجْرَةَ
فَعَالَ هِجْرَتِي مُجِيْبًا لَهُمْ

S II 926, 1 var غفراً

S II 927, 2-11

فَتِي مَدْحٍ وَهَوَا فَتِي مَدْحٍ عَفْرًا الْمُصَدِّرِ جَانِ لَسَاتِهِ تَهْرَا
وَمَنْ هَبَّ النَّبِيلَ الَّذِي سَمَّحَتْ بِهِ يَدَاكَ بِلَا مَنِّ فَلَنْ مَنَعَ الْعِزَّارَا
فَأَنْ قَلْتِ نِي كَبِيرٌ فَمَثَلُ الَّذِي أَرَى عَلَى النَّاسِ مِنْ نِعَالِ كِبْرَارَا
مَوَاهِبِي مِنْهَا الْعَنِي فَمَتَى الْعَنِي سَأَحْتَجُّهَا حَمْدًا فَلِي حَمْدُهَا طَرَا
تُضَافُ إِلَى مَجْدِي وَتُجْرَى إِلَى يَدِي فَأَمْلِكُهَا مَا أَلَا وَأَمْلِكُهَا فُخْرَا
أَنَا بِي قَرِيضٌ مِنْكَ خَذَرُهُ نَائِلٌ فَأَنْظِفِي جُودَكَ وَأُخْمِنِي شِعْرَا
وَأَكْسِبُنِي شِعْرًا بِعِنِ الْوَصْلِ شَاعِلًا نَعَابَتِي فِيهِ وَتَعْتَدُهُ لَهْجَرَا
فَأَنْ كُنْتُ مَشْهُورًا بِقُرْبِي أَبْسَأُ الشَّخْصِي فَلَمْ حَوْلَتِي ذَلِكَ الْبَدَا
لَنْ كَانَ اسْتِعَارِي بِهِ مِنْكَ لَعَا وَقَالَ قَدْ كَانَ انْفِرَادِي بِهِ عَدَا
وَمَا هُوَ إِلَّا دَرَّةٌ لَمْ أَجِدْ لَهَا سِوَى جُودِكَ إِلَّا مَسِي مَرْدُونَهَا حَجْرَا
حَمَلْتُ عَلَيْهِ فِي سَبِيلِ قُوَّةٍ هِيَ التَّفَرُّدُونَ الْجِدَارُ وَتَفِضُّلُ التَّغْرَا

MI 337, 10 (مفرد بك var)

(مفرد بك var)

MI 333, 4 var (S II 928, 13-14)

(S II 928, 13-14 var)

(S II 928, 13-14 var)

S II 927, 12

وَجَدْتُ نَدَاكَ الْيَوْمَ الطَّفِ مَرْتَعَا وَقَدْ كَانَ لِي خَلَا فَاصْبَحْ لِي
فَأَنْ أَنَا لَمْ أَشْكُرْ نِعْمًا كَمَا أَشْكُرُ نِعْمًا كَمَا أَشْكُرُ نِعْمًا كَمَا أَشْكُرُ
أَخَذَ مَعْنَى بَوْلِهِ فَأَنْتَ تَصِيبُ الْحَمْدَ حَيْثُ تَدَا لَاتُ كَوَالِبُهُ

53

74,2

فانه اتر فيه على من قبله ولم يطع في الحاق به من بعده وقال

II 1842, 1/1 (S III)

البحر في بعض بني حميد خير يومينك في الهوى واقباله

S III 1845, 24-26

نقش كاسه بطير فعلنا اعطيتا نشر خلة من خلاله

ان فرغنا اليه في الراح ادنا اليها طوعا من سيوب سجاله

var (ع) (ع)

تلقى المدام من جود كيف تخطينا لها التي جرماله

S III 1845, 28

فتركنا ميمته لجداه واستحنا ناجوده من شماله

وهذا ما لا مزيد عليه في الحسن والخلوة والبراعة وقال

بعض بني مخلد ويطلب منه سرايا

SI 131, 1-4

ارى الله حصن بني مخلد باكرم ماثرة للعرن

نضاض الخلفة في ذورهم فغبر عن سرورهم بالعجب

(عادة)

ملوك لهم عداة في القرى قوارثها حسبت عن حسب

var عافية

تري الكاس صافية كالبحر والجر صافية كالزهر

وقال في علي بن خني الازمني

ابليغ ابا حسن باية جوده عندي ونمته التي لا تحصل

S III 1860, 1-6

اني بلوت له خلا لم يرخ في مثل اصغرها الغمام المسيل

(تقول فضل تقول تفعل)

ماذا تقول فلم تزل ذاهمة فصل بقول بها الجميل ويفعل

في قنية بكروا على تطريا من اوجه شئ وفيهم دعبل

(MI 369, 10) (يكره)

وعليك سقيهم لنا اذ لم يكن في بوبه الا عليك معوك

واحق من وسع النداء جوده بالراح من كانت له وطربل

باب في وصف العلماء واستهدا بهم

قال ابو تمام واعدي اليه الحسن بن وهيب غلاما

ATI 127, 1/1

في قصيدته التي لولها ملك اسير الحسن بن وهيب اطيعك

ATI 135, 22-23

قد جانا الرشاش الذي اهديت خرقا ولو شئنا لقلنا المركب

لذن البناب له لسان اعجم خرس معاينه ووجه معرب

52

(البحر) 900, 9-15 II
عزفت var

وما يعترني الذي تعتر بك حتى السواد من الأبخرة
فلا يا عز منا على الانصراف وقد أوجبا الوفا ان تحذره
فقمنا على عجل والنجوم مؤليه قد هوت مدبره
وكان الجوار على غلة وجدنا نبيت في المقطره
ولما نزلت اطل الجوار حذ سما دبره المشهوره
فلا تسألني عن حاله بليت بها صعبة منكده
وليلة سوؤ امرت على كليله شينك في القوصه
هذا البث الأجير يدل على انه النقييل بالشون ٥

var
انصرفت var

وقال أبو تمام

AT IV 483, 1-4

قد عرفنا دلائل النع أو ما يشبه المنع في احتباس الرسول
واقضنا عند الزبت بما صح لديه من فتح وجه الشمول
فاجأتنا كذا لم تشب من تسبهم جزيا لها ولا سلسيل
بغفار لا نشرها نغمة المساب ولا خذها خذ أسيل
وكان الانامل اعترتها بعد كد من ما وجه الخيل
فهي نزلوا انما من رموع الصب لم يشف منه حر الغليل
لا تهدى سبيل العروق ولا تنسل من معضيل غير دليل
احتسبا بان بدلتها لم تصدقت بها رحمة على ابن السبيل
قد كتبنا لك الامان من ان تسئل شيئا عمر الزمان الطويل
رب معطي قد امتحنا نداءه وعرفنا كثيره بالتليل

AT IV 484, 7
AT IV 483, 6 var وقف
(MI 85, 8 var لم تصف
AT IV 483, 5 var في

AT IV 484, 8-10

var
فما سألها عمر ذا
كم فضي القبره اعترتها var

(SI 899, 5)

فالبخترى اقتصر ما جرى عليه وقوله فكاس النديم به اجبره
معنى صالح ٥ واذم ابى تمام لشرابه اجود وابلغ وعرضه فيه اجسن
وقول البخترى وكاس النديم به محبه خو قول ابن الرومي
لو تراكبي وذي يدي قلح الدوشاب انصرت باريا ز العراب
وما قال اول ولا آخر في وصف الحمر والنذمان كقول ابى نواس

52

لدى أصارع

لَهُ خَلْقٌ جَاسِي التَّوَاجِحِ كَأَنِّي أُمَارِسُ مِنْهُ بَعَادِي الأَسَدِ الوُزْدِ
وهَذَا وَهَذَا مِنْ أَحْسَنِ كَلِمٍ وَأَجَلِي مَذْهَبٍ وَقَالَ مُخَاطَبُ أَبَانُوحَ
وَلَيْسَتْ هِدْيَةٌ شَرَابًا ه

var 564,7 SI

قُرْبَتِ مِنَ الْعَجَلِ الْبَكْرِمِ يَدَاكَ وَأَدْنَى عَلَى الْمُتَطَلِّبِينَ جَدَاكَ
فَأَسْلَمَ أَبَانُوحٌ لِشَيْدِ الْعَلَى وَقَدَالَ مِنْ صَرْفِ الزَّمَانِ عِدَاكَ
أَبْنَى لِأَضْمَرِ لِلرَّبِيعِ مَجْمَعٌ أَذْكَتُنَا عَجْتَا الرَّبِيعِ إِخَاكَ
وَأَرَالَ بِالْعَيْنِ الَّتِي لَمْ تَصْرِفِ لِحَاطَفِهَا إِلَّا أَلَى تَمْنَاكَ
مَا لِلْمُدَامِ تَأَخَّرَتْ عَنِ قَبِيَّةِ عَزَمُوا الصَّبُوحَ وَأَمَلُوا جَدَاكَ

نأى var 1572, 1-5 III

بَكَرَتْ لَمْ سَقِيَا السَّجَابِ وَقَصَّرَتْ عَنْهُمْ أَوَّانَ بَعْلَةَ سَقِيَاكَ
مَا كَانَ صَوْبُ الْمَرْزِ يَطِيعُ قَبْلَهَا فِي أَنْ جِي بَدَاهُ قَبْلَ بَدَاكَ
وَلَدَيْكَ صَهْبًا كَانَ نَسِيمًا مِنْ طَيْبِ عَرَفَا وَجَمَلِ تَنَاكَ
وَكَانَ بَشْرُكَ فِي شِعَاجِ كَوْسِيهَا مَا تَوَالَتْ فِي الأَكْفِ دَرَاكَ

II-6 1573 III

صافية var

تَجَلَّوْ بِرُوفِهَا الْعَيُونُ إِذَا نَتَّ رَسَلًا وَنَشْرَبَهَا عَلَى دَكْرَاكَ
يُنْفِي النَّدِيمَ عَنِ الْفَنَاءِ جِدْنَا بِحَاسِنِ كَلِمٍ تَكُنْ لِسْوَاكَ
فَقَوْلُهُ تَجَلَّوْ بِرُوفِهَا الْعَيُونُ أَي تَجَلَّوْ أَبْصَارَنَا كَمَا يُعَالِ
النَّظْرَ إِلَى كَذَا تَجَلَّوْ أَبْصَرَ وَقَالَ

برت var

عَدِمْتَ النُّعِيلَ فَمَا أَدَمَهُ وَأَدَّى الصَّدِيقَ بَانَ عَجْرَهُ

SI 899, 1-8

أَذْأَقْتُ قَدَمَهُ كَيْسَهُ عَجْرَاهُ مِنَ النِّقْصِ مَا أَحْرَهُ
دَعَانَا إِلَى مَجْلِسٍ فَاحِشٍ قَبِيحٍ يَدَى اللَّيْلِ أَنْ لِحْضَرَهُ
فَمَا بَنَيْدُ لَهُ حَامِضٌ يَشُقُّ عَمَلِي الأَكْبَدُ الْمُعْقَرَهُ
أَذْأَصْتُ مُسَوَّدَهُ فِي الرَّجَاحِ وَكَأَسُ النَّدِيمِ بِهِ مَجْبَرَهُ
تَوَكَّلْتُ مَشْمَسَ قَطْرِ بَلِّ وَحَبْرَ عَمْتَا دَقْلَ الدَّسْكَرَهُ
وَمَا لِي أَطْعَمَكَ فِي شُرْبِهِ كَأَنْ لَمْ أَخْتَبِرَهُ أَوْ لَمْ أَرَهُ
وَكَيْفَ شَرِبْتَهُ إِلَى مِثْلِهِ وَمَا كُنْتَ أَعْمَدُ نِي دَاسِرَهُ

عناء var

وقال أبو عمرو بالشراء var

وَقَوْمٌ يَرُدُّونَهُ بِسَهْلٍ عَلَيَّ تِلَادِيهِ وَذَلِكَ عِنْدِي خَطَأٌ لِأَنَّهُ يُؤَدِّي إِلَى مَعْنَى
أَلَّا أَنْ يُعْلَمَ أَنَّ مَعْرُوفَ الْمَدْرُوحِ انْصَافٌ إِلَى مَالٍ لَهُ قَالَهُ هُوَ هَذَا يُوجِبُ
أَلَّا يَكُونَ مَعْرُوفَ الْمَدْرُوحِ وَقَعَّ مَسْئَلَهُ مَوْجِعَ حَاجَةٍ كَوَقْعِ الشَّرْبِ لِلَّذِي يَلْغِي بِهِ
وَلَا أَنْ يَكُونَ اسْتَهْلَ عَلَيَّ بِلَادِهِ وَمَحَلِّهِ أَوَّلِي وَلَيْسَ هُوَ أَيْضًا بِالْحَيِّدِ وَلَا الْجَلْبُو
وَقَالَ الْبَحْتَرِيُّ وَكَتَبَ بِهَا إِلَى أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدَ بْنِ شَيْخٍ لَيْسَتْ بِهِ
بَيْنًا فِي أَحْرَلِيَّةٍ مِنْ شِعْبَانَ هـ

SI 491, 1-2

لِلْحَبِيرِ مَا مَقْدَارُ عَفْوِي وَمَا جِدْتِي وَأَلْ جِيدَ عِنْدَ أَحْرَمٍ عِنْدِي
تَتَابَعْتَ الطَّانِ طَوْسٌ وَطَبِي فَقُلْ فِي خِرَاسَانَ وَأَنْ شَبْتِ فِي خَبْرِي
أَتَوْنِي بِمَا وَعَدْتِ وَأَنْ لَمْ تَجِدِي بِرَأْسِي رَأْسًا جَمِيعًا عَلَيَّ وَعِنْدِي
وَلَمْ أَرِ خَلَاكَ لَيْسَ إِذَا جَعَلَ لَكَ خَلَاكَ وَذُو وَالْوَرْدِ
وَمَادَتِي الْعَيْبَانَ أَنَّهُمْ عَدَا بَأَخْرَ شِعْبَانَ عَلَيَّ أَوَّلِ الْوَرْدِ
عَدَا أَحْرَمَ الْمَا الْقِرَاحِ وَتَنَتَوِي وَجُوهَ مِنْ اللَّذَاتِ مَشْجَمَةَ الْفَقْدِ
أَعْنَنَا عَلَيَّ يَوْمَ يَشْتَبِعُ لَهَوْنَا إِلَى لَيْلَةٍ فِيهَا لَهُ أَجَلٌ مَرْدِي
وَلَسْتُ أَعْلَمُ كَيْدَ لَكَ سَأَمَحْتُ يَدِي وَمَجِدُ مِنْكَ شَيْئًا لِي بِجَاك
وَمَا الْبِعْمَةَ الْبَيْضَانَ فِي نَشْرَةِ الْعَيْبِ بِلِ الْبِعْمَةَ الْبَيْضَانَ فِي نَشْرَةِ الْجِيدِ

SI 492, 3-9

(محموم مسوية)
أعنا نبيع
فأعد سموت

وَهَذَا مِنْ جِيدِ الشَّعْبِ وَجِلُّو الْعَائِي قَوْلُهُ عِنْدًا أَحْرَمَ عِنْدِي
أَنْ عِنْ أَحْرَمَ وَتَنَتَوِي وَجُوهَ هُوَ مِنَ النِّيَّةِ وَالنَّوَى أَيْ تَبَعْدَهُ وَقَوْلُهُ
لِلْحَبِيرِ أَحْسَنُ مِنْ قَوْلِ أَبِي تَمَامٍ جَعَلْتُ فِدَاكَ هـ

(AT II 91, 1/1)

وَقَالَ الْبَحْتَرِيُّ تَخَاطَبَ أَبُو صَالِحٍ بْنُ عَمَّارِ الْجَلْبِيُّ هـ
أَخِي أَنَّهُ يَوْمَ أَضَعْتُ بِهِ رُسُلِي وَلَمْ أَرَهُ فِي انْصَافِي وَلَا جِدْتِي
تَرَكَكَ لَمَّا اسْتَوْقَفَ الدَّخْنَ عَلَيْنَا وَطَارَ الْقَلْبُ خَوْفًا مِنَ الرَّعْدِ
لَجْرَ عَلَيَّ الْعَيْبِ هَذَا بِمُرْنِهِ وَأَجْرَهَا فِيهِ وَأَوْلَاهَا عِنْدِي
تَعْمَلُ عَنِ مَقَاتِهِ فَكَأَنَّهُ أَبُو صَالِحٍ قَدِ بَشَّرْتَهُ مِنْهُ عَلَيَّ وَعِنْدِي
وَوَلَّتْ أَقْطَابِي حَارِثُكَ بَعْدَ مَا انْصَرَفْتَ فَسَلِّمْ عَنِّي مَعَاشِرَةَ الْجِيدِ

SI 563, 1-2

ركبة البر
SI 564, 4-6
أولها
(هارثية)
انصرفت

كشور

SI 284, 23 var

لَو اَوْ قَدْ اَلْمُصْبِحَ مِنْهُ لَسَا حَتَّ بِضِيَا بَه شَيْئَةً كَوْفِي الْوَكْبِ
 وَقَوْلُهُ اَوْ مَجَاجَهُ شَمْسٍ مِنْ فَوْهَذَا يُرِيدُ ضَوْ السَّمْسِ وَضَوْهَا هُوَ الَّذِي
 تَجْمَعُ عَلَى الْاَرْضِ وَقَوْلُهُ اَفْرَعْتَ فِي الرَّجَاجِ مِنْ كُلِّ قَلْبٍ مِنْ مَعَايِنِهِ
 الَّتِي سَلَّ عَنْهَا وَاِنَّمَا ارَادَ وَنَرَاهَا اِذَا اجْدَتْ بِضَمِّ التَّاءِ اَيَّ تَحْسِبُهَا اَفْرَعْتَ
 فِي الرَّجَاجِ مِنْ كُلِّ قَلْبٍ اَيَّ كَانَ الْقُلُوبِ كَانَتْ لَوْ حَيْثُهَا مِنْ اَجْلِ ذَلِكَ
 صَارَتْ مَحْبُوبَةً اِلَى كُلِّ نَفْسٍ وَقَدْ قَبِلَ اِنَّمَا ارَادَ اَنْ الَّذِي تَحْسِبُهَا فِي الْاَنَاءِ
 لَا يَسْكَبُهَا بِتَكْلُفٍ وَلَا عَلَى سَبِيلِ ضَرُورَةٍ وَلَا عَمَلِ كِسَابِ اَوْ اَلْعَمَالِ الَّتِي لَدَى
 فِيهَا مَنْ يَعْمَلُهَا لَكِنْ يَسْكَبُهَا وَهُوَ عَلَى اِيْتِمِ شَهْمَةٍ لِذَلِكَ وَمَسْرَعَةٌ بَدْوٍ وَالنِّدَاءُ
 لَهُ فَكَانَ قَوْلُهُ مِنْ كُلِّ قَلْبٍ اَيَّ يَفْرَعُهَا فِي كَابِهَا مِنْ كُلِّ قَلْبِهِ
 فَهَذِهِ كَلِمَةٌ مُسْتَعْمَلَةٌ اَلْاَمْرَامُ يَقُولُونَ لَيْسَ هَذَا مِنْ كُلِّ قَلْبِكَ فِي الشَّيْءِ
 الَّذِي يُظَنُّ اَنْ الْاِنْسَانَ قَدْ اَبْطَنَ عَيْنَهُ وَهَذَا مِنْ نَادِرِ شِعْرِهِ وَمَشْهُورٍ
 اُحْسَانِهِ وَمَعَايِنِهِ هُوَ قَالِ اَبُو سَامٍ وَكَتَبَ بِهَا اِلَى الْحَيْسَنِ بْنِ وَهَبٍ
 يَسْتَهْدِي مِنْهُ بَيْتًا ٥

(SI II 1158, 30)

(SI II 1158, 32)

AT II 92, 1-5 var

الرجوع

جَعَلْتَ فِدَاكَ عَبْدًا لِلَّهِ عِنْدِي بِعَقْبِ الْبُعْدِ مِنْهُ وَالْبِعَادِ
 لَهُ لِمَّةٌ مِنَ الْكُتَابِ بَعْضُ قَضَوُا حَقَّ الزِّيَارَةِ وَالْوُدَادِ
 وَاَحْسَبُ يَوْمَهُمْ اَنْ لَمْ يَجِدْهُمْ مُضَادِ فِدَا عَمَّةٍ مِنْهُمْ جَادِ
 فَلَمْ تَوَدَّ مِنْ الصَّهْبِ سَائِرًا وَاخْرَمْنَاكَ بِالْمَعْرُوفِ عِنَادِ
 فَهَذَا يَسْتَهْلُ عَلَى عَنَابِلِي وَهَذَا يَسْتَهْلُ عَلَى بِلَادِ
 وَيَسْتَهْلُ اَمَّا نَبْتُ كُلِّ عَمْرَقٍ وَتَنْزِعُ ذَا اِقْرَارَةَ كُلِّ وَاِدِ
 دَعْوَتُهُمْ عَلِيًّا وَكَانَتْ مَنْ يَغِيْنُهُ عَمَلِي الْعُقْدُ الْجَيَادِ

AT II 93, 6-7

قَوْلُهُ الْبُعْدُ وَالْبِعَادُ جَعَلَ الْبُعْدَ مِنْهُ فِي مَوْضِعِ هَجْرِهِ وَجَعَلَ الْبِعَادَ الْغَيْبَةَ
 وَقَوْمٌ يَزُودُونَ بِعَقْبِ الصَّدِّقِ مِنْهُ وَالْبِعَادِ وَالَّذِي قَالَ اَلْاَلُ الرَّجُلِ هُوَ هَذَا
 لِاَنْ كَذَا وَجَدْتَهُ فِي الْاَصْوَالِ الْعَتَقِ وَقَوْلُهُ فَهَذَا يَسْتَهْلُ عَلَى عَنَابِلِي
 اَيُّ يَزُودِي عَطَشِي وَهَذَا يَسْتَهْلُ عَمَلِي بِلَادِي اَيُّ عَلَى مَوَاطِنِي وَكَلِمَاتِي

50a

50

SIV 2174, 1/1
(MI 62, 12)

SIV 2175, 11-14

var نالته

(بالراج)

SIV 2176, 15-16

SIV 2176, 18-21 var اذا

(نطاطع)

SIV 2177, 22-25 [ب.]x

ومن حيد شجره وبارع الفاظه قوله في قصيدته هتوفم ليلي ولطعانها

سرى البرق يلمع في مزنه تمدا الى الارض اشطانها

فلا تسلا باستوا الزمان وقد وافق الشمس ميزانها

شبيبه لهوتلقينها فسايرت بالترج ريعانها

ولا ارحية حتى تثرى طروب العشيات فشتوانها

وليسن ملاما اذ التلم تراصل مع الشرايح مانها

وكم بلجزيرة من روضه تضاحك دجلة ثعبانها

غراب خطف لحظ العيون وقد جلت الشمس الثوانها

اذا غرد الطير فها تلت اليك لاغانى الحانها

فسير العمارات ايسارها وتعرض العضايمانها

وتحمل دجلة حمل الجوح حتى شاطح اركانها

كان العذارى تمشي اذا فخرت الريح افنانها

تفانى القرب شجر اذها عنان الاحبه اسكانها

فطورا تقوم منها الصبا وطورا امثال اعضانها

جنوحا تنقل افيانها كما جرت الخيل اوسانها

ومن حيد شجره في الخمر قوله ع -

SII 1158, 29-32

صام نظرها

قد سقاني ولم يصرد ابوالغوث كل العسكرين شربة خليس

من عقار تقولها وهي تخيم ضوا الليل او مجاحه شميس

وتراها اذا اجدت سرورا وارتيحا للشارب المتحسبي

افرعت في الزجاج من كل قلب فنى مجوبة الى كل نفس

قوله وهي تخيم من وهي بجي اى ما سقبل من النجم يريد ضوا النجم عند

انقضاظه ومن الجاهل يقول ليس ذلك الضوم النجم ولكن قد جرت

على الاليس وقد ذكر هذه اللفظة في موضع آخر من شعره وقال

وصف فرس اشقده

50

وتولا لأبرهيم والغضيل الذي سكنه مودته جنوب شعاعني
 منع الزيارة والوصول سحاب شمم الغوارب جابه الاكناف
 ظلمت بني الحاح التزيغ وانصفت عرض البسيطة أيما انصاف
 فانت بمنفعة الرياض وضربها أهل المنازل السن الوصاف
 فحفتكم وعلمت في أمثالها ان الوصول هو القطوع الجاني
 لما استقلت ثرة اخلافها مملوءة الأرجاء والاكناف
 وعلمت ما يلقي المزور اذا همت من مطرد في وطن خفاف
 شهدت لها الأنوار اجمع أنها من ميزنة لكرمه الأطراف
 فلم اغتدت فيها السما فالتحت للأرض من خيف ومن الطاف
 وكانني بالروض قد اجلي لنا عجز حلية من وشبه اقواف
 وكانني بالشد قمية وسطه خضر النبي والوظف والاحفاف
 ان الشتا على شتامه وجهه لهو المفيد للاقه المصطاف
وقال البحري ه اناة ايها الفلك المذاره ان
 ويوم بالمطيرة امطرنا سماء صوب وابلها عفتار
 فولنا منزل الحسن بن زبيب وقد رست مغايبه القفار
 تلقانا الشتابه وزرنا نبات اللها وزرب المزار
 اقمنا اكلناهما استلاب صناك وشربنا فيها بدار
 تنازعنا المدامه وهي صرف واجملنا الطرايح وهي نار
 ولم يكن ذاك سخفا غير اني رايت الشرب سخفهم الوفا
 رصينا من عقيده ابن حبر بصوت الاثل اذ منع النهار
 ترعزعه الشمال اذا توافني على انفا سهاق قطر صغار
 غداة دجنة للغيث فيها خلال الروض حج واعتماد
 كان الريح والمطر المناجي حواطرها عتاب واعتماد
 كان مدار دخلة حيث جات باجمعها هلال او سوار

AT II 389, 1-3

AT II 390, 4

AT II 390, 6-7

AT II 390, 5

AT II 390, 8 var الاثوار

AT II 391, 10-11 *

var قلة

AT II 392, 14-15

SI 959, 1/1 (M II 240, 5)

SI 960, 8-13

var قلعينا

var اكل شرب

var الطبايح

SI 961, 14-13 var غير

فارقة

(حاشية)

var اذا توافقت

(2) var (see AT II 391, note 2)

كم اهدت الجواهر في اهلها

٤٩

SI 559, 4-8

var هب

(الشداء)

SI 560, 9

SI 560, 13-17

var طرقتنا

قد

SI 1396, 1/1

SI 1397, 6-14

var ألقينير

var العيص

var ف

[شمس الریح] (شهر)

var عرو

var تجميد

٤٩

ليس برح الغرام ما بت تخفي ان برح الغرام ما بت تبدي
صت بسقي فكاد تصنع ما جا ور من حررتي مدايم وحده
وجبي الوردي ثالك مسيلي شتم وزر طوراً وتقبيل وزر
حسنت ليلة الثلثا وابضت مسود هابدا الدهر عندي
بات ارضي الاحباب عندي وعبد الله ارضي بني الحسين بن سعيد
سبت يصرخ المكارم في السود دبا لساعد الهوي الا شد
قد اتنا تلك الهدية والصهبا من خير ما تبرعت تصديت
وتركنا لك المراكب من اخوي عزيب في لونه وسمند
وبني الروم بن كيصن رض مشرق اونه واخر جعد
واقصرنا على التي فاجاتنا وزدة عندهما استشفق لو رد
لبست لونه الزجاج فجات ذهباً يستنر في لاز ور
ومن نادر شعر الحيرى وفاجر كلامه قوله مخاطب ابا صالح بن
عمار الجلبى في ابياته التي اولها هذاك انا بك فيه الجهل والعنف
مالي وللراح تدعوني لا شربها ولي فواد بشي غيرها كلف
ان التزاود فما بسنا خطر والارض من وطاة البردون تحسفت
اذا اجتمعنا في يوم الشتاء فلي هم بما انا لا ق حين الصوف
اللعدير اذا ضاق الطريق به ام للطريق العمى من يعطى
وقلت دجن بريق الما ريقه من كل غادية اجفانها وطف
وكيف يطرب للذخن المقم اذا سحت سحابه من شبه بكف
لا اقرب الراح او تجلو السماءنا x وتسمى الروضة الانف
وكفى الروض خضراً من معصفه فلكسى نوره القاطول واليهف
هناك جميع شمل كان مفرقاً منا وتاليف راى كان مختلف
وقد قال ابو تمام في هذا المعنى الا ان البحتري ابر عليه
وزاده وذلك قوله في آل مضعب ه

5

10

15

20

وقال - عذيري من نأيت عذرا وبعادا ن

SI 561, 1/1

تدارك غيبي لشوة في لقاءها ذممت لها جني الصباح وسأدي
وما بلغ النوم المسامح لذة سرى ارقى في جنبها وسها ادي

SI 561, 7-9

var فيها

على باب قنبرين والليل لا طخ جوائنه من ظلمة بمدا
كان الفصود البيض في جنباته خضبن مشبانا زالا بسوا

SI 562, 10-15

كان الخراق الجوع غير لونه لبوس جديدا ولباس جدا
كان النجوم المستقبرات في الدجى سكاك لاصرا عوجرا

ولا قمر الاحشاشه غاير كعين طماس رقت لرتا
فتنا وباتت تخرج الكاس ينساها بيض فراق الرضاب بورا

var الراح

ولم تفتري جني بدا البريك اتعا وقام المنادي بالصان ينادي
قوله تدارك غيبي لشوة كلام خلوجي من العجب وقوله

var نسي

وما بلغ النوم المسامح لذة سرى ارقى في جنبها اى ما بلغ النوم لذة
ذهب ارقى في وقتها والسرى مسير الليل يريد مضى ارقى في جنبها

وهذا ايضا معنى حسن لطيف وقد كثر في هذه الابيات معنى واحدا
في ثلثة ابيات متواليه وهذا الم يكن من عادته ومدح عبده ولا عرف له

مثله وذلك قوله والليل لا طخ جوائنه من ظلمة بمدا
وقوله خضبن مشبانا زالا بسوا ده وقوله لبوس جديدا ولباس جدا

وكان في بيت واحد من هذه الثلثة الابيات كفاية ولا كنه جا
بهذه الثلثة المعاني لاختلافها وقوله كعين طماس وطماس

كان رجلا صغير العين احشها لا يكاد يقبل عنه وينظر الا بشدة
وكان البحري قد اطلع بذكره في شعره وقد ذكره في غير موضع

وما توتى هذه الابيات من براعة وحسن معنى وفصاحة ه
وقال لعبد الله بن الحسن وكان اهدى اليه بيتا ن

خان محمدى معا وداخون محمدى

SI 559, 1/1

+

SiV 2090, 27 var
يقفها (بيت) أوص
SiV 2091, 28-31
var ف
var
صيته يحيى

يُفْتَقَهُ بَرْدُ النَّدَى فَكَأَنَّهُ بِنَتْ حَدِيثًا كَانَ قَبْلَ مُكْتَمًا
وَمِنْ شَجَرِ رَدِّ الرَّبِيعِ لِبَاسِهِ عَلَيْهِ كَمَا فَشَرَتْ وَشِيَامُ مَمَامَا
أَجَلٌ وَأَبْدَى لِلْعِيُونَ نِسَاسَةً وَكَانَ قَدَى لِلْعَيْنِ أَذْكَانَ مَحْرَمًا
وَرَقٌ نَسِيمُ الرَّيحِ حَتَّى حَسِبْتَهَا لِحْيٌ بِأَنْفَاسِ الْأَجْنَةِ نَعْمًا
فَمَا لِحَيْسُ الرَّاحِ الَّتِي أَنْتَ جَلْمَا وَمَا يَمْنَعُ الْأَوْتَارَ أَنْ تَشْرَمَا
وَمَا زِلْتِ شَمْسًا لِلنَّدَامَى إِذَا انْتَشَوَا وَرَاحُوا بِرُؤْيَا يَسْتَجِشُونَ
تَكَرَّمَتْ مِنْ قَبْلِ الْكُؤُوسِ عَلَيْهِمْ فَمَا اسْتَطَعْنَ أَنْ يَخْدُشْنَ قَبْلَ تَكْرَمَا
وَهَذَا الْمَعْنَى الَّذِي أَبْرَأَ الْحَبْرِيَّ مِنْهُ عَلَى كُلِّ مُحْسِنٍ لِأَنَّ أَمْرَ الْقَيْسِ قَالَ
سَمَاحَةً وَأَوْبَرْدًا وَأَوْفَادًا وَنَائِلًا إِذَا إِصْحَا وَأَلَا اسْكُرُوا
وَقَالَ عِنْدَهُ

الجَمَا
SiV 2092, 32-33
(فيلد)

وَأَذْشَرْتُ فَأَنْبِيَّ مُسْتَهْلَكًا مَالِي وَعِزُّهُ فِي إِفْرَامِ رِيكَلِم
وَأَذْصَحُوتُ فَمَا أَقْصَرَ عَنِ نَدَى وَكَمَا عَجَلْتِ شَمَا بِلِي وَكُرْمِي
وَمَا زَالَ مِنْ تَعَصُّبٍ عَلَى الْحَبْرِيَّ جَمْعُهُ فِي الطَّعْنِ عَلَى إِحْسَانِهِ كَلْبُهُ
حَتَّى فِي هَذَا الْبَدَيْتِ فَأَنْبِيَّ قَالُوا فِي قَوْلِهِ تَكَرَّمَتْ مِنْ قَبْلِ الْكُؤُوسِ عَلَيْهِمْ
أَنَّ التَّكْرُمَ أَمَّا هُوَ أَنْ يَتَكَلَّفَ الْكِرْمَ وَيَتَعَاطَاهُ وَلَيْسَ مِنْ أَهْلِهِ
وَكَانَ الْأَجُودُ أَنْ يَقُولَ كَرَمَتْ وَهَذَا غَلَطٌ مِنْهُمْ قَبِيحٌ أَمَّا التَّكْرُمُ
هُوَ أَنْ يُظْهَرَ الْكِرْمَ وَلَيْسَ مِنْ أَهْلِهِ وَكَذَلِكَ التَّحَالُمُ وَاللَّجَاهِلُ وَاللَّتَعَاوُلُ
وَمَا أَسْبَبَهُ ذَلِكَ فَمَا التَّكْرُمُ فَمَعْنَاهُ أَنَّهُ جَعَلَ نَفْسَهُ كَرَمًا وَأَدْخَلَهَا
فِي الْكِرْمِ وَذَلِكَ مِثْلُ تَشَجُّعْتِ وَتَجَلَّدْتِ وَتَبَصَّرْتِ وَمِثْلُ هَذَا لَا يَكُونُ
الْأُنْسَانُ مَذْمُومًا وَلَا مَعْيَبًا بِهِ بَلْ مَمْدُوحًا وَسَيَجْعَلُ كَرَمًا وَتَكَرَّمَ
عَلَى وَجْهِ وَاحِدٍ وَكَذَلِكَ شَجَعٌ وَتَشَجَعٌ وَخَشَعٌ وَخَشَعٌ وَقَدْ قَالَ عِنْدَهُ
وَكَمَا عَجَلْتِ شَمَا بِلِي وَتَكَرَّمْتِ وَهَذَا مَا لَا يَنْبَغُ مِنْ لَهْ عِلْمِ بِلَاغِ الْعَرَبِ
وَعَلَى أَنَّ الْحَبْرِيَّ قَدِيمٌ هَذَا وَجَمَعَ بَيْنَ هَذَيْنِ الْفِعْلَيْنِ فِي بَيْتٍ وَفَرَّقَ بَيْنَهُمَا
وَأَرَى الْمُتَكْرِمَ فِي الرِّجَالِ تَكَرَّمَ مَا لَمْ يَكُنْ يَحَابِدُ وَمَا صَبِيحٌ

فَقَالَ
SiV 161, 27
var
عنايب

وليس له في هذه الأبيات اختراع وإنما هي معاني الناس التي قد تداولوها
حتى صارت كالمشركة بينهم **وقال**

أثره يظنني أوبيراني ناسياً عمده الذي استرعاني SIV 2270, 1

وبلديم بهته ودرجي الليل وصنوا النهار يعجلان SIV 2270, 7-8 var

فم بنا ذر به الصيام فقد اقبل ذاك الهلال من شعبان var

بنت كرم يدنو بها مرهف القدر غير الصبي خصب السان SIV 2271, 9-11

أرجوانية تشبه في الكاس مفتاح خده الارجواني var

بات اشهى التي من سنة النوم واجلي من مغرجات الاماني أشهى لدى أشهى var

وقال - اقام كل ملك الودع رجاس SII 1147, 1

هل من سبيل الى الظفران من حلب ونشوة بن ذال الورد والاس SII 1148, 5-8

اذ اقبل الراح والايام منسلة من اصف حيث العطفين مياس (فعلية)

امدك في لأحد الكاس من رشا وحاجتي كلها في خامل الكاس

ببرذ انفاسه اشفي الغليل اذا دنا فقرر بها من حبر انفاسي SII 134, 1/1

وقال - بعمرك قلدي أي شاتي **عجب** SI 135, 7-12

الار بما كاس سقاني سلاها رهيف التني واضح الثغر اشيب

اذا اخذت اطرافه من قنوها رأيت اللجين بالدمية يذهب var

كان بعينه الذي جاحاملا بكفيه من نالجودها حين يقطب var

كاسرع في عملي الذي بث موصا اري من قريب لا الذي بث اشرب var

لدى روضه جاد الربيع منها بغر الفوادي ستهل وتسكب var

اذا اصبح الخوذان من جنباتها تفتح وهمت الدنا يبرضرب var

وقال SIV 2097, 1 (MI 194) 2)

اكان الصبي الاحياء مسلما اقام كرجع الطرف ثم نصرما SIV 2090, 25-26 var

انال الربيع الطلق تحتال صاجكا من الحسبحي هم ان شكلمها كاد

وقد نبها النوروز في غلبس الرجى او ايل ورد كن بالامس نوما

الصباح

صَبَحَ اِي دَاخِعٌ بِعَيْنِي وَنَيْرُهُ كَالظَّنِّ وَقَوْلُهُ هِيَ اخْتَدَعْتَنِي وَالْعَمَامُ
 بَلَّتْ صَبِيحُ الْمَعْنَى رَدِيكَ اللَّفْظُ وَالنَّسْخُ وَكَذَلِكَ قَوْلُهُ اِذَا اشْتَعَلَتْ فِي
 الْكَاسِ وَالطَّاسِ وَقَدْ كَانَتْ الْكَاسُ تَكْفِي مِنْ ذِكْرِ الطَّاسِ وَاِنْ كَانَتْ
 هَذَا يَسُوغُ وَمِثْلُهُ مَوْجُودٌ فِي اشْعَارِ النَّاسِ وَقَوْلُهُ رَا حَتَّى يَقُولَ لِي
 يُرِيدُ رَا حَتَّى اَمِيضُ نَاعِمٌ وَاَمِيضُ نَاعِمٌ اَجْرُودٌ وَاَحْسَنُ لِعَظْمٍ مِنْ يَقِيْقُ لَدِي
 وَاَحَلِي فِي مِثْلِ هَذَا الْمَوْضِعِ وَقَوْلُهُ هِيَ مِنْ الْجَعْرِ يُرِيدُ الْكَرْمُ يَقُولُ
 هِيَ مِنْ الْكَرْمِ اَنَّ لَيْسَتْ مِنَ الثَّمَرِ وَلَا مِنْ غَيْرِهِ مِنَ الْأَشْرِبَةِ الَّتِي لَيْسَتْ حَمْرًا
 وَقَوْلُهُ بَنِيَّةٌ يُرِيدُ أَنَّهُمْ كَانُوا فِي دَارِهَا بَسْتَانٌ لَا فِي صَحْرًا لِأَنَّهُ
 قَالَ لَعَنَابِي فِي بَيْتٍ أَرُوْعَ مَا جَدَّهُ وَقَوْلُهُ فِي صَبْغَةِ الْعَجْزِ
 يُرِيدُ الشَّقَابِيَّ وَالْعَجْزُ الصَّوْقُ الْأَجْمَرُ وَقَوْلُهُ اَبِي الدَّبِيَّةِ وَاللَّعْبِ
 اَي يَأْتِي اِنْ بَاتِي مِنَ الْعَمَلِ مَا يَلْعَنُ مِنْ اَجَلِهِ وَقَوْلُهُ كَمَا اشْتَقَّ مُسْمُوهُ
 لَهُ اسْمًا مِنَ الْجَيْشِ يُرِيدُ اَنْ اسْمَهُ حَسَنٌ وَلَيْسَ اَبِي مَامٍ فِي وَصْفِ الْخَمْرِ
 وَمَعَاطَاةُ التَّدْمَانِ شَيْءٌ غَيْرُ مَا ذَكَرْتَهُه وَالْبَحْرِيَّةُ مَلِيٌّ وَتِيٌّ فِي هَذَا
الْبَابِ وَمَا يَتَّصِلُ بِهِ وَيَدْخُلُ فِي مَعْنَاهُ هُنَّ ذَلِكَ قَوْلُهُ هـ -

SIV 2275, 1/1

SIV 2275, 5-7

SIV 2276, 8-13 var
السَّجْفُ

(MI 318, 8)

رَوَيْدِيكَ اِنْ سَأَلْتُكَ غَيْرُ شَايِي هـ
 وَكَمْ غَلَسَتْ مَلْجَا بَصْحِي عَلَى مُتَعَصِّفِ النَّاجُودِ قَاتِي
 اُنْعَادِي اُرْجُوَانِ الرَّاحِ صِرْفًا عَلَى تَفَاحِ خَيْلٍ اُرْجُوَانِي
 اِذَا مَا لَتِ يَكْدِي بِالْكَاسِ رُدَّتْ بِكَفِّ حَضِيْبِ طَرَفِ الْبِنَانِ
 تَا مَلَّ مِنْ خِلَالِ الشَّكِّ فَانْظُرْ بِعَيْنِكَ مَا شَرِيْبٌ مِنْ سَقَابِي
 جَدَّ شَمْسِ الضَّحَى تَدْنُو بِشَمْسِ اَلِيٍّ مِنَ الرَّحِيْقِ الْحُسْرُ وَالْحِي
 سَبُوْنُ الْاِصْطِبَاحِ مَعْشَقَاتٍ وَاِحْطَا هُنَّ سَبِيْنَةُ الْمَهْرَجَانِ
 اَي يَهْدِي الشِّتَا عَلَى اسْبِيَاقِ اَلِيْهِه وَصَيَّبَ الدَّبِيْمُ الدَّوَانِي
 لِحَبِيْبِي بِرُجْسِهِ وَيَدِي مَكَانَ الْوَرْدِ وَرَدَّ الزَّعْفَرَانِ
 وَمِنْ اَكْرَوْمَةٍ حَتَّى التَّدْمَانِ وَاَعْمَالُ الْمَثَالِثِ وَالْمَثَالِي

بكره اعجاز جنته

وَقَالَ دِيكُ الْجِنِّ

تَظَلُّ بِأَيْدِيهَا تَتَّبَعُ رُجْحَهَا قَاخُذُ مِنْ أَقْدَامِهَا الرَّاحُ قَارَهَا
 وَكَأَنِّي عَصْرٌ وَاحِدٌ وَاصْجَابُ الْبَحْرِيَّةِ يَقُولُونَ إِنَّ أَبَاتِمَامَ هُوَ الْأَخْذُ
 مِنْ دِيكِ الْجِنِّ وَإِنَّ دِيكَ الْجِنِّ كَانَ أَيْتَهُ وَأَجْرٌ مِنْ أَنْ يَسْرِقَ مِنْ أَبِي تَمَامٍ
 وَهَذَا عِنْدِي حُكْمٌ عَلَى الْغَيْبِ وَلَمْ يَلِكُ أَبُو تَمَامٍ أَوْلَى بِالْبَيْتِ مِنْ دِيكِ الْجِنِّ
 وَابْعَدَ مِنْ أَنْ يَسْرِقَ مِنْ أَهْلِ عَصْرِهِ وَفِي الْجُمْلَةِ إِنَّ نَيْمَةَ أَجُودٌ مِنْ بَيْتِ
 دِيكِ الْجِنِّ وَإِنْ كَانَ لِعَجْزِ بَيْتِ دِيكِ الْجِنِّ خِلَافُهُ وَقَالَ أَبُو تَمَامٍ

أَيْكُمُ فَبِي حَيْثُ فَيَجْهَرُنِي عَيْنِي بِمَا سَرَّ بَيْتُ شَرِّهِ الرَّاحُ مِنْ زَهْنِي
 غَدَّتْ وَهِيَ أَوْلَى مِنْ زَوَادِي بَعْدِي وَرَحْتُ مِمَّا فِي الدَّنِّ أَوْلَى مِنَ الدَّنِّ
 لَقَدْ كُنْتُ كَأَسْمَاءَ وَحَقِيقَتِي مَجَازٌ وَصُنِّحٌ مِنْ بَيْتِي كَالظَّنِّ
 هِيَ اخْتَدَعَتْ عَيْنِي وَالنِّهَامُ وَلَمْ أَرْنُ بَأُولٍ مَا اسْلَمْتُ عَقْلِي إِلَى الدَّجْنِ
 إِذَا اشْتَعَلَتْ فِي الْكَاغِ وَالطَّاسِ نَارَهَا قَبِلَتْهَا مِنْ رَاغِي يَقُولُ لَدُنَّ
 هَوَاكِ الصَّبِيِّ فِي وَجْهِهِ مَلَايَةٌ بِهَا قَفَّتْ أَيَّامُ يُوسُفَ فِي الْحُسْنِ
 إِذَا جَنَّ أَوْ مَا نَالَ إِلَيْهِ أَدَارَهَا سُلُفًا كَمَا الْجَفْنُ وَهِيَ مِنَ الْجَفْنِ
 تَوَدُّ رُوحَ الْمَرْكُومِ مِنْ كُلِّ وَجْهَةٍ وَتَدْخُلُ مِنْهُ حَيْثُ شَاءَتْ بِأَذْرٍ
 وَمَسْمُوعًا طِفْلَ الْأَنَامِ لِعِنْدِهِ لَنَا كُلُّ يَوْمٍ مِنْ قُرَى الْعَيْنِ وَالْأَذْرِ
 لَنَا وَتَرَمْنَهُ إِذَا مَا اسْتَحْتَمَهُ فَصَبَّحَ وَكُنَّ فِي أَمَانٍ مِنَ الْجِنِّ
 وَفِي رَوْضَةٍ بِبَيْتِهِ صَبَّغَهَا جَدًّا لَهَا نَوَارًا صَبَّغَهُ الْعَهْنُ
 ظَلَّتْ بِهَا فِي جَنَّةٍ غَابَ نَحْسُهَا وَتَذَكَّرْنَا لِدَائِمَتِهَا جَنَّةَ الْعَذْبِ
 بَعْمَانِهَا فِي بَيْتِ أَرْوَاحِ مَا جَدَّ مِنَ الْقَوْمِ أَبِي الدَّائِمَةِ وَاللَّعِينِ
 فَتَى شَقٌّ مِنْ عَمُودِ الْمُحَامِدِ عَمُودُهُ مَا اسْتَقَى مَسْمُوهٌ لَهُ أَسْمَاءُ مِنَ الْحُسْنِ

AT IV 541, 1-6

(MI 87, 14-18)

طاسرا خال طعة فعالي
 منه أهدي التفاضل للدهر
 الطاس الطاس صليت
 قريه دوت برا
 خناه اول اعلم بعيت اسماء
 بالصبي مسره كما كانت
 تشرق في ايام فان كسر الخمر والسرور
 كسر في كرا في غير ما فيها
 سوا اسمها مذكر

AT IV 542, 7-13

قلب في
 نوع
 الدهر
 ظللتها تارتا
 للندامة والافيه

AT IV 543, 14

وهذه ابيات منها جيد خلو ومنها ردي والمعنى واللفظ فتح الشرح
 فتوكله وصنح من يقيني كالظن وديك من اجل قوله وصنح كأنه اراد
 ان يقول صحيح من يقيني كالظن فلم يسئله ان يقول صحيح فجعل مكانه

5

10

15

20

كل مجرى الدمع
في الخلد في حمة
واحدة

تتابع تدبلي اليك وتوددت وتواترت كمتي وتوددت وقد جرى
للجباب في الكاس الى حمة واحدة ويقف الدمع في صحن الخلد
كما يقف للجباب في صحن الكاس وما تشبهه هو البق ولا احسن من
تشبه حمة الجمر حمة الخلد وحمة الخلد حمة الجمر فاذا وصف الجباب
من البق التشبه ان تشبهه بالجباب وهذا بنت في غاية الحسن والصحة
وقوله يسقيكها رشاً يكاد يرد ما سكرى مبالغة حسنة ومعنى
في غاية الملاحه ولست افضل احدهما على الاخر في هاتين القطعتين
بل اجعلها متكافيتين وقال ابو مسام ٥

(SI 7, 16,
Q4286, 45a, 24)

AT II 62, 8

AT II 63, 9-10

(= MI 249, 9;
AT II 63, 10 var)

تقضى وتلقى الذي تبنى

AT IV 519, 1-5

var
البن

(MI 88, 7
عنه اذا الواح دبت فيه قيب)

var
يعبر تعبير

AT IV 520, 6-7

(MI 88, 5)

وقفت بها اللذات في متعيس من الغيب يسمى لوصفه في ترك جعد
وصفرا اخذ قنابها في حدائق تجود من الاثمار بالتعد والمعد
بقايعه تجرى علينا كورسها فقيدى الذي تجرى في الذي تبنى

وقال

أصبت حيا كاسها معقل العذل تكن عموضا ان عموك من العذل
وكاس كعسول الاماني شربها ولكنها اجلت وقد شربت عقلي
اذا عوتبت بالما كان اعتذارها العيب الجمر النار في الخطب الجوز
اذا هي دبت في العنى حال جسمه لما دب فيه قرينة من قرى الممل
اذا اذا نهار وهي الجيرة رايته يعطب يعطب المقدم للعتل
اذا اليدنا لها بوثر توفرت على ضغفها ثم استفادت من الرجل
نصرع ساقيتها بانصاف شربها وصرعهم بالجور في صورة العذل
وقوله مقتل العذل وان عموك من العذل ليس بخيد وان كان جابزا
وقوله اذا هي دبت في العنى حال جسمه ٥ اراد قول الاخطاه
تلبد سباني العظام كانه دبب مائل في نقايته عيل
فلخذ العنى فاسده بردي لفظه وقوله اذا اليدنا لها بوثر توفرت
على ضغفها ثم استفادت من الرجل ٥ وهو الجيد من هذه الابيات

5

10

15

20

يسعى بها ومثلها من طرفه عمودا وابتداء على الندماء
وهذا كله لفظ بارع ونسخ كثير الماء وقد اجتهد اصحاب
البي تمام في افساد قوله -

SI 7, 17

تخفى الزجاجة لو فيها فكاها في الكيف قامة بعيرانا
وقالوا لوملي القدح دبسا اولبنا او خودلك لحنى لون الزجاجة
وهذا باطل وقد بينت فساده فيما تقدم واوضحته والمعنى ليس بها
اخترعه البخري بل انما اخذ من قول علي بن جبلة ع
كان يد النديم يد منها شعاعا لا يحيط عليه كاس
او من قول الاخرون

(SI 7, 13)

(MI 381-82)

(MI 381, 12)

(MI 382, 1-2)

1 انما الفخنا موسومة ضمنت حمراء ترمى بالزبد
واذا ما بزلت في كاسها فهي الكاس معاشي اجد
واما اعتمد البخري وهذا ان الساجران ان يصفو ارقه الجرد ووقه
الانا جميعا والى هذا ذهب ابو تمام في قوله نار ونور قيد ابوعنا
فسلك طريقا آخر وما ذهب اليها ولا اجرد واحسن وهو شئ يراه
مشاهدا وقد استدل ثعلب قول البخري هذا في اماليه
وقال اخذ المعنى من قول الاعشى

(ATI 32, 16, Qq 286, 44b, 13)

ثوبك القضا دونه ونها وهي دونه اذا اذ انها من ذاتها يمتطون

وقال ان هذا البيت اجرد ما قبل في وصفنا الجرد وقوله ع
تنفست في اوجه الارواح والانداءه واذا تنفست في اوجه الارواح
والانداء وجمعت بها جملتها واشاعت رواجها وقوله

(SI 7, 14, Qq 286, 45a, 22)

وفواتع مثل الدروع ترددت بنت بارع اللفظ اطلو المعنى وقد اجتهد
اصحاب البي تمام ايضا في فساده وقالوا الدروع لان تردد في الخند
كما يتردد الحباب في الكاس وانما الدروع تجرى وسابع وهذه معارضة
لا يلزمه لان المتردد قد يكون للجوان ويكون السابع لانك تقول

(SI 7, 15, Qq 286, 45a, 23)

20

٤٥
cfd.

عَرَضَ لاجْزَمَ وَهَذَا مَذْهَبٌ قَرِيبٌ وَقَوْلُهُ قَدْ لَقِبُوا جَوْهَرَ الْأَشْيَاءِ
 هُوَ الَّذِي لَمْ أَرَهُ يُصَحِّحُونَ لَهُ تَعْبِيرًا الْأَعْلَى الظَّنَّ لِأَنَّهُمْ لَمَّا رَأَوْا أَحَدًا
 لَقِبَهَا هَذَا اللَّقْبَ وَقَدْ سَمِعْتُ مِنْ بَقُولِ أَمَّا إِرَادُ قَدَمِهَا وَأَنَّ مِنْ
 أَمْتِهَا الخَنْدَرِيسِينَ قَالَ وَالخَنْدَرِيسُ الْقَدَمَةُ وَالْعَبْرِيُّ أَيْضًا قَدَمَةٌ
 وَلَكِنْ لَيْسَتْ جَوْهَرَ الْأَشْيَاءِ وَلَا هِيَ أَوَّلُ لَهَا وَمَا زِلْتُ أَسْمَعُ الشَّيْخَ يَقُولُونَ
 أَنَّ هَذَا الْبَيْتَ مِنْ خَلِيطِهِ وَوَسَاوِسِهِ لِأَنَّ الشُّعْرَانِ لَيْسَتْ حَسَنًا إِذَا فُجِعَ
 وَهَذِهِ الْأَشْيَاءُ الَّتِي بَاتِي بِهَا مُنْفَلِقَةٌ لَيْسَتْ عَلَى مَذَاهِبِ الْأَوَّلِ وَالْمُنَاجِرِ
 وَقَوْلُهُ وَكَانَ بِجَهْتِهَا رَجْمَةٌ كَأَسْمَاءِ نَارٍ وَنُورٍ قَدْ أَبَوْعَاءُ هـ سَمَّيْتُهِ الخَيْرَ
 بِالنَّارِ وَالرَّيَاحِ بِالنُّورِ وَأَمَّا قَالَ قَدْ أَبَوْعَاءُ لِأَنَّ النَّارَ وَالنُّورَ لَا يَقُومَانِ
 بِنَفْسِهِمَا فَكَانَتْهُمَا جَمْعًا فِي أُنَاءٍ أَمْسَكْتُمَا وَهَذَا مَعْنَى جَمِيدٌ
 وَهُوَ مَسْبُوقٌ إِلَيْهِ هـ أَرْدَرَةٌ بِضَمِّهَا بَطْفٌ جَبَلٌ عَلَى يَأْقُوتِهِ حَمْرٌ أَرْدَنُ
 مَا زِلْتُ أَسْمَعُهُمْ لَيْسَتْ تُخْفُونَ لَفْظَهُ وَلَيْسَتْ تُجْمَلُونَ قَوْلُهُ أَطْبَفُ جَبَلًا
 وَبَاتِي الْإِبَاتُ جَمِيدٌ وَلَيْسَ لَهُ فِي شَيْءٍ مِنْهَا مَعْنَى مُخْتَرَعٌ وَأَمَّا اتَّبَعُ فِيهَا
 كُلُّهَا مَذَاهِبُ النَّاسِ وَقَالَ البحر هـ

① ATI 32 ط

SI 6, 7-12

أَخَذْتُ ظُهُورَ الصَّالِحِيَّةِ زِينَةً عَجَبًا مِنْ الصَّفْرَاءِ وَالْجَمْرَاءِ
 نَسَخَ الرَّسْمُ لِرَبْعِهَا دِبَاجَةً مِنْ جَوْهَرَ الْأَنْوَارِ بِالْأَنْوَاءِ
 بَكَتِ السَّمَاءُ بِهَا زَادَ دَمْعُهَا فَغَدَّتْ تَبَسُّمٌ عَنْ جُيُومِ سَمَاءِ
 فِي جِلَّةٍ خَضْرَاءٍ مَنَّمٌ وَشَيْئًا جَوْلَ الرَّبِيعِ وَحَلَّةٍ صَفْرَاءِ
 فَاشْرَبْتُ عَلَى زَهْرِ الرِّيَاضِ لِيَشْرُوبَهُ زُهْرُ الخَنْدَرِيسِ وَزُهْرَةُ الصَّهْبَاءِ
 مِنْ قَهْوَةِ تُبَسِّيِ الهَمِّمْ وَتَبَعَتْ الشُّوُقُ لِلَّذِي قَدِ ضَلَّ فِي الْأَحْشَاءِ
 لِحَبِي الْأَزْجَلِجَةِ لَوْنُهَا فَكَانَتْ فِي الْكَفِّ قَائِمَةٌ بَعْدَ أَنْبَاءِ
 وَلَهَا نَسِيمٌ كَالرِّيَاضِ تَبَقَّتْ فِي أَوْجِهِ الْأَرْوَاحُ وَالْأَنْسَاءُ
 وَفَوَاقِعُ مِثْلِ الدَّمْعِ تَرَدَّدَتْ فِي صَحْنِ خَيْدِ الْكَاعِبِ الْمُسْتَأْ
 تَشْفِيكَهَا رَشَاءً كَادَ تَرَدَّدُهَا سَكْرِي بِفِتْرَةٍ مُتَلَّةٍ جَمُورًا

SI 7, 13-16 (MI 28, 3;
MI 32, 16; MF 33, 10; MI
313, 2; MI 351, 6)

(ME 401, 15)

(بحار حوراء)

وَمُعْتَرِسٍ لِلْعَيْشِ تَحْقُقُ بَلَنَهُ رَايَاتِ كُلِّ دُجْنَةٍ وَطَفَا
 نَشْرَتْ حَدَائِقَهُ فَضْرَنْ مَا لِفَا الطَّرَافِ الْأَنْوَاءِ وَالْأَنْدَاءِ
 فَسَقَاهُ مَسْكَ الْبَطَلِ كَأَفْوَرِ الصَّبَا وَالخَلَّ فِيهِ خِطُّ كُلِّ سَمَا
 عَيْنِي الرَّبِيعِ بَرُودِ رُضْنِهِ وَكَأَمَّا أَهْدَى إِلَيْهِ الْوَشْيَ مِنْ صُنْعَا
 صَحْتَهُ بَسَلَانِهِ صَبَحَتْهَا بَسَلَانُ فِي الْخَطَا وَالنُدْمَا
 مَدَامَةٍ تَعْدُو الْمَنَى لِكُوسِهَا حَوْلًا عَلَى السَّرَادِ وَالضَّرَا
 رَاخٍ إِذَا مَا الرَّاحُ كُنَّ مَطِيئَهَا كَأَنَّهَا طَايَا السُّوْنُ فِي الْإِحْسَا
 عَيْنِيَّةٍ ذَهَبِيَّةٍ سَبَكْتَ لَهَا ذَهَبَ الْمَعَانِي صَاغَهُ السُّعْرَا
 صَعْبَتْ دِرَاضُ الْمَرْجِ سَبِيَّ حَلْفِهَا فَتَعَلَّمَتْ مِنْ حُسْنِ خَلْقِ الْمَا
 خَرَقَاتُ لَعِبٍ بِالْفَقُولِ حَبَابِهَا كَتَلْعَبِ الْأَفْعَالِ بِالْأَسْمَا
 وَصَنِيفَةٌ فَإِذَا أَصَابَتْ فُرْصَتَهُ قَتَلَتْ كَذَلِكَ قُدْرَةُ الضُّعْفَا
 جَمِيمَةِ الْأَوْصَافِ إِلَّا أَنَّهُمْ قَدْ لَقِبُوا جَوْهَرَ الْأَشْيَا
 فَكَانَ بِجَنِّهَا وَبِحِجَّةِ كَاسِهَا نَارٌ وَنُورٌ قِيَّتْ مَا بِيَوْعَا
 أَوْ دُرَّةٌ بِيَضَائِكُهَا طَبَقَتْ جَبَلًا عَلَى الْبِيَا قُوَّتُهُ الْجَمْرَا

ATI 23,3
 ATI 24,4
 ATI 25,5-6
 ATI 26,7
 ATI 27,8-9
 ATI 29,10
 ATI 29,12-13
 ATI 30,14-15 (MI 77,1)
 ATI 32,16-17 var 9
 (MI 68,13)

قَوْلُهُ نَشْرَتْ حَدَائِقَهُ أَي حَيْثُ يُقَالُ أَنْشَرْتُ اللَّهُ الْمَوْتَى فَتَشْرُوا أَي
 حَيُّوا وَأَمَّا ارَادَ أَنْ هَذِهِ الْجَدَائِقُ حَيْثُ بِالْعَيْشِ الَّذِي بَقَدَّمَ ذِكْرَهُ
 وَقَوْلُهُ فَسَقَاهُ مَسْكَ الْبَطَلِ كَأَفْوَرِ الصَّبَا لِأَنَّ الصَّبَا رِيحٌ طَيِّبَةٌ
 عَذِيبَةٌ تَأْتِي بِالْمَطْرِ وَقَدْ كُونُ مَعَهَا نَدَى وَأَصْنَافُ الْكَافُورِ إِلَيْهَا لِأَنَّ
 الْبَيْقُ بِالرِّيحِ لِبَيَاضِهِ وَأَصْنَافُ الْمَسْكِ إِلَى الْبَطَلِ لِسَوَادِهِ وَارَادَ بِالْجَمِيعِ
 طِبِّ الرِّاحَةِ وَقَوْلُهُ وَالخَلَّ فِيهِ خِطُّ كُلِّ سَمَا مِنْ قَوْلِهِمْ الْخَلَّتْ
 عَرَالِبُهَا وَقَوْلُهُ جَمِيمَةُ الْأَوْصَافِ قَدْ أَكْثَرَ النَّاسُ فِي تَعَاطِيهِ
 تَفْسِيرُهُ وَأَقْرَبُ مَا سَمِعْتُهُ فِيهِ أَنَّ جَمِيمًا كَانُ يَقُولُ أَنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ
 عَلَى الْحَقِيقَةِ غَيْرَ اللَّهِ تَعَالَى أَذْكَلُ شَيْءٍ يَبْطُلُ وَمِثْلُ شَيْءٍ عَيْنُهُ وَرَأَتْ
 الْأَشْيَا كَمَا أَعْرَاضُ الْعَمَّا وَحَلْفُهَا وَأَطْنُ أَبَاتِيمَ أَوْ إِذَا نَ الرَّاحُ لِرُقْبَتِهَا

ATI 24 (1) ظ
 ATI 31 (2) ظ

8 III 1943, 38

و (٢١) ص ٧٧

S II 1197, 12-20

٧٧٥ ص

فأخبر من مضياح حليمك في الجفوة والانتقياض ان ضاع حليمي

وقال هـ

طاف الوشاة بها فأخذت ظمئة في جوفه وورعورة في أرضه
عضبان حمل أخته لوجلت فبج الصباح لتقلت من فضه
مهلا فداك أخوك ذوا هيسه عن لحظه وشطته عن عضه
خربان الكبر ان تظن حياته في بسطه لصديقه أو قبضه
ماذا توه ان يقول وقوله في نفسه ولسانه في حرمه
أبوت عنك بزعمهم ومتى بيا في حاله بعض امري عن بعضه
أنصت من عود الحيا وبذلكه وخرجت من طول الوفا وعوضه
المدحجته بيننا موصولة بنوافل الادب الاصيل وقصده
وتردد للكاس اخذت حرمه اخرى وحقا نادت الم تقضه
ومن بنواد الاعتذار قول البخيري لاسمجيل بن بلبل

وتدخل في باب الحجاب هـ

لك الخير من مستبطي في تاخري يرى اني اثرت هجرته عمدا
متى كنت يلخير الاكارم عايلا بلوم كلالج الا تراني فلم سعفا
وما اضطفي لوز الجدار ولا اري لعيني خطاني الرماذ اذا اسودا
لن كنت نوراسا طعما فطيرتنا اليك على ظلماء داجية جدا

وقال فيه

واظلمت حين لبست السواد ظلام الدجى لم يسبر ركبته
ولما وقفتا سباب الامير وقد دفع البسترا وجانبه
اظلمنا نرجم فبك الظنون احاجمه انت ام حاجبه

بار هـ فيما جاعتهما في الرياض والأنوار والشرباب
ومعاطاة التدمان وما يتصل بذلك ويدخل في معناه
قاله ابو تمام هـ فلك استب ان بنت في العاوازه هـ

SI 536, 8-11

شجرانه ص ٧٧

الرفاد ص ٧٧

(الرفاد)

الرفاد

SI 272, 1-3

ظهورنا لوزة الورد ص ٧٧

AT I 20, 1/1

(M I 26, 3; M I 301, 12)

NI 470, 4

س IV 2070137

وَلَا عُدَّةَ إِلَّا أَنْ تَبْدَأَ أَسَافَةً لَهَا مِنْ زِيَادَاتِ الْوَسَاةِ تَمَامًا
 وَهَذَا اعْتِدَالُهُ الَّذِي يَرْتَفِعُ فِيهِ عَلَى كُلِّ اعْتِدَالٍ وَأَوْفَى عَلَى كُلِّ
 أَحْسَانٍ وَلَهُ بَعْدَ هَذَا اعْتِدَالَاتٌ جَيَادٌ أَنْ أوردتها بعد هذا
 سَقَطَ فَضْلُهَا وَأَظْلَمَ نُورُهَا مِنْهَا قَوْلُهُ فِي عِبَادَتِكَ
 مِنْ عَطَايَا آلِهِ بَلَّغْتَ نَفْسِي صَوْنَهَا مِنْ عَطَايَا ابْنِ عَمِّي
 5 كَمَا قَدِّتَ لِي بِسُلْجَمِ الْمَجْلِ عُرْدِي وَلَيْتَنِي عِمَامَةٌ مِنْهُ تَمَاهِي
 فَلَهُ مِنْ مَدَائِحِي حِكْمَةُ الْأَوْفَى وَرَى مِنْ نَوَالِهِ الْعَمِيرُ حِكْمِي
 كُلُّ مَشْهُورَةٍ يُؤَلَّفُ فِيهَا بَيْنَ دَرِيَّةِ الْكَوَاكِبِ نَظْمِي
 0 أَيْمَانًا قَامَ مِنْشِكْلًا حَجْمُ مَتَلَالٍ مِنْهَا عَلَى أَشْرَجِمْ
 وَجَهْوَلِي لَدَيْهِ مَكَانِي قُلْتُ أَقْصَرُ مَا كَلَّ رَامٌ بِمُصْهِي
 وَأَذَامَا الْعَرِضُ وَالِي إِذَاتِي كَانَ خَرُطُومُهُ حَلِيقًا بُوْشِي
 فِي بَنِي الْحَارِثِ بْنِ كَعْبِ بْنِ عَمْرِو سَيِّدِ النَّاسِ بَيْنَ عَرَبٍ وَعَجْمِ
 بَابِي كُنْتُ عَائِقًا وَقَلِيلٌ لَكَ سَبِي أَيْبِي فِدَاءً وَأَيْبِي
 لَمُنِّي أَنْ رَمَيْتَ فِي عَيْبِ مَرِي وَعَزَّزْتَ عَلَيَّ تَضْيِيعَ سَمَاهِي
 5 أَنْ كُنْتُ جَنِيْتُ فِي سُؤَالِ الْخَيْلِ فَبَلَّغْتَنِي ذَاكَ السُّؤَالِ وَرَعْمِي
 وَالَّذِي حَطَّنِي لِي أَنْ بَلَغْتَ الْمَا مَا كَانَ مِنْ تَرَفِّعِ هَمِّي
 وَأَبَايَ عَلَى مَحَلِّ أَرْضِي مَا تَوَلَّاهُ مِنْ عَطَايَ وَشُكْرِي
 ثُمَّ خَالَفَ حَالَ بَكْلَفِي قِسْمَةَ حَمْدِي مِنَ الرِّجَالِ وَذَمِّي
 وَارَى ابْنَ مَوْضِعِ الْخُودِ مِنْهُمْ مِنْ مَكَانِي وَمِنْهُرِ النَّاسِ عَلْمِي
 20 فَعَلِمَ التَّثْرِبُ وَاللُّؤْمُ إِذْ عَلِمَكَ فِيمَا أَقُولُهُ مِثْلَ عَلْمِي
 وَكَانَ الْأَعْرَاضُ عَنِّي قَضَا فَاصْبُلُ عَزَالِيَّةً مِنْكَ حَكْمِي
 حِينَ لَا مَجْلَى لِأَسْؤَالِ أَرْجِيهِ جَهْمَتْنِي وَلَسْتُ نَجْمِي
 وَإِذَا مَا سَخَطْتَ وَالخِ وَالخِ وَأَذْرُقَ عَنِّي أَنْ يَطْبُقَ سَخَطُكَ عَظْمِي
 لَا خَيْرَ مِنْ مَقْدَارِ سَطْوَلِ أَنْ لَمْ سَطْوَلِ بِالصَّخْرِ بِقَدَارِ جَرْمِي

S III 1942, 18-27

var أرضي

S III 1943, 28-37 var أكره

(تلفظي)

var في القوم

(طائفة عس)

S III 1985, 34-35

S III 1986, 36-39

(MI 342, 4)

وَلَوْ كَانَ مَا خَبَّرْتَهُ أَوْ ظَنَنْتَهُ لَمَا كَانَ غُرُورًا إِنَّ الْيَوْمَ وَرَكَرِمًا
 أَذْكَرُكَ الْعَهْدَ الَّذِي لَيْسَ سُودًا تَنَاسِيَهُ وَالْوَدَّ الصَّحِيحَ الْمُسْتَمًا
 وَمَا حَلَّ الرُّكْبَانَ شَرْقًا وَمَغْرِبًا وَأَجْعَلْ فِي أَعْلَى الْبِلَادِ وَأَنْتُمْ مَا
 أَقْرَبُ مَا لَمْ أَجْنِبْ مُتَنَصِّلًا إِلَيْكَ عَلَيَّ إِنِّي أَخَالِكُ الْيَوْمَ مَا
 لِي مِنَ الذَّنْبِ مَعْرُوفًا وَأَنْ كُنْتُ جَاهِلًا بِهِ وَلَا أَلْتَمِسُ عَلَيَّ وَإِنَّمَا
 وَمِثْلِكَ أَنْ أَبْدَأَ الْفَعَالَ أَعَادَهُ وَأَنْ صَنَعَ الْمَعْرُوفَ زَادَ وَمِمَّا
 وَهَذَا الْحَسَانَةُ الْمَعْرُوفُ الَّذِي فَوْقَ كُلِّ أَحْسَابٍ وَقَالَ

S IV 2068, 20-21

S IV 2069, 22-30

(نقش)

أَقُولُ لِبِعْقُوبَ بْنِ أَحْمَدَ وَالنَّدَى مَرُومٌ بِهِ الْعَوْصَا لَيْسَ شَرَامٌ
 تَكَا لَيْفَ فَعِلَ لَوْ عَلَى الْأَرْضِ ثِقَلَهُ شَكَا يَدُ بِلَ مَا نَابَهُ وَشَمَامٌ
 لِأَظْلَمَ مَا بَنِي وَيُنِدُّ مُضْجِيًّا وَلِلْظَلَمِ بَيْنَ الْخَلْتَيْنِ ظَلَمٌ
 أَذْكَرُ أَيَّامَ الْمَصَافَاةِ بَعْدَ مَا تَجَرَّمُ عَامٌ بَعْدَ هُنَّ وَعِجَامٌ
 نَدِمْتُ عَلَى أَمْرِ مَوْضَى لَمْ يَشْرَبْ بِهِ نَضِيبٌ وَلَمْ يَجْمَعْ حَتَّى وَاهُ بِنِظَامٍ
 وَقَدْ خَبَّرُوا أَنَّ التَّدَامَةَ تَوْبَةٌ يَصْنَعُ بِهَا أَنْ يَقْتَنِي وَيَصَامُ
 وَأَنْ حُجُودِي سَوْطَيْنِ مَعِي وَعَدَدِي مَعَادِرِي عَلَيْهِ جِصَامٌ
 وَقَدْ شَمَلَتْ لِشَرِّ الْأَوْسِ صِنْفَةً مِمَّا أَمَرْتُ سَعْدِي وَوَرثَ
 فَانْ مُمْتَلِئْهَا وَالْمَكَارِمُ حُطَّةٌ لَكُمْ تَابِعٌ فِي نَجْمِهَا وَكَرَامٌ
 وَلَوْ شِئْتُمْ أَنْ تَسْتَبْرُوا اسْتَبْرُؤْكُمْ بِحَالٍ وَلَكِنَّ الْجِرَامَ كِرَامٌ
 يَكْرَهُ عَلَى الْيَوْمِ فِيكُمْ وَلَا يَسُ مِنْ الْيَوْمِ مَنْ لَا يَسْتَفْتِيكُمْ بِالْعَمِ
 يَجْرَحُ أَقْوَالَ الْوُشَاةِ تَرِيصَتِي وَالشَّرَّاقِ وَالْوُشَاةِ سِهَامٌ
 فَرَى السَّنَا أَصْبَحْتُمْ بِالْعِي أَنْ صَفَائِي اللَّيْلُ مَصْنُوعًا لِكَلِمِ
 لَعَلَّ غِيَابَاتِ السَّخَائِمِ تَجَلِي وَمَعْوَجٌ مَا لِحَفِي الصُّدُورِ بِفَتَامِ
 وَلَمَّا بَدَتْ لِي الْأَرْضُ عَدْتُ إِلَيْكَ أَمْتُ حَبْلِ الْوَدِّ وَهَوِي مَامِ
 وَقَدْ يَهْتَدِي بِالنَّجْمِ يَسْفَلُ سَمْتُهُ وَيُرْوَى مَا الْجَفْرِ وَيَهْوِي مَامِ
 وَمَا كُلُّ مَا يَلْغَمُ صِدْقًا قَائِلٌ وَمِنِ الْبَعْضِ أُرْدَا عَلَى وَذَامِ

S IV 2070, 31-36

الرأى

يحل

غدري من الايام رتقن مشرني ولقيتني حسام من الطير اشاما
 واكتسبتني سخط امري بفت موهنا اري سخطه ليلامع اللامع
 تبلج عن بعض الرضا وانطوى على بقية عتب شارفت ان تضرما
 اذ اقلت يوما قد تجاوز حكاها تلبث في اعقابها وتلو ما
 واصيد ان فازعته الحظارة كليله وان راجته القول حجما
 ثاه العدى عني فاصبح مفعوضا واوهمه الواشون جني فوهما
 وقد كان سهلا واضحا فتوخرت زياه وطلقا ضاحكا فتجما
 امجد مني الاساة محسن وقتبتم كمتي امرؤ كان منجما
 وملكسب في اللامه ماجد يرى الحمد غمما واللامه مغرما
 تخوفني من سور ايك معشر ولا خوف الا ان تجور وتظلمها
 اعبدك ان اخشاك من غير جاد تبين اجرم اليك قدما
 السنن الموالي فك نظم قضايدي في الاجم اقدان مع الليل الحما
 ثما كان الروض منه منورا ربي وكان الوشي منه مستما
 ولو ابني وقوت شعري وقاره واجلث مدحى فيك ان متصما
 لا كرت ان اوبى اليك باصبع نصنع او اودى لبعذرة فما
 وكان الذي ياتي به الدهر قبنا على ولو كان الجمام المقدما
 ولكنني اعلى حلك ان اري مهلا واستحبيك ان انقظما
 اعد نظرا فيما تسخطك هل ترى مقالا دينا او فعلا ملاما
 رايت العراقى ناكثني وانصرت على ظروف الدهر ان انشاما
 وكان رجاي ان اؤوب ملكا فصا رجاي ان اؤوب مسلما
 وما مانع مما توهمت غير ان قد كر بعض الانس او متندما
 واكبر طي انك المرؤ لم تكن تحبلن بالظن الهمام المحرما
 حيا فلم يذهب بنى العنى مذهبنا بعيدا ولم اركب من الامر عطا
 ولم اعبر في الاموال الذي سوتني له فاقبل نفسي حشره وسندما

S III 1982, 10-11

S III 1983, 12-17

(أقتر)

S II 1984, 18-26

صه

ف

S III 1985, 27-33

صه (تستما)

ATI II 116, 31-34

(MI 75, 3, ep. 75, 3 var)

ATI II 117, 35-38

الوف الوف نص

وكيف وما أخلكت بعدك بالحج وأنت فلم تجل بمكرمة بعد
 يسر بل حجر القول من لوجوهه إذا لمجاني عنه معرووفه عند
 كرم متى امدخا مدحه والورى معى ومضى المنة لنته وخذ
 ولولم نزعنى عنك غيرك ذراع لأعدتنى بالجلم ان الغلى تعيد
 انى ذال انى لست اعرف داما على سودى حتى يذوم على العهد
 وانى ذابث الوشم فى خلق الغنى هو الوشم اما كان فى الشجر
 ارد يدي عن عرض حر ومنطقى واما لها من لهدة الاسد
 فان بك جرم عجز اوتك صفة على خطا مبنى فعدرى على عمد
 وهذا هو الاعتذار الذى اسئل كل بحمه ومحو كل خطية وما سمعت
 فى الاعتذار اجد ولا الطفد ولا اجلى من فوك القتال الكلابى
 جينف وكنتم كفى عليكم وقد جنى اليمين على الشمال
 واما اخذ ابو منام قوله ع

اسر بل حجر القول من لوجوهه اذا لمجاني عنه معرووفه عندى
 على قول الخارحى الذى سامة وطرى قتال الحجاج فاستع عليه
 لان الحجاج من عليه وقال

(ATI II 116, 32, MI 75, 3, ep. 1, 2 above)

(MI 75, 6-8)

أأقاتل الحجاج فى سلطانه بيدتتم بآنها مولاته
 ابى اذا الأحوالناة والذى عقت على احسانه جملاته
 ماذا أقول اذا وقف لراه فى الصنف واجتت له فعلا
 وله فى الاعتذار اشبا ردية منها - شقى وشعب مجيد الله ملتكم
 لم اكثبها الردا انها ه وقال البجبرى

ATI II 442, 1/1

SI II 1482, 6-9 (MI 311, 6)

(MI 311, 7)

ولم اسمها عند الوداع ونثرها سوابق دمع اجملت ان تنظما
 وقالت هل الفتح من خافان معقب رضا معور السبل منا ملامنا
 خيلى كفا اللوم فى فيض عبوة ابى الوجد الا ان تغص وتسجما
 ولا تجبا من فجة البس انى وحذر القوى طعين شهما وعلقنا

رأيت

وقدمالكث مقسول الاماني وما دوم القواني بالسداد ATI 375, 30

لقد جازيت بالاحسان سوا اذا وصفت عروفك بالسواد ATI 376, 31-32

وصرت اسوق غير اللوم حتى اخنت الكفرني دار الجهاد var سر

وليسند عوني من فزوق مذوق ولا جمرى كهن في الرماذ ATI 377, 34

وعيرى ياكل المعروف سحنا ونظمت عنده بيض الاياد ATI 377, 37

تثبت ان فوكا كان فوكا اني الثمن قبلك عن زياد ATI 378, 38

البيك بعثت ابيكار القواني بليها سابق عجل وحاد ATI 380, 44 var المعان

تفضل ربها من غير جرم البيك سوى النصبي والوداد ATI 382, 50-51

ومن ياذن لي الواشين تسلمن مسامحه بالسنة جداد

تسوكه تشري عقاره ليس هذا موضع يسرى العقارب لانه لا يقال

هذا خبر تشري عقاره ولا اتاني خبر سرت عقاره التي لا زال اجنار

الردية التي يوردها المورد وبلغها المبلغ هي العقارب انفسها وانما

يقال تشري عقارب زيد الى وذلك اذا كان شرا وليس الخبر

العاير الذي ذكره من التشري شيه وقسوكه صبغت عروفك بالسواد

مما عابه ابو العباس بن عمار وليس بخطا ولا هو جيسر ن

وقال يعتمدر الى موسى بن ابراهيم بن

اموسي بن ابراهيم دعوه خاميس به ظما التثريب لظما الورد ATI 114, 22

جليد على عشب الاطوري اذا التوت وليس على عشب الاخلا بالجلد ATI 115, 23-29

اتاني مع الركب ان ظن ظننته لفتتله راسي حيا من الجمد

لقد نكب الغدر الوفا ساجي اذا وسخت الدم في مسرح الجمد

وهنتك بالقول المناخر من العلي واسلكت حرا الشعر في مسلك العبد

نست اذا لم من يلك شاكلت بندا القرب اعز حسنتا على البعد

ومن زين الاستغية كانه اذا ذكرت ايامه زمن الورد

وانما احلكت الذي من فكرتي وبين القواني من زمام من عقيد

ATIV 313, 5

ATIV 314, 8-10

لجاجة بني فيكم ليس يشبهها إلا لجاجتكم في أنكم عكروا
 عما شئنا لكم في الكرمية أرب ولا أكر ومدة في ساقيط أرب
 يا أكثر الناس وعدا حسون خلف وأكثر الناس قولا حسون كذب
 ظلت تشبه الدنيا وزخرفها وظل عوضك عرض السوء فنهت
 5 قوله النار والعاز من أمانة المشورة التي تضل منها وإنما أراد بقوله
 المران والحشب أن يضرب بهما كأنه اختار ذلك على نابل الذي مزاجه
 ودعته الضرورة إلى أن جمع بين المران والحشب وكان لحد حيا يلقى من
 الأكره والمران من الحشب الصلب الشديد ومنه تحت الزايات
 والرماح القصار وله اعتزاز وثيق كالقنا والضرب بهما وبالارز
 والسلم وهما أيضا من الحشب الصلب أشد من الضرب بغيرها وإنما ذهب
 10 إلى أن يضرب المران ويضرب بالحشب ومن تسمى النار والقنا والصلب
 لا يخط بعد هذا إلى الضرب بالحشب وكان ينبغي أن يخل مكان المران
 والحشب التينكيل والسلت والخرب وغيرها فإن الكلام يشبهه وقد وقع هذا
 البت من فتح الفاظ وفتح المعاني وفتح الضرورة ما لا تسمى أشنع منه
 15 وكله من كلام خالد الخدادي

[?quotatlon] ? X

الأعتماد

ATI 375, 23-30

قال أبو تمام يعتمد إلى ابن أبي جواد
 أتاني عابرا الأبناء تسبوا عتاربه بلا عيبه ناد
 ما خبر كان القلب أمسي تجرب على شوك القناد
 20 كان الشمس جالها السرى أو استنوت بجبل من جراد
 يأتي لك من مضر فحبت اليك من كيتي خمب الجواد
 وما ربع القطيعه لي برقع ولا وادي الأذى مني بسواد
 وأين مجرور عن قصدي لسانى وقلبي زلتج برضال عباد
 ومما كات الحكما قالت لسان المرء من خدم القواد

نارى بنادى

فهذا الجرد ما في هذه القصيدة من الهجاء وقد ترى كيف جعل الزيد
ابلق وجا بالزبيق والفرزان وله اهراج يصحك من دأبها
وله ارجوزة صلحة يقول فيها -

* ومك في كبره ونبله وسوقه في قوله ويجعله
بذلت قد جى فيه باغى بذله فجد جبل املى من اصله
من بعد ما استعمرني بمطلة ثم اعتدى معتذرا لجهله
ذاعتقوني في المجد لم تحب له يعجب من تعجبى من تحمله
يلحظني في جده وهزله لحظا لاسير خلفات كبله
حتى كاني جنته بعزله يا واجدا منفردا بعدله
الفسنة الثمى فلا تمبله ما اضيع الجفن بغير رضله
والشعر ما لم يكن عند امله وقال البخاري
لسانك احمى من جنى الشهير بعدا وكمك بالمعروف اصبى من فقل
تمنى الذي ياتك حتى اذا انتهى الى امله ناولته طرف الجبل
وقال

var

var

لحظ الاسير

الغنى الغد

القول var 1682, 1-2

مدحت ابانثين لليرضلة او قبل منه فضل من ماله فضل
مدحت امرا لو كان يا لعيت ما به لما بل وجه الارض من رنة وبل
ليم الجرد والفعال فماله ابد اخلا في الاكرمين ولا يعجل
لهمة لو فرق الله شملها على الناس لم جمع كرمه شمل
له حسب او كان للشمس لم يهدو للمالم يعذب وللشمم يعل
وهذا الهجا بيت سمعت به له على يقصر البخاري في الهجا والبخاري
على كل حال الهجا من ابي تمام ه وقال ابومكيم بجوا عياش بن لهيعة
النار والعار والمكروه والعطب والغفل والصلد والكران والحشب
احلى واغضب من سيب خورده ولن تجرد به يا كلب يا كلب
بنى لهيعة ما بالى وبالكم وفي البلاء منادح ومضطرب

var 1669, 1-5

var قطره

ATIV 313, 1-2

ATIV 313, 4

العباس للحمية فيه طاله

* in al-Amidi's reading, the hemistiches are staggered, as follows:
ATV 533, 1/2 = 99286, 406, 4/1
12/1 = 4/2
12/2 = 5/1
13/1 = 5/2
13/2 = 6/1
14/1 = 6/2
14/2 = 7/1
15/1 = 7/2
15/2 = 8/1
16/1 = 8/2
16/2 = 9/1
17/1 = 9/2
17/2 = 10/1
18/1 = 10/2
18/2 = 11/1

وَقَالَ أَبُو تَمَامٍ فِي عِيَّاشِ بْنِ لَهَيْعَةَ ع
 عِيَّاشُ إِزْعٌ أَوْ لَا تَرَعُ حَتَّى قَصَلُ أَوْ لَا تَصِلُ أَبَدًا وَسَيْلِي
 أَمْثَلُكَ لِيُجِي لَوْ لَا سَمَانِي أُمُورِي وَالنِّيَابِي فِي حَبْوِي لِي
 رَجَا حَلَّ مِنْ عَرَصَاتِ قَلْبِي مَحَلَّ الْبُخْلِ مِنْ قَلْبِ الْبُخَيْلِ
 وَرَأَى هَرَّ حُسْنِ الظَّنِّ مَتَى جَرَى مَا أُنْ فِي عَرَضِي وَطُولِ
 فَأَجْدَى مَوْفِي بِئِدَالِ جَدْوِي وَخَوَافِ الصَّبِّ فِي الظِّلِّ المَجِيلِ
 وَأَعْلَفْتُ اللَّغِي فِي ذَاتِ صَدْرِي عَطُوفَ اللُّحْظِ فِي لَمْدَا الأَسِيلِ
 وَكُنْتُ إِعْرَازًا مِنْ قُشُوعٍ فَعَوَّضْتُهُ صَفُوحَ عَنْ جَهْلِي
 فَضُرْتُ أَدَلَّ مِنْ مَعْنَى دَهْقٍ بِهِ فَفَعَّرْتُ إِلَى ذَهَبِ جِلْدِي
 فَمَا أَدْرِي عِمَائِي عَنِ ارْتِيَادِي دَهَانِي أَمْ عِمَائِي عَنِ المَجِيلِ
 مَتَى طَابَتْ جَمِيٌّ وَزَكَتْ فُرُوعٌ إِذَا كَانَتْ خِشَابَاتِ الأَصُولِ
 نَدْبَتُكَ لِلْمَجِيلِ وَأَنْتَ لَعَفُوظُكَ لِمَنْكَ لَسْتُ مِنْ أَهْلِ المَجِيلِ
 دُوَيْدُكَ إِنْ لَوْ مَكَّ سَوَّحُ طَلِي لَكِنَّ الطُّلْمَاتِ عَنْ حَزْنِ طُولِ
 وَهَذَا كَلَهُ رَدِي الأَصْدَاءِ الأَبْيَاتِ الأَرْبَعَةَ الأَخِيرَةَ وَالفَصِيحَةَ
 أَيْضًا كَلَهَا رَدِيَةً وَقَدْ ذَكَرْتُ غَلَطَهُ فِي قَوْلِهِ وَكُنْتُ إِعْرَازًا مِنْ قُشُوعٍ
 فِي إِعْطَابِهِ وَلَوْ أَنَّ هَذَا مِنْ مَشْهُورِ هَجَائِهِ لَأَلْبَيْتُ ذَكَرُ مَعِ عَيْبِهِ
 وَكَأَيِّ سَائِمٍ فَصِيدَتْهَا الطَّوِيلَةُ الَّتِي أَوْلَاهَا اللِّدَارُ نَاطِقَةً وَرَبِيسَتْ قَنَطَرِي
 يَجُوفُ فِيهَا رَجُلًا نَالَ مِنْ بَنِي عَمِيدِ الكَرِيمِ كُلِّهَا رَدِيَةً يَقُولُ فِيهَا
 أَلِي بَنِي عَمِيدِ الكَرِيمِ تَشَاوَسَتْ عَيْنَاكَ وَيَبِيكَ خَلْفَ مَنْ تَقْضُونَ
 قَوْمٌ قَرَأْتُمْ حِينَ رَطُوقِ حَادَثٍ يَسْمُونُ لِلْحَطْبِ المَجِيلِ غَيْطَرِي
 يَبْضُ إِذَا اسْوَدَّ الزَّمَانُ قَوْحُوا فِيهِ فَغُورٌ وَهُوَ مِنْهُمْ أَيْلُونُ
 هَيْهَاتَ مَا لَكَ إِنْ تَنَالَ مَا أَثَرِي لَسْتُ بِهَا سَعَةً وَبَلَّغَ صَنِيعِي
 وَتَنَقَّلَ مِنْ مَعْشَرِي فِي مَعْشَرِي فَكَأَنَّ أَمَّا أَوْ بَالِ الزَّبِيعِ
 أَفْعَشْتُ حَتَّى عَيْبَتُمْ قُلُوبَ مَتَى فَرُوتُ مَرْعَةَ مَا أَرَى بِأَيْدِي

AT IV 416, 11 var 9

AT IV 416, 14

AT IV 417, 16-20

(الصعب بالظلم)

عكوف var

تعوضه var

AT IV 418, 21-24

الجزيل الجزيل var

AT IV 418, 26

جربك var
الظلماء فرى

(? MI)

(AT IV 393, 1/1,
MI 455, 2)

AT IV 396, 18 وذاك var

AT IV 397, 19-20

var

var قوم

AT IV 396, 16-17

AT IV 399, 27

5

10

15

20

وَالْآتُورِعَ عَمَّا جَنَى عَلَيَّ الْجَنِيثُ وَالْآحَرَجُ
 أَبَا يُوسُفَ سَبَّحَ مَا أَتَيْتَ وَمَا لَكَ مِثْلَكَ يَا قِيَامُ السَّمْعِ
 وَسُورَ الْمَسْبِيَّاتِ ذُرِّيَّةُ إِذْ أَلِيمٌ فِيهَا تَمَادَى وَتَمَادَى
 هَلُمَّ إِلَى الصِّدْقِ لِشَرِيٍّ إِلَيْهِ تَجْتَنَابِيهِ أَوْ تَنْدَلِجُ
 وَتَعْتَمِدُ الْحَرْجَ حَتَّى يَصْخَرَ لَنَا مَظْلَمُ الْأُمَمِ وَأَوْ يَنْبَلِجُ
 فِي مَوْقِفٍ مَا لَنَا بَعْدَهُ تَنَازَعٌ جَوِيٌّ وَلَا مَعْتَلِجُ
 مِنْ أَمْرِ الْحُكْمِ بَيْنَهُ جَاءَ وَمَنْ أَحْبَبَ الْحُكْمَ فِيهِ لَمْ يَحْجُ
 وَأَنْ لَمْ يَكُنْ شَاهِدًا يُرْتَضَى وَرَأَيْكَ فِي الْحُكْمِ مُؤَدِّ مَضْمُونِ
 وَأَنْتَ فَلَا حَالَفَ بِالْحَقِّ وَلَا حَالِفَ فِي طَلَاقِ الْحَرْجِ
 فَهَلْ تَقْبَلُ جِرْمَ الْقَسْوَسِ وَتَقْطَعُ مِنَ الْهَيْمِ وَارْتِجِ
 وَتَضْرِبُ فِي لُجِيَّةِ الْجَائِلِ لَتِي إِذَا خَارَ فِي سَفَرِ شَعْبِيَا وَتَمَّحُ
 وَتَزْعُمُ أَنَّ الَّذِينَ ابْتَدُوا عَاوِمَ النَّصَارَى رَعَاعَ هُنَّجِ
 بِأَنَّكَ لَمْ تُتَوَمَا لِي وَلَمْ تَطْلُبْ عَلَيَّ عِبْرَةَ صَبْرِ الْبَيْتِ
 فَانْكِسَارِهَا فَهَتَّ أَوْ لَجَتْ بِظُلْمِي فِيمَنْ لَمْ يَحْجُ
 فَخَالَفَتْ خَيْرِي فِي دِينِهَا وَفَارَقَتْ نَامُوسَهَا الْمُنْتَمِجِ
 وَتَحَرَّفَتْ عَفْوَرَهَا كَأَنَّهَا مِنْ عَزَلِ الثَّوْبِ أَوْ مِنْ كُنْجِ
 وَأَعْظَمَتْ مَا أَعْظَمَتْ الْيَهُودُ تَصَالِي لِقِبْلَتِهِمْ أَوْ تَنْجِ
 وَبَكَتْ عَجُوزًا حَتَّى شَرَّدَتْ فِي رَجْمِهَا إِذَا خَلَا مَا خَرَجَ
 وَهَدَمَتْ بَيْعَةَ مَا سَجِسَ وَأَطْفَاتُ بَنَاتِهَا وَالسُّدُجِ
 وَأَوْقَدَتْ نَافِثُوسَهَا وَالصَّلْبِ لِحَتِّ عَشَائِكَ حَتَّى تَضْحِكُ
 وَبَعَثَتْ تَحْرًا فِي الْمَدْرَجِ الْكَبِيرِ وَتَلَطَّحُ تَلَكُ الدَّيْحِ
 وَرَلْتَ مِنَ اللَّهِ فِي لَعْنَةٍ تَقِيمُ عَلَيْكَ كَلَامَاتُ رَجِ
 وَأَبْرُطَمَايسَ إِذَا شَطَنِي صَدَّعَ أَمْرًا تَلُ الْمَنْعَرَجِ
 بَيْنَ مَتَى مَا اسْتَحَلَّ أَمْرٌ وَجَسَّهَا عِنْدَ قَاضٍ فَتَلْجُ

ST 421, 19-29 var ف
 var لم (له)
 var يظني
 var عاد العجود
 var فان
 ST 421, 28-29
 var تقبل
 ST 422, 30-42
 var تطلب
 var حرفت
 var اعظمته
 (SI: ز...ت)
 var يصح
 (SI: ...وايد) [ما]
 var المنفرج

S III 1413, 44-45

S III 1414, 48-50

(سماحة)

وَرْتَه نَحْت عَنِّه قَدَرْت مِنْهَا لِك الرَادِ دَامِرِ الْأَلْفِ
كَانَ فِي مِنْهُ لَعْنَه عَقَلْت لِسَانَه فَانْتَوَى عَلَى جَنْبِ
مُجْرَل رَأْسَه تَوَهَّمَه قَدَرْتَام مِنْ عَطْسَه عَلَى شَرْفِ
سَمَاحَه فِي الْعِيُونِ فَاجْشَه خَلْفْت فِي حَمَلِهَا أَبَا خَلْفِ
تَرْوَمُ وَصَلَ الْمَهَا وَأَنْتِ كَذَا هَذَا الْعَجْرَى مِنْ أَسْرِ السَّرْبِ

وقال هـ - هـ - هـ يعقوب بن الفرج الجصدي خلد هـ

SI 419, 1-7
(M II 13, 4)

تَنْظُرُ شَجُونِي لَمْ تَعْتَلِ وَقَدْ خَلَجَ الْبَكْرُ مِنْ قَدْ خَلَجَ
أَشَارَتْ عَيْنَيْنِ مَكْرُوبَتَيْنِ مَكْرُوبَتَيْنِ مِنَ السَّجْرِ أَزْدَدَعَتْ وَالذَّبْحِ
عِنَاؤُ وَدَاعِ أَجَالِ اعْتِرَاضِ دَمِي فِي دَمْعِهَا فَا مَسْرُجِ
فَهْلَ وَصَلَ سَاعَتِنَا مُنْسِي ضِدُّ وَدَشُّورْ خَلْتِ أَوْ أَحْسَحِ
وَمَا كَانَ صَدْرُكَ إِلَّا الدَّلَالُ وَالْأَلْمَلَالُ وَإِلَّا الْفَيْحِ
فَأَنْ تَكْ قَدْ دَخَلْتِ بَيْنَا مَهَامِبَهُ لِلَّالِ فِيهَا لَيْحِ
فَلَمْ رَوْصِيهِ بِفِيهِ الزَّبِيعِ بِضَاجِكُهَا الْبَرْقُ مِنْ كُلِّ فَيْحِ
نَأَى قُوبِي لَتَدُورُهَا فَتَكْبُ عَنْ قُصْدِهَا وَإِنْفِرْجِ
أَذَا هَرَّتِ الْبَرْحُ أَعْضَانُهَا تَعَانَقُ فَوَارِهَا وَأَزْدُوحِ
لَقِنَاكِ فِيهَا فَحَامِلَتَهَا يَلِينُ التَّلْفِي وَطَبِيبِ الْأَرْحِ
سَعَى حَلْبَا حَلْبُ مَسْبِلِ مِنَ الْغَيْثِ يَمِي بِهَا أَوْ يَسْبِجِ
وَأَنْ جَالِ مِنْ دُونَ حَيْثُ فَلَمْ يَسَامَهُ يَعْقُوبُهَا ابْنِ الْفَرْجِ
أَيْتَلِفُ يَعْقُوبُ بِأَلِي لَدَيْهِ وَيَعْقُوبُ مُشِيدُ لَمْ يَهْجِ
وَأَنْ مَكِّي بَانَ لَا يَسْرُ مَا نَالَ مَسِي وَكَمْ بَلْتَهْجِ
أَذَا شَدَّ عُرْوَةَ زُنَارِهِ عَلَى سَلْمِيهِ صَحْمِيهِ وَأَسْتَفْجِ
تَوَهَّمُ أَنْي لَا اسْتَطِيعُ مَسَاةً اعْتَرَبَادُكَ الْهَوَجِ
وَمِنْ ابْنِ نَكْرُ أَنْصَارِهِ فَيَأْتِي الْأَجْحُ لَهُ فَالْأَجْحِ
وَدَوْجَنْهُ قَدْ عَسَا بَطْرُهَا عَلَى كُبْرِهِ وَأَبْنَهُ قَدْ عَلِجِ

var 9

SI 420, 8-18

var 13

var 14

(عنا)

var 1409, 16-18 S III

الفضاء (الشف)

(ذروئوس)

أي تروئوس var

S III 1410, 20-23

var طال

var ثابت

S III 1411, 24-30

(التقوم)

(MT 315, 14)

var طلف

S III 1412, 134-38

(يؤني)

var الحوس

قدوها بالشم var

S III 1413, 39-43

+

مَا اقْتَصَرَ وَالْيَسْرُ فِي الْقَضَا وَالْاِجَابَانِ وَمَا سَيَّرَ مِنْ الشَّفِ
وَمَا حَكَاهُ فُورْيُوسُ وَبَطْلِمَيْوسُ مِنْ وَاضِحٍ لَهُمْ وَحَنِي
فَكَيْفَ اَخْطَاَتِ بَاخِي وَلَمْ تَبْزَعْ اِلَيَّ مَا سَطَرْتَ فِي الصَّحْفِ
هَلَا زَحَرْتَ الطَّيْرَ الْعُلَى وَتَغَيَّفْتَ الْمَهَا اَوْ نَظَرْتَ فِي الْكَيْفِ
جَمَلَتَهَا وَالْفِرَاقَ مَحْتَشِدًا لِرَاكِبٍ مِنْكُمْ مَا وَمُنْزِدٍ
وَرُحْمًا وَالْحَوْسُ خُبْرٌ عَنِ شَيْءٍ مِنَ الرَّاجِحِينَ مُخْتَلِفٍ
أَمَا ارْتَدَّ النَّجْمُ انْكَمًا فِي جَاثِي بَايْتٍ وَمُنْصَرِفٍ
وَمَا رَأَيْتَ الْمَرْحَ قَدْ جَاسَدَ الرُّصْرَةَ فِي الْجَدِّ مِنْهُ وَالشَّرْفِ
خُبْرٌ فِي ذَلِكَ اَنْ زَابِرَةٌ تُشْبِهُ مَرْوَرًا مِنْ لَاجِجِ الدَّيْفِ
مِنْ اَبْنِ اعْقَلْتِ دَاوَانَتِ عَلَيَّ الصُّومِ وَالرَّيْحِ جَدِّ مَنَعَلْتِ
رَذَلْتِ فِي هَذِهِ الصَّنَاعَةِ اَمْ اَكْرَمْتِ اَمْ رُمْتَهَا مَعَ الْخُرُوفِ
لَمْ تَخْطِ بَابَ الدَّهْلِيزِ مُنْصَرِفًا اِلَّا وَخَلَّيْتُهَا مَعَ الشَّنْفِ
فَاِنْ حَلِمَ الْفَتَى قَدْ مَنَّتْهُ وَاِنْ قَوْلُ الْعَبْرُورِ لَا تَحْفِ
مَا اخُونُ النَّاسِ لِلْعَبْرُورِ وَمَا اَشَدُّ اَقْدَامَهُمْ عَلَيَّ الْجَلْبِ
تَصْبُوا اِلَيَّ مِثْلَهُ اِذَا نَظَرْتَ مِنْكَ اِلَيَّ حَيْفَةً مِنَ الْجَيْفِ
يَسْتَرْنِي اَنْ تَسْأَلِيهَا وَاَنْ تَجْمَعُ مِنْهَا بِالرُّوضَةِ الْاَنْفِ
قَدْ خَبَرْتِهَا فَيَا قِيَامَ شَيْخِ فِي الْحَتَامِ فَاسْتَعْبَرْتِ مِنْ اَلْسَفِ
وَاَعْلَمُوهَا بَانَ كُنَيْتَهُ اَبُو قَمَاشِ الْحَتَامِ وَالْكَنْفِ
وَخَبَرْتِهَا بِاللَّسْبَانِ وَبِالْحَصْنِ فَكَادَتْ تُشْبِهُ عَلَيَّ التَّلْفِ
وَقَدْ تَبَيَّنْتَ ذَلِكَ فِي الْكَمِ الْبَادِي عَلَيْهَا وَالْوَاكِفِ الدَّرْفِ
وَرَهْدِهَا فِي الدُّنُوْمِ نَكَرٌ فَمَا تَقُوطِيكَ اِلَّا بِالْتَعْسِ وَالْعَنْفِ
اَنْتِ كَمَا قَدْ عَلِمْتَ مُضْطَرِبُ الْحَيَّةِ وَالْعَدَّيْطَا هَبْرُ الْجَلْبِ
وَالسَّنُّ قَدْ تَبَيَّنَتْ فَمَا لِي فِي شَيْخِي عَلَيَّ مَا صَغِيكَ مِنْ حَسْبِ
وَوَجْهِ لِعَيْرِ الْعَسْمِيزِ يَنْقَطِعُهُ اَنْفٌ طَوِيلٌ مَحْدَا الطَّرْفِ

SI 630, 29-30

SI 631, 31-35

فرهم

وَأَنَا لَسَدٌ عِنْدَ آخِرِ دَمْعَةٍ بِصِفِّ الصَّبَابَةِ وَالْمَكَارِمِ أَرَبِدُ
 النَّاسِ حَوْلَكَ لَوْ صَنَعْتَهُ مَا تَرْتَعَى رِيَا النَّبَاتِ وَمَنْهَلٌ مَا يُورِدُ
 جِدَّةً وَلَا جُودًا وَطَالِبُ بَغْيَةٍ فِي الْبَاجِلِينَ وَبَغِيَّةً لَا تُوجِدُ
 تَرَكَوَالِ الْعُلَى وَهُمْ يَرُونَ مَكَانَهَا وَدَعَا الْجَمِينَ قُلُوبُهُمْ وَالْعَيْسَجِدُ
 فَمَا حَاكُوا فِي الْبُحْلِ حَتَّى خَلَّهٖ دَسَائِدَانُ بِهِ الْآلَهُ وَيُعْبَدُ
 أَرْضِيهِمْ مَوْلًا وَلَا يُرْضُوهُنِي فَعَلَا وَتِلْكَ قَضِيَّتُهُ لَا يَقْصِدُ
 فَادَمَّ فِيهِمْ مَا يَدَمُّ وَرَبَّمَا سَامِحْتُمْ بِمُجْدَلٍ مَا لَا حَمْدَ

الهجاء

ليس للطايبين هجاء يعتد به الا القليل من ذلك قول البحيري

فؤمل
 (فؤمل)
 SI 28, 11
 (Q9 286, 296, 1)
 SI 29, 12-13
 (Q9 286, 296, 2-3)

وَمَوْمِرٌ صَارَ عَمَّتُهُ بِحَنِّ عُرْفَةٍ أَوْجَدَتْ قُدْسًا مَعْمًا بِعَمَّابِهِ
 جِدَّةً يَدُورُ الْبُحْلُ عَنْ اطْرَافِهَا كَالْبَحْرِ يَدْفَعُ مَلْحَهُ عَنْ مَائِهِ
 أَعْطَى الْقَلِيلُ وَذَالَ مَبْلَغُ قَدْرِهِ ثُمَّ اسْتَرَدَّ وَذَالَ مَبْلَغُ رَأْيِهِ
 مَا كَانَ مِنْ آخِرِ لَيْلَةٍ رَدَّ رَدَّتُهُ فِي وَجْهِهِ أَذْكَانُ مِنَ الْعَطَابَةِ
 وَقَدْ لَانَتْ فَيَنْزِعُ إِلَى أَخْلَاقِهِ صَفْحًا وَلَا تَنْظُرُ إِلَى آيَاتِهِ
 خَطْبُ الْمَدِيحِ فَطَلَتْ حُلَّ طَرِيقِهِ لِيَجُوزَ عِنْدَكَ فَلَسْتُ مِنْ الْكُفَّاتِهِ

SI 29, 14 (غداة)

SI 29, 16-17

(Q9 286, 296, 4)

وللبحيري قصيدته المشهورة في ابن أبي قحاش سلك فيها ذلك

المسلك وسبيلها أن تكتب ما هنا وهي

SI 1407, 1

SI 1408, 10-12

مَرَّتْ عَلَى عَزْمِهَا وَلَمْ تَقِفْ مُبْدِيَةً لِلشَّنَانِ وَالشَّنْفِ
 رَكِمَتْ فِيهَا إِلَى الْهَدَايَا وَلَمْ تَخْذَرْ عَلَيْهَا حُرَابِيَةَ الْحُفِّ
 وَقَدْ دَأَتْ وَجْهَ مَنْ تُرَابِلُهُ فَالْحُرُوفُ عِنْدَكَ شَرٌّ مَخْرُوفٌ
 وَكَانَ حَقًّا عَلَيْكَ أَنْ تَعْرِفَ الْمَكْتُومَ مِنْ بَرِّ صَدْرِهَا الْكَلْفِ
 السَّتُّ بِالسَّنْدِ صَدْرُ الْبَصْرِ الْأَبْعَقِ حَاسِبُهُ مَنَقِصٌ
 وَقَدْ خَشَّتْ الْعَالِمُ اجْمَعُ وَاسْتَظْهَرَتْ عِظَامَ مَقَالَةِ السَّلَفِ
 بِمَا تَعَاظَمَتْ فِي الْعَيُوبِ وَمَا أَدْرَيْتُ مِنْ حِكْمَةٍ وَمَنْ لَطَفِ

قد المنسوخ
 (تقف)
 SI 1408, 14

SI 1409, 15

SI 1408, 13

وقال أبو تمام

أخوتقة نأى فبقيت لما نأى عرصا لأخوان السلام
ذوى الهمم الهوامد والأكف الجوامد والمرويات البنيام
يظل عليك أصفهم جودا البروتان إن رآها فى المنام
ومن شرب المياه إذا استنجت أو اجنأ على طول المقام

AT III 278, 5-8

وقال الجعفرى

وخطفى الزمان على أناس وجوههم وأيد بهم حديد
لهم خلل حسن بعن بسض وأفعال أسجن فهن سؤد
وأخلاق البغال لكل يوم يعن لبعضهم خلق جديد
وأكثر ما سألهم لدهم إذا ما سألوا فقولهم تعود
ووعده ليس يعرف من عيوس انقباضهم أو عذام وعبيد
أناس لو تأملهم لبعد بكل الخلف الذى يشكو لبعد
الآلينا المقادير لم تقدر ولم تكن إلا جانبا للجدود
فانظر أينما يضي ومضى له هذى المراكب والعبيد
فلو كان الغنى خطا كبرما لأخطأه النصارى واليهود
ولكن الزمان زمان سؤ سجال الأمر يجعل ما يريد
فأسعده على فؤده خوس وأخسده على قوم سؤود

SI 581, 8-13

var نية

(MI 326, 12)

(الفاضى) SI 582, 14-18

وقال

سألت عن أصدق الأصدق مؤسقا وقد ترى على منى وأقلا
أشبه منهم بروق الخلبات فغل شخص بلعنا عن بارق الخال
والناس كالشجر الهادى تفاوته وقد ترى بعد بين البنع والصنا

SI III 1722, 19-21

(إقلاى)

var تجبرنا

وقال

يا حمد بن محمد نصيب اللندك من كفى كل أحمى ندى يا حمد
استكر اليك أنا ما أنت طوى بمسا وأخلا فأنقصها اليد

SI 630, 27-28

SI 89, 8-12

سنة

فأتى به كالسيف قد قرى صيقل ما من قائم سيفه وذبابه
 وحجبه حتى توهم أنه مهاج أتاك لشمته وسبابه
 وأذا الفتي صجبت التباعد والكشي كرا على فليست مرصحا به
 ولزبت مغير لي بعرضك إذ أدنى غيظا خبيثة قوله وذها به
 لولا الصفا وذمة أعطيتها حتى الوفا قضيت من آرا به
 وليس لأبي تمام تقدير ولا حجا يقديه ه ومن بعده قوله
 أظن عندك أوقاما وأحسبهم لم يأتوا في شاعر أو ما ركضوا
 لولا صبيانه عوصي وانتظار غنيد والظم على الدهر مفتض
 لما فككت بقاب السبع عن فكري ولا رقا بهم الأوهم جيص
 وأمثال هذا مما لم يكتبه لولا أنه والبحر شدي التقدير والوعيد
 كما رأيت فإذا حجا قصره وأبو تمام في حجابه استدل بقصته ٥
الدم الجمل لعير مذكور

ATV 466, 9

ATV 466, 11-12

صباية

تخالف أبو تمام

ATV 435, 1-4

غاب والله أحمد فأصابني له قطعة من الأجزاء
 وتخلفت عنده في أنايس البسوني صبرا على الحدثان
 ما النور الرسع في غير حسن ما لهم من تغيرا الألو ان
 انكرتهم نفسي وما ذلك الانكار إلا من شدة العرفان
 كثرة الصغر بمنه وشماله أضغفت في نفاسة العقيان
 قوله قطعة من الأجزاء ضرورة من قلت حيلته في الألفاظه وقد
 قاله البحر شدي في معنى هذا البيت ما هو أجود وأحسن والطرف
 معني وذلك قوله

ATV 435, 6

SI 194, 24

SI 194, 26

(MI 336, 8)

SI 195, 27

غرائب أخلاق في الروض جاده ملك الغزال دور بابي هيدك
 وقد لادها انرا طحين جوارها خلوق اصغار من المجر حبيب
 وحسن دراري الكواكب ان شرت طواع من ارجل الليل غيبها

أخاعلة سارا الأخافا وصفا وأوشك باقي الورد أن مقطعا
 بدأت وبأدى الظلم أظلم فاستحي نك القبول شاكرا رد منك وأسرع
 وما أنا بالظمان منك إلى التي أرى بين قو طرفها جنبك مضرا
 اعاز على ما يسنا أن سنا له لسان عدا ولم جزمك مظمعا
 وأرف الدبان أن ترمي به عضاب قوا في السبعر حسا واربع
 وم حفرة في عور جران استفتت ضلوعى على اصداها ان ثروعا
 ملكك عنان الحجر أن يبلغ المدى ونهضت قول الحجر أن يسرع
 فان تدعني للشر أسرع وأن ثوب اصلح فقد اقبلت للصلح بوضعا
 وقال

SII 1292, 1-8
 (تقطعا)
 فيك var
 فيك var
 فيك var
 فيك var

مالي لرى القوم لاخشنون عادي تي نكرا اشد بها صبي وانظلي
 تتلوعقوني محقوق الوالد بن غدا عرا ويكرم عرض الحرا كرامت
 اما العداة فقد اكون على صغر وهم طرايد تسيدي واحكامي
 ولو هددوا الصواب الراي اقمهم من وابلي في عداة الشراها من
 وقال

SIV 2098, 29-30 -
 (تسلو) واره عرا var
 الى var SIV 2099, 31
 (عداة) SIV 2099, 33

يود العدي اتي سلكت سبيلهم وأين بنا المعليات من الهدم
 وهل يمكن الاعدا وضع فضيلة وقد فعت لنا طرن مع النجم
 وقال في اسيمجيل بن شهاب

SII 2018, 46-47
 مالك سبيلهم var
 لو كنت

هل للندي عدل فيغدر منصفنا من فعل اسمعيله بن شهابه
 العارض الشجاج في اخلاقه والروضة الزهرا في ادا به
 ازرى به من عداه بصدقه وعفوقه لأجبه ما ازرى به
 في كل يوم وقفة بفنا به تجزي الشريف وردة عين بابيه
 اسع لعضبان ثبت ساعة فبداك قبل هجائه بعنا به
 الله ليسهر في مدحك ليل ممتلئة وتنام دون شوايه
 يقظان يتج الكالم كانه جيش لده يريد ان يلقى به

SI 88, 1-7
 تجزي var
 بالله var

S III 1402, 35

فَلَا تَجْعَلُ الْمَعْرُوفَ رِقَابًا فَتَأْخُطُنَا جُوعًا لَيْسَ يَمْلِكُنَ بِالْعُرْفِ
الْوَعْدُ وَالْتِهَادُ
قَالَ الْبُحَارِيُّ

S IV 2248, 9-12

مَالِي خَوْفِي مَنِ لَيْسَ يَعْرِفُنِي بِالنَّاسِ وَالنَّاسُ آخِرِي أَنْ خَافُونِي
إِذَا عَقِدْتُ عَلَى قَوْمٍ مُشْتَبَعَةً فَلْيَكْثِرُوا الْقَوْلَ فِي عَيْبِي وَتَجْبِيتِي
وَقَدْ بَرَّتُ إِلَى الْعَرَبِ مِنْ رِيكِ وَمُبَدِنٍ وَلِسَانٍ غَيْرِ مَضْمُونٍ
وَلَسْتُ مُنْبِرًا بِالْجَمَلِ أَحْمَلُهُ صِنَاعَةً مَا وَجَدْتُ الْجَمَلَ يَلْقَبُنِي
ابْنِي وَأَنْ كُنْتُ مَرُوءًا بِالْعَادِيَةِ أَرْمِي عِلَاقِي بِطَلْقِ الْفَرْطِ وَالْحَبِينِ
لَذُو دِقَائِلٍ لِأَهْلِ الرُّدْمِ خَيْرٌ مِنْ عَيْبِي وَغَيْبِي عَلَى الْأَخْرَافِ مَلُومٍ
وَقَالَ الْبُحَارِيُّ

(صناعة)

S IV 2249, 13-14

(عندي)

S II 1199, 9-10 var

var فنس

فَعَقَفْتُ لِلْخَلَا أَدْعُرُ جَاشِمًا وَنَذِيرًا مِنْ نَابِلٍ أَنْ يَنْبِضَا
وَكَمَاكَ مِنْ جَيْشِ الصَّبْرِ مَعْدَا أَنْ مَدَّ فُضْلَ السَّامَةِ وَنَضَّنَا
بِنَدْوَاتِهَا

S I 416, 7-12

(م) الذي يعناق var
var ف

أَرُومُ ابْتِصَارًا لِمِ ابْنِي عَزِيمَتِي بَقَايَ الَّتِي تَعْنَانِي وَتَحْرَجِي
هُمَا جَزْرًا شَغْبِي وَكَمَا شَكِمْتِي وَفَمِ أَوْعَرْتِي وَسَبِغْتِي مَسْنَحِ
وَلَمْ أَسْبِرْ فِي أَعْرَاضِ قَوْمِ اعْزَةِ سُرَى النَّارِ شُبْبِي فِي الْإِدْرَاجِ
وَقَدْ شَغْبِي فَمِ الْجَلِيمِ إِذَا رَأَى ضَرْوَةً مَدْلُولٍ عَلَى الْقَلْبِ مَخْرَجِ
تَعْظَمْنِي مِنْ لَوْ شَاءَ هَضَامُهُ لَأَدْرَكَهُ حَتَّى الْجَوْلِ تَوَلَّجِي
وَمِنْ عَادَتِي وَالْجُزْمِ مِنْ غَيْرِ عَادَتِي مَتَى لَا أَرُحُ مِنْ خُضْرَةِ الذَّلِ
وَقَالَ

(قتل القتل)

var أشاء

أدخ

S IV 2312, 10-12

وَمِنْ الْعَجَابِ تُعْتَمِدُ لِي بَعْدَ مَا كُنْتُ الصَّبْفِي لَدَيْهِ وَاللُّصَّانَا
وَتَوْقَعِي مِنْكَ الْأَسَاةَ جَاهِدًا وَالْعَدْلَ أَنْ تَتَوَقَّعَ الْأَحْسَانَا
وَكَمَا يَسْرُلُ لِنِ مَيْسِي رَاجِيًا فَكَذَا لِي فَاحْتَسِرْ خَشْوَتِي غَضْبَانَا
وَقَالَ فِي الْحَارِثِيِّ

كبر

اسمع مدحى في كعبه وما وصلت كعبت فتم ثناء ما له ممن
 حق من الشجر ملوى بواجبه فلا سليمان يقضيه ولا الحيسر
 اعجزتكم مكافاتي به ولكم مضر فما خلفها فالسند فاليمين
 الخلافة استبقي الرجالن يعطى الخلافة فخران ولا عدات
 قل في مسامعكم عن دعوتي صميم ام في بنواظركم عن خالتي وسن
 ان ازمكم تلك من بعضي لكم شغل تهوى اليكم ومن تعضى لكم جنن
 او اجر في الجنة الاولي بلا صفة تولونه فهو الحشران والعبان
 لا عهدت لساني فبانبا ابدا عن بين فيكم فلا سوء ولا حسن
 وحسبنا الله لا تقلد مجرونكم لوجع مما عينة انتم لها بدت
 رددت نفسي على نفسي وقلت لها بنوايبك فما الاخذ والايمن

var 5-1, 2309, 514

مدح

10-6, 2310, 514 var (اركم) يك

(صفحة)

(جانبا) سورة var

(بنو ابيك) فما

وهذا اجاب الاشع البق منه ولا احسنه وقال
 وكيف انظر مختارا الى بلد يكون يا سي اعلى فيه من ابلت
 جا الوليت قبل الارض ريقه وغلتي منك بالانصاف الى بلبل
 وقد سالت فما اعطت مرغبته وكان حتى ان تعطي ولم اسل
 ارضي بظني ولا اعجزه وبخطا فاعجبت لا خطا ارام من بني ثعلب
 يريد قول امرئ القيس ارب ارام من بني ثعلب وكانوا رماة

var 16-14, 1873, 511

(ما اظنت) فنه var

var 17, 1874, 511

الخطاء

وقال في ابي نمشيل بن حميد ن

ابا نمشيل للحارث التكران عرا وللدهردي الخطيب المبرح والصرف
 كرمت فاذا درت بملك عندنا بمن ولا خلفت وعدك بالخلف
 وما الهجن مني عن قلبي غير انما مجاراة او غادر نقضت بها كفتي
 فلم صرت في جد وال اسوة واحد وقد بنت في تقويته مدحك عن ألف
 واني لا استبقي وراذل التي تيلم وارضى منك دون الذي يكفى
 واسالك البصاف احتجارا وزمما ابيت فلم اسمع لغيرك بالمصف
 ولكم لك عندي من يد صامتية يقل لها شكركي ويعني بها وصفي

511 26-28, 1401

كدرت var

مجازة var

var 30, 1401, 511

511 31-32, 1402

511 34, 1402

تفويظ

[اليوم] 25-24 578, SI

عبي var

28-26 579, SI

(مأبرة)

وَأَشْكُرُ نِعْمَهُ لَكَ بَاطِلًا عَمِي عَلَى أَنْ الْوَقَامُ مَوْجِدِي
سَأَرْحَلُ عَانًا وَيَكُونُ دَجَلِي عَلَى غَيْرِ التَّهَدُّدِ وَالرَّعِيدِ
وَأَحْفَظُ مِنْكَ مَا ضَيَّعْتَ مِنِّي عَلَى رَعْمِ الْبُكَاشِخِ وَالْجَسُودِ
رَأَيْتُ الْحَزْمَ فِي صَدْرِي سَمِعْتُ إِذَا اسْتَوْبَاتِ عَاجِمَةُ الْوُرُودِ
وَكُنْتُ إِذَا الصَّدِيقُ ذَايُ وَصَالِي مُنَاجِرَةٌ رَجَعْتُ إِلَى الصَّدُودِ

وقال لما ارتجح أوقد اعنه

3-1 493, SI

يوقا var

9-4 494, SI

كسبكم ثناء var

لهكيم var

ك

تألوني فوق أنه var

ك

تبعث var

ك

أمر رجح مني جبا خلائف تو كيمت تشيبر المدخ لم وخذت
ولم يشتهر إلا الذي قلت فيهم وأن قد لا قوما و زادوا على اليرقد
فان أخذ الأبقار أخذ صرمة ودارت على الأقطاع دائرة الرد
ولم يعن تو كيد السجلات والذي تناصرت فيها من صماز و مر عقيد
فرد والقوافي السابرات التي خلت وما كسبتكم من ثناء من حمد
وشرخ شتاب قد نضوت جديده اليكم كما ينضو الفتى سمر البرد
وما انا والنقسيط اذ تكبتوني ويكتب قبلي جلة اليوم او بعد
سبلي ان اعطى الذي تطلبونه وحكمي لان جديت علي ولا أجد
صحبت رجلا اطلب المال عندهم فكيف يكون المال رطل من عند
وقال

39-45 259, SI

أيعذب يعاتب المحب var

التنايف var

var

التعذب ان تعاتب بالقوافي وفيها المجد والشرف الحسيب
وكم من أهل هجوى ليحظى بذكر منه يصعد أو يصوب
فكيف يستير متخلات تجوب من العياني ما تجوب
ينا فتر سامع فيها اباه اذا جعلت بسودده ثميب
تلغز الارض لم يلغبن فيها وبعض المشعر يدركه اللغوب
فالا تحسب الحسنات منها لصاحبها فلا تحصى الذنوب
النوب من الأساة ان الممت وأحرف من لسي فلا ينوب
وقال يعاتب الحيسن بن وهب

الغلام علي فشغلت به عنك فتأخرت حظوظي منك وشرح هذا المعنى في باقي القصيدة ن وقال في ابراهيم بن حسين بن سهل

ابرهيم دغوة مستعبد لراي منك محمود فقيد
جلي بشرك الامسي عينا جلي جانب الظل المسيد
وفي عينيك ترجمه اراها تذك على الضفاين والحفود
واخلاق عهدت اللين منها عذت وكانها زبر الحديد
واظلم بينا ما كان اضوا على اللطاب من فكن العمود
اميل اليك عن رد قرب فتبعني على النسب البعيد
فما ذنبى بان كان ابن عمي سواك وكان عودك غير عودك
لين بعدت عراقلك عن شامي كما بعدت جودك عن جدودك
فلم تك نبي عنك اجيارا وكان الله اولى بالعبيد
ويصنع في معانك ليقوم وبعض الصنع من سبب بعيد
اما استحييت من مدح سوار بوصفك في التهام والنجد
تورد بانها لك في عجايب صهرها المفضل في الشيد
بنت لك معقلا في الشغرتنا وابقت منك ذكرا في القصيد
وتبدعني اذا ما الكاس دارت بترقاب جلي على البريد
عرايد تطرق لللسانها على كأنها خطب الوفود
ومعبر ضنين ان عظمت امرابهم شهدوا على وهم شهودك
ومالى قوة تنهاك عني ولا اذرت الى ركن شريد
سوى شغل يحاى الحر منها الصبا غير موجود الخمود
ولو انى اشأ وانت تدي على لشرت ثنورة مستعبد
ظلمت اخلو الشمس انصارا عنزال من القواني بل جنود
وقد عاقد نبي خلائق هذا وقال الله اوفوا بالعقود
اثوب اليك من نفعه بخير طريف في الاخوة او تليلد

SI 576, 1-2

var عنى

SI 576, 4-5 (see ibid)

var نيا

SI 576, 3

SI 577, 6-16

var و

(MI 334, 4)

SI 578, 17-20

var رور

SI 578, 22-23

var لغة جلي

notes (4), (5)

5

5

20

SI 152, 20-27

var لوعة

var الدعوى

SI 153, 28-30

وَإِكْرَهُ أَنْ كَمَا دَى عَجَلَى سَبِيلِ اخْتِرَارِ فَالْتَى شِعْبُوبَا
 أَكْذِبَ ظَنَى بَانَ قَدْ سَخَطَتْ وَمَا كُنْتَ لِعَهْدِ ظَنَى كَذُوبَا
 وَلَوْ لَمْ تَكُنْ سَاخِطًا لَمْ أَكُنْ أَدَمَ الزَّمَانَ وَاسْتَكْوَلِ الْخَطُوبَا
 وَلَا بَدَلَ مِنْ لَوْعَةٍ أَنْبَحَى عَلَيْكَ بِهَا مَخْطِيبًا أَوْ مُصِيبًا
 ابْصُرْ وَرَدَى فِي سَاحَتَيْكَ طَرَفًا وَمَرْعَايَ حَيْجًا لَجَدِيبَا
 ائِضْغِ الْأَجْبَةَ بَيْعَ السَّوَامِ وَأَسَى عَلَيْهِمْ حَبِيبًا حَبِيبًا
 فَعَى كُلَّ يَوْمٍ لَنَا مَوْقِفٌ لِيَشْتَقُوا فِيهِ الْوَدَاعَ لِلْجُوبَا
 وَمَا كَانَ سَخَطُكَ إِلَّا الْفِرَاقُ أَفَاضَ الْعُيُونَ وَأَشْبَى الْقُلُوبَا
 وَلَوْ كُنْتَ عَجْرُونَ ذَبْنَا مَا خَتَّ الْجَنَى الْمَشْكَ فِي أَنْ أَسُوبَا
 سَأَصْبِرُ حَتَّى الْآتَى رِضَاكَ أَمَا بَعِيدًا وَأَمَا قَرِيبًا
 أَرَأَيْتَ رَأَيْكَ جَنَى يَصْحَ وَأَنْظُرُ عَطْفَكَ حَتَّى يَشُوبَا
 وَقَالَ فِي أَبِي الْفَضْلِ الْحَسَنِ بْنِ سَهْلٍ

SI 889, 1-6

var رهطى

var العبر

var أركى

(سهرى)

var فى

SI 890, 8-9

var على الرجى فى

SI 890, 7 (see ibid)

note ①

SI 890, 10-11

var و

بَدَأُوكَ نَفْسِي دُونَ أَهْلِ مَعْشَرِي وَمَبْدَأِي مِنْ لُجُومِ الشَّامِ وَخَبْرَتِ
 فَمَنْ شِعْبِ جُودٍ يَصْغُرُ الْخَيْرُ عِنْدَهُ تَوَرَّدَتْهُ مِنْ سَبِيلِكَ الْمَتَجِدِ
 وَكَمْ أَمِلَ فِي سَاحَتَيْكَ عَمَّ شَتَهُ مِنْ مَوْرَقِي ذَا كِي النَّبَاتِ وَمُتَمِّدِ
 فَلَا يَهْنَأُ الْوَأَشِينُ أَفْسَادُ بَيْنَنَا يَا سَهْمِيهِمْ مِنْ بَالِغٍ وَمَقْصِدِ
 نَقَدْتُمْ فِي الْمَجْرَانِ حَتَّى تَلْخُرَتْ خَطُوطِي مِنَ الْأَحْسَانِ كُلِّ التَّأَخِرِ
 وَلَوْلَاكِ مَا رَمَتْ الْقَطِيعَةُ بَعْدَمَا وَقَفْتَ عَلَيْهَا رَتْعَةُ الْمُتَجِيرِ
 لَا سَمِعْتَنِي فِي ظِلْمَةِ الْمَجْرَدِ عَوَّةً سَرَّتْ بِي عَلَى رِقَبَتِي مِنَ الْعَفْوِ قَمَرِ
 أَيْتَ مَجْرُونٍ مِنَ الصَّخْرِ بَعْدَمَا أَيْتَتْ بِمَدَامُومٍ مِنَ الْقَدَمِ مَنْكَرِ
 وَكُنْتُ إِذَا اسْتَبْطَأْتُ وَذَكَرْتُ زُرْتَهُ بِتَقْوِيهِ شِعْرِي بِالرَّدَاكِ الْمُخَابِرِ
 عِمَابٍ بِأَطْرَافِ الْعُرَافِي كَأَنَّهُ طَعَانٌ بِأَطْرَافِ الْعَنَا الْمُتَكَسِّرِ
 فَأَجْلُوبُهُ وَجْهَ الْإِخَا وَأَجْتَلِي حَيْبَا كَصَبْعِ الْأَرْجَوَانِ الْعُصْفَرِ
 فَسَوَّلَهُ وَلَوْلَاكِ مَا رَمَتْ الْقَطِيعَةُ مَا يَكُنْ سَبَبُ تَطْيَعَتِي لَكَ لَأَنْكَرُ دَرَدَتْ

زكت

أخ شكرت له نعمي أحي ثقتي زلت لديك ومشا غير ممنون
 طاق الوشاة به بعدى وعجبه معاشر كلهم بالسو يعندي
 اصبحي ارفعك حملا مني ذمما وأمدخه طورا ويحوي
 وكاد مختلفا بالسو يعندي وكان من قبل بالأحسان بيني
 تدعو لليام ألى شتي ومنقصتي بسن الجبا على مدجيك تحبوني
 ابن الوداد الذي قرئت مني ابن الصفا الذي قرئت تصفوني
 ان كان ذنبا فاهل الصبح أنت وان لم آت ذنبا فقيم اللام يعرفوني
 بي ذراي ما أزرى بكم حسب ذون وما لحسب العادي بالذون
 تلك الجماجم تميمك اوابها الى الذواب منها والعرا ابن
 فخر الدهان من مائتور وحذكم من قبل رهن ابنا الدهان
 ابني اعلمكم رغبتي واجلكم احن بالصون من عوصي ومن ربي
 وقال

var 2249, 16-23

var عاد

var ز راراي

var 2250, 24-26

var (الدهان) فزكم

الأعاجم

قد قلت لابن السلمغان وقد بدا من ظلمه لي ما امض وارضنا
 ما زال الذي من عزمي وصبري سندا ثبت وطان ان نلحضا
 لا تنكرون من جاريتك لا تلوي اطباب جانب يده او قوضا
 فالارض واسعه لثقله راعف عمن تنقل وده وتنقضا
 لا تقبل اعضائي اذ كنت قد اعضيت مشيتي لا على امر الغضا
 لسنا الذي ان عارضته بلمه التي الى حكم الزمان وقوضا
 لا يستغفري الطفيف ولا اري تبعا البار وخلي ان اومضا
 وقال في الفتح بن خاقان

var 1201, 23 رابتي

var 1200, 18

var 1201, 24-26

var عريه

var 1200, 19-20

قد يناد من اي خطي عرا ونابيه او شكت ان شوبا
 وان كان رايك قد حال في فلقيتني بعد بشر قطوبا
 وحيث امان النازعات اليك وما جعلها ان تجيبا
 يرسني الشئ تاتي به واكبر قدراك ان استرربا

var 151, 16-18

var اسباب

var 152, 19

5

20

SI 279, 21-23

كانوا كشوك القتاد يسخط راعييه وباني رضاه محتطبه
لا اجمل المرأ او تقدمه شئ خصال اشفتها اذ به
ولست اعتمد للفئ حسبا حتى يرى في فعاله حسبه
وقال

SIII 1399, 13
المودة var

SIII 1400, 14-17

عما هدى عزمي var

دعاني الى قول الحنا واستماعه ابو نضيل بعد القرابة والحلف
واخطرني للشامتين ولم اكن لأشتم الا بالتكذب والقرف
فلا تلموا محدي ولا قتلوا يدي ولا تضغوا ركني ولا زعجوا كفي
وهل هضبان ابني شرام يوايح اذا عصفه هوج الحنا بالعضف
رجعت الى حلمي وان شئت شربت نواقذ تمضي في الدلا صبه الرغيف
ولما نادينا فرزت من الحنا با شياخ صدق لم يقروا من الرخيف
جمعت قوى عزمي ورجعت همتي فسررت ومثلي سار عن خطه الحشف
وابي ياتي ان ثبتت ركايبى بدو منه تسهي بها الرخ ما تسفي
تركك للقوم الذين تركتني لهم وسبلا الالف المشوق على الالف
وقال

SIII 1400, 20-21

عزمي var

SIII 1401, 22-23

var (وسلا) الى

SIV 2067, 9-12

var فا

var والا

يراقب صول الوغد حين يمنه اقتدار وصول المرحين رضام
واعلم ما كل الرجال مشيع ولا كل اسياخ الرجال حيسام
ادين يا لا يستحل امانه خيد ولا يستباح دم سام
واترك عرض المر لو شئت كان لي وللدنم فيه مسرخ ومسام
وكيف نادود الحشف عن تطوله يدي واسام الحشف حيث
فتالله ارضي في العراق اقامه وفي الارض للسفر المعبد شام
شداتي من حوا الصدين كيله المدى وزياراتي الصديق للمام
ولست بجاشي القوم الا ذوانه ولا باجم الاعليه رجام
اي لا اعشى الا ابواب الملوك والاشراف ه وقال
هل ابن جلدون مردود الى گرم عمه من مرة عند ابن جلدون

SIV 2068, 13-16

SIV 2249, 15

وَأَبْعَدَ حَتَّى تَعْرُضَ الْأَرْضَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ السَّيْلِ وَهُوَ غَيْبٌ مُرْجَمٌ
 عَلَيْكَ السَّلَامُ أَقْصَرَ الْوَصْلَ فَا تَطْوِي وَاجْمَعِ تَوَدُّعًا أَخْوَلَ الْمُسْلِمِ
 وَالْأَشْيَاءَ عِنْدِي اللَّيَالِي فَرَمَاهَا تَأَخَّرَ فِي الْحِظِّ الرَّئِيسِ الْمُقْتَدِمِ
 وَمَا مَنَعَ الْفَتْحُ بِنُحَاقَانَ بِنَيْلِهِ وَلَجَّهَا الْأَقْدَارُ تَعْطَى وَتُحْتَرِمُ
 سَحَابٌ خَطَابِي حَوْذُهُ وَهُوَ مُسْبِلٌ وَخَرَّ عِدَائِي فِيضُهُ وَهُوَ مُفْعَمٌ
 وَبَدَأَ أَيْضًا الْأَرْضَ شَرْقًا وَمَغْرِبًا وَمَوْضِعُ رَجُلِي مِنْهُ اسْوَدَّ مَطْلَمُ
 أَشْكَو نَدَاهُ بَعْدَ مَا وَسِعَ الْوَرْدَى وَمَنْ دَايَمَ الْبَحْرَ الْأَمْدَامُ
 وَهَذَا مِنْ أَحْسَانِ أَبِي عِمْرَانَ الْمَشْهُورِ وَقَالَ -

S III 1979, 14-16

var ف

S III 1980, 17-20 (Q 2296, 30a, 2-6)

var الغيب (Q 2296, 30a, 6, MI 328, 6 ne var)

رَأَيْتُ خَيْرَ الْأَنْفَامِ قُلَّ فَعِنْدَ اللَّهِ أُخْرَى الْأَيَّامِ لِحَسْبِهِ
 وَأَسْتَوِيظُ الظُّلْمَ فِي الصِّدْقِ فَهَلْ جُرِّبِيغُ الْأَنْصَافِ أَوْ يَهْبِئُهُ
 عِنْدِي مَجْزُؤٌ مِنَ الْجِنَاءِ إِذَا عَجَزَتْ قَوْمٌ أَحْكُهُ جَرْبُهُ
 وَبِئْسَ مِنْ أَسْبَابِ الْإِحْسَانِ إِذَا عَجَزَتْ عَمْرُؤُ الرِّجَالِ أَوْ سَلَبُهُ
 وَخَيْرُ مَا اخْتَرْتُ أَوْ خَيْرِي رَضِيَ شَرِيفٌ لِيَسُوِّقِي غَضْبُهُ
 وَمَصَاحِبِ ذَاهِبِ خَلَّتْهُ وَلِي بِهَا وَأَتَشَبَّهْتُ أَطْلَبُهُ
 يُرْصِدُنِي أَنْ وَصَلْتُهُ مَلَلُ الْجَانِي وَلَا شَتَاؤُ حَزْنِ اجْتِنَبُهُ
 فَلَسْتُ أَدْرِي الْبَعْلُ شَقْبُهُ أَشَقُّ رُزْدًا عَمَلِي أَمْ صَقْبُهُ
 تَارَكَتُهُ نَاصِرًا هَوَاهُ عَلِي هَوَايَ بَيْنَهُ حَتَّى انْقَضَى أَرْبُهُ
 هَجَرَ أَخِي لَوْعَهُ يُرَى جَلْدًا وَهُوَ مَرِيضُ الْحَسَالِمَا أَوْ صَبِيهِ
 فَأَصْلُ بَيْنِ الْأَخْوَانِ مَعْشَرِي وَعَمَّنْ ظَلَمْتُ لَيْلٍ فَاصْلَتْ شَهْبُهُ
 وَعُدْتُ لِلَّهِمُ أَنْ طَوَّبْتُ تَوْجِيهًا هَذَا الْمَطْنِي أَوْ خَبِيهِ
 سَافَتْ بِنَانُ كَبْدِكَ مَدْمَمَةٌ فَنَسَا وَدَهْرٌ وَحَيْضُهُ نَوْبُهُ
 فَهَلْ لَصَيْفِ الْعِرَاقِ مِنْ صَفْدٍ عِنْدَ عَمِيدِ الْعِرَاقِ تَرْبِقُهُ
 وَمُسْتَسْتَبْرِينَ فِي الْجَوْلِ بِلُونَامِ قَدَّمَ الْجِرَامَ مَكْفَسْتَهُ

SI 277, 7-18

(أشبه)

var تغير

(ي) تفاضلت (MI 363, 2) تفاضلت var

(صيف)

SI 279, 20

أَي مَضُونَةٍ مَحْفُوظَةٍ وَمَشْهُورَةٍ مُظْهِرَةٍ مَبْدُولَةٍ فِيهَا إِلَى لِبْحَاجِ
الصَّبِيغَةِ مَتَعَلِّقٍ وَقَوْلُهُ مَا تَدْخُلُ لَفْظَةٌ غَيْرُ حَيْدٍ مَا هُنَاكَ كَأَنَّهُ
أَرَادَ مَا يَدْخُلُ عَلَيْهَا مَا يُعْبَسُ لَهَا هَا وَقَالَ فِي نَحْوِهِ هـ -

السور var 448, 1-6 AT IV

var عد

var ف

var مع

var وانه في ينزل

var بحج

لَيْسَ يَدْرِي إِلَّا اللَّطِيفَ الْجَبْرَ أَيْ شَيْءٌ يُطَوَّى عَلَيْهِ الصِّدْقُ
وَيَقُولُونَ إِنَّكَ الْمَرْبُوبُ بِالْغَيْبِ مُحَامٍ عَلَى الصِّدْقِ بِصُورٍ
وَإِذَا جَسَدُهَا رَاجَعَتْ وَجَهَكَ عَنِّي كَأَنَّهُ وَبَسُورٍ
فَتَطْلُقُ مِنَ الْعِبَايَةِ أَنَّ الْبَشَرَ فِي أَكْثَرِ الْأُمُورِ بِشِيرٍ
إِنَّمَا الْبَشَرُ رِضْوَةٌ فَإِذَا كَانَ وَبُرُفُ رِضْوَتِهِ وَعَسَلِدِرٍ
فَأَقْسِمُ بِاللَّحْظِ بِمِنَا أَنْ فِي الْحَظِّ لَعْنَانُ مَلْجُنِ الصَّيْرِ
وَلَهُ أَشْيَاءٌ رَدِيَّةٌ لَمْ أَكْتُهَا هَا وَقَالَ الْبَحْرِيُّ هـ

أم var 1-6 1978, III S

(MI 335, 12)

var باهه ناطقه

عَلَى أَيْتَامٍ مَرْمُوكٍ أَلْوَمٍ أَقِيمُ فَأَثَرِي أَوْ أَهْمُ فَأَعْبُرُ
وَلَوْ أَنْصَفْتَنِي سُرْمًا لَمْ أَكُنْ إِلَى الْعَيْسِ مِنْ أَرْطَانِهَا أَنْظَلُ
لَعَدَّ خَابَ فِيهَا نَاطِقٌ وَصَوْرًا جَادًا عَطِي مِنْهَا وَادَعِ وَهَمُّ
فَلَوْ وَصَلْتَنِي بِالْأَمَامِ دَرِيعةٌ دَرَى النَّاسِ أَيْ الطَّالِبِينَ حُكْمُ
أَعَانْتُ أَخَوَانِي وَلَسْتُ أُوهِمُ مَكَاحِجَهُ أَنْ اللَّسْمَ الْمَسْلُومُ
وَكَتَبْتُ أَرْجِي وَالرَّجَاءُ وَسَبِيلُهُ عَلَى ابْنِ خَبِيٍّ لَلَّتِي هِيَ أَعْظَمُ

x [قه]

8-13 1979, III S

var فيهم

var أدنه

var العنق

var جامل

مَشَاكِلُهُ الْأَدَابُ تُصَرِّفُ نَاطِرِي إِلَيْهِ وَوَدَّ بَيْنَنَا مَتَفَدِّمُ
وَهَزَّتْهُ لِلْمَجْدِ حَتَّى كَأَمَّا تَتَنَّى بِهِ الْخَطْبَى فِيهَا الْمَقْوَمُ
أَبَا حَسَنِ مَا كَانَ عَدْلَكَ دُونَهُمْ لَوْ أَحَدُهُ إِلَّا لَأَنَّكَ تَعَصَمُ
وَمَا أَنْتَ بِالثَّانِي عِنَانًا عَنِ الْعَلِيِّ وَلَا أَنَا بِالْحَجَلِ الَّذِي يَجْرُمُ
خَلَا أَنْ بَابًا رُبَّمَا التَّائِدُ دُونَهُ وَوَجْهًا طَلِيقًا رُبَّمَا يَجْتَهَمُ
وَإِنِّي لِنَيْسُرٍ أَنْ تَعْلَمَ عَنِ الْعَلِيِّ وَكَتَبْتُ خَفِيفَ الشَّخْرِ إِذَا مَا مَعْلَمُ
سَاجِلٍ يُعْبَسِي عِنْدَكَ حَلْ جَامِلٍ وَأَكْرَمُهَا أَنْ كَانَتْ الْفَسْرُ كَرَمُ

5

10

15

20

أخفت على قلبك وأثقل قمتك وأقصر في سماع الجليس أطولا .. AT III 110, 49-51
 ونزهي له قنوم ولم تمدحوا به إذا مثل الراوي به أو تمثلا
 على أن افراط الجيا استمالني اليهم ولم أعجل بعرضي مع بدلا
 فحفت بالشغل عند بعضهم فحفت بالحاجات حتى تفتلا

var اليد
 AT III 111, 52
 (فحفت بالتعريف)

وهذا قصيدته المشهورة أحسانه فيها قوله وان عفت امرأ مدبر الوجه
 هو من العيافة والزجر كما خرج العايف في طلب الرزق فيتعيف الطير
 ويذجر وربما صادف خيرا في وجهه وربما أخفق وللعرب في هذا
 مذاهب ما ثورقومنه قول الاعشى ما يعيف اليوم في الطير الروح
 أي الراحة يقال راح وروح مثل غايب وغيب وقوله قواني
 كالأولى أي الاستراحة بهذا المقدار قول القائل لا آه وفي التنزيل
 ما لها من نوات قيل من استراحة وهذا من أي تمام عذب حسن
 استعمل فيه حسن الأدب والحمد الحسن الجليل لفظا ومعنى قول الأخر
 قد يبلغ المشتاق موضع شوقه سرى البحر ياب البحر كالألها
 تركت سواد الشك والخز طالبا لياض الترحا حيث مال ذبا لها
 وقال أبو تمام يعاتب على التعيب في القلوب

عب var 485, 1-7 AT IV
 (بارها) وجره var

عجبا العجري أن وجهك معرض عني وأنت بوجهي ودك مقبل
 بربلات به ودار بابها الخلق مفتوح ووجه مقبل
 أو لا ترى أن الطلاق جنة من سوء ما جنى الظنون ومعقل
 جنى الصبيعة أن يكون لها لفظ لمرجل وطرق قلقل
 ومودة مطوية منشورة فيها إلى الخلق ما متعلل
 أن تعطر وجهها كما سفا من حنته كرم وطيب خلقه ما نخل
 فارت سارية عليك طيرته فدجا عارضها وما يتهلل
 وهذا تمثيل في غاية الحسن والصحة والآيات كلها جيد قولها مطوته

var 2
 طم لا تجول

AT IV 482, 12

من السجرات الحلال المحتمية ولم أر قبلها سجدًا حلالاً
 فالبدن الأول جيد والثاني رديٌّ ومعنى الثالث متداول على الأنواع
 وجاري في العادات هـ وقال البخري تخاطب الحسن بن مخلد
 أمطلق من يد السبتي أنت فقد كنت له ركباً الطالب الطبع
العتاب والوعيد والتهدد والذم الجمل والجماد
العتاب

SI 439, 5

f. 67a, 1.3 X

قال أبو تمام في محمد بن عميد الملك الزيات

سأقطع أمطاً المطايا برحلة إلى الوطن الغري هجر أو موصلاً
 إلى الرحم الدنيا التي قد اجتمعت في عسك أسبانيا ان تبتكلا
 قبيل وأصل لم الأت مشوقتم لوشك النوى الأفواً كلاً ولا
 كأنهم كانوا الحقة وقعتي معارون لي أو منزلاً كان منزلاً
 وأصرف حبي عن بلاد غدا بها الساني معقولا وقلبي مقفلاً
 وحبد بها فقوم سواي فصادفوا بها الصنع أعشى والزمان مقفلاً
 كلاب أعذار في فرسة ضيع طروقاً وهام أطمعت صيدا جدلاً
 وأن صبح الخزم والراي لا يبري إذا بلغته الشمس أن تحولا
 لعبري لمن أوجدني في قلبى ما ألقا لقد انقدتني منك مولا
 وإن عفت أمراً مدبر الوجه انني لأترك حظاً في فناءك مقبلاً
 وإن كنت لخطو ساحة المحل انني لأترك روضاً من جزاك وجدولا
 فمرني يا ميراخوزي وأبني رأيت العدى اثروا وأصحت مرملاً
 فسببان عندي صادفوا لي طمعا أعاب به أو صادفوا لي مقتلاً
 ووالده لا أنفك أجدك شواردا إليك تملن الشئ المنحلاً
 تخان به فرك أعليك محبباً وتحسبته عملاً عليك مفضلاً
 الذم من الشكوى وأطبب نجيته من المشك مفقوا وأيسر محبلاً

AT III 104, 26-28

var عس

AT III 105, 29 var وقفتي

AT III 105, 32-33

var معلولاً

AT III 106, 34-35

var الروى والخزم

AT III 107, 38-39 var

var أشه قهص أو بدتني افقتني
var روت سأترك

AT III 108, 40

AT III 108, 44

AT III 109, 45-48

var الروى

(عق. 256, 143a, 11)

وهذا أحسان ابن عمادة الذي تمثله وقال
أبا عيسى وأنت المرء يعاونه النفس الشريفة والقييل
وقرنتك لا هوى لك في وفور إذا ما كان من حق نزول
ولكن جاه ذي خطر شريف أراه وهو من حق بديل
أدما القول عاد لنا بطول فقبض من فالك ما تقول

S III 1825, 29-32 var

var له فان

var شريف له في

(تقول)

تقول

وقال

خطبنا إليه قوله عجب فعله ومن يفعل المعروف فهو يقول
وما عايد من جاهه بعد جوده بمبعده من أن ينال جزيل
أراني حقا أن أوول إلى الغنى إذ كانت الشورى المكتوب
وهذا كله جيد بالغ وقد لهما في كتاب الجود والكرم باب أفردته
في الشفاعة ولكن ذاك وصف لما كان من شفاعته للجواد وهذا
سؤال الجواد أن يشفعه وقال البحرى وذكر الشفاعة في وجه آخر
أبعد اعطاك الجزيل وإيمان مرح من سو منقلبه
ابني شفيقا إليك أو سببا عندك في المناسبات يترك به
والظلم ان يتبعى الغنى سببا جعله واصله إلى سببه
ولا يني تمام في الاستبطاء والتجزأ شيئا ردية فبحة منها قوله
أبا بشر قد استفتيت أمرا وقد أتمته الأقبلا
فاصبح وهو جبار وعمدى به مدام شهر يدعى فسبلا
ومنها قوله

S III 1837, 27-29

var لغة

var تقول

SI 244, 37-39

AT III 64, 1-2 var

لأ

ATI 452, 3-4 var

(MI 290, 8 ترويه)

ترويه

قد لأن أكثر ما أريد وبعضه حسن وأنى بالجراح لو انش
في الروض فراض وفي سبيل الرمي كدر وفي بعض العيون صوا
وعبر هذا من الشخف الذي لم اكتبه وقال أبو تمام
أدما الحاجة ابغض يداها جعلت الشغ منك لها عفا
فان تضايدي فيك تاني وتائف ان أهان وان إذا لا

AT IV 482, 10-11

var ف

5

10

15

20

عَلَّامٌ أَرَى مِنْ رُوزِ الْغَيْوُثِ جَوِيٌّ وَأَجْرَمُ أَمْطَارَهَا
وَقَالَ الْبَحْرِيُّ

S III 1980, 17-20

وَمَا مَنَعَ الْقَمْحُ بِنُخَافَانَ بِنَيْلِهِ وَلَا كُنْهَ الْأَقْدَارُ تَغْطِي وَتُحْرِمُ
سَحَابَ خَطَابِي جُودَهُ وَهَوَّ مَسْبِلُ وَتُحْرَعِدَانِي فَيْضَهُ وَهَوَّ مَعْرَجِي
وَبَدَلًا أَيْضًا الْأَرْضَ شَرْقًا وَمَغْرِبًا وَمَوْضِعَ رِجْلِي مِنْهَا سَوْدًا وَمِظْلَمًا
أَشْكُونَدَاهُ بَعْدَهُ مَا وَسِعَ الْوَرَى وَمِنْ ذَا بَيْدَمِ الْعَيْشِ الْأَمْدَمِ

(MI 328, 6)

وَقَالَ أَخْرَجُ

وَمَا حَسَنَ أَنْ بَعْدَ الْمُرُورِ نَفْسَهُ وَلَيْسَ لَهُ خَلْقٌ مِنَ الْمُنَاسِبِ عَازِرُ

AT III 269, 4-7

وَقَالَ ابُو تَمَّامٍ كَيْسْتَشْفَعُ

كَيْفَ الشُّكَايَةِ لِلزَّمَانِ وَصَرْفِهِ وَفَدَى الْأَمِيرَ وَأَنْتَ مِنْ أَيَّامِهِ
هَذَا سَحَابٌ أَنْتَ سَقْتَهُ ثِقَالَهُ وَعَلَيْكَ بَعْدَ اللَّهِ صَوْبُ عَنَامِهِ
إِنْ ابْتَدَأَ الْعُرْفُ مَجْدًا بِأَشْيٍ وَالْمَجْدُ كُلُّ الْمَجْدِ فِي اسْتِمْتَامِهِ
هَذَا الْعَلَالُ يَرُودُ فِي أَبْصَارِ الْوَرَى حُسْنًا وَلَيْسَ كَحُسْنِهِ لِمَتَامِهِ

عجابه فيض عامه

وَقَالَ

AT IV 440, 1-3

بَاكَ نَجْمٌ وَجْهَكَ يُسْتَضَاءُ أَبَا حَسَنِ وَشَيْئَتِكَ الْإِبْرَاءُ
أَتَتْرَكَ حَاجَتِي عَرَضَ التَّوَانِي وَأَنْتَ الدَّلُوفِيهَا وَالرَّشَاءُ
تَأَلَّفَا لَأَدْرِيسَ بْنِ بَدْرِ فَتَسْبِيحُ الْعَطَا هُوَ الْعَطَا

عروض

وهذا معنى حسن ثم انفسك بقوله ع

AT IV 440, 4-5

وَأَخَذَهُم بِالرَّفَا أَنْ الْمَهَارِي يُجَبِّجُهَا عَلَى السَّيْرِ الْجُدَا
فَأَمَّا جَادُ مَنِي الشُّجْرِ فَيَمُومُ وَأَمَّا جَادُ مِثْلِ الْكَيْمِيَا

جاز باز (منه) عامه

(3) (2) AT II 50 ضا (3) (2)

الْكَيْمِيَا فِي هَذَا الْمَوْضِعِ لَيْسَ يَقْبَحُ كَقَبْحِهِ فِي قَوْلِهِ كَيْمِيَا السُّوَدِي
وَقَالَ الْبَحْرِيُّ فِي الْمُقْتَدِي وَأَمَّنِهِ الْعَبَّاسِي

SI 526, 16

وَأَنْتَ أَرْتَجِيكَ وَأَرْجِيهِ لَدَيْكَ لِمَا بَلَغَ مُسْتَفَادُ
وَأَكْرَبُ مَا يَكُونُ الشُّجْرُ يَوْمًا إِذَا شَفَعَ الْوَجِيهَ إِلَى الْجَوَادِ

ST 526, 18

وَمَوْمِرٍ صَارَ عِنْدَهُ عَيْنٌ مَعْرُوفَةٌ فَوَحَدَتْ قُلُوبَ مَنْ مَعَهَا بِعَمَائِهِ
جِدَّةً يَبْذُرُ فِي الْبُخْلِ عَنِ اطْرَافِهَا كَالْحَجْرِ يَدْفَعُ مِلْحَهُ عَنِ مَائِهِ
أَعْطَى الْقَلِيلَ وَذَالَ مَبْلَغَ قَلْبِهِ ثُمَّ اسْتَرَدَّ قَدَّ آلِ مَبْلَغٍ رَأَى
خَطْبَ الْمَدْحِ فَقَلَّتْ خَلَّ طَرِيقَهُ لِحُزْنٍ عِنْدَكَ فَلَسْتَ مِنَ الْكُفَّاءِ

سI 28, 11 var
سI 29, 12-13
سI 29, 17

وَقَالَ أَبُو مَسَامٍ

صَبْرًا عَلَى الْمَطْلِ مَا لَمْ يَبْلُهُ الْكُذِبُ فَلَمْ يَطُوبُ إِذَا سَأَحَتْهَا نُزُوبٌ
يَا أَيُّهَا الْمَلِكُ النَّبِيُّ بَرُوءِيَةٌ وَجُودُهُ لِمُرَاعِي جُودِهِ كَثُوبٌ
لَيْسَ الْحِجَابُ مُقَصِّرٌ عِنْدَكَ إِلَّا أَنْ السَّمَاءُ تُرْجَى حِينَ تَحْتَجِبُ
هَذَا مَعْنَى عَمَائِهِ بِهِ أَبُو الْعَبَّاسِ الْمُبَرَّدُ عَلَى مَا دَكَاهُ عَنْهُ الْفَزَارِيُّ
وَقَالَ الَّذِي يُرْجَى هُوَ الْحِجَابُ نَفْسُهُ وَإِنَّمَا أَخَذَ هَذَا مِنْ قَوْلِ مُسْلِمٍ الْوَلِيدِ

عقب سI 446, 1 var
AT IV 446, 3-4 var
(MI 71, 5)

كذلك العيش يرحى في حجبته حتى يرى مسيلا عمن وابل المطر
وقول أبي تمام أقرب إلى الصحة من قول مسلم وقد ذكرت ما في البيتين
جميعا في باب سبقات أبي تمام ه وقال البحرى في هذا المعنى

(سI 71, 3)
(MI 71, 2-7)

عجبا مندهما انطوى سيبه عما بعوق انى طواه حجاباه
لم يكن يبله الجربل وقد مناه صعبا فكيف يصعب نابه
خاب من خاب عن طلاقه بشره ضو الحادث المضى شهابه

سI 118, 24-26
صاحب ووجه

وَاجِبٌ مِمَّا قِيلَ فِي رَفْعِ الْحِجَابِ قَوْلُ الْفَرَزْدَقِ
لَوْ شَاءَ بَشَرٌ كَانَ مِنْ دُونَ بَابِ طَمَا طَمَّ شُورًا أَوْ ضَعَالَةً حَمْرًا
وَلَكِنْ بَشَرٌ سَهَّلَ الْأُذُنَ لِلَّتِي تَكُونُ الْبَشِيرَةَ عِنْدَ الْجَزْلِ وَالشُّكْرَ
يُورِي بَارِزًا لِلنَّاسِ بَشْرًا كَأَنَّهُ إِذَا رَاحَ فِي ابْتِوَابِهِ الْعَمْرُ الْبَدْرُ

وَقَالَ أَبُو مَسَامٍ

وَلِي هَمَّةٌ تَمْضِي الْعُصُورُ وَإِنَّمَا كَعَصْدِكَ مِنْ أَيَّامِ مِصْرَ الْجَامِلِ
وَلَوْ جَارَدَتْ شَوْلُ عَمْدَتْ لِقَلْحِهَا وَلَكِنْ حُرْمَةُ الدَّرِّ وَالضَّرْعُ حَافِلُ
وَقَالَ مِنْ قَدَمِينَ هَلَالَ فِي غَيْرِهِ هَذَا الْمَعْنَى ه

AT III 128, 52
وعبد طامل
AT III 129, 56

المعنى

S II 1059, 11-15

سرج حمز

var الراج

يشيد لحاجات النفوس اذا اعتري الى ابن شريح او حكى ابن محرز
لنعم شريك الكاسر في لبتى الحى اذا اسنهلته بين ناي وبهر
ونفصال طول الليل حتى نغمنا على ساطع من طرة الفجر اجبر
عجز رمي خلط به النفس تبتج له ومتى يعز ن به العيش يقصر
اذا ما تراه العيون خلدت بكل مسير من هواها او من مسير
اسيت لولاه على حنين مسمع خلوق يشغل السامع غير ينظر
مضى تظل العين تصنع خلة متى تثن منه نظرة يتصغر
كان النجوم الزهر اذته خالصا الزهرة صبح قد تعلق مشير
الذكر للميت وطيب الاحاديث بعدك

S II 1059, 8-10

var لظه

قال ابو تمام

AT IV 109, 14

فنى نفع الاقلام من طيب ذكره ثنا كان الغبر الورد شامله

AT IV 140, 7

var [هسه] فرب

وقال
الا تكن صلوات عن منظر منه فقد صلوات عن مسير

AT IV 96, 21

وقتها افرد به
var (وقتها MI 73, 13)

وقال
ومنا قلنا بعد ما اوردع الثرى له ما يقال للسحابة تفلع

تعطي الغيرة درهما فاذا ابث كانت ملامتها على الخلاب
يقول انت من المهدي منزلة الحالب من النارة الغزوة التي اذا
لم يوصل الى درهما فليس ذلك من قبلها واما هو من منع الحالب منها
وقال ابو تمام وذكر الجواب

AT IV 391, 7-8

var فكري

ومجيب حاولته فوجده لجماعين الركب العقا شسوعا
لما عده من قواله اعلمته شعري فوجنا معدي من جميعا
وهذا غاية في حسنه واحسانه وهو من مشهور احسانه
وقال البخاري في فرب من هذا المعنى 50

لَوْ تَشَانِ لَكَانَ هَذَا غَارِبًا بِالْمَكْرَمَاتِ وَكَانَ هَذَا كَأَهْلًا
لَمَعًا عَلَى تِلْكَ الشَّوَاهِدِ فِيهَا لَوَأْمَهَتْ حَتَّى يَكُونَ شَمَائِلًا
لَعَدَا سَلَوْنَهُمَا حَجِّي وَصِيَاهُمَا كَرَمًا وَتِلْكَ الْأَرْحِيَّةُ نَائِلًا
وَلَا عَقَبَ النِّجْمَ الْمُرْدِيْدِمَةَ وَلَعَادَ ذَاكَ لِطَلِّ جُودًا وَابِلًا
أَنَّ اللَّحْلَ إِذَا دَأَبْتَ نَوَّهُ أَيْقَنْتَ أَنَّ سَيَكُونُ بَدَلًا أَكَامِلًا

AT IV 114, 10-11
var
شيانا
var
لرغى الخيال
MI 86, 13 var
var
لرغى
AT IV 115, 12-14 var
علميًا
صباها

وَهَذَا مَا لَا شَيْءَ أَحْسَنَ مِنْهُ وَلَا أَلْطَفَ وَلَا أَبْرَعَ لَفْطًا وَمَعْنَى قَوْلِهِ أَمْهَلَتْ
حَتَّى يَكُونَ شَمَائِلًا أَحْذَرُ مِنْ قَوْلِ الْفَرَزْدَقِ فِي امْرَأَةٍ لَهُ تُوَفِّقَتْ جَامِلًا هـ
وَجَعِنَ سِلَاحٌ قَدِ ارْتَبَتْ فِئْمُ أَحْيَ عَلَيْهِ وَلَمْ يَبْعَثْ إِلَيْهِ الْبَوَاجِيَا
وَفِي جَوْفِهِ مِنْ دَارِمٍ ذُو حِفْظِهِ لَوْ أَنَّ الْمَنَائِيَا انْتَشَأَتْ لِلدَّالِيَا
وَقَالَ أَبُو مَتَّامٍ هـ

MI 86, 8-9 var
عليه
بطنه أو بولته

يَا شَهَابًا حَبِيبًا لَأَلَّ عُبَيْدُ اللَّهِ إِعْجَزَ بِفِقْدِهِ مِنْ شَهَابٍ
رَهْرَهَ عَضَّةً تَفْتَحُ عَنْهُ الْمَجْدُ فِي مَبْنِئِ أَيْتِقِ الْحَسَابِ
خَلْقُكَ الْمُدَامُ أَوْ كَرِضَابِ الْمَسْكِ أَوْ كَالْعَبْرَاءِ وَكَالْمَلَابِ
أَنْزَلَتْهُ الْأَيَّامُ عَنْ ظَهْرِهَا مِنْ بَعْدِ اثْنَاتِ جَلْبِهِ فِي الرِّكَابِ
الْبَيْتُ الثَّانِي فِي غَايَةِ الْحُسْنِ وَالْحَلَاوَةِ وَهَذَا الْأَخِيرُ فِي غَايَةِ الرَّدَاةِ
وَالسَّخَافَةِ وَرَمَائِي بَعْدَ هَذَا جَمَالَاتٍ وَجَمَاقَاتٍ مَهْمَا
فَهُوَ غَضُّ الْأَبَا وَالرَّأْيِ غَضُّ الْحَزْمِ غَضُّ النَّوَالِ غَضُّ الشَّبَابِ

AT IV 45, 14-16 var
var
تفتوه
var
طالعير
AT IV 46, 18 (MI 264, 10)

وَحَسْبُكَ بِمَعْدَا رِقَاعَةٍ وَرُعُونَةٍ وَسَخْفَاءِ وَقَالَ هـ
حِينَ ارْتَوَى الْمَاءَ وَافْتَرَّتْ شَيْبَتُهُ عَنْ مَضْحِكِ الْمَعَالِي ثَغْرَهُ بَرْدُ
فَجَعَلَ لِلْمَعَالِي ثَغْرًا وَجَعَلَهُ بَرْدًا هـ وَقَالَ الْحَقْرِيُّ يَرْتِي غَلَامًا
صَغِيرًا ابْنَ سِطَامٍ مُعْتَبَرًا هـ

AT IV 78, 20 var

تَقُولُونَ لَمْ يَكُ بِرَفِيشْتِكَ حَرَّتُهُ وَكَانَ الْهَوَى نَحْلِي لِأَصْغَرِ أَصْغَرٍ
وَأَعْتَدَا بِيهَا مِي أَيْ شَدَّ أَصَابِحِي وَلَمْ يَجْمَلْ خَائِبِي مِثْلَ خَنْصَرِي
رَتِي هَذَا الْغَلَامُ لِمَا يَلْبَسُ بِالْعِلْمَانِ لَا كَمَا يَرْتِي إِوْدَادَ السَّائِدَةِ يَقُولُ فِيهَا هـ

S II 1059, 16-17
var
رذعه نحلًا
var
نحل

وهو غرض الأبرار والحزم فرقة ثم غرض النوال غرض الشباب

لرغى الخيال
صباها

هذا الرضا

ظنك

var *

عَمْرُو بْنُ سَعِيدِ الْأَسَدِيِّ

كَانَ بَنِي مَرْوَانَ أَدْبِقُوا لَوْنَهُ بُعَاثَ مِنَ الطَّيْرِ اجْتَمَعَ عَلَى صَفَرٍ
وَقَالَ الْبَحْتَرِيُّ ن

S III 1948, 33-34

وَالْعَجَبُ لِأَسَدٍ أَنْ ظَهَرَ فِيهَا كِلَابُ الْأَعَادِي مِنْ صُحُجٍ وَبِحِمْ
فَجَرِيَّةٌ وَحِشِي سَقَتْ حَمْرَةَ الرَّدِيِّ وَمَوْتُ عَلِيٍّ مِنْ حَسَامِ بْنِ مَلِيحٍ
وَقَالَ

SI 518, 5-6
(M II 237, 10)

بجوز واه var
SI 519, 7

فِي أَوَّلِ الْحَوَادِثِ كَيْفَ تُعْطَى شَيْئًا الْقَوْمِ مِنْ حِطِّ السَّعِيدِ
وَكَيْفَ جَوْرًا ذَهَبَتْ تَحْلِيمٌ فَتَحْمِلُ اللَّغْوِيَّةَ عَلَى الرَّسْبِيدِ
وَمَا بَرَحَتْ صُرُوفُ اللَّصْحَةِ أَرْنَا الْأَسَدَ قَتْلَى لِلْقُرُودِ

(M II 237, 11-12)
وكيف بجوز واه فليت

وَمَا عِنْدِي أَنْ أَجْلًا مِنْهَا وَلَا أَخَذَ مِنْ آخِرِ لَوْنِهِ مِنَ الْعَالِيَةِ الشُّكْرَةِ
لِجَارِيَةِ فِي عَادَاتِ النَّاسِ وَقَالَ الْجَرِيَّةُ مِنَ الْكَمْبَرِ التَّنَوُّجِيَّةُ
وَقَدْ تَنَقَّلَ الْأَيَّامُ جَالَاتٍ لَهَا فَتَعَدَّوْا عَلَى أَسَدِ الرِّجَالِ النَّعَالِيَّةِ
زَكَرْتُ أَسْفَافَ مَنْ لَمْ يَشْهَدْ الْمَقْتُولَ فِي حِمِيَّةِ أَوْ مَيُوتَ دُونَهُ

S IV 2182, 8 var فكري

S IV 2182, 10-11
var تحرفت

var فحاست

S IV 2183, 12
var الدهر أعبر

قَالَ الْبَحْتَرِيُّ فِي يُوسُفَ بْنِ مُحَمَّدَ بْنِ يُوسُفَ
خَلَا أَمَلِي مِنْ يُوسُفَ بْنِ مُحَمَّدٍ وَأَوْجَشَ فِكْرُهُ [بِهِ] وَظَنُونِي
وَكَانَ بَدِي شَلَتْ وَنَفْسِي تُخَوِّتُ وَدُنْيَايَ بَانَتْ يَوْمَ بَانَ دِينِي
فَوَالسَّعْيِ إِلَّا الْوَنَ شَهْدَتُهُ فَجَاسَتْ شِمَالِي عِنْدَهُ وَبِمَيْتِي
وَأَلْفَيْتُ الْمَوْتَ أَمْرُودُونَ كَمَا كَانَ يَلْقَى الْمَوْتَ أَمْرُودُونَ

مَسْرَاتِي الصَّغَارِ

AT IV 114, 6-9

var راحلا

قَالَ أَبُو مَسَامٍ فِي ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاهِرٍ
لِلَّهِ آيَةٌ لَوْ عَمَّ ظَلَمْنَا بِهَا تَرَكْتُ رِيَايَاتِ الْعِيُونَ هَوَامِلًا
مَجْدًا وَبَطَارِقًا حَتَّى إِذَا قُلْنَا أَقَامَ الدَّهْرُ أَصْبَحَ آفِ لَا
لِحِمَانِ شَأْنِ اللَّهِ إِلَّا يَطْلَعُ إِلَّا ارْتِلَادًا الطَّرْفِ حَتَّى يَأْفُلَا
أَنَّ الْفَيْعَةَ بِالرِّيَاضِ نَوَاضِلَ لِأَجْلِ مِنْهَا بِالرِّيَاضِ وَابِلَا

5

10

15

20

وقال البختري

رأى الموت راى العين لا يستردونه وما مؤن شك مثل موت يقين
 وقيل الخ من ظالماتها فابته شجيته شكس في القأحرون
 ولما استخفوا للنجاة ابث له جوانب اثبت للسيوف ركين
 وفي كفيه والرماح شوارع بشفرة بخير واضح وجبين
 (وحي)

S IV 2185, 25-28

نمازها له

للنساء تورق

وقال كافي بن يحيى حميد

ولما راوا بعض الجبوة مندلة عليهم وعز الموت غير مجرم
 ابوا ان يذوقوا العيش والدم واقع عليهم وما اتوا ميتة لم تذم
 جثون اصابتها الحثوف واسمهم من الموت كالموت فيها باسهم
 ولو انصفت نجان ما طلبت بهم سوى المجد ان المحدثه مغرم
 دعاها الردى بعد الردى فتابع متابع منبت الفريد المنظم

S III 1946, 20-21

عليه

S III 1947, 24

S III 1947, 29-30

فكوله ما طلبت بهم سوى المجد معني حشوجدا اي لو اطلب المجد
 والمحافظة عليه ما صبر والقليل والنحو وفكوله متابع منبت
 الفريد المنظم جلو ايضا حسن وفكوله حثوف اصابتها الحثوف
 محذو على قول يحيى بن زياد الذي ذكرته او قول ابي قابوس المصراحي

(cf: Qq 286, 27a)

11-12

وما ابصر قبلك يا ابن يحيى حسانا فله السيف المسلم
 واجسن من هذا كله قول ليلى الاحمليه

ان يقول فقد قلت سرائهم واللبث اكرم ما يكون قتيلا
 ذكر تحقير القابل وتقصير امره وتقطيع امر المقتول وتهديد القابل

قال ابو تمام

من لم يعاين ابا نصر وقابله فما راى صبغيا في شدقها يسبع
 اخذ هذا المعنى على ما حكى ابن المقدم من قول طريح الثقفي
 فله عينان من راى قطا حادنا كقرين الكلاب الاسديوم المشكل
 وقال عبد الرحمن بن الحكم في قتل عبد الملك بن مغروان

AT IV 91, 13

5

0

15

20

AT IV 81, 11

فأثبت في مستنقع الموت رجله وقال لها من دون أخضك الجسر
وهذا غاية في حسنه وجلوته وإنما أخذه من قوك عبد يعقوث
ولو شئت نجيتني من الخيل هذه ترى خلفها الجولجيات ثوابيا
ولكنني أجي زمارا بكم وكان الرماح تحت طفن الحاميا
وقالت أم الصريح الكنديه

AT IV 100, 6-8

ولو أنهم قرروا الكانو العزة ولكن راوا صبرا على الموت الكرميا
وأبانت ابني تمام أجود وكذا سبيل المتأخر إذا أخذ المعنى وقال

AT IV 100, 10 (MI 61, 15
var f)

ففي كان شربا للعبادة ومرتعا فاصبح للندية البض مرتعا
ففي كلما ازاد الشجاع من الردى بفرأ غداة المازق ارتاضعا
أداسا يوم في الكرهة منظرًا تصلاه عملا أن سجس مشعا
وما كنت إلا سيفا في ضربة فقطعها ثم انشئ فقطعا
وهذا البيت احسن من زياد الجارثي وهو انشده في الجمايسه
ومثله قول البعيث

(MI 61, 13)

وأنا النعطي المشرفه حقا تقطع في أيما بنا تقطع
وقال ابن هرومته

أوفى به الدهر من أحدا ثم شروا والسيف كضئ مرارا ثم يفصد

AT IV 141, 11 var الحية

AT IV 140, 9

AT IV 141, 11-12

وقال
وآلى الجماء فأضحى عند سورت مع الحفظه كالمشرد في قرن
جز إلى الموت حتى ظن جاهله بأنه حسن مشناقا إلى وطن
رأى النبايا حبالا في النفوس فلم يسكن سوى البيت العلياني سكن
لؤلؤ يمت من أطراف الرماح إذا لمات أذ لم تمت من شد الحزن

AT IV 89, 4-5

var (انفروا)

وقال
يتجعون للنبايا في مناسمها ولم تكن قبلهم في الدهر شتمع
كلما بهم من حيا شروا إذا هم نعووا في الروع أو حشعوا

فقدنا لفقدان الحيوة واقيدت لاجظنا خردنا اليينا القبايل
ولولا ابنك المرحومنا الاصبحت اعالي الرضى منا وهن اسافل
رددنا اليه الامر طوعا ولم نقل له في الذي ياتي به ما انت فاعل
خطى اليه الرزق من كل وجه جريم ندى لا تختطيه العواذل

S III 1734, 29-31

S III 1735, 33

قوله فقدان الحيوة من قول احت الوليد بن طريف
فقدنا لفقدان الحيوة وليتنا فذلناك من دهما سنا بالوف
وقال جميل فاجيسن كل الاخسار

وداعك مثل وداع الحيوة وفقدك مثل افتقاد الدير
عليك السلام فلم من وفاء نفا رقت منك وكم من كدم
وقال

علي انه لا مرنجي كحملي ولا سلفي في المذاهي من كطاهير
سحاب اعطاء من نقيم ومقلع وجمنا ضياعا من منيع وغاير
وقال البخاري يروي قوما من اهل بيته ويذكر اباه

S III 1848, 1-4

ابعد مبشر وابي عميد ومعروف الكارم والمعالي
وبعد ابي ابي الطراف الرجو وفا الدهر او عهدا الليالي
شيوخ بني عميد سلويون الي ربع من الاكفا حالي
ورثت سيوفهم ومصوا اكراما وما نفع السيوف بالرجال
ذكر صبر المقتول على القتل واختياره آياه على الفرار
ونائبه الجميل قبل ان يصاب

قال ابو تمام

فتي مات من الطعن والضرب ميتة تقوم مقام النصر اذ فاته النصر
ومامات حتى مات مضرب سيفه من الضرب واعلمت عليه القنا السمون
وقد بار فوث الموت سفا فزده اليه الجفاظ المر والخلق الرعد
ونفس تعاق العار حتى كما هو الكفر يوم الروع او ذوقه الكفر

AT IV 80, 7-9

var n b

AT IV 81, 10

10

15

20

وهذا المعنى ليس باختراع لأبي تمام وإنما أخذه من قول السموي
يقرب جيب الموت أجالنا لنا ونكرهه أجالهم فتطوك
وليس للبحري في هذا المعنى شيء وله يقول في أبي سعيد
وبرغم اني ان ارال مؤسدا بيد هالك والشاهسون قيتام
وهذا معني آخر حسن

S III 1951, 21

ذكر من خلف اللث بعدة وبنوب منابه

قال ابو تمام في مرثيه المعتصم

انا عذونا واثقين بواثق بالله شمس ضحى وبدر تمام
لله اكي حيوته انبعث لنا يوم الخميس وبعد ابي تمام
اودى خيرا امام اضطربت به شعب الرجال وقام خيرا امام
تلك الرزية لا رزية مثلها والقسم ليس كساير الاقسام
ان اصبحت مضبات قد رازها فقد رازت مضبات تمام
ما ان ذاي الاقوام شمس قبلها افلك فلم تعقبهم بظلام
وهذا العمري مستوفى الحسن وقال

AT III 204, 13-17
var (M II 204),
2 غونا

var اصاريا
AT III 206, 22

AT IV 135, 32 var

دوت منها ايت
رايتهم

AT III 206

راى فهم ريش الجناح اذا مضت قوادم مبنه بشرت بقوادم
وقال يروى المعتصم ونهت الواثق

لناج نعي بدرا توى قبر ملك يد ابعده بدرا اضات مطالعه
دمامات من ابني لنا ابعده وتة اما هذا انا فجه وشرايجه
لن نكت الدنيا لنا من ملكها فقد ضجكت اذ قام بالملك تا سعه

وقال البحري

لا تبعدن وكيف يقرب نازل بالغيب فغنى دونها الاعوام
ولقد كمال الملومات هذب يرضيك منه النقص والابرام
جزت اعل سبغا وصلني نبياتم استوف من بعد الاقدام

S III 1951, 27-28

S III 1952, 29

وقال

وهذا ايضا من احسانه المشهوره وقاك في غلامه قبصر

وكشف ثوبه حتى عليه كنبض والداء اناسه الطبيب SI 256, 10 var

الانبي من يدكرنه الا نديديتوب عنه ولا ضرب SI 256, 12-14

واترك الثرى من كث احشى عليه العين ثوم او ترب var لليل ضوء

واضع الثرى عن خروجه غنقىر وعنى فيه السحوب SI 255, 5-6 var

ضجيع مسندن بكفر ثوى خفوت مثل ما خفت الشروب var هود

هجو لم يسئل بهم حتى ولم تقلب اجعتهم جنوب SI 256, 7

تعلق دورهم عنهم عشا وقد عثروا بما زنا وهيبوا SI 256, 16

سقى الله الجزيرة لاسى سوى ان يرتوى ذاك القلب SI 257, 17 var

ملاظ بالطريق فليس صغى الاجنية الطريق والاجيب SI 257, 20 (for the order of lines in different sources, see SI 255, note 3)

وما كانت لتبعه عنه عين سفوح الجفن لو ابنى قروب

وهذا عجب في حسنه ورفقته فوكه سقى الله الجزيرة مثل قول الثمرى قولك

فوالله ما اسقى الديار لجمها ولكنى اسقىك حار بن قولك cp. AT IV 53, mbric

وقاك ابوتامم في جارية وثاماه AT IV 54, 5-7, var

لقد نزلت صنكا من الارض صيفا ولو كان حبا للزرع ما كان var كبت

وكيف ارجى القرب وهي بعيدة فقد بقلت بجرى عن البعد والقرب

لها منزل بين الثرى ومجدها لها منزل بين الجوارح والقلب

وهذا ايضا حيسن لطيفه وقال مجرب بن بكعبه

لا تم الارض وبل ما اجنت حيث اضر بلحسن السبيل

فهدا عدا عن الدعاء لغفته بالسقيا الى ان جعل لها الويل

ذكر شماتة الاعمال والحساد وتفديد القائلين

قال ابوتامم في بنى حميد AT IV 90, 9 var

بور اعداهم لو انهم قتلوا وانهم صنعوا مثل الذى صنعوا AT IV 91, 14 var

فتم السماتة اعلانا لاسد وعى اناهم الصبرا اذ بقام الخزع

تربيم

الليل ضوء

هود

for the order of lines in different sources, see SI 255, note 3

mbric

الثرى والثرى

ابقاكم

S III 1733, 24

فَأَيُّ دَبِّهِ عَنَّا وَاعْرَضَ دُونَهُ عَلَيَّ كُرْهَنَا عَرَضُ الثَّرَى وَالْبِنَادِ
جِيَا الْأَرْضَ أَلْقَتْ فَوْقَهُ الْأَرْضَ تَقْلَمَهَا وَهَوَّلَ الْأَعَادِي فَوْقَهُ
الثَّرْبُ هَايِلُ

S III 1734, 25

قَوْلُهُ لَوْ يَشَاءُ تَرَانِيهِ أَشْرَافُ عَظِيمٍ كَأَنَّهُ أَشْرَافُ أَبِي تَمَامٍ وَلَيْسَ هُوَ
مَا خُوذًا مِنْ قَوْلِ أَبِي تَمَامٍ وَكَيْفَ احْتِمَالِيهِ وَقَالَ الْبَحْثِيُّ
[و] مَا اشْتَدَّ خَطْبُ اللَّهْرِ إِلَّا لِأَنَّهُ حَمِيدٌ بَنِي عَبْدِ الْحَمِيدِ

S III 1972, 25

الأكابر

S III 1972, 27-28

أَسْوَدٌ يَهْرُ الْمَوْتُ مِنْهُمْ مَهَابَةٌ إِذَا قَرِمْنَهُ كُلُّ لَزْوَعٍ صَارِمٍ
مَصَابِرُهُمْ حَوْلَ الْعُلَى وَتَبَوُّعُهُمْ مَجَامِعُ أَوْصَالِ السُّورِ وَالْجَوَائِمِ
وَقَالَ

S II 963, 7-8

var يسى

S II 963, 10-11

[ف] بَلِّغْ قَبْرِي فِي خِرَاسَانَ لَدْرَكْتَ فَوَاجِيهِ أَقْطَارَ الْعُلَى وَالْمَكَاشِرِ
نَطَارِعَ رَاقِبِ الْجِيَادِ إِذَا هُوَ وَتَسْعَى صَبَابَاتِ الدَّمَا الْمَوَائِرِ
جَرَى دُونَهُ الْعَصْرَانِ تَسْفِي تَرَابَهَا عَلَيْهِ أَعْمَاصِيرُ الرِّجَاحِ لِلخَوَاطِرِ
سَفَى جُرُودَهُ جُرُودَ الْعَنَامِ وَمَنْ رَأَى جِيَا مَا طَرَأَ تَسْقِيهِ دِيمَةُ مَا طَرَأَ

(Qq 286, 24a/b)

قَوْلُهُ وَمَنْ رَأَى جِيَا مَا طَرَأَ تَسْقِيهِ دِيمَةُ مَا طَرَأَ مِنْ قَوْلِ أَبِي تَمَامٍ
وَكَيفَ احْتِمَالِيهِ لِلسَّحَابِ صَبِيغُهُ هـ وَقَالَ - فِي أَوْلَادِ حَمِيدِ هـ

S III 1945, 5-8

var له

أَحَبُّ بَنِي الْمَكْرَمَاتِ فَعَرَفَتْ جَمَاعَتَهُمْ فِي كُلِّ دَمِيَا صَبِيغٍ
تَدَانَتْ مَنَائِمُهُمْ بِمِمْ وَبِقَلْعَاتِ مَضَاجِعِهِمْ عَنِ تَرَبُّكِ الْمُنْتَسِمِ
وَكُلُّ لَهْمٍ قَبْرِ عَجُزِيَّتِ بِلْدَةٍ فَمِنْ مُنْجِدِ نَائِي الصَّرْحِ وَمَتَمِّهِمْ
قُبُورِ بَاطِرِ ابْنِ الثَّغُورِ كَمَا مَوَاقِعُهُمَا مَوَاقِعُ الْحُجْمِ
وَهَذَا غَايَةُ فِي حُسْنِهِ وَبِرَاعَتِهِ وَقَالَ -

S II 1031, 20-21

S II 1032, 22 var ب.

(MI 365, 13 م.)

لِصَبِيغَةِ بَابِي عَبْدِ الرَّدْفِ بَابِي حَمِيدٍ بَعْدَهُ وَمُبَشِّرِ
وَلَوَانِهِمْ مِنْ هَضْبِ الْعِفْرِ تَلَمَّوْا السَّابِغَةَ قِطْعًا وَأَبَا عَمْرٍ
كَانُوا ثَلَاثَةً أَخِيًّا أَقْضَى بِهِمْ وَلَعَّ الْمَنُونِ إِلَى ثَلَاثَةِ مَا قَبْلَهُ

A.T. IV 134, 28-29

وقال - بنى ما لك قد نبهت خامل الثرى قبوركم مستشرفات المعالم
رواكد قيس الكفن من ميناوول وفيها على لا يوثقى بالسلاالم
وهذا اجسامه المشهوره ولكنة افسده بان وقال

AT IV 134, 30

قضيتم حقوق الارض منكم باعظيم عظام قضت دهر اخق المقام
يريد حقوق المقامات التي قاموها على الارض وانما كان يجب
ان جعله اعتمادا الارض لانها ثبتت اقدامهم في تلك المقام حتى يكون
دفعهم فيها فضلا لحياتها لان يكون هذه العظام قضت حتى الارض يثابتها
فان هذا الاشئ الارض فيه ولا يعود عليها منه جمال اذا احسنوا ولا فتح
اذا اسأوا وقال

AT IV 44, 11

اطفا اللخذ والثرى لئلا المسخ في وقت ظلمه الالباب
وتبدلت منبر لا ظاهر الجذب يسمى مقطع الاسباب

AT IV 45, 12

وقال وهذا ردي جدا

AT IV 77, 13-14

لا تبع الله ملحوذا اقام به شخص الحجي وسقاوه الواحد الصمد
يا صاحب القبر دعوى غير متبأن قال اودى الندى والبذر لا سد
وهذا يرجع الى قول مسلم كان في سرجه بدرا وضرمعنا

وقال البخاري

S III 1950, 14-16

يا صاحب الجذب المقيم منزل مال لا ينسحج رتيه مقام
قبر تكسر فوقه سمر القنا من لوعه وتشفق الاعلام
ملان من كرم وليس يضره مثر السحاب عليه وهو حهام
بنى لا يغري حفرة محفورة لك في نراها رمتة وعظام

var 3

S III 1951, 17

قوله ملان من كرم بنت في غاية الحسن وانما هو محمد وعلى قول ابن ميم
وكيف اجتمعت السحاب صبيغته وان كان قد عدل عن المعنى عدولا لطيفا

(AT IV 84, 27; M I 92, 10; M I 329, 6; Q 296, 24a, 9; see M I 329, 5-8)

وقال

S III 1733, 23

سقى الله قبرا الويشا ثرابه اذا سقيت منه الفيوم هواطل

S III 1865, 28

زَعِيمُ بَنِي مَيْكَا حَيْثُ كَامَلُوا وَكَانَ ابْتَدَأَ النَّقْضَ فَرَطَ التَّكَاثِيلَ
وَقَالَ أَبُو مَسَايِمٍ فِي خَالِدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ مَرْزُوقِ بْنِ

AT IV 26, 39-40

تَذَكَّرْتُ خَضْرَاءَ ذَاكَ الزَّمَانِ لِذِيهِ وَضَجَّةَ ذَاكَ الْفَنَاءِ
وَزَوَارِهِ لِلْعَطَايَا حُضُورِهَا كَأَنَّ حُضُورَهُمْ لِلْعَطَا
وَمَا لَا يَفِي خُسْنِهِ وَحِلَاوَتِهِ وَصَحْتَهُ شَيْءٌ قَوْلُ حُسَيْنِ بْنِ مُطِيرٍ فِي مَعْرِه
فَتَى عَيْشٍ فِي مَعْرُوفِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ كَمَا كَانَ بَعْدَ السَّبِيلِ مَجْرَاهُ مَرْتَعًا
ذَكَرَ الْقُبُورَ وَأَوْصَافَهَا وَالِدَعَا بِالسُّقْيَا لَهَا قَالَ أَبُو مَسَايِمٍ

AT IV 84, 26-27 (MI 121, 9-10)

(MI 92, 10; MI 329, 6)

سَقَى الْغَيْثَ عَيْثًا وَارْتَبَتْ الْأَرْضُ شَخْصَهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهَا سَحَابٌ وَلَا قَطْرٌ
وَكَيْفَ اجْتِمَاعِي لِلسَّحَابِ صَنِيعُهُ بِالسُّقْيَا مَقْبَرًا وَفِي لِحْدِهِ الْبَحْدُ
ذَكَرَ ابْنَ أَبِي طَاهِرٍ أَنَّ قَوْلَهُ سَقَى الْغَيْثَ عَيْثًا مِنْ قَوْلِ شَقِيقِ بْنِ
السَّلِيلِ الْغَامِدِيِّ سَقَى الْغَيْثَ أَنْكَ كَمَثَلِ عَيْثًا هُ وَقَوْلُهُ
وَكَيْفَ اجْتِمَاعِي لِلسَّحَابِ صَنِيعُهُ يُشْبِهُهُ قَوْلُ آخَرَ وَلَسْتُ أَدْرِي
إِيْمَا أَقْدَمُ أَهْوَاءُ الطَّائِفِي

(MI 92, 6)

مَا كُنْتُ أَحْسِبُ أَنْ يَخْرُجَ إِذَا خَرَجْتَ الْبَرِّيَّةَ كُلَّمَا ارْوَادًا
أَصْحَى دَفِينًا فِي ذِرَاعٍ وَاحِدٍ مِنْ بَعْدِ مَا مَلَأَ الْفَضَاءَ فَضَاءً

وَقَالَ

AT IV 99, 2

لِلْحَدِيدِ نَصْرٌ حَيْثُ مَرْزُوقُهُ إِذَا هِيَ حَيْثُ مُعْرَا عَارِ مُمْرِعًا
الْمُبْعُورِ مِنَ الْأَرْضِ الَّذِي قَدْ لَدَّ هَبَ بِنَاتِهِ وَذَلِكَ مِنَ الْمَعْرُورِ وَهُوَ سَقُوطُ الشَّعْرِ

وَقَالَ

AT III 203, 2-3

يَلْحَقُ قَرَّةَ الْعَصُومِ تَرْبِيكَ مَوْدَعِ مَا الْجِيُورَةُ وَقَاتِلَ الْإِعْدَامِ
أَنَّ الصَّغَاخَ مِنْكَ قَدْ بَضَدْتَ عَلَى مَلْعَى عِظَامِ لَوْ عَلَتِ عِظَامِ
وَهَذَا جَيْدٌ حَسَنٌ وَقَالَ

AT IV 133, 23-24

وَمَا يَوْمٌ أَرَزْتَ الْحَدِيدَ مِنْكَ فَجَدَّ عَلَيْنَا وَلَكِنْ يَوْمٌ عَمِرُوا حَامِئًا
فَلَمْ يَمُتْ فِي يَوْمٍ ذَلِكَ عَائِمٌ وَكَمْ يَمُتُ فِي يَوْمٍ ذَلِكَ عَنَارِمٌ

وَمَا كَانَ الْأَمَالَ مِنْ قَلِّ مَالِهِ وَذُخْرًا مِنَ أَسْمَى وَلَيْسَ لَهُ دُخْرٌ AT IV 80, 30

فَتَى كَانَ عَذَابُ الرُّوحِ لَا مِنْ عَضَاظِهِ وَلَكِنَّ كِبْرًا أَنْ يُقَالَ بِهِ كِبْرٌ وَحَسْبُكَ هَذَا حُسْنًا وَحِلَاوَةً هُ وَقَالَ ذُو الرِّمَّةِ ع

تُعَزِّضُ عَاقِبَةَ النَّاسِ عِزَّةَ نَفْسِهِ وَيَقْطَعُ أُنْفَ الْكِبْرِيَاءِ عَنِ الْكِبَرِ وَيَبِيتُ أَبِي تَمَامٍ أَحْوَدَهُ وَقَالَ أَبُو تَمَامٍ

فَتَى سَيْطَ حُبِّ الْمَكْرُمَاتِ بِحُجْبِهِ وَخَامِرُهُ حُبُّ السَّمَاحِ وَبَابِلُهُ AT IV 108, 11

فَتَى جَاءَهُ بِمَقْدَارِهِ وَبَنَى الْعَلَى يَدَاهُ وَعَشْرُ الْمَكْرُمَاتِ أُنَامِلُهُ AT IV 109, 13 var أنشأ

جَعَلَ يَدَيْهِ أُنْبِيَّةَ الْعَلَى وَأَمَّا كَانَ حُبُّ أَنْ يُجْعَلَ يَدَيْهِ بَنِيَانِ الْعَلَى عَلَى مَا جَرَتْ بِهِ عَادَاتُ الشُّعْرَاءِ فِي مِثْلِ هَذَا غَيْرَ أَنَّهُ أَرَادَ الْمُبَالَغَةَ فَجَعَلَ يَدَيْهِ أَنْفُسَهُمَا أُنْبِيَّةَ الْعَلَى وَهَذَا مِنْ شِدَّةِ تَعَفُّفِهِ وَارَادَ أَنْ يَعْتَوَّلَ وَالْمَكْرُمَاتُ عَشْرُ أُنَامِلِهِ وَهِيَ مَعْرُوفَةٌ فَقَالَ عَشْرُ الْمَكْرُمَاتِ فَجَعَلَ الْمَكْرُمَاتُ عَشْرًا وَحَصَرَ بِهَذَا الْعَدَدَ وَأَيْضًا أُنَامِلُهُ وَالْمَكْرُمَاتُ غَيْرُ مَحْضِيَّةِ الْعَدِيدِ وَهَذَا قَلَّةٌ حِيلَةٌ فِي اللَّفْظِ وَالنَّظْمِ وَقَالَ الْخَبْرِيُّ

أَحْقَابًا نَ اللَّيْثُ بَعْدَ ابْتِرَازِهِ نَفْسُ الْبَدَى مِنْ شَاسِعٍ وَحُجَّارٍ S II 963, 16-17

مُجَلِّ بِضَرْبِ رِغَالِ الْعَتَّةِ تَارِكًا لِقَاءَ الرُّجُوفِ وَاقْتِيَادًا الْعَسَاكِرِ وَمَنْصُوفٍ عَنِ الْمَكَارِمِ وَالْعَلَى وَقَدْ شَرَعَتْ فُوتُ الْعِيُونَ النَّوَاطِرِ S II 964, 18-22

كَانَ لَمْ يُنْفِجْ نَجْدًا لِلْعَالِي وَلَمْ يُعْزِمْ سَرَايَاهُ فِي أَرْضِ الْعِلَادِ وَالْمَعَادِرِ وَلَمْ يَتَبَسَّمْ لِلْعَطَا بِأَقْتَبَرِي وَمَا هُنَا مُقَابَلُ الْغِيُوفِ الْبَوَاكِرِ وَلَمْ يَدْرِ عِ وَشَى الْمَجْدِيدِ فَمَلَقَى عَلَى شَايِكِ الْكُنْيَابِ شَأْكَ الْإِظَاهِرِ عَلَى مَلَلٍ لَمْ أَنْفَلِ شَمْسُ أَسْتِرَةٍ تَعَارَى بِهَضْوَاً وَبَدْرٌ مَنَابِرِ

وَقَالَ

وَلَمَّا هَدَى سَفِيرًا إِلَى الْمَوْتِ سَائِرٍ وَقَائِدٌ زَحْفًا لِلْمَخُطُوبِ مِقَابِلِ S III 1864, 23-24

يَوْمَ مَلَّ لِلْحَيْرِ الْكَثِيرِ إِذَا بَنَتْ خَلَايِقُ أَصْحَابِ الْخِيُورِ الْقَتْلَائِلِ أَدَا طَلَعَتْ مِنْهُ سَلَاةٌ عَلَى الْبَدَى أَرْتَأَنَّ أَنْ يُغْتَالَ الطَّيْبُ صَيْدًا لِإِجْلَالِ var الجور S III 1865, 26

AT IV 47, 5-6

وَقَالَ أَبُو مَسَامٍ
رَأَيْتُ فَوْقَ الْأَرْضِ عِزْبَةً فَاذْعَتِ الْأَبْدَى بِأَلْقَابِهَا
فَدَعَلِمْتُ مَا رَأَيْتُ أَمَّا يَعْرِفُ فَقَدْ شَمِسَ بَعْدَ الْمَجْتَبِ
وَهَذَا جِدٌ حَسَنٌ وَخَوْهُ قَوْلُ الْحَكِيمِ
فَاذْهَبْ كَمَا ذَهَبَتْ بِسَالِحِ نُورِهَا شَمْسُ الْمَهَارِ وَأَعْقِبْ الْأَضْلَامَ

S III 1951, 26

AT IV 95, 17-19

عِنْدَ وَائِي زَوَايَا نَعِشَهُ وَكَأَمَّا قُرَيْشٌ قُرَيْشٌ يَوْمَ مَاتَ مُجَمِّعٌ
وَمَا أُنْسَ سَعْيَ الْجُودِ خَلْفَ بَرِّهِ بِالسَّفِيَالِ لَسْتُمْ وَيُظَلَعُ
وَتَكْبِيرُهُ خَمْسًا عَلَيْهِ مَعَالِنًا وَأَنْ كَانَ كَبِيرًا لِصَلْبَيْنِ أَرْبَعٍ
وَمَا كُنْتُ لِأَدْرِي يَعْلَمُ اللَّهُ قَبْلَهَا بَأَنَّ النَّدَى فِي أَعْلَاهُ يَتَشَبَّعُ

AT IV 97, 20

فَوَلَهُ وَكَأَمَّا قُرَيْشٌ قُرَيْشٌ يَوْمَ مَاتَ مُجَمِّعٌ مِنْ أَحْسَنِ مَعْنَى رَجْرَجِهِ وَأَبْرَعِهِ
وَأَمَّا سَائِرُ الْإِيَابِ فَقَدْ اخْتَزَلَ أَبُو مَسَامٍ عَنْ مَعَانِيهَا مَسَاعِدَهُ وَحَلَفَ بِأَنَّ
يَعْلَمُ اللَّهُ أَنَّهُ مَا عِلِمَ أَنَّ النَّدَى يَتَشَبَّعُ حَتَّى يَرَاهُ فَكَذَبَ عَلَيَّ إِدْرِيسُ بْنُ يَزِيدَ
خَمْسًا فَيَنْبَغِي أَنْ يُصَدَّقَ وَلَا يَرُدُّ قَوْلَهُ فَلَيْسَ كَحَلِّهِ مِنْ تَخْتَرَعُ مِثْلَ هَذَا
الْحَدِيثِ الطَّوِيلِ كَلِمَةً كَمَا أَنْ شَأْنَهُ هـ وَقَالَ الْحَكِيمُ

S III 1732, 9-10
فَقِيَّةٌ صَارَ
أَعَاقِبَةُ صَارَ

سَلَا حَقْبَهُ عَنْ صَاحِبِ الْجَيْشِ أَنَّهُ أَقَامَ بَطْنُ الْكَلَخِ وَالْجَيْشِ رَاجِلٌ
أَعَاقِبُهُ عِزُّ ذَاكَ الْعَرَابِيُّ لَمْ عَدَتْ عَلَيْهِ الْعِدَى أَمْ أَعْلَقَتْهُ الْحَبَابُ
وَقَالَ

S III 1955, 22-23
أَدْرَتْهُ تَعَدُّ صَارَ

عَجِبْتُ لِأَيْدِي مَيْبَتِهِ فَلَمْ تَنْصُرْ مَا يَمِمْ فِي جَيْتٍ اسْتَقَرَّتْ مَا يَمِمْ
أَمَّا وَأَنْبَى النَّعِشِ الْحَجِيفِ لِقَدْ حَوَتْ مَا أَحْرَمَهُ ثَعْلُ الْعَلَى وَمَعَادِمُهُ
وَهَذَا كَلِمَةٌ حَيَّةٌ هـ

تَعَدُّ يَدُ الْبَادِيَةِ وَذِكْرُ حَاسِنِهِ
قَالَ أَبُو مَسَامٍ

AT IV 80, 4

وَمَا كَانَ يَدْرِي مُجْتَدِي يُشْرِكُهُ إِذَا مَا اسْتَهَلَّتْ أَنْ تَخْلُقَ الْجُسْرَ

لوقد تدبرت من جمعت به قرعت سنا علية من نديم
فاذهب عن سبتنا اذ ذهبته ما بعد الحى للرزق من اليم
وقال ابن المقفع

لئن كنت قد خلفنا وتركنا ذرى خلة ما فى السداد لها من طمع
لقد جبر نفعنا فقدنا لك انما ائمتنا على كل الرزايا من الجزع
وقال مروان بن معاوية

لقد عتري ربيعة ان يوما عليها مثل يومك لا يعود
وقال البحتري

تنكر العيش حتى صار الكدره ياتي نظاما وياتى صفوه لمعا
والسنة من خطوب الدهر كثرها فليس نفاع من خطيب اذا وفعا

511325, 15-16
(براع) طلعا

ذكر الكفن والعش وتشيعه وترك الميت في جفرتة
قال والانصراف عنه ابوتام ن

قوى في الثرى من كان يحيى به الثرى ويخوضه في الدهر نايلا العز
مضى طاهرا الا توابع لم يتوب ^{روضة} غداة ثوى الا اشتهدت بها قبر

AT IV 84, 29
(روضة) AT IV 84, 28

قوله الا اشتهدت بها قبر من العاطفه الموضوعه في غير مواضعها وما زال
الناس يستكبرونها لانه جعلها في موضع وادث وانت لا تقول اشتهدت
اني قلدت واما تقول اودت ابي قلدت والله ذومروان بن كعب حفصة
اذ يقول في مرثية المهدي

لما استبان بطن مكة هلكه من الثراب اليه من بطحا بها
وفيهما يقول

لو خلدت بعد الامام محمد نفس لما فرحت بطول بقاها
وقال منصور بن زياد الشيمي

اما القبور فانهم اوانس خوار قبرك والديار ارقبور
اني كرابا القبور لغايط سكنى سعيد وسط اهل المقابر

وقال

22

فَإِنْ نَهَلَكَ النُّعْمَانُ تَعَرَّ مَطِيئَةً وَنَجَّأَ فِي حَوْفِ الْعِيَارِ قُطُوعَهَا
وَقَالَ الْبَحْثَرِيُّ فِي خَوْضِ هَذَا

مَنْ يَعْتَفِي الْعَابِي بِصَمْتِهِ وَمَنْ لَحْدُوا إِلَيْهِ الْمَعْتَمُ الْعُتَامُ
وَقَالَ -

أَخَا (تقدم) var 12-13, 1450 S III

أَسْبَغِي عَلَيْكَ لَأَسْفِي مِنَ الْقَنَا اسْتَوَانَ تَعْدُكَ خَيْلُهُ رُثْلَامٌ
وَلِحْتَدِيدِ جَعْتِي دَاهُ يَلَا جِدًّا أَعْبَى عَلَيْهِ الْبَدَلُ وَالْأَنْعَامُ
وَقَالَ -

1733, 18 S III
1, 21a, 256 Q9
(نظير var)

سَتَيْكِبُهُ عَيْنٌ لَا تَرَى الْجُودَ بَعْدَهُ إِذَا فَاضَ مِنْهَا هَامِلٌ عِيَادُ هَامِلُ
وَهَذَا مَعْنَى كَثِيرٍ أَمَا تَذَكَّرُهُ الْعَرَبُ وَتُكْرَرُهُ فِي مَرَاتِبِهَا
وَمِنْ ذَلِكَ قَوْلُ أَبِي بِنِ حَجْرَةَ

لِسَبِكِ الشَّرْبِ وَالْمُدَامَةِ وَالْفَيْيَانِ طَرًّا وَطَامِعَ طَبَعًا
وَذَاتِ هَدْمٍ غَارٍ نَوَاشِرُهَا تَصْمِتُ بِالْمَاءِ تَوْلِيًا جَدْعًا
ذَكَرَ زُهَيْرُ الْجُرْنِ عَنِ الْمَسَالِكِ بَعْدَهُ

قَالَ الْبَحْثَرِيُّ

1731, 2-3 S III

دَعِ الْمَوْتَ نَعْتَلُ مِنْ أَرَادَ فَإِنَّهُ تَوَى الْيَوْمَ مِنْ نُحْشَى عَلَيْهِ الْغَوَالِ
وَلَمْ يَبْقُ مَرَّهَوْبٌ تَخَافُ شِدَاتَهُ وَلَا مَفْضَلٌ تَرْتَجِي لِرَبِّهِ الْفَوَاصِلُ
قَوْلُهُ دَعِ الْمَوْتَ يَفْتَلُ مَنْ أَرَادَ مِنْ قَوْلِ لَيْكِي الْأَجْلِيَّةِ
قَالَتِ ابْنُ بَكْرِ بَعْدَ تَوْبِهِ هَالِكًا وَأَجْفَلُ مِنْ غَالَتِ صُرُوفِ الْمَقَادِرِ

[= a man of Kalb]

وَأَنْشَدَ الطَّائِرِيُّ فِي الْحِمَاسَةِ

فَأَقْسَمْتُ لِأَسْبِي عَلَى أَنْتِ هَالِكٍ قَدِي لَأَنْ مِنْ وَجِدِ عَلَى هَالِكٍ قَدِي
وَقَالَ الْحَجِيرُ السَّلُولِيُّ

أَلَا لَيْمَتْ مِنْ شَأْنِ بَعْدِكَ أَمَا عَلَيْكَ مِنَ الْأَعْدَادِ كَانِ حَذَارِيَا
وَقَالَ مُطَبِّعُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ فِي حَيْبِ بْنِ زِيَادٍ ه
أَقُولُ لِلْمَوْتِ حِينَ يَأْذِيهِ وَالْمَوْتُ نَزَالُهُ عَلَى الْبَيْتِ

وَأُظِنُّ أَبَاهُ أَمَّا لِي لِأَنَّهُ كَانَ شَيْصَ الشُّعْرَا فِي رُقْبَتِهِ وَكَانَ يَقُولُ
 مَذْهَبَ أَبِي تَمَامٍ ^{قَبِيلُهُ}
 قَدْ هَدَمْتُ قَبِيلَةَ أَمَّالِي وَاجْتَثْتُ فَرْخَ الشَّرَفِ الْعَالِي
 لَا بِرِجْلِهِ بَعْدَ أَبِي جَعْفَرٍ أَيْقَنَ بِالرَّاحَةِ أَجْمَالِي
 فَذَكَرَ أَنَّ قَبِيلَهُ أَمَّالَهُ قَدْ هَدَمَتْهُ وَلَا يُنْكَرُ لِعَبْدِ اللَّهِ بِمِثْلِ هَذِهِ
 الْأَسْتِعَارَةِ فَلَيْسَ أَبُو الْعَدَا فَرِيًّا بِشَعْرَمَتِهِ أَوْ يَقُولُ
 بِبَاضِ الْهَوَى فِي فُؤَادِي وَفَرْخِ التَّدْكَارِ
 وَلَا الَّذِي يَقُولُ وَأَنْشَدَهُ أَبُو الْعَبَّاسِ
 صَرَّارُ الْحَبِّ عَشَّشَ فِي فُؤَادِي وَحَضَّنَ فَوْقَهُ طَيْرُ الْبِعَادِ
 وَأَبْنَدْتُ الْهَوَى فِي ذَنْ تَلْبِي فَعَرَيْدَتُ الْهَوَى عَلَى فُؤَادِي
 فَبَاوِخِ الطَّائِي أَمَا كَفَاهُ مِنْ هَذَا الْمَعْنَى مَا حَدَّثَهُ عَلِيُّ بْنُ حَزْرَةَ وَمُسْلِمٌ حَتَّى جَاءَ
 بِهَذَا التَّخْلِيصِ وَهُوَ دَرَسُ مَسْلَمِ بْنِ الْوَلِيدِ إِذْ قَالَ فِي الْفَضْلِ بْنِ
 سَهْلِ بْنِ الرَّيَّاسِيِّينَ

ثَوَى وَتَوَتْ عَيْسُ الْفَلَاحِ مَنَاحَةٌ بِكُلِّ سَبِيلٍ مَالِ بْنِ سَبِيلٍ
 خَلِيلِي مَالِي فِي سِرِّ خَسِّ قَبِيلَةٍ عَلَى حَدِيثٍ فِيهِ السَّمَاحُ قَبِيلٌ
 وَقَالَ مَرْوَانَ بْنِ أَبِي حَضْرَةَ

أَقْبْنَا بِالْمَدِينَةِ بَعْدَ عَيْنٍ مَقَامًا مَا نُرِيدُ بِهِ زِيَا
 وَقُلْنَا إِنْ نَذَهَبُ بَعْدَ عَيْنٍ وَقَدْ ذَهَبَ النَّوَالُ فَلَا نُوَالَا
 وَهَذَا وَإِنْ كَانَ عَائِي فِي مَرْتَبَةِ الْمَيْتِ فَهُوَ خَطَأٌ مِنْ جِهَةِ الشُّعْرَانِ مَرْوَانَ
 دَخَلَ عَلَى الْمُهَدَّبِيِّ فِي جَمَلِ الشُّعْرَا فَقَالَ لَهُ أَلَسْنَا الْقَائِلُ فِي مَعِينِ
 وَقَدْ ذَهَبَ النَّوَالُ فَلَا نُوَالَا إِذْ ذَهَبَ فَلَا شَيْءَ لَكَ عِنْدَنَا وَحُبِّ مَرْوَانَ عَنْهُ
 بُرْهَةٌ مِنَ الزَّمَانِ جِيءَ بِهَذَا الْقَصِيدَةِ طَرَفَكَ زَائِرَةٌ فِي حِيَالِهَا
 وَتَلَطَّفَ فِي الْوَصُولِ فَأَنْشَدَهُ فَنَحَى مِنْهُ بِمَا لَمْ يَخْطُ بِهِ شَاعِرٌ قَطُّ مِنْهُ
 وَلَا مِنْ عَيْنِهِ ٥ وَقَدْ سَبَقَ النَّابِغَةُ إِلَى هَذَا الْمَعْنَى فَقَالَ ٦

21
S III 1733, 18-19
var قاض
var ركب

ستبيكه عين لا تترى الجود بعده اذا غاض منها هامل عاد هامل
وتعلم جرد الخيل ان ليس فوس سواه وسم الخطان ليس هامل
جعل للخيل والروماح علما وقد تقدم الناس في مثل هذه قال النابغة
والخيل تعلم اني تجاؤنا يوم الحفاظ اولى باس وانعام
وقال ابن هرمه

وقد علم المعروف انك خذنه ويعلم هذا الجود انك قاتله
وقال مسلم بن الوليد

سختا عين الجياد عليه وكبا بعده القنا والصفح
وتحها صل رت على من شوح افرح نوادها ام صحح
جبل اطبقوا عليه بنجر جان ضرحا ما ذا اجن ضبريح
وهذا اجود من كل ما مضى

ذكر انقطاع الرجا والامل من الطالبين وفرحهم للرجل والطلب
قال ابو تمام

AT IV 80, 2 (MT 80, 5;
MI 116, 16 var مصفولا)

ثوقيت الامل بعد محمد واصبح في شغل عن السفر السفر
الا في سبيل الله من عطلاته فجاج سبيل الله واشغر الثغر
أخذ هذا المعنى من قول مسلم بن الوليد

(الاولاس var MT 80, 1)

نقضت بك الايام اخلاص النبي واسترحمت نواعها الامصار
وقال البحراني في مثل ذلك

S III 1949, 3

خبرتني اكب الركاب فلم يدع للركب وجه ترحل فاقاموا
وقال ابو تمام

AT IV 48, 9-10

اظلمت الامل من بعده وعجريت من كل حسن وطيب
كانت خدودا صقلت برهه فاليوم صادق ما قال للشعوب
فيا وحه ضاقت للعاني والاستعارات الحسنة حتى جعل الامل خروكا
مصقولة وشاجه وقال عبد الله بن ابي السبيعي في هذا المعنى

أدر يسر ضاع المجد بعد كلكه ورأى الذي يرجوه بعد كاضيع

AT IV 92, 5 (أدر يس)

وأصبحت الأحزان لالمبرة تسلم شزراً والمعالي تودع

AT IV 93, 7

وتسلم الأحزان شزراً من كلام الطومى ه وقال البحرى

S III 1950, 8

سكن العلى أودى فخر نواكل وأبو العفافة ثوى ففهم أيتام

الأيتام هاهنا أشبهه من قول أبي تمام ه

وتكفل الأيتام عن آباهم حتى ودونا أنت أيتام

AT III 153, 17 (KI 99, 7)

وأما أخذ أبو تمام هذا من قول أبي ذؤيب

مازلت في العفو للذنوب وأطلق لعان مجرمه علق

(MI 99, 4-5)

حتى تمنى البرأ أقم عندك أمسوا في القدر والحلق

ذكر الخيل والسلاح ولحمها بعد البيت وبكاهما عليمه

قال أبو تمام

وقد كانت البيض للبايتى فى الوغى بوايتى فى الآن من بعده بئر

AT IV 83, 19 (عائير)

يريد بقوله بئر أى ليست لها أيدى يصلها ويضرب بها وقال

AT IV 133, 25

لئن عم تكلاكل شئ مصابه لقد خص أطراف السيوف الصوام

وقال

للسيف بعد كخرقه وعمول وعلم للجد التلبيد غليل

AT IV 102, 10

وخرقة السيف استعارة فيها استقصا ولو قال بكى السيف

أوليك السيف لكنت استعارة مألوفة معادة ه وقد قال أبو هريرة

تلك السيوف إذا فقدنا كفننا جزعاً وتعلمنا البرفان لحونا

فاستقصى بقوله جزعاه وقال كعب بن سعد الغنوي

لتبجك أرماع شهد الوغى فأبن ولم تخضب لهن كعوب

وقال الخزيمي

وإن مصالبت السيوف تضالك وسمر القنا قد أصبحت وهي خشع

وقال البحراني

20a

20

X وَنَادَى الْفَرَقْدَانُ بِنَاتِ بَعِثْ بَيْشَرَ الشَّرِيَا بِالْأَسَامِ
 لَعْنَةُ الْبَرْحِ لِلْأَفَاقِ حَتَّى يَكْتَنَهُ الْأَرْضُ رَافِعَةً الْجَدَامَ
 وَهَذَا كُلُّهُ جَيْدٌ الْأَقْوَلُ رَافِعَةُ الْجَدَامِ فَإِنَّهُ مِنَ الْغَلْوِ وَكُلُّ مَا
 ذَكَرْتَهُ الْعَرَبُ مِنْ بَكَ الْأَشْيَاءِ عَلَى الْمَيْتِ فَإِنَّمَا ذَلِكَ يَقُومُ مَقَامَ النَّفْسِ
 عِنْدَ عَظْمِ الْمُصَابِ وَجَلِيلُ الرُّزْدِ أَنَّ الْأَشْيَاءَ قَدْ خَالَتْ عَنْ صُورِهَا وَتَغَيَّرَتْ
 عَنْ خَالَتِهَا وَلِذَلِكَ قَالَ أَوْسَنُ بْنُ حَجْرَةَ
 أَلَمْ تَكْسِفِ الشَّمْسُ نَهَارَ مَعَ النُّجُومِ لِلْقَمَرِ الْوَاجِبِ
 وَقَالَ النَّابِغَةُ

بِكَيْ حَارِثِ الْجَوْلَانِ مِنْ ذَلِكَ رَيْبُهُ وَحُورَانُ مِنْهُ خَاشِعٌ مُتَضَابِلٌ
 وَقَالَ لَمَّا أَخْرَجَ ابْنُ الزُّبَيْرِ بَنِي أُمَيَّةَ مِنَ الْحِجَازِ
 بَدَأَ أَحَدًا إِذْ فَارَقَ الْيَوْمَ أَعْلَهُهُ وَقَالَ جَزْرُ بْنُ صَبْرَةَ رَفِئِي
 عُثْمَانَ بْنِ عَمَّانَ
 أَبَعْدَ قَتْلِ الْمَدِينَةِ أَصْبَحْتُكَ الْأَرْضُ تَهْتَرُ الْعِضَاهُ بِأَسُوقِ
 الْعِضَاهُ جَمْعُ عِضَاهٍ وَهِيَ كُلُّ شَجَرَةٍ ذَاتِ شَوْكٍ وَأَسُوقُ جَمْعُ سَائِطٍ
 وَمِثْلُهُ قَوْلُ أَحْبَتِ الْوَلِيدُ بْنُ طَرِيفٍ
 أَيَا شَجَرٍ لِلْحَابُورِ مَالِكُ مَوْرٍ قَا كَانَتْ لَمْ حَزَنٌ عَلَى ابْنِ طَرِيفٍ
 وَلِهَذَا قَالَ أَبُو مَسَايِمٍ

لَبَدَلْنَا الْأَشْيَاءَ حَتَّى لَجَلَتْهَا سَتْنِي غُرُوبِ الشَّمْسِ مِنْ جَيْثِ نَطْلَعُ
 وَقَالَ الْبَحْرِيُّ

حَالَتْ بَدَا الْأَشْيَاءَ عِنْدَ الْإِتْقَانِ فَالْحَزَنُ جَلٌّ وَالْعِزُّ أَحْرَامٌ
 وَقَالَ أَيْضَانٌ

لِعَادَ النَّهَارِ الضُّجُورَنَا كَأَنَّمَا جَلَّلَهُ مِنْ مِصْمَبِ اللَّيْلِ فَاجَهُ
 مُصَابٌ كَانَ الْجُورَ مَنِيَّ بَعْظِيهِ فَمَا تَجَلَّى عَنِّي نَظَرُ الْعَيْنِ قَاتِمُهُ
 وَتَوَجَّعَ إِلَى الْأَسْبَاطِ قَالَهُ أَبُو مَسَايِمٍ

AT IV 92, 3

S III 1951, 18
بَدَا الْأَشْيَاءَ حَتَّى

S III 1954, 15
الجوهر

S III 1955, 16
يقول بعلته

الأعين الجرد كان أولى لو كانت القاينة على اللدال لأن الأعين المختة
لا يكون دمعها الآن وذلك أجوده ومثل هذا قوله ع -

ظ
معقولا

أذليت مصنوبات الدمع السواك ولوقال الجوامد كان البؤن بالمعنى
ولكنه أراد التي هي الآن وقال البحرى في يوسف بن محمد بن يوسف

ATI 198, 1 (MI 451, 2)

أعاذلتى ما اللدع من فوطصيرة ولا من تنأى خلة فذرى
ولا تسالى عما بكث فانه على ماء عيني جاد ماء جفوني

SIV 2182, 6-7

قوله على ماء عيني جاد ما جفوني من قولهم لؤلؤة كثيرة الماء أى الصفا
والضياء والرونى وكذلك ثوب كثير الماء ولو عدل الى اللفظ به

المستعمله فقال نور عيني كان أوضح وأظنه عدل عنها لأنها من
كلام العوام وأراد ان جمع بين ماء وماء فى قوله ما عيني وما

(AT IV 100, 5, Qq 286, 19a, 19/2)

جفوني على مذهب ابى تمام ه وقال حذفا على قول ابى تمام
ولو صارت مع الدمع ادعاه ودمع متى اسكبه لا احش لا يما

S III 1955, 15

ولو ابنى مما تفيض من ايمه ه قوله ولو ابنى مما تفيض من ايمه
اى لو افاضت اى اجرتى من ايمه معها فقصر عن ابى تمام واسأد

وقال

الأم اذا ذكرتك واستوتت غروب العين تبعها غروب
ولو ان الجبال فقدن الفلاؤسك جامد منها يدوب

SI 257, 23-24

(تبعها)

(MI 122, 5)

وقال

تولى سحب الجود ثرقا سجمه وجأ سحب الدمع تدعى سواجمه

S III 1953, 2

وقال

سلام الله والسقيا سجا الأعلى تلك الصراخ والحدود
رزايا من شيوخ الأزدي القن علينا ظل موهبة ه حدود
فضل لها الجباه اذا احسنا حيا الناس من لطم الحدود
مبال تستزيد الدمع منها وما اللدمع فيها من مزيد

SE 520, 22-25

(كل)

(تستزيد) فيها var

f. 14a, 1.1 X

19
III 734, 26-28

أما رأيتي كهلان يوم مصابه لقد أنفقت بالرزق منها الكواهل
رأوا شمسهم في يومهم وهي ظلمة وبدرهم في ليهم وهو آفل
فشاموا سبوا فاما هن مضارب والقوارم احمالهن عواهل
وهذا غايته في حسنه وصحته وقال ابو ميمون

AT 81, 14 (MI 72, 5)

(صرف بنت طاروف)

(MI 72, 3)

كان نبي بنهان يوم وفاته نجوم سما ختر من بينها البدر
وهذا معني حسن جدا ولكنه اخذ من قول هرم بن طاروف
كنا كالجمل ليل سنا قمر جلا والذمي فعوى من بيننا القمدر
او من قول جرير يبرقي الوليد بن عبد الملك

(MI 72, 7)

يا عين جودي يدع صاحبه الذكر فالذي يملك بعد اليوم مدخر
ان الخليفة قد دارت شمائله غير المحود في جولها زور
امسي بنوه وقد جلت مصيبتهم مثل النجوم هوى من بين القمدر
الجول والجال جانب البهرة واحسن من ضلاله قول ديك الجيت
عدا ابا العباس ما منه عدت واعقبنا الرفا القرابة تشهدت
فناول ابقانا بغيرتيه كانا جميعا قيل لنا مؤثوا
ذكر البكاء على الميت

قال ابو تمام

AT 99, 3 voir يروي

AT 100, 4-5 voir عاد

(Q 296, 14a, 2)

فلم اربوما كان اشبه ساعة بيوم من اليوم الذي فيه ودعا
مصيفا افاض الحزن فيه جدا ولا من الدمع حتى ظلمه صار مربعا
والله لا تقضى العيون الذي له عليها ولو صارت مع الدمع ادمعا
قوله كان اشبه ساعة بيوم يريد ما كانت ساعاته كايام يريد
طول اليوم من شدة الوجع والحزن وقال

AT 139, 1

اليوم ادرج زيدا الجليل في كفن والخل معقود دمع العين المثن
هذا بيت ردي لقوله والخل معقود جعل الدمع معقودا والاستعارة
غير منكفة الا اذا وقعت في غير موضعها الذي يلق بها ولو كان قال

أنواع المعاني

عموم الفجعة وجلالة الرزية البكا على الفقيه زوال الصبر عن المجموع
 ذم الدهر والايام لاحترامها الفقيه فتولى العيش وذهابه وتغير
 الاسباب الفقهه تحطى المنايا الى الاشرف فالاشرف والافضل فالافضل
 ذكر السودد والمجد والعلی وكاوعا على الميت وقبحها بعده
 ذكر انقطاع الرجاء والامل من الطالبين وقعودهم عن الطلب
 ذكر سقوط الحزن وخفة المصاب بعد الفقهه ذكر ثباته الأعدا
 والحساد وتهديد القاتل ذكر صبر المقتول واختياره القتل
 على الفرار ذكر تحقير القاتل وتحويل أمره ذكر القبور
 والدعاء لها بالسقيا وتشجيع الميت وذكر النعش والكفن
 الذكر الجليل وحسن الحديث بعد الفقيه ذكر تقدير مناقب
 الميت بعده ذكر من خلف الميت ويسد مسده موميته الصغار
ذكر عموم الفجعة وجلالة الرزية

قال أبو تمام

لئن البست فيه المصيبة طئي لما عترت منه تيم ولا بكر
 كذلك لا تنفك بفقدها الكايشار كما في فقده البدو والحضر

AT IV 84, 23-24

وهذان بيتان جيدان وقال

لقد فجعت عتابة وزهيره وتعلبة أخرى الليالي ووايله
 وكان لهم غيتا وعلمًا فمعلم فيسأله أو باحث فيسأله

AT IV 109, 15-16
(تقلبه)

وهذا البيت الأول في غاية الجودة والبراعة لأنه عم بالفجعة عمومًا
 حسنا والبيت الثاني من اشعار المعلمين وقد قرن الغيت بالعلم
 وهما لا يتجانسان وقال

[البصري]

ورزية حمل الخلفة شطرها والمسلمون وشطرها الاسلام
 وهذا عموم حسن وقال

S III 1949, 4

أو معان لا يوجد مثلها من حيثها في شعرون هو على طبقة منه فلا يقدم
 عليه من أجلها لأن التقدير لا يكون إلا بالمعاني وحدها وإنما ننظر
 إلى بحر الشاعر وحبس شعره وبلاغته وقدرته وتمكن خاطره واستواء
 طريقته فإن أحببت أن تمنحن ذلك فأبنت مرثي الطائين كلها في
 الباب وتأمل الجميع فإن الأمر يظهر لك ظهوراً بيناً واضحاً ولا تكن
 مراعاتك مقصورة على تأمل المعاني دون ما سواها فإن رداة الكلام
 منظومه ومنثوره ليست من أجل رداة المعنى فقط بل يكون أيضاً من أجل
 ردئ اللفظ وقبح النظم وسؤال التاليف وأن يعترض البنت بما لا
 ولا يلبق بموضعه لم تشع بعض الشعراء وقد قال لأنه وكان أيضاً
 شاعراً أنا شعر منك قال يتم ذاك فقال أنا أقول البنت وأخاه
 وأنت تقول البنت وابن عمه وإعجل إن ردئ اللفظ يكون على وجهين
 أما أن تكون اللفظة من الفاظ العوام سخفة في نفسها أو جيدة وقد
 وضعت في غير موضعها فصارت رديئة في ذلك الموضع خاصة
 فإن كانت لك بلاغة وحبس الكلام خيرة تعرف هذا إذا مررت بك
 من النظم والنثر لا محالة وإن كنت تجهل عن ذلك فليست تقبل أبداً
 على تمييز ما بين الجيد والردئ فاترك هذا الباب لأجله ولا تأخذه
 ولما كانت طريقة الشاعر وحبس شعره على ما وضعته لا بين إلا
 لطائفة من الناس وهم ذوو البلاغة وأهل الإطباع النقية والقراج
 السلمية وكان من سواهم لا يعلمه ولا هم حملته حتى يقع الموازنة فيه
 بين بيتي ومعنى ومعنى وجب أن يعدل في المرثي أيضاً
 إلى انتزاع الأبيات المتعفة للعاني من كل قصيدة من قصائدها وأنوعها
 أنواعاً وأوازن بين أبيات كل نوع على حسب ما فعلت
 في الأبواب المتقدمة من هذا الكتاب حتى يظهر الفعل
 في المعاني خاصة وبالله أستعين

(لا ينه)

5

10

15

20

سوى معدنه وكان يظهر بقصره في باقي قصايدِه وهي اربع عشر قصيدَه
 لأن الجيد فيها انما هو لمع قليلة بن الردي الساقط وردانه امانت
 معناه اولفظه او تسجيه اوتاليغه وقد تقدم ذكر جميعها في باب الابتدات
 فكان كثرة رديه يشين قليل جنده ويزري به وكان يظهر فضل
 البحترى في قصايدِه وهي ثلث عشر قصيدَه لان كلها جيد لا يكاد يختل
 من القصيدة شئ البتة ان شاء الله الا ان يكون القصيدة التي اولها
 لايت حال اعلم الجذ كائمه ه فان فيها بيتا او بيتين فكنا
 لو فعلنا ذلك لحكم بفضل جملة قصايد البحترى على جملة قصايد ابي تمام
 ولو اطرحنا رديت ابي تمام كله من جمع قصايدِه وتلقطنا جيد منها
 واصفناه الى القصايد الاربع اللواتي قدمت ذكرها ووارثنا بالجميع
 قصايد البحترى حتى تكون قلة وارثا جيدا يجيد كما اختار اصحاب
 ابي تمام لانهم ابدوا يقولون قد عوار رديه وخذوا جيدَه كان في ذلك ظلم
 للبحترى قبح وقيل ظاهر معلوم لان المتخير المتشئ الذي قد بقي
 رديه وبقيت عيوبه وفاخره لا يقاس جملة على جمته فان كان تقيا
 من المدرك لان النقادة لها ابداء فضلها ولكن الموازنة تكون بين جملة
 وجملة واختيار واختيار والمنصفون من اصحاب ابي تمام يمثلون
 القصيدة من شعر البحترى بعقل فيه حرز وانواع جوهر سوى اللد
 ويقولون ان العقدين امنن فليل لهم بل قولوا ان العقدين احسن
 وايهما اولى بان يكون على صدر الجارثة الكعاب ههنا ان سلم لكم
 انفراد ابي تمام من شعر المعاني بما ليس للبحترى مثله ولكن ليس بمنكر
 ان يكون ابي تمام معان لطيفة ليس للبحترى مثلها من ذلك الجنس
 كما ان للبحترى ايضا معاني لطيفة ليس لابي تمام مثلها من جنسها
 وقد مر مثل هذا كثيرا انما تقدم من ابواب هذه الموازنة ومثل
 ذلك ايضا موجود في اشعار القدماء ان ترى الشاعر قد سخر له معنى

(Cp 286, 1/1, 1953, 16, 8 (لدية))

(f. 17a, ll. 21-23)

5

10

15

20

بمن الجملتين فإن ابتداءت البحرى أجود من ابتداءت ابي تمام
 لما في ابتداءت ابي تمام من الخليل الذي قد ذكرته وسلامة ابتداءت
 البحرى من مثل ذلك فاما الموازنة بين معاني الابيات فليس بين
 معانيهما اتفاق الا في صدر البتين الاولين على ما وصفته ثم ما ذكره
 من ابر البركا والدمع فان ابا تمام قال وليس لعين لم يفضوا وها عذره
 وقال البحرى ولا قصر من دمع ولو كان من دم مدكلاهما جيد في معناه
 وقال ابو تمام ه دموع اجابت داعي الحزن جمع ه وقال البحرى
 باي تاسى ثنى الدموع الهوامل والمعنيان مختلفان وكلاهما جيد حسن
 وقال ابو تمام ما للدموع تروم كل مرام ه وقال البحرى
 غروب دمع من الاجفان تنهل ه وكلاهما صالح ه وباقي ما قاله ابو تمام
 في الدمع رديت ه وقال البحرى

(ATV 79, 1/2, Q9286, 61a, 21, MI 47c, 10) (SIII 144, 1/2, Q9286, 16b, 2)

(ATV 92, 1/1, Q9286, 66a, 23)

(SIII 1731, 1/1, Q9286, 16a, 11)

(ATIII 203, 1/1, Q9286, 66a, 15)

(SIII 1887, 1/1, Q9286, 16b, 10)

(SI 447, 1, Q9286, 16a, 21)

اخي مستهلات اللوع السواح اذا جردن برو من جري في الراح
 وهذا اخل حسن فاجعلها في هذه المعاني خاصة متكافين وجملة
 ابيات البحرى افضل الجملتين

الموازنة بعد الابتداءات من الابيات

اعلم ان تابن للت كمدح حتى لا فرق بينهما الا ما يفرق بذلك من ذكر
 التزجج وانواعه فلا يمكن الموازنة بين قصيدة وقصيدة كما لم يمكن ذلك
 في قصيدة المدح لان القصيدة الواحدة تتضمن من المعاني ما ليس في
 القصيدة الاخرى ولو اعتمدنا ان نعرف ايها اشعر في جملة مراثيه حتى
 ثبت فصايدهما باسرها في هذا الباب لم نخلص لابي تمام الا قصيدتا
 وهما كذا في ليل الطب وليفدح الامر وقوله ما زالت الايام خبوسا زلا
 ومقطوعتان بقومان مقام قصيدة وهما اتم بل النابج وان كان اسما
 وقوله اى القلوب حكيم ليس تصدعه فانه برز في هذه القصيدة
 واحسن واجاد لفظا ومعنى وسبك حتى كانها من خسر غير خسر ويعيد

(ATV 79, 1/1, Q9286, 61a, 21; ATV 113, 1/1, Q9286, 14b, 17)

(ATV 99, 1/1, Q9286, 61b, 14; MI 103, 8)

(ATV 89, 1/1, Q9286, 61b, 23)

فلهذا ابتداء هذا الابتداء **وقال**

أقصر حميد لا عجزاً لمعزم ولا قصر عن دمع ولو كان من ديم S III 1944, 1

وقال

ملا ملكاً انه عهد قريب ودرز ما عفت منه الندوب SI 255, 1

وقال

عجب من العيش كيف ارض فأنفثها وصالح العيش كيف اغشى فارتجعا S II 1324, 1 var الغيم

وقال

لا يدهال اعلن الرجز كاتمه واقصر عن داعي الصباية لا يمه S III 1953, 1 (M II 195, 4)

وقال

عزوب دمع من الاجبان سهيل وحرقه بغليل الحزن تشتعل S III 1897, 1

فذلك ثلثه عشر ابتداء كلها جيد حسن الا قوله وان اطلبت
الاشجان لا تتعد فان الاشجان جمع شجن والشجن الحجة المهمة
وهذا ضد ما ذهب اليه وكأنه والله اعلم اراد وان اطلب
الاشجا جمع شجي من شجيت بالشى اشجى شجى فيكون متى ابغ الصباية
وهي رقة الشوق اقدر عليها لانها موجودة معي وان اطلب ما اشجى به
وخرني لا تتعد ايضا فيكون المعنى انه صبت ابدا وخرن ابدا
ولم يقصد الى قسمين مختلفين وما اظنه قال الا الاشجا والله اعلم
فلحق اللون والا فمثل الحبرك لا يذهب عليه فرق ما بين الشجي
والشجن اوان يكون اراد وان اطلب الاشجان تتعد وجا بقوله لا رابدة
فانها تزداد كثيرا والمعنى طرحها قال ابو ليلى فما الوم البيضا لا تسخره
اراد ان تسخره وقال التجاج في بيرو لا حور سرى وما شعره
اراد في بيرو حلال واصل الحور النقصان وقد قال الله تعالى
لم لا يعلم اهل الكتاب اي ليعلمه وقال ما منعك الا تسجد اذا امرت
اى ان تسجد فعبده ابتداء انما في ساير مواضعها فاما الموازنة

16a
16

AT IV 137, 1

X محمد بن حميد اخلف بدمه اريق ما المعالي ان اريق دمه
واراقة ما المعالي في جدد ولم يستوله لضيق في العظم ان يقول
دم المعالي لان ذاك اشبهه بارذ واج الفاظه ورده ومنها قوله

AT IV 53, 1

جنون البلى اسرعت في العضم الرطب وخطب الودي الموت
ابرحت من خطيب

وهذا العجري ابتداء من حميده وقد نجل ابونمام قصادا اخرا ديه جدا
وهي ثابتة في نسخة علي محمد بن العلاء ولم اذكر منها شيئا
وهذه ابتداءات الحنكريه

S III 1949, 1

انظر الى العليا كيف تضام ومائهم الاحساب كيف تقام
وقال

S III 1731, 1

باي اسى نغني الدموع العوامل وبرحى زبال من جوى لا يزال
وقال

S IV 2181, 1

اقول اجس كالعلاء امون مضبرة في سعة ووضين
وقال

S II 1045, 1

محل على القاطول اظن دابره وعادت صروف الدهر في شاره
وقال

فيها تقاوه

S II 1058, 1

اراني متى ابع الصبا به اقدر وان اطلب الاشجان لا تنعد
وقال

S II 962, 1

عذيرك من صروف الليالي الغواير ووقع رزايا كالسيوف البواتر
وقال

SI 447, 1

اني مستهلا بدموع السواخ اذا جدد برد من جوى الجوخ
وقال

S III 1862, 1
(M II 143, 14)
M II (223, 16)

تقصي الصبي الا تلوم راجل واعني الشيب عن ملايم العوازل
وهذه القصيدة ليست مرتبة باسمها وانما المرتبة بعض ابياتها

وَأَنَّ الْجَمِيحَ اسْتَطَارَتْ صُدُوعُهُ وَأَنَّ النَّدَى مِنْهَا أُصِيبَتْ مَعَانِلُهُ AT IV 108, 8

وَهَذَا أَيْضًا جَيْدٌ بَالِغٌ وَقَالَ -

أَذَا فُقِدَ الْمَغْفُورُ مِنْ آلِ مَالِكٍ تَقَطَّعَ قَلْبِي رَجْمَةً لِلْمَكَارِمِ AT IV 130, 5

وَتَقَطَّعَ قَلْبِيهِ رَجْمَةً لِلْمَكَارِمِ رَكَكَةً مَا سَبَقَ إِلَيْهِ وَحِمَا قَتْلَهُ لَا

يُنَافِسُ عَلَيْهَا هـ وَلَكِنَّ الْجَيْدَ النَّادِرَ قَوْلُهُ -

أَلَا إِنَّ فِي ظَفْرِ النَّبِيِّ مِجْدَةً يَبْطُلُ لَهَا عَيْنُ الْعُلَى وَهِيَ تَدْمَعُ AT IV 97, 28-29 (نظر)

هِيَ النَّفْسُ إِنْ تَبَكَ الْمَكَارِمُ فَقَدْ هَارَ مِنْهَا مِنْ أَحْسَا الْمَكَارِمِ تُشْرَعُ (تترجم)

فَقَوْلُهُ فَمِنْ مِنْ أَحْسَا الْمَكَارِمِ تُشْرَعُ اسْتِعَارَةٌ يَفُوقُ كُلَّ حُسْنٍ وَحِلَاوَةٍ

وَقَالَ -

فَمَا لَنَا الْيَوْمَ وَمَا لِلْعُلَى مِنْ بَعْدِهِ غَيْرَ الْأَسَى وَالْحَيْبِ AT IV 50, 17

وَحَيْبُ الْعُلَى عَلَا فِي الْأَسْتِعَارَةِ هـ الْجَيْدُ الْمُسْتَهْمُ فِي هَذَا قَوْلُ الْبَحْتَرِيِّ

فَتَى أَقْفَرْتَ مِنْهُ الْمَعَالِي وَلَمْ تَكُنْ لِبُقُوعِ مَنْ بَانَ لَا النَّسَارُ S III 1733, 21-22

وَتَارِدَ بِلَكْتَهُ الْمَكْرَمَاتِ وَأَنَا تُبْكِي عَلَى النَّارِ الْفَسَاةِ التَّوَاكُلِ

وَقَدْ غَلَا فِي الْأَسْتِعَارَاتِ عَلُوا قُبْحًا وَالرَّدَى لَا تُقَمُّ بِهِ وَلَا حَتَّى عَلَيْهِ

وَقَدْ بَانَ عَلَا وَغَيْرُ مُسْتَهْمٍ حُسْنٌ تَالِيْفُهُ وَحِلَاوَةُ الْعِبَارَةِ وَذَلِكَ لِحُجُو

قَوْلِ ابْنِ مَطِيَّرٍ فِي مَعْنَى بِنِ زَائِلَةٍ هـ

وَمَا مَضَى مَعْنَى الْجُودِ وَأَنْقَضَى وَأَصْبَحَ مِنْ الْمَكَارِمِ أَجْرًا

بِكِ الْجُودِ لِمَا مَاتَ مَعْنَى فَلَمْ يَدْعُ لِعَيْنِهِ لِمَا أَنْ بَكَ الْجُودُ مَدْمَعًا

وَقَالَ حَبِيبُ بْنُ شَوْذِبِ الْمَدَنِيِّ هـ

أَنْتَ أَنْفُ الْجُودِ أَنْ فَارَقْتَهُ عَطَسَ الْجُودُ بِأَنْفِهِ صُطْلَمَ

وَقَالَ الْفَرَزْدَقُ وَلَيْسَ مِنْ بَابِ الْعَلَاوَةِ

فَلَا تَكُنْ هُنْدُ بِلَكْتَهُ فَقَدْ بَكَتْ عَلَيْهِ الثَّرِيَانُ فِي لَوَاكِبِهَا الرَّهْبِ

وَقَالَ مَيْسَرَةُ أَبُو الدَّرْدَاءِ فِي مَعَارِفِهِ هـ

فَهَاتِكِ الْكُؤُوبَ وَهِيَ خُوشٌ يَجْرُنُ عَلَى مَعَارِبِهِ الشَّامِي

1. ا. ر. 205 X

AT IV 107, 2-4 var يفتي

var (ينابذه) رام

وَفَاجِعُ مَوْتٍ كَأَعْدَاؤِ خِيفَةِ وَلا يَلْفِي صِدْقًا جَامِلَهُ
 وَإِيَّيْهِ عَزَاءُ أَوْجِدِيَّةٍ بِنَافِذِهِ أَوَائِي قَرْنٍ يَنَاضِلُهُ
 إِذَا مَا جَرَى مَجْرَى دَمِ الْمَرْحَمَةِ وَبَقِيَ عَلَى طَرُقِ السُّفْرِ حَيَابِلُهُ
 قَوْلُهُ وَفَاجِعُ مَوْتٍ كَأَعْدَاؤِ خِيفَةِ مِنْ كَلَامِ النَّوَاحِ وَتَعْدِيدِهِمْ
 وَلَيْسَ مِنْ كَلَامِ الشُّعْرَاءِ فَتَرَاهُ لَمْ يَسْمَعْ قَوْلَ يَحْيَى بْنِ زَيْدِ الْجَارِثِيِّ
 دَفَعْنَا بِلِكِ الْإِيَّامِ حَتَّى إِذَا أَنْتَ تُزِيدُ لَمْ نَسْتَطِعْ لَهَا عِنْدَكَ مَدْفَعًا
 وَلِلَّهِ دَرُّ الْفِرْزِ دَرِّي إِذْ يَقُولُ فِي بَشَرٍ مِنْ مَرْوَانَ هَذَا
 وَلَوْ أَنَّ قَوْمًا قَاتَلُوا الْمَوْتَ قَبْلَنَا بَشَرًا لَقَاتَلْنَا الْمَيِّتَ عَنْ بَشَرٍ
 وَقَالَ أَبُو الْخَطَّابِ الْكَلْبِيُّ وَأَجْسِنِ كُلَّ الْأَجْسَانِ
 وَلَوْ كَانَتْ الْمَوْتَى تُبَاعُ اشْتَرَيْتَهُ بِكَفَى وَمَا اسْتَشْفَيْتَ مِنْهَا أَنَا بِلِي
 وَقَالَ أَبُو تَمَّامٍ

AT III 203, 6-7 var الموت

(تسزنت)

هَدَمْتُ صُرُوفَ الدَّهْرِ أَرَفَجًا يَضْرِبُ نَبْدًا عَائِدَةً عَلَى الْأَسْلَمِ
 دَخَلْتُ عَلَى مَلِكِ الْمَلُوكِ بِرِوَاقِهِ وَتَسَرَّيْتُ لِمَقْبُومِ السُّوَامِ
 وَهَذَا زَانِ سِتَّانِ جَيْدَانِ وَقَالَ الْبَحْرِيُّ لِمُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
 بْنِ طَاهِرٍ يَرْثِي أَخَاهُ وَعَمَّهُ هَذَا

AT II 964, 23-25 var ازلت

var ل

أَزَالَ حِجَابَ الْمَلِكِ عَنْهُ رِزِيَّةٌ تَجَمُّمُ اجْتِنَاسِ الْأَسُودِ الْخَوَادِرِ
 مُسَلِّطَةٌ لَمْ يَتَّخِزْ مِنْ رُفْعِهَا بَسَاحٌ وَلَمْ يَجِدْ عَلَيْهَا بَاصِرَ
 يَوْسَى الْأَدْنَى عَنْهُ أَنْ لَيْسَ عِنْدَهُمْ بَكَبِيرٌ سَوَى سَكْبِ الْأَمْعِ الْبَوَادِرِ
 وَهَذَا جَيْدٌ بَالِغٌ

ذَكَرْتُ كِلَ الْمَعَالِي وَالْمَجْدَ وَالْجُودَ وَالْبَاسَ وَبَكَيْتُهَا عَلَى الْمَيِّتِ
 قَالَ أَبُو تَمَّامٍ

AT IV 82, 15

يَعْرِونَ عَنِّي وَأَنْفَعِي بِهِ الْعَلَى وَبَكَيْتُ عَلَيْهِ الْبَاسَ وَالْجُودَ وَالشُّعْرُ
 وَهَذِهِ اسْتِعَارَةٌ حَسَنَةٌ لِابْتِغَاءِ هَذَا وَقَالَ
 [ف] مِنْ مَبْلَغِ عَنِّي رُبِعُهُ أَنَّهُ تَفَشَّعَ طَلُّ الْجُودِ عَنْهَا وَابْتَلَهُ

AT IV 105, 7 var فترها

كثيرة وهو لوقال ان رب الزمان ابن يهودى الرزايا او ان ديب
الزمان مجتهد يهودى الرزايا وهو لوقال فترها جحف بعد اخضرار
لكان احسن من قوله فهذا لاننا قد كنا نعلم ما يريد بالتمثيل من غير
اشارة هجته ع ه وقال البحراني

ما كنت احسب ان عزك يرتقى بالناسبات ولا جمال بديام
قد اعدت فيه الحوادث قدرها وتجاوزت اقدارها الايام
طرها var

وقال

عجبت لهذا الدهر افنى مجدا وكان الذي سطوبه ويصاروك
مضى فمضى مجد تليد وسودد واودى فاودى منه باس ونايل
وكان سراج الارض والارض مظلم قراها وجلي الدهر فالدهر عاقل
var ف

وهذا العبري حسن ه ونحو هذا قول ابن تمام
فتى سليمان الخيل وهو جى لها وتروقه نار الحرب وهو لها جمد
واما اخذ المعنى من قول مروان بن ابى حفصه في معن بن زائدة ع
التم تعجب له ان المنايا فتكن به وهن له جنود
ذكر تخطى المنايا الى البيت والعجز عن دفعها ه

قال ابو تمام

ما زالت الايام تجر سائلا ان سكون يجمع مشهلا او عاقلا
ان المتون اذا استمر مرزها كانت لها جنن الانام مقاتلا
ما ان ترى شيئا لشيء محيا جنى للاقية لاخرت ايتلا
من ذاك جهد ان اراه فلا ارى حفا سوى الدنيا ليشي باطلا
AT V 113, 1-2
AT IV 113, 4
AT V 114, 5

فالمسهل الذي يارى السهل والعاقل الذي يارى المعاقل وهى الجنان
وقوله من ذاك جهد ان اراه من سجين العاقل العوام وليس من العاقل
الشعرا وهوها هنا الشبه قوله فهذا جحف بعد اخضرار

وقال

وهذا كله جيد بالغه ولكن لا ينبغي يقول أبو تمام ن
 والله لا تقضي العيون الذي له عليها ولو صادف مع الرفع آدمعا
 ذكر ذم الدهر والأيام بعد الميت ودم الدنيا قال أبو تمام
 لكن بعض الدهر الخورن لفقده لعهدى به ممن يحب له الدهر
 وقال -

AT IV 100, 5
(Qq 286, 19a, 19)

AT IV 83, 22

AT IV 84, 23

لكن غدرت في الروح أيامه به فما زالت الأيام سيمتها الغدر
 وقال -

AT IV 107, 5

AT IV 108, 6

فلو سأ هذا الدهر أضر شره كما أضر عناءه ونائبه
 سنشكوه أعلنا وسرا ونبه شكيه من لا يستطيع يقابله
 هذا كله من أشعار صبيان الكاتب والفاطم وكيف جسر على
 سنية الدهر أعلنا فمما شكواه سرا فمن ذا الذي سكن إليه ووثق به
 حتى شكاه إليه والله ذرأى عبارة أذيقول -

S II 962, 3-4

(M II 248, 14-15)

S II & M II var ^ب _ب

اجتلك ما تنفك نشكوقضية ترد إلى حكم من الدهر جاير
 ينال القى ما لم يقدر وربما اتجرت له الأقدار ما لم يحاذر
 وقال أبو تمام

AT IV 43, 4-5

إن رب الزمان محسن أن يهدي الرزايا إلى ذرى الأحساب
 فلما اجف بعد أخضرار قبل روض الوهاد روض الروايات
 وهذا أيضا من الفاظه الركيكة السوقية وعاداته في كلامه السخفه
 العامية لأن من الفاظ العوام أبدا أن يقولوا يا فلان أنت محسن
 أن تأخذ ولا تحسن أن تعطى ومحسن أن تعوق ولا تحسن أن تبار
 وربما جال اللفظ في موضعه فلم يفتح في آية أبو تمام في أفتح موضع
 وما كانت به حاجة إلى أن تحسن وقال -

(AT IV 43, 4)

إن رب الزمان يهدي للنايا والرزايا إلى ذرى الأحساب
 فتكون النايا مهداة إلى من أصيب والرزايا إلى قوميه أو غير النايا فان الألفاظ

w

فَلَا تَعْتَرِضْهَا إِلَّا بِالْبَيْتِ الَّذِي يُرْوَى أَوْ بِالْبَيْتَيْنِ ثُمَّ قَدْ سَلِمَ قَصَائِدُ مِنْهُ
 وَهِيَ وَاقِفَةٌ حَتَّى ظَلَمَ جَارِيَةٌ عَلَى رِسْلِهَا لِأَخْضَلِ مِنْهَا السَّمْعَ الْأَعْلَى عَدَدُ
 الْقَوَائِي وَانْتِظَارِ الْفَرَاغِ وَأَنْتِ لَا تَكَادُ تُجِدُ لِأَبِي الطَّيِّبِ قَصِيدَةً تَخْتَارُ
 مِنْ أَيْمَاتِ خُتَارٍ وَمَعَانِ شَتْفَادٍ وَالْفَاظِ تَرَوْفٍ وَتَعَذُّبِ وَإِبْدَاحِ يَدُلُّ
 عَلَى الْفِطْنَةِ وَالذِّكَا وَتَضَرُّفٍ لَا يَصُدُّ إِلَّا عَنِ عِزَارَةِ وَاقْتِدَارِهِ
 وَلَوْ تَمَلَّكَتِ شِعْرَ أَبِي نُؤَاسٍ حَقَّ التَّمَلُّكِ ثُمَّ وَأَرَنْتِ بَيْنَ الْخَطَايَةِ وَارْتِفَاعِ
 وَعَدَلَاتِ مَنْفِيَّتِهِ وَمَخْتَارِهِ لَعَطَمْتَ مِنْ قَدْرِ صَلَاحِنَا مَا صَفَرْتَ وَلَا كَبَّرْتَ
 مِنْ شَانِهِ مَا اسْتَحْقَرْتَ وَلَعَلِمْتَ أَنَّكَ لَا تَرَى لِقَدِيمٍ وَلَا تُحَدِّثُ شِعْرًا أَعْمَمَ
 اخْتِلَالًا وَأَقْبَحَ تَفَاوُثًا وَأَبْنِ اضْطِرَابًا وَأَكْفَرَ سَعْسَعَةً وَأَشَدَّ سَقُوطًا
 مِنْ شِعْرِهِ هَذَا وَهُوَ الشَّيْخُ الْمَقْدُمُ وَالْأَمَامُ الْمُفَضَّلُ الَّذِي قَدْ شَهِدَ لَهُ
 خَلْقٌ وَأَبُو عَيْبِدَةَ وَالْأَصْمَعِيُّ وَفَسَّرَ دِيوانَهُ ابْنُ السَّكَيْتِ فَهَلْ طَسَّتِ
 مَعَابِيَهُ مَحَاسِنَهُ وَهَلْ نَقَصَ رِدْيُهُ مِنْ قَدْرِ حَيْدِهِ وَهَلْ ضَرَّ قَوْلُهُ
 حُجَيْبِكَ مَا اسْتَسْبَرَ بِفِعْلِهِ ضَعْفَاتٍ حَيْدٍ لَا يَرِيكَ مُشْرِقٍ
 حَتَّى إِذَا أَمَضَى عِزْمَةَ أَمْرِهِ أَخَذَتْ لِسْمِعِ عَدْوِهِ وَاللُّطُوفِ
 وَقَوْلُهُ

يَا نَاقَ الْأَنْسَابِ أَوْ تَبْلَغِي مَلِكًا تَقْبَلُ رَاحَتَهُ وَالرُّكْنَ سِيَانِ
 مَتَى تَخْطِي إِلَيْهِ الرَّحْلَ سَالِمَةً تَسْتَجِيبِي لِكُلِّ فِئْتَالِ انْسَابِ
 وَقَوْلُهُ

لَعَمْرُكَ مَا عَابَ الْأَمِيرُ مُحَمَّدٌ عَنِ الشَّيْءِ لِعَيْنِهِ إِذَا حَضَرَ الْفَضْلُ
 وَلَوْلَا مَوَارِيثُ الْخِلاَفَةِ أَنفَالَهُ دُونَهُ مَا كَانَ مِنْهُمَا فَضْلُ
 فَإِنْ كَانَتْ الْأَجْسَادُ فِيهَا بَيِّنَاتٍ فَقَوْلُهُمَا قَوْلٌ وَعَمَلُهُمَا فِعْلٌ
 أَرَى الْفَضْلَ لِلدُّنْيَا وَاللِّدْنِ جَامِعًا كَمَا السَّمْمُ فِيهِ الْعَفْوُ وَالرِّشْمُ
 وَقَوْلُهُ

أَدْخَلْنَا نِسْبًا عَلَيْكَ لِيُصَاحِبَ فَانْتِ كَمَا نَسَبِي رَفُوقِ الَّذِي نَسَبِي

فَاَنْ لِكُلِّ مَقَامٍ مَقَالًا اِنَّمَا خَصَمَكَ الْاَلَدُ وَمُخَالَفَكَ الْمَعَانِدَ الَّذِي صَمِدَتْ
 لِحَاكِمَتِهِ وَابْتِدَاتُ مُنَازَعَتِهِ وَمُحَاجَّتُهُ مِنْ اسْتَحْسَنَ رَايَكَ فِي اَنْصَافِ
 سَاعِرٍ ثُمَّ الزَّمَنُكَ الْحَيْفَ عَلَى غَيْرِهِ وَسَاعَدَكَ عَلَى بَقْدَمِ رَجُلٍ ثُمَّ كَلَّفَكَ تَأْخِيرَ
 مِثْلِهِ فَهُوَ يَسَابِقُكَ اِلَى مَدْحِ اِنِّي نَمَامٍ وَالْبَحْرِيَّ وَيَسْوَعُ لَكَ تَقْرِيبًا
 ابْنُ الْعَتَرِ وَابْنُ الرَّوْمِيِّ حَتَّى اِذَا ذَكَرْتَ اَبَا الطَّيِّبِ بِبَعْضِ فَضَائِلِهِ وَاسْمَيْتَهُ
 فِي عِدَادِ مَنْ يَقْضَرُ عَنْ رُبِّيَّةِ امْتِعَاضِ الْمَوْتُورِ وَنَقَرَ نِقَارَ الْمَصْنُومِ
 نَقَضَ طَرَفَهُ وَثَنَى عِطْفَهُ وَصَعَّرَ خَدَّهُ وَاحْرَثَهُ الْعَرَّةَ بِالْاَثَمِ وَكَأَمَّنَا
 رَوَى بِنِ عَيْنَيْهِ عَلَيْكَ الْمُحَاجِمُ هَ وَاقْبَلْ عَلَيْكَ اَيْهَا الزَّارِكُ الْمُتَعَبِّتُ
 فَاقْوَاهُ لَكَ خَيْرٌ فِى عَمَّنْ تَعْطِيهِ مِنْ اِرَابِلِ الشُّعْرَا وَمَنْ تَقْتَبِحُ بِهِ طَبَقَاتِ
 الْمُحْدَثِينَ مَلْ خَلَصَ شِعْرًا اِحْدَهُمْ مِنْ شَابِيهِ وَصَفَا مِنْ كَدْرٍ وَمَعَابِيهِ
 فَاَنْ لَدَعِيَّتْ ذَلِكَ وَجَدْتَ الْعِيَانَ حَيْجَكَ وَالْمُشَاهِدَةَ خَمَمَكَ وَعُدْنَا
 بِكَ اِلَى اَضْعَافِ مَا صَدَلْنَا بِهِ مَخَاطِبَتِكَ وَاسْتَعْرِضْنَا الدَّرَارِىْنَ فَاَرَيْنَاكَ
 فِيهَا مَا تَحْوُلُ بَيْنَكَ وَبَيْنَ دَعْوَاكَ وَتَحْجُزُكَ اِنْ كَانَتْ بِكَ اَذْنَى مُسْكَةٍ
 مِنْ قَوْلِكَ فَاَنْ قُلْتَ قَدْ اَعْتَرَفْتُمْ بِالْبَيْتِ بَعْدَ الْبَيْتِ اَنْفَكَرَهُ فَاَجِدُ
 اللَّفْظَ بَعْدَ اللَّفْظِ لَا اسْتَحْسَنَهُ وَلَيْسَ كُلُّ مَعَانِيهِمْ عِنْدِي مَرْضِيَّةً
 وَلَا جَمِيعُ مَقَاصِدِهِمْ صَحِيحٌ مُسْتَقِيمٌ قُلْنَا لَكَ فَاَبُو الطَّيِّبِ وَاحِدٌ مِنْ
 الْجَمَلَةِ فَلَيْفَ خَصَّ بِالظَّاهِرِ مِنْ بَيْنِهِمَا وَرَجُلٌ مِنَ الْجَمَاعَةِ فَلَمْ اَفْرُدْ بِالْحَيْفِ
 دُونَهَا فَاَنْ قُلْتَ كَثُرَ ذَلِكُ لَلَّهِ وَقَلَّ احْسَانُهُ وَاشْتَبَهَتْ مَعَابِيَهُ وَصَافَتْ
 حَاسِنَتُهُ قُلْنَا هَذَا اَبْوَانُهُ حَاضِرٌ وَشِعْرُهُ مَوْجُودٌ اَمَّا مَكْنَا فَمَلْ لَسْرِيهِ
 وَتَقْصُحُهُ وَتَغْلِيْبُهُ وَمَتَحَنَّهُ ثُمَّ لَكَ ذَلِكَ وَاسْتَرْفِئْتَهُ وَقَادِرُ الْاَضْطِرَارِ
 اِلَى الْقَبُولِ اَوْ الْبَهْتِ وَرَفَعْتَ بَيْنَ الشُّسْلَمِ اَوْ الْهِنَادِ عُدْنَا اِلَى بَقِيَّةِ شِعْرِهِ
 فَحَاجْنَاكَ بِهِ وَاِلَى مَا فَضَّلَ بِهِ بَعْدَ الْمَفَاوِضَةِ حَاجْنَاكَ اِلَيْهِ ه
 وَقَدْ جَدَّ كَثِيرًا مِنْ اَصْحَابِكَ يَسْتَجِلُّ بِفَضْلِ ابْنِ الرَّوْمِيِّ وَيَغْلُوْنِي بِقَدَمِهِ
 وَخَرَّ فِستَقْرَى الْقَصِيْدَةَ مِنْ شِعْرِهِ وَهِيَ نَبَاهِرُ الْمَاءِ اَوْ تَوَلَّى اَوْ تَضَعَفُ

w

وقول أبي نواس ه اعطتك رخانها العفارة وقوله
جريت مع الصبي طلق الحج وهان علي ما تور القبيح

وقوله

نباحه سباحة القلوب له يرتع منها الطايب الثمر

وقوله

فاذا بدا افادت محاسنه قسرا اليه اجته الحدت

وقوله يصف الكاس

بيننا على كسرى سماء مكللة جافاتها بجحوم

وقول مسلمه ولما تلاقينا قضى الليل جنبه ه وقوله

ظلمتك ان لم اجزل الشكر بعد ما جعلت لي سكرى فوالك سلما

فانظر كم بين استعارة السبل واستعارة ابي نواس له في قوله ع

ما طهر اروع يروى في قصة روعا الا يروى في سلم

وقول ابي تمام

ادنت نقابا على الحد من انفسه لنا طيرين بقدر ليس ينقب

وقد علم الاضيق وهو الذي به بصان ردا الملك من كل اذاب

زنى شفتي دح الصبا يرضها الى الفيت حتى جادها وهو ابع

دقت حواشي اليرغوى دور وغدا الشرى في خلية يتكسر

على ان لفظه يتكسر حصره بيه مولدة ه وقوله

وكم سرق الدجج من حشر صبر وعطى من جلاذ فتي حليد

فتى اقوم بئس شكر كما اذجت بالعيب كفاك لى ثمار نواله

وتضحك للدمع منهم عن عطاره كان ايامهم من اسفا جمع

وقول العنبري

يذكر نارا يا الاحبة كلما تنفس في جنيح من الليل بارد

وقوله يصف الليل

وقوله

وقوله

وقوله

وقوله

وقوله

١٢٥
w

وَالْقُوَّةَ مَا تَرَاهُ لَكِنْ لَا أَطْنُكَ جُدَّ لَهَا مِنْ سُورَةِ الطَّوْبِ وَارْتِيَا حِجَابِ النَّفْسِ
مَا جُدَّ لِقَوْلِ الْأَعْرَابِيِّ

أَقُولُ الصَّاحِبِي وَالْبَيْسِيُّ قَبِيحِي بِنَابِئِنِ الْمُنِيفَةِ فَالْحِجَابُ
تَمْتَعُ مِنْ شَيْمِ عَرَارِ الْجِدِّ فَمَا بَعْدَ الْعَسِيَّةِ مِنْ عَجْرَابِ
الْأَيَّاحِ نَحَاتُ نَجْدٍ وَرَبَّارِ وَضَنِهِ بَعْدَ الْقَطَارِ
وَعَيْشِكَ لِأَخْلِ الْقَوْمِ لِنَجْدٍ وَأَنْتَ عَلَى زَمَانِكَ عَيْرِ زَارِ
شَهْوَرِ بِنَقِصِنِ وَمَا شَعْرُنَا بِأَنْصَابِ لَهْنٍ وَلَا سِرَارِ
فَأَمَّا اللَّيْلُ فَنَجْرُ لَيْلٍ وَأَقْصُرُ مَا يَكُونُ مِنَ النَّهَارِ

وَهُوَ كَمَا تَرَاهُ بَعِيدًا مِنَ الصَّنْعَةِ فَارْعَ الْأَلْفَاظِ سَهْلَ الْمَأْخُذِ وَكَانَتْ
الْعَرَبُ أَمَّا تَفَاضِلُ بَيْنَ الشُّعْرِ فِي الْجُودَةِ وَالْحُسْنِ بِشَرَفِ اللَّغْوِ وَجَزَالَةِ اللَّفْظِ
وَأَسْتِقَامَتِهِ وَتَسْلِمِ السَّبْقِ فِيهِ لِمَنْ وَصِفَ فَأَصَابَ وَشَبَّهَ فَتَارَبَ
وَبَدَّهَ فَاعْتَرَفَ وَلِمَنْ كَثُرَتْ سَوَابِغُ أَمْثَالِهِ وَسَوَابِغُ أَيْمَاتِهِ هُوَ لَمْ تَكُنْ
تُعْنَى بِالتَّجَنُّسِ وَالْمُطَابَقَةِ وَلَا تَحْتَمِلُ بَلْكَرَةَ الْأَبْدَاعِ وَالِاسْتِعَارَةَ إِذَا حَصَلَ
لَهَا جَمْعُ الشُّعْرِ وَنِظَامُ الْفَرِيضِ وَقَدْ كَانَ يَقَعُ ذَلِكَ فِي خِلَافِ قِصَائِدِهَا
وَتُعْنَى لَهَا فِي الْبَيْتِ بَعْدَ الْبَيْتِ عَلَى غَيْرِ تَعَمُّدٍ وَقَصْدِهِ فَلَمَّا الْغَضَى
الشُّعْرَ إِلَى الْمُحَدَّثِينَ وَرَأَى أَمْوَاجَ تِلْكَ الْأَبْيَاتِ مِنَ الْغُرَابِ وَالْحُسْنِ
وَتَمَيَّزَهَا عَنِ أَخْوَانِهَا فِي الرِّشَاقَةِ وَاللُّطْفِ وَتَكَلَّفُوا الْأَجْمَدَ عَلَيْهَا
وَسَمَّوْهَا الْبَدِيعَ بْنِ حُسَيْنٍ وَمُسَيِّئًا وَمُحَمَّدًا وَمَذْمُومًا وَمُقْتَصِدًا وَمُقَرَّبًا
فَإِذَا جَانَتْكَ الْاسْتِعَارَةُ كَقَوْلِ زُهَيْرٍ

وَعَجْرِي أَفْرَاسُ الصَّبِيِّ وَرَوَّاجِلُهُ هُ
إِذَا صَبَحَتْ بَيْدَ السَّمَاءِ بِمَنَامِهَا هُ وَقَوْلُ ابْنِ الطَّرِيفِ
أَخَذْنَا بِأَطْرَافِ الْأَحَادِيثِ بَيْنَنَا وَسَالَتْهَا عَيْنُ الطَّبِيِّ الْأَبَاطِحِ
وَقَوْلُ الْحَرِثِ بْنِ جَبَلَةَ
حَتَّى إِذَا التَّقَى الطَّبَّاءُ بِأَطْرَافِ الظَّلَالِ وَقَلَزَ فِي النَّفْسِ

رَأَيْتَ إِسْرَاعَ الْقَلْبِ إِلَى قَبُولِ هَذِهِ الْبَيْتَيْنِ وَتَبَيَّنَتْ قُرْبَهُمَا مِنْهُ وَالْمَعْنَى
 وَاجِدَ فَكُلَّهَا خَالَ مِنَ الصَّنْعَةِ بِعِيدٍ عَنِ الْبَدِيعِ إِلَّا مَا حَسُنَ بِهِ مِنْ
 الْأَسْتِعَارَةِ الَّتِي كَسَتْهُ هَذِهِ الْبَهْجَةُ هَذَا وَقَدْ خَلَّلَ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا
 مِنْ حَسَنِ الْكَلَامِ مَا لَوْ حَذَفَ لاسْتَعْنَى عَنْهُ وَمَا الْأَفَادَةُ فِي ذِكْرِهِ لَأَنَّ
 أَمْرًا وَالْقَيْسَ قَالَ مِنْ وَحْشٍ وَجَرَّةٍ وَعَدِيدًا قَالَ مِنْ جَاءِ إِذْ جَاءِ سِمٍ
 وَلَمْ يَذْكُرْ هَذَا مِنَ الْمَوْضِعَيْنِ إِلَّا اسْتِعَانَهُ بِهِمَا عَلَى تَمَامِ النِّظْمِ وَأَقَامَةِ الْوِزْنِ
 وَلَا تَلْتَفِتْ إِلَى مَا يَقُولُهُ الْمَعْبُودُ فِي وَجْرَةٍ وَجَاسِمٍ فَإِنَّمَا يُطَلَبُ بِهِ بَعْضُهُمْ
 الْأَعْرَابُ عَلَى بَعْضِهِ وَقَدْ رَأَيْتَ طَبَا جَاسِمٍ فَلَمْ أَرَهَا إِلَّا كَفَيْهَا وَسَأَلْتُ
 مَنْ لَا أَحْسَى مِنَ الْأَعْرَابِ عَنْ وَحْشٍ وَجَرَّةٍ فَلَمْ يَرَوْا الْوَاقِعَ إِلَّا عَلَى وَحْشٍ
 ضَرْبِهِ وَعَجَزَ لَأَنَّ بَسِيطَةَ هَذَا وَقَدْ خْتَلَفَ خَلْقُ الطَّبَا وَالْوَأْنِهَا بِاخْتِلَافِ
 الْمَنْشَأِ وَالْمَرْتَعِ فَامَّا الْعَبُودُ فَقَدْ خْتَلَفَ لِذَلِكَ هَذَا وَأَمَّا مَا تَمَّ بِهِ
 عِدَّتِي الْوَصْفِ وَأَصْنَفُهُ إِلَى الْمَعْنَى الْمُبْتَدِلِ فَقَوْلُهُ عَلَى أَيْ هَذَا الْبَيْتِ
 وَسَنَانُ أَفْعَلُهُ الرَّوَادُ قَرِئَتْ فِي عَيْنِهِ سِنَةً وَلَيْسَ بِأَيْمٍ
 فَقَدْ زَادَ بِهِ عَلَى كُلِّ مَنْ تَقَدَّمَ وَسَبَقَ بِفَضْلِهِ جَمِيعٌ مِنْ تَأَخَّرَ وَلَوْ قُلْتُ
 أَنَّهُ اقْتَطَعَ هَذَا الْمَعْنَى فَضَادِلُهُ وَحَظَرَ عَلَى الشُّعْرَاءِ إِذْ عَاءَ الشُّعْرِكِ
 فِيهِ لَمْ أَرْنِي بَعْدَتْ عَنِ الْحَقِّ وَلَا جَانِبَتْ الصَّدْقَ هَذَا وَقَدْ تَعَزَّرَ
 أَبُو تَمَامٍ فَقَالَ

دَعْنِي وَشَرِبِ الْهَوَى بِأَشَارِبِ الْكَاسِ فَإِنِّي الَّذِي حَسِبْتَهُ حَاسِرٍ
 لَا يُرْحَسُ كَمَا اسْتَبِيحِي مِنْ سَعْيِي فَإِن مَنَزَلَهُ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ
 مَنْ قَطَعَ الْفَاعِلَةَ تَوْصِيلَ مَهْلِكِي وَوَصَلَ الْفَاعِلَةَ تَقْطِيعَ أَنْفَاسِي
 مَتَى أَعْلَشَ تَمَامِيلُ الرَّجَاءِ إِذَا مَا كَانَ قُطْعَ رَجَائِي فِي يَدِي بِأَيْسِي
 فَلَمْ يَخْلُ بَيْنَامَتَهَا مِنْ مَعْنَى بَدِيعٍ وَصَنَعَهُ لِطَبِيقِهِ طَابِيسٌ وَجَسَسٌ وَاسْتَعَارَ
 فَأَحْسَنَ وَهِيَ مَعْدُودَةٌ فِي الْمُخْتَارِ مِنْ عَجَزِهِ وَحَقُّ لَهَا وَقَدْ جَمَعْتُ عَلَى
 قَصْرِهَا فَنَوَّنَا مِنَ الْحَسَنِ وَأَصْنَفْنَا مِنَ الْبَدِيعِ ثُمَّ فِيهَا مِنَ الْأَحْكَامِ وَالْمَثَانَةِ

w

وَإِنِّي لَعَفْتُ الْفَقْرَ مُشْتَرِكٍ الْفَيْ سَبَّحَ إِذْ لَمْ يَكُنْ لِي إِخْوَالِيَا
 وَإِنِّي لَأَسْتَجِيكَ وَالْخُرُوقَ بَيْنَنَا مِنَ الْأَرْضِ أَنْ تَلْقَى أَخِي قَالِيَا
 وَقَالِيَةَ وَاللَّعْنُ لِعَصَلِ كَلِمَاتِهَا أَبْعَدَ جِرِيرَتِ كَبْرُومِ الْمَوَالِيَا
 فَرُدِّي جَمَالَ الْحَيِّ ثُمَّ تَجَلَّى مَالِكُ فَمِهِمْ مِنْ مَعْتَابِ رِوَالِيَا
 تَعَرَّضْتُ فَاسْتَمَرَّرْتُ مِنْ رِوَالِيَا حَتَّى قُلْتُ ذَلِكُ إِنِّي مُسْتَهْمِرٌ حَالِيَا
 وَإِنِّي لَمَغْرُورٌ أَعْدَلُ بِالْمَنِيِّ لِيَا لِيَا أَرْجُو أَنْ مَالِكُ مَالِيَا
 فَانْتَخِي مَا لَمْ تَكُنْ لِي حَاجَةً فَإِنْ عَرَّضْتُ لِيَعْنُ أَنْ لَا أَخَالِيَا
 بَأَيِّ بِنَادٍ تَجْمَلُ السِّيفُ بَعْدَ مَا قَطَعْتَ الثَّوِيَّ مِنْ حَيْلِ كَانِ بَالِيَا
 بَأَيِّ سَبَانٍ تَطْعُنُ الْيَوْمَ بَعْدَ مَا نَزَعْتَ سَبَانًا مِنْ قَاتِلِهَا ضِيَا
 أَلَمْ أَكْ نَارًا أَيْضًا لِيَا عَدُوِّكُمْ وَحَزْرُ الْمَالِ الْجَائِمُ مِنْ رِوَالِيَا
 وَبِأَسْطَاطِ خَيْرِ فَيْكُمُ بِيَمِينِهِ وَقَابِضُ شَرِّ عَمَلِكُمُ بِشِمَالِيَا
 إِذَا سَرَّكُمْ أَنْ تَسْخُوا أَوْ حَبَّ سَلَاتُ جِرَادٍ فَمَدُوا وَالْبَسْطُ وَالْحَيَا
 أَنَا ابْنُ صَرْحِ خَنْدِيفٍ عَجْرٌ مَعْتَبَرٌ يَكُونُ مَكَانَ الْقَلْبِ مِنْهَا كَانِيَا
 وَلَيْسَ لِي سَيْفِي فِي الْعِظَامِ بَقِيَّةٌ وَالسِّيفُ لَشَوِي رَفَعَهُ مِنْ لِسَانِيَا
 الْأَخْفَافُ أَنْبُوتِي فِي مَلِكِيَّةٍ وَخَافَا الْمَنِيَا أَنْ تَفُوتَكُمَا بِيَا

وَأَمَّا سَخَتْ لَكَ الْقَصِيدَةَ بِكَلِمَاتِهَا وَأَشْبَهَهَا عَلَى صَبْتِهَا لِتَرَى تَنَاسُبَ أَيْبَانِهَا
 وَازْدَوَاجَهَا وَاسْتَبَوَا أَطْرَافَهَا وَأَشْبَهَهَا وَمُلَامَةً لِبَعْضِهَا لِبَعْضٍ
 مَعَ كَثْرَةِ التَّصْرِيفِ وَعَلَى اخْتِلَافِ الْمَعَانِي وَالْأَعْرَاضِ وَقَدْ عَلِمُوا أَنَّ
 الشُّعْرَاءَ قَدْ تَنَادَوْا إِذْ كَرَّ عَيْنُونَ الْجَاءِ إِدْرَارًا وَنَوَاطِرُ الْغَزَلِ أَنْ جِئْتُ أَنْكَ
 لِأَجْدُ قَصِيدَةً ذَاتَ نَسِيبٍ تَخْلُومُنِيهِ إِلَّا النَّادِرَ وَالنَّادِرَ وَمِثْلُ جَمْعِ ذَلِكَ
 ثُمَّ قَرَنْتُ إِلَيْهِ قَوْلَ امْرِئِ الْقَيْسِ

نَصَّدُ وَتَبْدِي عَنْ أَسْبِيلٍ وَتَقِي بِمَاطِرَةٍ مِنْ وَحْشٍ وَحَرَّةٍ مُطْفَلٍ
 أَوْ قَابِلَتَهُ بِقَوْلِ عَدِيِّ بْنِ الرَّشَاحِ
 وَكَانَتْهَا بَيْنَ الْبَسَاءِ أَعَارَهَا عَيْنِيهِ أَخْرَجَ مِنْ جَاءِ رَجَائِمِ

وَأَمَّا أَجَلُكَ عَلَى الْحُبْرِيِّ لِأَنَّهُ أَقْرَبُ بِنَاعِمًا وَخَرْنٌ بِهِ أَشَدُّ أَسْأَ
 وَكَلَامُهُ أَيْقُنُ بِنَاعِمًا وَأَشْبَهُهُ بِعَادَتِنَا وَأَمَّا تَأَلُّفُ النَّفْسِ مَا جَاسَهَا
 وَتَقْبَلُ الْأَقْرَبُ فَالْأَقْرَبُ إِلَيْهَا هَ فَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَعْرِفَ ذَلِكَ فِي شَعْرٍ غَيْرِهِ
 كَمَا عَرَفْتَهُ مِنْ شَعْرِهِ وَأَنْ تَتَّبِعَ الْقَدِيمَ كَأِعْتِبَارِ الْمَوْلَدِ
 فَأَشَدُّ قَوْلَ جَوْبِرِ ه

أَلَا أَيُّهَا الْوَادِي الَّذِي قَمَّ سَيْلُهُ الْبَيْنَانِيُّ ظَنِينًا هَجَّتْ وَادِيَا
 إِذَا مَا أَرَادَ الْحَيْثُ أَنْ يَتَفَرَّقُوا وَجَنَّتْ جَمَالَ الْحَيْثُ جَنَّتْ جَمَالِيَا
 فَيَا بَيْتَ أَنْ الْحَيْثُ لَمْ يَتَرْتَبُوا وَأَمْسُوا أَجْمِيًا جَيْرُهُ مَتَدَانِيَا
 إِذَا الْحَيْثُ فِي ذَا الْجَمِيعِ كَمَا يَعُودُ عَلَيْنَا نَسْفَ حَوْلَ لِيَا إِلِيَا
 إِلَى اللَّهِ أَشْكُو أَنْ يَأْتُونَ حَلَجَهُ وَأُخْرَى إِذَا أَبْصُرْتُ جَدَّ الْبَدَا إِلِيَا
 نَطَرْتُ بِرَهَيْمِي وَالطَّعَامِينَ بِاللَّيْلِ فِطَارَتِ بِرَسْمِي شَعْبَةً مِنْ فَوَادِيَا
 وَمَا أَبْصَرَ النَّازِلَ الَّذِي وَخَشَلَهُ وَرَأَى حَافِيفَ الطَّيْرِ الْأَمْتَارِيَا
 إِذَا ذَكَرْتُ لِيَا لِي أُنَجِّحُ لِي الْهَوَى عَلَى مَا تَرَى مِنْ هَجْرَتِي وَأَجْنَابِيَا
 خَلِيلِي لَوْلَا أَنْ تَضَاهَى الْهَوَى لَقَلْتُ سَمْعًا مِنْ عَمَلِهِ دَا عِبَا
 تَعَانَا سَمْعًا صَوْتِ النَّادِي لَهُ لَه قَرِيبٌ وَمَا دَا بَيْتَ الْوَدَّ دَانِيَا
 وَلَوْ أَنَّهَا شَأْنٌ شَفَقْتَنِي بِهِتِي وَأَنْ كَانَ قَدْ أَعْيَى الطَّبِيعَةَ وَأَيْيَا
 وَأَنْكَ أَنْ تَطْعِي قَلْبِي فَطَالَمَا مَنَعْتِ وَحَلَّابُ الْقَاوِيَا الصَّوَادِيَا
 دُنُو عِنَا قِي الطَّيْرِ أَسْمَعِي بِعَرْمَا شَمْسِي وَوَلَيْتَ الْخَزْوَدَ الْعَوَاصِيَا
 إِذَا الْكَلْحَلْتُ عَيْنِي بِعَيْنِكَ مَسْنِي نَجِيرٍ وَحَلِي عَمْرُهُ عَمَّنْ فَوَادِيَا
 وَيَا مُرِّي الْعَدَالُ أَنْ أَغْلِبَ الْهَوَى وَأَنْ لَكُمُ الْوَجْدَ الَّذِي لَيْسَ خَائِيَا
 فَيَا حَسْرَاتِ الْقَلْبِي فِي أَمْرٍ مِنْ تَرَى قَرِيبًا وَتَلْقَى خَيْرَهُ مِنْكَ نَابِيَا
 تَخْطِي الْبَيْنَانَ مِنْ بَعِيدِ خِيَالِهِ نَحْوُ مَنْ خَدَّارِيَا مِنْ الْبَيْلِ دَا جِيَا
 فَجَنَّتْ مِنْ ذَا رَتَكَلْفِ مَوْسَمًا مَرَادًا عَلَى ذِي حَاجَةٍ مُسْتَرَا جِيَا
 ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ ه

تلقانا ظرك فان قلت هذا سيب والنفس تهش له والقلب يعلق به
والهوى يسرع اليه فانشدك في المدح ٥

بلونا ضراب من قدرى فما ان ذابنا الفتح ضربنا
هو المراد ابدت له الحادثات سماحا مرحي ورايات لبنا
تقل في خلقي سورد سماحا مرحي وباسا مهيبا
وكالسيف ان حثته صارحا وكالبجر ان حثته مستهيبا
فتيكرم الله اخلاقه والنسه للمدغضا قشيبا
واعطاه من كل خير بعد حظا ومن كل مجذوب نصيبا
فدينال من كل خطي عمرا وبنايته اوشكت ان تنوبا

ثم خرج الى الاستعطاف واخذني العتاب فقال ٥

وان كان راياك قد حال في فالستني بعد بشرق طوبا
وخبيت اسبلن المنازعات اليك وما حثها ان حثنا
يربني الشئ ثاتي به واكبر قد ذك ان اسير بنا
واكره ان اثم اذى على سبيل اغترار فالقن شعوبا
اكره ظني بان قد سخطت وما كنت اعهد ظني كدوبا
ولولم تكن ساخطا لکن ازم الزمان واشكو الخطوبا
ولا بد من لوعة التي عليك بها مخطوب ومصيبا
ايصبح وزدي في راحتيك طرفا ومرعاي حثنا
اسع الاجته بيع السوام واكبر عليهم تب احبنا
ففي كل يوم لنا مرقف يشقون فيه الوداع لجيوبنا
وما كان سخطك الا الفراق افاض العيون واشجى القلوبنا
ولو كنت اعرف ذنب الما تخالني الشك في ان اسوبا
سا صبر حتى لا في رضاك اما بعيدا واما باسوبا
اراقب راياك حتى يصح وانظر عطفتك حتى يسوبا

w

يَعْتَادُ فِي طَرِي أَيْلِكَ فَيَعْبَلِي وَجَدِي وَيَدْعُونِي هَوَاكُ فَاتَّبِعْ
كَلْفًا لِحَبْلِكَ هَوَلًا وَلَيْسَ لِي أَيْتِي أَمْرٌ وَكَهْلًا لِحَبْلِكَ مَوْلَعٌ
وَقَوْلُهُ

رَدِّي عَلَى الْمَشْتِ وَيُغَضُّ رِقَادَهُ أَوْ فَاشْرِكْنِي فِي اتِّصَالِ سَهَادَةِ
أَسْهَرْتَهُ حَتَّى إِذَا هَجَرَ الْكُرَى خَلَيْتَ عَيْنَهُ وَمَنَّمْتَ عَنْ أَسْعَادِهِ
وَفَسَا فَوَادِكُ أَنْ يَلِينَنَّ لِرِجْلِهِ بَانَتْ تَقْلُقًا فِي صَمِيمِ فَوَادِهِ
وَلَقَدْ غَرَّتْ فُحَاظُهَا وَجَحَّ اللَّهُوِي وَجَنَّبْتَهُ فَرَأَيْتَ ذَلِكَ فَيَا دِهِ
مَنْ مُنْصَفِي مِنْ ظِلْمِ مَلِكْتَهُ وَدِي وَلَمْ أَمْلِكْ عَشِيرَةً وَدَادِهِ
أَنْ كُنْتُ أَمْلِكُ غَيْرَ سَالِفِ حَبِيهِ فَبَلَيْتُ بَعْدَ صُدُورِهِ بَعَادَهُ
وَقَوْلُهُ

أَجْدُكَ مَا يَنْفَكُ مَشْرِي لَنْ سَبَا حَيْثُ إِذَا أَبَا الظَّلَامِ نَأُوبَا
يَسْرِي مِنْ أَعْمَالِ الشَّامِ جَلْبَانِ الْكُرَى هُبُوبَ نَسِيمِ الرِّيحِ حَانَ بِهَ صَبَا
وَمَا زَالَ بِي الْأَوْلَهُتْ صَبَابُهُ إِلَيْهِ وَالْأَفْلَاحُ أَعْمَلُ وَمَرْحَبَا
وَلَيْلَتْنَا بِالْجُرْعِ بَانَتْ مَسَاعِفَا رُبْلَا أَنَاةً لِحَطُونَا عِمَّةَ الصَّبَا
أَضْرَبَتْ بَضُوءَ الْبَدْرِ وَالْبَدْرُ طَالَعُ وَقَامَتْ مَقَامَ الْبَدْرِ طَالَعِي بَا
وَلَوْ كَانَ حَيَا مَا أَنْتَهُ لَأَطْفَانُ غَلِيَّةً وَهَلْ كُنْتُ أَسِيرًا مَعْدَا بَا
عَلِمْتُكَ أَنْ مَيِّبَتْ سَنَدُ وَعَدَا جَهَامًا وَأَنْ أَبْرَقَتْ أَبْرَقَتْ حَلْبَا
وَكُنْتُ أَرَى أَنْ لَأَلَا دَا لِي مَضَى دَلَالٌ فَمَا إِنْ كَانَ لِأَجْنَبَا
فَوَالسُّفْحَانِ أَمَالٌ مَانَعَا وَأَمِنْ خَوَافَا وَأُجْنَبُ مُدْنَبَا
سَأَلْتِي فَوَادِي عَمَلًا وَأَنْبَعُ الْهَوَى إِلَيْكَ أَنْ اسْتَعْصِمِي فَوَادِي أَوْ أَبَا

ثم انظر هل تجد الألف معني مبدلًا ولفظا مشتقها مستوعلا وهل ثورت
الإصغرة أو أبا دعا وقد قفا أو أعرابها ثم تأمل كيف تجد نفسك
عند انشاده وتفقد ما يبدأ خلك من الارتياح وتستخفك من الطرب
إذا سمعته وتذكر صبوة أن كانت لك تراها ممثلة لصبرك ومصيرة

w

والبخترى في المتأخرين وتتبع نسب متيبي العرب ومتغزلي اهل الحجاز
 كهمر وكثير وجمل ونصيب واضرابهم وقسمهم من ضواجرود منهم شيعرا
 وانصح لفظا واصح سبكا هتما نظر والحكم وانصف ودعني من قولك
 هل زاد على كذا وهل قال الاما قاله فلان فان روعة اللفظ تستويك
 الى الحكم وانما تقضي الى المعنى عند الفقيش والكشفه وبكل الامم
 في هذا الباب خاصة ترك التكلف ورفض التمل والاسترسال للطبع
 حسب الجمل عليه والحنف به ولست اعني هذا كل طبع بل المهذب
 الذي قد صقله الادب وشجذته الرواية وجلته الفطنة والهم
 الفضل بين الردي والحيد وتصورا امثلة الحسن والشح ومتمى الادب
 ان تعرف ذلك عيانا وتستنسه مواجها فتعرف فرق ما بين المصنوع
 والمطبوخ وفضل ما بين السخ المتقار على الصقب المستكره فاجمده
 الى شعر البخترى ودع ما يصدره الاختار وبعد في اول مراتب الجود
 وتبين فيه اثر الاحتفال وعملك ما قبله عن مخو خاطر واول فطرته
 كقوله م

الأم على حوال وليس عدلا اذا اجبت مثل ان الاما
 اعجدي في نظرة مستهبت توحي الاجرا وكره الاثاما
 ترى كبدا محروقة وعينا مورقة وقلبا مستها ما
 تنأت دار غلوة بعد قروب فهل ركب بلغها السلاما
 وجدد طبعها عتبا علينا فما يعتادنا الا لاساما
 ورثة ليلة قلبت اسنى بعينها وكفيتها المداما
 قطعنا الليل لثما واعتناقا وانفينا ه صمنا والتهراما

وقوله

اصفبك اقصى الورد غير مقبل ان كان اقصى الورد عندك ينفع
 وارال احسن من اراه وان بدامك الصدود وباز وصلك اجمع

وقوله W

أهيس اليبس كما إلى هم يعرق الجيس في آيتها اليبسا
لكنها افرقت فعابت و غمرت ولم تقدرن فتعرق وتشتهد
ومنى سمعتني اختار للمحدث هذا الاختيار وانته على هذا التطبع
واحسن له السهل فلا تظن اني اريد بالسهل اليسخ الضعيف ولا
باللطيف الرشيق الخبت الموثق بل اريد النمط الاوسط ما ارتفع عمت
الساقط السوقي والخط عن البدوي الوحشي وما جاوز سفسفة
نصي ونظرايه ولم يبلغ تجرؤ هيمان بن خفافة واضرابه نعم
ولا الموك بأجرأ نوع الشعر كله مجرى واحدا ولا ان تذهب جميعه
مذهب بعضه بل ارى لك ان تقسم الالفاظ على ان رتب المعاني
فلا يكون غرلك كافتخارك ولا مدحك كوعيدك ولا هراولك استيظايلك
ولا هزلك مهنله جدك ولا تعريضك مثل نصرك بل ترتب كلاً
مؤقتته وتصرف المدح تصرف موافقه فان المدح بالشجاعه
والباس يتمتر عن المدح باللباقه والطرفه ووضع الحرب السلاح
ليس كوصف المجلس والندامه وكل واحد من الامرين نج هو ملكه
وطريق لا يشاركه الاخرينه ه وليس مما رسمته لك في هذا الباب
مقصود على الشعر دون الكمية ولا تختص بالنظم دون التثنيه
بل يجب ان يكون كتابك بالفخ او العيد خلاف كتابك في التثنيه
والتهنيه وامتناع المواصلة وخطابك اذا احللت وزجرت لخمسه
اذ وعدت ومنت ه واما الهجو فابلقه ما جرى مجرى التهزل
والتهافت وما اعترض بين التصريح والتهريض وما قرئت معانيه
وسهل حفظه وسرع علوقه بالقلب ولصوقه بالنفس كفاً
القدف والافحاش فسباب محض وليس للشاعر فيه الا اقامه الوزن
وتصحيح النظم فاذا اردت ان تعرف موقع اللفظ الرشيق من القلب
وعظم غنايه في خمسين الشعر فتصفح شعور جوير وذى الرمة في القدماء

٤

W

المجاسن ومحوطلاوة ما تقدمه كما فعل أبو تمام في كثير من شعره
منه قوله ع

لو حار مرثداً النبيه الجذال الفراق على النفوس دليلاً
قالوا الرجل فما شككتنا نفسى عن الدنيا تريد رحيلاً
الصبر أجمل عجزاً أن لددنا في الحب أخرى أن يكون حبيلاً
أنظني أجد السبيل إلى العزاء وجد الحمام أذن إلى سبيلاً
رد الجموح الصغاب سول مطلباً من قرض منع قد أصاب سبيلاً
ذكرتكم الأنوار ذكرى تعصم فبكت عليكم بكراً وأصبيلاً
أبني تاملت النوى فوجدتها سبيلاً على مع الهوى مسلوها
ثم عدل عن السبب فقال

لو حار سلطان القنوع وكده في الخلق ما كان العقل قليلاً
من كان مرعى عزمه وهو موم به روض الأمانى لم يبعن قلوباً
هو كما تراه يعرض عليك هذا الدهباح الحسنى في صفا وشم المنعم
حتى يقول

لله درك لى سمع بقرعة لا يوحش ابن البيضة الأجيلاً
أوماترأها ماترأها صرّة تشاى العيون ذوالقار ذميلاً
فمض عليك اللذة وأحدث في نشاطك غمرة ن وهك الطير حته
أحد ما تبعى على الى الطيبه وسنقول فيها وفي غيرها اذا استوفينا
هذه المقدمة ه ولو لم تكن هذه الأبيات متناسقة مقترنة ولم يكن بها
قصيدك وتسمع في حال واحدة لكان أخفى لغيرها واستر لشينها
فانك تعلم بعد ما بين قوله

كأدت لفرقان للنوى الفاظها من رقه الشكوى تكون ذموا
وقوله
عن البحارى بلجبراهدى لها الأيوس العويد

أطلال الرسوم لطلال ما قد اطلت منذ أجياد الألباء
لنا أيام لم تقدم اللبالي بكز البين عز من الصفاء
فاضح البين لا يرضى لطرفي نواه بالبيكي من البسقاء
والعجب كل العجب من خاطر قدح بمثل قوله ع
أيامنا ما كنت الأمواصبًا وكنيت بأسعاف الحبب حبا بنا
سفر بجدد العهدك في البكا فانتبت في الأيام الأخرى بنا
كواعب دارث في لبال قصية تخيلن لي من حسنهن كواعبنا
مكينا غضا الشمس عن حرا وحيد تظل للبا السابيهاسو البيا
وجوه لو ان الأرض فيها كالك توفد للشار من تانت كواكبا
وقوله

ولقد اراك فعل اراك بعصه والعيش غصن والزمان غلام
اعوام وصل كان ينسب طولها ذكر النوى فكأنها أيام
ثم انتوت أيام حجر ارددت نجوى اسى فكأنها اعوام
ثم انقضت تلك السنون واهلها فكأنها وكألفهم اجلام

كيف تصور فيه ذلك الكلام الغثه وأعجب من ذلك شاعر يرى
هذه العذرى في ديوانه كيف يرضى تلك العذره وما عليه لو حذف
بضف شعره وقطع السن العيب عنه ولم يتبرع للعذره بابا الى ذميه
ومن جناب هذا الاختيار على ابي تمام واتباعه ان اخذهم
بكتاهو مسترسل في طريقته وجار على رتيبه كيف حمله الطبع الحضر
فيعدل به مستسهلا فيرى بالبيت الخث فاذا الشد في خلال القصيده
وجدت ابنا نابترا عنها واذا الضيف الى ما رواه تصاعفت سمولته
فصارت ركالة هوربما افتح الكلمه وهو جري مع طبعه فينظم احسن
عقد وختال في مثل الروضه الأسيقه وحتى تعارضه تلك العذرة
السينه فيتيسم ارجح طريق وتعتسف احسن مركب فيطس تلك

عند
سواء

w

رَجُلٌ سَبِيلٌ فَصَارَ هَذَا الْجَنَسُ مِنْ شَعْرِهِ إِذَا قَرَعَ السَّمْعَ لَمْ يَصِلْ إِلَى الْقَلْبِ
 إِلَّا بَعْدَ انْقَابِ الْفِكْرِ وَكَدِّ الْخَاطِرِ وَالْمَجْلِ عَلَى الْقَرْحَةِ فَإِنْ ظَفَرِيهِ
 فَبَعْدَ الْعَنَاءِ وَالْمَشَقَّةِ وَحِينَ حَسَرَهُ الْأَعْيَاءُ وَأَوْهَنَ قُوَّتَهُ الْكَلَالُ
 وَتَلَّكَ حَالًا لَا تَقُشُّ فِيهَا النَّفْسُ لِاسْتِمَاعِ الْحُسَيْنِ أَوْ لِأَنْدَاذِ مَسْتَطْرِفِ
 وَهَذِهِ جِرْسَةُ التَّكْلِيفِ هـ وَلَسْتُ أَقُولُ هَذَا أَحْضًا مِنْ أَيْ تَمَامٍ وَلَا
 بَعْجِيًا شَعْرَهُ وَلَا عَصَبِيَّةً عَلَيْهِ لِغَيْرِهِ وَكَيْفَ وَأَنَا أَدْرِي بِتَفْضِيلِهِ وَقَدِيمِهِ
 وَأَنْجَلِ مَوْلَاتِهِ وَتَعْظِيمِهِ وَأَرَاهُ قِبْلَةً أَحْجَابِ الْعَابِي وَحَدِيًّا لِعَمَلِ الْبَدِيعِ
 لَكِنْ مَا سَمِعْتَنِي أَسْرُطُهُ فِي صَدْرِهِ هَذِهِ الرِّسَالَةُ خَطَرًا لِاتِّبَاعِ الْحَقِّ وَخَرَى
 الْعَدْلِ وَالْحُكْمِ بِالْمَسْطَلِيِّ وَعَلَى وَمَا عَدَلْتُ فِي هَذَا الْعَضَلِ وَضَيْتُهُ
 أَيْ تَمَامٍ وَلَا خِيَرْتُ عَنْ شَرْطِهِ إِذْ يَقُولُ فِي يَوْسُفَ السَّرَّاجِ
 شَاعِرٍ مِصْرِيٍّ وَقَبْتِهِ ع

فَلَوْ بُشَّ الْقَابِرُ عَنْ زَيْرٍ لَعَوْلَ بِالْبِكَاءِ وَبِالْحَيْبِ
 مَتَى كَانَتْ مَعَابِنُهُ عِيَالًا عَلَى تَفْسِيرِ يَقْرَاطِ الطَّبِيبِ
 وَكَيْفَ وَلَمْ يَنْزِلِ الشُّعْرُ مَا يَبْرُؤُ عَلَيْهِ رِجَانُ الْقَلُوبِ
 فَخَبَرَنِي أَيْدِكَ اللَّهُ هَلْ تَعْرِفُ شِعْرًا أَخْرَجَ إِلَى تَفْسِيرِ يَقْرَاطِ وَتَأْوِيلِ
 أَرَسْطَابَسَ مِنْ قَوْلِهِ

جَهَنَّمَةُ الْأَوْصَافِ لَا أَلْفَمُ قَدْ لَقِبُوا جَوْهَرَ الْأَشْيَاءِ وَقَوْلُهُ
 يَوْمَ الْفَاضِ طَوِيٍّ أَفَاضَ تَقْرِبًا خَاضَ الْهَوَى تَجْرِي حِجَابَ الْمَرْبَدِ
 فَاتَى الشُّعْرُ أَفْلَ مَاءٍ وَأَبْعَدَ مِنْ أَنْ يَبْرُقَ عَلَيْهِ رِجَانُ الْقَلُوبِ مِنْ قَوْلِهِ
 حَسَبْتُ عَلَيْهِ أُخْتُ بَنِي الْحُسَيْنِ وَارْتَحَى فَبِكَ قَوْلُ الْعَادِلِينَ
 أَلَمْ يُقْبَعْكَ فِيهِ الْعَجْرُ حَتَّى تَكَلِّتَ لِقَلْبِهِ هَجْرًا بِسِينٍ وَقَوْلُهُ
 مَا لَكَ كَأَنَّ غَرَابَ الْبَنِّ بَرَقَهُ فَكُلُّ مَا يُقِيلُ هَذَا نَعْبًا
 فَهَلْ رَأَيْتَ أَعْتَمَتْ مِنْ تَكَلَّتْ فِي مَعْنَى تَسْبِيبٍ وَمِنْ قَوْلِهِ
 بِهَا شَقَطَتْ دِيَابِجُ الْبِهَاءِ فَضَجْرَةٌ وَجَهْمًا بِشَرِّ الصَّحَاءِ

W

فاسمعوا احسنها مسمعا والطفها من القلب موقعا والى ما للعرب
 فيه لغات فاقصروا على اسلسها وارشقها كما رايتهم فعلوا في صفات
 الطويل فانهم وجدوا للعرب فيه نحو من ستمين لفظا اكثرها شبع شبع
 كالعشيط والعنطنط والعشيق والجشرب والشوق والسهب
 والشوذب والطاط والطوط والقاق والقوي فنبذوا جميع ذلك
 واهلوه وانفقوا بالطول لطفه على اللسان وقلة نبوا السمع عنه ه
 وجاؤوا بالحكم في طلب التسهيل حتى تسخروا ببعض اللحن وحتى خالطتهم
 الركاكة والبجعة واعانهم على ذلك لبن الحضارة وسهولة طباع الأرياف
 فانقلت العادة وتغير الرسم واستحدثت هذه السنة واجتذوا
 بشعرهم هذا المثال فترفقوا ما أمكن وكسوا معانيهم اللفظ ما سخر لهم
 من الألفاظه فصارت اذا قيلت بذلك الكلام الاول تبين منه اللين
 فظن ضعيفا واذا افرد عاد ذلك اللين صفا وروفا وصار ما
 تخيلته ضعفا رشاقة ولطفا فان رام اجدهم الشبهة بالأعراب
 والافتدائهم من قدمي من القدم لم يتمكن من بعض ما يرومه الأباشيد
 تكلف واتم تصنع ومع التكلف المقت وللنفس عن التصنع نفرة
 وفي مفارقة الطبع قلة للاذوة وذهاب الرويق واخلاق الدساحية
 ورتما كان ذلك سببا لطيب المحاسن كالذي نجد في شعراي شام
 فانه جادل من بين الحدثن الافتداء بالأوائل فحصل منه على توعين
 اللفظه ويصح بذلك في غير موضع من شعره فقال

فكانما هي في السماع جادل وكانما هي في القلوب كرايك

فتعسف ما أمكن وتغلغل الى النصف كيف قدره ثم لم يرض بذلك
 حتى اضاف اليه طلب البديع فتحمله من كل وجه وتوصل اليه بكل
 سبب ولم يرض بهاتين الخلتين حتى اجتلب للعاني الغامضة وقصد
 الاعراض الحفية فاحتمل فيها كل عث ثقل وارصد لها الأوكاد

w

حَضَرِيُونَ مِنْ أَهْلِ الْعَصْرِ الَّذِي فَسَدَ فِيهِ اللِّسَانُ وَاخْتَلَطَتِ اللُّغَةُ وَخَطَرَ
 الِاجْتِمَاعُ بِالشَّعْرِ وَانْقَضَى مِنْ جِلْدِهِ الرُّوَاهُ سَافَةٌ الشُّعْرَاءُ فَأَنْ قُلْتُ مَا
 بَالُ هَذَا النَّمَطِ وَالطَّرِيقَةِ وَهَذِهِ الْمُنْقَبَةُ وَالْفَضِيلَةُ تَتَفَرَّدُ بِهِ الْوَاحِدُ فِي
 الْعَصْرِ وَهُوَ مُشْجُونٌ بِالشَّعْرِ وَكَانَ فَمَا مَضَى مَا يُشْمَلُ الرَّفْعُ وَيَعْمُ الْكَافُ
 قُلْتُ كَانَتْ الْعَرَبُ وَمِنْ قَبْلِهَا مِنَ السَّلَفِ جَرَى عَلَى عَادَةٍ فِي تَخْنَمِ اللَّفْظِ
 وَجَزَالَةِ النَّطْقِ لَمْ تَأَلَفْ غَيْرَهُ وَلَا عَرَفَتْ أَسْمَاءَ سِوَاهِ وَكَانَ الشُّعْرُ
 أَحَدَ أَشْيَاءِ مَنْطِقِنَا وَمِنْ حَقِّهِ أَنْ يُخَصَّ بِفَضْلِ تَهْلِيلٍ وَيُقَرَّدُ بِزِيَادَةِ عَيْنِيَّةٍ
 فَإِذَا اجْتَمَعَتْ تِلْكَ الْعَادَةُ وَالطَّبِيعَةُ وَأَنْضَأَتِ الْعِلْمُ وَالصَّنْعَةُ خَرَجَ كَمَا تَرَاهُ
 فَجَاءَ جَزَلًا وَقَوِيًّا مَهْتَنًا وَقَدْ كَانَ الْقَوْمُ أَيْضًا مُخْتَلِفِينَ فِي ذَلِكَ وَبَيِّنَ
 فِيهِ أَحْوَالَهُمْ فِي بَرْقِ شِعْرِ الرَّجُلِ وَيَصْلُبُ شِعْرًا آخَرَ وَيَدْمُنُ مَنْطِقًا هَذَا
 وَيَتَوَعَّرُ مَنْطِقًا غَيْرَهُ وَأَمَّا ذَلِكَ فَخَسْبُ اخْتِلَافِ الطَّبَاعِ وَتَرْكِيبِ الْجَانِ فَإِنَّ
 سَلَامَةَ الطَّبَعِ وَدِمَائِهِ الْكَلَامَ بِقَدْرِ دِمَائِهِ الْخَلْقَهُ وَأَنْتَ جِدَّ ذَلِكَ
 ظَاهِرًا فِي أَهْلِ عَصْرِكَ فَاشْتَبَاهُ فِي ابْنِ زَمَانِكَ وَتَرَى الْجَانِيَّ الْجَلْفَ مِنْهُمْ
 كَثْرَ الْأَلْفَاظِ جَهْمِ الْكَلَامِ وَجَمْرَ الْخَطَابِ حَتَّى لَيْسَ لَكَ دِيمَا وَجِدْتَ الْمَفْطَاظَةَ
 فِي صَوْنِهِ وَنَعْمَتِهِ وَفِي جَرَسِهِ وَلِجَنَّتِهِ وَمِنْ شَأْنِ الْبِدَاوَةِ أَنْ تُخْبِرَ
 بَعْضَ ذَلِكَ وَمِنْ أَجْلِ ذَلِكَ قَالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَنْ بَدَأَ جَمَاهُ
 وَلِذَلِكَ جَدَّ شِعْرَ عَبْدِ بْنِ زَيْدٍ وَهُوَ جَاهِلِيٌّ اسْتَلْسَنَ مِنْ شِعْرِ الْفَرَزْدَقِ
 وَجَبْرُؤُوبَةَ وَهُمَا سَلَامِيَانِ لِلزَّيْمَةِ عَبْدِ الْحَاضِرَةِ وَأَطَابُهَا
 الْبَرِيفُ وَبَعْدَهُ عَيْنُ جَلْفَةِ الْبَدْوِ وَجَمَّ الْأَعْرَابُ وَتَرَى رِقَّةَ الشَّهِيدِ
 أَكْثَرَ مَا يَأْتِيكَ مِنْ قَبْلِ الْعَاشِقِ الْمُتَيَّمِ وَالغَزَلِ لِلتَّهَالِكِ فَإِنْ تَقَعْتَ لَكَ
 الدِّمَائَةُ وَالصَّبَابَةُ وَأَنْضَأَتِ الطَّبَعُ إِلَى الْغَزَلِ فَقَدْ جَمَعْتَ لَكَ الْبَرَقَةَ
 مِنْ أَطْرَافِهَا فَلَمَّا ضَرَبَ الْإِسْلَامُ بِجُرَانِهِ وَأَنْشَعَتْ مَمَالِكُ الْعَرَبِ
 وَكَثُرَتْ الْحَوَاضِرُ وَنَزَعَتْ الْبُؤَادِي إِلَى الْفَرَى وَنَشَأَ التَّادِبُ وَالتَّنَطُّرُ
 اخْتَارَ النَّاسُ مِنَ الْكَلَامِ الْبَيْتَ وَأَسْهَلَهُ وَعَمَدُوا إِلَى كُلِّ شَيْءٍ إِذِي أَسْمَاءُ

برواية شجر بعضه كما قيل ان زهيرا كان زاوية اوس وان الحطيه
 كان زاوية زهير وان ابا ذؤيب زاوية ساعنة بن جونه وبلغها ولا
 في الشعر حيث تراهم وكان عتيق زاوية الاعشى ولم نسمع له كلمة
 تامة كما لم نسمع لحسين زاوية جريره ومحمد بن سهيل زاوية الكميث
 والسائب زاوية كثير وغير ذلك من كتب الطبع اشد ثقتا واليه اكثر
 استينامة واستهانة وانت ايدك الله تعلم ان العرب مشتركة في اللغة
 واللسان وانها سواها في النطق والعبارة وانما تفضل القبيلة احدثها
 بشئ من الفصاحة ثم قد نجد الرجل منها شاعرا مقلقا وابن عمه وحار
 جنابه ولصيق طنبه مضميا ونجد الرجل منها الشاعرا شعر من الشاعرا
 والخطيب ابلغ من الخطيب فضل ذلك لان عمل الطبع والذكا ونتاج
 الفرجة والفظنة وهذه امور عامة في جنس البشر لا تخص بالاعصار
 ولا تفرد بها دهر دون دهره فان قلت فما بال المتقدمين حظوا
 بمئاته الكلام وجزالة المنطق وقيامه الشعر حتى ان اعلمنا باللغة
 واكثرنا رواية للغرب لو حفظ كل ما صيغنت الدواوين المروية والكتب
 المصنفة من شعر فجل وخبر فصيح ولفظ رابع ونحن نعلم ان معظم هذه
 اللغة مضبوط مروى وجل الشعر محفوظ منقول ثم اعانه الله بالخطيب
 وانقب ذهنه وانقد فرجه وحاول ان يتول قصيدا او يقرض بيتا
 يقارب شعر امرئ القيس وزهير في خمائمه وقوة أسرته وصلابة
 معجمه لوجده ابعده من العيوق متنا واصعب من الكبريت الاحمر مطلبا
 احلته على ما قالت العلماء في حماد وخلف وابن ذاب واضرابهم ممن
 نحل القدم اشعره فاندمج في امنا شعرهم وغاب في اصغافه وصعب
 على اهل الجنانية افرازه وتعرض مع شدة الحرص تميزه حتى تكلف منه
 فلي الدواوين واستقرأ القصايد فنفر منها ما اعله امتن والخم واجمع
 لجهه الجودة واسباب الاختيار مما اثبت قبل وهما ولا محدثون

W

وقال الآخر سليم كما قال الآخره والشيخ عثمان ابو عفا
اراد ابن عفا ه وقول الآخره ومخو اخيص من مال اليب
جعل اليب حديثا وانما هي سيوره كما قال غيره
لم يدر ما شيخ اليرندج قبلها ه وانما اليرندج جلود
وقول ابى حنيفة

بربه لم تاكل المرققا ولم تذق من البقرن الفسقا
فجعل الفسق بقلا ه واشباه ذلك مما يكثر تقيده وتغنينا
السير منه فيما يزيد ه شككت في ان تقع هذا الحكم عامرا
وجذواه شامل وان للقدم فيه يضرب بسم المتأخر والجاهلي
يأخذ منه ما يأخذ الأسلامي وأنه قول لاحظ منه للعصبيه
والانسب بنه وبين التامل وليس يجب اذا رأيتني امدح محذرا
واذكر فحاسن حضرت ان تظن في الاخراف عن مقدم او تسبني
الى الفص من بدوي ه بل يجب ان ينظر معزاي فيه وان تكشف
عن مقصدي منه ثم حكم علي حكم النصف المنبث ويقضي قصا
المعشيط المتوقف ه انا ايدك الله اقول ان الشعر علم
من علوم العرب يشترك فيه الطبع والرواية والذكاء ثم تكون
الدربة مادة له وقوة لكل واحد من اسبابه فمن اجتمعت له هذه
الخصال فهو المحسن المبرز ويقدر نصيبه منها تكون مرتبته من
الاحسان ولست افضل في هذه القضية من القديم والمحدث
والجاهلي والمخضم والاعرجاني والمولدي الا اني ارى حاجة المحدث
الى الرواية امس واجده الى كثرة اللفظ افقر واذا استخسفت
عن هذه الجاهل وجدت سببها والعلة فيها ان المطبوع الذكي
لا يمكنه تناول الفاظ العرب الا برواية ولا طريق الرواية الا السمع
وبلال السمع الخطاه وقد كانت العرب تروى وتحفظ وتحفظ بعضها

وقول ابي ذؤيب يصف الفرس

قصر الصبح لها فصرح لهما بالتي فني تشوخ فيها الاصع
قال الاصمعي جاز القصار خير من هذا وانما يوصف الفرس
بصلاية اللحم ه وقول المسيب بن عيسى

وكان غارها ربارا ومجزم وممدتني جد لها بشراع
اراد تشبيه العنق بالذقل فحاط الى الشراع كما غلط طرفه
الى السكبان فقال ه كسكان يوصي بدخلة مصعبه
وانما يريد الذقل ه وقول امرئ القيس ه

ازاما الثريا في السماء تعرضت تعرضا ثما البشاح المفصل
والثريا لا تعرض انما تعرض الجوزاء ه وقول ربيعة
كنتم كمن ادخل في حديد فاحط الانعي ولا في الاسودا
فجعل الانعي دون الاسود وهي اشد نكاية منه ه وقول زهير
كاحمر عارثم توضع قفطم ه وانما هو احمر ثمود ه
وقول ليلى ويروى حميد

لما خالبت الجول حبيبها دوما بايلة فاعيا مكيوما
والدم لا اتمام له ه صدقها يعرفونه ويشاهدونه صباح مساء
ويارسونه على طول الدهر فذرع ما تخفي عنهم وبعده عن ابصارهم
لقول ابي ذؤيب في الدرّة

فجاءها ما هشت من لطيفة يدوم الفواث حولها ويوج
والفواث هو العذب والدرّة لا يوجد الا في الملح ه وقول
فيه الرماح وكل سابعه جلا حكيه من نسج سلام
وقول آخر

وكل صموت تله بعيته ونسج سليم كل قصا ذابل
اراد ذؤود فحاط الى سليمان ثم حرقا اسمه فقال احدهما سلام

W

وقول الاصمعي في الكعبت جرمقاني من جرامقه الشام لا تخج بسبعه
 وما انكره من شعر الطرماح وخن فيه ذالرمة ه ثم تصححت
 بعد ذلك ما تكلفه النخويون لهم من الاجتاج اذا امكن تارة بطلب
 التحصن عند قوالي الحركات ومنه بالاتباع والمجاورة وبما شاكل
 ذلك من العاذير المتحملة وتغير الروايه اذا ضاقت الحجة وتثبت ما
 روه في ذلك من المرامي البعيده وارتكبوا الاجل به من المراكب الصغبه
 التي شهد القلب بان المحرك لها والباعد عنها شدة أعظام المتقدم
 والكلف بضرة ما سبق اليه الاعتداد والفتنه النفس ثم عادت
 الى ما عاوده العلماء من اغاليطهم في العاني كقول امري القيس
 واركب في الروع خيفانه كسا وجعها سوغ منتشر

وهذا عيب في الخيل وقول رصير

خزجن من سريرات مآده طبل على اللزوع تخن الترم والفرقا
 والضفادع لا تخاف شيئا من ذلك وقول سلمه بن الخوشب
 اذا كان الجرام تقصيرها اماما حثت بمسك البرسم
 يقول ان الجرام يضطرب في جولانه اذا كثر عدوه امام القصريين
 قال الاصمعي اخطاني الوصف لان خير جزى الاناث الخضع وانما
 حثار الاشراف في جزى المذكور فاذا اختصت تقدم الجرام د

كما قال بشير بن حازم

سوف الجرام يهرق فيها يسد خواتمها العبار
 وقد ساعدتهم من فورة على هذا الوصف سلمه فقال
 وكأنه فون الجواب كايما ريم تضايقه تلاب اخضع
 فوصف الذكر بالخضع وانما حثار له الاشراف ه كقول الجعدي
 كان نوالها بالصهي نواجم جعل من الاثاب
 والجعل صغار الخيل وانما اراد الكبار وبه يصح الوصف ه وقول

كَأَنَّهُ جَمَعَ بَارِثَةَ وَقَوْلَ بَعْضِ الرَّجَّازِ أُنْشِدَ الْمُفْضِلُ
 كَأَنَّهُ عَجُورًا عَمْرُؤًا زَمَانَاهُ وَهِيَ تَرَى سَيْبَهَا إِحْسَانَاهُ تَعْرِفُ مِنْهَا الْأَنْفَ وَالْعَيْنَانَا
 فَفَتَحَ النُّونَ مِنَ الْعَيْنَانِ وَقَوْلَ أَحْرَمَ مِنْهُمُ الشُّدَّةَ أَبُو زَيْدٍ
 طَارُوا عَلَيْنَ فَنَشَلْنَا عَنْهَا وَأَشْدُّ مِمَّنِي حَقِّ حَقْوَاهَا
 نَاجِيَةٌ وَنَاجِبًا أَبَاهَا

وَقَوْلَ الْأَعْيَشِيِّ وَقَدْ بَدَأَ صَبْرًا مِنَ الْبَيْزُرِ وَغَيْرَ هَذَا بِمَا هُوَ أَسْهَلُ مِنْهُ
 قَوْلَ امْرِئِ الْقَيْسِ

كَأَنَّ شَيْئًا فِي عَرَابِنِ وَبَلَدِهِ كَبِيرًا نَاسٍ فِي خِجَارٍ مُزْمَلٍ
 فَخَفَضَ مُزْمَلًا وَهَوَّنَ وَصَفَّ كَبِيرًا وَقَوْلَ الْفَرَزْدَقِ
 خَيْرِي دِي مَن كَانَ بَعْدَ مُحَمَّدٍ وَجَارِيَهُ وَالْقَوْلُ لِلَّهِ صَائِمٍ
 فَخَفَضَ صَائِمًا وَقَوْلَ رُوْبَةَ قَدْ شَفَّهَا اللَّوْحُ بِمَا ذُوْلُ صَبِيحٍ
 فَفَتَحَ الْيَاءَ وَآمَثَلَ ذَلِكَ مِمَّا خَرَجَ كَمَا بَدَأَ عَنْ عَرْضِهِ هُ ثُمَّ
 اسْتَعْرَضْنَا أَنْكَارَ الْأَصْمَعِيِّ وَأَبِي زَيْدٍ وَغَيْرَهُمَا لَكثيرٍ مِنْ هَذِهِ الْأَيَّاتِ
 وَأَشْبَاهِهَا هُوَ مَا جَرَى بَيْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ اسْحَقِ الْخَضْرَى وَالْفَرَزْدَقِ
 فِي تَوَابِهِ وَفِي لِحْنِهِ فِي قَوْلِهِ

فَلَوْ كَانَ عَبْدًا لِي سَوِيًّا لِحْنُهُ وَلَكِنْ عَبْدًا لِلَّهِ مَوْلَى مَوَالِيَا
 فَفَتَحَ الْيَاءَ مِنَ مَوَالِي فِي خِيَالِ الْجَبْرِ وَمَا جَرَى لَهُ مَعَ عَيْسَةَ الْفَيْلِ
 الْخَوْبِيِّ حَتَّى قَالَ فِيهِ

لَقَدْ كَانَ فِي مَعْدَانَ وَالْفَيْلِ شَاعِرًا لِعَيْسَةَ الْوَارِي عَنِ الْقَصَائِدَا
 وَمَا كَانَ الْعُلَمَاءُ تَبِعُونَهُ فِي أَشْعَارِ الْأَوَائِلِ مِنْ لِحْنٍ وَعَلْطٍ وَأَجَالَةٍ
 وَفَسَادٍ مَعْنَى حَتَّى قَالَ الْبَرْدُخْتِ لِبَعْضِ الْخَوْبِيِّينَ
 لَقَدْ كَانَ فِي عَيْنَيْكَ بِإِخْفَاضِ شَاعِلًا وَأَنْفِكَ كَيْسِلُ الْعُودِ عَمَّا تَبِعَ
 تَسَعُ لِحْنًا فِي كَلِمٍ مَرْقُوشٍ وَخَلَقَكَ مَبْنِيٌّ عَلَى اللَّحْنِ اجْمَعِ
 فَعَسَا لِقْوًا وَأَنْفَكَ كَلِمًا وَوَجْهَكَ إِطَاءً فَأَنْتَ الْمُسْرَعُ

w

وهذا الاعتقاد الحسن ستعلمون ونفى البطنة عنهم قد ثبت الخواطر
 في الذب عنهم كل مذهب وقامت في الاحتجاج لهم كل مقام
 وما أراك أدام الله توفيقك إذا سمعت قول امرئ القيس
 يا أبا بليغ بلغ أخواننا من كان من كندة أو وائل
 فنصب بلغ وقتوله
 فاليوم أشرب غير مستحجب أئمان بالله ولا وائل
 فسكن أشرب وقتوله
 لها متسان خطانا كما أكتب على ساجديه المبر
 فأسقط النون من خطانا لغير إضافة وقول كيب
 نزال أمكنة إذا لم أرضها أو يرتبط بعض النفوس حاتمها
 فسكن يرتبط ولا عمل اللهم فيه وقول طرفه
 قد وقع الفخ فما خذري فحذف النون وقول الأسد
 كنا نرقعها فقد مررت وأنسح الخرق على الراعي
 فسكن نرقع وقول الآخر
 بأى قضاة أن تعرف للمسيأ وابتانرا فاتهم بيضة البلد
 فسكن تعرف وقول الآخر
 يا مجيأ والد هرجم مجبه من عنزي سيني لم اضربه
 وقول الفرزدق
 وعرض زمان بالبن مروان لم يدع من المال الاستخار جلف
 فضم جلف وقول ندي الخرق الطهوي
 يقول الحنا وبعض الفم ناطقا إلى رينا صوت الحمار الجذع
 فأدخل الالف واللام على الفعل وقول دومة
 أفرقت الوعنا والعنايت من بعدهم والبرق البرارث
 وأنما هي البرارث جمع برث وهي الأماكن السهلة من الأرض وأولى النوارث

w

على من غلبه بالزراية والنقصير وتناول من تنقصه بالاستحقاق والتجهيل
 فان عثر ببيت محمل النظام اوتنه على لفظ ناقص عن التمام التزم من نصرة خطابه
 وتحسين الله ما ينزله عن موقع المعتمد وتجاوز به مقام المستصير وعاب
 بروم از الله عن رتبة قسمه اله فضله وتجاوز حظه عن منزله بواها اياها اذ به
 فهو جاهد في اخفاء ضايله واطهار معابيه وتبع سقطاته وازاعة غفلاته
 وكلا الفريقين اما ظالم له اولاد بفيه وكما ان الانتصار جانب من العدل
 لا يستداه الاعتذار وكذلك للاعتذار جانب من الصدق هو اولى به من
 الانتصاره ومن لم يميز بينهما وقف به للامه بين تقرب المقصر او اسراف
 المفرط وقد جعل الله لكل شئ قدرا واقام بين كل حدين فضلا وليس يطالب
 البشري بما ليس في طبع البشر ولا يلمس عند الادنى بما لا يوجد في ولد آدم
 واذا كانت الخلقه مبيته على السهو ومزوجه بالسيان فاستسقاط من
 عوصاله حيف والتعامل على من وجدانية ظلم وللفضل انما ارطاه حده
 وللقدم شواهد صادقة فتي وجدت تلك الاثار وشهدت هذه
 الشواهد فضا حيا فاضل مقدم فان عثر له من بعد على زلة او وجدت
 لم يعقب الاحسان مغفرة محمل لما عذر صادق او رخصة سائغة فان اعوز
 اقبل زلة عالم وقل من خلاصتها واكث الرجال المهذب هـ
 ولو لامه الحكمة لبطل التفضيل ولزال للدخ ولم يكن لقولنا فاضل معنى
 يوجد ابدا ولم نسميه اذا اردنا الحقيقة احداه واكث عالم صميت به لم يترك
 ولم يغلظه او شا عجز انتهى اليك ذكره لم يهت ولم يسقط هـ وددونك
 هذه الدواوين الجاهلية والاسلامية فانظر هل تجد فيها قصيدة قسّم
 من بيت او اكثر يمكن العايب القبح فيه اما في لفظه ونظمه او ترتيبه
 وتقسيمه او معناه او اعرابه هـ ولولا ان اهل الجاهلية جحدوا
 بالتقدم واعتقد الناس فيهم اهم القدوة والاعلام والجمعة لوجدت
 كتبهم اشعارهم مستردلة ومردودة منغية لكن هذا الراي الجليل

2

w

ماله ونفسه من حرمة العلم الذي هو رونق وجهه ووقايته وذرره
 ومنازله ومطية ذكره وحسب عظم مرتبه وعلو مرتبه يعظم
 حق الشاؤون فيه وما لجنب جياطته تجب جياطة المتصل بسببه هـ
 وما عقوق الوالد البتر وقطيعة الأخ المشفق باشنع ذكرا ولا اقبح وشما
 من عقوق من ناسبتك الى الكرم لا بابيك وشاركك في الخسران اسبابك
 واسمك اذن اوصافك ومث اليك بما هو خطك من الشرف وذر ريعتك
 الى الفخيره وكما ليس من شرط صلة الرحم ان تخف لها على الحق او تميل
 في نصرها عن القصد هـ فكذلك ليس في حكم مراعاة الادب ان تعدك
 لاجله عن الانصاف او تخرج في بابه الى الاسراف بل تصرف على حكم
 العدل كما تصرفك وتقف على رسمه حيث وقفت فتصف بآداه
 وتعتذر اخرى وتجعل الاقرار بالحق عليك شاهدا لك اذا انكرت
 وتقيم الاستبسلام للحجة اذا قامت محتجا عنك اذا خالفت فانه لا حال
 اشد استعطاءا للقاوب المخوفة واكثر استمالا للنفوس المشميرة
 من تفك عند الشبهة اذا عرضت واستبرسالك للحجة اذا قصرت
 ولا تخلم على نفسك اذا خفيت الدعوى وتنبه خصمك على ما من حيلك
 اذا اذهب عنها وتتي بحرفك بذلك صار قولك برها نامسا ورايك
 دليلا قاطعا وانم خصمك ما علمه وتيقنه وشك فيما حفظه واتقنه
 وارناك شهوده وان عدلتم المحنة وجبن عن اظهار حججه وان لم تكن
 بها عجزه وخامتك الخواطر فم تقدم عليك لا بعد الثقة وهما بتك
 لا تسن فلم تعوز لك الا في القوط والندرة هـ وما زلت ارى اهل الادب
 منذ اعينى جلهم ووصلت العناية بسني وبينهم في ابي الطبيب احمد بن الحسين
 الشيباني فيمن من مطيب في قريظة منقطع اليه بخلته من خط في صراة بلسانه
 وقلبه تلغى علمه اذا ذكرت بالتعظيم ويستبغح اسننه اذا كتبت بالتعظيم
 يورى كاو يورى في البدن من شعوره فيجب ويحجب ويعبد ويكبر ويحسد

W

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَبِهِ الْحُوكُ وَالْقُوَّةُ ع
 بِحَمْدِ اللَّهِ وَبِهِ أَسْتَعِينُ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَخَاتَمِ
 النَّبِيِّينَ وَعَلَى آلِهِ الطَّاهِرِينَ وَسَلَّم تَسْلِيمًا هَذَا التَّفَاضُلُ طَالَ اللَّهُ بِقَاكَ
 دَائِعِيهِ التَّنَافُسُ وَالنَّفَاضُ سَبَبُ التَّحَاسُدِ وَأَهْلُ النَّقْصِ رَجُلَانِ رَجُلٌ
 أَنَاهُ النَّقْصُ مِنْ قَبْلِهِ وَقَدْ بَدَّ عَنْ الْكَمَالِ اخْتِيَارُهُ فَهُوَ يَسَاهِمُ الْفَضْلَ
 بِطَبْعِهِ وَخَنُوعِي الْفَضْلِ بِقَدْرِ سَهْمِهِ هَذَا وَآخِرُ رَأْيِ النَّقْصِ مَتَرَجًا خَلْقَتَهُ
 وَهَاتِلًا فِي تَرْكِبِ فِطْرَتِهِ فَاسْتَشْعَرَ الْيَأْسَ مِنْ زَوَالِهِ وَتَوَصَّرَ بِهَلْمَةِ عَجْزِ
 انْقِطَالِهِ فَلَمَّا أَلَى حَسْبًا لِأَفْضَلِ وَاسْتَعَاثَ بِانْقِطَاعِ الْإِمَائِلِ يَرَى
 أَنْ أَبْلَغَ الْأُمُورَ فِي جَبْرِ تَقِيصَتِهِ وَسَيَّرَ مَا كَشَفَهُ الْجَزْمُ مِنْ عَجْزَتِهِ اجْتِدَابَهُمْ
 إِلَى مُشَارِكَتِهِ وَوَسَمَهُمْ بِمِثْلِ سَمِيَّتِهِ ع

وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ نَشْرَ فَضِيلَةٍ طُوِيَتْ أُنْحَاقَ لَهَا لِسَانُ حَيْوَدٍ

صَدَقَ وَاللَّهُ وَأَجْسِنَ كَمَنْ مِنْ فَضِيلَةٍ لَوْلَمْ تَسْتَشْرُهَا الْحَاسِدَةُ لَمْ تَبْجَحْ نَحْيَ
 الصَّدُورِ كَامِنَةٌ وَمَنْعِبَةٌ لَوْلَمْ تُرْجِعْهَا الْمُنَافِسَةُ لَبَقِيَتْ عَلَى خَالِهَا سَاكِنَةٌ
 لَكُنَّهَا بَرَزَتْ قَنَارُ لَتَهَا السُّنُّ لِلْحَسَدِ جَلَّوْهَا وَفِي تَنْظُرِهَا تَجْوِهَا
 وَنُشْرُهَا وَهِيَ تُجَاوِلُ أَنْ سَأَرَتْهَا حَتَّى إِذَا عَثَرَتْ بِهَا مَنْ يَعْرِفُ حَقَّهَا
 وَاسْتَدَى إِلَيْهَا مَنْ جَوَّالِي بِهَا فَظَهَرَتْ عَلَى لِسَانِهِ فِي أَجْسِنٍ مَعْرُضٍ
 وَكَانَتْ مِنْ فَضِيلَةٍ أَزْمَنَ مَبْلِسٍ فَعَادَتْ بَعْدَ الْجَوْلِ تَائِبَةٌ وَبَعْدَ
 الدُّبُولِ نَاضِرَةٌ وَمَكْنَتٌ مِنْ بَرِّ وَالِدِهَا فَتَوَهَّتْ بِلَدِّهَا وَقَدَّرَتْ عَلَى
 قَضَائِحِهَا صَاحِبَهَا فَرَفَعَتْ مِنْ قَدْرِهِ وَعَيْسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ حَيْرٌ لَكُمْ
 وَلَمْ تَزَلِ الْعَالَمُ أَيْدِيكَ اللَّهُ لِأَهْلِهَا نَسَبًا تَضَارِبُهُ وَالْأَدَابُ لِأَبْنَائِهَا
 رَجْمًا تَتَوَاصَلُ عَلَيْهِ هَذَا وَأَدْنَى الشَّرِكِ فِي نَسَبِ جَوَارِهِ وَأَوْلَى حَقِّهِ
 لِجَارِ الْأَمْتِعَاضِ لَهُ وَالْحَمَامَةُ دُونَهُ وَمَا حَفِظَ لِمَنْ أَنْ يَسْفِكَ بَأُولِي
 مِنْ رَعَى جِرْمَهُ أَنْ يَنْتَهَكَ وَلَا حُرْمَةَ أُولِي بِالصِّيَانَةِ وَاجْتِ بِالْحِمَايَةِ
 أَسْمَاءُ مَمْتَعَةٌ فِي عِزِّ زَارِهَا

رسالة القاضي أبي الحسين علي بن
محمد العزيم الجرجاني التقي في
الوساطة بين المتبني وخصومه

الشيخ أبو الحسن علي بن عبد العزيز الحسيني الجرجاني كان رحمه الله قاضيا جليل ثم بالزوي
ذكره بلخي أبو اسحاق الطبقات فقال كان فيها اديبا شاعرا وقال النوبختي العبادي في
الطبقات صنف كتاب الوكالة وفيه اربعة الاف مسألة وذكره الثعالبي في القيمة فقال حسنة جليل
وقرأه الزمان ونادى الفلك والاسان حدة العلم ودره تاج الادب ورأس عسكر الشعر

عبد بن نعمان ونور الحاجظ ونظم الجوزي وفيه قال الصاحب بن عباد
اذا نحن سئلنا لك العلم كذا فدع هذه الالفاظ تنظم شد ورفاه

له لا اشعار الرقيقة من خواصه فيقولون لي فيك اقتباس وانما
راو رجلا عن موقف الذل اجنا اوك الناس من اناهم فان عندهم
ومن الكمية عجزه انفس الرما وطاف في ايه لوقاليم ولبي العلم اوك ذكر الحكام
في تاريخ نيسابور انه مات بها في سنة صفر سنة ست وعشرين في طهار وعمره مئتين وسبعين سنة وقال
يقين ورد في كتابه للشباح وهو صفيح لظنه ومات بالزوي وهو قاض في علم ابيه وعز
وله طهار وخبر ابوتها الجرجاني ودفن بها وذكر ابن خلكان في الكليات وقال ان نقل الحكام اشتهر
واضح رحله ورضي عنه وعفا عنه واصل عمره من الفقه والحكم والعدل في سنة 350

ملك سواديه نفع ليعال عايد
ابن جعفر بن زرعي عفا الله عنهما وعونه

ملك الملك
عبد الله بن عبد الله
من اهل العلم

دفن في سنة 350
الملك عبد الله بن عبد الله
من اهل العلم

ملك الملك
عبد الله بن عبد الله
من اهل العلم

١٥٥

(P)

280

1:

بيان معتاد كذا اليمين الباردة سبحانه وتعالى بان نذوقه مستحقه من الزكاة كقرضه كمره

سنة
كثيرة
على

طاح رمضان
الكجاب
١

الوترى
مصطفى
١

طاح احمد
بهمى
١

ابوبكر كفتق
ابراهيم
١

امير قاسم
قاسم
١

حاج اقبال
قصي
١

عليه زوجه
قصي
١

انتهى
خاتمه
قصي
١

شمع على
مواledi
١٣٥

اخت اليرج
الطبخ
١

ابراهيم كوك
واحد عند
١

قاسم ان
خاتمه
١

يوسف الصوى
١

كسجد
الديوي
١

الدور
البحر الموزن
بجامع فكان
١

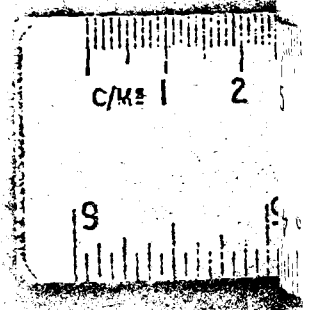
نهران
١

اخت كسجد
ام زاهدة
١

UNRS
CIC

CLASS-MAN

ULC 165

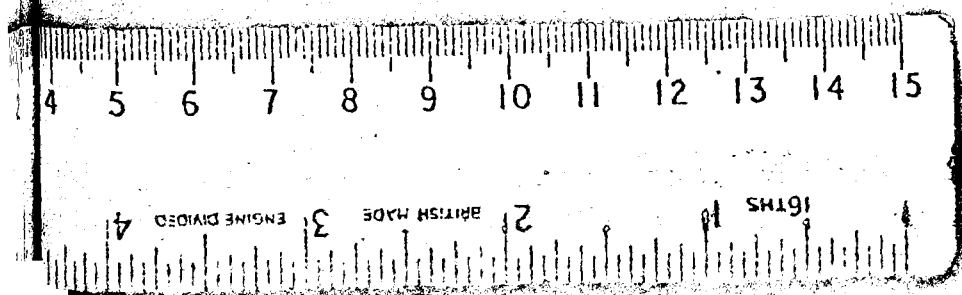


UNIVERSITY LIBRARY
CAMBRIDGE ENGLAND

MS. Qq 286

COMPLETE

Ratio Rationes .9.



Bibliography

Note: this is a selective bibliography of al-Muwāzana, see Chapter I, note 1. Square brackets [] indicate works cited that do not refer to al-Āmidī or al-Muwāzana. Round brackets () indicate abbreviated titles.

Iḥsān 'ABBĀS, Tarīkh al-naqd al-adabī 'inda al-'Arab, Beirut, 1971
(Tarīkh al-naqd)

[Kamal ABU DEEB, 'Al-Jurjāni's Classification of Isti'āra with Special Reference to Aristotle's Classification of Metaphor', Journal of Arabic Literature, II/1971, pp.48-75]

Muḥammad 'Alī ABŪ ḤAMDA, Abū' l-Qāsim al-Āmidī wa-Kitāb al-Muwāzana, Beirut, 1969 (Abū' l-Qāsim)

_____, al-Naqd al-adabī hawla Abī Tammām wa'l-Buḥturī fī al-qarn al-rābi' al-hijrī, Beirut, 1969 (al-Naqd al-adabī hawla Abī Tammām)

[ABŪ NUWĀS, Der Dīwān des Abū Nuwās, IV, ed. G. SCHOELER, Wiesbaden, 1982]

ABŪ TAMMĀM, Dīwān Abī Tammām bi-sharḥ al-Khatīb al-Tibrīzī, ed. Muḥammad 'Abduh 'AZZĀM, Cairo, vol.I, 3rd edn., 1972; II, 2nd edn., 1969; III, 2nd edn., 1970; IV, 1965 (AT I - IV)

Mansour J. AJAMI, 'Amūd al-Shi'r: Legitimization of Tradition', Journal of Arabic Literature, XII/1981, pp.30-48 ('Amūd al-Shi'r)

al-ĀMIDĪ, al-Muwāzana bayna shi'r Abī Tammām wa'l-Buḥturī, ed. Aḥmad ṢAQR, 2 vols., Cairo, 2nd edn., 1972-73; Cambridge University Library Ms. Qq286, in continuation of the above (xerox) (MI, MII, Qq286); for other editions, see Appendix, note 2

Aḥmad AMĪN, al-Naqd al-adabī, 3rd edn., Cairo, 1963

- Muḥammad Zakī 'ASHMĀWĪ, Qaḍāyā al-naqd al-adabī wa'l-balāgha, Alexandria
n.d. (Qaḍāyā al-naqd)
- al-'ASKARĪ, Dīwān al-ma'anī, Cairo, 1352
- 'Abd al-'Azīz 'ATĪQ, Tarīkh al-balāgha al-'arabiyya, Beirut, 1970
(Tarīkh al-balāgha)
- Shukrī 'AYYĀD, Kitāb Aristūṭālīs fī al-shi'r, Cairo, 1387/1967
- A.A. BADAWĪ, Usus al-naqd al-adabī 'inda al-'Arab, Cairo, 1958
- J.E. BENCHEIKH, Poétique arabe, Paris, 1975
- [Morton W. BLOOMFIELD, 'The Syncategorematic in Poetry', To Honor Roman Jakobson, The Hague, 1967, pp.309-17]
- [S.A. BONEBAKKER, 'Aspects of the History of Literary Rhetoric and Poetics in Arabic Literature', Viator, I/1970, pp.75-95 (given in 1965) ('Aspects of the History of Literary Rhetoric')]
- S.A. BONEBAKKER, 'Poets and Critics in the Third Century A.H.', Logic in Classical Islamic Culture ... Los Angeles 1967, ed. G.E. von GRUNEBaum, Wiesbaden, 1970 ('Poets and Critics')
- [_____, 'Reflections on the Kitāb al-Badī' of Ibn al-Mu'tazz', Atti del terzo Congresso di studi arabi e islamici, Ravello 1-6 settembre 1966, Naples, 1967, pp.191-209 ('Badī')]
- Carl BROCKELMANN, Geschichte der Arabischen Literatur, Leiden, 1943-49, 1937-42 (GAL)
- E.G. BROWNE, A Hand-List of the Muhammadan Manuscripts ... in the Library of the University of Cambridge, Cambridge, 1900
- al-BUḤTURĪ, Dīwān al-Buḥturī, ed. Ḥasan Kāmil al-ṢĪRAFĪ, vol.I, 2nd edn., 1972; II, III, 2nd edn., 1973; IV, n.d.; V, ?1978 (S I - IV)
- [J. Christoph BÜRGE, '"Die beste Dichtung ist die lügenreichste"', Oriens, 23-24 (1974), pp.7-102]
- CAIRO, Dār al-Kutub, see SAYYID
- Shawqī DAYF, al-Balāgha: tatawwur wa-tarīkh, Cairo, 1965

'Umar FARRŪKH, Tārīkh al-adab al-'arabī, II, Beirut, 1968

[H.A.R. GIBB, 'Arab Poet and Arabic Philologist', Bulletin of the School of Oriental and African Studies, XII, 3-4 (1948), pp.574-78]

[G.E. von GRUNEBAUM, 'Arabic and Persian Literature: Problems of Aesthetic Analysis', Atti del convegno internazionale sul tema: la Persia nel medioevo (Roma, 31 marzo - 5 aprile 1970, Accademia Nazionale dei Lincei), Rome, 1971]

_____, 'Arabic Literary Criticism in the 10th Century A.D.', Journal of the American Oriental Society, 61/1941, pp.51-57 ('Arabic Literary Criticism')

[_____, A Tenth-Century Document of Arabic Literary Theory and Criticism, Chicago, 1950 (A Tenth Century Document)]

_____, 'The Concept of Plagiarism in Arabic Theory', Journal of Near Eastern Studies, III/1944, pp.234-53

Salīm al-ḤAMDĀNĪ, 'Shi'r Abī Tammām fī mīzān al-naqd al-qadīm', Adab al-Rāfidayn, III/Dec. 1971, pp.63-97

Andras HAMORI, On the Art of Medieval Arabic Literature, Princeton, 1974

Wolfhart HEINRICHS, 'Literary Theory. The Problem of Its Efficiency', Third Giorgio Levi della Vida Conference, ed. G.E. von GRUNEBAUM, Los Angeles, 1973, pp.19-69 ('Efficiency')

M.M. ḤUSAYNĪ, Abū Tammām wa-Muwaḏānat al-Āmidī, Cairo, 1967

[IBN al-JARRĀḤ, al-Waraqā, ed. 'Abd al-Wahhāb 'AZZĀM and A.S.A. FARRĀJ, Cairo, 2nd edn., n.d.]

IBN al-MUSTAWFĪ, Kitāb al-nizām fī sharh shi'r al-Mutanabbī wa-Abī Tammām, see ABŪ TAMMĀM

IBN al-NADĪM, Kitāb al-fihrist, ed. Reḏā TAJADDUD, Teheran, 1391/1350/1971 (Fihrist, TAJADDUD)

- IBN al-NADĪM, The Fihrist of al-Nadīm, ed. and trs. Bayard DODGE,
2 vols., Columbia, 1970 (Fihrist, DODGE)
- [IBN QUTAYBA, Introduction au Livre de la poésie et des poètes, ed. and
trs. M. GAUDEFROY-DESMOMBYNES, Paris, 1947 (Livre de la poésie)]
- [_____, Kitāb al-maʿānī al-kabīr, ed. F. KRENKOW [Beirut, 1973,
repr. Hyderabad, 1368-69/1949-50]]
- [IBN ṬABĀṬABĀ, ʿIyār al-shiʿr, ed. T. al-HĀJIRI and M.Z. SALĀM, Cairo,
1956]
- [Abū'l-Faraj al-IṢFAHĀNĪ, Kitāb al-aghānī, 21 vols., repr. Bulaq, Fihrist,
GUIDI et al., repr. Brill 1900, Beirut, n.d. (Aghānī)]
- ʿIzz al-Dīn ISMAʿĪL, al-Usus al-jamāliyya fī al-naqd al-adabī, Cairo,
2nd edn., 1968 (al-Usus al-jamāliyya)
- [Renate JACOBI, 'Ibn al-Muʿtazz: Dair ʿAbdūn. A Structural Analysis',
Journal of Arabic Literature, VI/1975, pp.35-56 ('Dair ʿAbdūn')]
- [al-JĀḤIẒ, Kitāb al-ḥayawān, ed. HĀRŪN, Cairo, 1938-45]
- [Ibn Sallām al-JUMAḤĪ, Tabaqāt fuḥūl al-shuʿarāʾ, 2 vols., ed. M.M.
SHAKĪR, Cairo, 1394/1974 (Tabaqāt)]
- ʿAbd al-Qāhir al-JURJĀNĪ, Asrār al-balāgha, ed. H. RITTER, Istanbul,
1954
- [al-Qādī al-JURJĀNĪ, al-Wasāṭa, ed. IBRĀHĪM and BAJAWĪ, n.p., 4th edn.,
1386/1966]
- Muḥammad ʿAbd al-Munʿim KHAFĀJĪ, Uṣul al-naqd, Cairo, ?1975 (Uṣul)
- [al-KHALIDIYYĀN, al-Ashbāh wa'l-nazāʾir, 2 vols., ed. M. YŪSUF, Cairo,
1958, 1965]
- ʿAbd al-Qādir el-KOTT, Arab conception of poetry as illustrated in Kitāb
al-Muwāzanah bayna Abī Tammām wal-Buḥturī, Ph.D. Thesis, London,
1950 (Arab conception of poetry)
- Franz KRENKOW, 'Al-ʿAmidī', Islamic Culture, XXI/1947, pp.3-6

- [Sieglinde LUG, 'Toward a Definition of Excellence in Classical Arabic Poetry: an Analysis of Ibn Zaydūn's Nūniyya', Journal of the American Oriental Society, 101,3/1981, pp.331-45]
- Muḥammad MANDŪR, al-Naqd al-manhajī 'inda al-'Arab, Cairo, 1948 (al-Naqd al-manhajī)
- [al-MARZUBĀNĪ, al-Muwashshah, Cairo, 1343]
- Aḥmad MATLŪB, Ittijāhāt al-naqd al-adabī fī al-qarn al-rābi' li'l-Hijra, Kuwait/Beirut, 1393/1973 (Ittijāhāt)
- [J.T. MONROE, 'Oral Composition in Pre-Islamic Poetry', Journal of Arabic Literature, III/1972, pp.1-53]
- [MUHALHIL b. YAMŪT, Sariqāt Abī Nuwās: see SA'ĪD and SALLŪM]
- QUDĀMA b. JA'FAR, The Kitāb Naqd al-Ši'r of Qudāma b. Ğa'far al-Kātib al-Baġdādī, ed. S.A. BONEBAKKER, Leiden, 1956 (Naqd al-shi'r)
- Mahmūd al-RABDĀWĪ, al-Fann wa'l-šan'a fī madhhab Abī Tammām, Beirut, 1971 (al-Fann wa'l-šan'a)
- _____, al-Ḥaraka al-naqdiyya ḥawla madhhab Abī Tammām, ?Beirut, 1967 (al-Ḥaraka al-naqdiyya)
- Mahmūd al-RĀBĪ'Ī, Fī naqd al-shi'r, Cairo, 1968
- Revue de l'Académie Arabe de Damas, III
- Revue de l'Institut des Manuscrits Arabes, 5/1959
- Helmut RITTER, art. ABŪ TAMMĀM, Encyclopaedia of Islam, 2nd edn., Leiden, 1960
- J. SA'ĪD and D. SALLŪM, ed., Nuṣūṣ al-nazariyya al-naqdiyya fī al-qarnayn al-thālith wa'l-rābi' li'l-Hijra, Baghdad, 1971 (Nuṣūṣ)
- Muḥammad Zaghlūl SALĀM, Tārīkh al-naqd al-'arabī ilā al-qarn al-rābi' al-hijrī, I, Cairo, 1963 (Tārīkh al-naqd al-'arabī)
- Fu'ād SAYYID, Fihrist al-makhtūṭāt, nashra bi'l-makhtūṭāt allatī iqtanathā al-Dār min sanat 1936-1955, III, Cairo, 1393/1963

- [Raymond P. SCHEINDLIN, Form and Structure in the Poetry of al-Mu‘tamid
b. ‘Abbād, Leiden, 1974 (Form and Structure)]
- [Gregor SCHOELER, 'Die Einteilung der Dichtung bei den Arabern',
Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen Gesellschaft, 123/1976,
pp.9-55]
- [_____, Einige Grundprobleme der autochthonen und der
Aristotelischen arabischen Literaturtheorie, Hāzim al-Qartāḡannī's
Kapitel über die Zielsetzungen der Dichtung und die Vorgeschichte
der in ihm dargelegten Gedanken, Wiesbaden, 1975 (Einige
Grundprobleme)]
- [Fuat SEZGIN, Geschichte des arabischen Schrifttums, II, Leiden, 1975]
- H.M. SHARAF, al-Naqd al-adabī ‘inda al-‘Arab, Cairo, 1970
- [Suzanne Pinckney STETKEVYCH, 'Toward a Redefinition of "Badī" Poetry',
Journal of Arabic Literature, XII/1981, pp.1-29 ('Redefinition of
"Badī")]
- [al-ṢŪLĪ, Akhbār Abī Tammām, ed. ‘ASĀKIR, ‘AZZĀM, al-HINDĪ, Cairo,
1356/1937]
- [_____, Akhbār al-Buḡturī, ed. al-ASHTAR, Damascus, 1378/1958]
- al-TANŪKHĪ, Nishwār al-muhāḡara, I - IV, ed. al-SHĀLJĪ, Beirut, 1971-73
- Amjad TRABULSI, La Critique poétique des Arabes jusqu'au Ve siècle de
l'Hégire, Damascus, 1955
- ‘Abd al-Raḡmān ‘UTHMĀN, Ma‘ālim al-naqd al-adabī, Cairo, 1968
- [John WANSBROUGH, review of V. CANTARINO, Arabic Poetics in the Golden
Age, Bulletin of the School of Oriental and African Studies,
XXXIX(ii)/1976, pp.444-45]
- YĀQŪT, Irshād al-arīb ‘alā ma‘rifat al-adīb, ed. D.S. MARGOLIOUTH,
Leiden, 1907-27 (Irshād)
- [Leon ZOLONDEK, 'Ibn Munāḡhir Poet and Critic', Islamic Culture, XXXV,i/
1962, pp.1-7]